



# سورة الانبياء ﴿ ۲۱ ﴾

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی اس میں ایک سو بارہ آیات مبارکہ اور سات رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

**ترجمہ آیات ۱-۱۰:-** لوگوں کے لئے حساب (کا وقت) قریب آچکا ہے اور وہ غفلت میں (پڑے) منہ پھیر رہے ہیں۔ ان کے پاس ان کے رب کی جانب سے جو نئی صیحت آتی ہے تو وہ اس کو نہی کھیل کی صورت میں سنتے ہیں۔ ان کے دل غافل ہیں اور ظالم چپکے چپکے سرگوشیاں کرتے ہیں کہ یہ تم جیسا ایک بشری تو ہے پھر کیا تم دیدہ و دانستہ جادو کی پیروی کرو گے۔ پیغمبر نے کہا کہ میرا رب زمین و آسمان کی ہر بات کو جانتا ہے اور وہ خوب سننے والا اور خوب جاننے والا ہے۔ بلکہ انہوں نے کہا کہ یہ (قرآن) پریشان خیالات ہیں بلکہ پیغمبر نے) از خود بنا لیا ہے بلکہ وہ ایک شاعر ہے اسے چاہئے کہ جس طرح پہلے نبیوں کو سمجھا گیا تھا وہ بھی ہمارے پاس کوئی نشان لے آئے۔ اس سے قبل ہم نے جس ہستی کو تباہ کیا ہے وہ ایمان نہیں لائے تو کیا یہ لوگ ایمان لائیں گے اور آپ سے قبل ہم نے آدمیوں ہی کو پیغمبر بنا کر بھیجا ہے۔ جن کی طرف ہم وحی بھیجتے تھے۔ اگر تم اس بات کو نہیں جانتے تو اہل علم سے پوچھ لو۔ اور ہم نے ان کے ایسے جسم نہیں بنائے تھے جو کھانا نہ کھائیں اور نہ وہ ہمیشہ رہنے والے تھے۔ پھر ہم نے ان کی بابت اپنے وعدہ کو سچا کر دیا۔ تو ان کو اور (دیکھ) جس کو چاہا ہم نے نجات دی اور زیادتی کرنے والوں کو ہلاک کر دیا۔ (لوگو!) ہم نے تم پر ایک کتاب نازل کی ہے جس میں تمہارے لئے نصیحت ہے۔ تو کیا تم نہیں سمجھتے۔

**شرح:-** اس سے پہلے بیان ہو چکا ہے کہ مکہ معظمہ میں جو سورتیں نازل ہوئیں ان میں اکثر و بیشتر توحید و نبوت کا بیان۔ عالم آخرت کا ثبوت انبیاء علیہم السلام کے سبق آموز حکم کرے تا فرمان امتوں کا انجام بد اور بارگاہ الہی میں حاضر ہو کر حساب دینے کا بیان ہے یہ سورت بھی کمی ہے اور اس میں بھی زیادہ تر یہی مضامین بیان ہوئے ہیں۔ سب سے پہلے

مکتبہ اسلامیہ دارالعلوم دیوبند

مکتبہ اسلامیہ دارالعلوم دیوبند

حساب اعمال کا ذکر فرمایا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ہر شخص اپنے اعمال کے لئے خدا کے روبرو ذمہ دار ہے۔ لہذا اسے ایک وقت معین پر اس کے روبرو پیش ہو کر حساب دینا ہے۔ جس سے کسی کو چارہ نہیں مگر اکثر لوگ اس بات کو اہمیت نہیں دیتے اور سمجھتے ہیں کہ ہمیں بلا مقصد پیدا کیا گیا ہے جب ہم مرجائیں گے تو نہ دوبارہ زندہ کئے جائیں گے۔ نہ کسی بات پر ہم سے مواخذہ ہوگا۔ دوسری بات ان کے خیال میں یہ ہے پیغمبر علیہ السلام کا یہ دعویٰ کہ یہ تمام آیات و احکام مجھ پر براہ راست اللہ کی طرف سے نازل ہوتے ہیں۔ سراسر جھوٹ ہے اور وہ محض اپنا اقتدار و تسلط ہم لوگوں پر جمانے کی خاطر ایسا کہہ رہا ہے۔ یہ بھی ہم جیسا ایک انسان ہے پھر اس میں اور ہم میں فرق کیا ہوا اور ہمیں چھوڑ کر اسے کیوں نبی بنایا گیا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ یہ سب باتیں ان لوگوں کی اپنی غلط فہمی کی بنا پر ہیں مار کر زندہ کرنے کے موضوع پر اس سے پہلے متعدد بار دلائل دیئے جا چکے ہیں۔ لہذا ان کے دوسرے شبہ کا جواب بھی دے دیا جاتا ہے۔ ان کو چاہئے کہ جو لوگ ان میں اہل علم ہیں یہ ان کے پاس جائیں اور جا کر پوچھیں کہ آج سے پہلے جس قدر انبیاء و رسل صلح زمین پر آئے ہیں کیا وہ انسان تھے۔ یا ملائکہ یا کوئی اور مخلوق ان کو معلوم ہوگا۔ کہ اس سے قبل جس قدر انبیاء کرام دنیا میں آئے ہیں وہ محض بشر ہوتے تھے۔ انہی کی طرح کھاتے پیتے اٹھتے بیٹھتے اور سوتے جاگتے تھے اور اپنی اپنی عمریں گزار کر داعی اجل کو لبیک کہتے گئے۔ ان میں کسی کو بیہوشی کی زندگی نہیں ملی اور نہ مافوق البشران میں کوئی خصوصیت تھی۔ خدا تعالیٰ اپنی مخلوقات میں سے ان کو اپنے احکام کی تبلیغ کے لئے منتخب کرنا رہا ہے۔ پھر جن لوگوں نے دعوت و ارشاد کو سنا وہ مقاصد زندگی میں کامیاب ہوئے مگر جنہوں نے منہ موڑا وہ ہلاک و تباہ ہوئے۔

ترجمہ آیات ۱۱-۳۹:- اور کتنی ہی بتیوں کو ہم نے عارت کر دیا۔ جہاں کے رہنے والے ظالم تھے اور اس کے بعد ہم نے اور قوم پیدا کر دی۔ سو جب انہوں نے ہمارے عذاب کو دیکھا اس بہتی سے لگے بھاگنے (ہاتھ نے آواز دی) کہ بھاگو مت اور جو نعمتیں تمہیں دی گئی تھیں ان کی طرف اور اپنے گھروں کی طرف واپس جاؤ شاید تم سے باز پرس ہو۔ انہوں نے کہا کہ انوس! ہم ہی بلاشبہ ظالم تھے۔ سو وہ اسی طرح پکارتے رہے یہاں تک کہ ہم نے ان کو کئی ہوئی فصل اور بھیجی ہوئی آگ کی طرح کر دیا اور ہم

الواجب - الواجب التبرؤ - ائبت النبوة العنيفة الوالي - التبين - التوكيد - القابض - الموحيد







اڑاتے تھے۔

**شرح:** - اس رکوع میں زمین و آسمان کی تخلیق کے حلق ارشاد ہوتا ہے فرمایا کہ جب ہم نے اس کائنات کو پیدا کرنا چاہا تو سب سے پہلے ایک کرہ کی شکل میں تھی پھر ہر عالم کو جدا جدا اور الگ الگ ہم بناتے گئے۔ پھر ہم نے پانی پیدا کیا اور پانی سے ہر چیز کو زندگی بخشی۔ زمین و آسمان اس کے زیریں اور بالین حصص کا نام ہے۔ پھر اس خیال سے کہ حصہ دیریں جو زمین کے نام سے موسوم ہے اپنے مرکز سے کہیں ہٹ کر غیر طبعی حرکت نہ کرنے لگے اس میں پہاڑوں کو سمٹوں کی طرح گاڑ کر مضبوط کر دیا اور زمین کو اتار دینی بتا دیا کہ اس میں غلط قسم کی حرکت پیدا ہونا ناممکن ہو جائے۔ پھر اس میں سے گزرنے کے لئے کشادہ کشادہ راہیں بنا دیں تاکہ ہمیں ایک جانب جانے میں کوئی وقت نہ ہو۔ اور حصہ بالین کو جو آسمان کے نام سے موسوم ہے ہمارے لئے منجملہ ایک ایسی جمعت کے بتا دیا ہے جسے نوٹنے پھونٹنے کا خدشہ نہ ہو۔ مگر تم ہو کہ ان حیران کن اشیاء کو دیکھتے ہوئے خدا کی ہستی کے منکر ہو۔ پھر رات دن سورج اور چاند کو تمہارے قاعدے کے لئے بنایا اور ایک قاعدہ پر چلنے کے لئے مجبور کر دیا۔ تاکہ تمہاری خدمت پورے طور پر ہو سکے۔ اس کے بعد ارشاد ہوتا ہے کہ اس خوبصورت گھر میں جو اس اہتمام سے ہم نے تمہارے لئے سجایا ہے کسی بشر کو ہمیشہ رہنا نہیں ہے۔ تم سے قبل بیشمار انسان اس گھر میں بس چکے ہیں اور اس گھر کو چھوڑ چکے ہیں اور تم بھی ایک مدت گزار کر چل دو گے۔ پھر تمہارے بعد اور آئیں گے اور یہ سلسلہ وقت مقرر تک یونسی چلتا رہے گا۔ زندگی کے بعد موت لازمی ہے۔ جس سے کسی بشر کو مفر نہیں۔ ہاں یہ کائنات اور اس کی رنگینیاں انسان کے لئے ایک سامان فریب ہیں۔ دیکھنا یہ ہے کہ کون اس فریب میں آتا ہے اور کون حق کو دیکھتا ہے۔ کون منزل مقصود اور نصب العین حقیقی کو پیش نظر رکھتا ہے اور کون دائیں بائیں سڑ کر اس مختصر زندگی کو راکھاں کھوتا ہے۔ یہی تو امتحان ہے اور اس امتحان کے بعد ہمیں جواب دہی کے لئے اپنے مالک حقیقی کے روہر پیش ہونا ہے۔ اگرچہ ان باتوں کو وہ لوگ شاہراہ زندگی سے ہٹ کر غیر متعلق و لفریبوں کا شکار ہو چکے ہوں محض ایک دل گلی کا سامان تصور کرتے ہیں اور اس خدائے رحمن کو ماننے سے انکار کر دیتے ہیں۔ جس نے یہ سب ساز و سامان بنایا ہے۔ فرمایا انسان کی طبیعت میں جلد بازی ہے۔ وہ دور اندیشی اور

الْبَاطِلُ - الْوَاوَجَةُ الْتَبَيُّونُ - أَيْتُ الْبَيْتِ الْبَيْتِ الْوَالِي - الْتَبَيُّونُ الْوَكِيلُ - الْبَابُ - الْمَجِيدُ



تمہارے لئے تک ہو رہی ہے۔ حتیٰ کہ ایک دن اس سر زمین پر تمہارے رہنے کے لئے ایک انچ جگہ نہ ہوگی۔ اگر تم غور کرو تو یہ بات آسانی سے تمہارے ذہنوں میں نقش ہو سکتی ہے۔ اور تمہیں ہمارے خدائے غالب ہونے کا یقین ہو سکتا ہے فرماتا ہے کہ تمہاری طرف جو رسول بھیجے جاتے ہیں اور تمہیں اپنی تعلیمات سے آگاہ کیا جاتا ہے۔ تو یہ تم پر ہماری محض شفقت ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ تم بھولے بھلکے بھی ہماری نافرمانی نہ کرو۔ کیونکہ تمہارے لئے عذاب کا منظر ایک حسرت ناک منظر ہوگا۔ جس کے دیکھنے سے تم پچھتانا شروع کرو گے۔ نیز حساب کتاب اور سزا کے معاملہ میں ہم کسی سے رو رعایت رکھنے والے نہیں۔ یوں سمجھو کہ تمہاری نیکیاں اور برائیاں ترازو میں رکھ کر تولی جائیں گی۔ اگر نیکیاں زیادہ ہوں گی تو سزا سے بچ جاؤ گے۔ اور انعام پاؤ گے۔ ورنہ ابد الابد تک دوزخ میں پڑے چلنے رہو گے۔

ترجمہ آیات ۵۱-۵۵ :- اور ہم نے ابراہیم کو پہلے ہی سے ہدایت دے رکھی تھی اور ہم اس سے واقف تھے۔ جب اس نے اپنے باپ سے اور اپنی قوم سے کہا کہ یہ مورتیاں کیا ہیں جن کی پرستش پر تم جے بیٹھے ہو۔ انہوں نے کہا کہ ہم نے اپنے باپ دادا کو ان کی عبادت کرتے پایا ہے۔ (ابراہیم نے) کہا کہ تم اور تمہارے بڑے کھلی گمراہی میں پڑے رہے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ کیا تم ہمارے پاس واقعی صداقت لائے ہو یا دل گلی کر رہے ہو۔ اس نے کہا کہ نہیں۔ تمہارا رب وہی ہے جو تمام آسمانوں اور زمین کا رب ہے۔ جس نے ان کو پیدا کیا اور میں اس بات پر گواہ ہوں اور خدا کی قسم جب تم چلے جاؤ گے تو میں تمہارے بتوں کے ساتھ ایک چال چلوں گا۔ سو اس نے سوا ان کے بڑے بت کے سب کے ٹکڑے ٹکڑے کر دیئے تاکہ وہ اس بڑے بت کی طرف رجوع کریں۔ انہوں نے کہا کہ کس نے ہمارے معبودوں کے ساتھ ایسا کیا ہے؟ بلاشبہ وہ بڑا ظالم ہے۔ انہوں نے کہا کہ ہم نے ایک نوجوان کو ان کا ذکر کرتے ہوئے سنا ہے جسے ابراہیم کے نام سے پکارا جاتا ہے۔ انہوں نے کہا کہ اسے لوگوں کے سامنے (برائیاں) لاؤ۔ تاکہ سب اسے دیکھ لیں۔ انہوں نے پوچھا کہ اے ابراہیم کیا یہ کام تو نے ہمارے معبودوں کے ساتھ کیا ہے؟ اس نے کہا ہاں اسی نے کیا ہے۔ ان کا بڑا یہ ہے اگر یہ بولتے ہوں تو ان سے پوچھ لو۔ سو انہوں نے سوچا تو آپس میں کہنے لگے کہ بیشک تم ہی بے انصاف ہو۔ پھر انہوں نے

الرَّابِعَةُ - الْوَالِدَاتُ الْغَائِبَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْغَائِبَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْغَائِبَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْغَائِبَاتُ

اپنے سر پچھے کر لئے اور کہا کہ آپ تو جانتے ہی ہیں کہ یہ باتیں نہیں کرتے۔ ابراہیم نے کہا کہ کیا پھر تم اللہ کو چھوڑ کر ان کی عبادت کرتے ہو جو تم کو نہ نفع دے سکتے ہیں نہ نقصان پہنچا سکتے ہیں۔ افسوس ہے تم پر اور ان پر جن کی تم اللہ کے سوا عبادت کرتے ہو کیا تم نہیں سمجھتے۔ انہوں نے کہا کہ اس کو (آگ میں) جلا دو۔ اور اپنے معبودوں کی مدد کرو اگر تمہیں کچھ کرنا ہے۔ ہم نے حکم دیا کہ اے آگ! تو ابراہیم کے لئے سرد ہو جا اور راحت بن جا اور انہوں نے اس سے برا کرنا چاہا تھا مگر ہم نے انہیں کو خسارہ میں ڈال دیا۔ اور ہم اس کو اور لوط کو بچا کر اس سر زمین میں لے آئے جس میں ہم نے تمام مخلوق کے لئے برکت رکھی تھی اور ہم نے ابراہیم کو اسحق عطا کیا اور اس کے علاوہ یعقوب (پوتا) بھی اور سب کو صالح کیا۔ اور ہم نے ان کو رہنما بنایا کہ ہمارے احکام کے مطابق ہدایت کرتے تھے اور ہم نے ان کو نیک کام کرنے اور نماز پڑھنے اور زکوٰۃ دینے کا حکم بھیجا اور وہ ہماری ہی عبادت کرتے تھے اور لوط کو ہم نے علم و حکمت عطا کی اور اس کو اس گاؤں سے نجات دی۔ جس کے رہنے والے گندے کاموں کے عادی تھے۔ بیشک وہ بری اور بدکار قوم تھی اور اس کو ہم نے اپنی رحمت میں داخل کیا۔ یقیناً وہ نیکو کاروں میں سے تھا۔

**شرح:-** اس کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اس مکالمہ کا ذکر ہے جو آپ کے اور آپ کی قوم کے درمیان ہوا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام جو ان ہو چکے تھے اور رشد و ہدایت کی زندگی بسر کر رہے تھے۔ کہ ایک دن آپ نے اپنے باپ اور لوگوں سے دریافت کیا کہ ان مورچوں کی پرستش کا معاملہ میری سمجھ میں نہیں آتا۔ ذرا تم اس پر روشنی ڈالو۔ تاکہ مجھے معلوم ہو۔ انہوں نے جواب میں کہا کہ ہم سب اپنے بڑوں کو اسی طرح دیکھتے چلے آئے ہیں۔ اور بڑے لٹھی نہیں کر سکتے تھے۔ اور ہر بات کو خوب سمجھتے تھے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے جواب دیا کہ میری دانست میں وہ بھی اور تم بھی ایک مرتع لٹھی کے مرکب ہو رہے ہو۔ انہوں نے کہا کہ اچھا آپ ہی ہمیں حقیقت حال سے خبردار کر دیجئے چنانچہ آپ نے فرمایا کہ عبادت کے لائق وہی ہستی ہو سکتی ہے جس نے زمین و آسمان کو پیدا کیا اور یہ بات یقین کے آج تک پہنچ چکی ہے میں ازراہ ہمدردی تم سے کہتا ہوں کہ تم اس غلط طریق کار کو چھوڑ دو ورنہ میں ان مورچوں کے ساتھ تمہاری غیر حاضری میں ایک جہاں چلوں گا۔ وہ نہ مالے۔ آپ نے ایک دن موقع پا









پیش نظر رکھو اور جو کچھ مانگو۔ مجھ ہی سے مانگو۔ اور جب رجوع کرو تو میری ہی طرف رجوع کرو۔

ترجمہ آیات ۹۳-۱۱۳ :- سو جو نیک کام کرے گا اور مومن بھی ہوگا۔ تو اس کا عمل ضائع نہیں جائے گا اور ہم یقیناً اس کے اعمال لکھتے جاتے ہیں۔ اور جس ہستی کو ہم نے ہلاک کر دیا اس کے رہنے والوں کے لئے ناممکن ہے کہ وہ پھر دنیا میں لوٹ کر آسکیں یہاں تک کہ جب یا جوج اور ماجوج کھول دیئے جائیں اور وہ ہر بلندی سے اترتے ہوئے نظر آئیں اور وعدہ حق نزدیک آجائے اور ان لوگوں کی آنکھیں اوپر ہی کی اوپر لگی رہیں جو منکر ہیں (پھر وہ کہیں گے کہ) السوس! ہم اس حقیقت سے غفلت ہی میں رہے بلکہ ہم ظلم کرتے رہے۔ تم اور تمہارے معبود جن کو تم اللہ کے سوا پوجتے ہو جنم کا ایسہ من ہوں گے اور اس میں تم (سب) داخل ہو کر رہو گے اور اگر وہ (بچ بچ) معبود ہوتے تو اس میں داخل نہ ہوتے اور سب اس میں ہمیشہ رہیں گے وہاں وہ چینیں ماریں گے اور ایک دوسرے کی بات بالکل نہ سن سکیں گے۔ وہ لوگ جن کے لئے ہماری طرف سے نیکی پہلے سے مقدر ہو چکی ہے وہ اس (عذاب سے) دور رہیں گے۔ وہ دونوں کی آواز بھی نہ سنیں گے اور جو کچھ ان کا جی چاہے گا وہ وہی حاصل کریں گے اسی میں ہمیشہ رہیں گے ان کو بڑی گھبراہٹ کا رنج نہ ہو گا اور فرشتے ان کا خیر مقدم کریں گے (اور کہیں گے کہ) کی وہ دن ہے جس کا تم سے وعدہ کیا گیا تھا جس دن آسمان کو اس طرح پھینک لیں گے جیسا کہ کتابوں کے طومار کو پھینکا کرتے ہیں۔ جس طرح ہم نے اول بار پیدا کیا تھا اسی طرح ہم دوبارہ پیدا کر دیں گے۔ یہ ہمارے ذمہ وعدہ ہے جسے ہم پورا کر کے رہیں گے۔ اور البتہ ہم نے صحیح کرنے کے بعد زبور میں لکھ دیا ہے کہ زمین کے وارث میرے نیک بندے ہیں۔ بلاشبہ اس میں عبادت کرنے والوں کے لئے پیغام بشارت ہے۔ اور ہم نے آپ کو تمام دنیا کے لئے رحمت بنا کر بھیجا ہے کہ دیجئے کہ میری طرف تو صرف یہ وحی آئی ہے کہ تمہارا معبود حقیقی صرف ایک معبود ہے۔ تو کیا تم مانتے ہو؟ پھر اگر وہ منہ پھیر لیں تو کہہ دیجئے کہ میں نے تم کو برابر اطلاع کر دی ہے اور مجھے یہ معلوم نہیں کہ جو کچھ تم سے وعدہ کیا گیا ہے وہ قریب ہے یا دور ہے۔ وہ جو بات اونچی نکار کر کی جائے اس کو بھی جانتا ہے اور اسے بھی جانتا ہے جسے تم چھپاتے ہو اور میں نہیں جانتا شاید وہ تمہارے لئے آزمائش

عنوانہ: التفسیر والحق النبی مقصود  
 فصل: التفسیر والحق النبی مقصود

عنوانہ: التفسیر والحق النبی مقصود  
 فصل: التفسیر والحق النبی مقصود

ہے اور وقت مقرر تک بہرہ مندی (کی مہلت ہے) پیغمبر نے کہا کہ اے رب انصاف سے فیصلہ کر دے اور ہمارا رب خدائے رحمن ان باتوں میں ہمارا مددگار ہے جو تم بیان کرتے ہو۔

شرح:- سابقہ رکوع میں نیک لوگوں کا ذکر ہوا تھا یہاں ارشاد ہوتا ہے کہ جو شخص بھی نیکی کا کام کرے اگر وہ خدا پر ایمان رکھتا ہے تو اپنی نیکی کا ضرور اجر پائے گا۔ مگر جو لوگ برے کام کرتے ہیں ان کو برائی کی ضرور سزا دی جائے گی۔ فرماتا ہے کہ جب منکرین حق اپنے گناہوں کی شامت کو اپنے سروں پر سوار دیکھیں گے تو آنکھیں کھلی کی کھلی رہ جائیں گی۔ اب وہ لاکھ کوشش کریں گے کہ کسی طرح واپس ہی پلے جائیں اور جا کر اچھے عمل کریں۔ مگر ان کو یہ جواب ملے گا کہ تم اور تمہارے وہ معبود جن کی تم پر جا کرتے تھے اب جہنم کا ایندھن بنو۔ فرمایا کہ اگر تمہارے معبود، معبود حقیقی ہوتے تو وہ جہنم کا ایندھن نہ بنتے۔ اس کے بعد ان کی قابل رحم حالت کا نقشہ کھینچا ہے کہ وہ شدت عذاب کی وجہ سے جھپٹیں چلائیں گے مگر سب بے فائدہ۔ اس کے برعکس وہ لوگ جنہوں نے دنیا کی زندگی کے دوران میں خدا کے احکام کی نافرمانی نہ کی ہوگی۔ ان کو جہنم کی ہوا بھی نہ لگے گی اور نہ منکروں کی طرح ان کو اس دن رونادھونا پڑے گا۔ بلکہ ملائکہ کرام ان کے پاس آئیں گے اور انہیں مبارکباد دیں گے۔ فرمایا اس نیکوں پچھتر کو جو آج تمہارے سروں پر سایہ اٹھن ہے۔ ہم اسی طرح پیٹ لیں گے جیسے تم کتاب کے اوراق پیٹ لیتے ہو۔ اس کے بعد فرمایا کہ جہاں تک زمین کا تعلق ہے اس کے وارث صرف صالح اور پاکباز لوگوں ہی ہوں گے۔ اس میں ان کے لئے یقیناً پیغام بشارت ہے۔ فاسقوں اور فاجروں کے لئے کوئی ٹھکانا نہیں ہے۔

اب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب ہوتا ہے کہ آپ لوگوں کو پکار کر سنا دیں کہ میرا کام صرف یہ ہے کہ خدائے واحد کی توحید کا اعلان کروں۔ اور اس کی فرمانبرداری کی تمہیں ترفیہ دوں۔ جیسا کہ مجھے حکم ہوتا ہے۔ تمہیں پہنچا دیتا ہوں۔ اب یہ کہ کب قیامت آئے گی اور کب نہیں۔ اس کا مجھے علم نہیں اور نہ اس کا معلوم کرنا میرا کام ہے جو کچھ تم لوگ اپنے دلوں میں سوچ بچار کرتے ہو۔ وہ سب اللہ کو معلوم ہے اور مجھے نہیں معلوم کہ آیا یہ باتیں تمہارے لئے آزمائش کا باعث ہوں گی۔ یا فائدہ





اس کے بعد اللہ تعالیٰ اپنے بیٹاں انعامات شمار کرتا ہے اور فرماتا ہے کہ ہم نے سات آسمان اوپر تلے پیدا کئے اور ان میں بے شمار نعمتیں رکھ دیں۔ یوں نہ سمجھو کہ ان اشیائے عالم کی پیدائش کوئی اتفاقی چیز تھی۔ نہیں جو کچھ پیدا کیا گیا ہے ارادہ اور مشیت سے پیدا کیا گیا ہے۔ اس طرح مینے کبر سے پر غور کرو۔ اگر بارش نہ ہو تو سطح زمین ویران و برباد ہو جائے۔ پھر تمہاری خوراک کے لئے ہم نے طرح طرح کے میوے اور رنگ رنگ کی سبزیاں پیدا کی ہیں۔ اگر چشم بیٹا سے دیکھو تو مویشی چارپایوں میں ہی ہماری کئی نشانیاں تمہیں مل جائیں۔ دیکھو تم ان کا دودھ پیتے ہو۔ گوشت کھاتے ہو ان پر سواری کرتے ہو اگر ان تمام نعمتوں سے تمہیں محروم کر دیا جائے تو تم ہی کو تمہارا کیا حال ہو۔ پھر کیوں اپنے خدائے یگانہ اور خالق حق کا شکر یہ ادا کرنے کے لئے اس کی عبادت نہیں کرتے اور کیوں اس کے احکام سے سرتابی کرتے ہو۔

ترجمہ آیات ۲۳-۳۲:- اور ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف بھیجا تو اس نے کہا کہ اے میری قوم! تم اللہ ہی کی عبادت کرو۔ اس کے سوا تمہارا کوئی معبود نہیں۔ پھر کیا تم ڈرتے نہیں۔ تو اس کی قوم کے سرداروں نے جو کافر تھے کہا کہ یہ تو تمہارے ایسا بھڑکے ہو جو چاہتا ہے کہ تم پر فضیلت حاصل کرے اور اگر اللہ چاہتا تو فرشتوں کو اتار دیتا۔ ہم نے ایسی باتیں اپنے اگلے بزرگوں سے تو (کبھی) نہیں سنیں۔ اس آدمی پر تو جنت کا اثر ہے۔ سو تم اس کے بارے میں چندے انتظار کرو نوح علیہ السلام نے کہا کہ اے میرے رب انہوں نے میری تکذیب کی ہے سو تو میری مدد کر سو ہم نے اس کی طرف وحی بھیجی کہ تو ہمارے سامنے اور ہمارے حکم کے مطابق ایک کشتی تیار کر پھر جب ہمارا حکم آجائے اور غور (غضب) جوش مارنے لگے تو ہر جاندار میں سے جوڑا جوڑا (نر و مادہ) دونوں کشتی میں داخل کر لینا اور اپنے کہنے کو بھی سوا اس کے جس کی نسبت بات پہلے سے طے ہو چکی ہے اور ان لوگوں کے بارے میں مجھ سے کلام نہ کرنا جو ظالم ہیں۔ وہ ضرور غرق کئے جائیں گے۔ سو جب تو اور تیرے ساتھی کشتی میں بیٹھ جائیں تو کہو کہ تمام تعریف اس اللہ کے لئے ہے جس نے ہم کو ظالم قوم سے نجات بخشی اور کہو کہ اے میرے رب! مجھے (کشتی سے) برکت کی جگہ اتارنا اور تو بہترین اتارنے والا ہے۔ اس میں بیشک کئی ایک نشانیاں ہیں اور ہم تو آزمائش کرنا چاہتے تھے پھر ان کے بعد ہم نے ایک دوسری قوم کو پیدا کیا اور





رہے تھے۔ کہنے لگے کہ ”بھلا یہ شخص کیا ہے۔ آخر تمہاری طرح ایک رسول ہی ہے؟“  
جو کچھ تم کھاتے ہو وہی یہ کھاتا ہے جو کچھ تم پیٹتے ہو وہی یہ پیتا ہے پھر اگر تم نے اپنے ایسے  
ایک شخص کی فرمانبرداری قبول کر لی تو سراسر نقصان میں رہو گے۔ وہ تمہیں اس بات سے  
ڈراتا ہے۔ کہ جب تم مرکپ کر مٹی اور ہڈیاں بن جاؤ گے تو پھر خدا تمہیں دوبارہ زندہ  
کرے گا۔ نہایت دور کی بات ہے۔ یاد رکھو کہ اس دنیاوی زندگی کے بعد پھر کوئی زندگی  
نہیں۔ یہ آدمی تو سراسر افتراء و کذب سے کام لے رہا ہے۔ لہذا ہم کسی طرح اس کی بات  
کو نہیں مان سکتے۔ چنانچہ جب رسول تک آگیا۔ تو اس نے اپنے رب کو پکارا کہ خدایا  
جس معاملے میں یہ میری مخالفت کرتے ہیں تو اس میں میری مدد کر۔ ارشاد ہوا کہ مبر سے  
کام لو۔ تھوڑے ہی عرصہ کے بعد ان لوگوں کو اپنے کئے پر پچھتانا پڑے گا۔ حاصل کلام  
وقت زیادہ نہ گزرنے پایا تھا کہ ہمارے عذاب نے ان کو بالکل برباد کر دیا۔ اور ہم نے  
دشمنان دین کو اپنی درگاہ سے دور ہونے کا حکم دے دیا۔

بعد ازاں پھر مثل سابق لوگ پیدا کئے گئے اور علی ہذا القیاس کئی قومیں پیدا ہوئیں  
اور کئی فنا۔ ہر ایک نے اپنا بنا وقت گزارا اور چل بے ہمارے رسول اسی طرح پے در پے  
آتے رہے مگر انسان نافرمان ہمیشہ ان کو جھٹلاتا رہا اور ان کے کام میں دشواریاں پیدا کرتا  
رہا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ہم نے ایمان نہ لانے والوں کو ملعون قرار دیا زمانہ گزرتے گزرتے  
نبوت بہ اہمجا رسید کہ حضرت موسیٰ کا زمانہ آگیا۔ ہم نے موسیٰ علیہ السلام اور ہارون علیہ  
السلام دونوں بھائیوں کو منصب نبوت سے سرفراز کر کے فرعون اور اس کی قوم کی طرف  
بھیجا مگر ان لوگوں نے سرکشی اور نافرمانی سے کام لیا اور کہا تو یہ کہا کہ یہ دونوں ایک غلام  
قوم کے دو افراد ہیں۔ ان میں کیا برتری ہے کہ پیغمبر خدا بن بیٹھے ہیں۔ حاصل کلام انہوں  
نے پیغمبروں کو جھٹلایا اور ہلاکت کا سامان خرید۔ ہم نے موسیٰ علیہ السلام پر اپنی ایک  
کتاب نازل کی تاکہ لوگ اسے پڑھیں اور سیدھی راہ پر چلیں۔ اس کے بعد ابن مریم اور  
اس کی ماں کو ایک نشان حق بتایا اور دشمنوں کی زد سے انہیں بچا کر راحت و اطمینان کی  
ایک جگہ پر حکمن کیا۔

ترجمہ آیات ۵۱-۷۷ :- اے رسول! تم پاک اشیاء کھاؤ اور نیک عمل کرو۔ تم  
جو کچھ کرتے ہو میں اسے جانتا ہوں۔ اور بیشک یہ تمہاری امت ایک ہی امت ہے اور

میں تمہارا رب ہوں سو (سیری نافربانی سے) ڈرو۔ پھر لوگوں نے دین کے معاملے میں اپنے آپ کو جدا جدا کر لیا۔ ہر ایک گروہ جس بات پر قائم ہے اسی پر خوش ہے۔ سو آپ ان کو ایک وقت تک ان کی اسی بیہوشی میں پڑا رہنے دیجئے کیا وہ خیال کرتے ہیں کہ یہ جو ہم ان کو مال اور اولاد دیتے جاتے ہیں۔ ہم ان کی بھلائی میں جلدی کر رہے ہیں (مطلب ہے) بلکہ وہ سمجھتے ہی نہیں۔ یقیناً ”وہ لوگ جو اپنے رب کے جلال و ہیبت سے ڈرتے ہیں اور وہ جو اپنے رب کے احکام پر ایمان لاتے ہیں۔ اور جو اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتے اور وہ لوگ جو کچھ دے سکتے ہیں دیتے رہتے ہیں اور ان کے دل اس بات سے ڈرتے ہیں کہ انہیں ایک دن اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔ وہ لوگ نیکی کی طرف دوڑتے ہیں۔ اور وہی اس میں سبقت لے جاتے ہیں۔ اور ہم کسی شخص کو اس کی استطاعت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے اور ہمارے پاس وہ کتاب ہے جو سچ کچھ کہے گی اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا بلکہ ان کے دل اس کی طرف سے غفلت میں پڑے ہیں اور علاوہ ازیں اور کام بھی ہیں جو یہ لوگ کرتے رہتے ہیں۔ یہاں تک کہ جب ہم ان کے مالداروں کو عذاب میں گرفتار کریں گے تو اس وقت چلا انھیں گے۔ (کہا جائے گا کہ) آج مت چلاؤ۔ کیونکہ ہماری طرف سے تمہاری مدد نہیں کی جائے گی۔ میرے احکام تمہیں پڑھ پڑھ کر سنائے جاتے تھے اور تم اٹنے پاؤں پلٹ جاتے تھے۔ تکبر و غرور کی حالت میں بیٹھے ان کے مقابلہ میں قصے کہانوں پر فریفت ہو کر قرآن کو چھوڑ دیا کرتے تھے کیا انہوں نے اس کلام میں تدبر نہیں کیا یا ان کے پاس کوئی ایسا علم آیا ہے جو ان کے اگلے بزرگوں کے پاس نہیں آیا تھا۔ یا انہوں نے اپنے رسول کو نہیں پہچانا جس کی وجہ سے وہ اس سے منکر ہیں۔ یا وہ یہ کہتے ہیں کہ انہیں سودا ہے نہیں نہیں بلکہ وہ ان کے پاس حق و صداقت کے ساتھ آتے ہیں اور ان کی اکثریت حق کو ماننے سے گریز کرتی ہے اور اگر دین ان کی خواہشات کی پیروی کرنے لگے تو آسمان اور زمین اور جو ان میں ہیں درہم برہم ہو جائیں۔ بلکہ ہم نے ان کے پاس ان کی کتاب ہدایت بھیج دی ہے مگر وہ اپنی کتاب سے منہ پھیر رہے ہیں۔ کیا آپ ان سے کوئی معاوضہ طلب کرتے ہیں معاوضہ تو آپ کے رب کا سب سے بہتر ہے اور وہ بہترین رزاق ہے۔ اور بیشک آپ ان کو سیدھی راہ کی طرف بلاتے ہیں اور بیشک وہ لوگ جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے راہ راست سے ہٹ گئے ہیں اور اگر

الواجد الفیوض - انیت فیئذ العین الونی - النین انوکین - لکامت - الحجیر

محمد رسول نبی  
آخوند  
رسول  
السلام  
تہذیب  
شہید  
عادل  
خاتم  
چراغ  
مذہب  
نبیل  
قریب  
معتز  
مذکر  
مفسر  
مختر  
مختر  
صبر  
براحت  
سید  
الاول  
تیمم  
قیام  
نیق  
ی اللہ  
تاج  
ظاہر  
آجند  
اقل  
رسول  
الرحمة  
طیب  
بین  
حسن  
مفلام  
موقر  
نصیر

ہم ان پر مہربانی کریں اور ان کی تنگی و تکلیف کو دور کر دیں تو اپنی سرکشی پر اڑے رہیں اور  
بھگتے رہیں اور پتک ہم نے ان کو عذاب میں گرفتار کیا۔ پھر بھی انہوں نے اپنے رب کے  
آگے فروتنی کا اظہار نہ کیا اور نہ عاجزی کی۔ یہاں تک کہ جب ہم نے ان پر عذاب شدید  
کا دروازہ کھول دیا تو وہ اس میں ناامید ہو کر رہ گئے۔

**شرح:-** گزشتہ چند رکوعوں میں اس بات کا ذکر ہو چکا ہے کہ انسان ہمیشہ سے انبیائے  
کرام کی مخالفت کرتا چلا آیا ہے اور انہیں تکلیف دیتا آیا ہے۔ انبیائے کرام کا منصب نبی  
الواقع بڑا مشکل منصب ہے۔ جس کو سرانجام دینا کوئی آسان کام نہیں۔ مزید برآں نبی کو  
تبلیغ میں کسی ذاتی منفعت کا خیال ماسوائے رضائے الہی ہرگز نہیں ہوتا۔ اسے تکالیف ہی  
تکالیف کا سامنا ہوتا ہے۔ پھر کس طرح ممکن ہو کہ وہ اپنے فرض سے تغافل کریں۔ سو  
ارشاد ہوتا ہے کہ جہاں ہم عوام الناس کے نام احکام بھیجتے رہے ہیں وہاں ہم نے انبیاء کے  
نام بھی پیغام ارسال کئے اور انہوں نے ہمارے پیغامات کو لفظ بہ لفظ قبول کیا اور ان پر  
عمل کر کے دکھایا۔ ہم نے رسولوں کو یہ پیغام دیا تھا کہ اے رسولو! حلال و پاکیزہ اشیاء کھاؤ  
اور نیک عمل کرو اور اس بات کو یاد رکھو کہ تمہارا کوئی عمل میری نگاہ سے پوشیدہ نہیں  
اور یہ لوگ سب کے سب تمہاری امت ہیں اور میں تمہارا پروردگار ہوں۔ پس تمہیں  
لازم ہے کہ میری نافرمانی سے ڈرو چنانچہ انہوں نے ایسا ہی کیا۔ مگر عوام باہمی نفاق و  
اختلاف میں پڑے رہے اور ان کے دلوں میں جو کچھ ساچکا تھا اسی پر لگے رہے اس کے  
بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہوتا ہے کہ اے رسول! اب بھی بعض لوگ  
ویسے ہی ہیں۔ سو تم ان کے پیچھے نہ پڑو۔ ان کو اپنے حال پر چھوڑ دو کہ اپنی لاعلمی و فریب  
کی بیوشی میں غوطے کھاتے پھریں۔ اس کے بعد دنیا کے فریب خوردہ لوگوں کی ذہنیت پر  
روشنی ڈالی ہے۔ ارشاد ہوا کہ جن لوگوں کو دنیاوی وسعت و فراخی دے دی جاتی ہے وہ یہ  
کھنٹے لگتے ہیں کہ ہمارے حق میں بہتر ہو گیا حالانکہ وہ بالکل اندھے ہیں۔ اور حقیقت کو  
نہیں دیکھتے مال و اولاد کا عطا ہو جانا اس بات کا ہرگز ثبوت نہیں کہ اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں پر  
خوش ہے۔ اور ان کی عاقبت بھی نیک کر دے گا۔ فرماتا ہے کہ عاقبت صرف ان لوگوں کی  
بخیر ہوگی جو اپنے رب کی نافرمانی سے خوف کھاتے ہیں اور اس کے احکام کو بجالاتے ہیں۔

اپنے رب کے ساتھ کسی کو ذلت و صفات میں شریک نہیں ٹھہراتے اور ہماری راہ میں اپنا

مال و منال خرچ کرتے ہیں اور ہمارے سامنے حساب دینے سے کانپتے ہیں۔ حقیقتاً یہ لوگ ہیں جو نیکی کرنے میں اپنا وقت گزارتے ہیں۔ اور اس میں سہت حاصل کرتے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ہم کسی شخص کو اس کی وسعت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتے اور نہ کسی کے ساتھ نا انصافی کرتے ہیں۔ فرماتا ہے کہ ہمارے پاس ہر شخص کے اعمال کا اس قدر پورا پورا انضباط ہوتا ہے کہ کوئی چیز چھپی رہ نہیں سکتی۔ مگر انسان اس حقیقت سے بے خبر ہے وہ غفلت میں ہے اور ایسے اعمال کا ارتکاب کرتا ہے جو اس کے لئے شایان شان نہیں ہیں۔ مگر جب ہمارا عذاب آکر ان کو پکڑتا ہے تو پھر دوا دلا کر لگتے ہیں۔ مگر سب بے فائدہ کیونکہ ہم تمہاری اپ کوئی مدد کرنے والے نہیں۔ اس سے پہلے تمہیں میری آیات پڑھ کر سنائی جاتی رہی ہیں مگر تم ناک بھوں چڑھا کر وقت گزار دیتے رہے اور قصے کہانیوں کے سننے سننے میں مشغول رہ کر وقت برباد کرتے رہے۔ تم نے نہ ہمارے احکام پر غور کیا نہ رسول کی حقانیت کو پہچانا۔ لہذا اس سے مکر ہو گئے اور کہنے لگے کہ رسول پر تو جنوں کا اثر ہے۔ حالانکہ وہ پیغام حق و صداقت لے کر آیا ہے۔ مگر تم میں سے اکثر اس کے ماننے سے احتراز کرتے ہیں۔

فرمایا اے داعیان حق! اگر ان فریب خوردگان دنیا کے پیچھے لگ کر حق و صداقت کو چھپایا گیا تو زمین و آسمان میں ایک فتورہ برپا ہو جائے گا۔ کیونکہ ہم نے انسان کے نام پر جو یادداشت ارسال کی تھی۔ یہ لوگ اسے بھولے ہوئے ہیں۔ فرماتا ہے ان لوگوں کا ہمارے رسول کی اتباع کرنے میں بھلا حرج کیا ہے۔ کیا ان پر کوئی بوجھ ڈالا جاتا ہے یا کیا ان سے کوئی چندہ طلب کیا جاتا ہے۔ جو انہیں رسول کے اتباع میں لیت و لعل ہے۔ وہ یاد رکھیں کہ رسول کسی سے معاوضہ طلب نہیں کرتا کیونکہ وہ جانتا ہے کہ بہترین رازق خدا ہے۔ فرمایا کہ رسول کا کام ہے کہ اعلان حق کرتا جائے جو لوگ ایمان رکھتے ہیں وہ مان لیں گے اور دوسرے انکار کر دیں گے اگر ہم چاہتے تو جو لوگ مخالفت کرتے ہیں وہ اس کی طاقت ہی نہ رکھتے۔ مگر ہمارا قانون ہے کہ کسی معاملہ میں ہم دخل اندازی نہیں کرتے۔ احکام سب کو معلوم ہیں۔ جو چاہے مانے جو چاہے خلاف ورزی کرے جزا و سزا اور عتاب و ثواب کا معاملہ اس حیات دنیاوی کے بعد پیش آنے والا ہے۔ اس وقت دیکھا جائے گا کہ کون کس چیز کا مستحق ہے۔ شریر اور نافرمان لوگوں کی سزا دنیا میں اس قدر کافی ہے کہ ان

الواجبۃ - الواجبۃ التیومۃ - ایئت النبیۃ الخضریۃ الوالیۃ - التین - التوکبیل - لآبث - الحجید



پھیلا یا اور پھرو ہی تمہیں بلا آخر حشر کے دن جمع کرے گا۔ یاد رکھو خدا وہی ہے جو تمہیں زندہ کرنا اور مارتا ہے۔ وہی ہے جو دن اور رات کو پھیر کر لاتا ہے۔ ایسے واضح نشانات تمہارے سامنے موجود ہیں پھر کیوں تم نہیں سمجھتے تم نے وہی باتیں کنی شروع کر دی ہیں۔ جو تم سے پہلے لوگ کتے چلے آئے ہیں گویا سب نے ایک سبق پڑھ رہا ہے تم پوچھتے ہو کہ کیا جب ہم مر گئے اور ہڈیاں ہو گئے تو کیا پھر ہمیں دوبارہ زندہ کر کے اٹھایا جائے گا اور کتے ہو کہ ہم سے اور ہمارے باپ دادا سے بیش ایسے ہی وعدے کئے جاتے رہے ہیں۔ اور اب تو ہم سمجھنے لگے ہیں کہ یہ محض قصے کہانیاں ہیں جن کی کوئی حقیقت نہیں ارشاد ہوتا ہے کہ اے پیغمبر اسلام! ان سے پوچھو کہ بھلا آسمان اور زمین کو اور ان کے اندر جو کائنات رہتی ہے اس کو کس نے پیدا کیا ہے وہ یہی جواب دیں گے کہ اللہ نے۔ پھر پوچھنا کہ جب اس بات کو مانتے ہو تو پھر کیوں اس کے احکام کی تعمیل نہیں کرتے اور کیوں ان باتوں کو نہیں سمجھتے۔

ارشاد ہوتا ہے کہ اے پیغمبر اسلام ان لوگوں سے پوچھئے کہ کس کے ہاتھ میں کائنات عالم کی بادشاہی ہے۔ کون ہے جو سب پر حاکم ہے اور اس پر کوئی حاکم نہیں وہ سوائے اس کے کوئی جواب نہیں دیں گے کہ اللہ ہی ہر چیز کا مالک حقیقی ہے۔ اور اسی کو یہ سب قدرتیں حاصل ہیں پھر پوچھنا کہ تمہاری عقل پر کیا پردہ پڑ گیا ہے کہ اس کے احکام کی تعمیل نہیں کرتے۔ دیکھو ہم نے ان کو حق و صداقت کے ساتھ اپنا کلام عطا کیا ہے اور یہ اسے جھٹلا رہے ہیں۔ سنو نہ خدا کا کوئی لڑکا ہے اور نہ اس کے ساتھ کوئی دوسرا شریک ہے۔ ورنہ ہر ایک کو اپنی اپنی فکر ہوتی اور ہر ایک دوسرے پر غلبہ حاصل کرنے کے لئے سر توڑ کوشش کرتا۔ دیکھو اللہ تعالیٰ ان عیوب سے منزہ و پاک ہے۔ تم ایسے اوصاف اس کی طرف منسوب نہ کرو۔ بلکہ اسے یکساں بے ہمتا جانو۔ وہ ظاہر و پوشیدہ تمام راز ہائے آسمان و زمین سے واقف ہے اور ان تمام باتوں سے بلند ہے۔ جو مشرکین اس کے ذمہ لگاتے ہیں۔

ترجمہ آیات ۹۳-۱۱۸:- دعا کیجئے کہ اے رب جس عذاب کا ان سے وعدہ کیا جا رہا ہے اگر وہ میری زندگی میں نازل ہو تو اے میرے رب مجھے ظالم لوگوں میں شامل نہ کرنا اور بیشک ہم اس بات پر قادر ہیں کہ جس عذاب کا ہم نے ان سے وعدہ کیا ہے وہ آپ کو

الْمُحْسِنِينَ - الْوَالِدِينَ الْعَاقِينَ - الْوَالِدِينَ الْعَاقِينَ - الْوَالِدِينَ الْعَاقِينَ - الْوَالِدِينَ الْعَاقِينَ

دکھا دیں۔ برائی کا مقابلہ اس انداز میں کیجئے کہ وہ بہتر ہو جو کچھ یہ بیان کرتے ہیں ہمیں خوب معلوم ہے۔ اور کہئے کہ پروردگار! میں شیطانوں کے دوسوں سے تیری پناہ مانگتا ہوں اور میرے رب! میں اس بات سے بھی تیری پناہ مانگتا ہوں کہ وہ میرے پاس آئیں۔ یہاں تک کہ جب ان میں سے کسی کی موت ہو جاتی ہے تو کہتا ہے پروردگار! مجھے دوبارہ دنیا میں بھیج دے۔ تاکہ میں جس دنیا کو چھوڑ آیا ہوں اس میں (جا کر) نیک کام کروں ہرگز نہیں یہ محض ایک بات ہے جسے وہ کہہ رہا ہے اور ان کے پیچھے قیامت کے روز تک ایک (عالم) برزخ ہے سو جب صور پھونکا جائے گا تو اس روز نہ باہمی رشتہ داری کام آسکے گی اور نہ ایک دوسرے سے وہ کچھ پوچھ سکیں گے۔ تو جن شخصوں کا پلہ ہماری ہو گا تو وہ کامیاب ہوں گے۔ اور جن کا پلہ ہلکا ہو گا تو وہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے اپنے آپ کو خسارہ میں ڈالا۔ جنم میں ہمیشہ رہیں گے (دوزخ کی) آگ ان کے چہروں کو مجلس دے گی اور وہاں ان کے چہرے بگڑ جائیں گے (اور کما جائے گا کہ) کیا ہمارے احکام تمہیں پڑھ پڑھ کر سنائے نہیں جاتے تھے اور تم ان کو جھٹلاتے رہے ہو۔ وہ جواب دیں گے ہمارے رب! ہماری بد قسمتی نے ہم پر غلبہ پالیا اور ہم گمراہ ہو گئے۔ اے ہمارے رب ہمیں اس میں سے نکال دے۔ ہم دوبارہ ایسا کریں تو بیشک ظالم ہوں گے۔ حکم ہو گا کہ دور ہو جاؤ اور مجھ سے بات نہ کرو۔ حقیقت یہ ہے کہ میرے بندوں کا ایک گروہ تھا جو یہ دعا کرتا تھا کہ اے ہمارے رب! ہمیں ہمارے گناہ بخش دے اور ہم پر رحم کر اور تو بہترین رحم کرنے والا ہے۔ تو تم نے ان کو ہنسی مذاق میں اڑایا۔ یہاں تک کہ ان کے پیچھے تم میری یاد بھی بھول گئے اور تم ان پر ہنسا کرتے تھے۔ میں نے آج ان کو ان کے صبر کا بدلہ (یہ) دیا ہے کہ وہ کامیاب ہو گئے۔ اللہ فرمائے گا کہ زمین پر کتنے سال تم رہے۔ وہ کہیں گے کہ ہم ایک دن یا ایک دن سے بھی کم رہے ہیں۔ شمار کرنے والوں سے پوچھ لیجئے۔ فرمائے گا کہ تم نے بہت تھوڑی مدت قیام کیا ہے کاش تمہیں علم ہو آیا تم خیال کرتے ہو کہ ہم نے تم کو بے فائدہ پیدا کیا ہے اور یہ کہ تم ہماری طرف لوٹ کر نہیں آؤ گے۔ تو خدا جو بادشاہ حقیقی ہے اس کی شان بلند ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ عرش کریم کا مالک ہے اور جو شخص اللہ کے ساتھ کسی دوسرے معبود کو پکارتا ہے جس کے لئے اس کے پاس کوئی دلیل نہیں تو اس کا حساب اس کے رب کے ہاں ہو گا۔ کچھ شک نہیں کہ کافر نجات نہیں پائیں گے۔ اور

پہلے پڑھا۔ قرآنی، مکتبہ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حادی، سید، رشید، شہزاد، صاحب، محمد، شیخ، میرزا



زندہ نہیں ہونا کموزندہ ہونے ہو یا نہیں؟ پھر تم کہتے تھے کہ دنیاوی زندگی اور اس کا مال و منال ہمیں کافی ہے۔ تم کسی چیز کی پروا نہیں کرتے تھے۔ سناؤ۔ کتنا عرصہ دنیا میں رہے ہو۔ اب وہ شرم کے مارے سر پیچے کئے ہوئے جواب دیں گے کہ ہم تو دنیا میں پورا ایک دن بھی نہیں رہے جواب ملے گا کہ نہیں ایک کیا کئی دن وہاں رہے ہو عمر وہ مدت خواہ کتنی ہی دراز کیوں نہ ہو۔ تمہیں آج بہت کم دکھائی دیتی ہے۔ تم یہ سمجھتے رہے کہ ہم نے تمہیں دنیا میں بے فائدہ بھیج رکھا تھا تمہیں معلوم نہ ہوا کہ اللہ جو تمام کائنات عالم کا بادشاہ حقیقی ہے۔ ان فائنس سے بہت بالاتر ہے۔ کہ بلا فائدہ چیزوں کو پیدا کرنا جائے اور نافرمان انسانوں کو سزا نہ دے یا سزا دینے پر قادر ہی نہ ہو یاد رکھو کہ وہ معبود برحق ہے اور اس کے سوا کوئی ہستی عبادت و پرستش کے لائق نہیں۔ اور جو شخص خدا کے ساتھ کسی دوسری ہستی کو ذات یا صفات میں شریک ٹھہرائے گا۔ اسے ہر ایک بات کا جواب دینا پڑے گا۔ تمام کد و کاوش کے باوجود للاح و کامرانی حاصل نہ ہوگی۔ لہذا اے مسلمانو! تمہیں چاہئے کہ خدا سے گناہوں کی بخشش طلب کرتے رہو۔ اور اس کی رحمت کے طلبگار رہو۔

(۷۵) سورۃ السجدہ (۳۲)

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی جبکہ آیات ۱۱ تا ۲۰ مینہ منورہ میں نازل ہوئیں۔ اس میں تیس آیات مبارکہ اور تین رکوع ہیں۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۲-۱۱:- اس کتاب کا نازل کیا جانا اس میں شک نہیں کہ رب العالمین کی طرف سے ہے۔ یہ لوگ کہتے ہیں کہ پیغمبر نے اس کو از خود بنا لیا ہے نہیں یہ آپ کے رب کی طرف سے برحق ہے تاکہ آپ اس قوم کو ڈرائیں جس کے پاس آپ سے پہلے کوئی ڈرانے والا نہیں آیا۔ تاکہ وہ ہدایت پا جائیں۔ اللہ ہی تو ہے جس نے آسمانوں کو اور زمین کو اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے چھ دن میں پیدا کیا۔ پھر عرش راستوار فرمایا۔ (سنو) اسکے سوا تمہارا نہ کوئی دوست ہے اور نہ سفارش کرنے والا۔ تو کیا

تم سمجھ بوجھ سے کام نہیں لیتے۔ وہ آسمان سے زمین تک ہر بات کا انتظام کرتا ہے۔ پھر ہر بات اسی کے حضور پیش ہوگی 'ایک ایسے دن میں جس کا اندازہ تمہارے حساب کے مطابق ایک ہزار برس کا ہوگا۔ یہی خدا چھپی اور کھلی باتیں جاننے والا زبردست بڑا مہربان ہے۔ جس نے ہر چیز کو نہایت اچھی طرح بنایا اور انسان کی پیدائش کو مٹی سے شروع کیا۔ پھر مٹی کے ننڈے سے جو ایک حقیر پانی ہے اس کی نسل چلائی۔ پھر اسے درست کیا اور اس میں اپنی روح پھونکی اور تم لوگوں کے لئے کان آنکھیں اور دل بنائے۔ تم بہت ہی تھوڑا احسان مانتے ہو اور انسانوں نے کہا کہ جب ہم زمین میں گم ہو جائیں گے تو کیا ہم از سر نو پیدا ہوں گے۔ ہاں یہ ہے کہ یہ لوگ اپنے رب کی ملاقات سے منکر ہیں کہہ دیجئے کہ ملک الموت جو تم پر مقرر ہے وہی تمہاری روحمیں قبض کرے گا۔ پھر تم اپنے رب کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔

شرح:- اس سورہ میں انسان کی پیدائش اور اس کی نیک و بد زندگی اور جزا و سزا کا ذکر ہے۔ فرمایا کہ لوگو! یہ قرآن بھی انسان کا کلام نہیں۔ یہ میں نے خود نازل کیا ہے تاکہ اس کے ذریعہ لوگوں کو اس آنے والے عذاب سے ڈرایا جائے جو نافرمانوں کو ملنے والا ہے فرمایا میں نے ہی آسمانوں کو اور زمین کو اور ان سب کائنات کو چھ دنوں میں پیدا کیا تھا۔ میں ہی تمہاری رہنمائی اور تمہاری مدد کر سکتا ہوں۔ تم میری ہی طرف دھیان لگاؤ اور میرا ہی کلام سنو اور اسی پر عمل کرو اس تمام کائنات کا علم میرے ہی پاس ہے اور میں ہی اس کا منتظم ہوں میری نگاہ سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں۔ فرمایا میں ہی ہوں جس نے نہ صرف تم کو بنایا اور پیدا کیا بلکہ یہ تمام کائنات میری ہی صنعت کا نتیجہ ہے۔ فرمایا تم نے انسان کی زندگی پر کبھی غور نہیں کیا اور نہ ہمیں یہ معلوم ہے کہ انسان کی تخلیق کس طرح ہوئی ہے۔ سنو! انسان ایک ایسے قطرہ پانی سے بنایا گیا ہے جو تمام بدن انسانی کا ننڈہ ہوتا ہے اور جسے تم نہایت نفرت و حقارت سے دیکھتے ہو۔ فرمایا اس قطرہ پانی کو ہم نے اپنی قدرت سے اس کو اعزاز بخشا کہ اس میں اپنی روح پھونک دی اور کان آنکھ اور دل ایسی بے بہا نعمتیں عطا کر کے عقل و شعور دے کر اسے تمام کائنات عالم کا سردار بنا دیا۔ اس کے باوجود بعض لوگوں نے شکر گزار اور حقیقت نا آشنا انسان یہ پوچھنے لگتے ہیں کہ اگر ہم ایک دفعہ مر کر مٹی میں گم ہو جائیں گے تو کیا پھر از سر نو پیدا کئے جائیں گے۔ اور کیا ایسا ہونا عقل منکر بھی ہے؟

الْمُحْجِبِينَ - الْوَالِدِ الْكَافِرِينَ - الْيَتِيمِ الْكَافِرِينَ - الْوَالِدِ الْكَافِرِينَ - الْقَابِلِينَ - الْمُحْجِبِينَ



بچے جھکانے پڑیں گے اور حسرت سے التجا کئی پڑے گی کہ خدایا! ہمیں ایک دفعہ پھر دنیا میں بھیج دے تاکہ ہم اب نیک کام کریں ارشاد ہو گا کہ اب وقت گذر چکا اب دنیا میں تمہارا دوبارہ واپس جا کر نیک عمل کر کے آنا محال ہے اب تو سزا ہو کر رہے گی۔ تم نے ہم کو ہمارے عذاب کو اس دن کی شدت کو بھلا رکھا تھا۔ سو آج ہم بھی تم سے بے پروا ہو جاتے ہیں۔ دیکھو جن لوگوں نے ہماری نعمتوں کو صحیح طور پر استعمال کیا تھا وہ ہمارے احکام پر ایمان لائے ان کو عملاً "بجالاتے رہے میری تمہید" تجہید تقدیس میں تمہیں پڑھتے رہے۔ ان کے پہلو خواب گاہوں سے نا آشنا رہے وہ کہیں خدا کے خوف سے ڈر کر اس کے سامنے گزر گزرتے اور کہیں اس کی رضا اور خوشنودی کے حاصل ہونے کی توقع پر خوشی خوشی اس کی عبادت کرتے رہے اور خدا نے ان کو جو کچھ دے رکھا تھا اس میں سے مناسب مواقع پر وہ خرچ کرتے رہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ انسان کو اس حقیقت کا علم نہیں ہو گا۔ اگر اس کو اس بات کا یقین ہو جائے تو وہ نیک اعمال میں ہرگز کوئی کوتاہی نہ دکھائے فرمایا۔ کیا تم خیال کرتے ہو کہ وہ جو فرمانبردار ہوں گے اور جو نافرمان ہیں سب کے ساتھ ایک سلوک کیا جائے گا؟ اگر تم دونوں کو برابر نہیں سمجھتے تو پھر تمہیں خیال رکھنا چاہئے کہ الزام نافرمانوں کے ساتھ وہی سلوک کیا جائے گا جس کے وہ مستحق ہوں گے۔ مگر جو لوگ ایمان لائیں اور نیک عمل کریں۔ ان کا ٹھکانا جنت ہو گا۔ جہاں خدائے تعالیٰ ان کی مسمائی کرے گا۔ نافرمانوں کو آگ میں ڈالا جائے گا اور جب کبھی وہ نکلنے کا ارادہ کریں گے تو دھکے دے کر پھر اسی آگ میں ان کو ڈالا جائے گا اور کہا جائے گا کہ تم اس آتشِ دونخ کے منکر تھے۔ آج اس کے عذاب کو سو۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اس عذاب سے پنشنہم دنیا میں انسان کو چھوٹے چھوٹے عذابوں سے دوچار کرتے رہتے ہیں تاکہ وہ درس عبرت حاصل کر کے سنبھل جائے۔ مگر جو نشانات حق کو دیکھے اور خدائی پیام کو پائے پھر بھی منہ موڑے سو پاپے مجرموں کو یقیناً سزا دی جائے گی۔

ترجمہ آیات ۲۳-۳۰ :- اور ہم نے موسیٰ کو کتاب دی تھی سو آپ (اے  
موسیٰ) اس کے نکلنے میں کچھ شک نہ کیجئے اور ہم نے اس کتاب کو بنی اسرائیل کے لئے  
ایضاً ہدایت بنایا تھا۔ اور ان میں سے ہم نے پیشوا بنائے جو لوگوں کو ہمارے حکم سے

الراجد۔ اَوَاٰجِدُ النَّبِيْنَ۔ اَيُّتُ الْبَيِّنَاتِ الْبَيِّنَاتِ الْوَالِي۔ اَلنَّبِيْنَ الْوَكِيْل۔ قَابِلَتْ - الْمُجِيْبِ

سیدھی راہ دکھاتے تھے جب وہ مبر کرتے تھے اور ہماری آنتوں پر یقین رکھتے تھے۔ بھگ  
 اللہ آپ کا رب ہی قیامت کے دن ان کے درمیان ان باتوں میں فیصلہ کرے گا جن میں وہ  
 ایک دوسرے سے اختلاف رکھتے ہیں۔ کیا لوگوں کو اس سے ہدایت نہ ہوئی کہ ہم نے ان  
 کے پہلے کتنی ہی قومیں ہلاک کر ڈالیں جن کے گھروں میں یہ (آج) پلٹے پھرتے ہیں۔  
 بھگ اس میں نشانیاں ہیں تو کیا وہ سنتے نہیں۔ کیا انہوں نے (کبھی غور) نہیں کیا کہ ہم  
 جو خشک زمین کی طرف پانی کو پھنچا دیتے ہیں پھر اس کے ذریعے ہم کھیتی پیدا کرتے ہیں جو ان  
 کے چوپائے بھی کھاتے ہیں اور وہ خود بھی۔ کیا وہ (اس چیز) کو نہیں دیکھتے اور کہتے ہیں کہ  
 تم سچے ہو تو (ہاؤ کہ) یہ آخری فیصلہ کب ہوگا۔ کہہ دیجئے کہ اس فیصلے کے دن منگروں  
 کو ایمان لانا بھی کوئی فائدہ نہ دے گا اور نہ ان کو سہلت دی جائے گی۔ سو آپ ان سے  
 مواظب اور انتظار کریں یہ بھی انتظار کر رہے ہیں۔

شرح :- یہاں سے پھر رسالت کا ذکر شروع ہوتا ہے لوگ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام  
 کی رسالت پر اعتراض کرتے تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ  
 وسلم سے پہلے حضرت موسیٰ علیہ السلام بھی رسول بن کر آئے تھے۔ کیونکہ اس وقت بنی  
 اسرائیل کی حالت نہایت ناگفتہ بہ تھی۔ اب اسی طرح اہل عرب اخلاقی طور پر بالکل تباہ  
 ہو چکے ہیں۔ اور ان کی ہدایت کے لئے کسی رسول کی ضرورت ہے۔

فرمایا حضرت موسیٰ علیہ السلام کی قوم میں سے جن لوگوں نے ہمت و استقلال سے  
 کام لیا اور جو ہمارے نشانات پر یقین رکھتے تھے ہم نے ان کو دنیا بھر کا لیدر بنایا۔ تم میں  
 سے بھی جو لوگ مبر و ہمت سے کام لے کر تبلیغ حق میں سرگرمی دکھائیں گے وہ بھی اس  
 اذن عزیز کو پائیں گے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ جو لوگ اس کے باوجود بھی ہمارے رسول پر ایمان  
 لائیں گے۔ قیامت کے روز ان کو یقین آجائے گا کہ وہ نظمی پر تھے۔ فرمایا تم سے پہلے  
 کئی قومیں گذر چکی ہیں جو اس قسم کے اختلافات میں پڑی ہوئی تھیں۔ آج تم ان کے  
 گھر اور ویران بستیاں دیکھتے ہو۔ اگر غور کرو تو اس میں تمہیں صدمہ نشانات حق نظر  
 آئیں۔ ہماری قدرتوں کو دیکھو کہ ہم خشک زمین میں پانی چلا دیتے اور پھر اس سے زری  
 پیدا کرتے ہیں۔ نئے تم اور تمہارے مویشی کھاتے ہیں۔ کیا تم نے کبھی ہمارے اس  
 زری غور نہیں کیا۔ اور ہمیشہ قیامت کے متعلق یہی سوال پوچھنے پر زور دے رکھا ہے

بجاء بترار۔ قرشی۔ حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم عن ابي ہریرہ۔ رواہ شعبان۔ محمد بن یوسف۔

شکرت  
 حسینا  
 صلی اللہ  
 علیہ وسلم  
 آیت  
 انوار  
 نوری  
 عظیم  
 علیہ  
 السلام  
 علیہ  
 السلام

کہ وہ کب واقع ہوگی۔ فرمایا تمہیں اس سوال کے پرچھے کا کوئی فائدہ نہیں پہنچ سکتا۔ کیونکہ جب قیامت آئے گی تو پھر کسی کو ایمان لانا مفید نہ ہوگا۔ لوگو! تمہاری بہتری اسی میں ہے کہ اس دن کے آنے سے پہلے تم جو چیز خدا کو خوش کرنے کے واسطے کرنا چاہتے ہو کر دور نہ بھر موقع نہ ملے گا۔

(٤٦) سورة الطور (٥٢)

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی اس میں انچاس آیات مبارکہ اور دو رکوع ہیں۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۲۸:- قسم ہے طور کی اور قسم ہے اس کتاب کی جو لکھی ہوئی ہے چوڑے چکے کانٹوں میں۔ اور قسم ہے آباد گھری۔ اور (آسمان کی) اونچی بھت کی اور قسم ہے جوش مارنے والے دریا کی۔ تیرے رب کا عذاب ضرور وقوع پذیر ہو کر رہے گا۔ اس کو کوئی ٹال نہیں سکتا۔ جس دن آسمان تھر تھرائے گا اور پہاڑ چٹیں پھریں گے۔ سو اس دن بھٹلانے والوں کے لئے بربادی ہے۔ ان لوگوں کے لئے جو معاندانہ کوششوں میں خوشی سے مصروف ہیں۔ جس دن وہ جہنم کی آگ کی طرف دھکیلے جائیں گے (اور کما جائے گا کہ) یہ ہے وہ آگ جس کو تم جھٹلایا کرتے تھے اب بھلا کیا یہ جادو ہے یا تم ہی اسے نہیں دیکھتے۔ اس کے اندر چلے جاؤ۔ صبر کرو یا نہ کرو تمہارے لئے برابر ہے۔ تم کو تو تمہارے اعمال کا ہی بدلہ ملے گا۔ بلاشبہ اللہ سے ڈرنے والے باغوں میں اور نعمت (بھری جگہوں) میں ہوں گے۔ اور ان کے پروردگار نے ان کو جو کچھ دیا ہے اس پر بہت خوش ہوں گے اور ان کا رب ان کو دوزخ کے عذاب سے بچالے گا۔ (ان سے کما جائے گا کہ) اپنے نیک عملوں کے بدلہ میں خوب مزے سے کھاؤ پیو۔ وہ برابر بچے ہوئے تختوں پر تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے اور گوری گوری کشادہ چشم (حوریں) ہم ان کی زوجیت میں دیں گے اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور ان کی اولاد ایمان کے ساتھ ان کے نقش قدم پر چلی تو ان کے ساتھ ان کی اولاد کو بھی ہم ملا دیں گے اور ان کے عملوں میں ہم کچھ کمی نہیں کریں گے۔

ہر شخص اپنے اعمال کا بدلہ پائے گا۔ اور ہم ان کو پے در پے سے اور گوشت دیتے رہیں گے۔ جو ان کو مرغوب ہوگا۔ وہاں وہ شراب کے پیالوں کو ایک دوسرے سے (مبت سے) بڑھ کر لیں گے۔ نہ وہاں یہودگی ہوگی اور نہ معصیت۔ اور ان کے آس پاس بچے خدمت کے لئے گھومیں گے جو ان موتیوں کی طرح بے داغ اور معصوم ہوں گے جو چھپے ہوئے ہوں۔ اور وہ ایک دوسرے کی طرف متوجہ ہو کر بات چیت کریں گے۔ کہیں گے کہ اپنے اپنے گھروں میں ڈرا کرتے تھے۔ سو اللہ نے ہم پر احسان کیا اور ہم کو (جنم کے) عذاب سے بچالیا۔ بیشک ہم اس کو اس سے پہلے پکارا کرتے تھے۔ وہ فی الحقیقت بڑا احسان کرنے والا فرمان ہے۔

**شرح:-** اس سورۃ میں اللہ تعالیٰ نے طور کو اور کتاب رشد و ہدایت کو بیت المعمر آسمان کو اور موجزن دریا اور بحر متلاطم کو بطور آیت شہادت کے پیش فرمایا ہے۔ اور ان چیزوں کی قسم کھائی ہے ان اشیاء کی قسم کھانے سے اپنے عجائبات قدرت اور دینی دنیاوی برکات کی طرف اشارہ مقصود ہے کہ خدا نے دنیا میں استواری کے لئے پہاڑ قائم کئے کتابیں دستور العمل بنائیں۔ گھر آباد کئے، بلند مکان بنوائے، دریائے شور بنایا جو ہر ایک چیز کو گھیرے ہوئے ہے۔ فرمایا! ان چیزوں کی عظمت و اہمیت کی قسم! قیامت کا عذاب ضرور واقع ہو کر رہے گا اور کوئی چیز نہیں ہو سکتی جو اس عذاب کے وقوع پذیر ہونے کو روک سکے۔ جب وہ دن آئے گا آسمان لرزیں گے اور پہاڑ اڑیں گے اس دن مکران قیامت کے لئے بڑی خرابی اور بڑا عذاب ہوگا۔ اس دن ایسے لوگوں کو دوزخ میں پھینکا جائے گا اور کہا جائے گا کہ یہی ہے وہ قیامت اور وہ دوزخ جس کو تم ماننا کرتے تھے۔ اس میں داخل ہو کر چیخو چلاؤ۔ جو مرضی آئے کرو۔ اب تمہیں یہاں سے نکالنا ہے۔ مگر اسی قیامت کے دن ان لوگوں کو جو اپنے رب کے فرمانروار ہوں گے اور دنیا میں نیکو کار بن کر رہے ہوں گے۔ نعمت کے بانگوں میں جگہ دی جائے گی۔ جہاں وہ اپنے رب کے فضل و کرم پر بڑے خوش ہوں گے۔ اس کے بعد اہل جنت کو جو نعمتیں وہاں دی جائیں گی ان کا ذکر کیا ہے اور اخیر میں اہل جنت کے منہ سے نکلوا یا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے یہ انعامات ہم پر اس لئے ہوئے ہیں کہ ہم دنیا میں سنگدل نہ تھے شفیق و مہربان تھے۔ پس اللہ نے ہم پر شفقت و مہربانی کی ہے۔ جنتیوں کی ان نعمتوں پر جو قرآن پاک میں متعدد مقامات پر

۶۶۸

مختلف چیزوں میں بیان ہوئی ہیں یہاں تک کہ بعض متعلمین نے کسی اعتراض اور توہین کے لئے ہیں

اور ان کی تہدید میں بعض مغرب زدہ لوگوں نے بھی سہل اعتراضات پیش کئے ہیں۔ ہم اس مقام پر صرف اتنا واضح کر دینا چاہتے ہیں کہ آخری زندگی کی تمام اشیاء ہماری دنیاوی چیزوں سے بالکل مختلف ہوں گی۔ چونکہ اس دنیا میں اللہ تعالیٰ کو انسان کا امتحان مقصود ہے اس واسطے ہماری اکثر دنیاوی اشیاء میں کوئی نہ کوئی چیز یا تاثیر ایسی ہوتی ہے جس میں ہمارے لئے اہتمام ہو مگر آخری زندگی میں کسی کا امتحان مقصود نہ ہوگا۔ لہذا وہاں یہ قابضیں پیش نہ آئیں گی۔ مثلاً ہماری دنیاوی شراب اگر استعمال میں لائی جائے تو گو ایک طرح کا سرور تو ضرور حاصل ہو جاتا ہے۔ مگر اس کے بعد اس کا رد عمل کہیں مضرت ہوتا ہے۔ اسی طرح عورت انسان کے لئے جس خوشی، جس محبت اور جس باہمی رفاقت کی جیتی جا سکتی تصویر ہے اس سے کسی کو انکار نہیں۔ مگر حصول اولاد کے لئے قدرت نے مرد و عورت میں جو شوائبی جذبہ پیدا کر رکھا ہے پھر فطری طور پر اس میں عقل و دین کی جو کمی رکھی گئی ہے وہ اس کی تمام خوبیوں کو مٹا کر انسان کے لئے اس کے وجود کو بھائے رحمت کے زحمت بنا دیتی ہے۔ اگر شراب کی ان قابضوں اور عورت کو ان عیوب سے جن کو ہم نے بیان کیا ہے پاک کر دیا جائے تو کون کہہ سکتا ہے کہ یہ چیزیں مجسم انعامات اور مجسم رحمت نہ بن کر جماعتیں بنائیں۔ اس صورت میں اس طرح اعتراضات آپ سے آپ دور ہو جاتے ہیں۔

ترجمہ آیات ۲۹-۳۹:- سو آپ لوگوں کو حفظ و صیحت کرتے رہئے کیونکہ اپنے رب کی مہربانی سے آپ نہ تو کاہن ہیں اور نہ دیوانہ۔ کیا یہ کہتے ہیں کہ آپ ایک شاعر ہیں جن کے بارے میں گردش زمانہ کا انتظار کر رہے ہیں؟ کہہ دیجئے کہ انتظار کئے جاؤں میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرتا ہوں۔ کیا ان کی عقلیں ان کو یہی سکھاتی ہیں۔ یا وہ لوگ ہی سرکش ہیں۔ کیا وہ کہتے ہیں کہ اس نے قرآن اذ خود بنالیا ہے (نہیں اس نے تو نہیں بنالیا) بلکہ ان کو یقین ہی نہیں آتا۔ کہ اس نے بنا لیا ہے اور اپنے (دعوئی میں) یہ سچے ہیں تو یہ بھی اسی طرح کا کلام لے آئیں کیا وہ اپنے آپ پیدا ہوئے ہیں یا آپ اپنے خالق ہیں۔ کیا انہوں نے آسمانوں کو اور زمین کو بنایا ہے۔ انہیں انہوں نے کچھ نہیں بنایا۔ بلکہ ان کو یقین ہی نہیں آتا۔ کیا ان کے پاس تمہارے رب کے خزانے ہیں یا وہی (اس کے) راز رکھنے والے ہیں۔ کیا ان کے پاس کوئی بیڑی ہے جس پر چڑھ کر وہ سن آتے ہیں اور اگر ایسا ہے

الزاجۃ۔ الودعۃ الفیوم۔ ایئٹ لیبیدا البعبیۃ الوالی۔ الفینن۔ الوکیل۔ لآامت۔ المجدید



شہ باقی نہ رہ جائے۔

رسالت کے بعد دوسری چیز جس کو ماننا مبارکات دین میں سے ہے وہ توحید باری تعالیٰ ہے جن لوگوں کو توحید کے مسئلے کے سمجھنے میں غلطی لگی ہے وہ خدا سے کبھی آشنا نہیں ہوں گے۔ درحقیقت توحید کی پہچان دین کی پہچان ہے۔ اس کے بعد تیسری بڑی چیز جو انسان کے لئے بے حد ضروری ہے وہ اعتقاد علم فیہ ہے۔ ان ہر سہ مبارکات مذہب کو جس عمدہ طریق سے اس رکوع میں بیان فرمایا گیا ہے۔ وہ قرآن پاک ہی کا حصہ تھا۔ ان تینوں باتوں کو بیان فرمانے کے بعد ارشاد ہوتا ہے کہ جو لوگ رسالت توحید اور علم فیہ کے منکر ہیں اور کسی طرح نہیں مانتے ان کا خیال چھوڑ دو۔ حتیٰ کہ قیامت کا دن ان کے سر پر آرمحکے۔ یہ وہ دن ہو گا کہ کوئی چیز کسی کے کام نہ آئے گی اور نہ کسی کو کہیں سے کوئی مدد مل سکے گی۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو حکم ہوتا ہے کہ آپ مبروہ استقامت سے اپنا کام کئے جائیں۔ اور دن رات اور صبح و شام تسبیح و تحمید اور تقدیس میں مشغول رہیں۔

سورة الملك (٤٤) (٦٦)

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی اس میں تیس آیات مبارکہ اور دو رکوع ہیں۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۱۳: بڑی بابرکت ہے وہ ذات جس کے قبضہ قدرت میں بادشاہی ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اسی نے موت اور حیات کو پیدا کیا تاکہ جس میں آزمائے کہ کون تم میں سے نیک عمل کرتا ہے اور وہ بڑا زبردست بخشنے والا ہے۔ اسی نے سات آسمان اوپر تلے بنائے۔ تو خدا کی صنعت میں کوئی نقص نہیں دیکھے گا۔ پھر آسمان اٹھا کر دیکھے لے کہیں خلل تو نظر نہیں آتا۔ پھر دوبارہ اچھی طرح دیکھے لے (مگر سوائے اس کے اور کچھ حاصل نہ ہو گا کہ) نگاہ ذلیل اور در ماندہ ہو کر تیری طرف واپس آئے گی اور چنگ ہم نے قریب کے آسمان کو چرانوں سے سجا رکھا ہے اور ان کو شیاطین کے مارنے کا ذریعہ بنایا ہے۔ اور ان کے لئے آتش سوزاں کا عذاب (بھی) تیار ہے اور ان لوگوں کے لئے



بارگاہِ آسمان کو بخور دیکھو مگر کوئی نہیں۔ لکل کلوے اور کسی جگہ کوئی رکھ نہ پاؤ گے۔ خواہ تمہاری آنکھیں تھک کر رہ جائیں۔ آسمان کو ستاروں سے سجایا ہے اور ان سے ان شیاطین کا دنیا میں سزا دینے کا کام لیا جاتا ہے جو مجلسِ اعلیٰ کی باتیں سننے کے لئے اوپر جاتے ہیں۔

فرمایا ہماری ان قدرتوں کو دیکھ کر بھی جو لوگ ایمان نہیں لاتے وہ کافر ہیں ان کے لئے ہم نے آخرت میں دوزخ کا عذاب تیار کر رکھا ہے۔ جب ان شیطانوں اور کافروں کو دوزخ میں پھینکا جائے گا تو اس کی آواز سخت کرمہ اور خوفناک ہوگی اور اس کے جوش سے ایسا معلوم ہوگا کہ گویا فصے میں آکر پھٹی پڑتی ہے۔ دوزخ کے دارونے ان لوگوں سے دریافت کریں گے کہ ارے کبتو! کیا دنیا میں تمہارے پاس کوئی ایسا رسول نہیں آیا جس نے تم کو اس عذاب سے ڈرایا ہو یہ کھیانے ہو کر جواب دیں گے کہ چنگ ڈرانے والے آئے مگر ہم نے ان کا کمان مانا۔ بلکہ اسے جھوٹ جانا۔ اے کاش اگر ہم دل کے کانوں سے ان کی بات سنتے اور سمجھتے تو آج آتشِ دوزخ کی نذر نہ کئے جاتے۔ اس طرح وہ اپنے گناہ و قصور کا اعتراف کریں گے۔ فرمایا اس کے بالعکس جو لوگ اللہ سے ڈرتے ہیں حالانکہ کسی نے اس کو دیکھا نہیں مگر اس پر اور اس کی صفات پر پورا یقین رکھتے ہیں اور اس کی عظمت و جلال کے تصور سے لرزتے اور اس کے عذاب کا خیال کر کے تھر تھراتے ہیں۔ ان کی خطاؤں پر پردہ ڈالا جائے گا اور فرمانبرداری اور نیکو کاری کا اجر بھی دیا جائے گا۔

فرمایا اے لوگو! دیکھو گو تم اس کو نہیں دیکھتے مگر وہ تم کو دیکھ رہا ہے اور تمہاری ہر

کلی چھپی بات کو جانتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱۵-۳۰:- وہی تو ہے جس نے تمہارے لئے زمین کو فرش بنایا سو تم اس کے اطراف و جوارب میں چلو پھرو اور اس کے رزق میں سے کھاؤ اور یہ بات بھی یاد رکھو کہ دوبارہ زندہ ہو کر اس کی طرف جانا ہے کیا تم اس سے جو آسمان میں ہے اس بات کا ڈر نہیں رکھتے کہ وہ تم کو زمین میں دھنسا دے پھر ناگاہ زمین لرزے لگے۔ کیا تم اس سے جو آسمان میں ہے اس بات کا ڈر نہیں رکھتے کہ وہ تم پر چھروں کا ایندھن برسائے پھر تمہیں معلوم ہو کہ میرا ڈرانا کیا تھا۔ اور ان سے پہلے لوگوں نے بھی (اسی طرح) جھٹلایا تھا سو (دیکھ لو



ہمارے انعامات اور مادی قوت و طاقت کو تم دیکھتے ہو مگر اس کے باوجود ہماری  
نافرمانی سے نہیں ڈرتے کیا تم کو خوف نہیں ہے کہ ہم چاہیں تو تمہیں زمین کے اندر دھنسا  
دیں یا کیا تم کو خوف نہیں آتا کہ ہم اوپر سے پتھروں کا مینہ برسادیں۔ اور پھر تمہیں معلوم  
ہو کہ ہمارا ڈرانا کیا معنی رکھتا تھا فرمایا جب ہم ان باتوں پر قادر ہیں تو پھر کیوں نہیں ڈرتے  
اور کیوں ایمان و عمل سے اپنے آپ کو آراستہ و پیراستہ نہیں کرتے۔ اے لوگو! تم دیکھو  
کہ تم سے پہلے جو لوگ کفر و انکار کی راہ چل چکے ہیں ان کا انجام کس قدر حسرت ناک ہوا  
اور ان پر میرا کتنا برا عذاب آیا۔ ہماری تین قدرتمیں تم دیکھ چکے۔ اب چوتھی قدرت پر  
بھی غور کرو کہ تمہارے سروں کے اوپر پرندے اڑے چلے جا رہے ہیں وہ کبھی پر کھول  
لیتے ہیں اور کبھی سمیٹ لیتے ہیں۔ مگر زمین پر نہیں آگرتے باوجود یہ کہ فٹیل جسم رکھتے  
ہیں۔ پھر اگر ان کو تمہاں رکھا ہے تو خدا کے سوا کون ہے تمہانے والا۔ فرمایا کیا تم نے کبھی  
غور کیا ہے کہ تمہیں روزی کہاں سے میسر ہوتی ہے؟ اگر خدا روک لے تو تم ہی بتاؤ کہ  
ران ہے جو تمہیں کھانے پینے اور پہننے کو دے۔

ارشاد ہوتا ہے کہ یہ جس قدر باتیں ہم نے بیان کی ہیں ان میں سے ہر ایک بات کو  
تم خود نہایت اچھی طرح سمجھتے ہو۔ دیکھو تو خدا وہ ہے جس نے تمہیں سننے کو کان دیکھنے کو  
آنکھیں اور سوچنے کو دل دیا۔ چاہئے تھا کہ تم ان عجیب و غریب قوتوں سے کام لیتے اور  
خدا کا شکر بجالاتے مگر تم بہت کم شکر گزار ہو۔ فرمایا یاد رکھو کہ خدا ہی نے تم کو زمین پر  
پھیلایا ہے اور وہی تمہیں اٹھا کرے گا۔ منکرین حق کو جب عذاب الہی سے ڈرایا جاتا تھا  
تو وہ اکثر کہا کرتے تھے کہ معلوم نہیں قیامت کا وعدہ کب پورا ہوگا۔ اس پر حضور علیہ  
الصلوة والسلام کو حکم ہوتا ہے کہ لوگوں سے کہہ دیجئے کہ قیامت کے واقع ہونے یا عذاب  
کے آنے کا صحیح وقت تو خدا ہی جانتا ہے۔ میرا کام تو صرف اتنا ہے کہ تمہیں بتا دوں کہ  
نافرمانی کی سزا یہ ہے۔

مگر ان حق جب رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے لاجواب ہوتے اور کسی  
طرح بات نہ کر سکتے تو کہنے لگتے کہ آپ مری جائیں تو آئے دن کا دھندا ختم ہو۔ اس کا  
جواب ملتا ہے کہ اے رسول ان کو کہہ دیجئے کہ باتیں دو ہیں یا تو یہ کہ بغیر کامیابی کا منہ  
دیکھے ہم لوگ مرجائیں اور یا یہ کہ ہمارا خدا ہم کو آغوشِ رحمت میں لے اور ہمیں ہمارے

المرجاء - انا وجدنا النبیون۔ انیث الیئذ الیغیبی الولی۔ النسیمن۔ التوکیب۔ لکامث۔ الموحید

مقاصد میں کامیاب کر دے۔ ان ہر دو صورتوں میں سے کوئی صورت بھی ہمیں دنیا میں پیش آئے ہم اس کے لئے بالکل تیار ہیں مگر تم یہ بتاؤ تمہیں بھی تو مرنا ہے تمہارے پاس کیا دلیل ہے کہ تم کو وہاں کوئی سزا نہ ملے گی۔ فرمایا موت کے بعد جزا اور سزا اور حشر اور شر کو کیوں ناممکن خیال کرتے ہو۔ یہ تمام چیزیں اسی کے قبضہ و اختیار میں ہیں۔ غور کرو کہ اس نے اپنی حکمت بالغہ سے پانی ایسی نعمت تم کو دے رکھی ہے۔ ایک اسی چیز پر غور کرو تو تم خدا کو ماننے لگو۔ سو! یہ صاف پانی جو بغیر کسی محنت کے تم کو حاصل ہے اگر زمین میں گرا چلا جائے یا اس کے چشمے بند کر دیئے جائیں۔ تو کون ہے جو خدا کے گھرے کئے ہوئے پانی کو نزدیک تر لے آئے۔ اگر نہیں تو پھر تم کیوں سجدہ شکر بجا نہیں لاتے اور کیوں اس کو اور اس کے احکام کو ماننے سے انکار کرتے ہو۔

## (۷۸) سورۃ الحاقۃ (۶۹)

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی اس میں باون آیات مبارکہ اور دو رکوع ہیں۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت اقدس میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۷: ۳۔ وہ ثابت ہو کر رہنے والی کیا ہے وہ ثابت ہو کر رہنے والی اور آپ کو کیا معلوم ہے وہ ثابت ہو کر رہنے والی کیا چیز ہے۔ ٹھوڑ اور عادنے اس کھڑکھڑانے والی (قیامت) کو جھٹلایا۔ سو ٹھوڑ تو ایک مہیب آواز سے ہلاک کر دیئے گئے اور جو عادت تھے ان کو تیز آور آمدھی سے برباد کر دیا گیا۔ اللہ نے اس کو سات رات اور آٹھ دن مسلسل ان پر چلائے رکھا۔ سو آپ ان کو اس آمدھی میں دیکھتے کہ بھجوروں کی کھوکھلی جڑوں کی طرح گرے پڑے ہیں۔ کیا آپ ان میں سے کسی کو باقی دیکھتے ہیں اور فرعون اور جو لوگ اس سے پہلے تھے اور الٹی ہوئی بستیوں میں رہنے والے ان سب نے گناہ کے کام کئے انہوں نے اپنے رب کے رسول کی نافرمانی کی۔ پس اس نے ان کو بہت سخت پکڑا۔ (سنو) جب پانی کا طوفان آیا تھا تو ہم نے تم کو (چلتی) کشتی میں سوار کیا تاکہ اس واقعہ کو تمہارے لئے یادگار بنادیں اور یاد رکھنے والے کان اسے یاد رکھیں۔ پھر جب صور



آخر تک دکھائی نہیں دیتا۔ اس کے بعد فرعون اور اس سے قبل چند دیگر قومیں آئیں اور انہوں نے بڑی شد و مد کے ساتھ گنہگاری کے طریقے اختیار کئے اور ہمارے رسول کو شہید بھلا دیا۔ لہذا ہم نے ان کو ایسا پکڑا کہ ہمارے آگے کسی کی پیش نہ گئی۔ پھر نوح علیہ السلام کے زمانے میں جو طوفان آیا تو کسی کے بچاؤ کی کوئی صورت نہ تھی۔ ہم نے محض اپنی قدرت اور عنایت سے تم کو بچالیا۔ تاکہ نوح علیہ السلام کے زمانہ کے لوگوں کی یاد کسی کو بھولے نہیں اور یاد رکھنے والے یاد رکھیں۔

فرمایا یہ گھڑی اس وقت آئے گی جب صور پھونکا جائے گا اور زمین و آسمان اپنی اپنی جگہ سے ہٹ جائیں گے اور یہ چیزیں جو آج تمہیں اس قدر مضبوط دکھائی دیتی ہیں ٹوٹ پھوٹ کر ریزہ ریزہ ہو جائیں گی۔ پس جس دن یہ واقعات ظہور پذیر ہوں گے اسی کا نام "الحاقہ" ہے۔ اس دن آسمان کی یہ بلندی پستی سے تبدیل ہو جائے گی اور وہ پھنسا شروع ہو جائے گا۔ فرشتے اس کے اوپر سے ہٹ کر کناروں پر آجائیں گے۔ اور خدا کے عرش کو آٹھ فرشتے اٹھائے ہوئے ہوں گے۔ اس دن تمام مخلوق کو اللہ عزوجل کے روبرو پیش کیا جائے گا اور کوئی بات تم سے پوشیدہ نہ رہے گی۔ آج دنیا میں انسان کو اکثر حقائق پر محض ایمان لانا پڑتا ہے کیونکہ یہ اس قسم کی چیزیں ہیں جو انسان کی مادی نگاہ میں دکھائی نہیں دیتیں مگر اللہ تعالیٰ کی قدرت سے انسان کی دوسری زندگی میں ہر چیز کو انسان دیکھ اور سمجھ سکے گا مثلاً "نامہ اعمال اور اس کی حقیقت کو انسان دنیا میں سمجھ نہیں سکتا۔ کراما" بی لولہ کا تین اور ان کے روز نامہ پر ایمان بالغیب لانا پڑتا ہے مگر اس دن اللہ تعالیٰ ہر شخص کو اس کا اعمال نامہ دے گا اور اس کی حقیقت سے اس کو واقف کر دے گا۔ چنانچہ جن لوگوں کو دائیں ہاتھ میں اعمال نامہ دیا جائے گا وہ بے حد خوش ہوں گے اور لوگوں کو پکار کر کہیں گے کہ آؤ ہمارا اعمال نامہ پڑھو۔ دیکھو ہمیں یقین کامل تھا کہ ایک دن ہمارا حساب کتاب ہمیں ملنے والا ہے۔ الغرض یہ لوگ تو مزے کی زندگی گزاریں گے۔ بہشت میں رہیں گے جس کے درختوں کی ثمریاں شنیاں جھکی ہوئی ہوں گی حکم ہو گا کہ دنیا کی زندگی کے دوران میں تم نے جو نیک کام کئے تھے ان کے بدلے میں آج جس چیز کو جی چاہو ہے مزے سے کھاؤ اور پو گھراس کے برعکس جس کے بائیں ہاتھ میں اعمال نامہ دیا جائے گا وہ داؤطا کرے گا شور مچائے گا اور کہے گا اے کاش! میرا اعمال نامہ مجھے نہ دیا جاتا

مفتی حامد علیہ الرحمہ  
 صاحب ماہنامہ "توحید"  
 لاہور

اور مجھے کبھی معلوم نہ ہوا کہ میں نے کیا کمایا ہے اے کاش میری زندگی کا آخری طور پر فیصلہ ہی ہو گیا ہوتا اور آج اس سیاہ اعمال نامہ کو دیکھنے کے لئے زندہ نہ ہوتا دیکھو دنیا میں میرے پاس اتنی دولت تھی مگر آج میرے کسی کام نہیں آئی اور میں اتنی باتیں کرنا جانتا تھا مگر آج کوئی دلیل و حجت مجھے یاد ہی نہیں رہی اس اعتراف گناہ کے بعد ارشاد ہو گا کہ اس نالائق کو پکڑ کر زنجیروں میں جکڑ دو۔ اور جہنم میں پھینک دو کیونکہ نہ تو یہ کبھی اللہ پر ایمان لایا نہ اس نے کبھی مسکینوں کو کھانا کھلانے کے واسطے ترفیہ دی۔ اس نے دنیا میں کسی کو دینی دوست نہ بنایا تھا۔ سو آج اس کا بھی کوئی دوست نہ ہو گا۔ اور چونکہ اس نے کسی کو کھانا نہیں کھلایا تھا۔ آج اس کو بھی کوئی کھانا نہیں کھلائے گا۔ اور اگر کچھ دیا بھی گیا تو صرف دو زنجیوں کے زخموں کی ہیپ دی جائے گی۔ فرمایا گناہگاروں کے لائق یہی کھانا ہے۔

**ترجمہ آیات ۳۸-۵۲:-** سو مجھے قسم ہے ان چیزوں کی جن کو تم دیکھتے ہو۔ اور ان کی بھی جن کو تم نہیں دیکھتے کہ یہ قرآن ایک معزز فرشتے کا لایا ہوا ہے۔ اور یہ کسی شام کا کلام نہیں ہے (مگر) تم بہت ہی کم یقین کرتے ہو اور نہ یہ کسی کاہن کا کلام ہے (مگر) تم بہت ہی کم غور کرتے ہو۔ یہ پروردگار عالم کی طرف سے نازل کیا گیا ہے اور اگر وہ کوئی بات اپنے پاس سے بنا کر ہماری طرف منسوب کر دیتا تو ہم اس کا دایاں ہاتھ پکڑ لیتے۔ پھر اس کی رگ گردن کو ہم کاٹ دیتے۔ پھر تم میں سے کوئی ہمیں اس سے روک نہ سکتا اور یہ قرآن تو ڈرنے والوں کے لئے بلاشبہ ایک نصیحت ہے اور یہ بھی ہم جانتے ہیں تم میں سے بعض اس کو جھٹلانے والے ہیں۔ اور اس میں کچھ شک نہیں کہ یہ کافروں کے لئے موجب حسرت ہے اور اس میں بھی شک نہیں کہ یہ یقیناً برحق ہے۔ سو آپ اپنے پروردگار عالی شان کی تسبیح و تقدیس کرتے رہیں۔

**تفسیر:-** جہان میں دو طرح کی چیزیں ہیں ایک وہ جن کو ہم جو اس خسہ سے معلوم کرتے ہیں اور ایک وہ جو جو اس خسہ سے تو معلوم نہیں ہوتیں مگر عقل کے ذریعہ ہم کو معلوم ہوتی ہیں۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے تمام اشیائے عالم کو دو حصوں میں تقسیم کر کے دونوں کی قسم کھائی ہے جس سے یہ ثابت کرنا مقصود ہے کہ ان ہر دو طرح کی چیزوں کو جو قرآن بیان کر رہا ہے تو اسی سے سمجھ لو کہ یہ اللہ کا کلام ہے اگر انسان کا کلام ہوتا تو دوسری قسم کی چیزوں کو اتنی وضاحت سے بیان نہ کر سکتا۔ فرمایا یہ قرآن ہمارا کلام ہے۔ جو ہمارے

الترجمہ - أَوَّلُهَا التَّيْلَامُ. أَيْ تِلْكَ الْبَيْدَةُ الْعَيْشِيَّةُ. أَوَّلُهَا - أَلَيْسَ تَلْكَ الْبَيْدَةُ الْبَيْدَةُ - أَلَمْ جِيءَ

ایک معزز فرشتے کے ذریعے معزز رسول پر نازل ہو رہا ہے۔ یہ کسی شاعر کا کلام نہیں۔ کیونکہ ممکن نہیں کہ شعرا کے کلام میں ہزلیات اور ناقابل عمل تخیلی باتیں نہ ہوں۔ جن پر وہ خود بھی عمل پیرا نہیں ہوتے اور نہ یہ کسی کاہن کا کلام ہے کیونکہ کاہنوں کا کلام بے فائدہ اور صرف لٹافی ہی ہوتی ہے۔ کہیں پر کام کی بات ہوئی تو ہوئی مگر وہ بھی ناقابل افسوس! تمہاری عقلوں پر ایسا پردہ پڑ گیا ہے کہ تم شاعروں اور کاہنوں کے کلام اور خدا کے کلام میں تمیزی نہیں کر سکتے سنو یہ پروردگار عالم کا کلام ہے اس میں نہ کسی نے تصرف کیا اور نہ کوئی کر سکتا ہے کیونکہ ہمارا رسول اس میں اگر کوئی بات اپنی طرف سے بڑھا دے تو ہم اس کو دائیں ہاتھ سے پکڑ کر موت کے گھاٹ اتار دیں۔ اور دنیا کا کوئی بشر اس کی مدد نہ کر سکے دیکھو شک و شبہات میں نہ پڑو یہ قرآن ہم نے اس لئے نازل کیا ہے کہ جو لوگ ہمارا خوف دلوں میں رکھتے ہیں۔ وہ اسے پڑھ کر رشد و ہدایت حاصل کریں۔ اور جو لوگ اس کو نہیں مانتے وہ اسے جھٹلائیں گے۔ مگر ایک دن ایسا آئے گا جب ان کو یہ حسرت و پشیمانی ہوگی کہ ہم نے کیوں ایسا کیا۔ کیوں نہ قرآن کو تسلیم کر لیا۔ اس دن ان کو قرآن کے ہماری طرف سے ہونے کا قطعی اور آخری یقین حاصل ہوگا۔ مگر اس کا کیا فائدہ لٹا اے مسلمانو! تم قرآن میں کوئی شک نہ کرو اور اس پر ایمان لا کر ہماری تسبیح و تحمید میں لگے رہو۔

(۷۰) سورة المعارج (۷۱)

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی اس میں چوالیس آیات مبارکہ اور دو رکوع ہیں۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت اقدس میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۳۵:- ایک سوال کرنے والے نے اس عذاب کے وقوع پذیر ہونے کے متعلق سوال کیا جو کافروں پر واقع ہوگا اور جسے کوئی روکنے والا نہیں۔ وہ اس اللہ کی طرف سے ہوگا جو بلند درجوں والا ہے۔ فرشتے اور روح اس کی طرف چڑھتے ہیں۔ (یہ عذاب) اس دن ہوگا جس کا اندازہ پچاس ہزار سال ہے۔ سو آپ پوری طرح صبر سے

کام لیں۔ وہ بلاشبہ اسے دور خیال کرتے ہیں اور ہم اسے قریب دیکھ رہے ہیں۔ جس دن آسمان پھٹے ہوئے تانبے کی طرح ہو جائے گا اور پہاڑ دھنی ہوئی رگلیں اون کی مانند ہو جائیں گے اور کوئی دوست کسی دوست کا پرسان حال نہ ہو گا باوجودیکہ ایک دوسرے کو دکھلا بھی دیئے جائیں گے گنہگار اس بات کو پسند کرے گا کہ اس دن کے عذاب کے صلے میں وہ دیدے اپنے بیٹوں کو اور اپنی بیوی کو اور بھائی کو۔ اور اپنے گھرانے کو جس میں وہ رہتا تھا اور وہ جو دئے زمین پر ہیں ان سب کو پھر اپنے آپ کو نکالے۔ ہرگز نہیں وہ سچی ہوئی آگ ہے جو منہ کی کھال اور میزڈالنے والی ہے۔ (یہ آگ) اس کو پکارے گی جس نے پیچھے پھیری اور روگردانی کی اور دولت جمع کی اور اس کو بند رکھا۔ بلاشبہ انسان بے صبر پیدا کیا گیا ہے۔ جب اس کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو گھبرانے لگتا ہے اور جب اس کو دولت ملتی ہے تو بخل کرنے لگتا ہے سوائے ان نماز گزاروں کے جو اپنی نمازوں کو بیٹھ ادا کرتے ہیں اور جن کے مال میں ایک معین حصہ (مقرر) ہے سوال کرنے والوں کا اور محتاجوں کا اور جو قیامت کے دن کو مانتے ہیں اور جو اپنے رب کے عذاب سے ڈرتے ہیں ان کے رب کا عذاب بلاشبہ بڑا خطرناک ہے اور جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ مگر اپنی بیویوں یا ان لونڈیوں سے جو ان کے قبضے میں ہیں کیونکہ (ان کے بارے میں) ان پر کوئی الزام عائد نہیں ہوتا۔ پھر جو کوئی اس کے سوا خواہش کرے تو وہ لوگ حد سے گزرنے والے ہیں۔ اور جو اپنی امانتوں اور معاہدوں کا خیال رکھتے ہیں اور جو اپنی گواہیوں کو ٹھیک ٹھیک ادا کرتے ہیں اور جو اپنی نمازوں کی پابندی کرتے ہیں۔ یہ لوگ بہشت میں عزت پائیں گے۔

شرح :- ابتدائے اسلام کے زمانے میں حضور علیہ اہلبوتہ والسلام جب کبھی لوگوں کو خدا کے عذاب اور روز آخرت کی سختی سے ڈراتے اور ان سے بچاؤ کے لئے یہ فرماتے کہ خدا پر ایمان لا کر اس کی عبادت کرو اور حقوق العباد کی ادائیگی میں کوتاہی نہ کرو تو اکثر لوگ اس حقیقت ثانیہ کو سمجھ نہ سکتے اور یہ کہتے کہ خدا یا! اگر محمد صلی اللہ علیہ وسلم سچے ہیں تو جس عذاب سے ہم کو ڈراتے ہیں وہ ہم پر نازل کر دے۔ اس صورت میں ان کی اس حماقت کا جواب ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ قیامت کا عذاب تو ضرور نازل ہو کر رہے گا۔ تم اپنے منہ سے عذاب مانگتے ہو اور اتنی جلدی کرتے ہو یہ تمہاری اپنی کم سختی ہے۔ فرمایا

خوش دن یہ عذاب نازل ہوگا اس دن کا اندازہ تم اپنے ہاں کے پچاس ہزار سال سمجھو اور اندازہ کرو کہ اگر تم کو دنیاوی تکلیف ہی آئے تو تم کو ایک دن گزارنا مشکل ہو جاتا ہے۔ مگر ایک تو وہاں کی تکلیف دنیاوی تکلیف سے کئی گنا زیادہ ہوگی اور دوسرے اس دن کی سبائی بڑی تکلیف وہ۔

ارشاد ہوتا ہے کہ اے رسول! اگر یہ لوگ مخالفت اور تمسخر سے باز نہیں آتے تو آپ ان کی پرواہ نہ کریں۔ اور صبر سے کام لیں۔ گو یہ تو اس دن کے آنے کو ایک مستعد اور ناممکن چیز خیال کرتے ہیں مگر ہم جانتے ہیں کہ اس کا لانا ہمارے لئے کتنا آسان ہے فرمایا اس دن یہ کائنات عالم درہم درہم ہو جائے گی اور سارا نظام بگڑ جائے گا۔ کوئی دوست کسی دوست کی حمایت و مدد نہ کر سکے گا۔ نفسا نفسی کا عالم ہوگا۔ ہر شخص خود عذاب سے بچنے کی غرض سے اپنے عزیز سے عزیز رشتہ دار اور بہن بھائی کو دینے کے لئے تیار ہوگا۔ بلکہ اگر کوئی شخص روئے زمین اور مانیسا کا مالک ہو تو اس سب کو دے کر بھی نجات حاصل کرنا چاہے گا مگر روزخ کی پیٹ سے بچنا ناممکن ہوگا۔ فرمایا روزخ آواز دے گی کہ او کافر! او منافق! او مال جمع کرنے والے! میری طرف آ! اس کے بعد جیسا کہ حدیث شریف میں آتا ہے۔ ایک لمبی گردن نکلے گی جو منافقوں، کافروں اور دولت جمع کر کے رہنے والوں کو جن جن کر پڑے گی اور آتش سوزاں کے سپرد کرتی جائے گی۔

فرمایا ان کافروں کی باتوں پر کیا جاتے ہو انسان تو ہے ہی بڑا بزدل۔ نہ مصیبت کو برداشت کر سکتا ہے نہ خوشی کو سہار سکتا ہے۔ بیماری، تنگدستی، موت آتی ہے تو گمراہی اختیار ہے۔ ہاتھ فراخ ہوتا ہے مال دولت ملتی ہے اولاد حاصل ہوتی ہے تو تکبر ہو جاتا ہے اور ان کے کاموں سے خود باز رہتا اور دوسری کو روکنے لگتا ہے۔ نہ آپ اس کی راہ میں خرچ نہ کرتا ہے نہ دوسروں کو اس کی ترغیب دیتا ہے۔

فرمایا یہ نقائص بالعموم ہر انسان میں پائے جاتے ہیں مگر جو لوگ نماز پڑھتے ہوں صحیحتر پڑھتے ہوں اور سوچ سمجھ کر۔ ان میں یہ عیوب نہیں ہوتے۔ وہ اپنے مال و دولت میں سے ایک حصہ فقیروں اور مسکینوں کے لئے الگ نکالتے ہیں۔ روز قیامت کو مانتے ہیں اور اپنے رب کے عذاب سے ڈرتے ہیں۔ کیونکہ وہ ایسی چیز نہیں کہ انسان اس کی غرض سے بے فکر ہو بیٹھے۔ الغرض یہاں مومنوں کے جو صفات بیان کئے گئے ہیں۔ وہ

جہاد بجاؤ۔ شریعتی، شریعتی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، صابن، شاہد، رشید، شہزاد، شاہان، محمد، شیخ، میرزا

از ان کو انسان کامل بنا دیتے ہیں اور جب انسان اس درجہ پر پہنچتا ہے توئی الحقیقت اس وقت وہ نجات کا مستحق ہوتا ہے۔ نماز انسان کی طبیعت میں خوف خدا پاکیزگی، معاملہ کی صفائی اور باقاعدگی پیدا کرتی ہے۔ صدقہ و خیرات انسان کو فرائض بتاتا اور قوی اور محکم خدمت کے لئے تیار کرتا ہے۔ روز جزا و سزا کا اور انسان کو افرات و تفریط اور بد معاملہ سے بچاتا ہے۔ پاک دامنی اور عنف شعاری انسان کے دل کو پاک و ذہن کو محلی اور قوی بنانے کو طاقتور بناتی ہے۔ امانتوں اور معاہدوں کا احترام انسان کو ایمانے زماں کی نظروں میں باعزت اور خدا کی نظروں میں متقی بنا دیتا ہے۔ یہی گواہی دینا تھوہ و فساد کے مٹانے کا بہترین ہتھیار ہے۔

فرمایا جن اشخاص کے اندر یہ صفات پیدا ہو جائیں وہی اس دن کے عذاب سے نجات پائیں گے۔ اور بہشت بریں میں امن و چین سے آخری زندگی گزاریں گے۔

ترجمہ آیات ۳۶-۴۴ :- پھر کافروں کو کیا ہو گیا ہے۔ کہ وہ آپ کی طرف دوڑتے ہوئے چلے آتے ہیں۔ دائیں طرف سے اور بائیں طرف سے گردہ گردہ ہو کر کیا ان میں سے ہر شخص اس بات کی آرزو کرتا ہے کہ اسے نعمتوں سے معمور جنت میں داخل کیا جائے گا۔ ہرگز نہیں! ہم نے ان کو اس چیز سے بتایا ہے جو ان کو معلوم ہے۔ سو میں مشرقوں اور مغربوں کے رب کی قسم کھاتا ہوں کہ ہم (اس پر بھی) قادر ہیں۔ کہ ان سے بہتر لوگ ان کی جگہ لے آئیں اور ہم عاجز نہیں ہیں۔ سو ان کو چھوڑ دیجئے کہ وہ ہاتھیں بتایا اور کھینچیں یہاں تک کہ وہ دن ان کے سامنے آمو جو ہو جس کا ان سے وعدہ ہے جس دن وہ قبروں سے ایسے دوڑتے ہوئے نکل پڑیں گے گویا کہ وہ کسی نصب العین کی طرف دوڑے جا رہے ہیں۔ ان کی آنکھیں جھکی ہوئی ہوں گی (اور) ان کے (چہروں) پر ذلت چھائی ہوئی ہوگی۔ یہی ہے وہ دن جس کا ان سے وعدہ کیا گیا تھا۔

شرح :- اس رکوع میں صاف لفظوں میں بتا دیا گیا ہے کہ جو لوگ قرآن سننے کے بر اس پر عمل پیرا نہیں ہوتے اور فصیحت حاصل نہیں کرتے ممکن نہیں کہ وہ اس دن کی شدت سے نجات پائیں۔ فرمایا کیا بات ہے جو مکرمین حق دائیں بائیں سے قرآن سننے اور سن کر نہیں اور مستحکا اذانے کے لئے نبھائے چلے آ رہے ہیں فرمایا کہ اس گستاخی کے باوجود کیا ان کو توقع ہو سکتی ہے کہ اس دن کی سختی سے بچ جائیں گے اور نعمتوں سے معمور جنت



کریں) بیگ (حق و باطل میں) فیصلہ گا دن زمین ہو چکا ہے۔ جس دن سورج پھولٹا جائے گا سو تم گر وہ در گر وہ چلے آؤ گے۔ اور آسمان کھول دیا جائے گا پس (اس میں) دروازے ہی دروازے ہو جائیں گے۔ اور پہاڑوں کو (اپنی جگہ سے) چلایا جائے گا۔ پس وہ (صحرائی) ریگ کی مانند ہو جائیں گے۔ بیگ دنوں تک (اور) شہروں کا ٹھکانا ہے۔ جس میں وہ مدتوں پڑے رہیں گے۔ نہ وہاں ٹھنڈک کا مزہ چکھیں گے اور نہ پینے کو کچھ (ملے گا)۔ بحر کھولنے ہوئے پانی اور پیپ کے (یہ) پورا پورا بدلہ ہے کیونکہ یہ لوگ حساب کی قلعہ وقوع نہ رکھتے تھے اور ہماری نشانیوں کو بڑے زور سے جھٹلاتے رہے اور ہم نے ہر ایک بات قلبند کر رکھی ہے۔ سو (اس دن کما جائے گا کہ) لو چکھو (اب) ہم بھی عذاب پر عذاب بڑھاتے جائیں گے۔

شرح :- کہ معلم میں ابھی کوئی کوئی فحش ایمان لایا تھا۔ اکثر غیر مسلم ایک دوسرے سے پوچھا کرتے تھے کہ کیا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم واقعی رسول ہیں اور آپ کے اس دعویٰ کی حقیقت کیا ہے کہ میں اللہ کی جانب سے توحید سکھانے اور روز آخرت کا اعتقاد تمہارے دلوں میں پیدا کرنے کے لئے آیا ہوں اور بتاتے ہیں کہ روز آخرت وہ ہے جب ہر شخص سے پوچھا جائے گا کہ وہ دنیا میں کیسے عمل کرتا رہا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ دیکھو یہ لوگ آپس میں قیامت اور ایسی عظیم الشان خبروں پر ردو کر رہے ہیں کوئی انکار کرتا ہے اور کوئی تردد میں پڑا ہے فرمایا کہ اس تردد و انکار کو چھوڑ دو۔ تمہیں بہت جلد اصلی حقیقت معلوم ہو جائے گی۔ اس کے بعد اپنے قدرت اور نشانات رحمت کا ذکر کیا ہے اور فرماتا ہے جس نے تم کو یہ نعمتیں عطا کی ہیں بھلا کس طرح تم کو ایک بغیر کے بغیر جو تمہیں توحید کی طرف بلائے ایک ہادی کے بغیر جو سیدھی راہ دکھائے اور ایک یاد کرانے والے کے بغیر جو روز آخرت کا یقین دلائے چھوڑ سکتا تھا اور جو خدا زمین کو بچھونے کی طرح بچھا سکتا ہے پہاڑوں کو زمین کے اندر سمٹوں کی طرح گاڑ سکتا ہے تمہیں جوڑے جوڑے پیدا کر سکتا ہے نیند کو راحت رات کو لباس اور دن کو معاش کا ذریعہ بنا سکتا ہے۔ اور پھر سات کوئی انسان بنا کر ان میں ایک چمکتا ہوا چراغ رکھ سکتا ہے۔ بادلوں سے مینہ برسا سکتا ہے۔ زمین میں طرح طرح کی سبزیاں اگا سکتا ہے۔ اور تمہارے لئے باغ لگا سکتا ہے۔ کیا وہ رسول نہیں بھیج سکتا کیا وہ تمہاری ہدایت کا سامان پیدا نہیں کر سکتا اور کیا وہ اس نظام عالم

الواجب - الواجب

کو ایک دن درہم درہم کر کے قیامت قائم نہیں کر سکتا؟

اس سورت میں اللہ تعالیٰ نے اپنے جو انعامات جتانے ہیں وہ قابل غور ہیں۔ پہلا انعام ماشہ " فرمایا کہ زمین کو ایسا فرش بنا دیا ہے کہ انسان اور حیوان اس پر بلا تکلف چلتے ہیں۔ اگر زمین اس طرح پتھی ہوئی نہ ہوتی بلکہ کوستانی علاقوں کی طرح ثقیب و فزازی کا سلسلہ ہوتی تو انسان نہ بلا تکلف اس پر رہ سکتا نہ چل پھر سکتا۔ لہذا زمین کا موجودہ طرز پر فرش کی طرح بچھا دنا بھی انعامات اہیہ میں سے ایک انعام ہے۔ دوسرا انعام پہاڑوں کو یخوں کی طرح زمین پر گاڑنا ہے۔ پہاڑوں کو یخیں اس لئے کہا کہ جس طرح یخیں زمین میں گاڑی جاتی ہیں۔ اسی طرح پہاڑ بھی گڑے ہوئے ہیں۔ اور ان کا فائدہ یہ ہے کہ زمین ادھر ادھر چلنے سے بچی رہے۔ تیسرا انعام یہ بتایا کہ ہم نے تمہیں جوڑے جوڑے پیدا کیا تاکہ تمہاری باہمی الفت و محبت میں کوئی کمی نہ رہے۔ حصول معاش میں ایک دوسرے کا تعاون حاصل ہو۔ سلسلہ نسل باقی رہے اور اولاد کی تربیت مکمل طور پر ہونا سبب سکے۔ چوتھا انعام یہ بتایا کہ نیند کو تمہارے لئے باعث راحت بنایا اور یہ بھی اللہ تعالیٰ کا ایک انعام ہے کیونکہ رات دن میں چند گھنٹوں کی نیند اعضاء انسانی کی تھکاوٹ دور کر دیتی ہے۔ اور جو قوت و طاقت جاننے اور کام کرنے سے خرچ ہو جاتی ہے اسے واپس لے آتی ہے۔ پانچواں احسان یہ مگنایا ہے کہ رات کو تمہارے لئے مہزلہ لباس بنایا۔ رات کو لباس اس لئے قرار دیا کہ انسان کے لئے اس میں بھی وہی فوائد موجود ہیں جو لباس میں ہیں۔ علیٰ ہذا القیاس دیگر احسانات و انعامات کو سمجھو جس قدر سوچو گے اسی قدر اللہ تعالیٰ کی عطیات کا علم ہوتا جائے گا۔ ان انعامات کے ذکر رسالت کی تصدیق اور یوم آخرت کے وقوع پذیر ہونے کے متعلق خبر دینے کے بعد فرمایا کہ جو لوگ کفر و انکار کریں گے دونوں ان کی ناک میں خنجر بٹھی ہے۔ چونکہ انہوں نے یوم حساب کو تسلیم نہ کیا۔ برائیاں کرتے اور رسولوں کو جھٹلاتے رہے۔ لہذا اپنے اعمال بد کی پوری پوری سزا پائیں گے۔

ترجمہ آیات ۳۱ - ۴۰ :- بیٹک پر ہیز گاروں کو (بڑی) کاسیابی ہوگی۔ (ان کے لئے) باغ اور انگوروں کے درخت ہوں گے۔ اور ہم عمر نوجوان عورتیں اور چمکتے ہوئے جام ہوں گے وہ نہ تو وہاں لغو باتیں سنیں گے اور نہ جموٹ (یہ ان کے اعمال کا) بدلہ ہوگا جو آپ کے رب کی طرف سے حساب کر کے دیا جائے گا۔ اس کی طرف سے جو آسمانوں کا

اور زمین کا اور اس تمام کائنات کا جو ان کے درمیان ہے پروردگار ہے۔ اس رحمان کی طرف سے جس کے سامنے انہیں بات کرنے کی جرات نہ ہوگی۔ جس دن روح اور تمام فرشتے صف باندھ کر کھڑے ہوں گے۔ ہرگز بات نہ کر سکیں گے۔ بجز اس کے جس کو خدائے رحمن بولنے کی اجازت دے اور وہ بات بھی سچ کہے۔ یہ دن چینی ہے سو جو کوئی چاہے اپنے رب کے پاس ٹھکانا بنالے۔ ہم نے تمہیں عقوبت آنے والے عذاب سے ڈرایا ہے جس دن انسان وہ کچھ دیکھ لے گا جو اس کے ہاتھوں سے پہلے ہو چکا ہے اور کافر کے گالاش! میں (آج) مٹی ہوتا۔

شرح:- جھٹلانے والوں کا حال بیان کرنے کے بعد فرمایا کہ حقیقوں کو جو تمام عمر اللہ کی نافرمانی سے ڈرتے اور نیک عمل کرتے رہے بہشت بریں میں جگہ دی جائے گی اور مکروں کو اس کے نزدیک نہ آنے دیا جائے گا کسی کی مجال نہ ہوگی کہ ان کے حق میں کوئی بات کر سکے۔

آخر میں پھر مخالفین و معاندین اسلام کو تہدید کی ہے کہ جب روح بدن سے نکل جائے گی تو اس پر حقیقت منکشف ہوگی اور کوفت شروع ہو جائے گی حتیٰ کہ وہ دن آئے جب ان کے اعمال ان کے روبرو پیش کئے جائیں گے اور ان کی سزا سے ان کو آگاہ کیا جائے گا۔ اس دن کافر کی یہ تمنا ہوگی کہ اے کاش! وہ جمادات میں سے ہوتا تاکہ اس عذاب سے بچ جاتا۔

سورة النازعات (۸۱) (۷۹)

یہ سورت مبارکہ کہ معلم میں نازل ہوئی اس میں چھیالیس آیات مبارکہ اور دو رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے:-

ترجمہ آیات ۱-۲۶:- قسم ہے ان فرشتوں کی جو سختی کے ساتھ جان نکالتے ہیں اور ان فرشتوں کی جو بہت نرمی کے ساتھ روح کھینچتے ہیں۔ اور ان فرشتوں کی جو (تضائے عالم میں) تیرتے پھرتے ہیں۔ پھر قسم ہے دو ڈگر آگے بڑھنے والوں کی پھر ان کی جو حکم کے

النازعات - أَلْوَادُ النَّبَاتِ - أَلَيْسَ لَبِيبًا - أَلَمْ يَجْعَلْ



الانعام والاشکات کے فصیح میں بہت سے اقوال ہیں۔ بعض لوگ ان سے

فرشتے مراد لیتے ہیں اور بعض کو اکب ہر حال یہاں ان کی بعض صفات کو بیان کرنے کے بعد ان کی قسم کھا کر حضرت موسیٰ اور فرعون کا قصہ بیان فرمایا ہے۔ جس میں یہ نصیحت ہے کہ اے لوگو! جس طرح تم ان کو اکب کو معمولی چیز سمجھتے ہو اور کوئی اہمیت نہیں دیتے اسی معاملے میں بڑی بے پرواہی دکھاتے ہو۔ مثلاً ہم نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کی طرف بھیجا اور اس سے کہا کہ وہ آخرت سے ڈرے اور شرک و کفر اور ظلم و مصلحت سے باز آئے مگر اس نے اس پیغام کو معمولی سمجھا نتیجہ یہ ہوا کہ فرعون اپنے لاؤ لشکر سمیت غرق دریا ہو گیا اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کو پوری پوری کامیابی حاصل ہوئی۔ اس وقت ہمارے رسول محمد صلی اللہ علیہ وسلم تم کو وہی تعلیم دے رہے ہیں اور تم اسی طرح سرکشی کر رہے ہو۔ کہیں تمہارا بھی وہی حال نہ ہو؟ اس میں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے لئے تسلی ہے اور منکرین حق کے لئے تنبیہ۔

ترجمہ آیات ۳۷-۳۶:- کیا تمہارا ہٹانا مشکل ہے یا آسمان کا جسے اس نے بنایا۔

اس کی بلندی کو بڑھایا پھر اس کو ہموار کیا اور اس کی رات کو تاریک بنایا اور اس کی روشنی نکالی اور اس کے بعد زمین کو صاف بچھا دیا اسی میں اس کا پانی اور اس کا چارہ نکالا۔ اور پہاڑوں کو اس میں قائم کیا۔ یہ تمام چیزیں تمہارے چوپایوں کے فائدہ کے لئے ہیں۔ پس جس وقت وہ بڑی آفت آئے گی جس دن یاد کرے گا آدمی جو کچھ اس نے کیا ہو گا اور ہر اس شخص کے لئے جو دیکھتا ہو گا ورنہ ظاہر کر دی جائے گی سو جس نے سرکشی کی ہوگی اور دنیا کی زندگی کو ترجیح دی ہوگی تو ورنہ ہی اس کا ٹھکانا ہے اور جو شخص اپنے رب کے سامنے (جو ابدی کے لئے) کھڑا ہونے سے ڈرے اور اپنے نفس کو خواہشات سے روکتا رہا تو جنت اس کا ٹھکانا ہوگا۔ لوگ آپ سے قیامت کے متعلق پوچھتے ہیں کہ اس کا وقت کون سا ٹھہرا ہے۔ آپ کو اس کے ذکر سے کیا کام۔ آپ کے رب ہی کی طرف ہے اس کی انتہا۔ آپ تو اس شخص کو ڈرانے والے ہیں جو اس (دن) سے ڈرے اور بس۔ جس دن وہ اس کو دیکھیں گے تو ایسا معلوم ہوگا کہ وہ دنیا میں نہیں رہے مگر ایک شام یا ایک صبح۔

شرح:- اس رکوع میں اللہ تعالیٰ نے بعض اشیاء کا ذکر کیا ہے اور مقصود یہ بتایا ہے کہ ہم نے یہ چیزیں اس لئے بنائی ہیں کہ انسان اور حیوان ان سے فائدہ اٹھائیں اور پھر یہ

دریافت کیا کہ جو اللہ ان چیزوں کا بنانے والا اور ہمیں پیدا کرنے والا ہے کیا وہ ہمیں دوبارہ زندہ نہیں کر سکتا اور کیا یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ وہ ہمیں یونہی ریکار چھوڑ دے۔

اس چیز کو ظاہر کرنے کے بعد کہ خدا مردوں کو زندہ کرنے پر اسی طرح قادر ہے جس طرح دیگر اشیائے عالم کے اول مرتبہ پیدا کرنے پر قدرت رکھتا ہے اللہ جل شانہ اس وحی کی تصدیق فرماتا ہے۔ جو اس نے اپنے نبی کی طرف بھیجی ہے اور ارشاد کیا ہے کہ اس دن سے جب تمام مخلوق خدا کے روبرو حاضر ہوگی بچاؤ ممکن نہیں۔ سو جب وہ بڑا عظیم الشان ہنگامہ برپا ہوگا کہ اس سے بڑا کوئی ہنگامہ ہے ہی نہیں۔ جب لوگوں کے سامنے ان کے اعمال ناسے پیش کئے جائیں گے تو اس وقت انسان کو اپنی کوششوں اور اپنے عملوں کے نتائج خود بخود نظر آجائیں گے۔ پس سرکش اور ظالم لوگ دوزخ کی نذر ہوں گے اور نیک اور متقی لوگ جنت میں جائیں گے۔

اس کے بعد حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اس بات سے روکا گیا ہے کہ وہ لوگوں کے یہ سوال کرنے پر کہ قیامت کب آئے گی۔ متکبر نہ ہو کر یہں جب لوگ پوچھتے ہیں کہ قیامت کب آئے گی تو آپ تردد میں پڑ جاتے ہیں۔ فرمایا کہ قیامت کا ایک وقت مقرر ہے مگر اس کا علم مصلحتاً لوگوں کو بتایا نہیں جا سکتا۔ پس آپ کا کام تو صرف اس قدر ہے کہ اس کی شدت اور خوف سے مصلح کر دیں اور بس۔

## ۸۲ ﴿سورة الانفطار﴾ ۸۲

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی اس میں انیس آیات مبارکہ اور ایک رکوع ہے جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرت کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے:-

**ترجمہ:-** جب آسمان پھٹ جائے اور جب تارے جھڑکیں اور جب دریا چرے جائیں اور جب قبریں اکھاڑی جائیں (اس وقت) ہر شخص کو معلوم ہو جائے گا جو کچھ اس نے آگے سمجھا ہے اور جو کچھ پیچھے چھوڑا ہے۔ اے انسان! تجھے اپنے رب کے بارے میں کس چیز نے دھوکا دیا وہ رب کہ جس نے تجھے پیدا کیا پھر تیرے جوڑ درست کئے پھر تجھے





رہا ہے اس کا پورا پورا حساب کیا جائے گا۔

کندھ کہتے ہیں انسان کے عمل کو خواہ نیک ہو خواہ بد لہذا اس آیت کا مفہوم یہ ہوا کہ اے انسان جو دن رات برے کام کے کرنے میں مشغول ہے لوگوں پر ظلم و ستم اور جو روح بخاردار رکھتا ہے اپنے خدا سے غافل رہتا ہے۔ موت کو بھولا ہوا ہے مت خیال کر کہ تجھے یہاں ہمیشہ ہی رہنا ہے اور یہ کہ خواہ تو خلقت کو تنگ کرے خواہ لوگوں کی حق تلفی کرے خواہ اپنے زور و قوت پر تازاں رہے۔ تجھے کوئی پوچھنے والا نہیں ایسا نہیں تیرا ہر قدم خواہ نیکی کی طرف اٹھے یا برائی کی طرف بڑھے تجھے معلوم ہو یا نہ ہو وہ تجھے تیری اجل سے قریب تر کرتا جاتا ہے۔ تیری تمام بددعوت اور سعی و کوشش تیرے قویٰ میں ضعف کا ایک اثر چھوڑ دیتی ہے اور پے در پے یہ ضعف بڑھتا جاتا ہے یہاں تک کہ وہ ضعف موت پر جا کر ختم ہو گا۔ جس سے کسی کو مفر نہیں۔ موت روح سے غفلت کا پرہ اٹھا دیتی ہے اور وہ انسان کی ان باتوں کو سمجھنے لگتا ہے جن سے پہلے انکار کیا کرتا تھا۔ اس دن ہر شخص کو معلوم ہو جائے گا کہ وہ کیا کرتا رہا ہے۔ نیک عمل یا بد فرمایا نیک عمل کرنے والوں کا اعمال نامہ دائیں ہاتھ میں دیا جائے گا اور برے کام کرنے والوں کا بائیں ہاتھ میں۔ جن کو دائیں ہاتھ میں اعمال نامہ دیا جائے گا وہ خوش خوش اپنے لوگوں میں جائیں گے اور بائیں ہاتھ والے موت کو پکاریں گے اور تمنا کریں گے کہ وہ ہلاک ہی ہو جائیں تو بہتر یہ عذاب تو ہم سے نہ سما جائے گا۔

آخر میں ارشاد ہوتا ہے چاہئے کہ انسان تکذیب حق سے باز رہے۔ عذاب دردناک سے بچنے کی کوشش کرے اور وہ صرف اس طرح ہو سکتا ہے کہ ایمان لائے اور نیک عمل کرے۔

## (۸۳) سورۃ الروم (۳۰)

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی جبکہ آیت ۱۷ اہل منورہ میں نازل ہوئی اس میں ساٹھ آیات مبارکہ اور چھ رکوع ہیں۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح کارائین حضرات کی خدمت اقدس میں پیش کیا جاتا ہے۔

الراہد - الواجد التیوم - ایت التیوم - التیوم - التیوم - التیوم - التیوم - التیوم - التیوم

۲۹۲ مشہور - حاشیہ - ص ۱۰۰ - ص ۱۰۱ - ص ۱۰۲  
 مکتوبہ الہی - حاشیہ - ص ۱۰۰ - ص ۱۰۱ - ص ۱۰۲

**ترجمہ آیات ۲-۱۰:-** رومی مغلوب ہو گئے۔ قریب کی سر زمین میں (یعنی شام میں) اور وہ اپنے مغلوب ہونے کے بعد پھر جلدی ہی غالب آ جائیں گے۔ چند ہی سال میں۔ پہلے بھی اختیار اللہ ہی کو تھا اور اب بھی اسی کو ہے اور اس دن (جبکہ رومی غالب آئیں گے) مسلمان اللہ کی امداد پر خوش ہو جائیں گے۔ وہ جسے چاہتا ہے مدد دیتا ہے اور وہ زبردست اور رحم والا ہے۔ یہ اللہ کا وعدہ ہے۔ اللہ اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔ لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ یہ دنیاوی زندگی کے ظاہر ہی کو جانتے ہیں اور آخرت کی طرف سے یکسر غافل ہیں کیا انہوں نے اپنے دل میں نور نہیں کیا کہ اللہ نے آسمان کو اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے مصلحت ہی سے پیدا کیا ہے۔ اور ایک وقت مقرر تک کے لئے اور بہت سے لوگ اپنے پروردگار سے ملنے کے قائل ہی نہیں کیا یہ لوگ ملک میں چلے پھرے نہیں (چلتے پھرتے) تو دیکھتے کہ جو لوگ پہلے ہو چکے ہیں ان کا کیا انجام ہوا وہ لوگ جو ان سے زور و قوت میں کہیں بڑھ کر تھے اور انہوں نے زمینیں بھی جیتیں اور جس قدر انہوں نے زمین کو آباد کیا ہے اس سے کہیں زیادہ انہوں نے آباد کیا تھا اور ان کے پاس بھی ان کے رسول مجھ سے لے کر آئے تھے (مگر انہوں نے نہ مانا) خدا نسبتاً ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم ہوتا۔ لیکن وہ اپنی جانوں پر ظلم در ظلم کرتے رہے۔ پھر جن لوگوں کے لئے براکام کیا ان کا انجام بھی برا ہوا۔ کیونکہ انہوں نے خدا کی آیتوں کو جھٹلایا اور ان کی عیب دہی اڑاتے تھے۔

**شرح:-** سورۃ عنکبوت میں اہل کتاب کو مشرکین پر ترجیح دی تھی اور ارشاد ہوا تھا کہ اہل کتاب سے جھڑانہ کرو۔ مگر نری سے انہیں کہو کہ جو کچھ تمہارے انبیاء علیہم السلام پر نازل ہوا تھا۔ ہم اس کو مانتے ہیں اور ہمارا اور تمہارا ایک ہی خدا ہے اس سے صاف ظاہر ہے کہ مشرکوں کی نسبت مسلمان اہل کتاب کو قریب تر سمجھتے ہیں۔ چنانچہ سورۃ عنکبوت کے نزول کے بعد مشرکوں کو اہل کتاب سے بھی ایک گونہ نفرت ہو گئی ہے۔ اب ان کے لئے تمہاری اس آنا جانا بھی چھوڑ دیا۔ اس عرصہ میں شاہ ایران اور شاہ روم کی لڑائی ہو گئی۔ شاہ طیبغ ایران آتش پرست ہونے کی وجہ سے مشرک خیال کیا جاتا تھا اور شاہ روم عیسائی یعنی اہل حق کتاب۔ اتفاقاً رومیوں کو شکست ہوئی۔ حالانکہ وہ ہمیشہ ایرانیوں کو چھڑاتے چلے آئے تھے۔ اس پر مشرکین عرب بغلیں بجانے لگے اور کہنے لگے کہ مسلمانو! جو حال تمہارے اہل

شکوہ  
 حسین  
 صلی اللہ  
 علیہ وسلم  
 صاف  
 بی اثر  
 نوری  
 نقیض  
 نبی  
 صاف  
 عید اللہ  
 کا  
 حافظ  
 رومی  
 عینی  
 غیب  
 غیب  
 لیس  
 لوفی  
 مرسل  
 دینی  
 مدنی  
 مین  
 معدن  
 طیب  
 ماہر  
 مشور  
 میضاج  
 ہر

کتاب کا ہوا ہے وہی شمارا ہوگا۔ اس پر یہ سورہ کہ مظلوم میں نازل ہوئی جس میں شاہ روم کے پھر غالب ہونے کی اور نیز مسلمانوں کو فتح ہونے کی بشارت ہے۔

ارشاد ہوتا ہے کہ گوری اب وہ گئے ہیں مگر مغلوب ہونے کے بعد پھر غالب آئیں گے اور اس کے بعد پھر مغلوب ہوں گے۔ چنانچہ دونوں باتیں وقوع میں آئیں۔

روی ایرانیوں پر فتح بدر کے روز غالب آئے۔ پھر چند برس کے بعد حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت کے زمانے میں مغلوب ہو گئے۔ ان آیات کریمہ میں ایک طرف تو مسلمانوں کو فتح مند ہونے کی خوشخبری ہے اور دوسری طرف اس بات پر زور دیا گیا ہے کہ جہاں حق اور باطل اسلام اور کفر کا مقابلہ ہو۔ وہاں ظاہری سامان کو دیکھنا لٹلی ہے۔ کیونکہ حق باطل پر اور اسلام کفر پر ضرور غالب آ کر رہے گا۔ خواہ مخالفین تمام دنیا کی طاقتوں کو جمع کر کے لے آئیں چنانچہ جن دونوں ان آیات شریفہ کا نزول ہوا۔ اسلام اور مسلمانوں کے فتح مند ہونے کا کسی کو امکان نظر نہ آتا تھا مگر اس کے سولہ ہی سال بعد مسلمانوں نے رومیوں کو شکست فاش دی اور ہمیشہ کے لئے ان کی طاقت کو توڑ کر رکھ دیا۔

پھر ایرانیوں کو بھی جو سر زمین خدا پر حکومت کرنے کے ٹھیکیدار بنے بیٹھے تھے بچھاڑا اور ایسا پچھاڑا کہ وہ پھر میدان میں نہ آسکے۔ یہ باتیں قرآن پاک کے منجانب اللہ ہونے کی زبردست دلیلیں ہیں۔ اور ممکن نہیں کہ کوئی شخص اس سے انکار کر سکے۔ عمر السوس کہ وہ مسلمان جسے حکم دیا گیا تھا کہ وہ قوت ایمانی سے مسلح ہو کر اور اسباب ظاہری سے بے نیاز ہو کر تبلیغ حق کے لئے سر دھڑکی بازی لگائے۔ آج اسباب مادی پر انحصار کرنے لگ گیا ہے کہ جب تک دشمن کے مقابلے کے لئے اس کے پاس وہی ہی طاقت و قوت نہ ہو وہ اس کا مقابلہ کرنا اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈالنے کا مترادف سمجھتا ہے۔ فرمایا تم اپنے آپ میں غور کرو تو تمہیں معلوم ہو کہ ہم نے تمہیں کس طرح بتایا اور تمہارے اندر کیا کیا طاقتیں مضمحل کر رکھی ہیں اور پھر جو خدا بغیر کسی مدد کے تمہیں زمین کو آسمان اور تمام کائنات کو پیدا کر سکتا اور ایک مدت مہین تک پھر بے نام و نشان کر سکتا ہے کیا وہ اتنا نہیں کر سکتا کہ تم بے سرو سامان مگر صاحب ایمان و عمل لوگوں کو تمہارے مقاصد عالیہ میں کامیاب کرے۔

ترجمہ آیات ۱۱-۱۹ :- اللہ ہی مخلوق کو پہلی بار پیدا کرتا ہے پھر وہی اس کو دوبارہ

الزائد - الوليد الفتوٰم - ابیت المیند العیوی الیافی - الفتین - الوکیرین - لبابیت - الموحیدین



نہ کسی کی عبادت کی ضرورت ہے نہ کسی کی نافرمانی کا خدشہ۔ وہ بے نیاز ہے مگر سب کا دارِ آما ہے۔ اس کی قوت کے یہ کرشمہ ہیں کہ وہ بے جان سے جاندار کو پیدا کرتا ہے اور جانداروں سے بے جانوں کو اور مردہ زمین کو جس میں گھاس پھوس تک نہ ہو سکے بارانِ رحمت سے زندہ کر کے سرسبز و شاداب کرتا ہے۔ فرمایا تمہارا خدا جس کے یہ اوصاف ہیں تم کو بھی اسی طرح ایک دن زمین تلے سے نکال کھڑا کرے گا۔

ترجمہ آیات ۲۰-۳۷:- اور اس کے نشانات میں سے ہے کہ تم سب کو مٹی سے پیدا کیا پھر اب تم انسان ہو کہ روئے زمین پر پھیلے ہوئے ہو۔ بہت نشانات میں سے ایک یہ ہے کہ اس نے جس میں سے تمہاری عورتیں پیدا کیں تاکہ تم ان کے ہاں آرام محسوس کرو۔ اور تمہارے درمیان دوستی اور ہمدردی استوار کی اس میں بھی ان لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں جو غور و فکر کرتے ہیں اور اس کے نشانات میں سے آسمانوں کا اور زمین کا بیٹانا ہے۔ اور تمہاری زبانوں اور رنگوں کا جدا جدا ہونا ہے چونکہ ان باتوں میں علم رکھنے والے لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں۔ اور اس کے نشانات میں سے تمہارا رات اور دن کو سونا اور اس کے فضل سے روزی تلاش کرنا ہے۔ چونکہ اس میں ان لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں جو (حق بات کو) سنتے ہیں۔ اور اس کی نشانیوں میں سے (ایک یہ بھی) ہے کہ تم کو ڈرانے اور امید دلانے کے لئے بجلی دکھاتا ہے اور آسمان سے مینہ برساتا ہے۔ اور زمین پھر زمین کو اس سے مردہ ہو جانے کے بعد زندہ اور شاداب کرتا ہے۔ چونکہ اس میں ان لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں جو عقل سے کام لیتے ہیں اور اس کی نشانیوں میں سے ایک یہ ہے کہ آسمان اور زمین اس کے حکم سے قائم ہیں پھر جب تم کو پکار کر زمین سے نکلنے کو کہے گا تو تم فوراً نکل کھڑے ہو گے اور جو آسمانوں میں ہیں اور جو زمین میں ہیں اسی کے غلام ہیں۔ سب (جاندار) اس کے فرمانبردار ہیں اور وہی تو ہے جو اول بار پیدا کرتا ہے پھر اس کو دوبارہ پیدا کرے گا اور اس کیلئے بہت آسان ہے اور آسمانوں میں اور زمین میں اس کی نشان سب سے بالاتر ہے اور وہ زبردست اور حکمت والا ہے۔

شرح:- اس رکوع میں اللہ تعالیٰ نے اپنی ہستی کے چند دلائل دیئے ہیں اور ایسے نشانات بتائے ہیں جن کی مدد سے انسان فوراً اپنے خدا کو پہچان لیتا ہے۔ فرمایا دیکھو تم جی سی حقیر چیز سے پیدا کئے جاتے ہو اور پھر ایک عظیم الشان بشر بن کر دنیا میں چلے پھرنے

أَلْبَانَةَ - الْوَابِغَةَ - الْبَيْتُ الْجَنِينُ - الْمَرْحِمُ - وَالْمَدِينَةَ الْمَغْرِبِيَّةَ



ترجمہ آیات ۲۸-۳۰:- اس نے تمہارے لئے (توحید کی) ایک مثال تمہیں  
 میں سے بیان کی ہے کہ کیا جن (غلاموں کے) تم مالک ہو ان میں سے کوئی بھی ہے جو اس  
 روزی میں جو ہم نے تم کو دے رکھی ہے تمہارا برابر کا شریک ہو؟ (کہ) تم ان کی ایسی ہی  
 پرواہ کرتے ہو جیسی اپنوں کی پرواہ کرتے ہو اسی طرح ہم ان لوگوں کے لئے اپنے کلام کو  
 تفصیل سے بیان کرتے ہیں جو عقل سے کام لیتے ہیں۔ بلکہ جو لوگ غلام ہیں بے سوچے  
 کبھی اپنی خواہشات کی پیروی کر رہے ہیں سو جس کو اللہ گمراہ کر دے اسے کون ہدایت سے  
 محروم مند کر سکتا ہے اور ایسے لوگوں کا کوئی مددگار نہیں۔ تو آپ یکسو ہو کر اپنا رخ اس دین  
 کی طرف رکھئے۔ وہی انداز ساخت جس پر اس نے لوگوں کو پیدا کیا ہے اللہ کی اس بنائی  
 ہوئی چیز میں تبدیلی نہ کر دے۔ درست درست دین ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ (لوگو!)  
 اس کی طرف رجوع کرو اور اس سے ڈرو اور نماز پڑھو اور مشرکوں میں شامل نہ ہونا۔ جن  
 لوگوں نے اپنے دین کو ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اور فرتے فرتے ہو گئے (اور) ہر فرقہ اپنے  
 معبودات پر نازاں ہے اور جب لوگوں کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو وہ اپنے رب کی طرف  
 رجوع ہو کر اسکو پکارتے ہیں۔ پھر جب وہ اپنی رحمت کا مزہ ان کو چکھتا ہے تو ان میں بعض  
 لوگ اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتے ہیں۔ تاکہ جو کچھ ہم نے ان کو دیا ہے وہ اس  
 کی ناشکری کریں سو تم فائدے حاصل کئے جاؤ عنقریب تمہیں (انجام) معلوم ہو جائے گا  
 کیا ہم نے ان لوگوں پر کوئی دلیل اتاری ہے کہ وہ ان کو شرک کرنے کو کہہ رہے ہیں اور  
 جب ہم لوگوں کو رحمت کا مزہ چکھاتے ہیں تو وہ اسے پا کر خوش ہو جاتے ہیں اور اگر ان کو  
 کوئی تکلیف پہنچتی ہے اور وہ بھی اپنی شامت اعمال سے تو وہ فوراً مایوس ہو جاتے ہیں کیا  
 انہوں نے تمہیں کہا کہ اللہ جس کے لئے چاہتا ہے روزی فراخ کرتا ہے اور (جس کسی  
 کے لئے چاہتا ہے) تنگ کرتا ہے بیشک اس میں ان لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں جو ایمان  
 رکھتے ہیں۔ سو تم اپنے رشتہ داروں کا مسکینوں کا اور مسافروں کا حق ادا کرتے رہو یہ بات  
 ان لوگوں کے لئے بہت بہتر ہے جو خدا کی خوشنودی کے طالب ہیں اور یہی لوگ فلاح  
 حاصل پانے والے ہیں اور تم لوگ جو (رقم) سود پر دیتے ہو کہ لوگوں کے مال میں مل کر افزائش  
 ہو تو خدا کے نزدیک اس میں کوئی افزائش نہیں ہوتی۔ جو تم زکوٰۃ دیتے ہو اللہ کی رضا جوئی  
 کے لئے (تو وہ برکت و افزائش ہے) جو لوگ ایسا کرتے ہیں وہی اپنے اجر کو (خدا کے ہاں)

الزاجد - اَلْوَجْدُ الْفَيْدُ - اَلَيْتُ لِبَيْدِ الْعَيْنِ الْوَلِي - اَلْمَيْتُ لَوَيْسِ - لَبَابُث - اَلْمُجْبِي

برحمانے والے ہیں۔ (لوگو!) اللہ وہی ہے جس نے تم کو پیدا کیا تمہیں روزی دی پھر تمہیں مارے گا پھر (دوبارہ) زندہ کرے گا کیا جن کو تم خدا کا شریک ٹھہراتے ہو ان میں سے بھی کوئی ہے جو ان (کاموں) میں سے کوئی کام کر سکے (سنو) وہ پاک ہے اور ان کے شرک سے پاک ہے۔

شرح :- گزشتہ رکوع میں خدا تعالیٰ کے خالق و رازق ہونے پر دلائل دیئے ہیں۔ اس رکوع میں ایک مثال کے ذریعے شرک کی برائی کی ہے۔ فرمایا کہ بھلا تم اپنے غلاموں میں سے کسی کو اپنے برابر ہونا پسند کرتے ہو؟ کیا تم اس بات کو گوارا کرتے ہو کہ تم ان سے ایسا ڈرنے لگو جیسا اپنے شرکائے کار سے ڈرا کرتے ہو کہ ایک دوسرے کو پوچھے بغیر کوئی کام نہیں کرتا۔ پھر غور کرو کہ جب غلام کو کہہ دو کہ تمہارا بنایا ہوا نہیں وہ بھی اللہ کا بندہ ہے تم اپنے مال میں کہہ دو کہ تمہارا ہی ہے دیا ہے شریک اور مسادی درجہ دیکھنا پسند نہیں کرتے تو پھر خدا تعالیٰ کو کب پسند ہو گا کہ تم اس کی مخلوق کو اس کا شریک بناؤ۔ فرمایا ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا۔ پھر ارشاد ہوتا ہے کہ ہم نے اپنے کلام کو مثالوں کے ذریعے ایسا آسان اور عام فہم کر دیا ہے کہ ہر شخص اسے سمجھ سکتا ہے۔ مگر لوگ پھر بھی سوچ سمجھ سے کام نہیں لیتے فرماتا ہے کہ یہ تمام باتیں جو تم کو بتائی جا چکی ہیں صرف ان لوگوں کو راہ ہدایت پر لا سکتی ہیں جو عقل و ہوش اور علم یقین کی دولتوں سے مالا مال ہوں۔ مگر جن لوگوں کی طبیعت میں ظلم و نا انصافی اور افراط و تفریط کا روگ ہے اور جو گمراہی کے گڑھوں میں گر چکے ہیں ان کو اس سے فائدہ نہیں ہو گا۔ فرمایا اے پیغمبر اسلام! اور اے مسلمانو! خدا کی صحیح عبادت یہ ہے کہ تم اپنی تمام خواہشات اور آرزوؤں کو خدا کی مرضی اور اس کے حکم کے تابع بنا لو اور کسی امر میں اس کی مخالفت نہ کرو۔ فرمایا فطرت الہی پر قائم ہو جاؤ وہ فطرت جس پر اس نے نبی آدم کو بنایا ہے اور وہ دراصل انسان کی وہ حالت ہے کہ جس پر قائم رہنا انسان کا کمال ہے لیکن کبھی توہمات باطلہ اور رسم و عادات فطرت سے باز رکھ کر اس کو ناموزون حالت پر ڈال دیتی ہیں جس کے لئے اللہ تعالیٰ انبیاء علیہم السلام کو بھیجتا ہے اور وہ آکر بتاتے ہیں کہ فلاں فلاں آدمی فطرت کے مطابق نہیں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر بچہ فطرت ہی پر پیدا ہوتا ہے پھر اس کے ماں باپ کہیں اس کو یہودی بنا لیتے ہیں کہیں نصرانی کہیں مجوسی جیسا کہ

حیوانات میں جو پتہ پیدا ہوتا ہے تو بے تعب ہوتا ہے کسی کا گناہ ہوا نہیں ہوتا۔ بعد میں لوگ اس کے کان کاٹ ڈالتے ہیں۔ مراد یہ ہے کہ جس طرح حیوانات کے بچے اپنے اصلی حالت اور صورت پر پیدا ہوتے ہیں۔ اسی طرح انسان کا ہر ایک بچہ اخلاق، عادات اور خیالات میں بھی اپنی اصلی حالت اور صورت پر پیدا ہوتا ہے اگر اس پر کوئی بیرون اثر نہ کرے تو وہ جوان ہو کر بھی اسی حالت پر رہے۔ اللہ کو وعدہ لا شریک جانے اپنے خالق و محسن کی تباہی کرے۔ اس کے بعد انسانی جذبات میں فطرت الہیہ کے ہونے کا ثبوت دیا ہے۔ فرمایا کہ جب انسان پر کوئی سخت مصیبت آپڑتی ہے تو کمال اخلاص سے اپنے رب کو پکارنے لگتا ہے۔ پھر جب وہ ان کی مصیبت کو ٹال دیتا ہے اور اپنی رحمت کا تمہوڑا بہت مزہ چکھاتا ہے۔ تو کچھ لوگ ان سے بتوں اور دیگر غیر از خدا ہستیوں کو بھی پکارتے اور استدعا طلب کرنے لگتے ہیں۔ ان کا یہ کام خدا تعالیٰ کی ناشکری ہے۔ سوارشاد ہوتا ہے کہ اے ناشکر گزار لوگو! تم سمجھتے ہو کہ تم اب بالکل امن و امان میں ہو اور تمہیں کوئی ضعف و کمزوری نہیں پہنچ سکتا۔ سو چند روز تک دنیا کا مزہ اٹھا لو پھر مرنے کے بعد تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ تم کس قدر غلط کار اور بے خبر تھے اس کے بعد ان لوگوں سے ارشاد ہوتا ہے کہ تمہارے پاس اس عقیدہ کے جواز میں کیا ثبوت ہے کیا تمہارے خالق نے تمہیں کبھی حکم دیا تھا کہ خدا کے علاوہ اوروں کی پوجا بھی کر لیا کرو۔ اس کو چھوڑ کر دوسروں کے ساتھ بھی تمہاری توقعات اور آرزوئیں وابستہ کر لیا کرو اگر اس قسم کی کوئی بات نہیں تو تمہیں کون کتنا مضرت ہے کہ خدا کے سامنے اس قدر غیر ذمہ دارانہ روش اختیار کرو۔ خدا تمہاری ایسی بات مانوں کو دیکھتا ہے پھر بھی تمہیں کوئی سزا نہیں دیتا بلکہ گاہ بگاہ اپنی رحمت سے تمہیں مونس کرتا ہے۔ مگر جب کبھی تمہارے گناہوں کی پاداش میں تمہیں سزا دیتا ہے تو تم مایوس ہو کر رہ جاتے ہو۔ غور کرو تو تمہیں معلوم ہو کہ اللہ ہی رزق فراخ کرتا ہے اور وہی سختی دیتا ہے۔ کیا اس آسمان کے تلے اور اس زمین کے اوپر کوئی ہے جس کے ہاتھ میں رزق کی انصاف فراشی اور سختی ہو۔ اگر نہیں تو پھر تم کیوں اوروں کو شریک خدا ٹھہراتے ہو۔ پس تمہیں تو یہ چاہئے کہ فرمانبرداری اور نیکو کاری کی زندگی گزارو۔ رشتہ داروں کے ساتھ حسن سلوک کرو۔ اور ان کے حقوق کو ادا کرو۔ مسکینوں اور مسافروں کے ساتھ ہمدردی کا ثبوت دو۔ اور یہ یاد رکھو کہ وہ لوگ جو خدا کے رحم کی توقع رکھتے ہیں۔ ان کو چاہئے کہ وہ خود بھی دوسروں پر

الواحد الفیوم۔ ائبت الفیض الوالی۔ الفین۔ الوکیل۔ لایات۔ المجدید



تو اس کے بعد یہ ناشکر گزاری کرنے لگیں۔ سو آپ نہ مردوں کو (اپنی بات) سنا سکتے ہیں اور نہ بہروں تک اپنی آواز پہنچا سکتے ہیں جبکہ وہ پیٹھ پھیر کر بندیں اور نہ آپ ادموں کو خلافت سے نکال کر ہدایت دے سکتے ہیں۔ آپ تو انہیں لوگوں کو سنا سکتے ہیں جو ہماری آنتوں پر ایمان لائے سو یہی فرمانبردار ہیں۔

**شرح :-** گزشتہ رکوع میں توحید پرستی کے دلائل بیان کئے گئے تھے۔ یہاں ارشاد ہوتا ہے کہ انسان خدا کی نافرمانی کر کے اپنے پاؤں پر خود کھلاڑی مارتا ہے اور مصیبتوں میں گرفتار ہوتا ہے۔ فرمایا دنیا میں جس قدر لسادات بہا ہیں سب حضرت انسان کے اپنے گناہوں کا نتیجہ ہیں۔ اگر دو قوموں اور ملکوں میں خونریز جنگ لڑی جا رہی ہے۔ تو بغاوت و سرکشی اور خدا فراموشی کا نتیجہ ہے۔ اگر قحط، طاعون اور دیگر مملکت بیماریاں انسانوں کو ہلاک اور ملک کو دیران کر رہی ہیں تو یہ بھی انسان کی اخلاقی ہستی اور بے حیائی و بے شرمی کی پاداش کے طور پر ہے علیٰ ہذا القیاس اقوام و افراد کو جو تکلیفیں اس واسطے پہنچتی ہیں۔ کہ وہ غور و فکر کریں اور ناپسندیدہ افعال اور مذموم حرکات سے باز رہیں۔ اس کے بعد ارشاد ہوتا ہے کہ انسان کو چاہئے کہ دنیا میں چل پھر کر ان لوگوں کے حالات پر غور کرے جو اس سے پہلے گذر چکے ہیں۔ اور سبق سیکھے۔ تاکہ اس سے بد اعتدالیوں واقع نہ ہوں۔ فرمایا اس وقت تک ظلم و ستم اور جو روتشہد کا خاتمہ دنیا میں نہیں ہوگا۔ جب تک انسان خدا کے دین پر عمل پیرا نہیں ہوتا فرمایا جو کوئی دین اور دین کی تعلیمات سے انکار کر دے گا وہ خود اس کا نقصان اٹھائے گا۔ مگر جو شخص مان لے گا اور نیک بن کر زندگی گزارے گا وہ انعامات الہیہ سے سرفراز کیا جائے گا۔ تم دیکھو کہ دنیا میں تمہیں خوش رکھنے اور تمہاری ضروریات کو پورا کرنے کے لئے ہم کس قدر سامان بہم پہنچاتے ہیں۔ ہوائیں چلائی جاتی ہیں جو تمہاری روح اور جسم و جان کو تروتازگی بخشتی ہیں اور بارش برسا کر خشک اور مردہ زمین میں پھل پھول اور روئید گیان اگانے کا باعث اور تمہاری خوشی کا موجب بنتی ہیں۔ فرمایا اگر تم ان احسانات کو بھول جاؤ گے اور ہماری یاد سے غافل ہو کر ہمارے نیک بندوں اور رسولوں کو تنگ کرنے لگو گے۔ تو ہم تمہیں تباہ دیتے ہیں کہ ان کی مدد کرنا ہمارا فرض ہے۔ لہذا تمہیں ہمارے مقابلہ پر نکت کھا کر ذلیل و خوار ہی ہونا پڑے گا۔ فرماتا ہے میری قدرت دیکھو کہ ہواؤں کو چلاتا ہوں وہ بادلوں کو اٹھاتی ہیں۔ بادل آسمان پر پھیل

جاتے ہیں اور گھٹا گھٹا گھٹا بن کر تمہارا دل خوش کرتے ہیں۔ پھر تمہارے دیکھتے ہی دیکھتے ان سے مینہ برسنے لگتا ہے اور تم خوشی کے مارے پھولے نہیں مارتے اگرچہ تمہاری حالت مینہ برسنے سے پہلے ایسی ہوتی ہے کہ مارے مایوسی کے تمہاری جان نکلنے لگتی ہے پھر جب بارش ہو جاتی ہے تو کیا تم اللہ کی رحمت کے اثرات و نشانات کو نہیں دیکھتے؟ کیا ہر مردہ چیز زندہ فرما دیکھائی نہیں دیتی؟ سنو یہ سب قدرتمیں اسی خدا کے یگانہ ہی کو ہیں۔ وہ ہر بات پر قادر ہے۔ پس تم جھکو تو اسی کی چوکھٹ پر جھکو اور مانگو تو اسی سے مانگو۔ وہی سب کا قاضی الحاجات ہے اور وہی سب اسباب کا مالک ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ جن لوگوں کے دل مردہ ہو چکے ہیں آپ ان کو اپنی بات نہیں سنا سکتے اور اسی طرح وہ برے لوگ جو صدائے حق سے پینٹے پھیر کر بھاگیں ان کو بھی کوئی بات سنائی نہیں جاسکتی۔ نہ دل کے اندھوں کو سیدھی راہ پر چلایا جاسکتا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اسلام اور پیغمبر اسلام کی بات وہی سنتے ہیں جن کے دل میں ایمان ہوتا ہے۔ یا وہ جن میں اس کلام کے سننے کی صلاحیت موجود ہو۔

**ترجمہ آیات ۵۴-۶۰:-** اللہ وہ ہے جس نے تم کو کمزور حالت میں پیدا کیا۔ پھر کمزوری کے بعد توانائی عطا کی۔ پھر توانائی کے بعد ضعف اور بڑھاپا دیا۔ وہ جو چاہتا ہے کرتا ہے اور وہ بڑے علم اور قدرت والا ہے۔ اور جس دن قیامت برپا ہوگی گنہگار تمہیں کھائیں گے کہ وہ ایک گھڑی سے زیادہ (دنیا میں) نہیں رہے۔ اسی طرح یہ لوگ (دنیا میں بھی) بنکے رہے اور جن لوگوں کو علم اور ایمان دیا گیا ہے (وہ کہیں گے کہ) تم اللہ کی کتاب کی رو سے روز قیامت تک ٹھہرے ہو۔ سو یہ روز قیامت (ہی) ہے۔ مگر تم نہیں جانتے تھے۔ تو اس دن ظالموں کو اس کی معذرت خواہی کچھ فائدہ نہ دے گی اور نہ خدا کو خوش کرنے کا ان کو موقع ہی دیا جائے گا اور ہم نے لوگوں کے لئے اس قرآن میں ہر طرح کا انداز بیان اختیار کیا ہے اور اگر آپ ان کے سامنے کوئی معجزہ پیش کریں مگر وہ ہیں پھر بھی کہیں گے کہ آپ محض فریب کار ہیں۔ اسی طرح اللہ ان لوگوں کے دلوں پر مہر کر دیتا ہے جو سمجھ بوجھ نہیں رکھتے۔ سو آپ صبر کریں جب تک اللہ کا وعدہ سچا ہے اور وہ لوگ جو یقین نہیں رکھتے۔ آپ کو بسکارتہ بنا دیں۔

**شرح:-** اس رکوع میں انسان کی ناتوانی اور اس عالم بے ثباتی سے گذر کر خدا کے

حضور حاضر ہونے کا ذکر ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ انسان ایک بے جان اور ضعیف سی چیز سے ابتداء پیدا کیا جاتا ہے پھر اسے قوی و توانا بنایا جاتا ہے۔ پھر اس بلا کی طاقت و توانائی کے بعد جو پھاڑوں کو چیر کر رکھ دیتی ہے اور شیروں اور چیتوں کو غلامی کی زنجیر بنا دیتی ہے۔ سفید بالوں والا بوڑھا اور ناتوان آدمی بنا کر رکھ دیا جاتا ہے جو کوئی بھی کام کرنے کے قابل نہیں ہوتا۔ فرمایا اے انسان! غور کر کہ جس خدائے قدیر میں ان سب باتوں کی قدرت ہے تجھے کسی دم اس سے غافل نہیں رہنا چاہئے اور اس بات کا خیال رکھنا چاہئے کہ وہ لوگ جو بجرمانہ اور غافلانہ زندگی دنیا میں بسر کریں گے وہ حیات ثانی کے وقت خدا کے روبرو پشیمان ہوں گے اور کہیں گے کہ ہمیں تو دنیا میں مہلت ہی نہیں ملی ورنہ ضرور سوچ سمجھ کر نیک عمل کرتے اور آج تا فرمانوں کی صف میں نہ ہوتے۔ اس اعمار پشیمانی سے ان کو قطعاً کوئی فائدہ نہیں پہنچے گا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اس قرآن میں ہم نے ہر قسم کی مثال بیان کر دی ہے۔ مگر نہ ماننے والوں کا کیا علاج۔ ان کو خواہ کسی قسم کے دلائل و معجزات دکھاؤ۔ نشانات لاؤ۔ مگر وہ یہی کہے جاتے ہیں کہ یہ بات ہماری سمجھ میں نہیں آتی۔ ہم نہیں مانتے۔ فرمایا! یہ ان دلوں کی حالت ہوتی ہے جن پر مرگ چکی ہو اور وہ تمام طرف سے اندھے ہو چکے ہوں۔ سو آپ مہر کریں غم نہ کھائیں اور یقین رکھیں کہ اللہ کا وعدہ سچ ہے۔ اور وہ لوگ جو نہ حشر و نشر کو مانتے ہیں اور نہ دین الہی کے قائل ہیں وہ آپ کو رسوا نہ کر سکیں گے اور نہ آپ سے کسی معاملہ میں سبقت لے جا سکیں گے۔

سورة العنكبوت (۸۵) (۲۹)

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی جبکہ آیات انامہ منورہ میں نازل ہوئیں اس میں انتر آیات مبارکہ اور رکوع ہیں۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جا رہا ہے۔

ترجمہ آیات ۲-۱۳:- کیا یہ لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ ان کو چھوڑ دیا جائے گا۔ صرف یہ کہنے سے کہ ہم ایمان لے آئے ہیں اور ان کو آزمائش میں نہ ڈالا جائے گا اور چنگ ان سے پہلے جو لوگ تھے ہم نے ان کو بھی آزمائشوں میں ڈالا سو اللہ ان لوگوں کو

الواجد النیوم۔ ایبت الیوم العینی الوالی۔ الیقین۔ الذکیں۔ لآبائت۔ الموحید



ہے۔ جو اس مضمون کے لحاظ سے عین مناسب ہے۔ ابتدا میں مسلمانوں کو ایک سخت تنبیہ کی گئی ہے اور کہا گیا ہے کہ یہ نہ سمجھ لینا کہ لا الہ الا اللہ کہہ دینے سے تم سیدھے جنت میں چلے جاؤ گے اور تمہیں وہ نعمت و مشقت نہ اٹھانی پڑے گی۔ جو ایک مومنین صادق کے لئے از بس ضروری ہے فرمایا کہ تم سے پہلے جو لوگ گزر چکے ہیں ان کو بھی اپنی زہلی دعویٰ کا ثبوت دینا پڑا ہے اور انہوں نے زہلی دعویٰ کے ساتھ ساتھ اپنے عمل اور فعل سے اپنی صداقت کو ثابت کیا ہے۔ تمہیں بھی ایسا ہی کرنا پڑے گا۔

بخاری شریف کی روایت ہے کہ ایک بار آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کعبہ کی دیوار سے ٹکیر لگائے سایہ میں بیٹھے ہوئے تھے کہ بعض صحابہؓ نے مشرکین کے ظلم و ستم کی شکایت کی کہ ہم یوں ستائے جا رہے ہیں آپ بد دعائیوں نہیں کرتے۔ آپ نے فحاشی فرمایا کہ تم سے پہلے دیندار لوگ آ رہے تھے جو میرے گمراہی دین سے نہ بڑے۔ لوہے کے کنگھے ان کے سر میں کئے گئے۔ کہ گوشت چیر کر ہڈی تک پہنچ گئے۔ مگر وہ پھر بھی دین سے نہ بڑے لیکن تم ابھی سے گھبرا رہے ہو قسم ہے خدا کی یہ دین پھیلے گا اور صفاء سے لے کر حضرت تک سوار امن سے جائے گا۔

اس سے معلوم ہوا کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام ہر ایک مسلمان کو صرف زہلی جمع خرچ کرنے والا مسلمان ہی نہیں دیکھنا چاہتے تھے بلکہ سچا اور عملی مسلمان دیکھنے کے متحمل تھے۔ اگر ایسا نہ ہوتا اور جیسا کہ لوگ کہتے ہیں کہ محض لا الہ الا اللہ کہنا نجات کے لئے کافی ہے۔ تو نہ قرآن اتنے زور سے اعمال کی تاکید کرتا اور نہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام۔ اس کے بعد ان لوگوں کو تنبیہ کی گئی جو ایمان والوں کو ستاتے اور ان پر عرصہ حیات کو تنگ کرتے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے کہ جو لوگ نافرمانی کی زندگی بسر کرتے ہیں اور نیک آدمیوں کو تنگ کرتے رہتے ہیں وہ کبھی خیال نہ کریں کہ خدا تعالیٰ کے قابو سے بھی نکل جائیں گے۔ اور اپنے اعمال بد کی سزا نہ پائیں گے۔ فرمایا جو لوگ نیک کام کریں گے اور خدا کے سامنے سرخرو ہو کر جانے کی کوشش کریں گے ہم ان کی محنتوں کو اکارت نہیں جانے دیں گے حتیٰ کہ ان کی بعض لغزشوں اور خطاؤں کو بھی معاف کر دیا جائے گا۔ فرماتا ہے کہ نیک کاموں میں سے ایک یہ بھی ہے کہ انسان اپنے والدین کی نافرمانی نہ کرے۔ اور اگر والدین مسلمان نہ ہوں تو بھی سوال نہ ہی معلقات کے ہر طرح ان کی فرمائش و ادائیگی کرنی چاہئے۔ البتہ جملہ

النہی - الواجد التیوم - آیت البیضاء - آیت النور - آیت التکوین - آیت الباقی - آیت الاحزاب - آیت المؤمنین







ان کی اولاد حضرت اسحق اور یعقوب علیہم السلام اور ان کی نسل میں سے ایک زمانہ تک نبوت رہی اور ان کو بھی دنیا کے ساتھ ساتھ دین کی بلا شہادت عطا کی گئی۔ اس کے بعد حضرت لوط علیہ السلام اور ان کی قوم کا سبق آموز قصہ بیان فرمایا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ وہ قوم کچھ ایسی گندہ ذہنیت رکھتی تھی کہ بجائے عورتوں کے پاس جانے کے وہ لڑکوں کے پاس جاتے۔ جس سے ان لوگوں کی نسلیں قطع ہو گئیں اور جو اولاد پیدا ہوتی تھی وہ نہایت کمزور اور نکمی۔ علاوہ ازیں ان کے اخلاق ناپاک اور ان کی عادات کائنات نظر ہو گئیں۔ کوئی شریف آدمی ان کے اندر مل جل کر رہتا گوارا نہ کر سکتا۔ حضرت لوط علیہ السلام ان کو سمجھاتے سمجھاتے رہے مگر انہوں نے ایک نہ سنی اور کہا تو یہ کہا کہ ہم تو ان باتوں کو چھوڑنے والے نہیں۔ جو عذاب لانا ہو بے شک لے آؤ۔ حضرت لوط علیہ السلام نے قوم کے حق میں بددعا کی نتیجہ یہ ہوا کہ وہ آندھی میں اس طرح اڑا دیئے گئے کہ ان کی بستیاں نیچے لوہے ہو گئیں۔ اور تمام وہ سرزمین جس میں وہ بستے تھے تباہ کر دی گئی۔

ترجمہ آیات ۳۱-۳۴ :- اور جب ابراہیم کے پاس ہمارے فرشتے خوشخبری لے کر آئے تو انہوں نے کہا کہ ہم اس گاؤں والوں کو ہلاک کرنے آئے ہیں کہ یہاں کے رہنے والے ظالم ہیں۔ (ابراہیم نے) کہا کہ ان میں لوط بھی ہیں انہوں نے کہا کہ ہمیں خوب معلوم ہے اس میں کون کون ہے ان کو اور ان کے گھر کے لوگوں کو ضرور پہچالیں گے سوائے ان کی بیوی کے وہ پیچھے رہنے والوں میں ہوگی اور جب لوط کے پاس ہمارے فرشتے آئے تو انہیں وہ ناگوار گزرے اور انہیں دیکھ کر ان کا دل تنگ ہوا اور فرشتوں نے کہا مڑیے نہیں اور نہ تم کھائیے ہم آپ کے گھر کے لوگوں کو ضرور پہچالیں گے۔ بجز آپ کی بیوی کے وہ پیچھے رہ جانے والوں میں ہوگی ہم اس بستی کے لوگوں پر آمین سے ان کی بدکاریوں کی وجہ سے عذاب نازل کرنے والے ہیں اور بیشک ہم نے ان لوگوں کے لئے جو عقل رکھتے ہیں اس بستی کو (عبرت کا) کھانا نشان بنا دیا اور مدین کی طرف ان کے بھائی شعیب کو بھیجا انہوں نے کہا کہ اے میری قوم! اللہ کی عبادت کرو اور آخرت کے دن کی توقع رکھو اور ملک میں فساد نہ کرتے پھرو مگر انہوں نے ان کو جھٹلایا تو ان کو بھونپل نے آگرقار کیا اور وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے رہ گئے اور علاوہ شہود کو بھی ہم نے ہلاک کیا اور تمہیں ان کے گھر بھی دکھائی دیتے ہیں اور شیطان نے ان کے اعمال کو ان کی نظروں میں خوشنما کر دکھایا

الزاجد - الواجد الفتييم - ابيت اليبس الربي - آتيت من الوكيل - البامث - المجديد



ہو جائے گی۔ آپ اس کا کوئی فکر نہ کریں۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا اور آسمانی عذاب نے ان کو ڈا  
 کر دیا۔ اسی طرح حضرت شعیب علیہ السلام نے تمام عمر لوگوں کو سمجھانے بھانے میں  
 گزارا کہ بھلے لوگو! لوگوں کو کم تول کر نہ دیا کرو۔ اور مل تجارت میں دھوکہ فریب نہ کیا  
 کرو۔ مگر کسی نے نہ مانا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کو زلزلے کی پیٹ میں دے کر خدائے تعالیٰ نے  
 صفحہ ہستی سے مٹا دیا۔ یہی حالات قوم علو اور ثمود کے گذر چکے ہیں اور بلوچوں اور اس شان و  
 شوکت کے جو ان کو نصیب تھا وہ خدا کے عذاب کا مقابلہ نہ کر سکے۔ پھر قارون فرعون اور  
 ہلن کے قصے کی طرف اشارہ کیا ہے اور بتایا ہے کہ جن لوگوں نے حضرت موسیٰ علیہ السلام  
 کو جھٹلایا تھا اور اتنے غرور و تکبر کا اظہار کیا تھا اور وہ جو خدائی دعویٰ کرتے تھے جب ہلاک  
 ہونے پر آئے تو مجبور ترین چیز تھے اور ان کو عذاب آسمانی سے کوئی چیز بچانے والی نہ تھی۔  
 نہ تدبیر نہ دولت نہ عقل اور نہ جاہ و حشمت۔ ارشاد ہوتا ہے کہ نافرمانوں کی اقوام کو گنتے  
 اور شمار کرنے لگو تو تم سے شمار نہ ہوں۔ مگر اتنا یاد رکھو کہ ان میں سے بعض کو ہم نے  
 آسمانوں سے پھراڑ کر کے ہلاک کیا بعض پر زلزلے آئے۔ بعض کو زمین کے اندر دھنسیا  
 اور بعض پر دیگر ناکامی بلائیں آئیں۔

اس کے بعد اس سورت کا ماحصل بیان فرمایا ہے کہ جو لوگ خدا کو چھوڑ کر دوسری  
 چیزوں پر امید رکھتے اور ان کے ساتھ لو لگاتے ہیں۔ وہ دراصل مکڑی کے جالے کی طرح  
 نہایت ٹپا نڈار اور کچی عمارت کی بنیاد رکھتے ہیں۔ جو ایک پھونک سے اڑ جائے فرمایا۔ خدا  
 سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں ہوتی۔ پھر اس کا دروازہ چھوڑ کر لوگوں کے پاس جا کر ذلیل ہونے  
 کی کیا ضرورت ہے۔ آخر میں ارشاد ہوتا ہے کہ قرآن پاک میں جس قدر قصص اور مثالیں  
 بیان ہوئی ہیں۔ وہ اس لئے کہ مذکورہ مطالب کی ان کے ذریعے تشریح کی جائے اور جو بات  
 بیان کرنا مقصود ہے وہ جلدی ہی انسانی ذہن میں گھر کر جائے۔ جس طرح کہ زمین و آسمان پر  
 شور کرنے سے اسے بیشار نشانات حق نظر آجاتے ہیں۔ اسی طرح ان حکایات و امثال سے  
 بھی بے شمار حقائق و معارف منکشف ہوتے ہیں۔

ترجمہ آیات ۴۵-۵۱ :- (۱۷ نمبر!) کتاب جو آپ کی طرف وحی کی گئی اس کو  
 پڑھا کیجئے اور نماز کے پابند رہئے (بلاشبہ) نماز پڑھو اور بے حیالی کے کاموں سے روکتی ہے  
 اور اللہ کا ذکر بڑی چیز ہے۔ اور جو کچھ تم کرتے ہو خدا اس سے واقف ہے۔ اور اہل کتاب

الناس۔ انواجہ الفیض۔ ایث البیضاء العقی۔ الوالی۔ النین۔ الوکیس۔ قیامت۔ المجدید۔



ذکر ایک ایسی بڑی چیز ہے کہ اس کے وظیفہ سے انسان بھی بولا بن جاتا ہے اور دنیا و مافیہا کی

تمام اشیاء اس کے سامنے پانی بھرنے لگتی ہیں۔ فرمایا اے لوگو! اگر تم ہماری اس ہدایت پر  
 کان نہ دھرو گے اور ظاہر و باطن کی پاکیزگی کے ساتھ ان تعلیمات پر عمل نہ کرو گے تو جو کچھ  
 کرو گے اس کا بدلہ پالو گے۔ اس کے بعد مسلمانوں کو ایک اور زریں اصول بتایا جاتا ہے کہ  
 کسی سے بحث و مباحثہ نہ کرو خصوصاً "اہل کتاب" سے مباحثہ کی ضرورت نہیں کیونکہ  
 مباحثہ سے کسی شخص پر حقیقت واضح نہیں ہو سکتی کوئی شخص مباحثہ کے دوران میں حق  
 تسلیم کرنے کے لئے تیار نہیں ہوا کرتا۔ کیونکہ ہر شخص اپنی بات پر ضد کرتا ہے۔ ہاں اگر  
 اہل کتاب سے مجادلہ کرنا ہی ہے تو کسی بہترین طریق کو اختیار کرو۔ مثلاً "اپنے حسن عمل  
 اور اپنی نیکی اور پاکیزگی سے ان کے دلوں پر اثر ڈالو کہ وہ تمہارے ساتھ آئیں تم اپنے اور  
 ان کے درمیان کوئی بڑا فرق مت بناؤ۔ بلکہ کہو کہ ہماری تمہاری کتابیں ایک ہی خدا کی  
 نازل کردہ ہیں۔ اور وہی ایک تمہارا معبود ہے اور ہمارا بھی اور ہم سب اسی کے بندے  
 ہیں۔ پھر اختلاف کیا معنی! الغرض اسلام کی تبلیغ کے لئے ایسے عملی طریقے اختیار کرو کہ  
 کوئی شخص مخالفت نہ کرے اور جو چند بد بخلان اذلی تمہارا کمانہ مائیں ان کو چھوڑ دو۔  
 کیونکہ وہ ہدایت کو قبول نہیں کریں گے۔

**ترجمہ آیات ۵۲ - ۶۳ :-** کہہ دیجئے کہ میرے اور تمہارے درمیان خدا کی  
 شہادت کفایت کرتی ہے جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے اسے سب معلوم ہے اور  
 وہ لوگ جو باطل پر ایمان رکھتے ہیں اور اللہ سے منکر ہو گئے ہیں یہی وہ لوگ ہیں جو نقصان  
 اٹھانے والے ہیں اور عذاب طلب کرنے میں یہ لوگ جلدی کرتے ہیں اور اگر (پہلے سے)  
 ہر چیز کا وقت مقرر نہ ہوتا تو ان پر عذاب آچکا ہوتا اور عذاب ان پر اچانک آکر رہے گا اور  
 انہیں خبر بھی نہ ہوگی۔ یہ لوگ عذاب طلب کرنے میں جلدی کرتے ہیں اور بلاشبہ دونوں  
 گاہروں کو اٹھا طے کرے جو تھے۔ (اس دن کو یاد کرو) جب اوپر سے ان کو عذاب ڈھا کہ لے گا  
 اور پھر ان کو گھیر لے گا اور (خدا) کے گاکہ جو کچھ تم کیا کرتے تھے اس کا مزہ چکھو۔ اے  
 میرے بندو! جو ایمان لا چکے ہو میری زمین وسیع ہے۔ سو تم (جہاں بھی رہو) میری عہدت  
 کرو۔ ہر شخص موت کا مزہ چکھنے والا ہے۔ پھر ہماری طرف ہی تمہیں لوٹ کر آتا ہے اور وہ  
 لوگ جو ایمان لائے اور عمل نیک کر گئے ان کو جنت کے باغاتوں میں جگہ دیں گے۔ جن

الزاجد - اَنْجَابُ النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ - اَلَيْسَ النَّبِيُّ الْمُرْسَلِ - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ



عبرت ہے۔ بات یہ ہے کہ ابتدائے اسلام میں عرب کے مسلمانوں کا صلہ یہ تھا بھی اسلام اچھی طرح پھیلا نہ تھا اور یہ لوگ جا بجا کفار کے زرنے میں تھے اور وہ ان کو خدائے واحد کی عبادت کرنے سے منع کرتے تھے چنانچہ پیغمبر علیہ السلام اور بعض مسلمان تو ہجرت کر کے مدینے میں جا رہے اور بعض مسلمان تعلقات معاش کی وجہ سے بدستور کفار کے زلف میں رہے ان کو خدائے یہ حکم دیا کہ معاش کی کیا طمع کرتے ہو خدا رازق ہے کفار کے زرنے سے نکل جاؤ۔

### ملک خدا تک نیت پائے گا اللہ نیت

ارشاد ہوتا ہے کہ اے انسان! تیری روزی کی کوئی جگہ مخصوص نہیں ہے۔ تیرا رازق خدا ہے جہاں تو ہو گا وہ تجھے روزی پہنچائے گا روزی کی کمی بیشی اور فراخی و تنگی اس کے اپنے قبضہ میں ہے۔ وہ جسے چاہے دے اور جس سے چاہے لے لے۔ سو ڈرو تو اسی سے ڈرو۔ سنو جس خدائے حمیس پیدا کیا اس نے زمین اور آسمان کو بھی پیدا کیا۔ سورج اور چاند کو تمہارا مطیع فرمان بنایا اور بادلوں سے مینہ برسا کر تمہارے کھیتوں کو سرسبز و شاداب کیا۔ وہ زیادہ تر اس بات کا حقدار ہے کہ اس سے ڈرا جائے۔ مگر انہوں نے اکثر لوگ اس بات کو نہیں سمجھے اور خدائے خالق و رازق و غالب کو چھوڑ کر اپنے ایسے انسانوں کو کار ساز اور مالک و رازق سمجھنے لگتے ہیں۔ ان سے ایسے ڈرتے ہیں جیسے خدا سے ڈرنا چاہئے۔ ان کے احکام کی تعمیل کرتے ہیں۔ مگر خدا کے احکام کو پس پشت ڈال رکھتے ہیں۔ خدا کے رسول اور اس کے مبلغ اس کے احکام سنائیں تو وہ سنتے نہیں مگر ان خود سامنے معبودوں کا کوئی لونی سا چہرہ اسی یا اردلی یا قاصد بھی آجائے تو اس کے آگے جیسے طواف کرتے ہیں اور پیغام یا حکم کے ایک ایک لفظ پر دل و جان سے عمل کرتے ہیں۔ یہ شرک فی الحالوت ہے اور ایسا ہی ہے جیسے کوئی شخص خدا کا حق چھین کر انسان کو دیدے۔

ترجمہ آیات ۶۳-۶۹:- دنیا کی یہ زندگی تو لوہو و لعب ہے اور دار آخرت ہی تو صحیح معنوں میں زندگی ہے کاش یہ لوگ سمجھتے۔ پھر جب یہ کشتی میں سوار ہوتے ہیں تو نہایت اخصاص کے ساتھ اللہ کو پکارتے ہیں۔ پھر جب وہ ان کو خشکی تک پہنچا دیتا ہے تو فوراً "شرک

الواجب التبتيم. ايت النبى الضعيف الولى. النبت. الوكيل. لثامت. المحيد



٨٣

## سورة التطهيف

٨٦

یہ سورت مبارکہ مکہ معظمہ میں نازل ہوئی اس میں چھتیس آیات مبارکہ اور ایک رکوع ہے۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ:- کم دینے والوں کے لئے بڑی خرابی ہے۔ (یعنی) ان لوگوں کے لئے جو لوگوں سے ٹاپ کر لیں تو پورا پورا اور جب ان کو ٹاپ کر یا قول کر دیں تو گھٹا دیں۔ کیا یہ لوگ اس بات پر یقین نہیں رکھتے کہ ان کو (قبروں سے) اٹھایا جائے گا ایک بڑے (خت) دن میں۔ جس دن تمام لوگ پروردگار عالم کے سامنے (جو اب دہی کے لئے) کھڑے کئے جائیں گے۔ خبردار بدکار لوگوں کا اعمال نامہ سجن میں ہے اھ آپ کو کیا معلوم کہ سخن کیا چڑ ہے۔ سنو وہ ایک کتاب ہے جس کی خانہ پری ہوتی رہتی ہے۔ اس دن جھٹلائے والوں کے لئے تباہی ہے۔ (یعنی) ان لوگوں کے لئے جو قیامت کے دن کو جھٹلاتے ہیں۔ اور اس کو صرف وہی جھٹلاتا ہے جو وہ سے گزرنے والا گنہگار ہو۔ جب اس کے سامنے ہماری آیات پڑھی جاتی ہیں تو کہتا ہے کہ یہ تو اگلے لوگوں کے قصے کہانیاں ہیں۔ ہرگز نہیں (یہ قصے کہانیاں نہیں ہیں) بلکہ (بات یہ ہے کہ) ان کے (برے) اعمال کی وجہ سے ان کے دلوں پر رنگ بیٹھ گیا ہے۔ خبردار! یہ لوگ اس دن اپنے رب (کے سامنے آنے) سے روک دیئے جائیں گے۔ پھر وہ ضرور جنم میں داخل ہوں گے۔ پھر کہا جائے گا کہ یہ ہی وہ چیز کہ جس کو تم جھوت جانا کرتے تھے۔ بیگ نیک لوگوں کا اعمال نامہ علیین میں ہے۔ آپ کو کیا خبر کہ علیین کیا چیز ہے۔ وہ ایک کتاب ہے جس کی خانہ پری ہوتی رہتی ہے۔ جسے مقرب دیکھتے ہیں۔ بے شک نیک لوگ نعمت (کے بانوں میں) ہوں گے جنہوں پر بیٹھے دیکھ رہے ہوں گے۔ ان کے چروں پر آپ خوشحالی کی ترو تازگی دیکھیں گے۔ ان کو سر بسر خالص شراب پینے کو دی جائے گی۔ جس کی مرہٹک کی ہوگی پس چاہئے کہ خواہش کرنے والے اسی چیز کی خواہش کریں۔ اب شراب میں تسنیم کے پانی کی آمیزش ہوگی۔ (تسنیم بشت میں) ایک چشمہ ہے جس سے مقرب لوگ پانی پئیں گے۔ بلاشبہ وہ لوگ جو گنہگار



عَوَاشِدُ الذِّكْرِ - لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ  
مَعْتَدُونَ - الْمُنَافِقِينَ - الْمُنَافِقِينَ - الْمُنَافِقِينَ  
کی قدر تفصیل سے بیان کیا ہے۔

۴۲

یہ ارشاد فرمانے کے بعد کہ کم ماپنے اور تولنے والوں کو سخت جانی کا سامنا ہو گا فرمایا کہ اس طرح تول میں کمی کرنا اور لوگوں کا مال ناجائز طریقے پر کھانا صرف اسی شخص سے ہو سکتا ہے جس کو اس بات پر ایمان نہیں کہ مجھے قیامت کے دن دوبارہ زندہ کیا جائے گا اور نیک و بد اعمال کی جزا و سزا دی جائے گی۔ اگر اس کو دوبارہ زندہ ہونے اور اپنے اعمال کا حساب دینے کا ڈر ہوتا تو ممکن نہ تھا کہ وہ ماپ تول میں کمی کرتا۔ اسی واسطے کم ماپنے تولنے والوں کو بھی بنزله انہی جاہلوں کے سمجھا گیا ہے۔ جو دوبارہ زندہ ہونے پر یقین نہیں رکھتے خواہ ان کا اپنا عقیدہ ہی ہو کہ مرنے کے بعد زندہ ہونا اور اپنے اعمال کی جواب دہی کے لئے ہمیں خدا کے سامنے حاضر ہونا ہے کیونکہ عقیدہ کار کھنا محض اس وقت مفید اور قابل ستائش ہے جب اس کے لوازمات پر عمل بھی کیا جائے۔

الموس کا مقام ہے کہ ہمارے ملک میں اس وقت ایسے لوگ موجود ہیں جو یہ کہتے ہیں کہ محض مسلمانوں کے گھر پیدا ہو جائے 'اسلامی نام رکھالینے اور مردم شماری میں اپنے آپ کو مسلمان ظاہر کرنے سے انسان مسلمان ہو جاتا ہے۔ حالانکہ حقیقت اس سے کوسوں دور ہے۔ ایمان و اعتقاد کا ہونا تو عمل کے لئے ضروری ہے۔ کیونکہ جب تک ایک نظریہ پر انسان کا اعتقاد نہ جم جائے۔ وہ اس پر عمل کر ہی نہیں سکتا۔ مگر جب ایمان و اعتقاد کی رسمی شرمیں پوری کرنے کے بعد ان کے لوازمات کو کبھی خواب میں بھی پورا کرنے کا خیال پیدا نہ ہو تو کوئی عقلمند انسان یہ نہیں کہہ سکتا کہ اس ایمان و اعتقاد سے کچھ فائدہ حاصل ہو گا۔ بلکہ ہم تو یہ کہیں گے کہ اس ایمان کو ایمان اور اس اعتقاد کو اعتقاد ہی نہیں کہا جاسکتا۔ وہ محض ایک دھوکے کی ٹٹی ہے۔ یہ ممکن ہو نہیں سکتا کہ ایک شخص دل سے ایک اعتقاد رکھتا ہے اور اس کے اعضاء و جوارح سے دوسروں کو اس کا ثبوت نہ ملے اس وقت ہمارے خیال میں مسلمانوں کی تین جماعتیں ہیں۔ ایک وہ بد قسمت لوگ ہیں جو اسلامی تعلیمات اور اسلامی عقائد سے اسلامی تعلیم اور اسلامی حکومت نہ ہونے کی وجہ سے محض نا آشنا ہیں۔ وہ اپنے روز مرہ کے کاروبار دینی اور دنیاوی دونوں ارد گرد کی سوسائٹی سے متاثر ہو کر کرتے ہیں۔ اس لئے ان میں زیادہ ہندوانہ رسوم پائی جاتی ہیں۔ چنانچہ وہ لین دین کے معاملے، تمدن و معاشرت کے طریقے اور عبادت و اخلاق میں پورا

الْمُجْرِمِينَ - الْوَالِدَاتُ الْكَافِرَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْكَافِرَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْكَافِرَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْكَافِرَاتُ





رسول  
 اللہ  
 صلی  
 علیہ  
 وآلہ  
 وسلم  
 اللہ  
 اعلم  
 بالصواب  
 فی  
 ہر  
 شئی  
 الحمد  
 للہ  
 رب  
 العالمین

آخرت میں کامیاب اور فائز رہیں گے۔

قرآن مجید نے آخرت کی کامیابی کو لفظ فلاح سے تعبیر کیا ہے۔ مومن کا نصب  
 العین محض حصول جنت یا حورو و قصور نہیں بلکہ فلاح ہے جس کے مفہوم میں بہت وسعت  
 ہے۔ فلاح کے معنی پوری پوری کامیابی حاصل کرنے کے ہیں۔ یعنی اگر تم اسلامی  
 تعلیمات پر پورا پورا عمل کرو گے تو اللہ تعالیٰ تمہیں دنیا و آخرت میں ہر طرح کامیاب و  
 کامران رکھے گا۔ تمہاری تمام ضرورتوں کا کفیل ہوگا اور تمام روحانی و مادی طاقتوں کو  
 بڑھائے گا۔

خداوند تعالیٰ چونکہ فطرت انسانی کا پیدا کرنے والا ہے۔ اس لئے اس نے ان تمام  
 شکوک و شبہات کے جواب جو ایک طالب حق کے دل میں فطری طور پر پیدا ہو سکتے ہیں  
 نہایت عام فہم اور منطقی ترتیب کے ساتھ دے دیئے ہیں۔

چنانچہ اس کتاب کو شروع کرتے ہی یہ معلوم ہو جاتا ہے کہ یہ کس قسم کی کتاب  
 ہے۔ کس مقصد کے لئے نازل ہوئی۔ کس نے نازل کی۔ کن خصوصیات کی حامل ہے۔ وہ  
 لوگ جو اس سے فائدہ حاصل کر سکتے ہیں ان کی شناخت کیا ہے۔ اس کتاب پر عمل پیرا  
 ہونے سے انہیں کیا حاصل ہو سکتا ہے اور انکار کرنے والوں کا کیا حشر ہوگا؟ وید، موجودہ  
 تورات، انجیل اور دوسری کتابیں ان تفصیلات سے بالکل خالی ہیں۔

متعین یعنی مومنوں کا ذکر کرنے اور ان کی شناخت بتا دینے کے بعد دو اور گروہوں  
 کا ذکر فرمایا ہے ایک وہ جو ضابطہ خداوندی کو تسلیم نہیں کرتے انہیں قرآنی اصطلاح میں  
 کافر کہا گیا۔ یہ وہ لوگ ہیں جن پر خدا کے رسول کی کوئی نصیحت کارگر نہیں ہوتی اور نہ  
 دلائل و براہین ان کی نظر میں کوئی وقعت رکھتے ہیں۔ اس گروہ کی کفر و انکار اور گناہ و  
 نافرمانی کو اپنا وظیفہ بنا لینے، باپ و دادا کے غلط راستوں پر چلنے اور حق و صداقت سے منہ موڑ  
 لینے پر کچھ ایسی حالت ہو جاتی ہے کہ حقائق اور معارف ایہہ کا جلوہ ان کے دل میں نہیں  
 سا سکتا، صدائے حق کی گونج ان کے کانوں تک نہیں پہنچتی اور واقعات کی روشنی ان کی  
 آنکھوں کو روشن نہیں کرتی۔ حقیقت کا سمجھنا دل کا کام ہے اور جب دل ہی مسخ ہو جائے  
 تو کوئی معقول بات کیونکر سمجھے؟

انسان جب احکام الہی کی نافرمانی، حقائق ایہہ سے انکار اور فریاد خداوندی سے

شکوہ  
 حسیبا  
 صبیحہ  
 امینہ  
 صادق  
 ی اسرار  
 خوشی  
 شمس  
 محبت  
 آقا  
 خدیجہ  
 قرآن  
 حیدر  
 کامن  
 خانہ  
 زون  
 رحیم  
 شہ  
 غازی  
 فس  
 شریف  
 سعید  
 یسین  
 لاف  
 مرسل  
 دلچ  
 مدبر  
 مبین  
 مقبول  
 طیب  
 ناصر  
 منصور  
 مضاج  
 امیر

سرکشی کرتا ہے تو دل پر ایک سیاہ داغ پڑ جاتا ہے۔ پھر دوبارہ ایسا ہی کرتا ہے تو ایک اور داغ کا اضافہ ہو جاتا ہے۔ چونکہ باری تعالیٰ نے انسان کو نیکی اور بدی کی تمیز دے کر اسے اپنے افعال کا ذمہ دار ٹھہرایا ہے اور وقتاً فوقتاً اسی سبق کی یاد دہانی اور اعادہ کے لئے انبیاء کرام کو مبعوث فرمایا۔ اب اگر انسان بدی کی طرف مائل ہو تو خدائی طاقتیں اس کے راستہ میں حائل نہیں ہوتیں۔ اگر وہ نافرمانی اور سرکشی کی رو میں بہ کر دل کو مسخ کر لے تو خداوند تعالیٰ جبراً اسے ہدایت نہیں دیتا۔ یہی وجہ ہے کہ دل کو مسخ کر لینے والوں کو اپنی حالت پر چھوڑ دینا اور برائی کرنے والوں سے تعرض نہ کرنا دلوں پر مرگاہ دینے سے تعبیر کیا گیا ہے۔

ترجمہ آیات ۸-۲۰: - اور لوگوں میں سے بعض (ایسے بھی) ہیں جو کہتے تو ہیں کہ ہم اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتے ہیں مگر (دراصل) وہ مومن نہیں۔ وہ (اپنے خیال میں) اللہ کو اور مومنوں کو دھوکا دیتے ہیں حالانکہ (حقیقت میں) اپنے آپ کو ہی دھوکہ دیتے ہیں مگر وہ سمجھتے نہیں۔ ان کے دلوں میں (ایک طرح کا) مرض ہے۔ پس اللہ ایسے لوگوں کے مرض کو اور بڑھا دیتا ہے اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے اس لئے کہ وہ جھوٹ بولا کرتے تھے اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ ملک میں فساد نہ پھیلاؤ تو کہتے ہیں کہ ہم تو محض اصلاح کرنے والے ہیں۔ خبردار! یہ مفسد لوگ ہیں لیکن (اپنی مفسد پرواز کی) نہیں سمجھتے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اور لوگوں کی طرح تم بھی ایمان لے آؤ تو کہتے ہیں کہ کیا ہم (بھی اس طرح) ایمان لے آئیں جس طرح کہ (یہ) بیوقوف ایمان لائے ہیں یا دیکھو وہ خود ہی بیوقوف ہیں لیکن انہیں معلوم نہیں۔ اور جب یہ لوگ مومنوں سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم بھی ایمان لے آئے ہیں اور جب اپنے شیطانوں کے ساتھ تنہائی میں ہوتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم تمہارے ساتھ ہیں ان سے تو محض دل لگی کیا کرتے ہیں۔ اللہ ان کو اس دل لگی کی سزا دیتا ہے اور انہیں ان کی سرکشی میں (اس طرح) چھوڑ دیتا ہے کہ حیران اور سرگرداں پھرتے رہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے ہدایت کے بدلے گمراہی مول لی۔ لیکن اب ان کی تجارت نے انہیں نفع نہ دیا اور وہ کسی طرح ہدایت پانے والے تھے ہی نہیں۔ ان کی مثال اس شخص کی طرح ہے جس نے (اندھ سے) ہاتھ لگاؤ۔ پس جب آپ نے اردگرد کی چیزوں کو روشن کر دیا تو اللہ

عَوَانِدُ الْقَدْحِ لَا تَلْبَسُ إِلَّا هَذَا الرَّحْمَنَ الرَّحِيمَ وَالْعَبَادَةَ الْمَلَكِ وَالْعَبَادَةَ النَّارِيَّةَ مُصَوَّرَةً لَهُ الْأَسْمَاءُ وَالْأَلْسُنُ - الْعَقَلَاءُ وَالْقَبَائِلُ الْعَرَبِيَّةُ الْعَقَلَاءُ وَالْقَبَائِلُ الْعَرَبِيَّةُ الْعَقَلَاءُ وَالْقَبَائِلُ الْعَرَبِيَّةُ

تذکرہ جامعہ اسلامیہ  
مکتبہ دارالافتاء  
لاہور  
پتہ: گلی نمبر ۱۰، نزدیکی  
سائبر ٹاؤن، لاہور  
تلفون: ۳۷۳۰۱۱۱  
۳۷۳۰۱۱۲  
۳۷۳۰۱۱۳  
۳۷۳۰۱۱۴  
۳۷۳۰۱۱۵  
۳۷۳۰۱۱۶  
۳۷۳۰۱۱۷  
۳۷۳۰۱۱۸  
۳۷۳۰۱۱۹  
۳۷۳۰۱۲۰  
۳۷۳۰۱۲۱  
۳۷۳۰۱۲۲  
۳۷۳۰۱۲۳  
۳۷۳۰۱۲۴  
۳۷۳۰۱۲۵  
۳۷۳۰۱۲۶  
۳۷۳۰۱۲۷  
۳۷۳۰۱۲۸  
۳۷۳۰۱۲۹  
۳۷۳۰۱۳۰  
۳۷۳۰۱۳۱  
۳۷۳۰۱۳۲  
۳۷۳۰۱۳۳  
۳۷۳۰۱۳۴  
۳۷۳۰۱۳۵  
۳۷۳۰۱۳۶  
۳۷۳۰۱۳۷  
۳۷۳۰۱۳۸  
۳۷۳۰۱۳۹  
۳۷۳۰۱۴۰

نے ان کی روشنی کو بجھا دیا اور ان کو اندھیروں میں (اس طرح) چھوڑ دیا کہ کچھ نہ دیکھ سکیں۔ وہ سرے گوٹے اور اندھے ہیں۔ پس (راہ حق کی طرف) لوٹنے ہی نہیں۔ یا ان کی مثال ان لوگوں کی سی ہے جن پر بادلوں سے ایک ایسی سخت بارش ہو رہی ہو جس میں تاریکیاں گرج اور بجلی ہو۔ کڑک پر موت کے خوف سے کانوں میں اگھیاں ٹھونس لیتے ہیں اور (باد رکھو کہ) اللہ کافروں کو (تمام طرف سے) گھیرے ہوئے ہے۔ قریب ہے کہ بجلی ان کی آنکھیں اچک لے (چنانچہ) جب ان کے لئے (تھوڑی سی) روشنی ہو جاتی ہے تو اس میں چلنے لگتے ہیں اور جب ان پر اندھرا چھا جاتا ہے تو رک جاتے ہیں اور اگر اللہ چاہتا تو ان کی قوت شنوائی اور بینائی کو سلب کر لیتا بیٹک اللہ ہر بات پر قادر ہے۔

شرح:- مومن اور کفار کا ذکر کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے ایک تیسرے گروہ کا ذکر فرمایا ہے یہ وہ لوگ ہیں جو بظاہر مسلمانوں سے ملتے جلتے رہتے ہیں لیکن دراصل کفار سے ساز باز رکھتے ہیں اور جب موقع ملے مسلمانوں کی تکذیب سے نہیں چوکتے۔ یہ لوگ جب ایمان والوں سے ملتے ہیں تو اپنے طرز عمل سے اپنے آپ کو مسلمان ظاہر کرتے ہیں اور جب کفار سے ملتے ہیں تو مسلمانوں کی ہنسی اڑاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم مسلمانوں سے محض دکھاوے کے طور پر ملتے ہیں۔ دراصل تمہارے ساتھ ہیں۔ یہ لوگ نہیں جانتے کہ اس فریب کارانہ طریق سے وہ اپنے آپ کو دھوکہ دیتے ہیں اور مسلمانوں کو کوئی ضرر نہیں پہنچا سکتے۔ ایسے لوگوں کو قرآنی اصطلاح میں منافق کہا گیا ہے۔

واضح رہے کہ منافقت اللہ کی نظر میں کفر سے بھی بدتر ہے۔ چنانچہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ **كَانَ الْمُنَافِقِينَ لِيَ الدُّوْكَ اِلَّا سَفَلًا مِّنَ النَّارِ** یعنی منافقین جہنم کے سب سے ٹھلے حصہ میں رہیں گے۔ مگر یہ لوگ اپنی بد بختی اور فقاہت قلبی کی وجہ سے یہ سمجھتے ہیں کہ اس طرح ہم اپنی زندگی کو کامیاب بنا سکیں گے ہرگز نہیں۔ اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو ان کی تباہ حالی اور ناکامی سے صاف لفظوں میں آگاہ کر دیا ہے اور فرمایا ہے کہ یہ وہ لوگ ہیں جو ہدایت کی جگہ گمراہی اختیار کرتے ہیں اور یقیناً "دنیا و آخرت میں ناکام رہیں گے۔"

چونکہ نفاق اسلام کی نظر میں بدترین مرض ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو اس کی خرابیوں سے آگاہ کرنے کے لئے چند مثالیں بھی بیان فرمادی ہیں۔ اور یہ قرآن مجید کا وہ انداز بیان ہے جو اسے عالم اور عالی دونوں کے لئے یکساں طور پر مفید اور دلچسپ بنا دیتا

مکتبہ دارالافتاء  
لاہور  
پتہ: گلی نمبر ۱۰، نزدیکی  
سائبر ٹاؤن، لاہور  
تلفون: ۳۷۳۰۱۱۱  
۳۷۳۰۱۱۲  
۳۷۳۰۱۱۳  
۳۷۳۰۱۱۴  
۳۷۳۰۱۱۵  
۳۷۳۰۱۱۶  
۳۷۳۰۱۱۷  
۳۷۳۰۱۱۸  
۳۷۳۰۱۱۹  
۳۷۳۰۱۲۰  
۳۷۳۰۱۲۱  
۳۷۳۰۱۲۲  
۳۷۳۰۱۲۳  
۳۷۳۰۱۲۴  
۳۷۳۰۱۲۵  
۳۷۳۰۱۲۶  
۳۷۳۰۱۲۷  
۳۷۳۰۱۲۸  
۳۷۳۰۱۲۹  
۳۷۳۰۱۳۰  
۳۷۳۰۱۳۱  
۳۷۳۰۱۳۲  
۳۷۳۰۱۳۳  
۳۷۳۰۱۳۴  
۳۷۳۰۱۳۵  
۳۷۳۰۱۳۶  
۳۷۳۰۱۳۷  
۳۷۳۰۱۳۸  
۳۷۳۰۱۳۹  
۳۷۳۰۱۴۰

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ منافقین کی حالت بالکل ایسا ہے جیسے کہ ایک شخص اندھیرے میں حیران و سرگرداں پھر رہا ہو اور منزل مقصود تک پہنچنے کے لئے راستہ نہ ملتا ہو۔ وہ بہ ہزار دقت آگ مہیا کرے اور اسے سلائے تاکہ اس کی روشنی میں راستہ دریافت کر سکے۔ لیکن جب کچھ روشنی نمودار ہو تو آگ فوراً بجو جائے اور تاریکی رات میں مائل ہو جائے۔ اب آپ خود غور فرما سکتے ہیں کہ اس صورت حال میں اس شخص کے دلی اضطراب کا کیا عالم ہوگا۔

اس کے بعد ایک اور مثل بیان فرمائی ہے کہ منافقین کی حالت ان لوگوں کی سی ہے جو سخت بارش طوفان اور اندھیرے میں راہ طے کر رہے ہوں اور ایک عالم سرا سبکی ان پر طاری ہو۔ جب بجلی کوندتی ہے تو چند قدم چل لیتے ہیں اور جب دوبارہ اندھیرا ہو جاتا ہے تو وہیں ٹھک کر رہ جاتے ہیں۔

غرض یہ ہے کہ کفر تو بالکل تاریکی اور ظلمت ہے جس میں روشنی کی کوئی کرن نہیں۔ البتہ منافقت کی حالت میں کبھی کبھی امید و ایمان کی جھلک نظر آ جاتی ہے۔ اگر اللہ چاہتا تو ان کی شنوائی اور قوت بینائی بالکل سلب کر لیتا۔ لیکن وہ نہیں چاہتا کہ کوئی شخص اس کی نعمتوں سے محروم ہو اس لئے اس نے اصلاح حال کا موقع ہر شخص کو دیا ہے اگر کوئی اس سے فائدہ نہ اٹھائے تو بلا شک مستوجب سزا ہوگا۔

ترجمہ آیات ۲۱-۲۹:- اے لوگو! اپنے اس رب کی عبادت کرو جس نے تمہیں اور ان سب کو جو تم سے پہلے ہو گزرے ہیں پیدا کیا ہے تاکہ تم پر ہیزار گاہ بن جاؤ۔ (اس رب کی عبادت) جس نے تمہاری خاطر زمین کو فرش اور آسمان کو ایک قسم کی پھت بنا دیا اور پہلوؤں سے مین برسایا جس کے ذریعے تمہارے کھانے کو طرح طرح کے پھل پیدا کئے ہیں (ان باتوں کو) جاننے بوجھنے کے بعد کسی کو اللہ کا شریک نہ بناؤ اور اگر تمہیں اس (کتاب) میں جو ہم نے اپنے بندے پر نازل کی ہے کچھ شک ہو تو تم بھی دیکھیے ایک سورت بنا لاؤ اور اللہ کے سوا اپنے تمام مددگاروں کو بھی بلاؤ۔ اگر تم (اپنے دعوے میں) سچے ہو۔ پھر اگر تم (ایسا) نہ کر سکو اور ہرگز نہ کر سکو گے تو اس آگ سے بچو جس کا آئندہ مندر (نافرمان) انسان اور پتھر ہوں گے (یہ وہ آگ ہے) جو کافروں کے لئے تیار کی گئی ہے اور ساری

الناجیۃ - الواجۃ النبیۃ - ایئت النبیین المصیین - الوافی - آلتین - التوکیب - لایامث - المجدید

(اے نبی) ان لوگوں کو جو ایمان لائیں اور نیک عمل کریں بشارت دو کہ ان کے لئے ایسے  
بلغ ہوں گے جن کے نیچے نہیں بہ رہی ہوں گی اور جب ان کو ان باغوں میں سے کوئی میوہ  
کھانے کو دیا جائے گا تو کہیں گے یہ تو پہلے بھی ہم پانچے ہیں اور ان کو (دنیا کے پھلوں سے)  
ملنے جلتے پھل دیئے جائیں گے۔ نیز ان (باغوں) میں ان کے لئے پاک عورتیں ہوں گی  
اور وہ ان میں سدا رہیں گے بیشک اللہ اس بات سے نہیں شرمانا کہ وہ چھرائی یا اس سے  
بھی بڑھ کر (حقیر) چیزوں کی مثل بیان کرے پس جن لوگوں نے راہ ایمان اختیار کی وہ  
جاننے ہیں کہ یہ ان کے رب کی طرف سے برحق ہے لیکن وہ جنہوں نے انکار کیا، کہتے ہیں  
کہ اللہ کا اس مثل (کے بیان کرنے) سے کیا مقصد تھا (وہ) بہیروں کو اس کے ذریعہ گمراہ  
کرتا ہے اور بہیروں کو ہدایت دیتا ہے لیکن گمراہ تو صرف بدکاروں کو ہی کرتا ہے۔ (یعنی) وہ  
جو اللہ کے ساتھ بیان وفا پختہ کے بعد اسے توڑ دیتے ہیں اور جن (رشتوں) کو  
جوڑنے کا اللہ نے حکم دیا ہے ان کو قطع کر دیتے ہیں اور ملک میں فساد پھیلاتے ہیں یہی  
لوگ خسار پانے والے ہیں۔ تم لوگ خدا سے کیوں کر منکر ہوتے ہو حالانکہ تم بے جان تھے  
اس نے تمہیں زندہ کیا پھر تم پر موت طاری کرے گا پھر زندہ کرے گا پھر اسی کی طرف  
لوٹائے جاوے گا۔ وہ وہی تو ہے جس نے تمہارے لئے دنیا کی تمام چیزیں پیدا کیں پھر آسمانوں  
کی طرف متوجہ ہوا اور سات آسمان نہایت عمدگی سے ترتیب دیئے اور وہ ہر بات کو جانتا  
ہے۔

شرح :- پہلے اور دوسرے رکوع میں متقی اور مومن، کافر اور منافق کے اوصاف و  
اعمال کی توضیح و تشریح ہو چکی ہے اب خداوند کریم دنیا بھر کے لوگوں کو مخاطب کر کے فرماتا  
ہے کہ دیکھو میں تمہارا، تمہارے آباؤ اجداد کا اور سب مخلوقات کا پیدا کرنے والا اور پالنے  
والا ہوں۔ یہ نرم و ملائم زمین جو تمہارے پاؤں تلے کھچی ہے اور یہ نیلگوں آسمان جو  
ساتباں کی طرح تمہارے سروں پر سایہ کئے ہوئے ہے۔ ہم نے ہی پیدا کیا۔ اور ہم ہی  
بادلوں کو ہلاتے اور پھر بادلوں سے مینہ برسا کر زمین میں طرح طرح کے پھل، اناج اور  
دانے اگاتے ہیں تاکہ تم کھاؤ پیو اور خوش رہو تمہاری عقل و بصیرت بھی اس بات پر گواہی  
دیتی ہے کہ بجز ہمارے کوئی دوسری ہستی نہ تمہیں پیدا کر سکتی ہے اور نہ کوئی دوسرا تمہاری  
روحانی و جسمانی نشوونما کر سکتا ہے۔ کسی کو یہ طاقت حاصل نہیں کہ وہ زمین کا فرش بچھا





ہوں اور (یاد کرو) جب ہم نے فرشتوں کو حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کرو۔ تو انہیں کے سوا سب نے سجدہ کیا اس نے نہ مانا، محمدؐ نے کیا اور کافروں میں شمار ہوا اور ہم نے حکم دیا کہ اے آدم! تم میاں بیوی جنت میں سکونت اختیار کرو اور جہنم سے جاہو با فریاد کھٹو اور (دیکھنا) اس درخت کے نزدیک نہ جانا ورنہ ظالم قرار پاؤ گے۔ پھر شیطان نے انہیں ڈگا دیا اور اس جگہ سے جہنم وہ تھے ان کو نکھو دیا۔ اور ہم نے حکم دیا کہ اتر جاؤ تم ایک دوسرے کے دشمن ہو اور تمہارے لئے زمین میں ٹھکانا ہے اور تمہیں وہاں ایک (مقررہ) وقت تک قائمہ حاصل کرنا ہے۔ پھر آدم نے اپنے رب (کے القاء) سے چند کلمات معلوم کر لئے پس اللہ نے ان کی توبہ قبول کر لی بیشک وہ توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے۔ ہم نے حکم دیا کہ تم سب یہاں سے نکل جاؤ۔ اور اگر تمہارے پاس صیری طرف سے کوئی (پیغام) ہدایت پہنچے تو وہ جو صیری ہدایت کی پیروی کریں گے ان کو نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔ اور جن لوگوں نے ایمان لانے سے انکار کیا اور ہماری نشانیوں کو جھٹلایا وہ دوزخی ہوں گے (اور) اس میں ہمیشہ رہیں گے۔

**شرح :-** گزشتہ رکوع میں اللہ جل شانہ نے اپنی شانِ ربوبیت اور خانیت کو پیش کر کے لوگوں کو حکم دیا۔ کہ بس اسی کے ہو کر رہیں اور اسی کی عبودیت کریں اور قربا ہت و داروں کو جنت کا مزدہ نہ لیا۔ اس رکوع میں خداوند کریم نے یہ فرمایا ہے کہ ہم نے انسان کو جملہ مخلوقات حتیٰ کہ ملائکہ سے بھی افضل و اعلیٰ بنایا۔ اسے ہر ایک چیز کے خواص، ہم، قوانین، صنعت اور آلات صنعت کا پورا پورا علم عطا کیا۔ مخلوقات، محسوسات، تخیلات اور تصورات سے مکمل طور پر بہرہ ور فرمایا۔ علم غیب کے سوا وہ کون سی شے ہے۔ جس کا علم انسان کو نہیں؟ روح کے علاوہ کون سی چیز ہے جسے انسان بتانا نہیں جانتا؟ جزی بوٹیوں کے خواص، ماہیات، تاثیرات اور نفع نقصان کا علم جس طرح انسان کو عطا ہوا ہے۔ منی، لوہے، تانبے، چیل اور چمرو وغیرہ کے خواص اور ان سے قائمہ حاصل کرنے کے طریقے جس طرح انسان کو بتائے گئے ہیں۔ تمام مخلوقات میں کسی دوسرے کو معلوم نہیں۔ اسی طرح روحانیت میں بھی انسان و دیگر مخلوقات پر ایک نمایاں فوقیت رکھتا ہے۔ اللہ عز و جل انسان کو جہل انسان کو جہل کر کے ارشاد فرماتے ہیں کہ دیکھو! ہم نے تمہیں فرشتوں سے بھی افضل و اعلیٰ بنایا اور انہیں حکم دیا کہ آدم کو سجدہ کر کے اپنے معبود و اعجاز



یہ تشریحیں ہیں۔ اب تم پر بھی لازم ہے کہ تورات میں ہم نے جس قدر احکام تلاذ فرمائے ہیں۔ بلا تویل اور بلا حیل و حجت ان پر عمل کرو۔ تم ہر روز تورات میں پڑھتے اور خوب جانتے ہو کہ اگر نیک نیتی اور خلوص سے ہماری عہدوت کی اور تورات پر پورا پورا عمل کیا تو ہمیں دونوں جہانوں میں کامیابی حاصل ہوگی اور اگر نافرمانی کی تو ذلت و درسوالی حصہ میں آئے گی۔ آؤ ہمارا حق ادا کرو۔ ہم سے جو عہد ہندھا تھا اسے پورا کرو۔ پھر دیکھو ہم کس طرح اپنے وعدوں کو پورا کرتے ہیں۔ تمہاری کتاب میں ہم نے جس جلیل القدر پیغمبر کے بھیجے کی بشارت دی تھی اور جس کے انتظار میں تم چشم بر لو تھے وہ آچکا ہے اس کو ہم نے ایک ایسی کتاب عطا کی ہے جو تمہاری کتابوں کی تصدیق کرتی ہے۔ سب سے پہلے تم پر فرض ہے کہ اس کتاب پر ایمان لادو اور اس کی تعلیم پر عمل کرو ایسا نہ ہو کہ چھوٹے ہی انکار کرنے لگو اور دو سرورں کو بھی گمراہ کرو اگر تم ایمان لے آؤ گے تو تمہاری دیکھا دیکھی اوروں کو بھی نور ہدایت سے فیض حاصل کرنے کا شوق پیدا ہوگا۔ اور وہ بھی قرآن کو ہر دو چشم ملن لیں گے مگر جو تم ہی نے انکار کیا تو بتاؤ دوسرے جلاء کا کیا ہوگا؟ وہ تو کفر و انکار میں تم سے بھی دو قدم آگے بڑھ کر نکلیں گے۔ پھر سب کا گناہ تمہارے اوپر ہوگا۔ تم میں سے بعض لوگوں نے ایسا کرنا شروع کر دیا ہے کہ جب ان سے تورات کا کوئی حکم یا شریعت کا کوئی مسئلہ پوچھا جاتا ہے تو وہ لوگوں سے دنیاوی معروضہ لے کر حسب فضاء مسئلہ بیان کر دیتے ہیں۔ اور دور از کار تاملیں کرتے ہیں انہیں معلوم ہونا چاہئے کہ ہماری آیات اور ہمارے احکام کو اس طرح سستے دامنوں سے چھڑو کوئی مستقل فائدہ نہیں اٹھا سکتے۔ انہیں ایک دن مر کر ہمارے پاس آنا ہے۔ لہذا اگر وہ ڈریں تو ہم ہی سے ڈریں۔ اور اگر فائدے کے متوقع ہوں تو صرف ہم ہی سے۔ حق و باطل کو، سچ اور جھوٹ کو، نقل اور اصل کو آپس میں خلط مطلق نہ کرو۔ جب تم ایسا کرتے ہو تو کیا تمہارا خمیر ہمیں ملامت نہیں کرتا؟ خمیر سے ہرگز غداری نہ کرو۔ نماز تم پہلے بھی پڑھا کرتے تھے مگر آؤ اب قرآن کو ماننے والوں کے ساتھ مل کر پڑھو اور ان کی جماعت میں شامل ہو کر ہمارے حضور میں جھکو۔ تم لوگوں کو ہدایت کیا کرتے تھے کہ نماز ادا کرنی چاہئے۔ اور جماعت کے ساتھ مل کر رہنا چاہئے۔ اب بھی تم میں سے حق گو علماء یہی کہتے ہیں۔ مگر تعجب ہے کہ تم لوگ اس حکم ربیبی پر خود عمل پیرا نہیں ہو۔ مہلا کہ تورات تمہارے سامنے ہے۔ تم اسے پڑھتے اور سمجھتے ہو اگر قرآن کو اپنا

الواجب - الواجب الفرض - انبت النبوة الغضبية الوحي - الامتنان - انوكيل - لا باس - الحجية



کہ) جو پاکیزہ چیزیں ہم نے ہمیں عطا کی ہیں انہیں (شوق سے) کھاؤ اور انہوں نے ہمارا تو کچھ نہیں بگاڑا بلکہ اپنے آپ ہی پر ظلم کرتے رہے اور (یاد کرو) جب ہم نے کہا کہ اس گلوں میں داخل ہو جاؤ پس اس میں سے جس سے چاہو بافرات کھاؤ اور (شکر کے) دروازہ میں سجدہ کرتے ہوئے داخل ہونا اور بخشش طلب کرنا تاکہ ہم تمہاری خطائیں معاف کر دیں اور نیکی کرنے والوں کو ہم زیادہ اجر دیں گے۔ پھر جو کچھ کہا گیا تھا انہوں نے اسے بدل دیا۔ پس ہم نے ظلم کرنے والوں پر آسمان سے عذاب نازل کیا۔ کیونکہ انہوں نے حکم

عطا کیا تھی۔  
**سرخ :-** پچھلے رکوع میں یہود کو قرآن پاک پر ایمان لانے کی دعوت دی گئی تھی۔ انہیں بتایا گیا تھا کہ سب سے پہلے ہمیں ہی اس اور ہدایت کو خوش آمدید کہنا چاہئے۔ یہاں یہود کی لاتعداد نافرمانیوں کی طویل فہرست میں سے چند ایک کا ذکر فرمایا اور اپنے بے شمار احسانات کو یاد دلایا۔ پھر روزِ حشر اور یوم الحساب کا نقشہ کھینچ کر آخرت سے ڈرایا کہ اگر عذاب سے بچنا چاہتے ہو تو قرآن پر ایمان لے آؤ۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اے یہودیو! میرے ان احسانات کو یاد کرو جب تم اپنی بد اعمالیوں اور سیاہ کاریوں سے اتنے ذلیل و خوار ہو چکے تھے کہ مصری قبیلوں کے ہاں غلامانہ زندگی بسر کر رہے تھے اور تمہاری قومیت اور شخصیت بالکل مٹ چکی تھی۔ اس وقت ہم نے تمہیں تمہارے دشمنوں کے ہاتھوں سے نجات دلائی۔ آزاد کرایا اور ایک سرسبز شلاب ملک کی حکومت عطا فرمائی۔ اگر تم نے ہمارے احکام کو من لیا تو ہم اور نہ اس دن کیا کرو گے جب لسانی کا معاملہ ہو گا اور کوئی انسان کسی دوسرے کے تو کیا کام آئے گا خود اپنا ہوش نہ ہو گا۔ اگر تم قرآن پر ایمان نہ لائے تو اس دن تمہارے باپ دادوں اور ولیوں، بزرگوں کی سفارشیں ہرگز تمہارے حق میں مفید نہ ہوں گی۔ تم یہاں تو ایک دوسرے کو رشوت اور عوضانہ دے کر کام نکل لیتے ہو مگر وہاں اس قسم کے فریب ہرگز نہ چلیں گے۔ کیا ہمارے احسانات تم بھول چکے ہو۔ وہ وقت تو یاد کرو جب تمہارے ہاں کوئی لڑکا پیدا ہوا تو قبیلہ لوگ اسے مار ڈالتے اور اگر لڑکی ہوتی تو اسے زندہ رہنے دیتے۔ ذرا دل میں سوچو تو سہی، تمہارے لئے یہ کتنی خوفناک مصیبت تھی۔ اور تمہاری یہ حالت تھی کہ خوف کے مارے دم نہ مار سکتے تھے۔ پھر ہم نے تم پر فضل کیا اور اس مصیبت سے تم کو نجات دلائی اور دیکھو جب تم موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ بھاگ کر



ہمارا شکر بجالاؤ اور ہم سے اپنے گزشتہ گناہوں کی معافی چاہو مگر تم نے اس کے برعکس کیا اور اپنی آڑوں دکھائی اور بجائے معافی چاہنے کے گستاخانہ روش اختیار کی۔ نتیجہ یہ ہوا کہ تم پر آسمانی بلائیں اور دبا ئیں آئیں اور تم لوگ ذلیل و رسوا ہوئے۔ یاد رکھو اگر قرآن کو اپنا دستور العمل نہ بناؤ گے تو پھر اس طرح رسوا اور خوار ہو گے۔

ترجمہ آیات ۶۰-۶۱:- اور (یاد کرو) جب موسیٰ نے اپنی قوم کے واسطے پانی طلب کیا تو ہم نے حکم دیا کہ اپنے عصا کو چتر پر مارو۔ پس (ان کا چتر کو مارنا تھا کہ) اس میں سے بارہ چشمے جاری ہو گئے۔ اس پر ہر گروہ نے اپنا اپنا کھانا معلوم کر لیا (ہم نے حکم دیا کہ) اللہ کے دیئے ہوئے رزق میں سے کھاتے ہو اور ملک میں تسلا نہ پھرتے۔ اور (یاد کرو) جب تم نے کہا اے موسیٰ ہم ہرگز ایک کھانے پر اکتفا نہیں کر سکتے۔ پس اپنے رب سے ہمارے لئے دعا کرو کہ ہمارے لئے زمین میں سے اگنے والی چیزیں مثلاً ”ساگ پات“ کھیرے گھڑی“ غلہ گندم“ مسور اور پیاز پیدا کرے (موسیٰ نے کہا) کیا تم ایک بہتر چیز کے بدلے اوائلی چیز لینا چاہتے ہو؟ پس (ہم نے حکم دیا) جاؤ کسی شہر میں داخل ہو جاؤ جو کچھ تم نے مانگا ہے۔ جس میں ملے گا۔ اور ان پر زلت و محتاجی مسلط کر دی گئی اور وہ غضب الہی کے مستحق ہوئے۔ اس لئے کہ وہ اللہ کے احکام سے انکار کرتے اور نبیوں کو ناحق قتل کیا کرتے تھے۔ ان کے ایسا کرنے کی وجہ یہ تھی کہ وہ گناہ کرتے اور حد سے بڑھ جایا کرتے تھے۔

شرح:- چھپے رکوع میں یسود کے ان مصائب کا ذکر ہوا جن سے اللہ تعالیٰ نے انہیں چھٹکارا دیا تھا اور بتایا گیا ہے کہ ہر چند اللہ عز و جل نے انہیں ذلت و رسوائی کی زندگی سے نکل کر عزت و وقار اور تسلیم و رضا کی زندگی بسر کرنے کی تعلیم دی۔ مگر انہوں نے ایک نہ ملنی نتیجہ جو ہونا تھا وہ ہوا۔ نافرمانی اور حیا سوز علوت ان کی زندگی کا جزو لاینفک ہو گئیں اور یہی چیز ان کی جہاں کا باعث ہوئی۔ اس رکوع میں اللہ عز و جل نے بتایا ہے کہ بلو جو دیکھ انہوں نے کفر و عین کا طریقہ اختیار کیا ہم نے انہیں ہر طرح کی آسائش اور آسودگی عطا کی مگر پھر بھی وہ شکر نہ بجالا سکے۔ بندہ فرما تیوار ہو کر نہ رہے۔ انسانی صفات کو کھو کر وحوش و بہائم سے جا ملے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اے اولاد یعقوب! کیا تم جہاں سے جاؤ گے وہاں سے جاؤ گے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اے اولاد یعقوب! کیا تم جہاں سے جاؤ گے وہاں سے جاؤ گے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اے اولاد یعقوب! کیا تم جہاں سے جاؤ گے وہاں سے جاؤ گے۔





ہے۔ نبی آخر الزمان کو جس کی بشارت تورات اور انجیل میں موجود ہے۔ خدا کا آخری پیغام ماننے سے انکار کرتا ہے اور ان کے اسوۂ حسنہ کے مطابق جو انسانیت کا بہترین نمونہ ہے اپنا طرز زندگی نہیں بناتا۔ بلکہ دعا، فریب، کذب و افترا اور فتنہ و فساد کا بازار گرم رکھتا ہے۔ خدا کا محبوب اور آنے والی زندگی میں عذاب سے بے خوف نہیں ہو سکتا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ہمیں وہ واقعہ بھی یاد ہو گا جب تمہارے آباؤ اجداد نے سرکشی و نافرمانی کی انتہا کر دی تھی اور کوئی نصیحت ان پر کارگر نہ ہوتی تھی حتیٰ کہ خود ہماری ذات کو ماننے سے انکار کر دیا۔ تو کوہ طور کے نیچے ہم نے ان پر وہ خوف و ہراس طاری کیا۔ کہ انہیں ہلاکت سے بچاؤ کی کوئی صورت نظر نہ آتی تھی۔ پھر جب انہوں نے توبہ کی اور آئندہ کے لئے نیک رہنے کا ہم سے عہد و پیمانہ کر لیا تو ہم نے انہیں عذاب سے بچا لیا۔ ورنہ وہ سخت نقصان اٹھاتے۔ اس طرح جب تمہارے بزرگوں نے ہماری حکم عدولی کی اور ہنستہ کے روز بھی شکار کیا تو آخر ان پر ہمارا عذاب نازل ہوا اور ان کی خشکیں مسخ کر کے انہیں بندر بنا دیا گیا۔ یہ واقعات صرف اس واسطے رد نما ہوئے تھے کہ آئندہ آنے والی نسلیں سبق سیکھیں۔ برے اور ناپسندیدہ کاموں سے بچیں اور نیکو کار ہو جائیں۔ اور نیز جب تمہیں حکم دیا گیا تھا کہ ایک گائے یا بیل ذبح کرو۔ تو اس وقت تم نے جو کج بھئی کی تھی وہ بھی تمہاری مسخ شدہ فطرت کا ایک بین ثبوت تھی۔ اس معجزہ کو دکھانے اور تمہارے دل و فریب کو عالم آشکارا کرنے سے بھی یہی مقصود تھا کہ تم میں خدا کا ڈر پیدا ہو۔ اور تم نیکو کار بن کر دنیا میں رہو۔ سو۔

ترجمہ آیات ۷۲-۸۲ :- اور (یاد کرو) جب تم نے ایک شخص کو قتل کر دیا اور (اپنے بچاؤ کے لئے) ایک دوسرے پر الزام لگانے لگے اور اللہ ان باتوں کو ظاہر کرنے والا تھا جو تم چھپا رہے تھے۔ تو ہم نے حکم دیا کہ اس (مقتول) پر اس (ذبح شدہ گائے) کا ایک کھڑا مارو۔ اللہ اس طرح مردوں کو زندہ کرتا ہے اور تم کو اپنی نشانیوں دکھاتا ہے تاکہ تم سمجھو پھر اس کے بعد تمہارے دل سخت ہو گئے۔ گویا کہ وہ پتھر ہیں یا اس سے بھی بڑھ کر سخت ہیں اور پتھک پتھروں میں بعض (ایسے پتھر بھی) ہیں جن میں سے پانی کی سرس نکلتی ہیں اور ان میں یقیناً ایسے بھی ہیں جو پھٹ جاتے ہیں اور ان میں سے پانی رستا ہے اور بعض ایسے بھی ہیں جو خدا کے خوف سے گر پڑتے ہیں۔ اور (یاد رکھو) کہ اللہ تمہارے اعمال سے غافل نہیں۔

پہلا، بڑا، قرینی، مقرر، رسول، اللہ، صلی اللہ علیہ وسلم، غوری، ماہر، کاہن، ریشہ، شہزاد، صاحب، حد، سنج، میرا

النُّبُوَّةُ  
الرِّسَالَةُ  
الْحَقَائِقُ  
الْبَيِّنَاتُ

نہیں (اے مسلمانو!) کیا اب بھی تمہیں توقع ہے کہ یہ لوگ تمہاری بات تسلیم کر لیں گے حالانکہ ان میں سے ایک گروہ ایسا تھا جو کلام الہی کو سنا کرتا تھا پھر اس میں تحریف کر دیا حالانکہ وہ اسے سمجھتا اور جانتا تھا۔ اور جب وہ لوگ مومنوں سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم تو ایمان لا چکے ہیں اور جب ایک دوسرے کے پاس تھمائی میں ہوتے ہیں تو کہتے ہیں کہ (اے بھائیو!) کیا تم ان کو وہ راہیں بتا دینا چاہتے ہو جو اللہ نے تم پر کھولی ہیں تاکہ تمہارے پروردگار کے سامنے انہی باتوں کی بنا پر تمہارے ساتھ مناظرہ کریں کیا تم اتنا بھی نہیں سمجھتے؟ کیا انہیں معلوم نہیں کہ اللہ کو ہر اس چیز کا علم ہے جو وہ چھپاتے ہیں اور جو ظاہر کرتے ہیں اور ان میں بعض ان پڑھ بھی ہیں جن کو خوش اعتقادی کی آرزوؤں کے سوا کتاب کا علم تک نہیں اور محض الکل پچھو باتیں بتایا کرتے ہیں۔ پس اللہ نے ان لوگوں پر جو اپنے ہاتھ سے تحریر لکھتے ہیں پھر کہتے ہیں کہ یہ (ہمارے) رب کی طرف سے ہے تاکہ اس کے عوض تھوڑی سی قیمت حاصل کر لیں۔ پس ان کے ہاتھوں نے جو کچھ لکھا وہ ان کے لئے خرابی کا باعث ہے اور جو کچھ کہتے ہیں وہ بھی ان کے لئے اللہ کا سامان ہے۔ اور کہتے ہیں کہ ہم کو ہرگز آگ نہ چھوئے گی سوائے گنتی کے چند روز کے۔ کہہ دو کیا تم نے اللہ سے کوئی عہد لے لیا ہے کہ اللہ اس کے خلاف نہ کرے گا یا تم (یونہی) اللہ سے وہ باتیں منسوب کرتے ہو جو تمہیں معلوم نہیں؟ ہاں جس کسی نے برائی کمالی اور اس کو گناہوں نے ہر طرف سے گھیر لیا۔ ایسے ہی لوگ دوزخی ہیں اور وہی اس میں ہمیشہ رہیں گے اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے وہ لوگ جنتی ہیں اور وہ ہمیشہ اسی میں رہیں گے۔

شرح:- اس رکوع میں اللہ جل شانہ نے یسود کو بالخصوص اور اہل دنیا کو بالعموم بتایا ہے کہ انسان کو کون کون سی صفات حاصل کرنی چاہئیں۔ کن العمل کے کرنے سے وہ اللہ کا محبوب ہو سکتا ہے اور کون سے کام اسے ہلاکت و جہنم کی طرف لے جاتے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے اے یسود! تمہیں یاد ہو گا کہ تمہارے آباؤ اجداد میں سے ایک نے اپنے ایک عزیز اور رشتہ دار کو وراثت و دولت کے لالچ میں خود قتل کر دیا تھا اور دوسروں کے سزاوار حقیقی محبوب کران کو ظلم و ستم کا شکار بنا رہا تھا۔ اسے اس وجہ و فریب کے وقت بالکل خیال نہ آیا کہ زمین و آسمان اور جملہ مخلوقات کو پیدا کرنے والا خداے علیم و مبصر ہر بات کو جانتا

النَّبِيُّ  
الْمُرْسَلُ  
الْمَلَكُ  
الْمَلَكُ  
الرُّسُلُ  
الْعَمَلُ  
التَّحْقِيقُ  
الْحَقَائِقُ  
الْبَيِّنَاتُ  
الْمَلَكُ  
الْمَلَكُ  
الرُّسُلُ  
الْعَمَلُ  
التَّحْقِيقُ  
الْحَقَائِقُ  
الْبَيِّنَاتُ  
الْمَلَكُ  
الْمَلَكُ  
الرُّسُلُ  
الْعَمَلُ  
التَّحْقِيقُ  
الْحَقَائِقُ  
الْبَيِّنَاتُ

الرُّسُلُ  
الْعَمَلُ  
التَّحْقِيقُ  
الْحَقَائِقُ  
الْبَيِّنَاتُ  
الْمَلَكُ  
الْمَلَكُ  
الرُّسُلُ  
الْعَمَلُ  
التَّحْقِيقُ  
الْحَقَائِقُ  
الْبَيِّنَاتُ  
الْمَلَكُ  
الْمَلَكُ  
الرُّسُلُ  
الْعَمَلُ  
التَّحْقِيقُ  
الْحَقَائِقُ  
الْبَيِّنَاتُ

الْمَلِكِ الْعَلِيِّ وَالرُّسُلُ وَالْمَلَكُ الْعَلِيِّ وَالْمَلَكُ الْعَلِيِّ وَالْمَلَكُ الْعَلِيِّ وَالْمَلَكُ الْعَلِيِّ





میں کیا کچھ لکھا تھا۔ اور ان لوگوں نے کس طرح بعض احکام بالکل پس پشت ڈال دیئے اور بعض پر طوعاً و کرہاً عمل کرتے رہے اور پھر اس قسم کے تمام متناقض، ریاکار، بے خوف، مکار اور دغا باز لوگوں کی سزا کا ذکر کیا ہے جو انہیں آنے والی زندگی میں ملے گی۔ ارشاد ہوتا ہے اے یسود! تمہیں یاد رہے کہ ہم نے تم سے بوساطت تورات یہ عہد لیا تھا کہ تم صرف ایک ہی حقیقی معبود کی عبادت کرو گے۔ نیز والدین، اہل قربت، بیٹی اور مساکین کے ساتھ حسن سلوک اور خوش اخلاقی سے پیش آؤ گے۔ اور لوگوں کو ہمیشہ نیکی اور ہدایت کے کام کرنے کی تلقین کرو گے اور نماز ادا کرو گے۔ جس سے تمہاری ریحوں کو غذا پہنچے گی اور زکوٰۃ دو گے جس سے ہماری نادار مفلح مخلوق فائدہ اٹھائے گی۔ اور تمہیں اجر ملے گا۔ مگر تم لوگوں نے اس تعلیم کو سراسر فراموش کر دیا اور کھلی مخالفت پر تل گئے۔ پھر ہم نے تم سے یہ بھی عہد لیا تھا کہ دیکھو باہمی جنگ و جدال و خونریزی سے باز رہنا اور اپنے عزیز و اقارب کو ہمسایوں اور شہریوں کو ٹھگ کر کے ملک چھوڑ جانے پر مجبور نہ کرنا۔ مگر تم تو اس کے بالکل برعکس کر رہے ہو اور آئے دن جموئی بچی سازشیں کر کے اپنیوں کو قتل کرتے ہو۔ تمہیں ان کی بیواؤں، یتیم بچوں اور ضعیف متعلقین پر مطلق ترس نہیں آتا۔ بعض کو تو تم ستا سنا کر ملک چھوڑ جانے پر مجبور کر دیتے ہو اور جب وہ بیمارے ملک چھوڑ جاتے ہیں اور انہی لوگوں کے پاس لونڈی غلام بن کر فروخت ہو جاتے یا مخالف طاقتوں کے پاس قید ہو جاتے ہیں تو تم قبیلے میں اپنی ناک رکھنے اور یہ بتانے کے لئے کہ ہم بڑی دولت والے ہیں اور اپنیوں پر مال و جان تک قربان کر دینے کو تیار ہیں انہیں معاوضہ دے کر چھڑا لیتے ہو اور پھر ذہنیوں مارنے لگتے ہو۔ لوگو! تم پر تو ان کا نکال دینا ہی حرام تھا۔ اگر تم نے خدا کے حکم کی نافرمانی کر کے انہیں شہید کر دیا تھا اور اب انہیں چھڑا بھی لیا تو کون سا بڑا کام کیا۔ چاہئے تو یہ تھا کہ اپنے کئے پر پچھتاتے اور اپنے گناہوں کی معافی مانگتے۔ انہی احسان جتانے لگتے ہو۔ تورات کی تعلیم ہے کہ خونریزی نہ کرو اور اپنیوں کو نہ ستاؤ۔ نہ انہیں شہید کرو۔ تم اس تعلیم کی مطلق پرواہ نہیں کرتے اور صریح خلاف التوریت عمل کرتے ہو اور یہ بھی حکم ہے کہ تمہارے عزیز مصیبت کی حالت میں یا قیدی ہو کر تمہارے پاس آئیں تو ان کی امداد کرو اور انہیں چھڑاؤ اور صرف اس حصہ کتاب پر تمہارا حق عمل ہے۔ وہ لوگ جو اس طرح خدا کی تعلیم کا کچھ حصہ پس پشت ڈال دیتے ہیں اور کچھ حصہ پر اپنی خواہشات کے مطابق عمل کرتے ہیں ان کو آنے والی زندگی میں سخت ترین

شکوہ  
سبباً  
صبی  
میت  
امین  
صاف  
شکوہ  
سبباً  
صبی  
میت  
امین  
صاف  
شکوہ  
سبباً  
صبی  
میت  
امین  
صاف  
شکوہ  
سبباً  
صبی  
میت  
امین  
صاف

رضول  
أخذ  
رضول  
الملاح  
شہید  
شہید  
غافل  
خانم  
جوڑ  
مذہب  
غافل  
قربت  
مظہر  
مذکر  
مبشر  
مکتب  
مکتب  
صیبر  
سراج  
سبت  
نار اول  
نکبہ  
کون  
نیق  
ی لوتہ  
تاون  
ظاہر  
آجڑ  
قل  
رسول  
الزمتوزی  
طبع  
سین  
حق  
مفلح  
شوئی  
رضول





ہاں تک کہ یہی آخر الزمان ہیں جس کا ذکر تسماری النامی کتابوں میں مذکور ہے۔ تو تسماری  
 عقل پر ایسا پردہ پڑا کہ تم جانے پوچھنے کے بعد ان کی اطاعت سے منفر ہو گئے اور جو  
 انہی کتاب ہم نے انہیں عطا فرمائی تھی اسے ماننے سے انکار کر دیا اور اس نافرمانی کی سزا  
 میں تم ہمارے عذاب کی لپیٹ میں آ گئے۔ کتنے انوس کی بات ہے کہ غرور اور تکبر میں آ  
 کر اس حقیقت کو ماننے سے انکار کر دیا جائے جو ہم نے تم میں سے اپنے ایک نیک بندے  
 محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر کھول دی ہے یہ ہماری مشیت ہے جسے ہم نے اس نعت کا اہل  
 سمجھا اسے عطا کر دی اور جو لوگ اس صداقت کو تسلیم نہ کریں گے ان پر ہمارا غضب  
 نازل ہو گا اور انہیں بڑی سخت سزائیں دی جائیں گی۔ غور کرو کہ جب تم سے کہا جاتا ہے  
 کہ قرآن پر ایمان لے آؤ تو کہتے ہو کہ ہمارا ایمان صرف تورات پر ہے۔ ہم کسی اور  
 کتاب کو نہیں مانیں گے کہ ہمیں وہی بس ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ تورات اور قرآن کی  
 تعلیم میں کوئی فرق نہیں۔ ذرا تم سے کوئی پوچھے کہ بھلا اگر تم تورات پر اتنے ہی عمل  
 کرنے والے ہو اور تمہارا جذبہ ایمان اتنا ہی صادق ہے تو تم نے اس سے پہلے اپنے بیوں  
 کو کیوں قتل کیا تھا تمہارے پاس موسیٰ علیہ السلام آئے اور انہوں نے اتنے معجزے  
 دکھائے پھر بھی تم نہ ان کے قہقہے ہوئے نہ ہماری عبادت خلوص دل سے کی بلکہ الٹا  
 کوسالے کی عبادت شروع کر دی اور ہمارا ذرا پاس نہ کیا۔ پھر تسماری نافرمانوں کی وجہ  
 سے کہہ طور کے دامن میں ہانکل ہلاک و برباد کرنا چاہا۔ مگر اپنے نبی موسیٰ علیہ السلام کی  
 سفارش سے تمہیں معاف کر دیا اور تم سے اقرار لے لیا کہ دیکھو تورات پر پورا پورا عمل  
 کرنا اور رسولوں کا کتنا سنتا اور ہمارے احکام کے مطابق عمل کرنا۔ مگر تم نے ہمیشہ احکام  
 ان کی نافرمانی کی ہے تمہارے دلوں میں ایمان کہاں ہے؟ گو سالے کی عبادت میں ہم  
 ہو کر رہ گئے ہو اگر اسی کا نام ایمان ہے تو یہ بہت بری شے ہے اور تمہارا یہ خیال بھی سراپا  
 غلط ہے کہ آخرت کا آرام و آسائش صرف تمہارے لئے ہے۔ اگر یہ صحیح ہوتا تو تم بھی  
 ہماری راہ میں کٹ مرنے کو تیار ہوتے۔ برعکس اس کے تم انتہائی درجہ کے بزدل ہو اور  
 موت کے نام سے کانپتے ہو۔ تمہیں طلب شادت کا ذوق کہاں؟ تمہیں تو یہی حیات چند  
 دنوں کا وہ نعمت عظمیٰ ہے۔ تمہیں تو بس اتنی خواہش ہے کہ ہم سے عیش و عشرت نہ چھنے۔ اسی  
 طرح تمہارے شرک بھائی کہتے ہیں مگر تمہارا یہ خیال نہایت بودا ہے۔ یاد رکھو کوئی شخص  
 درازی و عمر کی وجہ سے عذاب و دوزخ سے نہیں چھوٹ سکتا۔ فرض کرو اگر ایک

الراجد - الواجد التیوم - ایتھ التیوم - التیوم

فحص ہزار برس تک زندہ رہے اور اس دوران میں دل کھول کر اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرے تو کیا مرنے کے بعد اسے عذاب نہ ہوگا؟ ہوگا اور ضرور ہوگا۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے حالات سے ناواقف نہیں۔

ترجمہ آیات ۹۷-۱۰۳ :- (اے نبی آپ) کہہ دیں کہ جو جبریل کا دشمن ہے (وہ ہوا کرے) چسک اس نے اللہ کے حکم سے آپ کے دل پر اس کتاب کو نازل کیا جو ان کتابوں کی جو اس سے پہلے تھیں تصدیق کرتی ہے اور وہ ایمان لانے والوں کے لئے ہدایت و بشارت ہے۔ جو اللہ کا اس کے فرشتوں اور رسولوں کا جبریل و میکائیل کا دشمن ہے یقیناً خدا بھی ایسے کافروں کا دشمن ہے۔ اور (اے پیغمبر!) یقین جانیں کہ ہم نے آپ پر کھلے احکام نازل کئے ہیں اور بدکرداروں کے سوا کوئی ان کا انکار نہیں کر سکتا اور کیا جب کبھی انہوں نے کوئی عمد باندھا تو اس کو ان میں سے کسی نہ کسی گروہ نے پس پشت (نہیں) ڈال دیا؟ بلکہ اکثر تو سرے سے تسلیم نہیں کرتے اور جب ان کے پاس اللہ کی طرف سے ایک رسول آیا جو ان کتابوں کی جو پہلے سے ان کے پاس تھیں تصدیق کرتا ہے تو ان میں سے جنہیں کتاب دی گئی تھی ایک گروہ نے اللہ کی کتاب کو اس طرح پس پشت ڈال دیا گویا وہ جانتے ہی نہیں اور اس چیز کے پیچھے پڑ گئے جس کو سلیمان کے عہد میں شیاطین پڑھا کرتے تھے اور سلیمان نے راہ کفر اختیار نہیں کی تھی بلکہ خود شیاطین ہی کفر کے مرتکب ہوئے تھے جو لوگوں کو جاؤ سکھایا کرتے تھے نیز (وہ اس چیز کے بھی پیچھے پڑ گئے) جو بائبل میں دو فرشتوں ہاروت و ماروت کو عطا کی گئی تھی اور وہ کسی کو نہیں سکھاتے تھے جب تک ان سے نہ کہہ دیتے کہ ہم تو ایک ذریعہ آزمائش ہیں۔ پس تم کافر نہ ہو (بادجو اس کے) لوگ ان سے وہ باتیں سیکھتے جن سے زن و شوہر میں جدائی ہو اور وہ اللہ کے حکم کے سوا کسی کو بھی ضرر نہیں پہنچا سکتے اور لوگوں نے وہ باتیں سیکھیں جو خود ان کے لئے ضرر کا موجب ہوں اور انہیں کوئی نفع نہ پہنچا سکیں۔ اور یقیناً انہیں معلوم تھا کہ جن لوگوں نے اس چیز کو خرید ان کے لئے آخرت میں کوئی حصہ نہ ہوگا اور یقیناً بری ہے وہ چیز جس کے عوض انہوں نے اپنے آپ کو فروخت کیا۔ کاش! انہیں علم ہوتا اور اگر وہ ایمان لے آتے اور تقویٰ کی راہ اختیار کرتے تو البتہ اللہ کے ہاں ان کے لئے بہتر اجر ہوتا۔ کاش! انہیں معلوم ہوتا۔

شرح :- گیارہویں رکوع سے لے کر یہاں تک نبی اسرائیل مخاطب تھے اور انہیں ہر

هُوَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

۴۳۸

اس طرح مل سکتی ہے کہ تم محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاؤ اور ہمارے کلام یعنی قرآن پر عمل کرو اور اگر پہلے کی طرح ضد پر اڑے رہے تو پھر دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی تمہارے لئے ذلت اور تباہی ہے۔ اس رکوع میں حضرت محمد مصطفیٰ احمد مجتبیٰ خاتم الحسن صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو مخاطب کر کے فرمایا گیا ہے کہ اے پیغمبر! ہم نے دور حاضر کے یہود کو ان کے باپ دادا اور خود ان کے اپنے افعال سے آگاہ کر دیا۔ ان کے افعال کا بھانڈا نہایت اچھی طرح سے پھوٹ چکا ہے چاہئے تو یہ تھا کہ وہ آپ پر اور ہماری اس کتاب قرآن پر نور پر ایمان لے آتے مگر انہوں نے یہ مذر لنگ پیش کر دیا کہ حضرت جبریل ہمارے دشمن ہیں۔ کیونکہ آئے دن نبیوں پر وحی لے کر آجاتے ہیں اور ہماری باتوں سے انہیں واقف کر کے ہمیں ذلیل و رسوا کرتے رہتے ہیں۔ چونکہ آپ بھی فرماتے ہیں کہ یہ کلام جبرئیل علیہ السلام ہی کے ذریعہ آپ پر نازل ہو رہا ہے لہذا ہم مجبور ہیں کہ جو کلام ہمارے ایک دشمن کے ذریعہ آپ پر نازل ہو اس کی مخالفت کریں۔ آپ ان یہود کو بالخصوص اور دنیا کو بالعموم پکار کر سنا دیں کہ جو جبرئیل علیہ السلام کا دشمن ہے خدا اس کا دشمن ہے کیونکہ جبرئیل امین صرف وہی کام کرتے ہیں جو خدا کی جانب سے انہیں کرنے کا حکم ملتا ہے۔ انسان کے لئے ضروری ہے کہ وہ اللہ کو اللہ کے فرشتوں کو اور رسولوں کو اور جبرئیل اور میکائیل کو ماننے اور ان کی تعظیم کرے اور اگر اس نے دشمنی کی تو کافر ٹھہرے گا۔ یہ قرآن تو اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) آپ پر ہم نے نازل کیا ہے اور اس میں بالکل صاف، غیر مبہم اور آسان فہم احکام ہیں۔ سوائے ان لوگوں کے جو دیدہ و دانستہ اس سے منحرف ہونا چاہیں اور تو کوئی انکار نہیں کر سکتا اور ان یہود کی تو یہ حالت ہے کہ روز اول سے ہی خدائی عہد کو توڑنے اور اس کی نافرمانی کرنے کے عادی ہیں۔ بلکہ اکثر تو سرے سے ایمان ہی نہیں لاتے مثلاً ”ابھی کل کی بات ہے کہ ہمارے رسول مصیٰ ابن مریم ان کے پاس آئے ہم نے ان کو وہ کتاب دی جو تورات کی تصدیق کرتی تھی۔ خود ان کی کتاب میں وہ تمام نشانیاں اور حوالے موجود تھے جن کا ذکر انجیل میں تھا۔ مگر ان لوگوں نے نہ اپنی کتاب کی پرواہ کی نہ انجیل کو قابل اعتبار سمجھا اور ایسی نادانانہ عداوت ظاہر کی کہ گویا ہمیں کوئی علم ہی نہیں۔ ان لوگوں کی یہ عادت ہے کہ رشد و ہدایت سے تو انہوں نے انحراف کیا ہے اور لغو بات میں تن من دھن سے مشغول رہتے ہیں۔ مثلاً ”عہد

المستور  
الزین  
الزین  
المنافق  
ابن نع  
القادی  
أنور  
الرافع  
الغنی  
المغنی  
الغنی  
القبط  
ما نك  
انك  
الزوف  
العمو  
النعم  
الثوب  
التغنی  
الواج  
قباط  
الحد  
الذون  
الذون  
المقام  
المتد  
القادر  
المنصف  
المؤمن  
الضبط  
الطبی  
العیون  
القدیر

الزاجد. ألوأحد التیونم. اثیت النبذ العینی الوطی. النین. التوکیل: کتابت. - ألمجید











ڈرائے۔ آپ بے فکر رہیں۔ دوزخیوں کے حطلق آپ کو جو ابدہ نہیں ہونا پڑے گا۔ یہود اور نصاریٰ تو آپ سے خوش ہونے کے نہیں! حتیٰ کہ آپ دین اسلام کو چھوڑ کر اس طرح ان کے ساتھ گمراہ ہو جائیں۔ سو ان کی پرواہ تو آپ کو مطلق نہیں کرنی چاہئے۔ سیدھا راستہ وہی ہے جو آپ کو دکھایا جا چکا ہے۔ اور اگر آپ بھی بغرض محال ان کے ساتھ ہو جائیں تو پھر یاد رکھیں۔ آپ کو بھی کوئی حامی و مددگار نہیں مل سکے گا اور کوئی چیز عذاب سے نہ چھڑا سکے گی۔

**ترجمہ آیات ۱۳۲-۱۳۹:-** اے اولاد یعقوب! میرے ان احسانات کو یاد کرو جو میں نے تم پر کئے۔ اور یہ کہ تمہیں تمام اہل جہان پر فضیلت دی اور اس دن سے ڈرو جب کوئی شخص کسی دوسرے شخص کے کچھ بھی کام نہ آئے گا۔ نہ اس سے معاوضہ قبول کیا جائے گا نہ اس کو سفارش فائدہ دے گی اور نہ ان کو مدد ہی مل سکے گی اور (یاد کرو) جبکہ ابراہیم کو ان کے رب نے چند ہاتوں میں آزمایا۔ انہوں نے ان کو پورا کیا تو اللہ نے فرمایا ہم تمہیں لوگوں کا امام بنانے والے ہیں۔ (ابراہیم نے) کہا اور میری اولاد کو (بھی) اللہ نے (نہ) کہا کہ خلاف ورزی کرنے والے میرے عہد میں داخل نہیں اور (یاد کرو) جبکہ ہم نے خانہ کعبہ کو لوگوں کے لئے مرکز اور جائے امن قرار دیا اور (حکم دیا کہ) مقام ابراہیم کو نماز کی جگہ بناؤ۔ اور ہم نے ابراہیم اور اسمعیل سے عہد لیا کہ تم میرے گھر کو طواف کرنے والوں، احکام کرنے والوں اور رکوع و سجود کرنے والوں کے لئے پاک و صاف رکھو اور (یاد کرو) جبکہ ابراہیم نے کہا۔ اے رب اس کو ایک پر امن شہر بنا دے اور اس میں رہنے والوں میں سے ان کو جو اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان لائیں کھانے کو میوے دے (اللہ نے) فرمایا اور جو کافر ہو گا اسے بھی تھوڑے دنوں فائدہ اٹھانے دیں گے پھر کشاکش دوزخ کے عذاب میں پھنچادیں گے اور وہ بہت برا ٹھکانا ہے۔ اور (یاد کرو) جب ابراہیم اور اسمعیل بیت اللہ کی بنیادیں اٹھا رہے تھے (اور کہہ رہے تھے) اے ہمارے رب! ہماری محنت قبول فرما چنگ تو سننے اور جاننے والا ہے۔ اے ہمارے رب! اور ہم دونوں کو اپنا فرمانبردار بنا اور ہماری اولاد میں سے ایک امت (پیدا کر) جو تیری فرمانبردار ہو۔ اور ہم کو عبادت کے طریقے بتا اور ہماری توبہ قبول فرما۔ چنگ تو توبہ قبول کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ اے ہمارے رب! انہیں میں سے ایک عظیم الشان رسول مبعوث فرما جو ان کو تیرے احکام سنائے کتاب و حکمت کی تعلیم دے اور پاکیزہ

الْحَاجِدِ - الْوَالِدِ الْفَيْتُومِ - اَبْنِ الْبَيْتِ الْمُبِيِّ الْوَالِي - اَلْفَتِيْمِ - الْوَالِي - الْوَالِي - اَلْحَجِيْدِ -

(نفس) بتائے۔ چنگ تو غالب اور حکمت والا ہے۔  
**شرح :-** اس رکوع میں پھر یہود کو خطاب ہوتا ہے اور وہی باتیں یاد دلائی جاتی ہیں جو  
ابتداء میں ان کو یاد دلائی گئی تھیں۔ ارشاد ہوتا ہے اے اولاد یعقوب! میرے ان  
احسانات کو یاد کرو جو وقتاً فوقتاً تم پر کئے گئے ہیں اور اس بات کو بھی پیش نظر رکھو کہ  
ایک وقت ہم نے تمہیں تمام دنیا کے لوگوں پر فضیلت دی تھی اور ذرا اس دن کا نقشہ اپنی  
آنکھوں کے سامنے لاؤ جب تمہیں خدا کے حضور میں اس طرح کھڑا ہونا ہوگا کہ تم بالکل  
بے یار و مددگار ہو گے اور کوئی پرسان حال نہ ہوگا۔ اس دن کسی شخص کو اس کے گناہوں  
اور غلطیوں کا معاوضہ لے کر نہ چھوڑا جائے گا نہ سفارشیں چل سکیں گی اور نہ کسی کو غلبہ  
نصیب ہوگا اور ذرا وہ وقت بھی یاد کرو جب تمہارے جد اعلیٰ ابراہیم علیہ السلام کو ہم نے  
بعض باتوں میں آزمایا تھا اور وہ پورے اترے تھے۔ تو ہم نے ان کو کامیابی کے صلہ میں  
تمام دنیا جہان کے لوگوں کا امام بنایا تھا۔ صرف اس قدر بات تمہارے لئے قابل غور ہے  
جب ابراہیم علیہ السلام نے امام کا خطاب حاصل کر لیا تو ابراہیم علیہ السلام نے کہا میری  
اولاد کو بھی۔ اس پر اللہ نے کہا کہ خلاف ورزی کرنے والے میرے عہد میں داخل نہیں  
مگر جو تمہارے نقش قدم پر چلیں گے چنگ ان کو یہ خطاب ملے گا مگر وہ جو ظالم ہیں اس چیز  
کے مستحق نہیں ہو سکتے۔ یہ اس وقت کی بات ہے کہ ہم نے خانہ کعبہ کو لوگوں کے واسطے  
امن و اطمینان اور اجر و ثواب کا مرکز بنایا اور حکم دیا کہ دنیا جہان کے لوگوں کو مقام ابراہیم  
میں کم از کم ایک دلچھ ضرور نماز ادا کرنی چاہئے۔ اور تمہارے اسی جد اعلیٰ حضرت ابراہیم  
علیہ السلام اور ان کے فرزند ارحمہ سے اقرار لیا کہ تم میرے اس گھر کو ان لوگوں کے لئے  
جو اس کے گرد دیوانہ وار طواف کریں۔ اس میں بیٹھ کر سب علائق سے الگ تھلگ ہو کر  
میری عبادت کریں۔ اور نماز پڑھیں۔ پاک و صاف رکھو گے۔ پھر ابراہیم علیہ السلام کی دعا  
بھی تم کو یاد ہوگی۔ جب انہوں نے ہمارے ہاں عرض کی تھی کہ اے خدا! اس گھر کو امن و  
امان دے اور اس میں رہنے والوں میں سے ان لوگوں کو جو اللہ اور روز آخرت پر ایمان  
رکھتے ہوں۔ کھانے کو پھل وغیرہ عطا فرما اور تمہیں یاد ہے کہ ہم نے کیا جواب دیا تھا کہ  
اے ابراہیم! یوشی ہوگا۔ بلکہ ان کو بھی جو کفر کی راہ اختیار کریں دنیا میں تمام آسائشیں  
دی جاویں گی۔ پھر بعد میں انہیں دوزخ کے عذاب میں ڈالا جائے گا۔ تم ذرا اس جلیل  
القدر امام حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف تو دیکھو! ادھر وہ اور حضرت اسمعیل علیہ

السلام خانہ کعبہ کی بنیادیں ٹھارسے ہیں اور ساتھ ہی ساتھ پکارتے جاتے ہیں کہ خدایا! ہمارے مانتوں کو قبول فرما تو سب کچھ سنا اور سب کچھ جانتا ہے۔ اے ہمارے رب! ہم دونوں کو اپنا بندہ فرمانبردار بنا اور ہماری نسل کو بھی اپنی فرمانبرداری کا شرف عطا فرما۔ اے ہمارے رب! ہماری نسل سے بلاخر ایک ایسا رسول بھی پیدا ہو جو تیرے احکام انہیں پڑھ کر سنائے ان میں تیرے احکام کے سمجھنے کی قابلیت پیدا کرے۔ انہیں حکمت و دانائی کی باتیں سکھائے اور ان کے دل و دماغ کو تمام قسم کی آلائشوں سے پاک و صاف کرے۔ اے خدا! تجھے ہزبات کی قدرت حاصل ہے اور تو جو کچھ کرتا ہے وہ حکمت سے خالی نہیں ہوتا۔ پس ہماری گزارش کو بھی شرف قبولت عطا فرما۔

ترجمہ آیات ۱۳۰-۱۳۱:- اور ملت ابراہیمی سے کون منہ موڑ سکتا ہے، جو اس شخص کے جو اسحق ہو اور انہیں تو ہم نے دنیا میں (بھی) برگزیدہ قرار دیا تھا اور آخرت میں (بھی) وہ بلاشبہ جماعت صالحین میں سے ہوں گے۔ یاد کرو جب (ابراہیم کو) اس کے رب نے کہا کہ فرمانبردار ہو جا اس نے کہا میں رب العالمین کا فرمانبردار ہوا۔ اور ابراہیم اور یعقوب بنے اپنے بیٹوں کو اسی مسلک کی وصیت کی کہ بیٹو! چلک اللہ نے تمہارے لئے (اس) دین کو جن لیا ہے پس تم جو مرد تو اسلام ہی کی حالت میں مرد۔ پھر کیا تم اس وقت موجود تھے جب یعقوب کا آخری وقت آیا۔ جب اس نے اپنے بیٹوں سے پوچھا کہ میرے بعد تم کس کی عبادت کرو گے؟ انہوں نے کہا کہ ہم اسی خدائے واحد کی عبادت کریں گے جس کی عبادت آپ اور آپ کے بزرگ ابراہیم، اسمعیل اور اسحاق کرتے رہے اور ہم اسی (خدا) کے فرمانبردار ہیں۔ یہ ایک امت تھی جو گذر گئی ان کے اعمال ان کے کام آئیں گے اور تمہارے اعمال تمہارے کام۔ اور تم سے ان کے اعمال کے متعلق باز پرس نہ ہوگی اور وہ کہتے ہیں کہ یہودی یا عیسائی ہو جاؤ تو ہدایت پاؤ گے آپ کہہ دیجئے کہ ملت ابراہیمی کی اطاعت شعاری سے (ہدایت حاصل ہوگی) جو حق پسند تھے اور وہ گروہ مشرکین میں سے نہ تھے۔ کہہ دیں کہ ہم اللہ پر ایمان رکھتے ہیں اور اس کتاب پر جو ہماری طرف نازل ہوئی اور ان (تعلیمات) پر جو ابراہیم، اسمعیل، اسحاق اور یعقوب اور ان کی اولاد پر نازل ہوئی تھی۔ اور ان کتابوں پر جو موسیٰ، عیسیٰ اور تمام انبیاء کو اپنے پروردگار کی طرف سے دی گئی تھیں۔ ہم ان میں سے کسی کے درمیان کچھ فرق نہیں کرتے اور ہم تو اسی کے فرمانبردار ہیں۔ پس اگر یہ لوگ اسی طرح ایمان لے آئیں جس طرح آپ اس کتاب پر

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ - الْبَيْتُ الْبَيْتُ الْعَيْشِيُّ الْوَلِيُّ - الْأَمِينُ الْوَكِيلُ - الْبَابُ الثَّامِنُ - الْمَحْيَا



خدا نے واحد ہے۔ جو آپ کا، آپ کے باپ ابراہیم علیہ السلام اور اسماعیل علیہ السلام اور  
 اسحق علیہ السلام کا خدا ہے اور ہم اسی کے بندۂ فرمانبردار بن کر رہیں گے۔ اے یوں!  
 دیکھو یہ بڑے نیک لوگ تھے جو گذر گئے ہیں جو نیکیاں انہوں نے کیں اس کا فائدہ وہ  
 اٹھائیں گے اور جو نیکیاں تم کرو گے اس کا فائدہ تمہیں ہوگا۔ نہ تمہیں ان کے نیک  
 عملوں سے کوئی فائدہ ہے اور نہ تمہاری بد عملیوں سے انہیں کچھ نقصان پہنچے گا۔ دیکھو  
 ہدایت نہ تو یہودی کملانے سے ملتی ہے نہ نصرانی کملانے سے بلکہ ہدایت تو ابراہیم علیہ  
 السلام کے موحدانہ طرز عمل سے نصیب ہوتی ہے۔ چاہئے کہ انسان مشرک نہ ہو۔ دیکھو  
 خمیس زبان قلب سے یہ پکارتا چاہئے اور صدق دل سے اسی پر ایمان لانا چاہئے کہ ہم اللہ  
 کو ماننے ہیں اور اس تعلیم کو ماننے ہیں جو ہم پر اور ہم سے پہلے حضرت ابراہیم حضرت  
 اسماعیل حضرت اسحق اور حضرت یعقوب علیہم السلام اور ان کی اولاد پر نازل کی گئی تھی  
 اور ان کتابوں کو بھی برو چشم تسلیم کرتے ہیں جو حضرت موسیٰ علیہ السلام اور حضرت  
 عیسیٰ علیہ السلام اور دوسرے نبیوں کو عطا ہوئیں۔ ہم ان تمام نبیوں میں کوئی فرق نہیں  
 کرتے اور اسی ایک خدا کے پرستار اور اسی کے تابع فرمان ہیں۔ دیکھو اے یہود اگر تم بھی  
 ان نیک بندوں کی طرح جن کا ذکر ہو چکا ہے ایمان لاؤ اور اچھے عمل کرو۔ تو یقین جانو  
 تمہاری دنیا بھی سنور جائے اور دین بھی اور اگر نہ مانو گے تو یہ پھر تمہاری ضد ہوگی اور اس  
 ضد سے تمہارے سوا کسی دوسرے کو کچھ نقصان نہ ہوگا اور ہمارے می کو تم کوئی نقصان  
 نہیں پہنچا سکتے۔ کیونکہ وہ ہماری پناہ میں ہیں۔ آگاہ رہنا چاہئے کہ ہم تمہاری ریشہ دوانیوں  
 سے واقف اور پوری طرح باخبر ہیں۔ دیکھو اللہ کے رنگ میں رنگ جاؤ اس کے رنگ سے  
 تمسی کا رنگ اچھا نہیں اور اسی کے پرستار ہو کر رہو۔ دیکھو خدا کے معاملہ میں بحث و  
 مباحثہ چھوڑ دو اور مسلمانوں کے ساتھ مل جل کر رہو۔ وہی رب تمہارا ہے وہی ان کا۔  
 اگر تم نیک عمل کرو گے تو فائدہ اٹھاؤ گے وہ نیک عمل کریں گے تو انہیں فائدہ ہوگا۔ ہر  
 ایک کو اس کا فائدہ بندہ بن کر رہنا چاہئے۔ یہ نہ کہو کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام اسماعیل  
 علیہ السلام اسحق علیہ السلام یعقوب علیہ السلام اور ان کی اولاد خود کو یہودی یا نصرانی  
 کہلاتے چلے آئے ہیں۔ لہذا ہم بھی اپنے واسطے ہی نام رکھیں گے اور اسے چھوڑ کر  
 اسلام میں داخل نہ ہوں گے۔ ایسا تم کو۔ وہ لوگ اپنے آپ کو یہودی یا عیسائی نہیں

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَشْكُرَهُ لَوْلَا رَحْمَةُ رَبِّنَا كُنَّا مِنَ الْخَاسِرِينَ - الْمُنْفِقِينَ

بلکہ مسلمان کہتے تھے۔ یہ اصلا میں تمہارے بعد کی اختراع ہیں۔ اس بات کا تمہیں علم ہو یا نہ ہو مگر ہم تو جانتے ہیں۔ یہ نیک لوگ اپنا زمانہ گزار گئے اپنے عملوں کے پھل پائیں گے۔ اچھا برا جو کچھ انہوں نے کیا تمہیں اس پر نہ فخر کرنا چاہئے اور نہ پشیمانی۔ کیونکہ ان کے اعمال کے متعلق تم سے کوئی باز پرس نہ ہوگی۔

ترجمہ آیات ۱۴۲-۱۴۳ :- اب تو یہ بے وقوف لوگ ضرور کہیں گے کہ مسلمانوں کو کس چیز نے اپنے اس قبلہ (بیت المقدس) سے پھیر دیا، جس کی طرف وہ رخ کیا کرتے تھے کہہ دیجئے (کہ) مشرق اور مغرب اللہ ہی کے ہیں وہ جسے چاہتا ہے سیدھی راہ پر ڈال دیتا ہے اور اسی طرح (اے مسلمانو!) ہم نے تم کو بہترین گروہ بنایا، تاکہ تم لوگوں پر شہادت دینے والے بنو اور (اللہ کا) رسول تمہارا شاہد ہو اور اس قبلہ کو جس کی طرف تم (پہلے) متوجہ تھے ہم نے صرف اس لئے مقرر کیا تھا کہ (تحويل قبلہ کے وقت) ہمیں مظلوم ہو جائے کہ کون رسول کی پیروی کرتا ہے اور کون اگلے پاؤں پھر جاتا ہے۔ اور یقیناً "یہ بات (بہت ہی) مشکل تھی۔ مگر ان لوگوں کے لئے (کچھ مشکل) نہیں جن کو اللہ نے ہدایت دی اور (یاد رکھو) اللہ ایسا نہیں ہے کہ تمہارے (سابقہ) ایمان کو ضائع کر دے بیشک اللہ لوگوں پر بہت زیادہ شفقت و رحم کرنے والا ہے۔ (اے پیغمبر) ہم آپ کے منہ کا آسمان کی طرف اٹھانا دیکھ رہے ہیں۔ پس یقیناً "آپ کو ہم اسی قبلہ کی طرف پھیر دیں گے جسے آپ پسند کرتے ہیں۔ اور اب جبکہ وہ وقت آچکا ہے چاہئے کہ آپ اپنا رخ مسجد حرام کی طرف پھیر لیا کریں اور (اے مسلمانو!) جہاں کہیں تم ہو اپنا رخ اسی کی طرف کر لیا کرو اور جن لوگوں کو کتاب دی گئی ہے وہ بخوبی جانتے ہیں کہ اس بات کا ہونا ان کے رب کی طرف سے بالکل حق ہے اور اللہ (بھی) ان باتوں سے بے خبر نہیں جو وہ کر رہے ہیں۔ اور اگر آپ ان لوگوں کے پاس جن کو کتاب دی گئی ہے سب دلیلیں بھی لے آئیں تو بھی وہ آپ کے قبلہ کو نہیں مانیں گے نہ آپ ان کے قبلہ کو مان سکتے ہیں۔ اور نہ وہ خود ایک دوسرے کے قبلہ کو ماننے والے ہیں اور اب جبکہ آپ کو علم حاصل ہو چکا ہے اگر آپ نے ان کی خواہشوں کی پیروی کی تو البتہ آپ بھی ظالموں میں شمار ہوں گے۔ جن لوگوں کو ہم نے کتاب دی ہے وہ اس (نبی) کو اسی طرح پہچانتے ہیں جس طرح وہ اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں اور پھر بھی ان میں سے ایک گروہ جان بوجھ کر صداقت کو چھپاتا ہے۔ (بہر

بجاءہ یزید و فریثی مقرر فی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فمؤید۔ صائب۔ کاصد۔ رشید۔ فیذی یذاب شابت تعدی شیع۔ میوز

حال یہ معاملہ آپ کے رب کی طرف سے حق ہے پس آپ کو کھٹ کرنے والوں میں سے ہرگز نہ ہونا چاہئے۔

**شرح :-** گزشتہ رکوع میں بتایا جا چکا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کا مسلک اور ان کا اسوہ تمام دنیا کے لئے قابل تقلید ہے۔ صرف نابجھ لوگ ان کی پیروی کرنے سے لیت و صل کرتے ہیں۔ یسود کو بتایا جا چکا ہے کہ تمہارے دعادی بالکل باطل ہیں۔ تم اسوۃ ابراہیمی سے بہت دور ہو وہ ایک خدا ترس اور نیک کردار انسان تھے۔ ان کی اولاد بھی اسی طرح صالح تھی۔ مگر تم ناخلف ہو۔ تمہیں بار بار تنبیہ کی گئی۔ راہ راست دکھائی گئی مگر تم بد کرداریوں سے باز نہ آئے۔ اسی واسطے ہم نے ایک ایسی قوم پیدا کر دی ہے جو صحیح معنوں میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا اتباع کرے گی اور فرماہو دارانہ طور ان کے نقش قدم پر چلے گی اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ اے یسود! ہم نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ان سچے جانیشیوں کا مرکز ان کا مقام اجتماع اور قبلہ عبادت بجائے تمہارے قبلہ بیت المقدس کے خانہ کعبہ کو قرار دے دیا ہے کیونکہ خانہ کعبہ ہمارا گھر ہے اور اس جلیل القدر پیغمبر کی یادگار ہے۔ جس کی پیروی کرنا تم اپنے لئے باعث فخر سمجھتے ہو۔ جو کچھ تم زبان سے کہتے ہو اگر وہی تمہارے دلوں میں بھی ہے۔ تو آؤ ہمارے ان فرمائندہ داروں کی نئی جماعت کے ساتھ مل کر پرانا قبلہ چھوڑ دو۔ اور ہمارے اس گھر کی طرف منہ کر کے جو کچھ مظلوم میں ہے عبادت کیا کرو۔ فرمایا اس طرح معلوم ہو جائے گا کہ واقعی تمہیں حضرت ابراہیم علیہ السلام سے کوئی نسبت ہے یا جموٹی باتیں ہی بنانا جانتے ہو۔ اگر تم نے خانہ کعبہ کو اپنا قبلہ بنا لیا تو واقعی تم سچے ابراہیمی ہو۔ دیکھو تم اس حقیقت سے خوب واقف ہو کہ خانہ کعبہ کی بنیاد تمہارے پیشوا حضرت ابراہیم علیہ السلام اور ان کے نیک اختر صاحبزادے اسماعیل علیہ السلام نے ڈالی تھی۔ پس اسے قبلہ بنانے میں تمہیں مطلق کوئی پس و پیش نہیں ہونا چاہئے۔

**ترجمہ آیات ۱۳۸-۱۴۲ :-** اور ہر ایک کے لئے ایک سمت ہے جس کی طرف وہ متوجہ ہوتا ہے پس تم نیکی کے کاموں میں ایک دوسرے پر سبقت کرو۔ تم خواہ کسی جگہ رہو اللہ تم سب کو لا اکٹھا کرے گا بیشک اللہ کو ہر بات پر قدرت حاصل ہے۔ اور (اے پیغمبر) آپ جہاں کہیں بھی نکل کر جائیں (نماز کے وقت) مسجد حرام کی طرف رخ کر لیا

الراجحة - الواحدة التبتون - ائبت التبتون - التبتون - التبتون - التبتون - التبتون - التبتون



تسارے لئے ضروری قرار دیتے ہیں ان میں تسارای قائمہ ملحوظ خاطر ہوتا ہے اس لئے ہمیں چاہئے کہ تم ان احکام و تعلیمات سے قائمہ اٹھاؤ اور اگر تم نے بے پروائی سے کام لیا تو یہ بات ہماری ناراضی کا موجب ہوگی، ہم نے تمہیں میں سے ایک نہایت جلیل القدر ہستی کو پیغمبر بنا کر بھیجا ہے اور اس کے ذریعہ سے تمہیں علمی و روحانی غذا بہم پہنچائی جا رہی ہے اور تمدن و معاشرت اور اخلاق و تہذیب کے ایسے ایسے عجیب و غریب اصول و قوانین بتائے جا رہے ہیں کہ اس سے پہلے تمہیں ان کی خبر تک نہ تھی لہذا تمہارا فرض اولین ہے کہ تم ان تعلیمات سے سرمو انحراف نہ کرو۔ ہمیشہ ان کے مطابق عمل کرو۔

**ترجمہ آیات ۱۵۳-۱۶۳:۔ اے ایمان والو! تم (سب باتوں میں) مبرو صلوة**

سے مدد لیا کرو۔ چنگ اللہ مبر کرنے والوں کا ساتھ دیتا ہے اور ان لوگوں کو جو راہ خدا میں مارے جائیں مردہ نہ کو (حقیقتاً) وہ زندہ ہیں لیکن تم (ان کی زندگی کو) نہیں سمجھتے اور یہ ضروری ہے کہ ہم خوف و ہراس، بھوک کی تکلیف، مال و جان کے نقصان اور پھلوں کی کمی سے تمہارا دلچسپی تھوڑا بہت اتھان لیں اور (اے پیغمبر) مبر کرنے والوں کو خوشخبری دے دیجئے۔ جنہیں جب کوئی مصیبت پہنچتی ہے تو (بے ساختہ) کہہ اٹھتے ہیں کہ ہم تو اسی اللہ کے ہیں اور ہمیں اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔ ایسے ہی لوگ ہیں جن پر اللہ کی بخشش اور اس کی رحمتیں ہوتی ہیں اور صرف یہی لوگ سیدھی راہ پر ہیں چنگ صفا اور مردہ اللہ کے مقرر کردہ نشانات ہیں پس جو خانہ کعبہ کاج ادا کرے یا عمرو بجالائے۔ اس پر کوئی گناہ نہیں کہ وہ ان دونوں میں طواف کرے اور جو خوشی سے نیکی کا کام کرے تو اللہ اسے یقیناً قبول کرنے والا اور جاننے والا ہے۔ چنگ وہ لوگ جو اللہ کے کلمے احکام اور اس کی ہدایت کو اس کے بعد بھی چھپا رہے ہیں جبکہ ہم نے لوگوں کے واسطے کتاب میں ہر ایک حکم وضاحت کے ساتھ بیان کر دیا ہے ان پر اللہ اور تمام لعنت کرنے والے لعنت کرتے ہیں۔ لیکن وہ لوگ جنہوں نے توبہ کی اور اپنی اصلاح کر لی اور (احکام الہی) کو بیان کیا پس ایسے لوگوں کی توبہ قبول کر لیتا ہوں اور میں توبہ قبول کرنے والا اور رحم کرنے والا ہوں۔ یقیناً جن لوگوں نے (اپنی اصلاح کرنے سے) انکار کیا اور اس حالت انکار ہی میں چل بے ان پر اللہ کی فرشتوں کی اور تمام لوگوں کی لعنت ہوتی ہے۔ اسی (لعنت) میں ہمیشہ رہ رہتے ہیں نہ تو ان پر سے عذاب کم کیا جائے گا۔ اور نہ انہیں صلت دی جائے گی۔ اور

النَّابِذِ - اَلْوَجْدِ النَّبِذِ - اَلْبَيْتِ النَّبِذِ - اَلْمَقْبُورِ - اَلْوَلِيَّ - اَلْمُنِمْ - اَلْوَكِيلِ - اَلْقَابِثِ - اَلْمُجْرِمِ

اے لوگو تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے کوئی معبود نہیں مگر وہی جو بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔  
**شرح:-** اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ حق و صداقت کو قبول کرنے والے مومنین کو شرارت پسند طبقہ سے ہمیشہ اجتناب کرنا چاہئے۔ فتنہ و فساد کرنے والے جاہل مستقیم سے برگشتہ ہو جانے والے، تعلیمات خداوندی کو پس پشت ڈالنے والے لوگ، سیدھے سادھے خدا ترس اور نیکو کار لوگوں کو اکثر تنگ کیا کرتے ہیں۔ ان کا مقصد صرف یہ ہوتا ہے کہ کوئی شخص ان کی بد عنوانیوں میں مزاحم نہ ہو۔ ایسے حالات میں خدا کے فرمانبرداروں کو چاہئے کہ وہ نمازات مستقل مزاج اور ثابت قدم ہو کر رہیں اور ادائے نماز میں کوتاہی نہ کریں۔ نماز کو باقاعدہ ادا کرنے والے لوگ ہمیشہ روحانی قوت سے مسلح رہتے ہیں اور خدا بھی ایسے لوگوں کی ضرورت ادا کرتا ہے۔ بتایا گیا ہے کہ خدا کے فرمانبرداروں کو اگر شریر لوگوں سے جگ کرنا پڑے اور وہ اس جگ میں کام بھی آجائیں تو یہیں نہ سمجھو کہ ان کی جانیں ضائع ہوئیں بلکہ خدا کی راہ میں سرکٹانے والے زندگی کا اصل مقصد فوراً پالیتے ہیں اور ابدی زندگی حاصل کر لیتے ہیں اس دنیا میں انسان کی تمام جدوجہد محض اس لئے ہوتی ہے کہ وہ آنے والی زندگی میں امن و راحت حاصل کر سکے۔ خواہ اسے اس دنیا کی مختصر زندگی میں اس دعا کے حصول میں کوئی تکلیف ہی کیوں نہ اٹھانی پڑے۔ عاقبت کی خوشگوار زندگی اگر سرکٹانے سے حاصل ہو جائے تو زہے قسمت۔ اسی اصول کے پیش نظر اللہ عز و جل فرماتے ہیں کہ اگر حق و صداقت کے اجتہاد میں تمہیں بھوکا پیاسا رہنا پڑے۔ مال و جان کا نقصان بھی ہو جائے اور اس سے بھی بڑھ کر یہ کہ تمہاری زندگیاں راہِ مہلا میں صرف ہو جائیں تو یہ نہ کہو۔ کہ تمہاری محنتیں اکارت گئیں۔ بلکہ اصل بات یہ ہے کہ صرف ایمان و قربانی کرنے اور تسلیم و رضا کا شیوہ اختیار کرنے والوں کو ہی دینی و دنیاوی مقاصد میں کامیاب سمجھا جاتا ہے اور وہی انعامات الہی کے مستحق ہوا کرتے ہیں۔ پھر ارشاد ہوتا ہے کہ نبی اسرائیل کے پیغمبروں کے ذریعے سے شریعت کے جو احکام انسان کی ہدایت کے لئے نازل کئے گئے تھے۔ ان میں اس قدر کمی بیشی اور رد و بدل ہو چکا ہے کہ اب وہ اپنے اندر کوئی روحانی کشش نہیں رکھتے۔ صرف فضول رسمیں باقی رہ گئی ہیں۔ آؤ ایک ایک کر کے تمام احکام شریعت کو سن لو یہی احکام اس سے پہلے نازل کئے گئے تھے۔ مگر لوگوں نے انہیں اپنی خواہشات کے مطابق تبدیل کر ڈالا اور ملعون ٹھہرے۔

مشکوٰۃ  
سیرت النبی

مشکوٰۃ  
سیرت النبی

بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ مشکوٰۃ سیرت النبی ص ۷۶۳۔ ترمذی۔

پھنکار ہوگی۔ سنو! اگرچہ کہ جو جاؤ یا عمرہ بجالاؤ۔ تو صفا اور مرہ پہاڑیوں کے درمیان بے  
 تابانہ دوڑ لگاؤ۔ یہ ایک تاریخی یادگار ہے۔ اس کے تازہ رکھے سے ہمیں بے شمار عبرتیں  
 اور نصیحتیں حاصل ہوں گی ان پہاڑیوں پر جو بیت نصب کر دیئے گئے ہیں۔ انہیں ایک تودہ  
 خاک سے زیادہ کچھ نہ سمجھو۔ وہ محض نام ہیں۔ ان میں نہ جان ہے نہ روح نہ سکت نہ  
 طاقت نہ وہ فائدہ دے سکتے ہیں نہ نقصان پہنچا سکتے ہیں نہ سنتے ہیں نہ جواب دیتے ہیں  
 انہیں مت مخاطب کرو۔ ان سے ہرگز نہ ڈرو۔ ان کی طرف مطلق التفات نہ کرو میرے  
 سوا تمہارا نہ کوئی کچھ بگاڑ سکتا ہے اور نہ سنوار سکتا ہے۔ بخشش اور رحم کی درخواست  
 صرف مجھ سے کرو۔ صرف میری ناراضگی سے تمہیں خوفزدہ ہونا چاہئے۔ جو مانگو مجھ سے  
 مانگو جب ڈرو مجھ سے ڈرو۔ اسی کو عبادت کہتے ہیں۔ اور میرے سوا دوسرا کوئی اس لائق  
 نہیں کہ اس کی عبادت کی جائے۔

ترجمہ آیات ۴۴-۴۷:- بلاشبہ آسمان وزمین کے پیدا کرنے میں رات اور  
 دن کے یکے بعد دیگرے آتے رہنے میں کشتیوں میں جو ان چیزوں کو سندر میں لے کر  
 چلتی ہیں۔ جو لوگوں کو نفع پہنچاتی ہیں، اس بارش میں جسے اللہ نے بادلوں سے پانی کی شکل  
 میں نازل کیا اور اس کے ذریعے سے زمین کو مرہ (یعنی خشک) ہونے کے بعد زندہ کیا اور  
 اس میں ہر قسم کے جانوروں کو پھیلایا اور ہواؤں کے رخ بھراتے رہنے میں اور بادلوں کو  
 آسمان وزمین کے درمیان مسخر رکھنے میں ان لوگوں کے لئے بہت سی نشانیاں ہیں جو فہم  
 ہیں۔ اور لوگوں میں سے بعض ایسی بھی ہیں جو اللہ کو چھوڑ کر دوسری ہستیوں کو اس کا ہم  
 پلہ بنا لیتے ہیں اور ان سے ایسی ہی محبت کرتے ہیں جیسی اللہ سے محبت کرنی چاہئے اور جو  
 لوگ اللہ پر ایمان رکھتے ہیں ان کو اللہ ہی کی محبت سب سے زیادہ ہوتی ہے۔ اور کاش  
 خالوں کو عذاب دیکھ کر جو کچھ سونجھے گا وہ بھی سوجھ جائے (اس دن وہ دیکھیں گے کہ)  
 تمام قوت و طاقت صرف اللہ کو ہی حاصل ہے اور یہ کہ اللہ بڑا سخت عذاب دیتے والا  
 ہے۔ اس وقت (کو ذرا یاد کرو) جبکہ وہ لوگ جن کی پیروی کی گئی تھی اپنے پیروی کرنے  
 والوں سے بیزاری کا اظہار کریں گے اور جبکہ وہ عذاب خدا کو اپنی آنکھوں سے دیکھ لیں  
 گے اور ان کے تمام رشتے اور وسیلے بھی ٹوٹ جائیں گے۔ اور پیروی کرنے والے پکار

انہیں گے کہ اگر ہم ایک بار لوٹ کر جا سکیں تو ان سے اسی طرح ہزاری کا اہتمام کریں گے جس طرح کہ انہوں نے ہم سے کیا ہے اس طرح اللہ ان کے تمام اعمال کو ان کے لئے سرایا حستیں بنا کر دکھائے گا اور وہ کبھی آگ سے چھٹکار پانے والے نہیں۔

شرح: - گزشتہ رکوع میں بتایا گیا تھا کہ انسان کو چاہئے کہ وہ تمام عبادات الہی میں بالکل مخلص، صاف دل اور اللہ کی توحید کا سچے دل سے معترف ہو کر عمل پیرا ہو۔ اس کے تمام اعمال اور اس کے تمام حرکات و سکنات کا محرک اصلی صرف داعیہ توحید اور خوف الہی ہو۔ اسے ہر ایک کام کرتے وقت اپنے آپ سے یہ سوال کر لینا چاہئے کہ آیا میرا یہ عمل کسی حکم خداوندی کے خلاف تو نہیں اور اس میں شرک کا کوئی شائبہ تو نہیں۔ نیز تشبیہ کر دی گئی ہے کہ وہ علماء جو الہامی کتابوں کی تعلیمات کو اصلی رنگ میں پیش نہیں کرتے بلکہ اپنی ذاتی کمزوریوں سے اپنی یا اپنے مخاطبین کی خواہشات کے مطابق معنی و مفہوم کو تبدیل کر ڈالتے ہیں۔ وہ انسانوں میں بدترین گروہ ہیں اور اپنی عاقبت کو تباہ کر رہے ہیں۔ اس رکوع میں ذات باری تعالیٰ نے انسان کو سمجھایا ہے کہ تمہیں کیوں میری توحید کا قائل ہونا چاہئے۔ کیوں کہ میری اور صرف میری عبادت کرنی چاہئے اور یہ کہ جس عظمت و احرام اور تقدیس و توحید کا حق مجھے پہنچتا ہے اس سے دوسروں کو مخاطب کرنے والے کس عذاب کے مستوجب ہوں گے۔ ارشاد ہوتا ہے ذرا زمین و آسمان پر غور کرو اور دیکھو کہ کیا کوئی اور ہستی بھی یہ چیزیں پیدا کر سکتی ہے۔ دلہا رات کا تو اتراں کا اپنے اپنے اوقات پر آتا، ان کے اندر انسان کے لئے زیست و معیشت اور آرام و راحت کے صد ہزاراں سامان مہیا کرنا کسی انسان کے بس کی بات نہیں اگر تم غور کرو گے تو معلوم ہو گا کہ ایک ہی ذات ہے اور صرف ایک ہے جس نے تمہارے لئے زمین کا مصلحین فرش، بچھایا اور سروں پر نیلگوں آسمان کو چھت بنا کر اسے ستاروں اور سیاروں کے عدیم المثال برقی چراغوں سے سمایا وہ ذات جس نے ان چیزوں کو ان خوبیوں سے بنایا وہی خدا ہے اور صرف اسی کو حق پہنچتا ہے کہ اپنی عبادت کرائے اسی نے مگرے سمندروں میں انسان کو کشتیاں چلانے کا ڈھب بتایا تاکہ وہ بجزی خزان و جواہر سے نلکھدہ اٹھا سکے اور سمندر پار دوسرے ممالک میں بھی آ جا سکے۔ پھر دیکھو یہ بادل کس طرح بنتے

رسول انہیں اور کس طرح ان سے بارش ہوتی ہے اور جب زمین بالکل خشک ہو جاتی ہے اور اس جگہ بڑا بڑا شرفی، مفسر ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرماتا: شادہ، رشید، شہیر، راج، شادہ، حدیث بیسٹ

میں تمہارے کھانے پینے کی کوئی چیز نہیں آگ سکتی۔ تو کس طرح ہم اسے آب باران سے  
 تروتازہ کر کے سبزیاں اور روئی گیالیں پیدا کرتے اور ہمیں رنگارنگ کے پھل پھول اور  
 اناج اور غلہ بم پھنچاتے ہیں۔ کیا ہمارے سوا کسی اور میں اس قدر طاقت ہے کہ وہ بھی  
 اسی طرح بادل بنا سکے اور بارش برسا سکے خشک و مرہ زمین کو سرسبز و شاداب بنا سکے اور  
 دیکھو ہوا کے بغیر ایک منٹ تم زندہ نہیں رہ سکتے۔ اگر ہم اسے ذرا کم کر دیں تو تمہاری  
 رُو صبح بے چین ہونے لگتی ہیں۔ اس کو کون چلاتا ہے پس ہمیں چاہئے کہ تم میری شکر  
 گزاری کرو اور اپنی تمام حاجات کے وقت مجھی سے التجا کرو میں اس بات کا خواہاں ہوں  
 اور وہ بھی تمہاری بھلائی کی خاطر کہ تم میرے ان احسانات کو دل سے تسلیم کرو اور جب  
 مانگو تو مجھی سے مانگو۔ انوس کا مقام ہے اگر تم ان حالات کے ہوتے ہوئے بھی میرے سوا  
 کسی دوسری ہستی کو جو خود میری اسی طرح محتاج ہے جیسے تم محتاج ہو۔ اپنا مشکل کشا اور  
 دیکھیر سمجھو۔ سنو! سب علاقے چھوڑ کر سب تعلق توڑ کر اور تمام پابندیوں سے آزاد ہو کر  
 صرف میرے ہی ہو کر رہو اور مواعدانہ میری عبادت کرو۔ ورنہ جب اس زندگی سے گذر  
 کر آگے جاؤ گے اور اصل حال کو آنکھوں سے دیکھو گے تو پچھتاؤ گے حسرتیں پیدا ہوں  
 گی۔ مگر کچھ نہ کر سکو گے۔ پھر تو یہاں میں رہنا اور دوزخ میں جانا ہوگا۔

ترجمہ آیات ۲۸-۴۹: اے لوگو! زمین میں جس قدر حلال اور صاف ستھری  
 چیزیں ہیں انہیں (شوق سے) کھاؤ اور شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو۔ بیشک وہ تمہارا کھلا  
 دشمن ہے۔ وہ تو تمہیں برائی اور بے حیائی کی ہی ترفیب دے گا اور یہ کہ تم سے اللہ کے  
 متعلق وہ باتیں کہلوائے جن کا تمہیں علم تک نہیں اور جب انہیں کہا جاتا ہے کہ اللہ نے  
 جو کچھ نازل کیا ہے اس کی پیروی کرو تو کہتے ہیں کہ ہم تو اس طریقے پر چلیں گے جس پر ہم  
 نے اپنے بیٹوں کو چلتے ہوئے پایا تو کیا اگر ان کے بڑے کسی بات کو نہ سمجھے ہوں اور راہ  
 راست پر بھی نہ رہے ہوں (تو بھی یہ انہی کے طریق پر چلیں گے؟) اور کافروں کی مثال  
 اس شخص کی سی ہے جو ایسی چیز کے پیچھے چلائے جو سوائے پکار اور ندا کے کچھ نہیں سنتی۔  
 یہ لوگ ہرے گھوٹے اور اندھے ہیں سو کچھ نہیں سمجھتے۔ اے ایمان والو! ان پائیکزہ اور  
 حلال چیزوں میں سے جو ہم نے تمہیں عطا کی ہیں (جو چاہو) کھاؤ اور اللہ کا شکر بجالاؤ۔ اگر  
 تم صرف اسی کی بندگی کرنے والے ہو اس نے تم پر صرف مردار، خون، خنزیر کا گوشت اور

الناجۃ - الواجدۃ النبیوم - ائیت النبی المذبح المذبح المذبح المذبح - المذبح

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

ایسے جانور حرام کئے ہیں جو اللہ کے سوا کسی اور کے نامزد کر دیئے گئے ہوں پس جو تا فرمانی کرنے اور حد سے بڑھ جانے والا نہ ہو بحالت مجبوری اگر ان کا استعمال بھی کر لے تو اس پر کوئی گناہ نہیں بیشک اللہ بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ جو لوگ ان احکام کو جو اللہ نے اپنی کتاب میں نازل کئے ہیں چمپاتے ہیں اور اس کے عوض دنیا کے حقیر فائدے حاصل کرتے ہیں یہی لوگ ہیں جو اپنی پیٹ میں آگ بھرتے ہیں۔ ان لوگوں سے اللہ قیامت کے دن کلام تک نہ کرے گا اور نہ ان کو پاک کرے گا اور ان کے واسطے دردناک عذاب ہوگا۔ یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے گمراہی کو ہدایت اور عذاب کو مغفرت کے بدلے مول لیا ہے سو یہ لوگ آتش دوزخ کو برداشت کرنے میں کس قدر صابر ہیں۔ یہ ہنس لئے کہ اللہ نے کتاب سچائی کے ساتھ نازل کر دی تھی اور وہ لوگ جنہوں نے کتاب میں اختلاف کیا بیشک وہ پر لے درجے کی ضد پر اڑے ہوئے ہیں۔

شرح:- اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ انسان کو صرف پاک صاف اور حلال اشیاء ہی کا استعمال کرنا چاہئے۔ نہ وہ چیزیں کھائے جو اس کی صحت اور اخلاق کے لئے سم قاتل کا حکم رکھتی ہیں۔ نہ جاوہ مستقیم سے منحرف ہو کر اور احکام خداوندی کو پس پشت ڈال کر شیطان کے قدم بقدم چلے۔ کیونکہ شیطان کا صرف یہ کام ہے کہ وہ انسان سے بے حیائی بیزاری اور برائی کے کام کرائے اور اس کے منہ سے ایسے کلمات کھلوائے جن سے وہ مستوجب سزا قرار پائے۔ وہ انسان کو یہی کہتا ہے کہ جس طریق پر تمہارے باپ دادا تمہارے پہلے بزرگ اور آج کل کے عوام الناس چل رہے ہیں تم بھی اسی پر چلو یہی سیدھی راہ ہے اللہ عز و جل فرماتے ہیں کہ کھانے پینے کے بارے میں تو ہم پرستی کی بنا پر خواہ مخواہ اپنے اوپر فضول پابندیاں عائد کر لینا کوئی دینداری نہیں اور اس سے ترقی و وسعت کبھی حاصل نہیں ہو سکتی ارشاد ہوتا ہے کہ جس قدر اچھی اور پاک صاف اور حلال چیزیں تمہارے لئے پیدا کر دی ہیں انہیں شوق سے کھاؤ اور دوسو سو میں نہ پڑو۔ شیطان کی بات نہ سنو۔ بلکہ ایمان کی راہ جو دراصل عقل و بصیرت کی راہ ہے تمہیں اختیار کرنی چاہئے کورانہ تھید کرنا۔ سخی سنائی باتوں پر بے سوچے سمجھے جے رہنا اور گمراہ لوگوں کے اقوال و افعال کو سنہ پکڑنا ہدایت کی راہ سے بہت بعید ہے۔ اندھی بیروٹی کرنے والے تو ایسے ہی ہوتے ہیں جیسے چار پائے۔ فرمایا! کہ انسان کے حق میں چار چیزیں مضر

مشکوٰۃ

ہیں۔ چاہئے کہ ان سے اجتناب کیا جائے۔ یعنی مروار جالور۔ حیوانات کا خون۔ سور کا گوشت اور تمام وہ جالور جو اللہ کے سوا کسی دوسری ہستی کے نامزد کئے جائیں۔ یہ چیزیں انسان کے لئے معز ہیں لہذا حرام ہیں۔ باقی رہا یہ کہ یہود اور نصاریٰ نے باوجود الہامی کتابوں کی موجودگی کے حلت و حرمت کے بارے میں جو طرح طرح کی پابندیاں عائد کر لی ہیں تو اس کی وجہ یہ ہے کہ ان کے علماء الہامی کتابوں کا نہ تو مطالعہ کرتے ہیں اور نہ ان پر عمل پیرا ہیں اور جو علماء فی الحقیقت باخبر ہیں۔ وہ بھی کسی نہ کسی وجہ سے احکام الہی کو چھپاتے ہیں اور اپنا وقت قوم کی اصلاح میں نہیں بلکہ تفرقہ و مخالفت میں منانے کرتے ہیں۔ عوام الناس ان علماء کی جو دراصل جاہل ہیں کو رائے تقلید کرتے ہیں اور اصل حقیقت سے دور رہتے ہیں۔ پس جو لوگ ایسے تفرقوں میں پڑ جائیں ان کا لکنا مشکل ہوتا ہے وہ لوگ یقیناً "دورخ کا ایڈمن" ہیں گے اور شدید ترین عذاب الہی کے مستوجب ہوں گے، کیونکہ وہ دنیوی نام و نمود کے لئے ہدایت کو کوچ کر جمل و غلت کو خریدتے ہیں۔

ترجمہ آیات ۱۷۱-۱۸۳:- تم نے مشرق کی طرف منہ کر لیا یا مغرب کی طرف، تو یہ کوئی (بڑی) نیکی نہیں۔ ہاں نیکی تو یہ ہے کہ کوئی اللہ پر، روزِ آخرت پر، فرشتوں پر، کتابوں اور نبیوں پر ایمان لایا اور جس شخص نے اللہ کی محبت میں قریبی رشتہ داروں اور قریبیوں، مسکینوں اور مسافروں، سائکوں اور غلاموں کے آزاد کرانے کو مال دیا اور جو نماز کی پابندی کرتا رہا اور زکوٰۃ دیتا رہا اور جو عہد کر کے اسے پورا کرنے والے ہیں، اور تکلفی اور تکلیف میں اور جنگ کے وقت ثابت قدم رہنے والے ہیں۔ یہی لوگ حق و صداقت پر ہیں اور یہی متقی انسان ہیں۔ اے مسلمانو! محتول کا بدلہ لینا تم پر فرض کیا گیا ہے۔ اگر آزاد آدمی نے آزاد کو قتل کیا ہے۔ تو اس کے بدلے وہی قتل کیا جائے گا اور اگر غلام نے قتل کیا ہے تو غلام اور اگر عورت نے کیا ہے تو وہی عورت قتل ہوگی۔ پھر اگر قاتل کو اس کے بھائی کی طرف سے کچھ معاف کر دیا جائے تو چاہئے کہ دستور کے موافق خون بہا طلب کیا جائے اور وہ خوش خلقی کے ساتھ ادا کر دے۔ یہ تمہارے رب کی طرف سے ایک قسم کی تخفیف اور رحمت ہے پس جو اس کے بعد بھی زیادتی کرے اس کے لئے دردناک عذاب ہوگا۔ اور اے عقلمندو! قصاص میں تمہارے لئے زندگی ہے (یہ سب احکام اس لئے ہیں) کہ تم (زانیوں سے) باز رہو۔ مسلمانو! تم پر فرض کیا ہے کہ جب تم

الراجل - الواجد التیوم - اینت لنبیذ العینی الوالی - التین - الوکیس - لکامث - المجدید

میں سے کسی کا آخر وقت آجائے اور بطور ترکہ مال و دولت چھوڑ رہا ہو تو والدین اور قریبی  
رشتہ داروں کے حق میں منصفانہ وصیت کر جائے۔ متقی لوگوں کو ایسی وصیت کرنا ضروری  
ہے۔ پس جو شخص وصیت سن لینے کے بعد اس میں کوئی تبدیلی کر دے تو اس کا گناہ ان  
لوگوں پر ہوگا جنہوں نے اس میں تبدیلی کی۔ بیشک اللہ ہر بات کو سنتا ہے اور اس کو ہر چیز کا  
علم ہے۔ ہاں جو شخص اس بات کے خوف سے کہ وصیت کرنے والے نے کسی غلطی یا  
گناہ کا ارتکاب کیا ہے۔ وارثوں میں صلح کرادے تو اس پر کوئی گناہ نہیں بیشک اللہ بخشنے  
والا اور رحم کرنے والا ہے۔

**شرح:-** اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ محض رسوم پرستی باپ و دادا کی کورانہ تقلید کرنا  
خورد و نوش کے معاملے میں فضول پابندیاں اپنے اوپر عائد کر لینا (دین کی) کوئی خدمت  
نہیں۔ خدا ان باتوں سے نہیں ملتا بلکہ وہ سچی خدا پرستی، نیکو کاری اور روح و قلب کی  
صفا سے ملتا ہے شریعت کے احکام بھی اسی غرض کے لئے ہیں۔

فرمایا ایمان کا عملی ثبوت یہ ہے کہ انسان خدا کو مانے اور اس کے مخفی حقائق کو  
تسلیم کرے۔ اس کے احکام کی تعمیل کرے۔ اس کے نبیوں کی تعلیم کرے، روز آخرت کا  
قائل ہو، خلق خدا سے ہمدردی کرے، رشتہ داروں سے بہترین سلوک کرے، قیہوں پر  
رحم و شفقت کا ہاتھ رکھے مسکینوں اور مسافروں کی امداد کرے اور غلامی کے دور کرنے  
میں اجتماعی و انفرادی طور پر مدد و معاون ہو۔ پس تمہاری تمام تر امت اور جدوجہد طلب  
مقصد میں خرچ ہونی چاہئے۔

دوسری بات یہ بتائی گئی ہے کہ انسان آزاد ہو یا غلام، عورت ہو یا مرد۔ بچہ ہو یا  
بزرگ، گورا ہو یا کالا انسان ہونے کے لحاظ سے سب برابر ہیں۔ نیکی کرنے والا خواہ کوئی  
ہو۔ انعام پائے گا اور بدی خواہ کوئی کرے وہ سزا بھگتے گا۔ لہذا قائل خواہ کوئی ہو بلا امتیاز  
فہمے اس سے قصاص ضرور لیا جائے گا اور ہرگز کوئی رعایت روانہ رکھی جائے گی۔ یہاں  
کنایتاً "یہود کے اس مذہب کی مذمت کی گئی ہے کہ جب قائل کوئی دولت مند یا  
آزاد شخص ہوتا تو اسے چھوڑ دیتے اور جب کوئی غریب یا غلام ہوتا تو اسے قتل کر دیتے  
مسلمانوں کو ایسی بے انصافی سے پہلے ہی دن متنبہ کر دیا گیا۔ مہادادہ بھی کسی ایسی غلطی کا  
نتیجہ نہ بننے لگیں۔

نیکی کی تیسری بات یہ بتائی گئی ہے کہ انسان کو مرنے سے پہلے پس ماندوں کے لئے اپنی جائیداد یا ترکہ کی تقسیم کے متعلق ضروری تلقین کر دینی چاہئے اگرچہ مرنے کے بعد اس کی جائیداد دوسروں کے قبضہ میں آنے والی ہے مگر مناسب طور پر اس کو ہائٹ و نا اور شریعت کی حدود کے اندر رکھے ہوئے حقداروں کو قائمہ پہنچانا ہر انسان پر فرض کر دیا گیا ہے اور اس فریضہ سے کوئی شخص بری الذمہ نہیں ہو سکتا۔ جب تک کہ وہ شریعت کے مطابق وصیت نہ کر جائے، باقی رہی وصیت کی تعمیل تو یہ ان لوگوں کے لئے چھوڑ دی گئی ہے۔ جو اس کے اہل ہوں، انہیں چاہئے کہ اپنے فرض سے عمدہ بر آئیں۔ اس میں نہ وصیت کرنے والے کا کوئی قصور اور نہ ان کا جن کے حق میں وصیت کی گئی ہے۔ یہاں بھی یہود کے نامنصفانہ رویہ اور ان کی بھرانہ خیانت کو شی کی مذمت مقصود ہے اور مسلمانوں کو بتایا گیا ہے کہ اگر تم ان احکام کے مطابق نہ چلو گے تو پھر تم بھی یہودی کے بھائی بند ہو۔ جن کی بددیا خیروں کا پول آج تمہارے سامنے کھولا جا رہا ہے اور محتوب و مقصور گردانا جا رہا ہے۔ دیکھو گوش ہوش سے سنو۔ شریعت کے یہی بنیادی اصول ہیں۔ ان میں کمی بیشی نہ ہو۔

ترجمہ آیات ۱۸۳-۱۸۸:- اے مسلمانو! تم پر روزے اسی طرح فرض کئے گئے ہیں جس طرح کہ تم سے پہلے لوگوں پر فرض کئے گئے تھے تاکہ تم برائیوں سے بچو۔ (روزے) گنتی کے چند روز ہیں پھر تم میں سے جو بیمار ہو یا سفر میں ہو تو وہ اس گنتی کو بعد میں پورا کر دے اور جو اس امر کی طاقت رکھیں کہ فدیہ دے سکیں ان کے ذمے ایک سیکن کا کھانا ہے۔ پھر اگر کوئی شخص خوشی سے نیکی کا کام کرے تو اس کے لئے بہت بہتر ہے اور اگر تم روزے رکھو تو یہ امر خود تمہارے لئے بہتر ہوگا بشرطیکہ تم اس بات کو سمجھو۔ رمضان وہ (مبارک) مہینہ ہے جس میں قرآن نازل کیا گیا جو لوگوں کے لئے راہنمائی ہے اور ہدایت و امتیاز (حق و باطل) کی روشن دلیلیں۔ پس جو یہ مبارک مہینہ پائے وہ اس کے روزے رکھے اور جو بیمار ہو یا سفر میں ہو وہ اتنے ہی دن بعد میں روزے رکھے اللہ تمہارے لئے آسانی چاہتا ہے۔ دشواری نہیں چاہتا اور یہ (رعایت اس لئے بھی ہے) کہ تم یہ گنتی پوری کر سکو اور تاکہ تم اللہ کی عظمت بیان کرو کہ اس نے جسیں ہدایت دی ہے تاکہ تم اس کا احسان مانو اور (اے نبی) جب آپ سے میرے بندے





مصاب  
 الرزاق  
 المساح  
 السبعین  
 العالیین  
 الباطن  
 الباطن  
 الباطن

الذانی  
 المصی  
 المصی  
 المذل  
 التبیح  
 العیض  
 اقلید  
 المذل  
 المذل  
 المذل  
 المذل  
 المذل

الکبری  
 المفضل  
 القبت  
 القبت  
 القبت  
 القبت  
 القبت  
 القبت  
 القبت  
 القبت

نہ سکا نے پہنچ جائے پس اگر تم میں سے کوئی شخص بیمار ہو یا اس کے سر میں کوئی تکلیف ہو (تو سر کے بال منڈوا دے مگر چاہئے کہ بطور ندیہ روزے رکھے یا صدقہ دے یا قربانی کرے پھر جب تمہیں امن حاصل ہو تو جو شخص عمرو کوچ سے ملا کر قائدہ حاصل کرنا چاہئے وہ بھی جیسا کچھ میسر آئے۔ قربانی (کا ایک جانور) دے اور جسے نہ ملے۔ دو حج کے دنوں میں تین روزے رکھے اور سات روزے واپسی پر رکھے۔ یہ پورے دس ہو گئے یہ حکم ایسے شخص کے لئے ہے جس کے اہل و عیال مسجد حرام کے قرب و جوار میں نہ رہے ہوں اور خدا سے ڈرتے رہو اور یقین جانو کہ وہ (تا فرمانوں کو) سخت سزا دینے والا ہے۔

شرح: - اس رکوع میں بتلایا گیا ہے کہ چاند کی مختلف تبدیلیوں کی وجہ معلوم کر لینا کوئی بہت بڑی دینی خدمت نہیں بلکہ دین کا مفاد اس سے وابستہ ہے کہ تم ان کے فوائد سے بحث کرو۔ ان تبدیلیوں کا مذہبی فائدہ یہ ہے کہ مذہب کے بہت سے احکام ان سے متعلق ہیں حج کی تاریخ کا تعین رمضان وعید کا تقرر اور وہ تمام مسائل جن کا تعلق تاریخ اور مدت عینہ سے ہے چاند کی تبدیلیوں پر اور ان کے جاننے پر موقوف ہیں نیز یہ بتلایا یہ کوئی نیکی کی بات نہیں کہ حالت احرام میں اگر گھر جانے کی ضرورت پیش آئے تو دروازے کو چھوڑ کر مکان کے پچھاڑے سے داخل ہو۔ اس طرح کی ششخصی خدا کو ہرگز قبول نہیں۔ وہ تو صرف اس قدر چاہتا ہے کہ انسان کے اندر تقویٰ پیدا ہو اور تمام امور میں اسے آسانی حاصل ہو اور شاد ہوتا ہے کہ نیکی یہ ہے کہ دنیا میں امن و امان قائم کیا جائے اور ہر شخص بلا خوف و خطر اپنا کام کر سکے اور اگر بعض شرارت پسند لوگ کسی گروہ یا جماعت یا فرد کو دین قیم پر چلنے، خدا کی عبادت کرنے اور آزادانہ زندگی بسر کرنے سے مانع آئیں تو ان کا قلع قمع کرونا اور ان کی جمعیت کو منتشر اور ان کی طاقت کو توڑنا بھی نیکی ہے۔ کیونکہ اگرچہ جنگ و جدل بری شے ہے مگر فتنہ و فساد اس سے کہیں بڑھ کر ہیج چیز قائم ہے۔ اس لئے فتنہ و فساد کی روک تھام کی خاطر جنگ و جدل کی برائی گوارا کی جاسکتی ہے۔ پس اے مسلمانو! جو لوگ تمہارے راستہ میں روڑے اٹکائیں اور تمہیں آزادی سے زندگی نہ بسر کرنے دیں۔ ان سے ڈٹ کر مقابلہ کرو۔ ایسے لڑو کہ فتنہ و فساد کا پیش کے لئے خاتمہ ہو جائے۔ مگر دیکھو تمہارے ہر کام میں اعتدال و میاند روی کار فرما ہو۔ حق و انصاف پر تمہارا پورا پورا عمل ہو۔ اور جب تم اپنے مقصد میں کامیاب ہو جاؤ تو کسی پر



ہو کر لوگوں اور خدا سے مغفرت چاہو اللہ یقیناً بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ پس جب حج کے ارکان پورے کر چکو تو جس طرح اپنے باپ دادوں کو یاد کرتے ہو۔ اسی طرح خدا کو بھی (منیٰ میں) یاد کرو بلکہ یہ ذکر اس سے بھی زیادہ (جوش کے ساتھ) ہو پھر بعض لوگ کہتے ہیں کہ اے ہمارے رب! ہمیں دنیا ہی میں دے (جو کچھ دتا ہے) ایسے شخص کے لئے آخرت میں کچھ حصہ نہیں اور بعض وہ ہیں جو کہتے ہیں کہ اے ہمارے رب ہمیں دنیا میں بھی خوشحال رکھ اور آخرت میں بھی خوشحال رکھ اور ہم کو دنیا و آخرت کے عذاب سے بچا۔ ان ہی لوگوں کے لئے ان کے اعمال کا حصہ ہے اور اللہ جلد (اعمال کا) حساب کرنے والا ہے۔ اور اللہ کو ان چند دنوں میں یاد کرتے رہو پھر جو وہی دن میں جلدی چلا آئے اس پر کوئی گناہ نہیں اور جو (ایک آدھ دن) زیادہ لگا دے اس پر بھی کوئی گناہ نہیں یہ اس شخص کے لئے ہے جو اللہ کی نافرمانی سے ڈرے اور اللہ ہی سے ڈرو اور یقین جانو کہ تم کو اسی کے پاس جمع ہوتا ہے۔ اور بعض لوگ ایسے بھی ہیں جن کی باتیں آپ کو دعویٰ زندگی کے بارے میں نہایت بھلی معلوم ہوتی ہیں اور وہ اللہ کو اپنے ظلوں دل پر گواہ بھی کر لیتے ہیں حالانکہ (نبی الحقیقت) وہ جھگڑے میں بڑے ہی سخت ہوتے ہیں۔ اور جب وہ آپ سے الگ ہو جاتے ہیں تو ملک میں اس خیال سے سرگرمی دکھاتے ہیں کہ وہاں نساد پھیلائیں اور کھیتوں کو تباہ کریں اور انسانی نسل کو ہلاک کریں اور اللہ نساد (پھیلائے والوں) کو دوست نہیں رکھتا اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ اللہ سے ڈرو تو وہ گھنٹہ میں آکر اور گناہ کے مرکب ہوتے ہیں اور انہیں جہنم ہی کفایت کرے گا اور وہ نہایت برا ٹھکانا ہے اور بعض وہ لوگ بھی ہیں جو اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے جان تک صرف کر دیتے ہیں اور اللہ بھی اپنے ایسے بندوں پر بڑا مہربان ہے۔ اے وہ لوگو! جو ایمان لا چکے ہو۔ پوری طرح اسلام میں داخل ہو جاؤ اور شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو وہ یقیناً تمہارا کھلا دشمن ہے اگر اس کے بعد بھی تمہارے پاؤں پھسل گئے جب کہ تمہارے پاس کھلے کھلے احکام آچکے ہیں تو یقین جانو کہ اللہ سب پر غالب اور حکمت والا ہے۔ کیا یہ لوگ اسی بات کے خشک ہیں کہ ہادیوں کے ساتبانوں میں اللہ اور اس کے فرشتے نمودار ہو جائیں اور تمام باتوں کا فیصلہ ہو جائے؟ (یاد رہے) کہ اللہ ہی کی طرف (انجام کار) تمام امور کو لوٹایا جائے گا۔

الرَّجَاءُ - الْوَاوَجَةُ الْفَيْضِيَّةُ - الْبَيْتُ الْكَبِيرُ الْكَمِيْنُ الْوَلِيَّ - الْبَيْتَيْنِ الْكَلِيمَيْنِ - الْقَابِلَاتُ - الْمَجِيْدُ

**شرح:**۔۔۔ حج کیا ہے۔ مسلمانوں کا سالانہ قومی اجتماع ہے۔ باہمی میل ملاپ اور تعارف کا بہترین ذریعہ ہے۔ چاہئے کہ ایک جگہ جو عرفات کے نام سے مشہور ہے۔ تم سب اکٹھے ہو جاؤ۔ وہاں کے مناسک ادا کرو۔ پھر مزدلفہ میں بھی ایک ایسا ہی اجتماع کرو۔ دنیاوی فوائد بھی حاصل کرو اور اللہ تعالیٰ کا نام بھی لیتے رہو تجارت کرنا چاہو تو اس میں بھی کوئی حرج نہیں خدا کا فضل تمہارے شامل حال ہوگا۔ اس طرح فریضہ حج سے فارغ ہو کر اور دینی و دنیاوی نعمتوں سے مالا مال ہو کر گھروں کو لوٹو۔ ہر موقع پر تمہیں خدا سے یہی دعا مانگنی چاہئے کہ اے اللہ! ہمیں دنیا و آخرت میں صرف وہی چیزیں عطا کر جو ہمارے لئے مفید ہوں۔

حج کو حشر کا چھوٹا نمونہ سمجھو اور اس روز کی تکالیف کو اس روز کی تکالیف کا ادنیٰ پیمانہ خیال کرو۔ اور دیکھو دنیا میں ایسے لوگ بھی موجود ہیں جو غرور اور نفس پرستی میں سرشار ہیں بظاہر تو بڑے مزے کی باتیں کرتے ہیں مگر حقیقت میں وہ دین حق سے بعید اور بد باطن ہیں۔ ایسے لوگوں کو جب طاقت حاصل ہو جائے تو یہ اپنے ابنائے جنس کے ساتھ بدترین سلوک کرتے ہیں۔ ایک شخص اپنی زبان سے نیک دلی کا کتنا ہی جرحہ کرے اس کا کچھ فائدہ نہیں۔ دیکھنا تو یہ ہوتا ہے کہ اس کا سلوک ابنائے جنس سے کیا ہے۔ ایسے مغرور اور ظالم لوگوں سے جب کہا جائے کہ خدا سے ڈرو تو وہ اور زیادہ نافرمانی اور ظلم و معصیت پر اتر آتے ہیں اور بجائے اصلاح کے اور زیادہ بگڑتے اور کجروی اختیار کرتے ہیں۔ دیکھو یہ ایمان کی راہ نہیں، تمہیں زبانی طور پر ہی مسلمان ہونا کفایت نہیں کرتا بلکہ تمہارے ایمان کا یہ تقاضا ہونا چاہئے کہ تم ایمان و عمل کے ہر شعبہ میں بیکرا ایمان و عمل بن جاؤ اور کسی حالت میں شیطان کے نقش قدم پر نہ چلو۔ تمہارا ہر عمل اسلام کے مطابق اور تمہاری ہر بات اسلام کے ماتحت ہو۔ تمہارا جذبہ اسلامی جذبہ ہونا چاہئے کسی بات میں تم قرآن کے احکام سے انحراف نہ کرو۔ یہی اسلام ہے اور ایسا ہی اسلام ہمارے ہاں مقبول ہے۔ اور اگر تم نے ایسا نہ کیا بعض باتوں میں اسلام پر عمل پیرا ہوئے اور بعض میں ذاتی خواہشات پر چلے تو پھر تم مسلمان نہیں اگر ایسی تشریح و توضیح کے بعد بھی ایمان و یقین کے لئے کلام الہی کی ہدایت کافی نہیں تو پھر اس کے بعد اسی قدر باقی رہ گیا کہ خدائے تعالیٰ کی تریزات خود تمہارے سامنے آکر اپنی زبان سے کہہ دے۔ کہ میں تمہارا خدا ہوں۔ مجھ







ایسے ہی کاموں پر ابروتا ہے۔ اسی طرح کی نیکی وہ ہے جو اس سے پہلے تمہیں بتائی گئی ہے۔ یعنی خدا کی راہ میں جہاد کرنا۔ دیکھو! جہاد اگرچہ تمہیں بظاہر ناگوار معلوم ہوتا ہے۔ مگر یہی چیز تمہاری حیات قوی کی اساس اولین ہے۔ اگر غرور و فخر کرو اور اپنی ذہنیت کو جاہلانہ بنا لو۔ تو یہی تمہارے لئے بہتر ہے۔

ترجمہ آیات ۲۱-۲۲:- (اے نبی) لوگ آپ سے پوچھتے ہیں کہ حرمت کے

میعنے میں جنگ کرنا کیا ہے؟ ان سے کہہ دیجئے کہ اس معینے میں جنگ کرنا بڑی بری بات ہے اور اللہ کی راہ سے روکنا اور اس کا انکار کرنا اور مسجد حرام میں نہ جانے دینا اور اس کے لئے رہنے والوں کو وہاں سے نکال دینا اللہ کے نزدیک اس سے بھی بڑھ کر برا ہے اور فتنہ و فساد خونریزی سے بھی زیادہ برا ہے اور یہ لوگ تم سے جنگ کرتے ہی رہیں گے حتیٰ کہ اگر ان کے امکان میں ہو تو تمہیں تمہارے دین سے برگشتہ کر دیں اور جو تم میں سے اپنے دین سے برگشتہ ہو گیا اور کفر ہی کی حالت میں دنیا سے گزر گیا تو ایسے لوگوں کے اعمال دنیا اور آخرت میں اکارت جائیں گے اور یہی لوگ دوزخ کی آگ میں پڑنے والے

ہیں (اور) تمہیں وہاں ہمیشہ رہنا ہوگا۔ یقیناً" وہ لوگ جو ایمان لائے اور جنہوں نے اللہ کی راہ میں گھربار چھوڑا اور جہاد کیا وہی رحمت خداوندی کے امیدوار ہیں۔ اور اللہ بڑا بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ (اے نبی) لوگ آپ سے شراب اور قمار بازی کے متعلق

سوال کرتے ہیں ان سے کہہ دیجئے کہ ان دونوں میں لوگوں کے لئے بڑی برائیاں ہیں اور فائدے بھی ہیں لیکن ان کی برائیاں ان کے فائدوں سے بڑھ کر ہیں اور لوگ آپ سے سوال کرتے ہیں کہ وہ اللہ کی راہ میں کیا خرچ کریں کہہ دیجئے (کہ جس قدر تمہاری)

ضروریات سے زائد (ہو) اسی طرح اللہ اپنے احکام کو تمہارے لئے کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم (دنیا اور آخرت کے امور پر) غرور و فخر کرو اور لوگ آپ سے قیموں کے متعلق دریافت کرتے ہیں کہہ دیجئے کہ ان کے ساتھ بھلائی کرنا ہی بہتر ہے اور اگر ان کے

ساتھ مل جل کر رہو تو (کوئی ہرج مہج نہیں) وہ تمہارے بھائی ہیں اور اللہ کو معلوم ہے کہ کون خرابی پیدا کرتا ہے اور کون اصلاح کرنے والا ہے اور اگر اللہ چاہتا تو تمہیں مشقت میں ڈال دیتا۔ چلک اللہ کو ہر بات پر غلبہ حاصل ہے اور ہر کام کی حکمت معلوم ہے۔ اور تم

مشرک عورتوں سے نکاح نہ کرو جب تک وہ ایمان نہ لے آئیں اور یاد رکھو کہ ایک

مشہور  
عاشقینی  
سیدین  
مشاہیر  
صاحب راہ حق  
انطق حامدہ  
عاشقینی  
ابھی

مشہور  
عاشقینی  
سیدین  
مشاہیر  
صاحب راہ حق  
انطق حامدہ  
عاشقینی  
ابھی



کی باتیں ہمیں بتائی جاتی ہیں۔ پھر اگر تم دنیا و آخرت کے واسطے ان پر غور نہ کرو تو قیامت کی بات ہے اگر ہمیں یہ حدیث ہو کہ اگر جنگ و جدل میں حصہ لیا اور لقمہ اہل ہونہا گئے تو یتیم بچوں کی نگہداشت کون کرے گا تو ہمیں یاد رکھنا چاہئے کہ ایسے یتیموں کی پرورش اور ان کی کفالت ایک قوی فریضہ ہے۔ یتیم بچے بھی قوم کے معزز افراد میں سے ہوتے ہیں۔ ان کی اصلاح بھی ایسی ہی ضروری چیز ہے جیسا کوئی اور دینی کام۔ اگرچہ اس بارہ میں بھی تم پر کوئی خاص مشکل احکام نافذ نہیں کئے جاتے مگر مسلمانوں کو من حیث القوم یہ بات پیش نظر رکھنی چاہئے کہ یتیموں کی ہر صورت بھلائی ہو اور اگر اس طرف سے مسلمانوں نے بے اعتنائی کی تو انہیں مجرم گردان کر سخت سزاؤں کا مستوجب قرار دیا جائے گا پھر قوی عزت و حرمت کا تقاضا ہے کہ ازدواجی تعلقات میں مسلمان مرد اور مسلمان عورت کو شرک مرد اور شرک عورت پر ہر حال ترجیح دی جائے اور اس مسئلہ میں افلاس یتیمی اور بے کسی کا مطلق خیال نہ رکھا جائے اسی طرح قوم کی تنظیم ہو کر ترقی ہے۔ اسی طرح جماعتوں کی دھاگ بندھا کرتی ہے۔ اور اسی طرح آخرت کے مدارج عالیہ حاصل ہوتے ہیں۔

**ترجمہ آیات ۲۲۲-۲۲۸:-** اور (اے نبی) لوگ آپ سے حیض کے متعلق سوال کرتے ہیں ان سے کہہ دیجئے کہ یہ ناپاک چیز ہے۔ ان ایام میں عورتوں سے الگ رہو اور ان کے پاس نہ جاؤ حتیٰ کہ وہ پاک ہو جائیں پھر جب وہ پاک ہو جائیں تو جدھر سے اللہ نے تمہارے لئے (فطری طور پر) ٹھہرایا ہے ان کے پاس آؤ پیشک اللہ انہی کو دوست رکھتا ہے جو توبہ کرنے والے ہیں اور پاک و صفائی والوں کو پسند کرتا ہے۔ تمہاری بیویاں تمہارے لئے کھیتیاں ہیں۔ پس جس طرح چاہو اپنی کھیتی میں آؤ اور اپنے لئے آئندہ کا سامان کرو اور (ہر وقت) اللہ سے ڈرو اور اس بات کا یقین رکھو کہ تم بالضرور (ایک دن) اس سے ملنے والے ہو اور (اے پیغمبر) ایمان والوں کو خوشخبری سنا دیجئے اور اللہ کے نام کو اپنی قسموں کی آڑ نہ بناؤ کہ کسی کے ساتھ بھلائی نہ کر سکو یا پرہیزگاری کی راہ اختیار نہ کر سکو یا لوگوں میں صلح صفائی کرانے سے رکے رہو (یاد رکھو) اللہ سب کچھ سننے اور جاننے والا ہے۔ (یاد رہے) اللہ تمہاری نحو قسموں پر مواخذہ نہیں کرتا۔ لیکن ان قسموں پر ضرور مواخذہ ہو گا جو تمہارے دلی ارادہ سے ہوں (بہر حال) اللہ بخشنے والا اور بردبار ہے جو لوگ

بجارت، بزاد، شریقی، مٹری، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم محمدی، عابث، شامی، رشید، شہر، جامع شریف، محمد، بس، محمد

شکوہ، حسین، بوسنی، عابد، خاتم، جود، مذہب، غیب، محبت، خانقاہ، حجازی، عید، کابل، حافظ، زین، صاحب، بنی، غنی، طس، ریلے، عیسیٰ، زوی، منیل، ولی، سند، مدنی، مقدس، طیب، ناصر، مشور، مشاہد، میر

آئندہ، رسول، اللہ، شہید، شہید، عادل، خاتم، جود، مذہب، غیب، محبت، خانقاہ، حجازی، عید، کابل، حافظ، زین، صاحب، بنی، غنی، طس، ریلے، عیسیٰ، زوی، منیل، ولی، سند، مدنی، مقدس، طیب، ناصر، مشور، مشاہد، میر





کی عدت پوری ہو جائے تو انہیں حسن سلوک سے روک لویا خوش معاملگی سے علیحدہ کر دو مگر انہیں تنگ کرنے کے لئے روکے نہ رکھو کہیں ایسا نہ ہو کہ اللہ کی مقرر کردہ حدود سے تجاوز کر جاؤ اور جو شخص ایسا کرے گا وہ اپنی ہی جان پر ظلم کرے گا اور اللہ کے احکام کو ہنسی مذاق نہ سمجھو اور اللہ کی عتابوں کو یاد رکھو۔ جو تم پر ہیں اور کتاب و حکمت کو جو اس نے تم پر اتاری کہ تمہیں اس کے ذریعہ سے نصیحت فرمائے اور خدا کا خوف ہر وقت پیش نظر رکھو اور یقین جانو کہ اللہ تمام باتوں کو جانتا ہے۔

**شرح:** - اس رکوع میں طلاق کے تمام مدارج کا ذکر اور میاں بیوی کو صلح و صفائی کی زندگی گزارنے کی تلقین کی گئی ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اگر تمہیں دو طلاقیں دے چکے کے بعد بھی معلوم ہو جائے کہ جدائی اچھی نہیں ہے اور صلح و صفائی سے دن گزارنے ممکن ہیں تو تمہیں جب بھی اجازت ہے کہ رجوع کر لو اور باہمی مصالحت سے مل جل کر رہو اور اگر دوسری طلاق دینے کے بعد بھی علیحدگی ہی کا خیال ہو۔ تو نہایت خوش اسلوبی سے علیحدہ ہونا چاہئے۔ اس صورت میں تم نے جو کچھ بیوی کو پہلے سے دیدیا ہوا دینے کا وعدہ کیا ہو وہ سب دیدنا چاہئے اور کچھ واپس نہ لینا چاہئے ہاں اگر یہ دیکھو کہ اللہ کی ٹھہرائی ہوئی حدود اس طریق کار سے ٹوٹ جائیں گی۔ مثلاً شوہر طلاق نہ دینا چاہے اور نہ اس کا کوئی قصور ہو۔ مگر میاں بیوی آپس میں صلح و صفائی سے نہ رہ سکیں اور عورت کے کہ میں اپنا میرا مر کا کوئی حصہ چھوڑتی ہوں اور خاوند اس کے بدلے طلاق دیدے تو اس میں کوئی حرج نہیں کیونکہ تمہارے پیش نظر صرف یہ اصول ہونا چاہئے کہ بھلائی اور تنگی کی حدود کسی طرح نہ ٹوٹیں۔ دیکھو نکاح کا مقصد صرف یہ ہے کہ عورت و مرد کے ملاپ سے ایک خوشگوار اور پر لطف زندگی پیدا ہو۔ یہ مقصد نہیں کہ ایک مرد اور ایک عورت خواہ مخواہ ایک دوسرے کے گلے کا ہار ہو جائیں۔ اور نہ یہ مقصد ہے کہ عورت کو مرد کے رحم پر چھوڑ دیا جائے کہ وہ لگے اس سے وحوش و بہائم کا سا سلوک کرنے۔ خوشگوار زندگی اسی وقت بسر ہو سکتی ہے جب میاں بیوی میں باہمی صلح و صفائی ہو۔ پیار اور محبت ہو اور ایک دوسرے کی چاہت کا جذبہ دونوں کے دلوں میں موجزن ہو اور دیکھو جب ایسی صورت حالات پیدا نہ ہو سکے اور تم بالکل مایوس ہو جاؤ اور ایک دوسرے سے علیحدہ ہونا ہی بہتر ہو تو پھر تم اسے طلاق دے کر علیحدہ کر دو۔ اگر اسے گھر میں رکھنا ہے تو بیوی کی

طرح رکھو اور بہترن سلوک سے پیش آؤ۔ ورنہ اسے طلاق دے کر آزاد کردو اور اس کے راستے میں کسی طرح کی مشکلات نہ پیدا کرو۔ یہ ہرگز نہیں ہونا چاہئے کہ نہ پجاری کو آزاد کرو اور نہ اس سے وہ حسن سلوک کرو جس کی وہ حقدار ہے۔ دیکھو، یہودی طرح تم سے بھی مرد کی خود غرضیوں اور نفس پرستوں سے عورت ذات کی حق تلفی نہ ہو۔ بیٹھ خدا کا ڈر پیش نظر رکھو اور اس بات کو قطعی طور پر جانے رہو کہ اللہ کو تمہارے دلوں تک کے بھید معلوم ہیں۔ ممکن ہے کہ تم کسی انسان کو دھوکا دیدو۔ خدا کو دھوکا نہیں دئے سکتے۔ پس ان احکام کی پوری پوری تعظیم کرو اور تعظیم یہی ہے کہ ان پر تمہارا عمل ہو۔ اگر تم نے ان احکام میں موڑ توڑ کر کچھ کی بیٹی کی یا تاویلات سے کام لیا تو سمجھا جائے گا کہ تم نے آیات قرآنی کا تمسخر اڑایا ہے اور اس تمسخر کی کس قدر بڑی سزا ہوگی اس کا اندازہ تم خود ہی لگا سکتے ہو۔

**ترجمہ آیات ۲۳۲-۲۳۵:-** اور جب تم عورتوں کو طلاق دے چکو اور وہ عدت بھی ختم کر لیں تو پھر انہیں اس سے نہ روکو کہ وہ باہمی رضامندی سے مناسب طور پر کسی دوسرے مرد سے نکاح کر لیں ان احکام کے ساتھ اللہ تم میں سے ان کو نصیحت کرتا ہے جو اللہ پر اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہیں۔ یہ تمہارے لئے بہت پاکیزہ اور صفائی کی بات ہے اور اللہ (بہتری کی راہ کو) جانتا ہے اور تم نہیں جانتے اور مائیں اپنے بچوں کو پورے دو سال دودھ پلائیں۔ یہ مدت اس کے لئے ہے جو پوری مدت دودھ پلانا چاہے اور باپ پر فرض ہے کہ وہ بچے کی ماں کے کھانے پینے کا (مطلقہ ہونے کی حالت میں بھی) مناسب انتظام کرے۔ کسی شخص کو اس کی بساط سے بڑھ کر تکلیف نہیں دی جاتی۔ ماں کو اس کے بچے کی وجہ سے اور باپ کو اس کے بچے کی وجہ سے نقصان نہ پہنچایا جائے اور یہی احکام بچوں کے وارثوں پر عائد ہوتے ہیں۔ پھر اگر باہمی رضامندی اور مشورہ سے دونوں (قبل از وقت) دودھ چھڑانا چاہیں تو ان پر کوئی گناہ نہیں اور اگر تم چاہو کہ اپنی اولاد کو کسی دوسری عورت سے دودھ پلاؤ۔ تو اس میں بھی کوئی گناہ نہیں۔ شرط یہ ہے کہ تم نے جو کچھ دیا تھا وہ خوش معاہلگی سے ان کو دیدو اور ہر حال میں اللہ سے ڈرو اور یقین جانو کہ اللہ تمہارے ان اعمال کو جو کر رہے ہو خوب دیکھ رہا ہے اور تم میں سے جو لوگ فوت ہو جائیں اور بیویاں چھوڑ جائیں (ان کی بیویوں کو چاہئے کہ) وہ چار ماہ اور دس دن تک

شکر  
ضیفاء  
صبی اللہ  
امین  
صاری  
بی اثر  
قصی  
تفہید  
جنت  
عاشق  
عاشق  
عبد اللہ  
عبد اللہ  
کامل  
حافظ  
ذوب  
رحیم  
عہ  
عاشق  
فیس  
فیس  
مفید  
نہیں  
انفی  
مقابل  
وفا  
صدیق  
مین  
مصدق  
طیب  
ماضی  
مشور  
مضاح  
امین

المنزل  
 الرزاق  
 اصباح  
 العبدی  
 القاضی  
 النافی  
 الرزاق  
 المعنی  
 المذی  
 الشیخ  
 العبدی  
 القاضی  
 النافی  
 الرزاق  
 المعنی  
 المذی  
 الشیخ  
 العبدی  
 القاضی  
 النافی  
 الرزاق  
 المعنی  
 المذی  
 الشیخ  
 العبدی  
 القاضی  
 النافی

اپنے آپ کو (نکاح سے) روکے رکھیں۔ پھر جب یہ عدت پوری کر چکیں تو تم پر اس کارروائی میں کوئی گناہ نہیں جو وہ جائز طریقہ سے (نکاح کے لئے) کریں اور اللہ تمہارے اعمال سے پوری طرح باخبر ہے۔ اور اس میں بھی تم پر کوئی گناہ نہیں اگر تم (عدت کے اندر) ایسی عورتوں سے اشارہ "نکاح کا خیال ظاہر کرو یا اپنے دل میں قصد نکاح کو پوشیدہ رکھو اللہ کو معلوم ہے کہ تمہیں ان کا خیال ضرور آئے گا لیکن عقلی طور پر ان سے کوئی وعدہ نہ لوہاں جائز طور پر ان سے کوئی بات کہہ سکتے ہو اور اس وقت تک عقد نکاح کا قصد نہ کرو جب تک عدت پوری نہ ہو جائے اور اس بات کو اچھی طرح سمجھتے رہو کہ اللہ کو ان سب باتوں کا علم ہے جو تمہارے دلوں میں ہیں۔ پس اس سے ڈرتے رہو اور یقین جانو کہ اللہ بخشنے والا نہایت رحیم کرنے والا ہے۔

شرح:۔۔ اب اگر تم نے طلاق دے دی ہے تو عورتوں کو اپنے حال پر چھوڑ دو۔ اور ان کے معاملات میں ہرگز کسی طرح کی مزاحمت نہ کرو۔ وہ اپنی خوشی سے جہاں چاہیں نکاح کر لیں۔ کیونکہ وہ آزاد ہیں۔ دیکھو تمہیں یہی تاکید کی جاتی ہے کہ ہر کام میں طہارت قلبی اور پاکیزگی کا خیال مد نظر رہے۔ مطلقہ عورتوں کی گود میں اگر دودھ پیتے بچے ہوں تو بچے ماؤں کو دیئے جائیں تاکہ وہ انہیں دودھ پلائیں گودھ کھل دو سال تک پلانا چاہئے اور اس دوران میں باپ پر فرض ہے کہ وہ ماں بچہ دونوں کے لباس اور خوراک کا بقدر وسعت انتظام کرے بچے کے سلسلہ میں نہ تو باپ کو نقصان پہنچایا جائے نہ ماں کو اگر مدت رضاعت کے ختم ہونے سے پہلے فریقین دودھ چھڑانے کا فیصلہ کر لیں تو کوئی مانع نہیں اور اگر یہ مناسب ہو کہ کسی غیر عورت سے دودھ پلایا جائے تو اس میں بھی حرج کی کوئی بات نہیں مگر ایسا کرنے کے لئے ضروری ہے کہ انا کو جو کچھ دینا کیا ہے بلا کم و کاست دید اور ہر حالت میں دلوں کے اندر خدا کا خوف رکھنا ہی اتقاء و پرہیزگاری ہے اللہ تمہارے تمام اعمال کو دیکھتا اور جانتا ہے پس تم سے مطلق کوئی کوتاہی نہ ہونی چاہئے اور دیکھو جو عورتیں بیوہ ہو جائیں انہیں چار ماہ اور دس دن تک کی عدت گزارنے کے بعد اپنے نکاح جانی کا کوئی انتظام کرنا چاہئے کیونکہ فوراً ہی نکاح کر لینے سے مرحوم شوہر کی بے وقعتی اور اس کی سچی محبت میں فرق آتا ہے۔ نیز نب کے مشتبہ ہونے کا خیال ہوتا ہے اور اس سے زیادہ مدت تک بیوہ بیچاری کو سوگ منانے پر مجبور کرنا بھی خلاف انصاف ہے۔ کیونکہ

المنزل  
 الرزاق  
 اصباح  
 العبدی  
 القاضی  
 النافی  
 الرزاق  
 المعنی  
 المذی  
 الشیخ  
 العبدی  
 القاضی  
 النافی  
 الرزاق  
 المعنی  
 المذی  
 الشیخ  
 العبدی  
 القاضی  
 النافی  
 الرزاق  
 المعنی  
 المذی  
 الشیخ  
 العبدی  
 القاضی  
 النافی

انماخذ - الواجد الفیوم - اثبیت النبیین الغیبیین النورانی - السنین - النورکیسی - القابلیت - المحجیبین



عن عائشة رضي الله عنها ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: لولا اني ارحم الراحمين لم ادرت من الله الا ما لا يبالي به احد من خلقه...  
اشهد  
ان لا اله الا الله  
ان محمداً عبده ورسوله  
اشهد  
ان ابونا محمد  
صلى الله عليه وسلم  
هو خاتم الانبياء  
والمرسلين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو سيد المرسلين  
والعالمين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو افضل المرسلين  
والعالمين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو خير المرسلين  
والعالمين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو خير الناس  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو خير المومنين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو خير المؤمنين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو خير المسلمين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو خير المومنين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو خير المؤمنين  
اشهد  
ان ابونا محمد  
هو خير المسلمين

شرح :- اس رکوع میں عورتوں کی بقیہ مشکلات کو حل کرنے کے اصول بتائے گئے ہیں اور ان پر کاربند رہنے کا ایک ذریعہ قائمہ بتا دیا ہے ارشاد ہوتا ہے کہ فرض کرو کہ کسی نے ایک عورت سے نکاح کیا مگر نکاح کے بعد مہیاں یہی میں نہ زنا شوئی کا کوئی تعلق ہوا اور نہ مہری رقم مقرر ہوئی اور شوہر طلاق دینے پر آمادہ ہو گیا تو ایسی صورت میں چاہئے کہ مرد اپنے مقدور کے مطابق جس قدر قائمہ عورت کو پہنچا سکتا ہے پہنچا دے اور اگر مہری رقم مقرر ہو چکی ہے تو نصف رقم عورت کو ادا کی جائے اور اگر مرد اس سے زیادہ بطور احسان دے سکے تو یہ اور اچھا ہے ہاں عورت یا اس کا ولی خود بخود اپنی مرضی سے مہری رقم لینے سے انکار کر دیں تو یہ ان کی اپنی مرضی ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ چونکہ نکاح کے معاملہ میں مرد کا ہاتھ زیادہ قوی ہوتا ہے اس لئے انہیں چاہئے کہ ہر معاملہ میں فراخ دلی اور عالی حوصلگی کا ثبوت بھی وہی دیں۔ فرمایا لوگو! اخلاق اور نیکو کاری کے جو اصول تمہیں بتائے گئے ہیں۔ ان پر آسانی سے اسی وقت چل سکتے ہو جب تم ہر روز خدا کی عبادت کرو اور اس عبادت کا تمہیں اس قدر شغف ہو کہ اگر دشمن تمہاری جان لینے کے ہی درپے ہوں اور تمہیں ایک جگہ ٹھہر کر نماز تک بھی ادا کرنے کا وقت نہ مل سکے تو بھی چلے چلے یا سواری کے عالم ہی میں نماز ادا کرو۔ ان چیزوں سے تمہاری اخلاقی طاقت بڑھ جائے گی اور ان تعلیمات پر جو تمام تر تقویٰ و طہارت پر مبنی ہیں تمہارا چلنا آسان ہو جائے گا۔ لہذا نماز کو بھی اور کسی حالت میں بھی قضا نہ ہونے دینا چاہئے۔

اس کے بعد ارشاد فرمایا کہ دیکھو اگر عورت بیوہ رہ جائے تو مستحقی کے وارثین کو یہ نہ چاہئے کہ اس بچاری کو فوراً گھر سے نکال باہر کھڑا کریں۔ کم از کم ایک سال تو اسے گھر سے مطلق کوئی نہ نکالے اس کے بعد جائیداد کو تقسیم کرنے والے اس معاملہ پر بہر روانہ خود کریں۔ ہر شخص کو چاہئے کہ وہ اپنے مرنے سے پہلے اپنی اہلیہ کے حق میں اس قسم کی کوئی وصیت چھوڑ جائے۔ کہ کم از کم ایک سال تک اسے گھر سے نہ نکالا جائے۔ ہاں عورت اپنی مرضی سے اگر مکان چھوڑ کر کہیں جانا چاہے تو کوئی اس کے راستہ میں حائل نہ ہو۔ اخیر میں فرمایا کہ عورتوں کے ساتھ خواہ وہ مطلقہ ہوں۔ یا بیوہ حسن سلوک سے پیش آتا نیکو کاروں پر فرض قرار دیا گیا ہے لہذا کوئی کو تازی نہ ہونی چاہئے۔

ترجمہ آیات ۲۴۳-۲۴۸ :- (۱) اے پیغمبر! کیا آپ نے ان لوگوں کے حال پر

غور نہیں کیا جو موت کے ڈر سے گھروں سے کھلی بھاگے تھے حالانکہ ہزاروں تھے پھر اللہ نے ان کو حکم دیا کہ مر جاؤ (چنانچہ وہ مر گئے) پھر اپنے فضل و کرم سے انہیں زندہ کر دیا۔ چنگ اللہ لوگوں پر فضل کرنے والا ہے۔ لیکن اکثر لوگ اس کے شکر گزار نہیں ہوتے اور اللہ کی راہ میں جنگ کرو اور یقین جانو کہ اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے۔ کون ہے جو اللہ کو خوشدلی سے قرض دتا ہے اللہ اس کے قرض کو کئی گنا بڑھا دے گا اور اللہ ہی سچی دتا ہے اور وہی فراخی عطا فرماتا ہے اور (باد رکھو) تمہیں آخر اسی کی طرف جانا ہے۔ کیا آپ نے اس واقعہ پر غور نہیں کیا جو بنی اسرائیل کی جماعت کو موسیٰ کے بعد پیش آیا۔ جب انہوں نے اپنے نبی سے کہا کہ ہمارے لئے ایک بادشاہ مقرر کر دیجئے تاکہ ہم اللہ کے راستے میں لڑیں۔ اس نبی نے کہا کہ اگر تم پر جہاد فرض کر دیا گیا تو کچھ بعید نہیں کہ تم نہ لڑو۔ کہنے لگے کیا وجہ ہے کہ ہم اللہ کی راہ میں نہ لڑیں۔ حالانکہ ہمیں اپنے شہروں سے نکالا گیا اور اولاد سے علیحدہ کر دیا گیا ہے۔ جب ان پر جہاد فرض کیا گیا۔ تو چند لوگوں کے سوا سب پیٹھ پھیر کر بھاگ گئے اور اللہ بھی نافرمانوں کو خوب جانتا ہے اور ان سے ان کے نبی نے کہا کہ واقعی اللہ نے طاقت کو تمہارا بادشاہ مقرر کیا ہے کہنے لگے بھلا اسے ہم پر کیونکر حکومت کا حق حاصل ہو سکتا ہے۔ حالانکہ ہم اس سے زیادہ حکمرانی کے حقدار ہیں اور اسے تو مال و دولت کی وسعت بھی حاصل نہیں (نبی نے کہا) کہ تم میں سے اللہ نے اسی کو منتخب کیا ہے اور اسے علم کی فراوانی اور جسمانی طاقت عطا کی ہے اور اللہ تو اسی کو حکمرانی عطا کرتا ہے جسے چاہتا ہے اور اللہ بڑا وسعت بخشنے والا ذی علم ہے۔ اور ان کے نبی نے ان سے کہا کہ دیکھو طاقت کی حکمرانی کی نشانی یہ ہے کہ تمہارے پاس وہ صندوق آجائے گا۔ جس میں تمہارے رب کی جانب سے دلجمعی کا سامان ہوگا اور وہ بقیہ اشیاء بھی جو آل موسیٰ اور آل ہارون چھوڑ گئے تھے (تمہیں مل جائیں گی) اس کو فرشتے اٹھائے ہوں گے۔ یقیناً تمہارے لئے اسی ایک بات میں نشانی ہے اگر تمہیں اللہ پر ایمان ہو۔

**شرح:** اس رکوع میں سلسلہ بیان کو پھر رکوع چھبیس کے مضمون کی طرف پھیرا گیا ہے جہاں سے یہ سلسلہ مضمون شروع ہوا تھا۔ اور جہاد کا حکم دیا گیا تھا۔ نمنا "کنی ایک سوالات اٹھے جن کے جوابات دے دیئے گئے اور پھر اس رکوع میں بنی اسرائیل کی ایک عبرت اعمیز مثال بیان فرما کر واضح کیا گیا کہ جب کسی قوم میں اخلاقی کمزوری بزدلی اور

جہالت پیدا ہو جائے تو وہ صلح ہستی سے مت جایا کرتی ہے اور اگر وہ پھر اپنی حالت کو درست کر لے اور کمزوریوں کو دور کر دے تو پھر کامیابی آکر اس کے قدم چومنے لگتی ہے۔ فرمایا نبی اسرائیل کی ایک دفعہ اس قدر کمزور حالت ہو گئی تھی کہ ان کے مخالفین نے شہروں سے بھی نکال باہر کھڑا کیا تھا حالانکہ تعداد کی رو سے یہ لوگ اپنے مخالفین سے کہیں بڑھے ہوئے تھے مگر موت کا ڈر ان کے دلوں پر اس قدر طاری تھا کہ تمام ذلتیں گوارا کرتے اور جہاد سے کوسوں بھاگتے تھے۔ بالاخر جب پانی سر سے مگر گیا تو ان کے چند نمائندے اپنے نبی کی خدمت میں حاضر ہوئے اور کہنے لگے کہ اب ہم جہاد کرنے پر بالکل تلبے ہوئے ہیں۔ آپ جسے چاہیں ہمارا سردار مقرر کر دیں تاکہ اس کی قیادت میں ہم اپنی قسمت کا فیصلہ کریں۔ ان کے نبی نے کہا کہ بزدلی اور نافرمانی تمہاری سمٹی میں پڑی ہوئی ہے۔ مجھے ڈر ہے کہ اگر تمہیں جہاد کرنے کا حکم دیا جائے تو شاید تمہاری قوم اس کے لئے تیار نہ ہو اور پھر تمہیں خواہ مخواہ اور بھی ذلیل ہونا پڑے وہ عرض کرنے لگے کہ اس سے بڑھ کر اور کیا ذلت ہو سکتی ہے کہ ہمیں اپنے مسکونہ گھروں سے بھی نکال دیا گیا ہے اور ہم سے ذلیل ترین سلوک روا رکھا جاتا ہے۔ ہم ضرور لڑیں گے اور ڈٹ کر لڑیں گے۔ اس پر ان کے نبی نے کہا کہ اچھا میں طاقت کو تمہارا سردار مقرر کرتا ہوں۔ جاؤ اس کی معیت میں جا کر لڑو طاقت ایک جید عالم اور باعمل بزرگ تھے اور تن و توش کے لحاظ سے بھی ہماری محرم جسم کے مالک تھے مگر دولت کے لحاظ سے بڑے غریب۔

یہی نمائندے جو اس قدر غلغلا در خواست کر رہے تھے کہ ہمیں لڑنے کی اجازت دیجئے ہم ہر طرح تیار ہیں۔ کہنے لگے۔ واہ! آپ نے تو خوب فیصلہ کیا ہے ایک ایسے شخص کو ہم پر سردار مقرر کر دیا ہے جس بچارے کے پاس ایک کوڑی تک نہیں۔ نبی نے جواب دیا۔ بھلے مانسو! وہ علم میں تم سب سے زیادہ بڑھا ہوا ہے اور جسمانی طاقت میں بھی کسی سے پیچھے نہیں۔ تم سب میں سرداری کے زیادہ قابل وہی ہے۔ دیکھو اگر تم نے اسے سردار تسلیم کر لیا تو وہ صندوق جس میں حضرت موسیٰ کی یادگار چند اشیاء تھیں۔ اور در اثنہ "تمہارے پاس چلا آ رہا تھا اور اب تمہارے مخالفین نے تم سے چھین لیا ہے ابھی تمہیں واپس مل جائے گا اور یہ سب ایک ایسے مجزما طریقے سے ظہور میں آئے گا کہ تم دیکھ کر رنگ رہ جاؤ گے۔ تب کہیں جا کر وہ لوگ اس بات پر آمادہ ہونے کے طاقت کو اپنا

مزار مقرر کریں۔

**ترجمہ آیات ۲۳۹-۲۵۳:-** پس جب طاہوت لشکروں سمیت چل کھڑا ہوا تو

اس نے کہا کہ اللہ ایک نمر کے ذریعہ سے تمہارا امتحان لینے والا ہے۔ پس جس کسی نے اس میں سے پانی پیا وہ میری جماعت سے نہ ہوگا۔ اور جو نہ پئے گا وہ میری جماعت میں سے ہے۔ ہاں! اپنے ہاتھ سے چلو بھر (پی) لینے میں کوئی ہرج نہیں۔ پھر ان میں سے چند لوگوں کے سوا سب نے پانی پی لیا۔ پھر جب طاہوت اور اس کے ایماندار ساتھی نمر کے اس کے پار ہو گئی تو (نا فرمائی کرنے والوں نے) کہا کہ ہم میں تو جالوت اور اس کے لشکر سے لڑنے کی آج طاقت نہیں۔ وہ لوگ جو (قیامت کو) اللہ سے ملاقات کرنے کا یقین رکھتے تھے۔ کہنے لگے کتنی ہی چھوٹی جماعتیں ہیں جو حکم الہی سے بڑی بڑی جماعتوں پر غالب آ گئیں اور اللہ مبر کرنے والوں کے ساتھ ہے اور جب وہ جالوت اور اس کے لشکر کے مقابلہ پر آئے تو کہنے لگے اے ہمارے رب! ہمیں مبر عطا کر اور ثابت قدم رکھ اور کافروں پر نصرت عطا فرما۔ پس انہوں نے اللہ کے حکم سے انہیں شکست دی اور داؤد نے جالوت کو قتل کیا اور اللہ نے داؤد کو حکومت اور حکمت عطا فرمائی اور جو کچھ اسے چاہا سکھایا اور اگر اللہ انسانوں کے ایک گروہ کے ذریعے دوسرے گروہ کو ہٹاتا نہ رہے تو البتہ زمین میں فساد پھیل جائے۔ لیکن اللہ کائنات پر فضل کرتا ہے یہ اللہ کی آیتیں ہیں۔ جو ہم صحیح صحیح آپ کو پڑھ کر سنا رہے ہیں اور بلاشبہ آپ رسولوں میں سے ہیں یہ رسول ہیں جن میں سے بعض کو ہم نے بعض پر فضیلت دی۔ ان میں سے بعض ایسے تھے جو اللہ سے ہمکلام ہوئے اور بعضوں کو اس نے کئی (اور بلند) درجے دیئے۔ اور عیسیٰ ابن مریم کو ہم نے کھلے کھلے معجزات دیئے اور جبرائیل سے ان کی تائید کی اور اللہ چاہتا تو لوگ ان پیغمبروں کے بعد جبکہ ان کے پاس واضح احکام آپکے تھے ایک دوسرے سے نہ لڑتے لیکن (باوجود اس کے) لوگوں میں باہمی اختلاف پیدا ہوا تو ان میں بعض تو ایمان پر قائم رہے اور بعضوں نے کفر کا وطیرہ اختیار کیا اور اگر اللہ چاہتا تو (یہ لوگ) ایک دوسرے سے نہ لڑتے مگر اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔

**شرح:-** اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ نصرت الہی کسی قوم کے شامل حال کس صورت میں ہوا کرتی ہے اور اسے عظیم و متابعت کے کن اصولوں کی پیروی کرنے اور مبر





شرح :- پچھلے رکوع میں جماد کی ضرورت کو ایک قصے کے ذریعے واضح کیا گیا تھا اور

بتایا گیا تھا کہ جب تک راہ حق پر چلنے والے لوگ شرروں اور مفسدوں کے خلاف اللہ کی راہ میں جماد نہ کریں۔ تب تک دنیا کا امن قائم ہی نہیں رہ سکتا اور مسلمانوں کی توجہ بھی اس عظیم الشان اصول کی طرف منحطف کرائی گئی تھی۔ اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ جماد میں اس وقت تک کامیابی ناممکن ہے جب تک فرداً فرداً ہر شخص اخراجات جماد میں دل کھول کر حصہ نہ لے۔ اللہ عزوجل ارشاد فرماتے ہیں کہ ہم دنیا میں فساد و شر نہیں دیکھنا چاہتے پس جو لوگ اس دفع فساد میں اپنا مال و جان خرچ کر دیں وہ یقیناً نجات حاصل کر لیں گے۔ اور جن لوگوں نے جماد کے واسطے مال و جان خرچ کرنے میں عمل سے کام لیا وہ آخرت میں بچھتے نہیں گے۔ لوگو! آخرت کے معاملات کو اس دنیا کے معاملات پر محمول نہ کرو وہاں داؤد فریب اور دوستی یا سفارش سے کام نہ چل سکے گا۔ کیونکہ خدا کی ذات عالم الغیب ہے۔ وہ سب کے دلی حالات سے واقف ہے۔ اور ہر بات اس کے علم میں ہے۔ نیز خدا کی ذات ان تمام عیوب و نقائص سے مبرا ہے جو انسان میں پائے جاتے ہیں۔ جس کی وجہ سے وہ دوسروں کی سفارش سننے اور ان سے رائے لینے پر مجبور ہوتا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے اگر ہم نبیوں کو بلند مرتبت کرنے کے خیال سے انہیں کسی گروہ یا امت کے حق میں سفارش کرنے کی اجازت دیں تو یہ اور بات ہے۔ درحقیقت ہمیں اس کی ضرورت نہیں۔ لہذا ہمیں صرف وہی نیک اعمال فائدہ دیں گے جو تم نے اس دنیا میں کئے ہیں اور دیکھو دین کے معاملے میں ہم کسی پر کوئی سختی نہیں کرتے۔ ہدایت اور گمراہی کی راہیں واضح کر دی گئی ہیں۔ ہر شخص کے اختیار میں یہ بات دی گئی ہے کہ اگر وہ چاہے تو ہدایت قبول کرے اور اگر چاہے تو کفر اختیار کر لے۔ ان معنوں میں انسان بالکل آزاد اور خود مختار واقع ہوا ہے اور وہ لوگ جو مجھ پر ایمان لے آتے اور کفر و سرکشی کی راہوں سے انکار کر دیتے ہیں وہ مقصد حیات میں کامیاب ہوں گے اور کسی طرح کی پشیمانی نہ اٹھائیں گے۔ یاد رکھو! ہم تمہاری باتوں کو سننے اور تمہارے دل کے ارادوں سے خوب واقف ہیں۔ اگر غلوں دل سے نیک عمل کرو گے تو بڑے بڑے انعام پاؤ گے۔ دیکھو! جو لوگ ہمارے احکام پر عمل پیرا ہوتے ہیں ہم ہر طرح ان کی رہنمائی کرتے ہیں۔ یوں سمجھو کہ اگر وہ خطرناک اندھیروں میں بھی ہوں تو بھی ہم ان کے واسطے روشنی کر دیتے ہیں اور

الراجد۔ الواجد النیوم۔ آیت النبذ الضعی الولی۔ التین۔ التورکین۔ لایمٹ۔ المجدید

ہلاکت سے بچا لیتے ہیں۔ برعکس اس کے وہ لوگ جو ہمارے احکام اور ہدایت کی پرواہ نہیں کرتے وہ ہر وقت شیطان کی معیت میں رہتے ہیں۔ جو کسی وقت بھی ان کا پیچھا نہیں چھوڑتا۔ ایسے لوگ اگر کبھی حسن اتفاق سے سیدھی راہ پر آجھی جائیں تو شیطان جھٹ انہیں پکڑ کر ٹیڑھے راستے پر ڈال دیتا ہے۔ یوں سمجھو کہ اگر وہ روشنی میں بھی ہوں تو شیطان انہیں اس سے محروم کر دیتا ہے۔ اور تاریکی کی ہلاکتوں میں لے جا کر پھینک دیتا ہے۔ لیکن وہ سمجھتے نہیں اور دونوں کا ایسا من بننے ہیں۔ جہاں ہمیشہ انہیں جلانا ہو گا۔

ترجمہ آیات ۲۵۸-۲۶۰:- کیا آپ نے اس شخص کی حالت پر غور نہیں کیا جس نے ابراہیم سے اس کے پروردگار کے بارے میں مناظرہ کیا (اور اس واسطے کیا) کہ اللہ نے اس کو بادشاہت دے رکھی تھی۔ جب ابراہیم نے کہا کہ میرا پروردگار وہ ہے جو (انسان کو) زندہ کرتا اور مارتا ہے تو اس نے کہا میں بھی زندہ کرتا اور مارتا ہوں۔ ابراہیم نے کہا کہ اچھا۔ اللہ تو سورج کو مشرق کی طرف سے نکالتا ہے تو مغرب کی جانب سے نکال کر دکھا۔ پس (یہ بات سن کر) وہ کافر ہکا بکا رہ گیا اور اللہ (اس قسم کے) خالموں کو ہدایت نہیں دیا کرتا۔ یا (آپ نے اس شخص کے واقعہ پر غور نہیں کیا) جو ایک (تباہ شدہ) گاؤں کے پاس سے گزرا جس کی دیواریں چھتوں پر گری پڑی تھیں (اور اسے دیکھ کر) کہنے لگا۔ اللہ اس بہاد شدہ گاؤں کو کس طرح (دوبارہ) آباد کرے گا پس اللہ نے اسے سو سال تک مردہ رکھا پھر اسے زندہ کیا (اور) پوچھا کہ کتنا عرصہ تم اس حالت میں رہے۔ کہنے لگا ایک دن یا دن کا کچھ حصہ رہا۔ فرمایا نہیں تو سو برس تک رہا ہے۔ اب اپنے کھانے پینے کی چیزیں دیکھ۔ گلی سڑی نہیں ہیں اور اپنی گدھے کی طرف بھی نظر کر (یہ سب کچھ اس واسطے کیا گیا ہے) تاکہ ہم تجھے لوگوں کے واسطے ایک نشان بنائیں اور (گدھے کی) ہڈیوں کو بھی دیکھو کہ کس طرح ہم انہیں جوڑتے ہیں۔ پھر (کس طرح) ان کو گوشت پہناتے ہیں۔ پھر جب ہر ایک بات اس پر آشکارا ہو گئی تو کہنے لگا میں نے اب جانا کہ اللہ ہر بات پر قادر ہے۔ اور پھر اس واقعہ کو بھی یاد کرو جب ابراہیم نے کہا کہ اے میرے رب! مجھے دکھا تو کس کس طرح مردوں کو زندہ کرے گا۔ فرمایا کیا تجھے اس بات پر ایمان نہیں ہے۔ عرض کیا کیوں نہیں (ایمان تو ہے) لیکن اطمینان قلب چاہتا ہوں۔ پھر فرمایا کوئی سے چار پرندے لے لو اور انہیں اپنے آپ سے بانس کر لو۔ پھر ان میں کا ایک ایک کھڑا مختلف پہاڑوں پر

رکھ دو۔ پھر انہیں بلاؤ۔ تو وہ حساری طرف ہمارے چلے آئیں گے اور جان رکھو کہ اللہ غالب اور حکمت والا ہے۔

شرح:۔ اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اور اے مسلمانو اپنی موجودہ کمزور حالت اور بے بسی سے خائف ہو کر کہیں تبلیغ حق اور جمادنی سبیل اللہ کو نہ چھوڑ بیٹھنا۔ دشمن کی افواج قاہرہ اور ان کے ان گنت خزانے کہیں مرحوب نہ کریں جنہیں چاہئے کہ ابراہیم علیہ السلام اور اس کے زمانے کے ظالم بادشاہ کا واقعہ اپنے پیش نظر رکھو۔ جب دنیا میں خدا پرستی کا نام نہ رہا تھا اور ہر سوت پرستی، لٹس پرستی، انسان پرستی اور آتش پرستی کا دور دورہ تھا۔ جب احکام خداوندی کو لوگ بھول چکے تھے اور دنیا میں طاقت و قوت کی حکومت تھی تو دعوت و تبلیغ حق کے لئے ابراہیم علیہ السلام نے کربت ہاندھی اور نتائج و عواقب سے بے پرواہ ہو کر حاکم وقت کو جو ایک نہایت مغرور، ظالم اور نڈر بادشاہ تھا خدا کا فرما بیروا رہنے اور صرف اسی کی عبادت کرنے کے لئے دعوت دی۔ اس نے جو کٹ جھٹکیا کیں اور جن مظالم کو ابراہیم علیہ السلام کے لئے روا رکھا۔ وہ تاریخ عالم کے اوراق میں محفوظ ہیں۔ مگر کیا ہم نے ابراہیم علیہ السلام کو اپنی حفاظت میں نہ لیا؟ کیا یہ واقعہ نہیں ہے کہ دشمن ان کا بال بھی بیکانہ کر سکے؟ اور کیا ان کی آواز پر تمام دنیا کی قوموں نے لبیک نہ کہا؟

تم بھی نتائج و عواقب سے اس طرح بے پرواہ ہو کر دعوت و تبلیغ حق کے لئے کمر بستہ ہو جاؤ۔ خدا کا دین پھیلاؤ۔ مظالم سے نہ ڈرو۔ اپنی جان، اپنا مال و دولت اپنا متاع حیات ہماری راہ میں قربان کرو۔ دیکھو تم بھی ابراہیم علیہ السلام کی طرح اپنے مقاصد میں کامیاب ہو گے۔ عزت کی زندگی بسر کرو گے اور زندہ کھلاؤ گے۔ اسی طرح بنو اسرائیل کا وہ واقعہ بھی تمہیں نہ بھولنا چاہئے جب بخت نصر نے بیت المقدس کو اجاڑ کر ڈیراں و دیوار اور ان کی قومی زندگی کو ملیا میٹ کر دیا تھا۔ چونکہ وہ جاؤ مستقیم سے بالکل منحرف ہو چکے تھے دوسری قومیں ان پر مسلط ہوئیں اور انہوں نے بنو اسرائیل کی حالت قابل رحم بنا دی۔ اس وقت ہمارے ایک ٹیک بندے نے قوم کی ناگفتہ بہ حالت اور بیت المقدس کی ویرانی کو دیکھ کر کہا کہ خدا یا! کیا یہ ہو سکتا ہے کہ یہ شہزادے سر نو اسی طرح آباد ہو جائے اور میری قوم جو بالکل مرده اور فنا ہو چکی ہے دوبارہ زندہ ہو اور زلت سے نکل کر عزت و احرام



پھر خرچ کرنے کے بعد نہ احسان جتانے ہیں اور نہ دکھ پہنچاتے ہیں ایسے لوگوں کو ان کے  
رس کے ہاں سے اجر ملے گا اور ان پر نہ کسی طرح کا خوف طاری ہوگا اور نہ وہ غم کھائیں  
گے خوش کلامی (سے جواب دے دینا) اور درگزر کرنا اس صدقہ سے کہیں بہتر ہے جس  
کے بعد دکھ پہنچایا جائے (دیکھو!) اللہ بڑا بے نیاز اور بڑا بردبار ہے۔ اے ایمان والو اپنے  
صدقات کو اس شخص کی طرح احسان جتانے اور دکھ پہنچانے سے ضائع نہ کرو جو اپنا مال و  
دولت لوگوں کے دکھاوے کے واسطے خرچ کرتا ہے اور اللہ پر ایمان نہیں رکھتا اور نہ یوم  
آخرت پر اعتقاد رکھتا ہے سو اس شخص کی مثال ایسی ہی ہے کہ ایک چٹان ہو جس پر مٹی  
پڑی ہوئی ہو پھر جب اس پر زور کی بارش ہو تو ایک چٹان کی چٹان رہ جائے (اسی طرح)  
انہیں ان کی کمائی میں سے کچھ ہاتھ نہیں لگے گا اور اللہ ناشکری کرنے والوں کو ہدایت  
نہیں دیتا اور ان لوگوں کی مثال جو اپنا مال اللہ کی رضامندی حاصل کرنے کے لئے اور  
دلوں کو تقویت پہنچانے کے لئے خرچ کرتے ہیں اس باغ کی مانند ہے جو بلند جگہ پر واقع ہو  
(اگر) اس پر زور کی بارش ہو تو دکھنا پھل لاتا ہے اور اگر بارش نہ ہو تو اس ہی کافی ہے اور  
اللہ تمہارے اعمال کو دیکھ رہا ہے کیا تم میں سے کوئی شخص یہ پسند کرتا ہے کہ وہ کھجوروں  
اور انگوروں کے ایک ایسے باغ کا مالک ہو جس کے نیچے نہیں برہ رہی ہوں۔ اس میں  
اس کے لئے ہر قسم کے میوے مہیا ہوں اور وہ ایسی حالت میں بوڑھا ہو جائے کہ اس کے  
بچے کمزور و ناتواں ہوں۔ پس (اچانک) تیز و تند ہوا چلے۔ جس میں آگ ہو اور (اس کا)  
باغ جل جائے کہ اس طرح اللہ تمہارے لئے اپنے احکام کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ  
تم غور و خوض کرو۔

شرح :- گذشتہ رکوع میں مسلمانوں کو جہاد کی ترغیب پورے زور سے دی گئی تھی اور  
تین مثالیں دے کر واضح کیا گیا تھا کہ جب اللہ کو یہ قدرت حاصل ہے کہ وہ بظاہر ناممکن  
چیزوں کو ممکن کر دے تو پھر اس کے لئے یہ بھی کوئی مشکل بات نہیں کہ اگر تم خدا کی راہ  
میں کٹ مرنے کے لئے کمر بستہ ہو کر نکل آؤ تو وہ تم مٹھی بھر نذائیوں کی جماعت کو منکروں  
کے لاتعداد لشکروں پر غالب کر دے جیسا کہ اس نے ہمیشہ کیا ہے۔ چونکہ جہاد میں کامیابی  
حاصل کرنے کے واسطے مال و دولت خرچ کرنے کا حکم دیا گیا تھا مگر پورے طور پر سخاوت  
کے فضائل بیان نہیں کئے تھے اب جبکہ جہاد کے مفصل و شرح احکام صادر ہو چکے تو

الراہۃ - الواجۃ الثّبتیّۃ - انیث الثّبتیّۃ الوالیّۃ - انیث الثّبتیّۃ الثّبتیّۃ الثّبتیّۃ - الثّبتیّۃ الثّبتیّۃ



(طلال) اشیاء میں سے جو ہم نے ہمارے واسطے زمین سے پیدا کی ہیں (ہماری راہ میں) خرچ کر دو اور ناقص و ناپاک (چیزیں دینے) کا ارادہ نہ کرو کہ ایسے چیزیں دینے لگو۔ حالانکہ تم ایسی چیزیں (دوسروں سے) خوشدلی کے ساتھ قبول نہیں کرتے ہاں چشم پوشی کر جاؤ تو دوسری بات ہے۔ جان لو کہ اللہ بے نیاز اور لائق حمد و ثنا ہے شیطان ہمیں مفلسی سے ڈراتا ہے اور برے کام کی ترغیب دیتا ہے اور اللہ ہمیں اپنی بخشش اور فضل کا وعدہ دلاتا ہے اور (یاد رکھو) اللہ بڑی وسعت اور بڑے علم والا ہے۔ جس کو چاہتا ہے علم و حکمت سے بہرہ ور کرتا ہے اور جسے (علم و حکمت کی) سمجھ دی گئی اس نے بلاشبہ خیر و برکت کی بہت سی نعمتوں کو پایا اور اس صحت کو صرف دانا آدمی ہی مانتے ہیں اور تم جو کچھ (تمہارا) بہت جہاں کہیں بھی) خرچ کرنا بخیر و نیاز کے طور پر دوسوہ سب کچھ اللہ کے علم میں ہے اور خالصوں کا (جو ناجائز طریقوں سے خرچ کریں) کوئی مددگار نہ ہوگا اگر تم علانیہ خیرات کرو تو بھی اچھا ہے اور اگر مخفی طور پر حاجتمندوں کو دو تو وہ تمہارے لئے بہت اچھا ہے اور اللہ تم سے تمہارے گناہوں کو دور کر دے گا اور (یاد رکھو) اللہ ان تمام باتوں سے باخبر ہے جو تم کرتے ہو۔ (اے پیغمبر!) آپ ان (لوگوں) کی ہدایت کے ذمہ دار نہیں ہیں بلکہ خدا جسے چاہے ہدایت کی توفیق دے اور (اے لوگو!) جو کچھ تم (ہماری راہ میں) خرچ کر گے وہ خود ہمیں فائدہ دے گا اور تم صرف خدا کی رضامندی حاصل کرنے کے لئے خرچ کرتے ہو اور (یاد رکھو) تم جو کچھ بھی خرچ کر گے اس کا پورا پورا اجر ہمیں دیا جائے گا اور تم نقصان میں نہیں رہو گے۔ (صدقہ خیرات کا مال) ان حاجتمندوں کو دو جو اللہ کی راہ میں گھرے بیٹھے ہیں اور (معاش کے لئے) زمین میں دوڑ دوپ کرنے کی طاقت نہیں رکھتے۔ ناواقف آدمی انہیں سوال نہ کرنے کی وجہ سے دولت مند سمجھتے ہیں۔ تم ان کے چہرے سے پہچان سکتے ہو وہ لوگوں کے پیچھے پڑ کر سوال نہیں کرتے اور (یاد رکھو) تم (بیکلی کی راہ میں) جو کچھ خرچ کر گے چنگ اللہ کے علم میں ہے۔

شرح:۔ پچھلے رکوع میں صدقہ و خیرات کی فضیلت بتا کر اس کی ترغیب دی گئی تھی اور ریا کاری کی سخاوت یا صدقہ دینے کے بعد احسان جتانے کے خوفناک نتائج سے باخبر کر کے محض خالص و مخلص ہو کر خیرات کی امداد کرنے کی تلقین کی گئی تھی۔ اس رکوع میں ذیل کی چار باتیں چٹائی گئی ہیں۔ اول یہ کہ خدا کی راہ میں صرف وہی

مفسرین نے اس آیت کی تفسیر میں فرمایا ہے کہ جو انسان کو خود پسندیدہ ہوں۔ ہرچہ بر خود پسندی بردیگر اس پسند کو ہر وقت پیش نظر رکھنا چاہئے۔ دوسرے یہ کہ قوم کی امداد میں چندہ دینے اور غریبوں کی مدد کرنے سے انسان غریب نہیں ہو جاتا تیسرے یہ کہ صدقہ و خیرات کرنے والوں کے اس فعل سے ان کی ذات اور قوم کو فائدہ پہنچتا ہے نہ خدا کا اس میں ذاتی فائدہ ہے اور نہ اس کے رسول محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی ذاتی فائدہ مقصود ہے۔ چوتھا یہ بتایا گیا ہے کہ کس قسم کے لوگوں کو خیرات کا مال دینا چاہئے۔ ارشاد ہوتا ہے۔

اشیاء دینی چاہئیں جو انسان کو خود پسندیدہ ہوں۔ ہرچہ بر خود پسندی بردیگر اس پسند کو ہر وقت پیش نظر رکھنا چاہئے۔ دوسرے یہ کہ قوم کی امداد میں چندہ دینے اور غریبوں کی مدد کرنے سے انسان غریب نہیں ہو جاتا تیسرے یہ کہ صدقہ و خیرات کرنے والوں کے اس فعل سے ان کی ذات اور قوم کو فائدہ پہنچتا ہے نہ خدا کا اس میں ذاتی فائدہ ہے اور نہ اس کے رسول محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی ذاتی فائدہ مقصود ہے۔ چوتھا یہ بتایا گیا ہے کہ کس قسم کے لوگوں کو خیرات کا مال دینا چاہئے۔ ارشاد ہوتا ہے۔

کہ اے مسلمانو! تمہیں خدا کی راہ میں خرچ کرنے کا حکم دیا جا چکا ہے اب اگر تم یہ پوچھو کہ اللہ کے نام پر کیا دینا چاہئے تو اس میں تم پر کوئی خاص پابندی عائد نہیں کی جاتی۔ تم اپنی حلال کمائی میں سے جو کچھ بھی میرے آئے دے سکتے ہو۔ مگر اس بات کو ہمیشہ پیش نظر رکھو کہ خدا کے نام پر رومی اور بے کاریا ناپسندیدہ اشیاء نہ دو۔ بھلا ہم تمہاری اس قسم کی سخاوت کو کیوں قبول کرنے لگیں جبکہ خود تمہیں کوئی ناپسندیدہ اور رومی چیز دی جائے تو تم ہرگز قبول نہیں کرتے بلکہ ناراض ہو جاتے ہو۔ تو ہم بھی اسی طرح رومی چیزوں کی سخاوت پر کوئی اجر نہیں دیتے۔ نیز اس بات کو بھی یاد رکھو کہ اگر تم اپنی کمائی کا کوئی حصہ ہماری راہ میں غریاء کی امداد یا عساکر اسلام کی مدد یا قومی تحریکات کی اعانت کے واسطے خرچ کرو گے تو ہمیں یہ ہرگز نہ سمجھو کہ غریب ہو جاؤ گے۔ نہیں بلکہ اس طریق کار سے تمہاری کمائی میں برکت ہوگی۔ قوم کی دھاک بندھے گی حکومت کے پاؤں مشرول نہ ہوں گے۔ دشمن مقابلے کی جرات نہ کرے گا اور تمہارے افراد خوشحال و مطمئن ہو کر بہترین کام کرنے کے قابل ہوں گے دیکھو! جسے ہم "حکمت" کہتے ہیں وہ "علم و عمل" کے مجموعے کا نام ہے "علم کیا ہے؟" اللہ پر "اس کے رسولوں پر اس کی نازل کردہ کتابوں پر اور روز حشر پر حساب کتاب پر اور بعث بعد الموت اور ان سب کی تفصیلات پر ایمان لانا اور صدق دل سے اس کا اعلان کرنا۔ مگر "عمل" کیا ہے اپنی جیب سے اپنے گاڑھے پسینے کی کمائی سے اور اپنے فراہم کردہ مال و سماع کی مدد سے تذکرہ امور کے پھیلانے پر خرچ کرنا اگر تمہیں سکرین سے جنگ کرنے کی نوبت آئے تو ضروریات جنگ کی فراہمی کے واسطے حسب توفیق حصہ لینا۔ جو لوگ جنگ میں کام آئیں ان کے بیوی بچوں کے وظائف مقرر کرنا۔ جو ضروریات جنگ کی فراہمی کے واسطے حسب توفیق حصہ لینا۔ جو لوگ جنگ میں کام آئیں ان کے بیوی بچوں کے وظائف مقرر کرنا۔ جو ضروریات جنگ کی فراہمی کے واسطے حسب توفیق حصہ لینا۔ جو لوگ جنگ میں کام آئیں ان کے بیوی بچوں کے وظائف مقرر کرنا۔

مفسرین نے فرمایا ہے کہ جو انسان کو خود پسندیدہ ہوں۔ ہرچہ بر خود پسندی بردیگر اس پسند کو ہر وقت پیش نظر رکھنا چاہئے۔ دوسرے یہ کہ قوم کی امداد میں چندہ دینے اور غریبوں کی مدد کرنے سے انسان غریب نہیں ہو جاتا تیسرے یہ کہ صدقہ و خیرات کرنے والوں کے اس فعل سے ان کی ذات اور قوم کو فائدہ پہنچتا ہے نہ خدا کا اس میں ذاتی فائدہ ہے اور نہ اس کے رسول محمد صلی اللہ علیہ وسلم کا کوئی ذاتی فائدہ مقصود ہے۔ چوتھا یہ بتایا گیا ہے کہ کس قسم کے لوگوں کو خیرات کا مال دینا چاہئے۔ ارشاد ہوتا ہے۔

ہوں ان کی معاش کی کفالت اپنے سر لینا "ممل" ہے جو لوگ علم بھی رکھیں اور اس پر عمل پیرا بھی ہوں یوں سمجھو کہ ہمیں "تکت" دی گئی ہے اور جسے "تکت" دی جائے۔ یقیناً اسے دین و دنیا کی تمام نعمتیں مل گئیں۔ جو انسان کی سب سے بڑی کامیابی ہے۔

دیکھو! نہ تو یہ ضروری ہے کہ صدقہ چوری چھپے ہی دیا جائے اور نہ یہ ضروری ہے کہ ضرور لوگوں کو دکھا کر ہی دو بلکہ مناسب حال جو صورت بہتر ہو اس پر عمل کرو۔ ہاں اتنی بات ہمیشہ پیش نظر رکھو کہ ریا کاری یا نفسانیت یا ایذا دہی کا کوئی شائبہ تمہارے دل میں نہ آنے پائے۔ دیکھو! اگر قلع ہو کر نیک کام کرو گے اور خیرات دو گے تو ضرور اپنی ذات کو فائدہ پہنچاؤ گے۔ ورنہ تمہارا اپنا نقصان ہو گا کسی دوسرے کا کیا حرج ہے۔ ہاں! صدقات صرف انہی مسلمان، نیک عمل اور پابند صوم و صلوة لوگوں کو دو جو ہمیں مستحق نظر آئیں اور جو خود نہ کما سکتے ہوں یا در کھو تم کو ہر وقت یہ خیال رکھنا چاہئے کہ ہم تم سے کسی وقت غافل نہیں۔

ترجمہ آیات ۲۷۳-۲۸۱:- وہ لوگ جو اپنا مال دن رات (اللہ کی راہ میں) پوشیدہ اور علانیہ خرچ کرتے رہتے ہیں ان کے لئے ان کے رب کے پاس اجر ہے اور انہیں نہ کسی طرح کا خوف ہو گا اور نہ وہ غم کھائیں گے وہ لوگ جو سود کھاتے ہیں وہ (قیامت کے دن) اس شخص کی طرح (اپنے پاؤں پر) کھڑے نہ ہو سکیں گے۔ جسے شیطان نے چھو کر دیوانہ کر دیا ہو یہ انہیں اس بات کی سزا ہے کہ انہوں نے کہہ دیا۔ خرید و فروخت بھی تو سود ہی کی طرح ہے حالانکہ اللہ نے خرید و فروخت کو حلال اور سود کو حرام قرار دیا ہے تو جس شخص کو اللہ کی یہ نصیحت پہنچ چکی اور وہ (آئندہ کے لئے) باز آ گیا۔ تو جو کچھ وہ لے چکا ہے وہ اس کا ہو چکا اور اس کا معاملہ اللہ کے سپرد ہے اور جو اس کے بعد بھی سود لے تو یہی لوگ دوڑتی ہیں اور یہ اس میں ہمیشہ رہیں گے اللہ سود کو مٹاتا ہے اور صدقات کو بڑھاتا ہے اور اللہ نہ ماننے والے گنہگار لوگوں کو پسند نہیں کرتا وہ لوگ جو ایمان لائے اور (انہوں نے) نیک عمل کئے، نماز کے پابند رہے اور زکوٰۃ دی۔ ان کے واسطے ان کے رب کے پاس اجر ہے اور انہیں نہ کوئی خوف ہو گا اور نہ وہ غم کھائیں گے۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور اگر تمہیں خدا پر ایمان ہے تو جس قدر سود پاتی ہے

ان اجد - اواجدا التیوم - ایبت الیمنی الوالی - التین - الوکیل - لہامت - الموحید

اسے چھوڑ دو۔ اگر تم ایسا نہیں کرتے تو پھر اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرنے کے لئے تیار ہو جاؤ اور اگر توبہ کرتے ہو تو اپنی اصل رقم کے حقدار ہو۔ نہ تم ظلم کرو نہ تمہارے ساتھ ظلم کیا جائے اور اگر (مقروض) تنگدست ہو تو اس کے لئے آسودگی تک سہلت ہے اور بخش دو تو یہ تمہارے لئے بہتر ہے۔ بشرطیکہ تم اس بات کو سمجھو اور (اے لوگو!) اس دن سے ڈرو جب تم خدا کی طرف لوٹائے جاؤ گے۔ پھر تم میں سے ہر ایک شخص کو جو کچھ کہ اس نے کیا ہے اس کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور ان پر بالکل ظلم نہ ہوگا۔

شرح :- پچھلے رکوع میں یہ بتایا گیا تھا کہ خیرات و صدقہ بھی حکمت یعنی "علم و عمل" ہی ایک شاخ ہے اور نیز یہ کہ خیرات کس طرح کن لوگوں کو اور کیوں کر دینی چاہئے۔ اس رکوع میں خیرات کی ضد سود (ربا) کی مذمت اور حرمت کا بیان ہے اور سود لینا خدا سے جنگ کرنے کے مترادف قرار دیا گیا ہے گذشتہ رکوع اور اس رکوع کے مضمون کو ملانے سے معلوم ہوتا ہے کہ اسلام انسان میں باہمی محبت، ہمدردی اور موانست پیدا کرنا چاہتا ہے وہ تمام ایسے اور صرف ایسے احکام صادر کرتا ہے جن کے تحت میں جذبہ ہمدردی و ایثار کارفرما ہو۔ یعنی ایک انسان دوسرے انسان کے دکھ درد اور تکلیف کو اپنا دکھ درد اور اپنی تکلیف سمجھے اور اس کی ضرورت کو اپنی ضرورت خیال کرے۔ اور نہ صرف زبانی ہمدردی کرے بلکہ عملی طور پر اپنے روپے پیسے اور اپنے سامان خورد و نوش سے دوسروں کا پیٹ پالے وہ اپنے آپ کو تکلیف دینا تو گوارا کر لے مگر دوسرے اپنے جیسے انسانوں کو دکھ درد اور تکلیف میں نہ دیکھے سکے۔ اسلام ان تمام طریقوں، رواجوں اور قوانین کی مذمت کرتا ہے جو اس جذبے کے خلاف ہوں اور عملی طور پر اس کی تعلیم کے منافی ہوں مثلاً "وہ سود و ربا کی ذہیت کو ختم اور ملبیامیت کرنے چاہتا ہے وہ دنیا کی سب سے بڑی سود خور قوم یهود کے طرز عمل کو دکھا کر پوچھتا ہے کہ کیا انسانیت اسی چیز کا نام ہے کہ ایک انسان دوسرے انسان کو احتیاج و ضرورت میں جکڑا دیکھ کر اس سے ذاتی فائدہ اٹھائے اور اس کی مفلسی کو اپنی دولت مندی کا ذریعہ بنائے۔ فی الحقیقت سود کی ذہیت انسان کو بے رحم، درندہ اور وحشی صفت حیوان بنا دیتی ہے اور اس کے انسانی اوصاف میں سے کوئی چیز باقی نہیں رہتی۔ خدا ایسے یهود صفت لوگوں کو فرماتا ہے کہ سود لینے سے باز آؤ اور انسان بن

کر رہو اگر ایسا نہیں تو ہم یوں سمجھیں گے کہ تم ہم سے اعلان جنگ کر رہے ہو۔ مگر تم ناتوان اور ضعیف الکتلت ہستیوں کی کیا مجال ہے کہ ہمارے مقابلے میں کھڑے ہو سکو۔ اگر ہم تمہیں فنا کرنا چاہیں تو ایک لمحہ میں کر سکتے ہیں۔ ہماری نافرمانی کے خوفناک نتائج سے آگاہ ہو جاؤ اور سوچ لیا چھوڑ دو دیکھو! ہم یہ چاہتے ہیں کہ انسان سود کی رسم کو دنیا سے لمبا میٹ کر دے اور خیرات و صدقات کو عام کر دے۔ منہ سے اقرار کرنے کے بعد عمل بھی کر کے دکھائے اگر نماز پڑھتا ہے تو زکوٰۃ بھی دے۔ عذاب سے بچنے کا یہی طریق کار ہے فرماتا ہے جس وقت کسی کو سود کی ممانعت کا حکم پہنچ جائے اسی وقت سے وہ سودی لین دین کو بند کر دے۔ اور حیل و حجت اور "اگر مگر" کو بھانہ نہ بنائے یاد رہے سود اور چیز ہے تجارت اور۔ اور ان دونوں میں کوئی یکسانیت نہیں۔ تجارت حلال ہے اور جائز سود حرام ہے اور ناجائز اور بس۔ مسلمانو! آج یہود جن کو ہم نے بھی دین و دنیا کی نعمتیں عطا کر رکھی تھیں۔ کیوں ذلیل و خوار ہو رہے ہیں۔ کیوں محتوب و مقوم قرار دیئے گئے ہیں؟ سنو! نبلہ اور خرابیوں کے ان میں سب سے بڑی خرابی یہ تھی کہ سود کی عادت نے ان کے دل چھراور ان کی فطرتیں مسخ کر دیں۔

تم اس بری چیز سے بچو اور آخرت کا خوف پیدا کر کے انسانیت کے ساتھ یہ چند روزہ زندگی گزار جاؤ۔

ترجمہ آیات ۲۸۳-۲۸۴ :- اے مسلمانو! جب کبھی تم ایک دوسرے کے ساتھ مقررہ میعاد کے لئے لین دین کا معاملہ کرو تو اسے لکھ لیا کرو اور تمہارے درمیان ایک کاتب ہونا چاہئے جو عدل و انصاف سے لکھے اور کاتب جیسا کچھ اللہ نے اسے سکھایا ہے لکھنے سے انکار نہ کرے۔ اسے چاہئے کہ وہ لکھ دے۔ اور وہ جو لے رہا ہے لکھاتا جائے اور اللہ سے ڈرے جو اس کا رب ہے اور (اپنی طرف سے) اس عبارت میں کوئی کمی نہ کرے۔ ہاں اگر وہ شخص کہ جس کے ذمے حق ہے نادان یا کمزور (بچہ یا بوڑھا) ہو یا خود لکھانے کی طاقت نہ رکھتا ہو تو چاہئے کہ اس کا ولی (یا وکیل) انصاف سے (دستاویز) لکھاتا جائے اور اپنے میں سے دو مردوں کو گواہ کر لیا کرو اور اگر دو مرد نہ ہوں تو پھر ایک مرد اور (ایسی) دو عورتیں کافی ہوں گی جنہیں تم شہادت کے لئے پسند کرو کہ (اگر) ان میں سے ایک بھول جائے تو دوسری اسے یاد دلائے اور گواہوں کو چاہئے کہ جب وہ (عدالت

الراجعة - الواحدة التثنية - آيئت آيئت العصى - الوالي - التمتين - التوكيد - لقايت - التوحيد

میں) بلائے جائیں تو انکار نہ کریں اور معاملہ جب ایک مدت کے لئے ہو خواہ چھوٹا ہو یا بڑا  
لکھنے میں تساہل نہ کرو۔ یہ کارروائی اللہ کے نزدیک بہت انصاف پر مبنی ہے اور شہادت  
کے لئے بھی بہت سوتوں ہے اور اللہ یہ ہے کہ اس طرح تم شک و شبہ میں نہ پڑو۔ ہاں  
اگر تجارت نقد ہو جس میں تم (ہاتھوں ہاتھ) لین دین کرتے ہو۔ تو اس کے نہ لکھنے میں تم  
پر کوئی الزام نہیں اور اس قسم کی خرید و فروخت کے وقت بھی گواہ کر لیا کرو اور کاتب کو  
کوئی تکلیف نہ پہنچائی جائے اور نہ گواہ کو۔ اور اگر تم نے ایسا کیا تو یہ تمہاری نافرمانی  
ہوگی۔ اور اللہ سے ڈرو اور اللہ تمہیں (باہمی معاملات کی) تعلیم دیتا ہے اور اللہ سب کچھ  
جانتا ہے اور اگر تم سفر میں ہو اور کاتب نہ ملے تو باقاعدہ گرو کا معاملہ کر لو۔ اگر تم میں سے  
کوئی شخص کسی پر اعتماد کرے (اور قرض دیدے) تو جس پر اعتماد کیا گیا اسے چاہئے کہ وہ  
اس کی امانت کو ادا کرے اور اللہ سے ڈرے جو اس کا رب ہے اور گواہی کو نہ چھپاؤ اور  
جو گواہی کو چھپاتا ہے وہ دل کا مجرم ہوتا ہے۔ اور (یاد رکھو) اللہ تمہارے اعمال سے واقف  
ہے۔

**شرح:-** پچھلے رکوع میں سود کی حرمت بیان ہوئی اور اس سلسلے میں قرض لینے دینے کا  
بیان شروع ہو گیا تھا۔

اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ قرض لینا دینا ممنوع نہیں بشرطیکہ سودی قرض نہ ہو۔  
نیز بہ معاملگی اور تلخ تجربوں سے بچنے کے چند اصول بیان کر دیئے اور فرمایا کہ اس طریق  
کار سے تم نقصان نہیں اٹھاؤ گے:

- (۱) قرض لین دین کا معاملہ تحریری معاہدہ کے بغیر ہرگز نہ ہونا چاہئے۔
- (۲) دستاویز لکھنے والا کاتب عدل پسند، حق گو اور دلیر آدمی ہو اور دیانتداری سے اپنا  
فرض سرانجام دے۔
- (۳) اگر کوئی فریق بے سمجھ یا کمزور و ناتوان ہو تو اس کا سرپرست نہایت دیانتداری  
اور انصاف پسندی سے اس کی وکالت کرے۔
- (۴) دو گواہ اس دستاویز یا معاملہ پر شاہد ہوں اور جب انہیں گواہی دینے کے لئے  
طلب کیا جائے تو وہ لیت و لیل اور پس و پیش نہ کریں۔
- (۵) کوئی شخص کاتب اور گواہ پر ناجائز رعب نہ ڈالے۔

(۶) اگر دو مرد گواہ نہ مل سکیں تو ایک مرد اور دو عورتیں شہاد ہوں۔

فرمایا کہ اگر تم ایسا کرو گے تو کبھی بد معاہلی کا غدشہ لاحق نہ ہوگا اور اگر عدالت تک جانے کی نوبت بھی آئے تو آسانی سے شہادت بھیم پھنچا کر اپنا حق محفوظ کرا سکو گے۔ ہاں وہ چیز جو تم نقد نقد فروخت کر لو۔ ایک ہاتھ سے دو اور دوسرے ہاتھ سے اس کی قیمت وصول کر لو اس کے لئے ایک دوسرے کو کوئی دستاویز لکھ کر دینے کی ضرورت نہیں۔ مگر جہاں اتنا ڈر ہو کہ اس کی فروخت پر بعد میں کوئی فتنہ برپا ہو سکتا ہے تو فوراً گواہ بنا لو اور اس طریق سے لکھا پڑھی کرو کہ نہ فریقین میں سے کسی کے ساتھ حیلہ و فریب ہو اور نہ کاتب و شاہد کو کوئی نقصان پہنچ سکے یعنی بالکل سچے واقعات کو معرض ضبط میں لاؤ۔ پھر فرمایا کہ اگر تم ایسے حالات میں گھر جاؤ کہ لکھا پڑھی نہ کر سکو اور قرض لینے کی ضرورت پیش آئے تو کوئی چیز گروی رکھ کر کام چلا لو اور وعدہ کے مطابق قرضخواہ کی رقم ادا کر کے اپنی چیز واپس لے لو۔ یہاں قرضخواہ کو تنبیہ کر دی کہ دیکھو کیسے ایسا نہ ہو کہ تم گروی رکھی ہوئی چیز کو واپس کرنے سے انکار کر دو۔ یاد رکھو! وہ ایک امانت ہے جو تمہارے قبضے میں دی گئی ہے۔ تمہارا فرض ہونا چاہئے کہ تم اس امانت کو اسی طرح واپس کر دو جیسے تمہیں دی گئی تھی اور ہمیشہ خدا کا خوف دل میں رکھو۔ دیکھو! ہم تم میں سے ہر ایک کے حالات سے واقف ہیں اور تمہارے دلوں تک کی کینفتیں ہم کو معلوم ہیں۔

ترجمہ آیات ۲۸۳-۲۸۶:- آسمان اور زمین میں جو کچھ ہے اللہ ہی کی ملکیت ہے اور خواہ تم دل کی باتوں کو ظاہر کرو یا پوشیدہ رکھو (ہر حال میں) اللہ ضرور تم سے اس کا محاسبہ کرے گا۔ پھر جس کو چاہے گا بخش دے گا اور جس کو چاہے گا سزا دے گا اور اللہ ہر بات پر قدرت رکھتا ہے۔ جو کچھ اللہ کی جانب سے رسول کی طرف نازل کیا گیا اس پر اس نے اور ایمان لانے والے لوگوں نے یقین کر لیا ان میں سے ہر ایک اللہ پر اس کے فرشتوں پر اس کی کتابوں اور رسولوں پر ایمان لایا (اور انہوں نے کہہ دیا کہ) ہم تو اللہ کے رسولوں میں سے کسی ایک کو (دوسرے سے) جدا نہیں سمجھتے اور (یہ بھی) کہا بارے خدا یا! ہم نے (تمہارے حکموں کو) سنا اور بجالائے۔ تمہاری ہی مغفرت کے خواہاں ہیں اور تمہاری ہی طرف لوٹ کر جاتا ہے۔ اللہ کسی انسان پر اس کی طاقت سے زیادہ بوجھ نہیں ڈالتا۔ ہر شخص وہی کچھ پائے گا جو اس نے کمایا اور جو ابدہ بھی اسی کے لئے ہے جو اس نے



ہم سے کوئی ایسا بوجھ نہ اٹھو جو ناقابل برداشت ہو۔ خدایا! ہماری نافرمانی معاف فرما!  
 خدایا ہم پر رحم کر! خدایا تو ہی ہمارا آقا ہے۔ ہمیں ان لوگوں پر غلبہ عطا کر جو تیرے دین  
 میں کو نہیں مانتے۔ قرآن پر عمل نہیں کرتے اور اسلام کے دشمن ہیں۔

﴿ ۸۸ ﴾ سورة الانفال ﴿ ۸ ﴾

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں پچھتر آیات مبارکہ اور دس  
 رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا  
 ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۱۰:- (اے پیغمبر) لوگ آپ سے مال غنیمت کے متعلق سوال  
 کرتے ہیں کہہ دیجئے کہ مال غنیمت تو اللہ کا ہے اور اس کے رسول کا پس تم اللہ سے ڈرو  
 اور ایک دوسرے کے ساتھ صلح منافی سے رہو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو  
 اگر تم مومن ہو۔ درحقیقت مومن وہی ہیں کہ (جب ان کے سامنے) اللہ کا ذکر کیا جاتا  
 ہے تو ان کے دل دہل جاتے ہیں اور جب ان کے سامنے اس کے احکام پڑھ کر سنائے  
 جاتے ہیں تو یہ احکام ان کے ایمان کو اور بڑھا دیتے ہیں اور وہ لوگ اپنے رب پر کامل  
 بھروسہ رکھتے ہیں وہ لوگ جو نماز قائم کرتے ہیں اور جو کچھ ہم نے ان کو دے رکھا ہے اس  
 میں سے (بیکلی کی راہ میں) خرچ کرتے ہیں یہی لوگ سچے مومن ہیں انہی کے واسطے ان  
 کے رب کے پاس بلند مرتبے ہیں۔ طوود بخشش ہے اور عزت کی روزی ہے۔ اے پیغمبر!  
 (خبر کرو کہ) کس طور پر آپ کے رب نے آپ کو حق و صداقت کے ساتھ مگر سے نکلنے پر  
 آمادہ کیا حالانکہ مومنوں کا ایک گروہ اسے ناپسند کر رہا تھا یہ لوگ آپ کے ساتھ حق بات  
 میں اس کے ظاہر ہو جانے کے بعد بھی جھگڑ رہے تھے۔ گویا کہ موت کی طرف دھکیلیے جا  
 رہے ہیں اور وہ اسے دیکھ بھی رہے ہیں اور (یاد کرو) جب اللہ نے دو گروہوں میں سے  
 ایک گروہ کا تم سے وعدہ کیا تھا کہ وہ تمہارے قابو میں آئے گا اور تم اس بات کو پسند کرتے  
 تھے کہ غیر مسلح گروہ تمہارے مقابلہ پر آئے اور اللہ کو یہ منظور تھا کہ اپنے احکام سے حق کو  
 ثابت کر دکھائے اور مکروں کی جڑ کاٹ دے۔ تاکہ حق کا حق ہوتا اور باطل کا باطل ہوتا

انما جاء - انما جاء النبيذ. انما جاء النبيذ. انما جاء النبيذ. انما جاء النبيذ. انما جاء النبيذ.

سیدنا۔ جلال۔ صاحب ماہِ نبوی۔ مستندہ۔ جاشد۔ قاری علی قاری۔ لطیف حیات۔ چاشد۔ آجی۔

ثابت ہو جائے خواہ اس امر کو گنہگار ناپسند ہی کریں۔ جب تم اپنے رب سے فریاد کر رہے تھے تو اس نے تمہاری اس بات کو قبول کر لیا کہ میں ایک ہزار لگا کر آنے والے فرشتوں کے ساتھ تمہاری مدد کروں گا۔ اور یہ مدد جو اللہ نے کی تو محض تم کو خوش کرنے کے لئے اور اس لئے بھی کہ تمہارے دل اس کے ساتھ مطمئن ہو جائیں اور حقیقت میں تو نصرت و کامرانی صرف اللہ ہی کی جانب سے ہے بیچک اللہ غالب اور حکمت والا ہے۔

شرح :- سورہ اعراف میں تمام مشہور انبیائے کرام کے حالات و واقعات اور ان کی تعلیم کا خلاصہ پیش کیا گیا ہے اور بتایا جا چکا ہے کہ جس طرح ان انبیاء کو تکلیفیں اور ازیتیں پہنچائی گئی ہیں اسی طرح اے پیغمبر! تجھے اور تیرے ماننے والوں کو بھی پہنچائی جائیں گی اور مخالفین و مخالفین ہرگز نہ چاہیں گے کہ ہر طرف اللہ کا دین پھیل جائے۔ سورہ انفال میں ان تمام مشکلات کا حل بتایا گیا ہے جو مخالفوں کی طرف سے مسلمانوں کے سامنے پیش ہونے والی تھیں اور مسلمانوں کو ایک ایسا لائحہ عمل بتایا گیا ہے کہ جب تک وہ اس پر قائم رہیں گے دنیا کی کوئی طاقت ان کے مقابلے کا حوصلہ نہ کر سکے گی۔ اس ضمن میں سورہ آل عمران میں مسلمانوں سے خطاب ہو چکا ہے کہتم خیر امتہ اخرجت للناس تا مرونہ بالمعروف وتنہون عن المنکر وتوسونہ بالحق۔ تم ایک بہترین جماعت ہو جو اس واسطے پیدا کئے گئے ہو کہ لوگوں کو نیکی کے کلام کرنے کی ترغیب دو اور برائیوں سے منع کرو اور سب مل کر اللہ پر ایمان لاؤ مگر کون ہے جو نیکی کی آواز پر لیک کے گور برائی سے باز آئے۔ انسان کائنات اور طاغوتی طاقتیں اسے ہمیشہ برائی پر اکساتی رہتی ہیں۔ انسان غلبت پسند ہے اور ہمیشہ کی زندگی چاہتا ہے جو اس دنیا میں نفس المارہ کی متابعت اور شیطان کی اتباع میں اسے نظر آتی ہے۔ اب اگر کوئی باخدا ہستی چاہے کہ اسے برائی سے منع کر کے نیکی پر لگا دے تو بہت حد تک دونوں میں سخت مخالفت ہوگی اور اگر مخالفت نے نیکی قبول نہ کی تو وہ اس بندۂ خدا کو اپنی قوت و طاقت سے فنا کر دینے میں کوئی دقیقہ فروگذاشت نہیں کرے گا۔ سابقہ انبیائے کرام کے حالات و واقعات سے بھی یہی نتیجہ نکلا ہے اب یہ سوال پیدا ہوا کہ مسلمان اب کس طرح ان مخالفوں سے اپنے جان و مال کو محفوظ رکھیں اور کس طرح اللہ کے دین کی اشاعت کریں۔ اس حکم کے علاوہ سورہ بقرہ میں یہ بھی ارشاد ہوا کہ لا تالوا المشرکین حتی لا تکون لکنتمہم ویکون اللعین للہ۔ مسلمانو!

شکوہ حسیب صبیحہ امین صادق نوری

مشروکوں کو ہلاک کرنے کی ایسی کوشش کہ وہ فتنہ و فساد کی آگ سرد پڑ جائے اور ہر جانب اللہ کے دین کی اشاعت ہو پس اب جبکہ دین الہی کی اشاعت کرتے کرتے سرد در عالم محمد مصطفیٰ احمد جنتی علیہ الصلوٰۃ والسلام کو چودہ سال گزر گئے اور مخالفوں کی ریشہ دوانیاں روز بروز زور پکڑتی چلی گئیں تو مسلمانوں کو حکم ہوا کہ دیکھو اگر بحیثیت قوم زندہ رہتا ہے تو اپنی مدافعت کرو اور جب دشمن مقابلے پر آئے تو ایسا ڈٹ کر لڑو کہ تمام طاقتیں فنا ہو کر رہ جائیں۔ تاکہ فتنہ و شرارت کی چنگاریاں پھر کبھی فروغ نہ پاسکیں۔ چنانچہ مسلمانوں کو سب سے پہلے بدر کی لڑائی پیش آئی۔ پس اس سورۃ مبارکہ میں جنگ بدر کے پورے حالات ہیں اور قوانین جنگ پر پوری بحث ہے۔

مسلمانوں نے جب تک قرآن پاک کے اس حصہ پر عمل کیا۔ دنیا کی تمام طاقتوں کی طاقتیں ان کے سامنے جھکی رہیں۔ محمد بن قاسم جو سترہ سال کا ایک نوجوان لڑکا تھا مگر اپنے سینے کے اندر تعلیمات اسلام کا ایک صحیح فہم اور درو رکھتا تھا اس نے اس وقت جبکہ سولہ عرب کے تمام دنیا اسلام کی اور مسلمانوں کی جانی دشمن تھی صرف چھ ہزار سوار اور تین ہزار پیادہ مسلمان رضا کاروں کی مدد سے ہندوستان پر حملہ کیا۔ اور کراچی سے لے کر بمبئی تک تمام علاقہ کو اپنے قبضہ میں کر لیا۔ کیا اس وقت ہندوستان میں ہندوؤں کی سلطنت نہ تھی کیا اس وقت سندھ میں شیردل جاٹوں کی آبدی نہ تھی۔ کیا اس وقت سورمارا بچوت نہ بستے تھے کیا اس وقت کشتریوں کی خون آشام کتھاریں رنگ آلود ہو چکی تھیں۔ نہیں نہیں تمام طاقتوں کی طاقتیں اس وقت موجود تھیں اور پورے جہاد و جہل کے ساتھ موجود تھیں۔ مگر وہ معرکہ حق و باطل کا معرکہ تھا اور وہ جنگ اسلام اور اللہ کی جنگ تھی پس حق غالب آیا اور باطل مٹ گیا۔ اسلام پھیلا اور اللہ رب گیا۔ مگر آج اسی بد نصیب ہندوستان میں محمد بن قاسم کے نام لیا ہزاروں نہیں لاکھوں نہیں کروڑوں کی تعداد میں موجود ہیں۔ اور اغیار کے بدترین سلوک کو بہ طیب خاطر برداشت کر رہے ہیں۔ وہ نو ہزار نفوس تمام مشرق کو فتح کرنے پر قادر تھے۔ اور یہ حالانکہ ان کی تعداد کروڑوں تک پہنچتی ہے غلام ہیں۔ آؤ دیکھیں اس تعجب خیز زوال کے اسباب کیا ہیں؟ آؤ سورۃ انفال کا مطالعہ کریں کیسے اسی میں بزرگوں کی کامیابی کے بعد اور ہماری ذلت و کبیت کے اسرار تو پوشیدہ نہیں۔

الْجَادِ - الْوَالِدَةُ الْبَيْتُومَ - أَيْتُ الْبَيْتُ الْبَيْتُ الْبَيْتُ الْبَيْتُ الْبَيْتُ الْبَيْتُ











طلبکار ہوں اور کیا بات ہے کہ اللہ ان کو سزا نہ دے اور آسمان ایک وہ خانہ کعبہ سے (لوگوں کو) روکتے ہیں۔ ملاحظہ وہ اس کے متولی بھی نہیں ہیں اس کے متولی تو وہی لوگ ہیں جو اللہ سے ڈرنے والے ہیں لیکن اکثر لوگ اس حقیقت کو نہیں جانتے اور ان لوگوں کی نماز بیت اللہ کے پاس صرف بیٹھیں اور تمناں بجانا تھی پس (ان کو کہا جائے گا کہ) تم جو کچھ کفر کی باتیں کیا کرتے تھے ان کی سزا کا مزہ چکھو۔ بلاشبہ جو لوگ منکر ہیں وہ اپنا مل اس واسطے خرچ کرتے ہیں کہ لوگوں کو اللہ کی راہ سے روکیں۔ اب تو وہ خرچ کریں گے (مگر پھر انہیں اس پر حسرت ہوگی اور اس کے بعد وہ مغلوب ہو جائیں گے اور وہ لوگ جنہوں نے راہ کفر اختیار کر رکھی ہے وہ جہنم کی طرف اٹھے کر کے ہانگے جائیں گے۔ باکہ اللہ ٹپاک کو پاک سے الگ کر دے۔ پھر ٹپاک کو ایک دو سرے پر رکھ کر ان کا ایک ڈھیر بنا دے۔ پھر اس ڈھیر کو جہنم کے پردہ کر دے یہی لوگ خسارہ اٹھانے والے ہیں۔

شرح:- اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ مسلمانوں کے واسطے وہ کون سا وقت ہے کہ جب ان پر فرض ہو جاتا ہے کہ وہ میدان جہاد میں نکلیں اور جن دن تک قربان کرنے میں دریغ نہ کریں ارشاد ہوتا ہے کہ جب انہوں نے تمہیں دین حق کے پھیلانے سے منع کیا اور خفیہ سازشیں کر کے تمہاری زندگیوں تلف کر دینے کا ارادہ کیا تمہیں قید خانہ کی تختیاں جھیلنے کے لئے چنا اور تم میں سے بعض کو جلا وطن بھی کر دیا اور بالخصوص پیغمبر اسلام کے متعلق قید و بند اور قتل و جلا وطنی کی تدبیریں سوچیں تو مناسب تھا کہ تمہیں بھی جن پہلے اور ان کے مکرو فریب سے بچ رہنے کا حکم دیا جائے۔ پھر ان لوگوں کی یہ کیفیت ہے کہ جب ان کو قرآن پڑھ کر سنایا جاتا ہے تو کہتے ہیں کہ یہ تو پرانے قصے کہانیاں ہیں خدا کا کلام نہیں۔ الحاصل اسی طرح کی بیگانگی کج بحثیاں پیش کرتے ہیں۔ کبھی کہتے ہیں کہ جس عذاب سے تم۔ تمہارا قرآن اور تمہارا خدا ہمیں روز ڈراتا ہے چاہو وہ آج لے ہی آؤ۔ اور احمر عبادت گاہیں ہیں تو ان پر مخالفانہ قبضہ جما کر بیٹھے ہیں۔ معبود حقیقی کی نہ خود عبادت صحیح معنوں میں کرتے ہیں نہ دوسروں کو کرنے دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم تو ان مقالات کے متولی ہیں اور ان کی عبادت کیا ہوتی ہے۔ محض شور مچانا، چیخاں چلانا اور بس اور اسی قدر نہیں بلکہ یہ لوگ باقاعدہ منظم ہو کر مسلمانوں کا مقابلہ کرتے ہیں اور مقصد صرف اس قدر ہوتا ہے کہ اگر سب لوگ مسلمان ہو گئے تو دنیا میں امن قائم ہو جائے گا اور زبردست لوگ کسی

مکتبہ اسلامیہ  
پبلسر  
کراچی

زیر دست پر زیادتی نہیں کر سکیں گے امیر و غریب کے لئے ایک قانون ہو گا زور و طاقت کا  
خاتمہ ہو جائے گا۔ ہر شخص کو اپنا پیٹ پالنے کے لئے کام کرنا پڑے گا۔ حالانکہ اب لوگ  
کھاتے ہیں اور ہم مزے سے اڑاتے ہیں پھر یہ بات نہ ہوگی پس ان لوگوں کا علاج یہی ہے  
کہ ان کو دنیا میں ملیا میٹ کر کے رکھ دیا جائے اور پھر جب اس دنیا سے ان کا تعلق منقطع ہو  
جائے تو دوزخ میں لا کر ڈال دیا جائے۔ اس طرح دنیا ہی میں ٹپاک و پاک کی تیز ہو جائے  
گی۔ اور ہر دو جہنم میں وہ نقصان ہی نقصان میں رہیں گے۔

ترجمہ آیات ۳۸-۴۴:- (اے پیغمبر!) ان لوگوں سے جنہوں نے راہ کفر اختیار  
کر رکھی ہے کہہ دیجئے کہ اگر وہ (آئندہ کے لئے) باز آجائیں تو پچھلے گناہ معاف کر دیئے  
جائیں گے اور اگر پھر وہی حرکت کرنے لگیں گے تو پہلے لوگوں کے حالات گزر چکے ہیں اور  
مسلمان! تم ان سے لڑتے رہو تا آنکہ نفع کا نام و نشان باقی نہ رہے اور دین تماشرا اللہ ہی کا  
ہو جائے پس اگر وہ لوگ باز آگئے تو اللہ ان کے اعمال کو دیکھ رہا ہے اور اگر وہ روگردانی  
کریں تو تم یقین رکھو کہ اللہ تمہارا کار ساز ہے۔ وہ اچھا کار ساز اور اچھا مددگار ہے۔ اور جان  
لو کہ جو چیز بطور نعمت کے تمہارے ہاتھ لگے اس میں سے پانچواں حصہ اللہ کا اور اس کے  
رسول کا (رسول کے) قریبی رشتہ داروں، یتیموں، مسکینوں اور مسافروں کا ہے۔ اگر تم اللہ  
پر اور اس چیز پر ایمان رکھتے ہو جو ہم نے اپنے بندے پر فیصلہ کے دن نازل فرمائی۔ جس دن  
دو لوں جماعتیں باہد کر مقل ہوئی تھیں اور اللہ کو ہر چیز پر قدرت حاصل ہے یہ وہ وقت تھا  
جب تم (میدان جنگ کے) ادھر والے کنارے پر تھے اور وہ ادھر والے کنارے پر تھے اور  
قائلہ تم سے نیچے کی طرف جا رہا تھا اور اگر تم آپس میں جنگ کے متعلق کوئی وعدہ کر لیتے تو  
تم ضرور اس وعدہ کے خلاف کرتے لیکن (جو کچھ وقوع پذیر ہوا وہ اس واسطے ہوا) کہ اللہ  
ایک ایسے کام کو جسے وہ کرنا چاہتا تھا کر دے تاکہ جس کو مرنا ہے وہ اتمام حجت کے بعد مرے  
اور جس کو جینا ہے وہ اتمام حجت کے بعد جئے اور اللہ یقیناً سنتا ہے اور اسے (ہر چیز کا) علم  
ہے وہ وقت بھی یاد کیجئے جب عالم خواب میں اللہ نے آپ کو ان کی تعداد بہت کم دکھائی اور  
اگر آپ کو ان کی کثرت دکھاتا تو تمہارے پاؤں پھسل جاتے اور تم اس بارے میں باہمی  
تنازع کرتے لیکن خدا نے تمہیں بچالیا۔ جنگ وہ دل کے خیالات کو بھی جانتا ہے اور جب  
تم ایک دوسرے کے مقابلے پر آئے تو تمہاری آنکھوں میں اللہ نے ان کو قلیل التعداد بنا دیا



گئے تھے سخت غریب تھے۔ اگرچہ ان میں سے اکثر حضرات قبل از اسلام دولت مند تھے مگر مسلمان ہونے کے بعد انہوں نے اپنا سب زر و مل اسلام کی راہ میں قربان کر دیا تھا اور ہجرت کے بعد وہ مفلس ترین افراد قوم سمجھے جاتے تھے۔ مگر جب حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی خلافت کا زمانہ آیا اور مسلمانوں کو استدر فتوحات حاصل ہوئیں کہ بنو ہاشم اور بنو عبدالمطلب نے یہ کہہ کر مل غنیمت قبول کرنے سے انکار کر دیا کہ اب ان کو اس کی ضرورت نہیں آپ ضرورت مند حضرات کو تلاش کریں اور یہ مل ان میں تقسیم کریں۔

اس کے بعد ارشلو ہوتا ہے کہ مسلمانو! مل غنیمت اگرچہ تمہارے اپنے قوت بازو کا نتیجہ ہے مگر ہمیں قوت بازو کس نے دی۔ تمہارے حوصلے کس نے بڑھائے اور تمہاری دھاک کس نے بھائی؟ یاد رکھو اگر ہم تمہاری مدد نہ کرتے تو تمہاری قلیل سی جماعت کو دشمن کی افواج قاہرہ پر کبھی کامیابی نہ ہوتی پس ہمارے اس احسان کے شکر یہ کے طور پر ہمیں مل غنیمت کا پانچواں حصہ بے روک ٹوک ہماری راہ میں رسول کے سپرد کرونا ہوگا دیکھ لو بدر کا واقعہ تمہاری تاریخ میں ایک ایسی عظیم الشان اہمیت رکھتا ہے کہ اگر اس دن تمہارے بے سرو سامان ۳۳ آدمیوں کو دشمن کے مسلح اور آزمودہ کار ایک ہزار سپاہیوں پر نمایاں اور فیصلہ کن غلبہ نہ دیا جاتا تو تمہارا خاتمہ تھا۔ مگر ہم نے تمہارے حوصلے اس قدر بڑھائے کہ دشمن تمہاری نظروں میں بالکل حقیر اور قلیل التعداد دکھائی دینے لگے اس کے علاوہ ہم نے اپنے نبی کو خواب میں بھی اس جنگ کا نقشہ دکھا دیا تاکہ اسے اور اس کے ذریعہ سے ہمیں بھی اطمینان حاصل ہو کہ دشمنوں کی تعداد کچھ زیادہ نہیں ہے۔ مسلمانو! ان باتوں کو کبھی نہ بھولو اور اپنی پیش نظر جہاد کا مقصد محض امن و امان کا قائم کرنا اور انسان کو خدا کی فرمائنداری سکھانا رکھو۔ نیز دولت کی حرص کبھی پیدا نہ کرو دولت خود آئے گی اور تمہارے قدم چومے گی۔ روز ملاقات، ملاقات کو کبھی نہ بھولو کہ ہمیں اس دن اپنے کئے دھرے سب کا حساب دینا ہے دیکھنا کہیں اس دن ذلت نہ اٹھانی پڑے۔

ترجمہ آیات ۴۵-۴۸:- اے ایمان والو! جب تم (کفار کے) کسی گروہ کے مقابلہ پر آؤ تو ثابت قدم رہو اور اللہ کو بہت بہت یاد کرو تاکہ تمہیں کامیابی حاصل ہو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور آپس میں تنازع نہ کرو۔ ورنہ تمہارے پاؤں پھسل جائیں گے اور تمہاری ہوا اکھڑ جائے گی اور صبر اختیار کرو بیشک اللہ صبر کرنے والوں کو

کے ساتھ ہے اور ان لوگوں کی مانند بنو جو اپنے گھروں سے سرکشی اور لوگوں کو دکھانے کے خیال سے نکلتے ہیں اور اللہ کی راہ سے (لوگوں کو) روکتے ہیں اور ان کے سب اعمال اللہ کے احاطہ علم میں ہیں اور جس وقت شیطان نے ان کے اعمال کو ان کے سامنے آراستہ کر کے پیش کیا اور کہا کہ آج لوگوں میں سے کوئی (ایسا) نہیں جو تم پر غالب آئے اور میں تمہارا پشت پناہ ہوں پھر جب دونوں گروہ آئے سامنے آئے تو (وہ) اٹنے پاؤں بھاگ گیا اور کہنے لگا کہ میں تم سے بری الذمہ ہوں۔ میں وہ چیز دیکھ رہا ہوں جو تم نہیں دیکھتے جنگ میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔

**شرح :-** اس رکوع میں فرمایا ہے کہ مسلمانوں کو باہمی جھگڑوں خود خیزیوں اور نفس پرستیوں سے ہر وقت باز رہنا چاہئے اور ارشاد فرمایا کہ اگر تمہیں چاروں پہاڑ دشمن کا مقابلہ کرنا ہی پڑے تو ڈٹ کر رو۔ ہمیشہ ثابت قدمی اور استقلال سے کام لو اور ہر دم خدا کو یاد رکھو۔ اگر تم نے ایسا کیا تو دشمن پر فتح پاؤ گے اور مقاصد حیات میں بھی کامیاب رہو گے۔ سنو! احملا اور یک جہتی قائم رکھنے کے لئے ضروری ہے کہ تم آپس میں کبھی تنازع نہ کرو اگر تم میں پھوٹ پڑ گئی تو تم دون ہمت ہو جاؤ گے اور تمہاری ہوا اکٹری جائے گی۔ یاد رکھو کیا دشمن کے مقابلہ میں اور کیا امن و امان کے وقت تمہیں چاہئے کہ صبر سے کام لو۔ کیونکہ وہ کچھ خداوندی میں صرف وہی لوگ مستحق تائید سمجھے جاتے ہیں کہ جو صاحب دل اور صبر سے کام لینے والے ہوں خبردار مسلمانوں تمہارے اندر نفس پرستی، خود بینی اور خود غرضی کا کوئی شائبہ پیدا نہ ہو ورنہ تم بھی تباہ شدہ قوموں کی مانند ہو جاؤ گے پھر تمہارے جس قدر بھی کام ہوں گے ان میں ریاء، ظاہر داری اور نخوت و تکبر کی ملاوت ہوگی۔ خلوص اور لہیت اٹھ جائے گی۔ اور وہ شاندار نتائج مرتب نہ ہو سکیں گے جو خلوص و لہیت سے مختص ہیں اگر تم اس بات کو نہ بھولو کہ خدا تمہارے دلوں کے بھیدوں سے اور تمہارے خلوص و ریاء سے پوری طرح باخبر ہے تو تم بھی راہ راست سے نہ بھکو گے۔ یاد رکھو لوگوں کے وسوسوں اور شیطانی فکرمختوں کا شکار نہ بنو۔ جو دیکھو خدائی احکام کی روشنی میں دیکھو ورنہ اگر اپنی قیاس آرائیوں میں پڑ جاؤ گے تو نتیجہ وہی ہوگا جو ان نکلتے خوردہ اور تباہ شدہ اقوام عالم کا ہوا۔ جنہیں تم نے نکلت دی ہے۔ خوب یاد رکھو کہ نافرمانوں کے لئے بہت سخت سزائیں مقرر ہیں جن میں کوئی رورعلیت نہ ہوگی۔

مَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ

ترجمہ آیات ۳۹-۵۸:- (باد کرد) جب منافق اور وہ لوگ جن کے دلوں میں (کفر کا) مرض تھا کتے تھے کہ ان لوگوں کو تو ان کے دین نے دھوکے میں ڈال رکھا ہے اور جو شخص اللہ پر بھروسہ رکھتا ہے تو اللہ (بھی اس کے لئے) یقیناً "عزیز و حکیم ہے۔ کاش آپ اس وقت دیکھیں جب فرشتے کافروں کی رو میں قبض کرتے ہیں وہ ان کے چروں پر اور ان کی پشت پر مارتے ہیں اور (کہتے ہیں کہ) آتش سوزان کے عذاب کا مزہ چکھو۔ یہ سزا ان کی انصاف کی بنا پر ہے جو تم نے اپنے ہاتھوں سے آگے بھیجے اور یقیناً "اللہ اپنے بندوں پر ظلم ہرگز نہیں کرتا۔ ان کی حالت آل فرعون کی مانند ہے اور ان لوگوں کی مانند جو ان سے پہلے تھے۔ انہوں نے اللہ کی آجوں کا انکار کیا تو اللہ نے ان سے ان کے گناہوں پر مواخذہ کیا۔ بیشک اللہ بڑا زور آور اور سخت عذاب دینے والا ہے۔ یہ اس واسطے ہے کہ اللہ کسی ایسی نعمت کو جو اس نے کسی قوم کو دے رکھی ہو۔ نہیں بدلتا جب تک کہ وہ لوگ اپنی حالت خود نہ بدل دیں۔ اور بلاشبہ اللہ سخت اور جاننا ہے ان کی حالت آل فرعون کی مانند ہے اور ان لوگوں کی مانند جو ان سے پہلے تھے۔ انہوں نے اپنے رب کے احکام کو جھٹلایا پس ہم نے ان کے گناہوں کی وجہ سے ان کو ہلاک کر دیا اور ہم نے فرعون کے ساتھیوں کو ڈبو دیا اور وہ سب کے سب خاتم تھے۔ بیشک اللہ کے نزدیک وہ لوگ جنہوں نے راہ کفر اختیار کی بدترین حیوان ہیں۔ پس وہ کبھی ایمان نہیں لائیں گے۔ (یعنی) وہ لوگ جن سے آپ نے (بارہا) معاہدہ کیا پھر ہر مرتبہ وہ اپنے عہد کو توڑ ڈالتے ہیں اور وہ مطلق نہیں ڈرتے۔ پس اگر آپ جنگ میں ان پر قابو پا جائیں تو ان کو سزا دے کر ان لوگوں کو جو ان کے پیچھے ہیں بھگا دیجئے تاکہ وہ (اس سے) نصیحت حاصل کریں اور اگر آپ کو کسی قوم کی عہد شکنی کا اندیشہ ہو تو آپ بھی (ان کا معاہدہ) ان کی طرف پھینک دیں بیشک عہد توڑنے والے خداؤں کو اللہ محبوب نہیں رکھتا۔

شرح:- اس رکوع میں ایک اور بات بتائی گئی ہے جس سے مسلمانوں کو کھلی اجتناب کرنا چاہئے ورنہ جس طرح کفر و ریا غرور اور خود بینی اور خود رائی شکست و ہزیمت کا باعث بن سکتے ہیں اسی طرح یہ امر بھی تباہی کا موجب بن سکتا ہے فرمایا کہ مسلمانو تمہاری زبانوں پر وہی کچھ آنا چاہئے جو دل کی گہرائیوں میں پنہاں ہو کبھی نفاق و منافقت کے قریب تک نہ پھٹکتا اور زبان حل و قلم سے ہمیشہ یہی کہتے رہتا کہ خدا یا تو ہی ہمارا کار ساز ہے اور

شکوہ  
حسبنا  
میں سے  
ایسا  
صادق  
پس  
نہی  
تعمیر  
مخمس  
وہا  
عزیز  
عبد اللہ  
کامل  
عابد  
زوت  
حاجم  
سب  
عزیز  
فلس  
میں سے  
مفسر  
سب  
لایق  
میرزا  
دخ  
مذہب  
میں  
تعمیر  
طیت  
ماضی  
مفسر  
مضاج  
میرزا



یقیناً وہ لوگ (اللہ کو) عاجز نہیں کر سکتے اور ان کے مقابلہ کے لئے جس قدر قوت تم سے  
میں پڑے اور جس قدر گھوڑے باندھ سکویا کئے رہو تاکہ اس کے ذریعے ان کے دلوں میں  
جو اللہ کے دشمن اور تمہارے دشمن ہیں دھاک بٹھائے رکھو اور ان کے علاوہ دوسروں  
کے دلوں میں بھی جن سے تم واقف نہیں اللہ ان سے واقف ہے اور اللہ کی راہ میں جو  
کچھ خرچ کرو گے وہ پورا پورا تمہیں دے دیا جائے گا اور تم گمائی میں نہیں رہو گے اگر  
وہ صلح کی جانب جھکیں تو آپ بھی انہیں پناہ میں لے لیجئے اور اللہ پر بھروسہ رکھئے بیشک وہ  
سننے اور علم رکھنے والا ہے اور اگر وہ آپ کو دھوکا دینا چاہیں تو یقین رکھئے کہ آپ (کی  
حفاظت) کے لئے اللہ کافی ہے اسی نے آپ کو اپنی مدد سے اور مومنوں سے قوت عطا کی۔  
دلوں میں باہمی محبت ڈال دی اور اگر آپ زمین کے تمام خزانے بھی خرچ کر دیتے تو بھی  
ان کے دلوں میں محبت پیدا نہ کر سکتے۔ لیکن خدا نے ان میں محبت پیدا کر دی۔ بیشک وہ  
غالب اور حکمت والا ہے۔ اے پیغمبر! آپ کے لئے اللہ اور وہ مومن جنہوں نے آپ کی  
پروردی اختیار کرنی کافی ہیں۔

شرح :- اس رکوع میں دو چیزیں بیان فرمائی ہیں ایک یہ کہ مسلمانو! تم مخالفین کی  
حاکمیت و قوت کو دیکھ کر کبھی نہ گھبرانا وہ کسی طرح تم پر فتح حاصل نہ کر سکیں گے بشرطیکہ تم  
بیان کردہ اصولوں کے ماتحت ان کا مقابلہ کرو۔ دیکھو تم سے جہاں تک ہو سکے قوت بہم  
پہنچاؤ اور ایسا سامان حرب جو دشمن کے پاس ہے تمہیں بھی میا کرنا چاہئے۔ اس سلسلہ  
میں تم جو خرچ کرو گے وہ رائیگاں نہیں جائے گا اور اس کا بدلہ تمہیں دنیا میں بھی مل  
جائے گا اور آخرت میں بھی تم کسی جگہ خسارے میں نہیں رہو گے۔ دوسری بات یہ ہے  
کہ اگر تم سامان حرب سے مسلح بھی ہو جاؤ اور اقوام عالم کو شکست بھی دے دو تو بھی تم  
اس بات کو نہ بھولو کہ تم نے لڑائی کو محض امن قائم کرنے اور اسلام کی اشاعت کرنے  
کے واسطے اختیار کیا تھا خونریزی تمہارا مقصد نہ تھا۔ لہذا جب کوئی قوم یا جماعت صلح و  
الزحمتاً امن کی درخواست کرے تو تم ان کی درخواست مان کر انہیں امان دے دو۔ اور اگر صلح  
کے رنگ میں وہ تمہارے ساتھ کوئی چال چلانا چاہیں اور تمہیں اس کا علم ہو جائے تو پھر تم  
حق ان سے ہرگز نہ ڈرو اور ان کی پرواہ مت کرو۔ تمہاری سازگاری کے لئے اللہ ہی کافی ہے  
خوشی اسی نے تمہاری جماعت کو توفیق بخشی ہے اور اسی نے تمہیں فتح و نصرت عطا کی ہے۔ اس

نے تمہاری جماعت کے دلوں میں باہمی محبت کا بیج بویا ہے۔ اگر دنیا کی کوئی ہستی ساری زمین کے خزانے اس باہمی محبت کے حاصل کرنے میں خرچ کر دیتی تو بھی اس کا حصول ممکن نہ تھا وہ عرب قوم جس کا پیشہ ہی لڑائی تھا اور جس کا ہر قبیلہ ہر وقت ایک دوسرے سے برسریکار رہتا تھا اس کے تمام افراد کو ایک دوسرے کا والد و شیدا بنا دینا اور انہیں ایثار اور قربانی کا سبق پڑھا کر بھائی بھائی بنا دینا ایک بہت بڑا معجزہ ہے۔ پس اے پیغمبر اگر ہم نے آپ کے لئے اس قدر محال اور ناممکن بات کو ممکن کر دیا تو اسی سے سمجھ لیجئے کہ ہم دوسرے معاملات میں بھی آپ کی اسی طرح مدد کریں گے۔ اے مسلمانو! اگر تمہارے دلوں میں ایمان و ایقان باقی رہا اور تم ہمارے فرمانبردار بندے بنے رہے تو پھر تمہیں کسی کا محتاج نہ ہونا پڑے گا پس ہم سے تعلق قائم رکھنا ضروری ہے۔

**ترجمہ آیات ۶۵-۶۹:-** اے نبی! ایمان والوں کو جہاد کی ترفیب دیجئے اگر تم میں سے میں ثابت قدم رہنے والے ہوں گے تو وہ دوسو پر غالب آئیں گے اور اگر تم میں سے ایک سو ہوں گے تو کافروں کے ایک ہزار پر غالب آئیں گے۔ اور اگر تم میں سے ایک ہزار ہوں گے تو اللہ کے حکم سے دو ہزار پر غالب آئیں گے اور اللہ مہر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ یہ بات نبی کے شایان نہیں کہ اپنے قبضہ میں قیدی لے جب تک ملک بھر میں (کافروں کا) صفایا نہ کر لے۔ تم لوگ دنیاوی مال و اسباب چاہتے ہو اور اللہ تمہارے لئے آخرت (کا سامان) چاہتا ہے اور اللہ غالب اور حکمت والا ہے۔ اگر اللہ کا حکم پہلے سے طے شدہ نہ ہوتا تو جو کچھ تم نے لیا ہے اس پر تمہیں سخت ترین سزا ملتی۔ سو جو کچھ تمہیں مال نصیب میں سے ملا ہے اسے حلال دیا کہ سمجھ کر کھاؤ اور خدا سے ڈرتے رہو بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

**شرح:-** اس رکوع میں مسلمانوں کو جہاد و قتال کی ترفیب و تحریص دلائی ہے۔ فرمایا ہے کہ اے پیغمبر! مسلمانوں کو سنا دیجئے کہ اب جبکہ تم قلیل العدد ہو اور ہر طرف دشمن ہی دشمن نظر آ رہے ہیں جو تمہاری ہستی کو فنا کر دینے کی فکر میں ہیں اور تم بھی چاہتے ہو کہ اپنے قومی وقار کو قائم رکھتے ہوئے بحیثیت قوم و مذہب کے زندہ رہو تو مقتضائے وقت یہی ہے کہ تم میں سے ہر مرد و مومن دس مکران حق کا لازمی طور پر مقابلہ کرے اور اپنے ادنیٰ فرض قرار دے لے کہ اگر کبھی راہ خدا میں مکران حق کے ساتھ منہ بھیڑ ہوگی تو مجھ

الزاجد۔ انواجداً للتبتؤم۔ انیت اللہ العلیٰ العلیٰ۔ الوالی۔ المؤمنین۔ التوکیل۔ لکامث۔ المؤمنین۔







بعد مسلمان کے لئے ضروری ہے کہ اگر وہ قاتل و معزز قومیت پیدا کرنا چاہتا ہے تو باوجود جان و مال کو عزیز رکھنے کے وہ اس کے ترک پر بھی قادر ہو اور علم و صنعت کے حصول دشمن کے مقابلہ کرنے کی اشاعت اور بدی کی مخمخی پر دل کھول کر خرچ کرنے کی اہلیت بھی رکھتا ہو کیونکہ مال و منال کو خزانوں کی شکل میں جمع کر رکھنے کی اہلیت بخل اور سنجوسی اور جمود طبع ایسی چیزیں ہیں جو قومیت کی جانی دشمن ہیں۔ پھر ہر ایک مسلمان کو تھوڑا بہت مبلغ اسلام بھی ہونا چاہئے اس کا کوئی وقت کوئی لمحہ اور کوئی دقیقہ ایسا نہیں گزارنا چاہئے جبکہ وہ خود اپنے آپ کو اپنے احباب کو اپنے خاندان کو اور اپنے حلقہ زیر اثر کو نیکی کے لئے آمادہ اور بدی سے بھترنہ کرے اس کے بعد مسلمانوں میں باہمی ہمدردی کا عالمگیر جذبہ ہونا چاہئے۔ کوئی مسلمان کہیں رہتا ہو ایرانی ہو کہ تورانی، مغربی ہو کہ مشرقی، سیاہ فام ہو کہ گل اندام سبھی کو اپنے ماں جائے بھائیوں کی مانند سمجھے اور ہر مظلوم کی داد دہی اور محتاج کی حاجت روائی اپنے اوپر لازم قرار دے۔ علامہ اقبال مرحوم فرماتے ہیں۔

تعیین محکم عمل عظیم، محبت فاتح عالم

جماد زندگی میں ہیں یہ مردوں کی شمشیریں

الغرض خداوند کریم نے صاف صاف بتا دیا ہے کہ ملی و مذہبی روایات اس وقت تک زندہ و شائع رہ سکتی ہیں جب تک مسلمان مندرجہ بالا اصولوں پر بالا التزام قائم رہیں ورنہ ان کی قومیت بھی حرف نطق کی طرح مٹ جائے گی۔ مسلمانو! خدا کے واسطے غور کرو جب ہمارے بزرگوں نے قرآن کریم اور خصوصاً "اس حصہ قرآن پر عمل کیا تھا تو کیا وہ اقوام عالم کی ناک نہ سمجھے جاتے تھے اور کیا آج جبکہ ہم نے قرآن کریم کی تعلیم کو پس پشت ڈال کر محمد عربی صلی اللہ علیہ وسلم کی تلاپی سے محض انکار کر رکھا ہے تو تمام اقوام عالم میں ہم ذلیل ترین قوم نہیں سمجھے جاتے۔ اے مسلمانان عالم اگر تم نے آج بھی سورہ انفال و سورہ توبہ پر عمل کرنے کی کوشش نہ کی تو یاد رکھو کہ جس طرح تم سے پہلے تمہاری قوم کا ایک جزو جسے تم مورہ سپانیہ کے نام سے یاد کرتے ہو حرف نطق کی طرح مٹنے عالم سے مٹ چکا ہے۔ اسی طرح تم بھی۔ خدا نہ کرے ایسا ہو۔ آج نہیں تو کل مٹنے والے ہو۔ یاد رکھو کہ سچے مسلمان وہی ہیں جو ایمان و ایقان کی نعمت سے بہرہ ور ہوں۔ عملاً اپنے مذہب و ملت کی خاطر زیادہ سے زیادہ قربانی کرنے کے لئے آمادہ ہوں اور اپنے مسلمان

بھائیوں کو ہر ممکن مدد دینے اور ان کا دست راست بننے کے لئے ہر وقت تیار ہوں۔ یہی لوگ درحقیقت مومن ہیں اور یہی لوگ انعامات خداوندی کے مستحق ہیں۔

## سورۃ آل عمران (۸۹) (۳)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں دو سو آیات مبارکہ اور بیس رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح تارکین حضرت کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے:-

**ترجمہ آیات ۲-۹:-** (اے لوگو!) اللہ وہ (ذات) ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں (اور) جو حی و قیوم ہے۔ اسی نے (اے پیغمبر!) آپ پر برحق کتاب نازل کی جو ان کتابوں کی بھی تصدیق کرتی ہے جو اس سے پہلے تھیں اور اسی نے اس سے پہلے تورات اور انجیل کو نازل کیا جن میں لوگوں کے لئے ہدایت کا سامان تھا اور اسی اللہ نے تمہیں جو ہر امتیاز عطا کیا۔ بیشک جو لوگ (باوجود اس سامان ہدایت کے) اللہ کے احکام پر عمل پیرا نہیں ہوتے ان کو سخت عذاب ہوگا اور اللہ بڑا غالب اور سزا دینے والا ہے۔ یقیناً اللہ سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں نہ زمین میں اور نہ آسمان میں۔ اللہ (ذی) ہے جو رحم مادر میں جس طرح چاہتا ہے تمہاری صورتیں بنا دیتا ہے (یاد رکھو) اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں وہ بڑا زبردست اور بڑا صاحب حکمت ہے۔ اللہ ہی (وہ ذات ہے جس نے) (اے پیغمبر!) آپ پر یہ کتاب نازل کی اس کی بعض آیتیں صاف واضح اور محکم ہیں یہی اس کتاب کے اصول ہیں اور بعض آیتیں مختلف معنوں کی متحمل ہیں تو جن لوگوں کے دلوں میں کجی ہوتی ہے وہ اس میں سے انہیں آیتوں کی پیروی کرتے ہیں جو باہم مختلف معنوں کی متحمل ہیں (وہ لوگ) نتنہ بڑا کرنے اور اپنے ڈھب کے معنی تلاش کرنے کی غرض سے ایسا کرتے ہیں حالانکہ ان آیتوں کے اصلی معنی و مقصود اللہ کے سوا کسی کو معلوم نہیں اور جو لوگ علم میں ماہر ہوتے ہیں کہہ دیتے ہیں کہ ہم ان پر ایمان رکھتے ہیں یہ سب کچھ ہمارے رب کی جانب سے ہے اور وعظ و نصیحت کو صرف وہی لوگ سمجھتے ہیں جو صاحب عقل و بصیرت ہیں۔ (ان کی یہی دعا ہوتی ہے) کہ خدا یا! ہدایت دے چکنے کے بعد ہمارے دلوں میں کجی نہ پیدا کر اور ہمیں





تبلیغ بالکل دھماکانہ اور سناج و عواقب سے یکسر بے پرواہ ہو کر پوری تندہی سے کرے تاکہ اس کے وہ قابل رحم بھائی جو کسی نہ کسی وجہ سے سوسائٹی کے اثر یا ناقابت اندیشی سے بدی کی طرف مائل ہو کر قبول حق سے محروم رہے ہوں اور راہ راست اور صراط مستقیم پر آجائیں اور اس کے ہمنوا ہو کر اسی ذات اقدس کے ہو کر رہیں۔ تاکہ دنیاوی کامیابیوں اور اخروی فوز و فلاح سے شاد کام ہوں۔ دوسرے یہ کہ دنیا کا امن قائم رکھے "ہرچہ خود ہی پسندی بردیگراں ہم پسند" پر کاربند ہو۔ خویش و اقارب سے بہترین سلوک کرے۔ ہمسائے کو اپنے آپ پر ترجیح دے۔ اور اس کو ہر ممکن سہولت پہنچائے۔ کسی کی عزت کو ہشہ نہ لگائے۔ کسی کا مال نہ لوٹے۔ معاملہ کا صاف ہو خدا کا عبادت گزار ہو اور ہر وہ کلام کرے جسے قرآن کی اصطلاح میں نیک اور پسندیدہ کام کہا جاتا ہے۔

(۵) یودی کی بد اعمالیوں کا نقشہ دکھا کر مسلمانوں کو متنبہ کیا گیا ہے کہ وہ ان کے نقش قدم پر نہ چلیں۔ یود نے اصل دین کو موڑ توڑ کر جس طرح اسے اپنی خواہشات کے مطابق بنا لیا تھا سورہ بقرہ میں اس کی پوری تفصیل ہے۔ یود کو رائدہ درگاہ قرار دیئے جانے کے اسباب پر مدلل بحث ہے۔ بتایا گیا ہے کہ عمل کا جذبہ ان میں مفقود تھا۔ وہ جماعتی گروہ بندی اور خود اختراع کردہ رسوم کو نجات کا ذریعہ مانتے تھے۔ وہ نبیوں کا اقرار کرتے مگر ان کی تعلیم پر عمل نہ کرتے تھے۔ جو حکم آسان پاتے اسے قبول کر لیتے جو مشکل دکھائی دیتا اسے یہ کہہ کر ٹال دیتے کہ ہم "یودی ہیں ضرور بخشنے جائیں گے۔ ہمیں عمل کی ضرورت نہیں" اس سے مسلمانوں کو اشارہ یہ سمجھانا مقصود ہے کہ یودی ان باتوں پر ہم نے انہیں معتوب ٹھہرایا۔ اگر تم بھی یہی طریق کار اختیار کرو گے تو تم بھی اسی طرح دنیا میں ذلیل و خوار کر دیئے جاؤ گے۔ سورہ آل عمران میں بھی ایمان و عمل کی یہی تعلیم ہے۔ مگر یہاں یودی بجائے عیسائیوں کا مذموم رویہ دکھایا گیا ہے کہ انہوں نے ایمان و عمل دونوں سے بے پروائی برتی۔ انجیل کے الفاظ تک بدلنے میں انہیں خوف نہ آیا۔ عیسیٰ علیہ السلام کو ایذا دی۔ توحید کے عقیدہ کو محکمہ خیز بنا دیا۔ خدا کے یگانہ کو تین میں سے ایک انتم قرار دیا۔ عمل سے یکسر علیحدہ ہو گئے۔ ہمیشہ نفسانیت کی پیروی کی۔ خدا

الْمُحْسِنِينَ - الْوَالِدَاتُ الْغَيْرَاتُ - الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ سِرًّا وَنَجْوً - الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ سِرًّا وَنَجْوً - الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ سِرًّا وَنَجْوً - الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَالَهُمْ سِرًّا وَنَجْوً

سے کبھی نہ ڈرے۔ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی آمد کی خوشخبری کو صفحہ انجیل ہی سے مٹا دیا اور جو کچھ باقی رکھا اس میں تحریف کی وہ بھی رائدہ درگاہ ہوئے۔ فرمایا کہ یہ بھی یہود کی طرح حق کے مقابلے پر ہمیشہ ناکام رہیں گے۔ بے عزت ہوں گے۔ ذلیل و خوار رہیں گے۔ اور آخرت میں گونا گوں عذاب سہیں گے۔ یہ ہے سورہ بقرہ اور سورہ آل عمران کی تعلیم کا خلاصہ۔

اس رکوع میں انسان کو مخاطب کر کے کہا گیا ہے کہ اس عقیدہ کو نہایت پختہ کر کے دل میں جما لو کہ تمہارا معبود صرف وہی ذات برتر و اعلیٰ ہے جو ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ ہی قائم رہے گی اور جس نے تمام کائنات کو پیدا کیا اور قائم رکھا ہے پھر پیغمبر کو مخاطب فرمایا۔ کہ دیکھئے! جو کتاب آپ کو دی گئی ہے اس میں تمام واقعات سچے ہیں اور اس کی اصولی تعلیم بھی وہی ہے جو آپ سے پہلے اور پیغمبروں کے ذریعے ہم نے دنیا تک پہنچائی تھی قرآن سے پہلے لوگوں کو راہ ہدایت دکھانے کے لئے ہم نے تورات اور انجیل نازل کی تھی اور ہر شخص کو ہم نے سمجھ بھی عطا کر رکھی ہے تاکہ وہ اچھے برے میں تمیز اور حق و باطل میں فرق کر سکے لیکن جو لوگ اس قدر سامان ہدایت پانے کے باوجود بھی انکار حق پر اڑے رہے اور رہتے ہیں وہ بچھتائے ہیں اور بچھتائیں گے۔ اور ضرور سزایاب ہوں گے۔ پھر فرماتا ہے کہ انسان کو اپنی پیدائش پر غور کرنا چاہئے اسی سے وہ سمجھ سکتا ہے کہ اس کا معبود صرف وہی ہو سکتا ہے جو ماں کے شکم میں اس کی صورت بناتا ہے جس طرح اسے چاہتا ہے پیدا کرتا ہے اور ہر ایک بات کو جانتا ہے آگے چل کر ارشاد ہوتا ہے کہ قرآن پاک کی بعض عبارتیں اور بیانات ایسے ہیں جو شرع کا قانون ہیں ان پر چلنا انسان کی نجات کے لئے کافی ہے یہ عبارتیں اور قوانین نہایت آسان فہم ہیں۔ ہر شخص انہیں باسانی سمجھ سکتا ہے اور تمہیں انہیں پر چلنا چاہئے مگر بعض عبارتیں اور بعض حقائق و معارف کی باتیں ایسی بھی مذکور ہیں جو معمولی قابلیت کے انسان نہیں سمجھ سکتے۔ ذہنی ترقی کے ارتقائی مدارج طے کرنے والے کچھ کچھ سمجھتے اور حقیقت کو پاتے ہیں۔ مگر پھر بھی اصل معنی و مقصود اللہ کو اور صرف اللہ کو معلوم ہوتا ہے ایسے مواقع پر ہر شخص دخل اندازی نہ کرے۔ ان باتوں کو جو کاتوں مان لے اور پہلی قسم کی عبارتوں پر یعنی قوانین و اصول پر کار بند رہے اور ہمیشہ طلب مغفرت کرتا رہے۔

ترجمہ آیات ۱۰-۲۰:- (یاد رکھو) وہ لوگ جو راہ کفر اختیار کریں انہیں اللہ کے

عذاب سے نہ ان کی دولت بچا سکے گی اور نہ اولاد! اور وہ یقیناً آگ کا ایندھن بنائے  
 جائیں گے۔ ان لوگوں کی حالت آل فرعون کی طرح ہے اور ان لوگوں کی طرح جو ان سے  
 پہلے تھے کہ انہوں نے ہماری آیتوں کی تکذیب کی۔ پس اللہ نے ان کے گناہوں پر ان  
 سے مواخذہ کیا اور (یاد رکھو) اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔ (اے پیغمبر!) جو لوگ کفر کی راہ  
 اختیار کریں انہیں کہہ دیجئے کہ تم بھی (آل فرعون کی مانند) بہت جلد مطلوب ہو گے اور  
 جہنم کی طرف اکتھے کئے جاؤ گے۔ اور وہ بہت ہی برا ٹھکانا ہے۔ تمہارے واسطے دو  
 گروہوں کے۔ ہمدگرمقابلہ پر آنے کا واقعہ ایک نمونہ تھا ایک گروہ خدا کی راہ میں جنگ کر  
 رہا تھا اور دوسرا مکروں کا گروہ تھا اور مسلمانوں کو بظاہر اپنے آپ سے تعدا میں دگنا دیکھتا  
 تھا اور اللہ اپنی مدد سے جس کی چاہتا ہے تائید کرتا ہے جنگ ان (واقعات) میں بعیرت  
 رکھنے والے لوگوں کے لئے عبرت (کا بے شمار سامان ہے) لوگوں کے دلوں میں یہی بچوں  
 کی محبت سونے اور چاندی کے انباروں سے اللت' عمدہ عمدہ گھوڑوں سے لگاؤ اور مال  
 سوشی اور سمیٹتی سے شفقت کی خواہشیں آراستہ ہیں۔ یہ چیزیں اس دنیا کی زندگی کا متاع و  
 اسباب ہیں اور (اچھی ہیں مگر آئندہ کی بہتر زندگی تو اللہ ہی کے پاس ہے (اے پیغمبر!) ان  
 سے فرما دیجئے کہ کیا میں تمہیں اس چند روزہ زندگی سے بہتر کوئی چیز بتاؤں؟ (سنو!) وہ لوگ  
 جو خدا کا ڈر پیدا کر لیں (آنے والی زندگی میں) اللہ کے پاس ان کے لئے ایسے باغ ہوں گے  
 جن کے نیچے نہریں رواں ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے اور ان کو (آلائش و نجات سے)  
 پاک و صاف بیویاں میسر آئیں گی اور اللہ کی رضامندی حاصل ہوگی (یاد رکھو) اللہ اپنے  
 نیک بندوں کے نیک و بد کو دیکھنے والا ہے۔ (یہ وہ لوگ ہوں گے) جو کہتے ہیں کہ خدا یا! ہم  
 تمہ پر (صدق دل سے) ایمان لائے ہیں۔ پس ہمارے گناہ بخش دے اور ہمیں دوزخ کے  
 عذاب سے بچا (یہ لوگ) صبر کرنے اور بچ بولنے والے 'فرمانبردار' سخاوت شعار اور آخر  
 شائب (اپنے پروردگار سے) گناہوں کی بخشش چاہنے والے (ہوتے ہیں) (لوگو) اللہ شہادت  
 دیتا ہے کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں نیز صلات کرو اور اصحاب علم بھی (یہی) شہادت دیتے  
 ہیں (وہ وہی جو) حق و انصاف کے ساتھ (کارخانہ کائنات کو) سنبھالے ہوئے ہے اس کے  
 سوا کوئی معبود نہیں وہ عزیز و حکیم ہے۔ جنگ اسلام ہی اللہ کے نزدیک دین حق ہے اور

عَوَانَةُ الْبَرِّ لَا تَأْتِي إِلَّا بِالرَّحْمَةِ الْمَوْجِبَةِ  
 وَعَدَلُوا - الشُّكْرُ بِالْأَعْيُنِ الْبَارِعَةِ - مُصَوِّرٌ ۴۳۶

عَوَانَةُ الْبَرِّ لَا تَأْتِي إِلَّا بِالرَّحْمَةِ الْمَوْجِبَةِ  
 وَعَدَلُوا - الشُّكْرُ بِالْأَعْيُنِ الْبَارِعَةِ - مُصَوِّرٌ ۴۳۶

الْحَادِثَاتُ - الْوَأَجْدَةُ الْفَيْتُونُ - أَيْتُهُ الْقَبِيذَةُ الْفَيْتُونُ - الْوَأَيْتُ - الْقَابِثَاتُ - الْمُجِيدُ



نہیں کیا بلکہ عملی طور پر اجراع حق میں جو مصیبتیں آئیں انہیں بخوشی جھیلا کسی حالت میں بچ کا ساتھ نہ چھوڑا عملاً عبادت کی اور خشوع و خضوع سے کی اور اپنے مال و دولت اور جاہ و جلال کو پروردگار کے راستہ میں استعمال کیا اور ہر رات اٹھ کر نہایت گزرگرا کر اللہ سے گناہوں کی معافی چاہی ارشاد ہوتا ہے مسلمانو! جس قسم اس قسم کی ایک امت ہونا چاہئے اور یاد رکھو کہ تمہارا دین اسلام اس روز سے انسان کا دین چلا آ رہا ہے جب سے وہ پیدا کیا گیا اور تمام انبیاء صرف اسی ایک ہی دین کی تعلیم دیتے چلے آئے ہیں۔ باقی رہے یہود و نصاریٰ اور دیگر امتوں کے باہمی اختلافات جو نہ ہماری طرف سے تھے اور نہ نبیوں کی تعلیم یا ان پر نازل کردہ کتابوں کے پیدہ کردہ تھے بلکہ وہ ان امتوں کے بعض لوگوں کی باہمی ضد و عناد کا نتیجہ تھا جس سے تمام کی تمام امتیں متاثر ہوئیں۔ پس تمہیں یاد رہے کہ کہیں بھولے سے بھی ایسی لفظی کار کتاب نہ کرنا بلکہ ہمیشہ یہی اعلان کرو کہ ہم اللہ کے فرماہوادار ہیں۔ اور صرف ان لوگوں کے ساتھی ہیں جو ہماری طرح اللہ کے فرماہوادار ہوں۔ اگر تم یہودی ہو تو کوئی حرج نہیں۔ عیسائی ہو تو کوئی مضائقہ نہیں۔ اگر کسی اور گروہ سے تعلق ہو تو بھی کوئی ڈر نہیں آؤ سب مل کر اللہ کے فرماہوادار بن جائیں۔ فرماہواداری کیا ہے محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے دیگر انبیاء کی طرح اسے روز روشن کی طرح عیاں کر دیا ہے اور قرآن میں اس کی پوری تفصیل ہے۔ لہذا آؤ سب مل کر محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے فرماہواداری کے طریقے سیکھیں۔ اور قرآن کی تعلیم کو اپنا نصب العین بنا لیں کیونکہ اور کوئی تعلیم دستبرد زمانہ سے محفوظ نہیں۔ مسلمانو! جو لوگ اس طریق کار پر گامزن ہو جائیں وہی راہ ہدایت پر ہیں اور جو تمہارا کمانہ مائیں تم ان کے لئے جو اہلہ نہیں۔

**ترجمہ آیات ۲۱-۳۰ :-** یقیناً جو لوگ اللہ کے احکام سے سرتابی کرتے ہیں اور نبیوں کو بلا تصور قتل کرتے ہیں اور جو لوگ حق و انصاف کا وطیرہ اختیار کرنے کی تلقین کرنے والوں کی جانیں تلف کرتے ہیں انہیں ایک دردناک عذاب کی خوشخبری سنا دیجئے۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں اکارت گئے اور انہیں (عذاب سے بچانے کے لئے) کوئی مددگار میسر نہ آئے گا۔ (اے پیغمبر!) کیا آپ نے (ان لوگوں کے حال پر) غور نہیں کیا جنہیں کتاب (کے قسم و اور اک) کا کچھ حصہ دیا گیا تھا جب وہ

الساۓدۃ - اَلْوَاۓدِ الْاَسِيۡمٰتِ - اٰیٰتُۨنَا لِيُبَيِّنَ لَكُمْ اٰیٰتِیۡنَا وَرِیۡاۡنِیۡنَا - اَلۡسَبۡۡتِۡنَا لَوَاۓمِۡنَہٗا - اَلۡمُحٰجِیۡۃ

کتاب اللہ کی طرف اس غرض سے بلائے جاتے ہیں کہ (اس کی رو سے) ان میں فیصلہ ہو جائے تو ان میں ایک گروہ منحرف ہو کر منہ پھیر لیتا ہے (اور وہ درحقیقت سب کے سب تعاضل پیشہ ہیں) اس کی وجہ یہ ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ ہمیں آگ ہرگز نہ چھوئے گی۔ ہاں (اگر چھوئے گی بھی تو) کتنی کے چند روز اور دین کے معاملہ میں ان کو ان باتوں نے دھوکہ دے رکھا ہے جو وہ خود تراش لیتے ہیں تو ان کی کیا کیفیت ہوگی جب ہم انہیں اس وقت جمع کریں گے جس کے آنے میں کوئی شک ہی نہیں اور ہر شخص کو اس کے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا اور ان پر مطلق کوئی ظلم نہ ہوگا (اے پیغمبر!) آپ کہیں کہ اے خدا! بادشاہی کے مالک تو مجھے چاہے بادشاہی دیدے اور جس سے چاہے بادشاہی چھین لے۔ جسے چاہے عزت دیدے اور جسے چاہے ذلیل کر دے تیرے ہی ہاتھ میں خیر و برکت (کا سر رشتہ) ہے چنگ تجھے ہر بات پر قدرت حاصل ہے تو رات کو دن میں داخل کرتا ہے اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور زندہ کو بے جان سے نکالتا ہے اور بے جان کو زندہ سے نکالتا ہے اور جسے چاہتا ہے بے حساب روزی عطا فرماتا ہے۔ دین حق قبول کرنے والوں کو چاہئے کہ مومنوں کو چھوڑ کر انکار حق کرنے والوں سے دوستی نہ گاٹھیں اور (یاد رہے) جس کسی نے ایسا کیا اسے اللہ سے کوئی سروکار نہیں مگر اس صورت میں کہ تمہیں ان کی طرف سے خوف ہو اور (یاد رکھو) اللہ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتا ہے اور (بالآخر) اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے (ایسے لوگوں کو) کہہ دیجئے کہ تم اپنے دل کے بھیدوں کو چھپاؤ یا انہیں ظاہر کرو اللہ کو بہر حال ان کا علم ہے اور وہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور اللہ کو ہر بات پر قدرت حاصل ہے وہ دن (یاد رہے) جب ہر ایک شخص اپنے نیک کاموں کا نتیجہ موجود پائے گا اور برے کاموں کا نتیجہ بھی (اور) آرزو کرے گا کہ کاش! اس دن اور اس کے درمیان ایک عرصہ دراز (حاصل) ہوتا (یاد رکھو) اللہ تمہیں اپنی ذات سے ڈراتا ہے اور اللہ اپنے بندوں پر بڑا مہربان ہے۔

شرح :- پچھلے رکوع میں دکھایا جا چکا ہے کہ جب کبھی حق و باطل میں منہ بھیز ہو جائے تو حق کو ہمیشہ غلبہ حاصل ہوتا ہے۔ نیز یہ کہ حق پرستوں کو باطل پرستوں کے اسباب مادی سے ہرگز ہرگز مرعوب نہ ہونا چاہئے اور کسی حالت میں نجات اخروی کے نصب العین کو ہاتھ سے چھوڑ کر اس چند روزہ زندگی کے دام فریب میں نہ پھنس جانا چاہئے اس



اگر اس معرکہ حق و باطل میں کامیاب ہونا چاہتے ہو تو اپنی الگ ڈیڑھ اینٹ کی مسجد بنا کر باہم تفریق پیدا نہ کرنا سب کچھ رہنا۔ اور باطل پرستوں سے کوئی ساز باز نہ کرنا ورنہ تمہاری ہوا اکڑ جائے گی اور رعب اٹھ جائے گا کفار کے مقابلے پر خوب ڈٹ کر لڑو۔ دیکھو اوروں کی دیکھا دیکھی باہمی ریشہ دو انیاں شروع نہ کرو بنا۔ کہیں تمہیں یہ خیال نہ آئے کہ اب تو مزے سے گزار لیں۔ عاقبت کی پھر دیکھی جائے گی۔ وہاں سوائے تمہارے عملوں کے کچھ نہیں دیکھا جائے گا اور اگر تم نے تخلص ہو کر خدا کی عبادت اور اس کے دشمنوں سے جنگ نہ کی ہوگی تو پچھتاؤ گے۔ واوٹا کرو گے ہاتھ ملو گے۔ مگر کچھ فائدہ نہ ہوگا۔

ترجمہ آیات ۳۱-۳۲:- (اے پیغمبر!) دنیا کو سنا دیجئے کہ اگر تمہیں اللہ سے کچھ محبت ہے تو میری بیوی کو (اس صورت میں) اللہ بھی تم سے محبت کرے گا اور تمہارے گناہ بخش دے گا اور اللہ بڑا بخشنے والا اور بڑا رحم کرنے والا ہے۔ (انہیں) کہہ دیجئے کہ تم اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو پھر اگر یہ روگردانی کریں تو (یاد رہے کہ) اللہ انکار حق کرنے والوں کو ہرگز پسند نہیں کرتا بچک اللہ نے تمام دنیا میں سے آدم علیہ السلام اور نوح علیہ السلام کو اور خاندان ابراہیم و عمران کو منتخب کیا ہے جو ایک دوسرے کی نسل سے تھے اور اللہ سب کچھ سننے اور جاننے والا (وہ لوگوں کی سنتا اور نیتوں کو جانتا) ہے (اس واقعہ کو یاد کرو) جب عمران کی بیوی نے کہا تھا کہ خدا یا! جو کچھ میرے شکم میں ہے اسے آزاد کر کے تیری نذر کرتی ہوں پس میری طرف سے (یہ نذر) قبول فرما۔ بچک تو (ہماری باتوں کو) سنتا اور (نیتوں کو) جانتا ہے (چنانچہ) جب اس نے لڑکی جنی تو کہا کہ خدا یا! میرے ہاں تو لڑکی پیدا ہوئی ہے حالانکہ اللہ خوب جانتا تھا جو کچھ اس نے جانا اور (عمران کی بیوی نے کہا کہ) مرد عورت کی طرح نہیں ہوتا اور میں نے اس (بچہ) کا نام مریم رکھا ہے اور میں اسے اور اس کی نسل کو شیطان مردود سے تیری پناہ میں دیتی ہوں۔ پس اس کے پروردگار نے اس کی نذر کو حسن قبول کا شرف بخشا اور اس کی نہایت عمدہ تربیت کی اور زکریا (علیہ السلام) کو اس کا فیصلہ بنا دیا جب کبھی زکریا (علیہ السلام) محراب میں اس کے پاس جاتے تو اس کے پاس کھانے کی چیزیں پاتے۔ کہتے: اے مریم! یہ تجھے کہاں سے مل گئیں۔ وہ کہتی یہ اللہ کی طرف سے ہیں بچک اللہ جسے چاہتا ہے بغیر حساب کے رزق عطا

فرماتا ہے اس وقت زکریا نے اپنے رب سے دعا کی۔ کہا خدا یا! مجھے اپنی جناب سے نیک اولاد عطا فرما چنگ تو دعاؤں کو سننے والا ہے۔ پس ملائکہ نے انہیں پکار کر کہا جب کہ وہ محراب میں کھڑے ہو کر نماز ادا کر رہے تھے کہ اللہ آپ کو یحییٰ کی خوشخبری دیتا ہے جو کلمت اللہ (یعنی مسیح) کی تصدیق کرے گا اور (قوم کا) مقتدا یا پکا زور اور (اللہ کے) نیکو کار بندوں میں سے ایک نبی ہو گا (زکریا) کہنے لگے۔ خدا یا! میرے لڑکا کیونکر ہو گا؟ حالانکہ میں بوڑھا ہو چکا ہوں اور میری عورت بانجھ ہے۔ فرمایا اسی طرح اللہ جو کچھ چاہتا ہے کرتا ہے۔ کہنے لگے خدا یا! میرے لئے کوئی نشانی مقرر فرما۔ فرمایا تیرے لئے (اس) کی نشانی ہے کہ تو لوگوں سے تین دن تک کوئی بات چیت نہ کر سکے گا مگر اشارے سے۔ اور (بطور شکر یہ) اپنے رب کا کبریت سے ذکر کرتا رہ اور صبح و شام اس کی تسبیح و تقدیس کرو۔

شرح:- گذشتہ رکوع میں بتلایا جا چکا ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے مبعوث ہونے سے پہلے یہودی اور عیسائی علماء نے اپنی اپنی کتابوں سے عملاً منہ موڑ لیا تھا اور تعلیم ربانی کا اصل مقصد فوت ہو رہا تھا۔ لہذا مسلمانوں کو حکم دیا گیا کہ وہ منظم جماعت کی شکل میں تبلیغ حق کے لئے کمر بستہ ہو جائیں اور جماعتی اصولوں پر شدت سے کار بند رہیں اس رکوع میں بیان ہے کہ اب سے لے کر رہتی دنیا تک جو لوگ محبوب خدا بننا چاہیں ان کے لئے اسوۂ محمدی اور شریعت اسلام پر چلنا لازمی و ضروری ہے۔ اتباع شریعت کرنے والوں سے کوئی لفظی سرزد ہوگی تو ان کا معاملہ اللہ سے ہے جو بڑا بخشنے والا مہربان ہے مگر جو لوگ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے اسوہ پر نہیں چلتے اور شریعت کا احترام و عزت پیش خاطر نہیں رکھتے وہ کافر ہیں۔ اور ہر لحاظ سے یہاں اور وہاں خائب و خاسر رہیں گے۔ پھر عیسائیوں کو مخاطب کر کے ارشاد ہوتا ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا ظہور کوئی نئی چیز نہیں تمہاری کتابوں میں یہ بشارت موجود تھی مگر تم نے اپنی کتاب کو پس پشت ڈالا اور اس کی اصل تعلیم اور عہدت کو غلط لفظ کر دیا۔ آؤ! محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی زبان سے اپنے بزرگوں اور نبیوں کے سچے حالات سنو اور ان کے متعلق جو غلط روایات تم نے مشہور کر رکھی ہیں جن کی بنا پر افراط و تفریط میں پڑے ہو۔ انہیں چھوڑ دو۔ اور جو کچھ قرآن نے ہمیں بتا دیا ہے اسی پر کفایت کرو۔ دیکھو! عیسیٰ علیہ السلام جو تمہارے پیغمبر تھے ان کا سلسلہ عمران سے شروع ہوتا ہے۔ عمران کے ہاں کوئی اولاد نہ تھی۔ ان کی بیوی نے اللہ سے دعا مانگی

الْحَاجَّةُ - الْوَالِدَةُ الْبَيْتُ الْمَقْدِسِيِّ الْمَرْبِيِّ الْمَسِينِ الْمَوْكِينِ الْكَاثِبِ - الْحَاجَّةُ



الضُّوْبُ  
الرَّشِيْدُ  
نَوَابِتُ  
بَنَاتِي  
الْبَيْعُ  
النَّادِي  
أَسْوَدُ  
التَّابِعُ  
الضُّقُ  
الْفَنَى  
الْبَحْرِ  
الْقَبِيْبُ  
مَالِكُ  
الْمَلِكُ  
الزُّوْبُ  
الْعَمُو  
الْمُسْتَمُ  
النَّوَابِتُ  
الْمُسْتَمُ  
النَّوَابِتُ  
الْوَالِي  
قَبَابِي  
الضُّقُ  
الْأَجْرُ  
الْوَالِي  
الْبُكْرُ  
الْمَقْدِمُ  
الْمُسْتَوْدِعُ  
القَابُ  
الْمُسْتَمُ  
النَّوَابِتُ  
الْوَالِي  
الْمُسْتَمُ  
الْمُسْتَمُ

**ترجمہ آیات ۴۲-۵۴ :-** اور (یہ بھی یاد کرو) جب ملائکہ نے کہا کہ اے

مریم! اللہ نے تجھے منتخب فرمایا ہے اور (گناہ کی آلائشوں سے) تجھے پاک و صاف کر دیا ہے اور تجھے دنیا کی تمام عورتوں پر فضیلت دی ہے۔ اے مریم! تو اپنے رب کی عبادت نہایت خشوع و خضوع سے کر۔ اسی کے لئے سجدہ ریز ہو اور رکوع کرنے والوں کے ساتھ رکوع کر (اے پیغمبر!) یہ غیب کی خبریں ہیں جو ہم آپ کی طرف وحی کر رہے ہیں اور آپ اس وقت ان کے پاس نہ تھے جبکہ وہ اپنے قلم (بلور قرعہ) پھینک رہے تھے کہ (دیکھیں) کون مریم کا کفیل ہوتا ہے اور آپ اس وقت بھی ان کے پاس موجود نہ تھے جب وہ (اس کفالت کی خاطر) آپس میں جھگڑ رہے تھے (نیز) جب ملائکہ نے کہا تھا کہ اے مریم! اللہ تجھے ایک کلمہ کی بشارت دیتا ہے جو اس کی جانب سے ہے۔ جس کا نام مسیح ابن مریم ہوگا (وہ) دنیا اور آخرت میں معزز اور مقربین میں سے ہوگا اور وہ بچپن اور بڑھاپے میں (یکساں طور پر) لوگوں سے باتیں کرے گا اور نیکو کاروں میں سے ہوگا۔ (مریم نے) کہا خدایا! میرے ہاں کیونکر بچہ پیدا ہوگا۔ حالانکہ مجھے تو کسی بشر نے چھوا تک نہیں۔ فرمایا اسی طرح اللہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے جب وہ کسی امر کا فیصلہ کر لیتا ہے تو صرف اتنا کہ دیتا ہے کہ "ہو" پس وہ ہو جاتا ہے اور (اللہ) اسے کتاب و حکمت اور تورات و انجیل کی تعلیم دے گا اور بنی اسرائیل کی طرف رسول بنا کر (بھیجے گا) کہ (لوگو!) میں تمہارے پروردگار کی طرف سے تمہارے لئے نشانی لے کر آیا ہوں (وہ یہ کہ) میں تمہارے لئے مٹی سے پرندے کی شکل کی چیز بنا دیتا ہوں پھر اس میں پھونک مار دیتا ہوں تو اللہ کے حکم سے وہ اڑنے لگتا ہے اور (خدا کے حکم سے) مادر زاد اندھوں اور کوڑھیوں کو شفا دیتا ہوں اور اللہ کے حکم سے مردوں کو زندہ کر دیتا ہوں اور جو کچھ تم کھاتے ہو اور جو کچھ گھروں میں جمع کرتے ہو اس کی خبر دیتا ہوں۔ چنانچہ ان باتوں میں تمہارے لئے بڑی نشانی ہے اگر تم یقین رکھتے ہو اور (اس لئے آیا ہوں کہ) تورات کی جو مجھ سے پہلے (نازل کی گئی) تھی تصدیق کروں نیز اس لئے کہ بعض وہ چیزیں جو تم پر حرام کر دی گئی تھیں حلال کر دوں اور (دیکھو!) میں تمہارے پروردگار کی جانب سے نشانی لے کر آیا ہوں پس تم اللہ سے ڈرو اور میری پیروی کرو۔ چنانچہ اللہ ہی میرا اور تمہارا پروردگار ہے تو اسی کی عبادت کرو۔ یہی صراطِ مستقیم ہے۔ پھر جب یحییٰ نے ان کے کفر و انکار کو محسوس کیا تو کہا کہ خدا کے راست

الْمَلِكُ الْغَدَاوَسُ وَالشَّيْءُ الْمَوْجِدُ الْمُسْتَوْدِعُ  
لَهُ الْأَسْمَارُ الْخَفِيَّةُ - الْعَقْلُ الْعَبَاتُ الْغَرِيْبُ





مل کر بے باکانہ کام کرے۔ چنانچہ چند روشن دل لوگوں نے اس صدا پر لبیک کہی اور اپنے ایمان کا اعلان کر دیا۔ اس کے بعد انکار حق کرنے والے دشمنوں نے اپنے مخفی طریقوں سے عیسیٰ علیہ السلام کو تنگ کیا۔ اور ان کے حق میں بڑی خطرناک تدبیریں سوچیں۔ مگر ہم نے انہیں بچانا تھا سو بچایا اور ان کے تمام منصوبوں پر پانی پھیر دیا۔ ان کی مخالفت دراصل ہماری مخالفت تھی اور کون صحیح الدماغ انسان کہہ سکتا ہے کہ ہمارے مقابلے پر کسی کا کوئی داؤ فریب چل سکتا ہے۔

ترجمہ آیات ۵۵-۶۳:- (وہ واقعہ یاد کرو) جب اللہ نے کہا تھا کہ اے عیسیٰ! میں تجھے بزرگی بخشے والا اور اپنی طرف اٹھانے والا ہوں اور تجھے مکروں کی صحبت سے پاک کرنے والا ہوں اور ان لوگوں کو جنہوں نے تمہاری پیروی کی انکار حق کرنے والوں پر قیامت تک فوقیت دینے والا ہوں پھر تم (سب) کو میری طرف لوٹ کر آنا ہے تو میں تمہارے درمیان اس بات کا فیصلہ کروں گا جس میں تمہیں ایک دوسرے سے اختلاف ہے۔ پس ان لوگوں کو جنہوں نے (تمہاری پیروی کرنے سے) انکار کر دیا دنیا اور آخرت میں سخت عذاب دوں گا اور انہیں (اس عذاب سے بچانے والا) کوئی مددگار نہیں ملے گا۔ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل بھی کئے انہیں اللہ (ان کی محنتوں کا) پورا پورا بدلہ دے گا اور اللہ ظلم کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔ (اے پیغمبر!) یہ جو ہم آپ کو پڑھ کر سنا رہے ہیں دلائل و آیات اور حکیمانہ مضامین ہیں۔ دراصل عیسیٰ (علیہ السلام) کی مثال بھی خدا کے نزدیک آدم (علیہ السلام) کی مثال کی طرح ہے اسے خدا نے مٹی سے بنایا پھر کہا کہ ”ہو“ پس وہ ہو گیا (یہ) سچی باتیں تمہارے رب کی جانب سے ہیں سو آپ کو شک کرنے والوں میں سے نہ ہونا چاہئے۔ پس آپ کو (مسح کے متعلق) علم ہو چکنے کے بعد بھی جو لوگ اس بارے میں آپ سے کج بجٹی کریں۔ ان سے کہہ دیجئے کہ آؤ ہم اپنے بیٹوں کو بلا لیں تم اپنے بیٹوں کو ہم اپنی مستورات کو بلا لیں تم اپنی مستورات کو اور ہم خود بھی شریک رہیں اور تم بھی شریک رہو پھر عاجزی سے دعا کریں اور جموںوں پر اللہ کی لعنت بھیجیں۔ یقین جانو کہ یہی خبر سچی ہے اور اللہ کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں اور اللہ چٹک غالب اور حکمت والا ہے۔ پس (اے پیغمبر) اگر یہ روگردانی اختیار کریں تو چٹک اللہ قنہ پر دانوں سے خوب واقف ہے۔

**شرح :-** گزشتہ رکوع میں حضرت مریم علیہا السلام کے بعض اجمالی حالات 'حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش، مخالفین کی تخیلی شرارتوں اور آپ کے تبلیغ حق کا کچھ بیان تھا اور یہ تمام اس قسم کے واقعات تھے کہ بغیر وحی کے کسی کو معلوم ہی نہیں ہو سکتے تھے کیونکہ انجیل کی تحریف ہو چکی تھی اور اصل واقعات کی جگہ قصے کہانیاں اور پادہرہ افسانے رائج تھے۔ چنانچہ پیغمبر علیہ السلام کی وساطت سے ان واقعات کو منکشف کر کے اس چیز کو آپ کی صداقت کا نشان ٹھہرایا گیا جو اصحاب بعثت کے لئے بس تھی۔ اس رکوع میں خدائے ذوالجلال کے اس وعدہ کا ذکر ہے جو ذات ہاری تعالیٰ نے اس وقت حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے کیا تھا۔ جب آپ چاروں طرف سے دشمنوں کے زرنے میں پھنس گئے تھے اور جان کے پھاؤ کی کوئی صورت بظاہر نظر نہ آتی تھی اور سب بے ساختہ پکار اٹھے تھے متی نصر اللہ کہ اللہ کی مدد کب پہنچے گی؟ اور ہماری زبوں حالی کب دور ہوگی اور حواریوں سے پوچھا تھا کہ من انصاروی الی اللہ خدا کی راہ میں میرا کون مددگار ہے؟ بارگاہ الہی سے ارشاد ہوا کہ اے عیسیٰ ٹھہرانے کی کوئی بات نہیں۔ میں تمہیں بزرگی بخشے والا ہوں اور کوئی دشمن تمہارا بل تک بیکانہ کر سکے گا۔ میں تمہیں اپنی طرف اٹھاؤں گا اور جو الزامات بدہامن لوگوں نے تم پر لگا رکھے ہیں ان سب سے تمہیں پاک کر دیا جائے گا نیز جو لوگ تمہاری تعلیم پر عمل پیرا ہوں گے وہ تمہارے ان دشمنوں یعنی یہود پر قیامت تک فائق رہیں گے اور تمہارے لذت دینے والوں کو دونوں جہنم میں سخت عذاب دیا جائے گا پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش کے حقائق خود بیسیائیوں اور دیگر فرقوں میں جو غلط حلو روایات چلی آ رہی تھی جن کی وجہ سے ان کے اعتقالات کفر کے حامل ہو گئے تھے ان کی بوضاحت تردید کر دی اور فرما دیا کہ عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش تمہارے مورث اعلیٰ حضرت آدم علیہ السلام کی پیدائش کی مانند ہے۔ ان کا کوئی باپ نہ تھا صرف ایک "کن" کہہ کر ہم نے انہیں پیدا کر دیا تم کوئی اور بدگمانی نہ کرو اور خواہ مخواہ مریم علیہا السلام پر کوئی تمہمت نہ لگاؤ۔ نہ دور از کار تو ملیں تلاش کرو بس اس قدر سمجھ لو کہ ہم جو کچھ پیدا کرنا چاہیں وہ کر سکتے ہیں۔ اور اگرچہ تمہارے خیال کے مطابق عیسیٰ کا اس طرح پیدا ہونا عمل ہے مگر یقین جانو ہم نے اسی طرح اسے پیدا کیا۔ پھر ارشاد ہوتا ہے کہ اے پیغمبر! اگر اب بھی سننے والوں کو اس بات کا یقین نہ آئے تو انہیں مہلکہ کی دعوت دو اور جموںوں پر خدا کی

النَّاجِدَ - اَلْوَجْدَ اَلْبَیِّنَ اَلْبَحْرِیْنَ - اَلْوَلِیَّ - اَلْمُتَمِّنَّ - اَلْمُؤَكِّدَ - اَلْمَبِیْثَ - اَلْمُحِیثَ

لعنت بھیجو اور یقین جانو کہ یہی واقعات سچے ہیں جو بیان کر دیئے گئے ہیں اور خدا کو ہر امر کی حکمت معلوم ہے اور ہر کام پر قدرت ہے۔

ترجمہ آیات ۶۳-۷۱:- (اے پیغمبر! ان سے) کہہ دیجئے کہ اے اہل کتاب! آؤ ایک بات پر (متفق ہو جائیں) جو تمہارے ہمارے درمیان یکساں ہے یہ کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی عبادت نہ کریں نہ اس کا کسی کو شریک ٹھہرائیں اور نہ اللہ کو چھوڑ کر ایک دوسرے کو اپنا رب قرار دیں۔ پھر اگر وہ منہ موڑ لیں تو کہہ دیں کہ شاہد رہنا ہم تو فرمانبردار ہیں اے اہل کتاب! تم ابراہیم (علیہ السلام) کے بارے میں کیوں جھگڑتے ہو۔ حالانکہ تورات اور انجیل تو ان کے بعد نازل کی گئی تھیں۔ کیا تم (انتابھی) نہیں سمجھتے۔ (دیکھو!) تم وہ لوگ ہو کہ جس بات کا تمہیں قدرے علم تھا۔ اس میں تم نے کج بخشی کی مگر جن باتوں کا تمہیں بالکل علم نہیں ان میں کیوں جھگڑتے ہو؟ اور اللہ (ہر بات) جانتا ہے اور تم (کچھ بھی) نہیں جانتے۔ ابراہیم (علیہ السلام) نہ تو یہودی تھے اور نہ نصرانی بلکہ حق پسند اور بندۂ فرمانبردار تھے۔ اور مشرکوں میں سے نہ تھے۔ ابراہیم (علیہ السلام) کے نزدیک تر وہ لوگ ہیں جنہوں نے ان کی یہودی کی۔ اور یہ نبی (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور اللہ مومنوں کا دوست ہے اہل کتاب کا ایک فریق چاہتا ہے کہ (کسی طرح) تمہیں گمراہ کر دے حالانکہ وہ (اس طرح) صرف اپنے آپ کو گمراہ کرتے ہیں اور سمجھتے نہیں۔ اے اہل کتاب! تم اللہ کی آیتوں سے کیوں انکار کرتے ہو حالانکہ تم (اس صداقت پر) گواہ ہو۔ اے اہل کتاب! تم حق و باطل کو کیوں غلط نظر کرتے ہو اور صداقت کو کیوں چھپاتے ہو؟ حالانکہ تم (حقیقت کو) جانتے ہو۔

شرح:- گزشتہ رکوع میں عیسائیوں کو بالخصوص اور عوام الناس کو بالعموم یہ بتایا گیا تھا کہ عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش کے جو واقعات تم میں مشہور ہیں وہ قطعاً "غلط" ہیں اور گمراہ کن۔ تم اصلیت کو نہیں سمجھتے پھر یہ بتایا کہ حضرت مسیح علیہ السلام کی پیدائش کس طرح ہوئی انہوں نے کیا تبلیغ کی۔ یہود نے کس طرح انہیں ستایا اور ہم نے کس طرح اپنی حفاظت میں لیا۔ اس رکوع میں عیسائیوں سے خطاب کر کے پیغمبر علیہ التیمۃ والسلام کی ذہنی کمزوری کو بیان کیا ہے کہ دیکھو! اگر تمہیں اسلام لانے میں کچھ تامل ہے تو پوری طرح انجیل ہی کی تعلیم پر چلو۔ کیونکہ تمام مذاہب کے بنیادی اصول ایک ہی ہیں۔ مثلاً "خدا ایک ہے اس

کے سوا کوئی دوسرا معبود نہ ہو۔ صرف اسی ایک کی عبادت کرو اس کے ساتھ ذات اور صفات میں کسی کو شریک نہ بناؤ۔ نہ کسی کو اپنا کارساز سمجھو۔ کارساز حقیقی وہی خدا ہے پکڑا ہے پس اسی کی فرمائندگی کرو۔ دوسرے یہ کہ آپس کی پھوٹ اور گروہ بندی سے بچو۔ ہم تم اور یہودی سب حضرت ابراہیم علیہ السلام کو اپنا پیغمبر سمجھتے ہیں۔ آؤ انہیں کی تعلیم پر کاربند ہو جائیں اور بالفعل مخصوص مسائل سے بحث نہ کریں۔ دیکھ لو تورات اور انجیل حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بعد نازل ہوئی تھیں وہ نہ تو یہودی تھے اور نہ عیسائی بلکہ ایک بچے فرمائندہ خدا تھے اور شرک سے بے حد بیزار تم بھی اسی جلیل القدر ہستی کی اتباع کرو۔ دیکھو! غلط باتوں سے کچھ فائدہ حاصل نہیں ہوتا۔ جس طرح زہلی طور پر حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تعلیم و حکم کر کے اور ان سے بڑی بڑی خوش اعتقادات رکھتے ہو۔ اسی طرح عملاً بھی ان کی تعلیم پر چلو۔ عمل ہی منتہی مقصود ہے۔ عمل ہی نجات کا سامان ہے۔ عمل ہی منتہی تورات و انجیل ہے۔ دیکھو! اگر حضرت ابراہیم علیہ السلام کے صحیح جانشین بننا چاہتے ہو تو ان کی پیروی کرو۔ پیغمبر علیہ السلام اور جماعت المسلمین بھی تمہاری طرح ان کو تسلیم کرتی ہے اور عملاً بھی انہیں کے اسوہ پر کاربند ہے۔ لہذا یہ لوگ بجا طور پر ان کے صحیح جانشین کہلا سکتے ہیں اور ایسے ہی لوگوں کو ہماری رفاقت حاصل ہوتی ہے۔ تیسرے یہ کہ حق بیانی کو ہاتھ سے نہ دو اور تورات و انجیل کو نہ چھپاؤ چوتھے یہ کہ ضد و عناد کے جذبہ کو دل سے نکل کر پوری انصاف پسندی سے دینی معاملات کو سوچو اور صحیح تعلیم کی رہنمائی میں اپنی عاقبت سنوارنے کی فکر کرو۔

ترجمہ آیات ۷۲ - ۸۰ :- اور اہل کتاب کے ایک گروہ نے کہا کہ مسلمانوں پر جو (کلام) نازل ہوا ہے اول روز اس پر ایمان لاؤ اور آخر روز انکار کرو۔ ممکن ہے کہ وہ پلٹ جائیں اور صرف اسی کی بات مانو جو تمہارے دین کی پیروی کرنے والا ہو (اے پیغمبر!) آپ کہہ دیجئے کہ (اصل) ہدایت وہی ہے جو اللہ کی ہدایت ہے (اور کہتے ہیں) یہ تسلیم نہ کرو جیسا (دین) تمہیں دیا گیا ہے ویسا ہی کسی اور کو بھی دیا گیا ہے یا یہ لوگ تم سے تمہارے خدا کے ہاں جھگڑا کریں گے (یہ بھی) کہہ دیجئے کہ فضل تو اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے جسے چاہتا ہے دیتا ہے اور اللہ بڑی وسعت اور بڑے علم والا ہے وہ جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت سے مخصوص کر لیتا ہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔ اور اہل کتاب میں سے بعض ایسے بھی ہیں

الرَّابِعُ - الْوَالِدُ الْفَيْتُومَ - الْبَيْتُ الْفَيْتُومَ الْوَالِدِي - الْفَيْتُومَ الْوَالِدِي - الْوَالِدِي - الْوَالِدِي - الْوَالِدِي

جنہیں اگر خزانے کا امن بنا دو تو وہ (بیز) تمہیں واپس دیدیں اور ان میں سے بعض ایسے  
بھی ہیں کہ اگر تم ان کے پاس ایک دن بھی امانت رکھ دو تو وہ تمہیں واپس نہ دیں مگر یہ کہ  
ان کے سر پر کھڑے رہو یہ اس واسطے ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ باخاندوں کے بارے میں (بہر)  
معاہلی کا) ہم پر کوئی مواخذہ نہیں اور (ایسا کہہ کر) اللہ پر جھوٹ بولتے ہیں حالانکہ وہ  
(اصل بات کو) جانتے ہیں۔ ہاں جو اپنا قول و قرار پورا کرے اور اللہ سے ڈرے یقین جانو  
اللہ ایسے مستقیبوں کو محبوب رکھتا ہے۔ چٹک وہ لوگ جو اللہ کے عہد اور اپنی قسموں پر قلیل  
(دنیاوی) مغلوفہ لیتے ہیں ان لوگوں کا آخرت میں کوئی حصہ نہیں نہ ان سے اللہ قیامت  
کے دن کلام کرے گا نہ ان کی طرف دیکھے گا اور نہ انہیں (گناہوں سے) پاک کرے گا اور  
ایسے لوگوں کے لئے دردناک عذاب ہے۔ اور چٹک ان میں سے ایک گروہ ایسا ہے جو  
(پڑھتے دیت) کتاب کو الٹا دیتا ہے (اور کچھ کچھ پڑھ دیتا ہے) تاکہ تم سمجھو کہ یہ کتاب  
اللہ میں ہے حالانکہ وہ کتاب الہی میں نہیں۔ اور کہتے ہیں کہ یہ اضافہ اللہ کی جانب سے ہے  
حالانکہ وہ اللہ کی جانب سے نہیں اور اللہ پر جھوٹ بولتے ہیں حالانکہ وہ جانتے ہیں کہ  
انسان کے لئے یہ زیبا نہیں کہ اللہ اس کو کتاب، حکمت اور نبوت عطا کرے (اور) پھر وہ  
لوگوں سے کہنے لگے کہ خدا کو چھوڑ کر میرے بندے بن جاؤ۔ بلکہ (وہ تو یہی کہے گا) "تم  
خدا پرست بن جاؤ" اس لئے کہ تم کتاب الہی کی تعلیم دیتے ہو اور اس لئے کہ تم اس کو  
پڑھتے ہو اور نہ یہ کہے گا کہ تم ملائکہ اور انبیاء کو اپنا رب سمجھو۔ کیا وہ تمہیں کفر کی  
تعمین کرے گا اس کے بعد کہ تم اسلام قبول کر چکے ہو۔

شرح: - گذشتہ رکوع میں اہل کتاب سے کہا گیا تھا کہ اگر تم مذہب کے بنیادی اصولوں  
کو قائم کر لو تو تمام نزاع اٹھ جائے چونکہ تم سب حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ماننے والے  
ہو لہذا اگر اور نہیں تو انہیں کی تعلیم پر عمل پیرا ہو جاؤ تاکہ تم میں اتفاق کامل پیدا ہو۔ اس  
رکوع میں یہ بتایا گیا ہے کہ مسلمانو! اب جبکہ تم اعلان حق کے لئے کمر بستہ ہو گئے ہو چاہئے  
کہ انکار حق کرنے والوں کے ہتھکنڈوں اور ان کے طریقوں اور چال بازیوں سے پوری طرح  
واقف رہو تاکہ کسی وقت غلط قدم نہ اٹھے دیکھو! تمہارے مخالفین کا ان دنوں یہ طریقہ ہے  
کہ ان میں سے بعض اپنی جماعت کے صلاح مشورے سے چند ساعتوں کے لئے بظاہر  
اسلام قبول کر لیتے ہیں اور پھر اچانک کسی وقت جبکہ وہ موزوں خیال کرتے ہیں اس سے

اپنی علیحدگی کا اعلان کر دیتے ہیں اور اس طرح اپنے ان سادہ لوح بھائیوں کو دھوکہ دینا چاہتے ہیں جو اسلام کی طرف مائل ہوں۔ وہ اپنے اس فعل سے یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ ”ہم نے اسلام کے اندر وہ تمام حالات معلوم کر لئے ہیں اور اس نتیجہ پر پہنچے ہیں کہ یہ دین حق نہیں ہے لہذا تم بچے رہنا“ ارشاد ہوتا ہے مسلمانو! یہ باتیں تمہاری دل شکنی کا باعث نہ ہوں۔ تمہیں یاد رکھنا چاہئے کہ جب تک وہ تمہارے ساتھ نہ مل جائیں یا تم ان کے ساتھ نہ ملو تب تک یہ سلسلہ یونہی جاری رہے گا۔ یہ لوگ اس واسطے بھی تمہاری مخالفت کرتے ہیں کہ وہ اپنے زعمِ باطل میں ہدایت پر ہیں اور ان کے علاوہ سب لوگ راہِ ہدایت سے بھٹکے ہوئے ہیں حالانکہ اصل یہ ہے کہ خدا کی ہدایت سب کے لئے عام ہے کسی کے لئے خاص نہیں جو طلب کرتا ہے پاتا ہے جو مستحق ہوتا ہے حاصل کرتا ہے اور چونکہ انہوں نے ہمارے احکام کو ایک ایک کر کے توڑ ڈالا ہے اس لئے ضرورت تھی کہ نبوت و حکومت کی نعمتیں دوسروں کے سپرد کر دی جائیں جو مستحق ہیں اور ان کے غرور بے جا کو صدمہ پہنچایا جائے اور انہیں بتا دیا جائے کہ اللہ کی یہ نعمتیں کسی خاص قوم کے ساتھ مخصوص نہیں ہیں اس سے آگے ارشاد ہوتا ہے کہ لوگو! جو شخص اپنے رب کا خائن ہے وہ تمہارا بدرجہ اولیٰ خائن ہو گا وہ جو خدا کا باپنی ہے وہ اس سے کہیں بڑھ کر تمہارا باپنی ہو گا۔ وہ جو خدا کا شکر گزار نہیں وہ تمہارا شکر گزار کب ہو سکتا ہے۔ مثلاً ”یہود اور نصاریٰ ہی کو دیکھ لو۔ وہ خدا کے خائن ہیں۔ اس کے احکام کو پس پشت ڈالتے ہیں۔ اس کا ڈر دلوں سے بھلا رکھا ہے۔ نتیجہ یہ ہے کہ وہ لوگوں سے بدرجہ اولیٰ خیانت کرتے اور بد معاملگی سے پیش آتے ہیں مگر سب یکساں نہیں بعض اچھے بھی ہوتے ہیں۔ ان اچھے لوگوں کے پاس مال و دولت کے خزانوں کے خزانے بھی بطور لمانت رکھے جائیں۔ تو بوقت ضرورت بلا چون و چرا واپس کر دیتے ہیں۔ مگر بہتوں کا یہ حل ہے کہ انہیں روپے دو روپے کی رقم بھی لمانت رکھنے کے لئے دی جائے تو نگل جانے کی فکر میں رہتے ہیں اور واپس دینے کا ہم نہیں لیتے۔ حتیٰ کہ انہیں جھک کر کے کسی نہ کسی طرح اپنی رقم وصول کی جائے۔ یہ لوگ اس واسطے خائن ہو جاتے ہیں کہ اپنے گروہ یا فریقے کے علاوہ دوسروں کی فلاح و بہبود سے بالکل بے پروا ہوتے ہیں۔ بلکہ یہ اعتقاد رکھتے ہیں کہ فیر مذہب والوں خصوصاً مسلمانوں کا نقصان کر دینے اور ان کا مال جائز و ناجائز طریقوں سے کھا جانے میں کوئی گناہ نہیں۔ یہاں یہ

الْمُحْسِنِينَ - الْوَالِدَاتُ الْغَيْرَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْغَيْرَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْغَيْرَاتُ - الْوَالِدَاتُ الْغَيْرَاتُ

لیفہ، اشارہ ہے کہ مسلمانو! خیانت اور بد خواہی نہایت بری شے اور گناہگاری کا سامان ہے تم کسی حالت میں اپنیوں پر ایسوں سے خیانت نہ کرنا۔ کسی کو نقصان نہ پہنچانا کسی کی بد خواہی میں حصہ نہ لینا ورنہ تم میں اور یہود و نصاریٰ میں کوئی فرق نہ ہوگا۔ جس عذاب کے وہ مستوجب قرار دیئے جائیں گے۔ وہی عذاب تمہیں جھیلنا ہوگا جو عتاب ان پر نازل ہوگا وہی بدرجہ اولیٰ تم پر نازل کیا جائے گا۔ اگر انقاء چاہتے ہو اور محبوب خدا بننے کا شوق ہے تو اپنے قول و قرار کو پورا کرو اور وعدوں کو وفا کرو اور اگر تم نے چند روزہ دنیاوی فائدوں کے لئے دیانتداری اور خیر خواہی کے جذبہ سے بے پروائی برتی، خدا کے احکام کی تصحیک کی اور سچی جموئی قسموں سے دوسروں کو دھوکہ دے کر فائدہ اٹھایا تو قیامت کے دن جب ہمارے روبرو مجرمانہ حالت میں پیش کئے جاؤ گے تو جس طرح تم نے ہم سے بے پروائی برتی تھی اسی طرح ہم تم سے بے پروائی برتیں گے اور دردناک اور ہوشربا سزاؤں کا تمہیں سامنا ہوگا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ بھلا جو لوگ اتنے جری ہوں اس قدر بے خوف اور بے پرواہ واقع ہوئے ہوں کہ ناواقف لوگوں کے سامنے خود تراشیدہ فقرہوں اور اپنے کلام کو خدا کا کلام کہہ کر پیش کریں اور کتاب اللہ کے بالکل منافی اعتقادات اور باطل تعلیمات کو رائج کریں۔ تمہیں ان سے کیا توقع ہو سکتی ہے وہ تو خدا پر افترا پردازی سے نہیں ڈرتے تو تم سے کیا ڈریں گے۔ وہ جس نے انہیں پیدا کیا، اتنا بڑا کیا اور عقل و شعور دیا۔ اس کے احسان مند نہ ہوئے تم کیونکر ان سے بھلائی کی توقع رکھ سکتے ہو۔ ارشاد ہوتا ہے کہ کسی نبی نے آج تک بجز اس کے کوئی تعلیم نہیں دی کہ لوگو! خدا کے بندے اور اس کے فرمانبردار بن کر رہو۔ کتاب اللہ کو پڑھو اور پڑھاؤ۔ اور امن و چین اور صلح و آشتی کی زندگی بسر کرو۔ نہ عیسیٰ علیہ السلام نے اپنے معبود ہونے اور خدا کا بیٹا ہونے کی تعلیم دی نہ دوسرے کسی نبی نے اور نہ ہی یہ کسی نبی کے شایان شان ہے۔ لوگ جو چاہتے ہیں خود ہی عقیدے بنا لیتے ہیں اور نبیوں کو خواہ مخواہ بدنام کرتے ہیں۔

**ترجمہ آیات ۸۱-۹۱:-** اور (اے لوگو! اس واقعہ کو یاد کرو) جب اللہ نے نبیوں سے عہد لیا کہ میں جو تمہیں کتاب و حکمت عطا کروں پھر تمہارے پاس کوئی رسول آئے جو ان چیزوں کی جو تمہارے پاس ہیں تصدیق کرے تو تم ضرور اس پر ایمان لانا اور (تبلیغ حق میں) اس کی مدد کرنا (پھر) فرمایا کہ کیا تم اقرار کرتے ہو اور میرا یہ عہد قبول کرتے ہو؟



کوئی اختلاف نہ ہونا چاہئے اس میں لطیف اشارہ اس طرف ہے کہ یہود و نصاریٰ کو جنگ و جدل ترک کر کے حقائق اسلامی کو مان لینا چاہئے کیونکہ تمام انبیاء ایک دوسرے کی تصدیق پر مجبور ہیں۔ ان میں اور ان کی تعلیمات میں کوئی اختلاف نہیں اور اسلام تو دین فطرت ہے۔ لہذا کوئی اس دین سے انحراف نہ کرے اور درحقیقت دیکھو تو زمین و آسمان کی تمام کائنات عتقہ "اس بات پر مجبور ہے کہ وہ اسی دین فطرت کی پیروی کرے۔ لہذا اے دعوت ایمان کو قبول کرنے والو! کہو کہ ہم خدا پر خدا کی کتاب قرآن پر اور اس سے پہلے جس قدر انبیائے برحق ہو چکے ہوں ان سب کی تعلیمات پر ایمان لائے ہیں اور ان میں سے کسی کو دوسرے سے الگ نہیں سمجھتے۔ لوگو! انہی تعلیمات سمیعہ کے مجموعے کا نام "دین اسلام" ہے۔ اگر تم میں سے کوئی شخص ان بنیادی اصولوں کی اعتقاد "یا عملاً" نافرمانی کرے تو یقیناً "وہ سخت نقصان میں رہے گا اور پھر خواہ وہ کسی دین کا قیام کیوں نہ ہو۔ اس کا کوئی عمل مقبول نہ ہوگا۔ دیکھو! تم روز ازل ہی سے اسلام کی فرمانبرداری کا عہد کر چکے ہو۔ پھر کس طرح اس سے روگردان ہوتے ہو۔ پھر یہ ساریوں اور یہودیوں سے خطاب کر کے ارشاد کیا ہے کہ تم میں سے بعض نیک نماند علماء نے تسلیم کر لیا ہے کہ تمام نشانات صداقت جو محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی آمد پر ظاہر ہونے تھے ہو چکے ہیں اور محمد مصطفیٰ احمد مجتبیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نبی برحق ہیں پھر تمہیں کیا تامل ہے کہ پیغمبر علیہ السلام کے ہاتھ پر بیعت نہیں کرتے۔ سنو! جو کوئی پیغمبر اسلام کو نہ مانے اس پر اللہ کی ملامت کہہ کی اور تمام لوگوں کی لعنتیں ہوں گی اور متعدد طریقوں سے اسے عذاب دیا جائے گا اور یہ عذاب چند روزہ نہیں ہوگا۔ بلکہ ہمیشہ اسی میں رہتا ہوگا اور پھر یہ بھی یاد رکھو کہ ہماری عدالت تمہاری دنیاوی عدالتوں کی طرح نہیں کہ جہاں مجرم اپنے گناہوں کے بدلے عوض معاوضہ لے کر چھوٹ سکتا ہے۔ ہمیں تو زمین و آسمان کے اندر جو ظالم ہے اسے سونے سے پر کر کے بھی بطور نذیہ دو گے تو قبول نہ ہوگا اور تمہیں اپنی سیاہ کاریوں کی پاداش میں ضروری عذاب برداشت کرنا ہوگا۔

ترجمہ آیات ۹۲-۱۰۱:- تم ہرگز نیکی (کادرجہ) حاصل نہیں کر سکتے تا وقتیکہ اس چیز میں (اللہ کی راہ میں) خرچ نہ کرو جو تمہیں پسند ہو اور جو کچھ بھی (اس کی راہ میں) خرچ کرتے ہو اللہ اس کو خوب جانتا ہے کھانے کی تمام چیزیں بنی اسرائیل کے لئے حلال

تھیں۔ بجز ان اشیاء کے جو یعقوب نے خود اپنے اوپر حرام ٹھہرائیں، پھر اس کے کہ تورات نازل ہو (اے پیغمبر!) ان سے کہہ دیجئے کہ اگر تم سچے ہو تو تورات لاؤ اور اسے پڑھو پھر اس کے بعد بھی جو اللہ پر جھوٹ باندھے تو ایسے ہی لوگ ہیں جو عد اعتدال سے تجاوز کرنے والے ہیں۔ (اے پیغمبر!) کہہ دیجئے کہ اللہ نے سچ فرمایا ہے پس تم ابراہیم کے طریقہ کی پیروی کرو جو حق پسند تھے اور مشرکوں میں سے نہ تھے۔ بھگ پھلا کھر جو لوگوں کے لئے مقرر کیا گیا وہ وہ ہے جو کہ میں ہے۔ برکت والا ہے اور دنیا جہان کے لئے (مرکز) ہدایت ہے۔ اس میں (دین حق کی) روشن نشانیاں ہیں جن میں ایک مقام ابراہیم ہے جو بھی اس (کی حدود) میں داخل ہو جائے وہ امن و حفاظت میں ہے اور اللہ کی طرف سے لوگوں پر فرض ہے کہ جو اس تک پہنچنے کی طاقت رکھے وہ خانہ کعبہ کا حج کرے اور جو انکار کرے تو (یاد رہے کہ) اللہ تمام دنیا سے بے نیاز ہے۔ کہہ دیجئے اے اہل کتاب! تم کیوں اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہو حالانکہ تم جو کچھ کرتے ہو اللہ اس پر شاہد ہے۔ کہہ دیجئے اے اہل کتاب! تم اس شخص کو اللہ کی راہ سے کیوں روکتے ہو جو ایمان لا چکا ہے۔ تم اس راہ میں عیب کے متلاشی رہتے ہو۔ حالانکہ (حقیقت سے) باخبر ہو اور (یاد رکھو) اللہ تمہارے اعمال سے غافل نہیں۔ اے ایمان والو! اگر تم اہل کتاب کے کسی گروہ کی اطاعت قبول کرو گے تو وہ تمہیں تمہارے ایمان لانے کے بعد بھی کافر بنا دیں گے اور تم کس طرح کفر اختیار کرو گے حالانکہ تمہیں اللہ کے احکام پڑھ کر سنائے جاتے ہیں اور اس کا رسول بھی تم میں موجود ہے اور (یاد رکھو) جس نے اللہ (کے دین) کو مضبوطی سے پکڑا۔ یقیناً "اسے سیدھی راہ دکھادی گئی۔"

شرح :- گذشتہ رکوعوں میں انسان کو وہ خوفناک وقت یاد دلایا گیا تھا جب اسے خدا کے رو بہ پیش ہونا اور اپنے اعمال کی جزا پانا ہے۔ نیز دروغ گو علماء کو تنبیہ کی گئی تھی کہ ان کا جھوٹ ہی ان کے لئے وبال جان ثابت ہوگا۔ لہذا چاہئے کہ ابھی سے سنبھل جائیں۔ یہاں یہود اور نصاریٰ سے خطاب ہے اور فرمایا ہے کہ اصل دین وہی ہے جو اب تمہارے سامنے پیش کیا جا رہا ہے اور تمہارے تمام اعتراضات یا تو بے ہیں یا لاعلمی پر مبنی ہیں۔ مثلاً "آج حرام سمجھتے ہو ان میں سے کھانے پینے کے لائق جس قدر اشیاء ہیں وہ سب ابتداء میں حلال تھیں۔ پھر خود تم لوگوں نے ناموسی سے ان میں سے

اناجہ۔ اناجہ النیونم۔ ایتہ المینہ المصنوی الزلی۔ النینم النویکینا۔ قیامت۔ المحدث

آخبر  
نشون  
السلام  
شہید  
عادل  
قائم  
چون  
مذہب  
غیب  
تربیت  
مطہر  
مذکر  
منسہر  
مختار  
مختار  
مختار  
سراج  
نیت  
ذکر  
تکلیف  
کلیف  
نیف  
بی لطف  
تاہن  
ظاہر  
آہر  
اقل  
قول  
نور  
الزمنہ  
نیف  
سستی  
مظہر  
قوتی  
نور

بعض اشیاء کو حرام کر دیا۔ اور وہ حرام ہو گئیں۔ اگر تم توہرات کا غور و فکر سے مطالعہ کرو تو یہ بات وہیں سے تمہیں مل جائے۔ دوسرا تمہارا یہ کہنا کہ قدیمی عبادت گاہ بیت المقدس ہے سراسر غلط ہے کیونکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے سب سے پہلے انسان کی عبادت گاہ مکہ معظمہ میں قائم کی تھی اور خود بھی وہیں ایک عرصہ تک عبادت گزار رہے۔ پھر اگر تم ابراہیم علیہ السلام کی اتباع کا دم بھرتے ہو تو خانہ کعبہ کو اپنا مرکز ہدایت اور جائے عبادت تصور کرو۔ دیکھ لو۔ صداقت کے جو نشانات مکہ معظمہ کی عبادت گاہ سے ظاہر ہو رہے ہیں وہ اور کہیں نہیں۔ مثلاً "حضرت ابراہیم علیہ السلام جہاں خدا کی عبادت کیا کرتے تھے وہ جگہ آج تک اسی طرح قائم ہے اور دنیا میں مشہور چلی آتی ہے دوسرے یہ کہ حدود حرم کے اندر جو شخص آ جائے وہ دشمن کے خوف سے ہر طرح مامون و محفوظ رہتا ہے۔ تیسرے یہ کہ صرف اسی زیارت گاہ کی نسبت خدا کی طرف سے یہ احکام صادر ہوئے ہیں کہ اگر تمہیں سفر کی استطاعت ہو تو تم اس کے حج کے لئے تمام اطراف و آکنٹ عالم سے آؤ۔ اس کے علاوہ کوئی جگہ ایسی نہیں جس کے متعلق اس نے حکم دیا ہو کہ اس کی زیارت بھی ضروری ہے۔ کیا یہ نشانات تمہارے لئے کافی نہیں ہیں۔

سالہا سال تک پے در پے لفظ کاریوں میں جھگڑا رہنے اور حق و صداقت پر چلنے والوں کی مخالفت کرنے سے یہود جس طرح اپنی طبائع کو مسخ کر چکے تھے اس کا لازمی نتیجہ یہی تھا کہ نہ ان پر اعتماد کیا جائے اور نہ انہیں دوست بنایا جائے بلکہ ان سے بالکل الگ تھلگ رہ کر عملاً "اسلام کی تعلیم اور اس کے محاسن سے انہیں متاثر کیا جائے۔ تاکہ وہ مشاہدہ کر سکیں۔ فی الحقیقت اسلام ہی وہ دین ہے جو مذہب کی حقیقی روح کو پیش کرتا ہے اور تمام قسم کی افراط و تفریط سے پاک ہے۔ یہاں مسلمانوں کو ایک قسم کی تنبیہ کر دی گئی ہے کہ اگر تم ان لوگوں کو جو احاطہ اسلام کے اندر نہیں دوست بناؤ گے اور ان کی صحبت اختیار کرو گے تو وہ تمہیں بھی اپنی طرح کافر و منکر بنا دیں گے لہذا ان سے اجتناب کرنا ہی مناسب ہے۔ اور تمہیں اغیار کی ضرورت بھی نہیں کیونکہ تمہاری ہر قسم کی رہنمائی اور تمام ضروریات بخیر اسلام اور ہمارا کلام پوری کر سکتے ہیں۔ یاد رہے کہ اگر اس کے بعد بھی ان سے ساز باز رکھو گے تو تمہیں بھی انہیں میں سے شمار کیا جائے گا۔

ترجمہ آیات ۱۰۲-۱۰۹:- اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا اس سے ڈرنے کا

جملہ مذاہب شرعی مشہور منقول اللہ سے اللہ علیہ وسلم صوری . عادل . شاہد . رشید . انیس . داہ . شاب . حدیث

حق ہے اور مرد تو صرف اس حالت میں کہ تم مسلمان ہو۔ اور سب کے سب مل کر اللہ کی  
رسی کو مضبوط پکڑے رہو اور باہمی اختلاف سے بچو اور اللہ کے تم پر جو اعمال ہیں  
انہیں یاد کرو۔ جب تم (ایک دوسرے کے دشمن تھے پھر اس نے تمہارے دلوں میں محبت  
وآل دی سو تم اس کی عنایت سے بھائی بھائی ہو گئے اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے پر  
(کھڑے) تھے پس اللہ نے تمہیں اس سے بچایا اسی طرح اللہ اپنی آفتوں کو تمہارے لئے  
کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم ہدایت پاؤ۔ اور تم میں سے ایک گروہ ایسا بھی ہوتا  
چاہئے جو نیکی کی طرف بلائے، اچھے کاموں کا حکم دے اور برائی سے باز رکھے اور ایسے ہی  
لوگ کامیاب رہیں گے۔ اور تم ان لوگوں کی مانند نہ ہونا جو متفرق ہو گئے اور واضح احکامِ پیا  
لینے کے بعد بھی ایک دوسرے سے اختلاف کرنے لگے اور ایسے ہی لوگوں کے لئے بہت  
بڑا عذاب ہے جس روز بعض چہرے روشن ہوں گے اور بعض سیاہ پڑ جائیں گے تو وہ لوگ  
جن کے چہرے سیاہ پڑ جائیں گے (ان سے کہا جائے گا) کیا تم نے ایمان لانے کے بعد کفر  
انتیاریا کیا تھا پس کفر کی وجہ سے عذاب کا مزہ چکھو اور وہ لوگ جن کے چہرے روشن ہوں  
گے وہ اللہ کی آغوشِ رحمت میں ہوں گے (اور) اس میں ہمیشہ رہیں گے یہ اللہ کی آیتیں  
ہیں جو ہم آپ کو صحیح صحیح طور پر پڑھ کر سناتے ہیں اور اللہ لوگوں پر ظلم نہیں کرنا چاہتا اور  
اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور (انجام کار) سب امور  
اللہ ہی کی طرف لوٹائے جائیں گے۔

شرح:۔ گذشتہ رکوع میں یہود و نصاریٰ کے اعتراضات کے جوابات دیئے گئے تھے  
اور اہل علم کی غلط فہمیوں کا ازالہ کیا گیا تھا اور بتایا گیا تھا کہ اگر مسلمان ہر قسم کی افراط و  
تفریط اور بیرونی وسوسہ اندازی سے بچتا چاہیں تو ان کے لئے یہود اور بے خطا راستہ یہی  
ہے کہ مسلمانوں کے سوا دوسروں کو نہ اپنا دوست سمجھیں نہ ان سے کوئی توقعات رکھیں  
یہاں ارشاد ہوتا ہے کہ یہود و نصاریٰ اور دیگر گمراہ امتوں کے حالات جن کا اجمالاً ذکر ہو  
چکا ہے وہ تمہارے لئے درسِ عبرت ہیں ان تمام خرابیوں کا یہ علاج ہے کہ تم ہر حال میں  
خدا سے ڈرو۔ ظاہر و باطن میں اپنے پر ایوں میں خوشی اور حمی میں ہنگامی اور کشائش میں  
غرضیکہ زندگی کے تمام مراحل میں خالص و مخلص ہو کر رہو سب کے سب ایک دستور  
العن یعنی قرآن کریم کی تعلیم پر سختی سے کاربند ہو جاؤ۔ گروہ بندی سے باز رہو۔ بھائی

الْبَابُ - الْوَجْدُ الْبَيْدُ الْعَلِيِّ - الْوَجْدُ - الْبَيْدُ الْوَكِيلُ - الْوَكِيلُ - الْوَكِيلُ - الْوَكِيلُ - الْوَكِيلُ

سورۃ  
توبہ  
آیت  
۱۰۴  
۱۰۵  
۱۰۶  
۱۰۷  
۱۰۸  
۱۰۹  
۱۱۰  
۱۱۱  
۱۱۲  
۱۱۳  
۱۱۴  
۱۱۵  
۱۱۶  
۱۱۷  
۱۱۸  
۱۱۹  
۱۲۰  
۱۲۱  
۱۲۲  
۱۲۳  
۱۲۴  
۱۲۵  
۱۲۶  
۱۲۷  
۱۲۸  
۱۲۹  
۱۳۰  
۱۳۱  
۱۳۲  
۱۳۳  
۱۳۴  
۱۳۵  
۱۳۶  
۱۳۷  
۱۳۸  
۱۳۹  
۱۴۰  
۱۴۱  
۱۴۲  
۱۴۳  
۱۴۴  
۱۴۵  
۱۴۶  
۱۴۷  
۱۴۸  
۱۴۹  
۱۵۰  
۱۵۱  
۱۵۲  
۱۵۳  
۱۵۴  
۱۵۵  
۱۵۶  
۱۵۷  
۱۵۸  
۱۵۹  
۱۶۰  
۱۶۱  
۱۶۲  
۱۶۳  
۱۶۴  
۱۶۵  
۱۶۶  
۱۶۷  
۱۶۸  
۱۶۹  
۱۷۰  
۱۷۱  
۱۷۲  
۱۷۳  
۱۷۴  
۱۷۵  
۱۷۶  
۱۷۷  
۱۷۸  
۱۷۹  
۱۸۰  
۱۸۱  
۱۸۲  
۱۸۳  
۱۸۴  
۱۸۵  
۱۸۶  
۱۸۷  
۱۸۸  
۱۸۹  
۱۹۰  
۱۹۱  
۱۹۲  
۱۹۳  
۱۹۴  
۱۹۵  
۱۹۶  
۱۹۷  
۱۹۸  
۱۹۹  
۲۰۰

برائی ہو کر رہو۔ پرانی رنجشیں بھول جاؤ۔ نئی غلط فہمیوں سے بچو۔ اسلام سے پہلے ان اصولوں کو چھوڑ دینے کی وجہ سے تمہاری یہ حالت ہو گئی تھی جیسے کوئی شخص ایک ایسے گڑھے کے کنارے پر کھڑا کر دیا گیا ہو جو آگ کے انگاروں سے بھرپور ہو اور ہر لمحہ یہی گمان ہو کہ اب گرا۔ دیکھو! قرآن کی برکت اور پیغمبر اسلام کے طفیل تمہیں اس خوفناک حالت سے بچا لیا گیا ہے۔ پس تمہیں چاہئے کہ ہر زمانے میں تم میں سے ایک گروہ ایسا ہو جو مندرجہ بالا نیکی اور بھلائی کے امور کی دعوت دیتا رہے اور جن برائیوں سے یہود و نصاریٰ اور دیگر امتیں گمراہ ہوئیں ان سے آگاہ کرتا رہے تاکہ تم بھولے سے بھی ان کے نقش قدم پر نہ چلو۔ کیونکہ برائی، نافرمانی اور معصیت کے کام جو دوسروں نے کئے اور جس سے وہ ہماری نظر میں محبوب گردانے گئے اگر تم بھی انہیں کار تکاب کرو گے تو یقیناً "تم بھی اسی طرح محبوب گردانے جاؤ گے۔ اور جس طرح ان کی گوشمالی کے لئے تمہیں مسلط کیا گیا ہے اسی طرح تمہیں سزا دینے کے لئے کسی اور قوم کو تم پر مسلط کیا جائے گا علاوہ ازیں ایک اور نہایت ضروری بات یہ ہے کہ تمہارے علماء اختلافات میں نہ پڑیں۔ اصول کی باتیں واضح کر دی گئی ہیں اور جزئیات قابل التفات نہیں ہونی چاہئیں۔ باہمی اختلافات میں پڑ کر ایک دوسرے کی مخالفت میں اپنا زور ختم کر دینا روح اسلام کی مخالفت کرنا ہے۔ ذرا اس نقشہ کو ذہن میں لاؤ کہ جو لوگ اس دنیا میں ہمارے نافرمان ہو کر رہے اور نافرمانی میں مرے قیامت کے روز ان کے چہرے سیاہ ہوں گے اور جو لوگ ہمارے احکام اور مذہب کے خضوع کے مطابق زندگی بسر کر گئے ان کے چہرے نورانی ہوں گے اور وہ کامرانی اور فرحت و مسرت کی زندگی کے لطف اٹھائیں گے۔ یاد رکھو تمہیں یہاں سدا نہیں رہنا ہے بالآخر سب امور اللہ کی طرف رجوع ہوں گے اور وہیں تمہیں ہمیشہ رہنا ہوگا۔ پس ہمیشہ کے عذاب سے بچو۔ اور ہمیشہ کی فرحت و مسرت کے حصول کے لئے جانیں بڑاؤ چند روزہ تکلیف سے نہ ڈرو اور نہ چند روزہ ہمیشہ کے پیچھے پڑو۔

ترجمہ آیات ۱۱۰-۱۳۰ :- تم (اے مسلمانو!) بہترین جماعت ہو جو پیدا کئے گئے ہو لوگوں کو نیکی کرنے کا حکم دیتے ہو اور برائیوں سے روکتے ہو اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو اور اگر اہل کتاب بھی ایمان لے آتے تو ان کے لئے بہت بہتر ہوتا۔ ان میں بعض تو مومن ہیں اور زیادہ تر نافرمان ہیں۔ وہ سوائے معمولی اذیت کے تمہیں کچھ نقصان نہیں پہنچا سکتے

شکوہ  
حبیب  
صدق  
مہربان  
ایمان  
مشاورتی  
بنی آدم  
فطرت  
تعمیر  
محبت  
تاکاد  
علاج  
کلام  
عبد  
کامل  
حافظ  
زین  
رحیم  
مس  
مستطیع  
مستطیع  
یس  
توف  
شرف  
ذلیل  
مدبر  
متین  
مستقد  
طیب  
ماجر  
منصور  
بمشاح  
امیر

اور اگر تم سے جنگ کریں گے تو تمہارے سامنے سے پیٹھ پھیر کر بھاگ اٹھیں گے پھر  
 انہیں کوئی مدد بھی نہ ملے گی ان لوگوں پر جہاں کہیں بھی پائے جائیں ذلت مسلط ہے۔ ہاں  
 اگر اللہ کی پناہ میں اور لوگوں کی پناہ میں رہیں (تو اور بات ہے) اور یہ غضب الہی لے کر  
 لوٹے اور ان پر (مخافتی و) مسکینی کو مسلط کر دیا گیا یہ اس واسطے ہے کہ یہ اللہ کی آنکھوں کی  
 نافرمانی کرتے تھے اور نبیوں کو بلا تصور مار ڈالتے تھے وجہ یہ تھی کہ انہوں نے نافرمانی کی  
 تھی اور حد سے گذر چکے تھے یہ سب یکساں نہیں۔ اہل کتاب میں سے ایسے لوگ بھی ہیں  
 جو (راہ ہدایت پر) قائم ہیں۔ رات کے اوقات میں کلام الہی کی تلاوت کرتے ہیں اور  
 سجدہ کرتے ہیں وہ اللہ پر اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہیں اور نیکی کرنے کا حکم دیتے  
 برائیوں سے باز رکھتے اور نیک کاموں میں مسابقت کرتے ہیں۔ اس قسم کے لوگ نیکو  
 کاروں میں سے ہیں اور (یہ لوگ) جو کچھ بھی نیکی کے کاموں میں سے کریں گے اس کی  
 ناندہری نہیں کی جائے گی اور اللہ پر ہیز گاروں کو اچھی طرح جانتا ہے۔ جنگ جن لوگوں  
 نے راہ کفر اختیار کی انہیں ان کی دولت اور ان کی اولاد اللہ (کے عذاب) سے کچھ بھی نہ  
 بچا سکے گی اور یہ دوزخی ہیں اسی میں ہمیشہ رہیں گے۔ یہ اس دنیا میں جو کچھ خرچ کرتے ہیں  
 اس کی مثال اس ہوا کی سی ہے جس میں ہلاکی سردی ہو اور کسی ایسی قوم کی کھیتی تک جا  
 پہنچے جس نے (شرک و کفر کی راہ اختیار کر کے) اپنی جانوں پر ظلم کیا اور اسے تباہ و برباد کر  
 گئی اور (اس میں) اللہ نے ان پر کچھ ظلم نہیں کیا بلکہ وہ اپنے آپ پر ظلم کر رہے ہیں  
 اے ایمان والو! انہوں کو چھوڑ کر فیوض کو رازدار نہ بناؤ وہ تمہاری نسبت لساہہا کرنے  
 میں کوئی کسر اٹھا نہیں رکھتے وہ وہی بات پسند کرتے ہیں جس سے تمہیں رنج پہنچے دشمنی کا تو  
 ان کے منہ سے اظہار ہو چکا اور جو کچھ (بغض و عناد) ان کے سینوں میں چھپا ہے وہ اس  
 سے کہیں زیادہ ہے ہم نے تمہارے لئے نشانیاں واضح کر دی ہیں اگر تم سمجھ بوجھ رکھتے  
 ہو۔ (دیکھو) تم ایسے ہو کہ ان سے محبت رکھتے ہو اور وہ تم سے محبت نہیں رکھتے اور تم  
 تمام کتابوں کو مانتے ہو اور وہ نہیں مانتے اور جب تم سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم ایمان لا  
 چکے ہیں اور جب اکیلے ہوتے ہیں تو مارے طعنے کے تم پر اٹھایاں کانتے ہیں۔ آپ کہہ  
 دیجئے کہ اپنے (جوش) غضب میں ہلاک ہو جاؤ۔ اللہ جنگ سینوں کے عہدوں کو جاننے  
 والا ہے۔ اگر تمہیں کوئی فائدہ پہنچے تو انہیں ناگوار مگرتا ہے اور اگر کوئی تکلیف پہنچے تو

سورۃ  
 الزمر  
 البقرہ  
 آل عمران  
 النساء  
 المائدہ  
 الاحزاب  
 الانعام  
 التوبہ  
 النور  
 النجم  
 الحج  
 المؤمن  
 المؤمنین  
 الاحقاف  
 الممتحن  
 الشوری  
 الزلزال  
 الباقی

الزمرۃ - الواحۃ الثانیۃ - آیتۃ التبتۃ الوالی - المؤمنین - التوکیید - لایمات - المؤمنین

اس سے وہ خوش ہوتے ہیں اور اگر تم ممبر کرو اور پرہیزگاری پر قائم رہو تو ان کا مکرو فریب  
حمیس کچھ نقصان نہ پہنچائے گا۔ جنگ ان کے اعمال اللہ کے احاطہ علم میں ہیں۔

**شرح:-** پچھلے رکوع میں بتایا گیا تھا کہ گذشتہ قوموں کی ہلاکت اور ان کے مغضوب  
خدا ہونے کے کیا کیا اسباب تھے اور ہمیں کیونکر ان کمزوریوں سے باخبر ہو کر چارہ مستقیم  
پر رہنا ضروری ہے تاکہ اخروی کامیابیوں کا سہرا تمہارے سر بندھے۔ یہاں ارشاد ہوتا  
ہے کہ ہمیں تمام قوموں سے بہتر بننے کا حکم دیا جاتا ہے اسی لئے ہمیں جو دستور العمل دیا  
کیا وہ سب سابقہ قوانین سے بہتر ہے۔ لہذا ہمیں سب قوموں سے زیادہ نیک و پارسا اور  
سب سے زیادہ بہتر بننا ہے۔ پس چاہئے کہ تم تمام دنیا کو بہتر بننے کی ترغیب دو۔ اور بہتر  
بنناؤ۔ خود برائیوں سے بچو اور انہیں بچاؤ اور یاد رکھو کہ اگر پہلی امتیں ان اصولوں کے  
مطابق چلتیں تو آج ذلیل و خوار نہ ہوتیں۔ مگر ان میں سے اکثر نے راہ کفر و انکار اور شیوہ  
برکشی و نافرمانی اختیار کیا اب دیکھ لو! وہ دنیا کی نظروں میں ذلیل و خوار ہو گئے ہیں اور  
اگرچہ اس وقت وہ اس قدر کثیر تعداد میں موجود ہیں مگر تم مٹھی بھر ذرا ایوں کا وہ کچھ نہیں  
بگاڑ سکتے اگر ان کے دل میں تم سے جنگ کرنے کا ارمان ہو تو یقیناً ”وہ شکست کھائیں گے  
اور غائب و خاسر ہو کر لوٹیں گے ایک زمانہ تھا جب دنیا کی قیادت ان کے ہاتھ میں تھی مگر  
آج وہ دن ہے کہ وہ خود دوسروں کے رحم پر ہیں جہاں جاتے ہیں مسکین بن کر رہنے پر  
مجبور ہوتے ہیں۔ یہ سب اس بات کا نتیجہ ہے کہ انہوں نے انبیاء کی توہین کی اور ہماری  
نافرمانی کی اور اسی طرح اور امور میں بھی زیادتیاں کرتے رہے مگر ہاں! وہ سب برابر نہیں  
ان میں نیک بندے بھی ہیں اور عبادت گزار انسان بھی اگرچہ ان کی تعداد بہت تھوڑی  
ہے وہ لوگ تمہاری طرح اللہ پر ایمان بھی رکھتے ہیں روز قیامت کو بھی ماننے ہیں اچھے اور  
پسندیدہ کام کرتے اور برے کاموں سے منع کرتے ہیں اور نیکی کے کاموں میں ہمیشہ پیش  
قدمی کرتے ہیں۔ ایسے لوگ تو اپنا اجر پالیں گے اور سہمی انعام حاصل کریں گے۔  
ارشاد ہوتا ہے کہ مسلمانو! بہتر بننے کے لئے یہ ضروری نہیں کہ دولت کے انہاری جمع کئے  
جائیں اور مادی قوت حاصل کی جائے نہیں! یہ چیزیں بہتر بننے میں کوئی مدد نہیں  
دیتیں۔ تم تمام تر روحانی قوت حاصل کرو۔ اخلاقی طاقت بڑھاؤ۔ جو ملکوں اور زمینوں کو  
نہیں بلکہ انسانوں کے دلوں کو صخر کرے اور بے خوف ہو کر ان پر حکومت کرے۔ ہاں





اور کہا گیا ہے کہ دیکھو اس جنگ کے وقت تم میں صبر و تقویٰ کے اوصاف جملہ موجود تھے۔ صبر نے تمہیں مصائب و مشکلات سے ہراسمان نہ ہونے دیا اور تقویٰ نے خدا کا خوف تمہارے دل میں قائم رکھا جس نے تم کو نافرمانوں سے بچایا اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ خدا کی جانب سے تمہیں ہر قسم کی مدد اور فتح و نصرت کا وعدہ دیا گیا اور تم طبعی بھرا انسانوں نے بڑی دل مخالفین کے مقابلے پر وہ عظیم الشان کارنامے دکھائے جو رہتی دنیا تک بے نظیر رہیں گے صبر و تقویٰ کے علاوہ تم سے یہ بھی وعدہ تھا۔ کہ اگر تمہیں آسمانی فوجوں کی بھی کوئی ضرورت درپیش آئے تو اسی وقت ہزار ہا فرشتے تمہاری مدد کو آ موجود ہوں گے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ہماری طرف سے فتح و نصرت کی بشارت صرف انہیں لوگوں کے لئے ہے جو اپنے اندر ایمان رکھتے ہوں ہم ایمان والوں کی جماعت کو منکروں پر غلبہ دیتے ہیں اور جاوہ مستقیم سے بھگتے والوں کو اس دنیا اور آنے والی زندگی میں انواع و اقسام کے عذاب دیں گے کیونکہ انہوں نے رب السموات والارض کے احکام سے سرتابلی کی۔ یہاں یہ لطیف نکتہ بیان ہوا ہے کہ جو اپنے سینے کے اندر "ایمان و عمل" کی برکات رکھتا ہو اس کو اصولاً "ان لوگوں پر غلبہ اور فتح و نصرت دی جاتی ہے جو احکام خداوندی اور قوانین فطرت کی کما حقہ قدر نہیں کرتے۔

ترجمہ آیات ۱۳۰-۱۳۳:- اے ایمان والو! تم سو نہ لھاؤ کہ اصل میں مل کر دگنا چوگنا (ہو جائے) اور اللہ سے ڈرو تاکہ تم کا سیب رہو اور اس آگ سے بچو جو کافروں کے واسطے تیار ہے اور اللہ کی اور رسول کی اطاعت کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے اور اپنے پروردگار کی مغفرت کی طرف لپکو اور جنت کی طرف جو زمین و آسمان کی وسعت رکھتی ہے۔ (اور) ان پر ہیزگاروں کے لئے تیار ہے جو خوش حالی اور تنگدستی میں (اللہ کی راہ میں مال) خرچ کرتے ہیں اور غصے کو قابو میں رکھتے اور لوگوں (کے قصوروں) سے درگزر کرتے ہیں اور اللہ نیکو کاروں کو ہی دوست رکھتا ہے اور وہ لوگ کہ جب کوئی بر ا کام کر گزرتے ہیں یا اپنی ہی جان پر ظلم کر لیتے ہیں تو اللہ کو یاد کرتے ہیں پھر اس سے اپنے گناہوں کی معافی چاہتے ہیں اور اللہ کے سوا کون گناہ بخش سکتا ہے اور جو گناہ کر بیٹھے ہیں اس پر دانت اصرار نہیں کرتے۔ یہی لوگ ہیں جن کی جزا ان کے اللہ کی طرف سے مغفرت اور وہ باغات ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور (یہ)

الواجبۃ التیوم۔ ائیت النبیۃ العسیٰ الوجلۃ۔ التین۔ التورکین۔ لثامث۔ الموحیدۃ

کیونکہ کاروں کے لئے ہمت (ہمت) عمدہ اجر ہے۔ جنگ تم سے پہلے بھی واقعات ہو گزرے ہیں۔ جس زمین میں چلو چھو اور دیکھ لو کہ جھٹلانے والوں کا کیا انجام ہوا یہ لوگوں کے لئے ایک بیان اور پرہیز گاروں کے لئے ہدایت و نصیحت ہے۔ اور تم ہمت نہ بناؤ اور نہ تم کھاد اور تم ہی غالب آؤ گے اگر تم اپنے اندر ایمان رکھتے ہو اگر تمہیں (اس جنگ کی بدولت) زخم لگا ہے تو اس قوم کو بھی ایسا ہی زخم لگ چکا ہے اور یہ تو حواضت ہیں جنہیں ہم (نوبت بہ نوبت) لوگوں میں بدلتے رہتے ہیں اور اس لئے بھی ہے کہ اللہ تم میں سے ان لوگوں کو آزالے جو ایمان والے ہیں اور تم میں سے بعض کو درجہ شہادت نصیب کرے اور اللہ ظالموں کو دوست نہیں رکھتا اور اس لئے بھی کہ اللہ ایمان والوں کو پاک و صاف کر دے اور کافروں کو مٹا دے۔ کیا تم سمجھتے ہو کہ جنت میں داخل ہو گے حالانکہ اللہ نے تم میں سے جہاد کرنے والوں کو آزمایا ہی نہیں اور نہ صبر کرنے والوں کو آزمایا ہے اور تم موت کے آنے سے پہلے مرنے کی خواہش کیا کرتے تھے۔ سو اب تم نے اپنی آنکھوں سے دیکھ لیا۔

شرح:- گزشتہ رکوع میں ”مصدق تقویٰ“ کی لازوال نعمتوں کی برکات کا ذکر تھا اور ان کے شاندار نتائج سے دنیا کو آگاہ کر دیا گیا تھا۔ یہاں ارشاد ہوتا ہے کہ جو ”مصدق تقویٰ“ کی اس نعمت سے مالا مال ہونا چاہے اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ سوئی لین دین کو قطعاً چھوڑ دے کیونکہ یہ وہ ہیبت ناک بلا ہے کہ اس کے چکر میں پھنسا ہوا انسان اسی وقت خلاصی پاتا ہے جب اس کی اقتصادی، معاشرتی اور سیاسی زندگیوں کا خاتمہ ہو چکتا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ہم اپنے محبوب بندوں کو اس مصیبت سے قطعاً بچانا چاہتے ہیں اور حکم دیتے ہیں کہ سود لینا دینا حرام ہے۔ مسلمانو! سود کی دیکھا دیکھی کہیں اس طرف تمہارا رجحان نہ ہو جائے ورنہ یاد رہے کہ سود خواروں کے لئے دوزخ کی آگ بھڑک رہی ہے۔ فرماتا ہے کہ اگر تم آسانی اور فراخ دستی چاہتے ہو تو خدا سے طلب کرو جو زمین و آسمان کے خزانوں کا مالک ہے۔ سوئی لین دین کی عارضی آسانیاں کس کام کی جو چند در چند مصائب میں گرفتار کر دیں۔ سنا ابدی خوشیاں انہیں نصیب ہوتی ہیں جو مال و دولت کی حرص و ہوا کی بجائے اس سے مستغنی ہوں۔ دکھ درد اور راحت و خوشی میں یکساں طور پر خدا کے نام پر مستحقین کی امداد کرتے رہیں۔ غصے کو بلی جانے والے اور خطا کاروں کی

شکوہ  
حسب  
صنیعہ  
میشان  
اسی  
صادق  
بی انصاف  
تقصی  
تقصیر  
محبت  
کافی  
عابدی  
عبداللہ  
کامل  
حافظ  
زیاد  
مطمئن  
مس  
مطمئن  
یس  
وفی  
منزل  
وفی  
مدت  
مبتدئ  
مصدق  
طین  
ماجر  
مصرف  
بفتاح  
امیر

مفتوحہ  
جامعہ  
اسلامیہ  
فیضان  
کتب  
جامعہ  
اسلامیہ  
کراچی

نفرشیں معاف کر دینے والے ہوں۔ یہی لوگ نیکو کار ہوتے ہیں یہی لوگ ہر دو جہان میں کامیاب خیال کئے جاتے ہیں۔ اس کے برعکس سود کی ذنیت اور مال کی حرص و ہوا قوی سے قوی انسان کو کمزور و ناتواں اور ذلیل و خوار بنا دیتی ہے۔ جگہ جگہ اہل حرم میں جس کھست کا منہ دیکھتا پڑا وہ تمہاری حرص و ہوا اور طمع مال کا نتیجہ تھا۔ تمہارا بے مبرہو جانا اور تقویٰ کو چھوڑ دینا کوئی معمولی نفرت نہ تھی۔ خدا چاہے تو معاف کر دے اور تم غذاب آخرت سے بچ جاؤ ورنہ کوئی تمہیں بچا نہیں سکتا۔ اگر تمہیں یہ خواہش ہو کہ احکام الہی سے بے پروائی کرنے والوں کی زلوں کی حالت کا یہی مشاہدہ کیا جائے تو دنیا کی سیاحت اور تاریخ کی ورق گردانی کرو۔ پچھلی قوموں کے آثار دیکھو تمہیں معلوم ہو جائے گا کہ جذبہ ایمان رکھنے والوں کو کبھی غم نصیب نہیں ہوا۔ واقعہ اہل حرم سے یہ سبق لو کہ اللہ کی رحمت اور اس کی توفیق صرف اہل ایمان لوگوں کے لئے خاص ہے جو اس کی اور اس کے رسول کی اتباع کریں۔ کوئی خاص گروہ یا جماعت اس کی عطایات کی اجارہ دار نہیں۔ جگہ بدر کے موقع پر تم سب مبرو تقویٰ اور ایمان و عمل کی برکات سے مالا مال تھے اور اگرچہ کامیابی اور فتح و نصرت کے کوئی سامان نہ تھے تمہاری جمیعت بھی نہ تھی اور سارے ملک میں تمہارے دشمن موجود تھے۔ مگر تمہارے غلوس ایمان اور شوق عمل کے پیش نظر ہم نے تمہیں کامیابی دی۔ مگر جگہ اہل حرم کے موقع پر تم میں سے بعض اس قدر مضبوط ایمان والے نہ تھے۔ اتباع رسول میں ان کا قدم رک رک کر اٹھتا تھا اور بعض نے تو عملاً تا فرمانی کی اور میدان جگہ چھوڑ کر مال و دولت کے پیچھے دوڑ پڑے۔ نتیجہ یہ نکلا کہ تمہاری تمام جماعت کو کھست دی گئی اور تمہیں وہ ٹھوکر لگی کہ تمہارا شیرازہ بکھر گیا اور سیکڑوں آدمی مجروح ہوئے۔ پس جو اللہ کا فرمانبردار ہو اللہ اس کی توفیق دیتا ہے اور جو نافرمان ہو اس کو دوسرے نافرمانوں کی طرح چھوڑ دیا جاتا ہے پس ان میں سے جو زیادہ دیر زیادہ طاقتور اور زیادہ صاحب ثروت ہو وہ کامیاب ہو جاتا ہے۔ اور اسی طرح گردش ہی میں دن پورے ہو جاتے ہیں۔ پس تم یقین کر لو کہ جب تک مبرو تقویٰ اور ایمان و عمل کی قوتیں تمہارے اندر پیدا نہ ہوں گی اس وقت تک تم محبوب خدا نہیں بن سکتے اور نہ دنیاوی زندگی کی کامرانی و کامیابی تمہیں حاصل ہو سکتی ہے یا در کھو لغتی و عموماً ہمارے ہاں کوئی وقعت نہیں رکھتے جو کچھ کو عملی کر کے دکھائی۔

الرَّاحِدُ - الْوَالِدُ الْفَيْدُ - الْبَيْتُ الْفَيْدُ الْوَالِي - الْبَيْتُ الْوَالِي - الْبَيْتُ - الْبَيْتُ - الْبَيْتُ

شکوہ

ہسبنا

سہلہ

سیدات

امین

صادق

ی سترہ

قصصی

تقصید

بجس

کاؤنا

شہادہ

عبداللہ

ہوسل

ماہض

ذوق

صمیم

معد

بجس

سبب

افق

میریل

خفا

مدریز

سبب

معدن

طیف

سوز

شکوہ

مضاج

بجس

ترجمہ آیات ۴۳۴-۴۳۸ :- اور محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) تو صرف ایک رسول ہیں آپ سے پہلے بھی رسول گزر چکے ہیں۔ تو کیا اگر آپ فوت ہو جائیں یا شہید کر دیئے جائیں تو تم لائے پاؤں پھر لوٹ جاؤ گے اور جو لائے پاؤں لوٹ جائے گا وہ اللہ کا کچھ نہیں بگاڑ سکے گا اور اللہ بہت جلد شکر گزاروں کو جزا دے گا اور کوئی شخص اللہ کے حکم کے بغیر مر نہیں سکتا (ہر ایک کے لئے) ایک لکھا ہوا وقت مقرر ہے اور جو دنیا میں (اپنے اعمال کا) اجر چاہتا ہے۔ اس کو ہم ہمیں دیدیتے ہیں اور جو آخرت میں اجر چاہتا ہے اس کو ہم وہیں دیں گے اور ہم بہت جلد شکر گزاروں کو جزا دیں گے اور کتنے نبی ہیں جن کے ساتھ ہو کر بہت سے باغی لوگوں نے جنگ کی تو اللہ کی راہ میں جو مصیبتیں انہیں پیش آئیں اس کی وجہ سے نہ تو انہوں نے بہت ہاری نہ کمزوری دکھائی اور نہ عاجزی کا اظہار کیا اور اللہ صبر کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے اور اس کے سوا ان کی کوئی بات ہی نہ ہوتی تھی کہ وہ کتنے اے ہمارے رب! ہمارے گناہوں کو اور معاملات میں ہماری زیادتیوں کو بخش دے اور ہمارے قدم جمائے رکھ اور کافروں کی جماعت پر ہمیں فتح و نصرت دے۔ پس اللہ نے انہیں دنیا میں اجر دیا اور آخرت میں بھی اچھا اجر دیا اور اللہ نیکو کاروں کو محبوب رکھتا ہے۔

شرح :- گزشتہ رکوع میں بتایا جا چکا ہے کہ انعامات الہیہ کی تخصیص صرف ان لوگوں کے لئے ہے جو "ایمان و عمل" اور "صبر و تقویٰ" سے بہرہ ور ہوں اور جو ایسے نہیں انہیں ان کے حال پر چھوڑ دیا گیا ہے۔ وہ مادی طاقتوں اور انسانی کاوشوں میں جس قدر دوسرے سے زیادہ چالاک و شاطر ہوں گے اسی قدر زیادہ ان پر غلبہ حاصل کر سکیں گے۔ مگر ایمان والوں کو علاوہ ان مادی طاقتوں کے تائید ایزدی بھی حاصل ہو کرتی ہے۔ یہاں اس چیز کو بیان کیا گیا ہے کہ سچائی کو سچائی ہی کی خاطر تسلیم کرنا چاہئے۔ کسی شخصیت کی خاطر نہیں خدا اور اس کی تعلیم پر اس واسطے ایمان لانا اور اس پر عمل کرنا ضروری ہے کہ اس کے بغیر انسان کامیاب نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ دنیاوی زندگی جو انسان کے لئے ایک امتحان گاہ ہے جلد ختم ہونے والی اور اس کے بعد عذاب یا ثواب کی ایک طولانی زندگی شروع ہونے والی ہے۔ اس دنیا کی تمام جدوجہد اسی غرض سے ہونی چاہئے کہ کسی طرح امتحان گاہ سے کامیاب ہو کر نکلیں۔ تاکہ ہمیشگی کے عذاب سے چھٹکارا حاصل ہو

پہلے بڑا، قرینی، مفری، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، عابد، شامہ، رطبہ، شہرہ، نایب، شامہ، محمد، شیخ، عبد

جائے۔  
 کیا وجہ ہے کہ اسلام شخصیت پرستی نہیں سمجھاتا۔ دنیا کی سب سے بڑی شخصیت  
 ایک مسلمان کے نزدیک محمد مصطفیٰ احمد مجتبیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہیں۔ انہیں کے متعلق  
 ارشاد کر دیا ہے کہ دیکھو مسلمانو! محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم ہمارا پیغام ہمیں بنا رہے ہیں۔  
 ہمیں اس پیغام کو سنا اسے ماننا اور اس پر چلنا ہے۔ یہ نہ ہو کہ غفلت کرو پیغام کو سنو اور  
 نہ مانو اور لگو "نبی کی پرستش" کرنے۔ دیکھو! ہمیں اسلام کے جو اصول پیغمبر اسلام کے  
 طریقے مل چکے ہیں ان پر عمل کرو ایک دن ہمارے رسول کو بھی دنیا کی نگاہوں سے اوجھل  
 ہونا ہے۔ یہ نہ ہو کہ جب تک وہ ہمارے اندر رہیں تم بھی مسلمان رہو اور جب وہ دنیا  
 سے رخصت ہو جائیں تو تم ایک ایک کر کے اسلام کے اصولوں کو چھوڑنے لگو۔ ایک دن  
 سب کو مرنا ہے اور ہمارے حضور پیش ہونا ہے۔ پس جس کسی نے محمد صلی اللہ علیہ وسلم  
 کے بعد اسلام سے رتی بھر انحراف کیا وہ اپنے کئی کئی سزا بھگتے گا تم ہر وقت یہ وظیفہ اپنی  
 زبانوں پر جاری رکھو کہ خدا یا! ہم سے یہ لغزشیں ہو جاتی ہیں کیونکہ ہم ضعیف واقع  
 ہوئے ہیں۔ ہمیں بخش دے۔ مخالفین کے مقابلے پر ہمارے قدم مضبوط رکھو اور ان پر  
 ہمیں فتح و نصرت عطا کر۔

ترجمہ آیات ۱۳۹-۱۵۵:- اے ایمان والو! اگر تم ان کے پیچھے لگے جو راہ کفر  
 اختیار کر چکے ہیں تو وہ ہمیں اپنے پاؤں (کفر کی طرف) لوثا دیں گے۔ پھر تم غائب و خاسر  
 ہو جاؤ گے۔ (نہیں) بلکہ اللہ ہی تمہارا کار ساز ہے اور وہ بہترین مددگار ہے۔ (دیکھو) ہم  
 عنقریب کافروں کے دلوں میں (تمہارا) رعب ڈال دیں گے یہ اس وجہ سے کہ انہوں نے  
 خدا کے ساتھ ان ہستیوں کو شریک ٹھہرایا جن کے لئے اللہ نے کوئی سند نازل نہیں کی  
 اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور خالصوں کا ٹھکانا (سمایت ہی) برا ہے اور یقیناً اللہ نے تم کو  
 اپنا وعدہ سچا کر دکھایا۔ جب تم اس کے حکم سے ان کافروں کو قتل کر رہے تھے حتیٰ کہ تم  
 نے خود ہی ہمت ہار دی اور مورچے کے بارے میں جھگڑنے لگے اور نافرمانی کی اس کے بعد  
 اللہ نے تمہیں دکھایا جو کچھ کہ تم چاہتے تھے (اور) تم میں سے بعض دنیا کے خواہشمند  
 ہو گئے اور بعض نے آخرت کی خواہش کی۔ پھر تمہارا رخ ان کی طرف سے پھیر دیا تاکہ  
 تمہارا اچھا نالے اور (اب بھی) ہمیں معاف کر دیا ہے اور اللہ ایمان والوں پر بڑا فضل

الذیۃ۔ اَلْوَاحِدُ الْاَلْتَّوْحِيْدُ۔ اَلَيْتُ اَلْتَّوْحِيْدُ اَلْمَعْنٰی اَلْوَحٰدُ۔ اَلْتَّوْحِيْدُ اَلْوَحٰدُ۔ اَلْمُجْتَمِعُ

کرنے والا ہے۔ (یاد کرو) جب تم دور نکل گئے تھے اور مڑ کر کسی کو دیکھتے تھے اور حسیب رسول تمہیں پچھلی جماعت میں کھڑے پکار رہے تھے پس تمہیں رنج پر رنج پہنچایا تاکہ تم اس چیز کا غم نہ کھاؤ جو تمہارے ہاتھ سے نکل چکی اور نہ اس مصیبت سے خوف کھاؤ جو سر آپڑی اور اللہ ان باتوں سے خوب واقف ہے جو تم کرتے ہو۔ پھر اس غم کے بعد تم پر امن نازل کیا یہ خیر تھی جو تم میں سے ایک گروہ پر طاری ہو گئی اور ایک گروہ کو اس وقت بھی اپنی جانوں کی فکر پڑی تھی یہ جو اللہ کی بابت جاہلیت کے زمانہ کی سی باتیں کر رہے تھے۔ کہتے تھے کہ (اس میں) ہمارے بس کی کیا بات ہے۔ کہہ دیجئے کہ یقیناً "تمام باتیں اللہ ہی کے اختیار میں ہیں۔ (اے پیغمبر اسلام) یہ لوگ دلوں میں وہ باتیں پوشیدہ رکھتے ہیں جو آپ کے سامنے ظاہر نہیں کرتے یہ (دلوں میں) کہتے ہیں کہ اگر ہمارے اختیار میں کوئی بات ہوتی تو ہم اس جگہ قتل نہ ہوتے۔ کہہ دیجئے کہ اگر تم اپنے گھروں میں بھی ہوتے تو وہ لوگ جن کے نصیب میں مارا جانا لکھا تھا اپنی موت کی جگہوں کی طرف نکل کھڑے ہوتے اور (تمہیں جو کچھ پیش آیا) اس واسطے تھا کہ اللہ تمہارے مانی الضمیر کو آزمائے اور تمہارے خیالات کو (دوسروں کی آلائش سے) پاک و صاف کر دے اور اللہ سینے کی باتوں کو خوب جانتا ہے۔ چنگ تم میں سے وہ لوگ جنہوں نے اس دن لڑائی سے منہ موڑ لیا تھا جب دونوں جماعتوں کی منہ بھیز ہوئی تھی تو شیطان نے ان کے بعض اعمال کی وجہ سے ان کے قدم ڈگمگادئے تھے اور چنگ اللہ نے ان لوگوں کا گناہ معاف کر دیا ہے اور اللہ یقیناً بخشنے والا بردبار ہے۔

شرح: - گزشتہ رکوع میں فرمایا تھا کہ اسلام کو اسلام ہی کی خاطر اختیار کرو اور صداقت کو صداقت ہی کی خاطر قبول کرو۔ کسی شخصیت کی خاطر اگر ان چیزوں کو اختیار کرو گے تو جب وہ شخصیت ہی نہ رہے گی یہ چیزیں بھی نہ رہیں گی۔ مگر اسلام ایک لازوال حقیقت ہے۔ اگر اسے اسی کی خاطر اختیار کیا گیا تو پھر یہ چیز فنا ہونے والی نہیں۔ یہاں ارشاد ہوتا ہے کہ اگر تم نے کفار کی دیکھا دیکھی بیوہ رسوں کو اختیار کر لیا قرآن اور پیغمبر اسلام کی تعلیم سے منہ موڑ لیا اور کافرانہ روش اختیار کر لی تو تمہیں اسلام کا کوئی فائدہ نہ ہوگا۔ محض مسلمان کمانے کی وجہ سے تمہیں دوسروں پر غلبہ نہ دیا جائے گا ہاں اگر تم نے خدا ہی کو کارساز سمجھا تو پھر تمہیں ہر قسم کی مدد دی جائے گی اور دوسروں کے دلوں میں

بجلا، بزار، قوی، مفسر، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ماجد، ریحان، بیہیز، داغ، شاپ، تہذیب، بیہیز

تمہارا رعب بٹھا دیا جائے گا۔ اس حقیقت کو بھی نہ بھولو جب کوئی شخص یا کوئی قوم خدا کی نافرمان ہو جاتی ہے اور اس کے حکموں کو چھوڑ کر انسانی قوانین کی تابع ہو جاتی ہے۔ تو اسے بزدل بنا دیا جاتا ہے احد کے میدان میں جب تک تم نے پیغمبر اسلام کی کوئی نافرمانی نہ کی اور آپس میں پارٹیاں نہ بنائیں تو تم ایک سرے سے دوسرے سرے تک دشمن کو قتل کرتے جاتے تھے۔ مگر جب نافرمانی کر کے اس مورچہ کو چھوڑ دیا جہاں جھے رہنے کا جس میں حکم دیا گیا تھا اور تم نے ایک دوسرے سے اختلاف کر کے پارٹیاں بنا لیں تو جس میں تمہارے حال پر چھوڑ دیا گیا کہ لو اپنی ذاتی طاقت کا امتحان بھی کر لو جس کا غرور تمہارے دل میں پیدا ہو گیا ہے۔ بس پھر کیا تھا لڑائی کا رخ بدل گیا اور جس میں منہ کی کھائی پڑی۔ رسول اکیسے ہند ایک فدائیوں کے ہمراہ جنہوں نے آخری وقت تک اتباع رسول میں جانیں لڑائی رکھیں کھڑے تمہیں پکار رہے تھے کہ 'اُو' اُو اللہ کی طرف آؤ اور کفار کاوٹ کر مقابلہ کرو۔ آؤ اگر طاقت کی علمانی چاہتے ہو تو شخص ہو کر لڑو۔ کہ خدا تمہارے گناہ معاف کر دے اس کا نتیجہ بھی تم نے دیکھ لیا کہ واقعی تم نے اپنی لٹلی کو محسوس کر لیا۔ تو تمہیں کفار کی طرف سے بالکل بے خوف کر دیا گیا۔ سو! موت سے مت ڈرو۔ ہر شخص کو مرنا ہے۔ اگر خدا کے نام پر شہادت کا درجہ حاصل کرنے سے احتراز کرو گے تو بھی وقت پورا ہونے پر موت کا شکار بننا پڑے گا لہذا چاہئے کہ ہر آزمائش میں پورے اترو خواہ تمہیں جان ہی کی بازی لگانی پڑے۔ کیونکہ اگر اس طرح جان دے دو گے تو بھی مقصد حیات میں کامیاب ہو جاؤ گے اور اگر کبھی بھولے سے لٹلی بھی ہو جائے۔ تو پھر رجوع کر لیا کرو اور خدائے غفور و رحیم سے توبہ کی درخواست کیا کرو۔

ترجمہ آیات ۱۵۶-۱۷۱:- اے ایمان والو! ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جو کافر ہیں اور اپنے بھائیوں کی نسبت کہتے ہیں۔ جبکہ وہ سفر میں ہوں یا جماد میں کہ اگر وہ ہمارے پاس ہوتے تو نہ مرتے اور نہ مارے جاتے (یہ اس لئے ہے) کہ اللہ ان کے دلوں میں حسرت پیدا کر دے اور اللہ ہی زندہ رکھتا ہے اور وہی موت دیتا ہے اور اللہ تمہارے اعمال کو دیکھ رہا ہے اور اگر تم اللہ کی راہ میں مارے جاؤ یا اپنی موت سے مر جاؤ تو (یاد رکھو کہ) اللہ کی بخشش اور اس کی رحمت ان چیزوں سے بہتر ہے جو لوگ جمع کرتے ہیں اور (یاد رکھو کہ) تم خواہ اپنی موت سے مر یا مارے جاؤ جس میں اللہ کے حضور میں ضرور جمع کیا

الترغیب  
الترقیہ  
الصلح  
الهدی  
الشیخ  
الجمیل  
القلم  
المدون  
التفتت  
العین  
انوار  
التفتت  
المنقح  
الاشک  
الاحق  
الکبر  
القلم  
التفتت  
السنن  
المنقح  
التفتت  
المنقح  
الاشک  
الاحق  
الکبر  
القلم  
التفتت  
السنن  
المنقح  
التفتت

المشور  
الترشد  
الوارث  
الغنی  
الغنی  
المعجز  
القلم  
المدون  
التفتت  
العین  
انوار  
التفتت  
المنقح  
الاشک  
الاحق  
الکبر  
القلم  
التفتت  
السنن  
المنقح  
التفتت  
المنقح  
الاشک  
الاحق  
الکبر  
القلم  
التفتت  
السنن  
المنقح  
التفتت

جائے گا سو یہ اللہ کی مہربانی ہے کہ آپ ان کے لئے (ہمت) نرم مزاج ہیں اگر آپ درشت مزاج اور سخت دل ہوتے تو یہ لوگ آپ کے پاس سے بھاگ جاتے۔ پس (اب بھی) ان سے درگزر کیجئے اور ان کے لئے بخشش طلب فرمائیے اور اہم بات میں ان سے مشورہ کر لیا کیجئے۔ پس جب آپ کسی بات کا پختہ ارادہ کر چکیں تو اللہ پر بھروسہ کریں یقیناً "اللہ توکل کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے۔ اگر خدا تمہیں نصرت دے تو کوئی تم پر غالب نہیں آسکتا اور اگر وہ تمہیں چھوڑ دے تو پھر کون ہے جو اس کے بعد تمہاری مدد کر سکے اور مومنوں کے لئے لازم ہے کہ اللہ ہی پر بھروسہ رکھیں اور کسی نبی کے شایان شان نہیں کہ وہ (کسی طرح کی) خیانت کرے اور جو خیانت کرے گا قیامت کے دن اپنی خیانت لا حاضر کرے گا۔ پھر ہر شخص کو اس کے اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا۔ اور ان پر بالکل ظلم نہ ہوگا۔ تو کیا جو شخص اللہ کی خوشنودی پر چلے اس شخص کی طرح ہو سکتا ہے جس نے اللہ کا غضب حاصل کیا اور دوزخ اس کا ٹھکانا ہوا اور وہ (ہمت ہی) برائے ٹھکانا ہے۔ اللہ کے نزدیک لوگوں کے الگ الگ درجے ہیں اور اللہ ان کے اعمال کو دیکھتا ہے۔ اللہ نے واقعی ایمان والوں پر احسان کیا۔ جب انہی میں کا ایک رسول بھیجا جو ان کو اس کے احکام سنا تا ہے اور ان کے نفس کو پاک کرتا اور انہیں کتاب و حکمت کی تعلیم دیتا ہے اور یقیناً "اس سے پہلے وہ کھلی گمراہی میں تھے اور جب تم پر مصیبت آپڑی ایسی مصیبت کہ اس سے دگنی تم ان پر ڈال چکے ہو تو تم کہنے لگے کہ یہ کہاں سے آپڑی ہے کہہ دیجئے یہ خود تمہارے ہاں سے آئی۔ بیشک اللہ ہر بات پر قادر ہے۔ اور جو مصیبت تم پر اس دن آئی جب دونوں جماعتیں کہتے تھے تمہیں تو وہ بھی اللہ ہی کے حکم سے تھی اور اس لئے تھی کہ مومن الگ معلوم ہو جائیں۔ اور منافق الگ معلوم ہوں۔ (اور جب) ان سے کہا گیا کہ آؤ اللہ کی راہ میں جگ کرو یا (دشمن کی) مدافعت کرو۔ تو کہنے لگے کہ اگر ہم اس کو جنگ سمجھتے تو ضرور تمہارے ساتھ ہو لیتے۔ اس دن وہ بمقابلہ ایمان کے کفر سے نزدیک تر تھے۔ وہ اپنے منہ سے ایسی باتیں کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں اور اللہ کو خوب علم ہے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جو خود تو (گھروں میں) بیٹھے رہے اور اپنے بھائیوں کی نسبت کہنے لگے کہ اگر ہمارا کمانچہ تمہارے نہ جاتے کہہ دیجئے اگر تم اس بات میں سچے ہو تو موت کو اپنے اوپر سے ٹال دو۔ اور (اے مخاطب!) ان لوگوں کو جو اللہ





موت سے کسی کو مفر نہیں۔ پس اس سے ڈرنا بے سود اور محض اتقانہ فعل ہے۔ جب مرنا ہی ہے تو پھر کیوں نیک کام کرتے ہوئے نہ مریں جس سے ابدی زندگی کی کامراناں حاصل ہوں۔ جب ایک دن دنیا اور اہل دنیا کو چھوڑنا ہی ہے تو پھر کیوں ذلیل و رسوا ہو کر چھوڑیں۔ کیوں نہ ایک باعزت سودا کریں جس میں خسارہ کا کوئی امکان ہی نہ ہو۔ فائدہ ہی فائدہ ہو۔ جب اس دنیا کو چھوڑ کر کسی اور زندگی کا چھلا پھنسا ہی ہے تو کیوں نہ انعام و اکرام کا ثلث حاصل کیا جائے جو اللہ کی راہ میں سرکٹانے اور حق و صداقت پر جان دینے سے حاصل ہوتا ہے اور جس کے عطا ہو جانے کے بعد انسان پر کوئی خوف و ہراس باقی نہیں رہتا۔ بلکہ وہ شاد کام اور فائز المرام ہو کر ایک لازوال مسرت کو حاصل کر لیتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱۷۲-۱۸۰:۔ وہ لوگ جنہوں نے زخم کھانے کے بعد بھی اللہ اور اس کے رسول کے حکم کو مانا ان میں سے وہ جو نیک کردار اور متقی ہیں ان کے لئے بڑا اجر ہو گا وہ لوگ جن کو لوگوں نے کہا کہ دیکھو کافروں نے تمہارے لئے فوج جمع کر رکھی ہے ان سے ڈرتے رہتا تو اس بات نے ان کا ایمان اور بڑھا دیا اور وہ کہہ اٹھے کہ ہمیں تو اللہ ہی کافی ہے اور وہی بہترین کار ساز ہے۔ پس وہ اللہ کی نعت اور اس کے فضل سے شاد کام لوئے۔ انہیں کوئی تکلیف نہ پہنچی اور وہ اللہ کی خوشنودی کے تابع رہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔ یقین کر لو کہ یہ شیطان ہی ہے جو تمہیں اپنے دوستوں سے ڈراتا ہے تو تم ان سے ہرگز نہ ڈرو اور اگر اپنے اندر ایمان رکھتے ہو تو مجھ ہی سے ڈرو اور (اے پیغمبر اسلام) ان لوگوں کو دیکھ کر جو کفر اختیار کرنے میں جلدی کر رہے ہیں آپ ملول نہ ہوں۔ وہ خدا کا ہرگز کچھ نہیں بگاڑ سکتے اللہ چاہتا ہے کہ آخرت میں ان کا کوئی حصہ نہ رکھے اور ان کے واسطے بڑا عذاب ہو گا۔ وہ لوگ جنہوں نے ایمان کے بدلے کفر کو خرید لیا وہ اللہ کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے۔ اور ان کے واسطے دردناک عذاب ہو گا وہ لوگ جنہوں نے راہ کفر اختیار کی۔ یہ نہ خیال کریں کہ ہم جو انہیں ڈھیل دے رہے ہیں ان کے حق میں بہتر ہے یہ ڈھیل تو ہم انہیں اس واسطے دیتے ہیں کہ وہ گنہگاری میں اور بڑھ جائیں اور ان کے لئے رسوا کن عذاب ہو گا یہ نہیں ہو سکتا کہ اللہ ایمان والوں کو ایسی حالت میں جو (آجکل) تمہاری ہے چھوڑ دے۔ تا آنکہ ناپاک کو پاک سے الگ کر دے اور یہ بھی نہیں ہونے کا کہ اللہ تمہیں غیب کی اطلاع دیدے۔ ہاں (اس بات کے لئے) وہ اپنے رسولوں میں سے

جسے چاہتا ہے جن لیتا ہے پس اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لے آؤ اور اگر ایمان لاؤ اور متقی بن جاؤ تو تمہیں بڑا اجر ملے گا۔ اور وہ لوگ جو اس چیز (کے خرچ کرنے) میں بخل کرتے ہیں جو اللہ نے اپنی عنایت سے انہیں دے رکھی ہے۔ یہ خیال نہ کریں وہ ان کے لئے بہتر ہے (نہیں) بلکہ وہ ان کے لئے بہت بری چیز ہے جس مال میں وہ (آج) تجوسی کر رہے ہیں۔ یقیناً "قیامت کے دن اسی کے طوق ان کے گلوں میں ڈالے جائیں گے اور زمین و آسمان کی میراث اللہ ہی کے لئے ہے جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ اس سے آگاہ ہے۔

شرح:- گزشتہ رکوع میں بتایا گیا تھا کہ منافق لوگ امتحان کے وقت حیلے بہانے تراش کر کے جنگ سے گریز کرتے اور سادہ لوح لوگوں کو راہ حق سے پھلاتے ہیں۔ لہذا مسلمانوں کو ان سے بچنا چاہئے پھر موت سے ڈرنے والوں کو بتایا گیا ہے کہ اس سے کسی کو چھٹکارا نہیں۔ جب مرنا ہی ہے تو کیوں عزت کی موت نہ مرو۔ اس رکوع میں فرمایا ہے کہ جو لوگ منافقوں اور شرارت پسند لوگوں کے جھانسنے میں نہ آئیں اور دکھ درد، تکلیف اور فحش و فحشت کے وقت اللہ اور اللہ کے رسول ہی کی پکار کا جواب دیں۔ نیکو کاری پر قائم رہیں اور خدا سے ڈرتے رہیں۔ انہیں کے لئے بڑے بڑے اجر ہوں گے۔ دیکھو! ایسے لوگوں کی پہچان یہی ہے کہ جب انہیں دشمن سے ڈرایا جاتا اور کہا جاتا ہے کہ مخالفوں کا جم غفیر تمہارے مقابلے پر اکھڑا ہوا ہے ذرا بچ کر رہنا تو وہ لوگ جواب دیا کرتے ہیں کہ ہمیں مخالفوں کا کیا ڈر ہے خواہ کتنی ہی بھاری تعداد میں ہوں۔ خدا ہمارا مددگار ہے اور وہی بہترین کار ساز ہے۔ ہمارا کام تو جان و مال کی بازی لگانا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ایسے لوگ جب گھروں کو لوٹ کر آتے ہیں اور اس کے فضل و کرم سے ان کا بال تک بیکا نہیں ہوتا اور وہ ہمیشہ اللہ کی خوشنودی کی راہ میں گامزن ہوتے ہیں۔ فرماتا ہے کہ غیر اللہ سے ڈرنا شیطانی کام ہے اور ڈرانے والے ضعیف الایمان انسان ہوتے ہیں۔ پھر اس اصل عقیم کی طرف اشارہ ہے کہ مسلمانو! غیر مسلمانوں اور کافر صفت لوگوں کو بڑھتے اور پھلتے پھولتے دیکھ کر کہیں تمہارے دل میں تذبذب پیدا نہ ہو۔ یاد رکھو ان لوگوں کی یہ ظاہری تک و دو تمہیں نقصان نہیں پہنچا سکتی۔ اگر تم اپنے اصولوں پر قائم رہے تو دیکھو گے کہ وہ دونوں جہان میں ذلیل ہوں گے۔ آخرت کی کامرائیوں میں ان کا کوئی حصہ نہ ہوگا اور یہاں ان کے لئے عرصہ حیات تک کر دیا جائے گا ارشاد ہوتا ہے کہ وہ ہر کسی کو

مسلت رہا ہے۔ نیکی کرنے والوں کو نیکی کی مسلت دی جاتی ہے اور بدی کرنے والوں کو بدی کی۔ حق کو بھی مسلت ملتی ہے اور باطل کو بھی، عدل کو بھی اور ظلم کو بھی، پھر جب امتحان کا وقت گزر جاتا ہے اور ظہور نتیجہ کا دن آتا ہے تو برے، باطل پرست اور ظالم لوگ رسوا کن سزائیں پاتے ہیں۔ پھر مسلمانوں کو تسلی دی گئی ہے کہ اگر کسی وقت تمہاری حالت کمزور ہو جائے تو بھی دل کو مضبوط رکھو۔ تمہیں ایسی بے بسی کے عالم میں نہیں چھوڑا جائے گا۔ بلکہ بہت جلد وہ دن آئے گا کہ تم اور لوگوں کے مقابلے میں بہت بلند اور ممتاز ہو گے اور نہ اس بات سے گھبراؤ کہ تمہیں کل کی کوئی خبر نہیں۔ یاد رکھو خدا کسی کو غیب کا علم نہیں دتا بلکہ جس قدر وہ چاہتا ہے اپنے رسولوں کو عطا کر دتا ہے۔ کیونکہ تمہاری رہنمائی کا فرض انہیں کے ذمہ ہے پھر فرمایا کہ جماد میں جان و مال کو خرچ کرنے میں بعض لوگ بخل سے کام لیتے ہیں انہیں معلوم ہونا چاہئے کہ ان کی جان جسے وہ بچا بچھا کر رکھتے تھے ان کے لئے وبال جان ہو جائے گی اور دولت جس کے خزانے جمع کرنے میں انہوں نے عزیز وقت کو بہا دیا اس کے طوق بنا کر گلے میں ڈالے جائیں گے۔ دیکھو تو یہ کس قدر مصیبت ناک حالت ہے۔ اگر بچنا چاہتے ہو تو آؤ جماد کی راہ میں مال و دولت کو لٹا دو۔ مال و دولت کی اس کے ہاں کوئی کمی نہیں۔ وہ جس نے زمین و آسمان پیدا کیا۔ کیا تمہاری ضروریات کا سامان پیدا نہیں کر سکتا؟ وہ تمہارے تمام افعال سے باخبر ہے۔ اگر تم مستحق نظر آئے تو یقیناً زمین و آسمان کی تمام نعمتیں تمہیں عطا کی جائیں گی۔

ترجمہ آیات ۱۸۱-۱۸۹: بے شک اللہ نے ان لوگوں کی بات سن لی ہے جنہوں نے کہا کہ خدا تو محتاج ہے اور ہم دولت مند ہیں۔ جو کچھ انہوں نے کہا یقیناً ہم اسے اور نبیوں کے ناحق قتل (کے واقعات) کو لکھ رکھیں گے اور کہیں گے کہ دونوں کے عذاب کا مزد چکھو۔ یہ اس چیز کا نتیجہ ہے جو تم نے اپنے ہاتھوں آگے بھیجی اور آگاہ ہو کہ اللہ اپنے بندوں پر ذرا بھی ظلم نہیں کرتا جو لوگ یہ کہتے ہیں کہ بیشک اللہ نے ہم سے عہد لے رکھا ہے کہ ہم کسی رسول پر ایمان نہ لائیں حتیٰ کہ ہمارے پاس ایسی قرآنی لے آئے جسے آگ کہا جائے ان سے کہہ دیجئے مجھ سے پہلے کئی رسول کھلی نشانیاں لے کر تمہارے پاس آئے اور اس چیز کے ساتھ آئے جو تم نے کسی پھر اگر تم سچے ہو تو تم نے کیوں ان کو قتل کیا۔ (اے پیغمبر اسلام) اگر ان لوگوں نے آپ کو جھٹلایا ہے تو آپ سے پہلے بھی رسولوں

النَّاجِذَةُ - الْوَأَجَادَةُ الْفَيْدِيَّةُ - الْبَيْتُ الْبَيْدَةُ الْعَيْبِيُّ الْوَالِيُّ - الْبَيْتُ الْوَيْكِيُّ - الْبَيْتُ الْوَيْكِيُّ - الْبَيْتُ الْوَيْكِيُّ

کی کھدب کی گئی جو کملی نشانیاں، صحیفے اور روشن کتاب لے کر آئے تھے۔ (یاد رکھو) ہر کسی کو موت کا مزہ چکھنا ہے اور البتہ قیامت کے دن تمہیں اعمال کا پورا پورا بدلہ دیا جائے گا۔ تو جو دونوں کی آگ سے بچا کر جنت میں داخل کر دیا گیا ہے وہ یقیناً کامیاب رہا۔ اور دنیاوی زندگی محض ایک سامان فریب ہے۔ تمہیں جان و مال کی آزمائش میں ضرور ڈالا جائے گا ان لوگوں سے جن کو تم سے پہلے کتاب دی گئی تھی اور نیز مشرکوں سے تم ضرور بہت سی تکلیف وہ باتیں سنو گے اور اگر صبر کرو گے اور پرہیزگاری پر قائم رہو گے تو یہ عزم و ہمت کی باتیں ہیں۔ اور (یاد کرو) جب اللہ نے ان لوگوں سے جو اہل کتاب ہیں یہ عہد لیا تھا کہ تم اس کتاب کی تعلیمات کو لوگوں پر واضح کرنا اور چھپانا نہیں تو انہوں نے اس عہد کو پس پشت ڈال دیا اور کتاب خدا کو تھوڑی سی قیمت پر بیچ ڈالا۔ سو انہوں نے (کیا ہی) برا سودا کیا جو لوگ اپنے (برے) افعال پر خوش ہیں اور اس بات کو پسند کرتے ہیں کہ ان کے کچھ نہ کرنے پر بھی ان کی تعریف کی جائے۔ سو ان کو آپ یہ خیال نہ کریں کہ عذاب سے چھوٹ گئے (نہیں) ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔ اور اللہ ہی کے لئے ہے زمین و آسمان کی بادشاہت اور وہ ہر بات پر قادر ہے۔

شرح:- گزشتہ رکوع میں بتایا گیا تھا کہ نیک عملی کی راہ اختیار کرنے اور اللہ کے نام پر جان و مال تک نذا کر دینے والے خدا کی مخالفت میں ہوتے ہیں اور ہر دو جہان کی عزتیں ان کو عطا کی جاتی ہیں اور نافرمان اور بخیل لوگوں کو دونوں جہان میں ذلیل و رسوا کیا جاتا ہے۔ یہاں ان لوگوں کے بودے اعتراضات اور کٹتہ جیوں کا ذکر ہے جو وہ پیغمبر اسلام اور مسلمانوں کی مخالفت میں روا رکھتے ہیں۔ مثلاً "یہود میں سے جو لوگ ازراہ منافقت مسلمانوں سے مل گئے تھے۔ جب کبھی ان سے کہا جاتا ہے کہ جہاد کا ساز و سامان خریدنے کے لئے تم بھی مالی امداد کرو تو وہ کہتے ہیں کہ کیا ہم دولت مند ہیں۔ اور خدا غریب و مفلس ہو گیا ہے کہ آئے دن ہم سے چندہ لیا جاتا ہے اگر یہ خدا کا کام ہے تو پھر کیوں خدا خود اس کام کو سر انجام نہیں دیتا ارشاد ہوتا ہے کہ اس قسم کی حسرتانہ مہنگو کرنے اور نہی اڑانے والوں کو دونوں کے عذاب کا مزہ چکھنا ہوگا پھر بعض یہود کہتے ہیں کہ ہم تو صرف اس نبی پر ایمان لائیں گے جو سوختنی قربانی کا حکم لائے۔ ان سے پوچھنا چاہئے کہ اس سے پہلے جو بے شمار نبی سوختنی قربانی کا حکم ساتھ لائے تھے تم نے ان سے کیوں سرکشی کی اور

مشکوٰۃ  
حسب  
سبب  
ایمن  
صادق  
بی  
کوشی  
تشیخ  
تحت  
عبداللہ  
عبداللہ  
کامل  
حافظ  
زوت  
حفظ  
شم  
غنی  
لس  
مرتب  
مفسر  
سین  
اولی  
مربط  
ذلی  
مذہب  
میں  
مصدق  
طیب  
ماہر  
مشور  
بضاح  
ایم

جہاد و تبارک و تعالیٰ، مقرر علی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، صابت، شام، رشید، شہزادہ، صاحب، محمد، شیخ، عبیر

کیوں ان کو قتل کیا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ تمہاری بدعتی کا بھانڈا اس وقت پھوٹے گا جب موت کا مزہ چکھ کر خدا کے روبرو پیش ہو گے اور اپنے نیک و بد اعمال کی جزا سزا پاؤ گے۔ پس جو دوزخ کے عذاب سے بچ رہا اور جنت میں داخل ہو گیا فی الحقیقت وہی کامیاب ہے۔ پھر فرماتا ہے کہ موت سے پہلے جان و مال کی آزمائش ایک نہایت ضروری شے ہے اور مسلمانوں کو بھی راہ حق و صداقت میں اٹھاروا بعداء کی وہ باتیں ضرور سنی پڑیں گی جو تمام حق پرست جماعتوں کو سنی پڑی ہیں۔ ہاں! تمہاری کامیابی یہ ہے کہ تم سب کچھ سنو مگر اپنی دھن کے چکے رہو اور راہ ہدایت پر پوری مستعدی سے گامزن رہو ان لوگوں کو کامیاب نہ سمجھو جو ریا کاری اور زبانی جمع خرچ کے واسطے اپنی تعریف کراٹا چاہتے ہیں اور دنیاوی شہرت کے خواہاں ہیں۔ ان کے لئے کامیابی کہاں؟ وہ تو دردناک عذاب اٹھانے والے ہیں جو کچھ مانگو اسے خدائے قدوس سے مانگو۔ جو زمین اور آسمان کا بادشاہ ہے۔

**ترجمہ آیات ۱۹۰-۲۰۰:-** بے شک زمین و آسمان کی پیدائش اور رات اور دن کے مختلف ہونے میں حکمدوں کے لئے نشانیاں ہیں (یعنی ان لوگوں کے لئے) جو اٹھتے بیٹھتے اور لیٹے ہوئے (ہر حال میں) اللہ کو یاد کرتے ہیں اور زمین و آسمان کی پیدائش پر غور کرتے ہیں (اور یہ کہتے ہیں کہ) خدایا تو نے اس (کارخانہ) کو بے فائدہ نہیں بنایا۔ تو پاک ہے ہمیں آگ کے عذاب سے بچا۔ خدایا! جس کو تو دوزخ میں داخل کر دے تو اسے تو نے ذلیل کر دیا اور (ایسے) خالموں کے لئے کوئی مددگار نہیں۔ خدایا! ہم نے ایک دعوت دینے والے کو سنا کہ وہ ایمان کی دعوت دے رہا ہے کہ اپنے رب کو مانو۔ پس ہم نے مان لیا۔ خدایا ہمارے گناہوں کو بخش دے اور ہماری برائیوں کو ہم سے دور کر اور نیکو کاروں کے ساتھ ہمارا خاتمہ کر۔ خدایا! اور ہمیں وہ چیز عطا کر جس کا تو نے ہم سے اپنے رسولوں کی زبانی وعدہ کیا تھا اور قیامت کے دن ہمیں رسوا نہ کر۔ جنگ تو وعدہ خلافی نہیں کرتا۔ تو ان کے رب نے ان لوگوں کی دعا قبول کر لی (اور فرمایا) یقیناً "میں تم میں سے کسی مرد یا عورت کے (نیک) اعمال کو ضائع نہیں کرتا سب ایک دوسرے کی بخش سے ہو تو وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی اور اپنے گھروں سے نکالے گئے اور جنہیں میری راہ میں تکلیف دی گئی اور جنہوں نے جنگ کی اور مارے گئے میں یقیناً "ان کی برائیوں کو ان سے دور کروں گا اور انہیں ایسے باغوں میں داخل کروں گا جن کے نیچے سرس جاری ہیں۔ یہ اللہ کی

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَشْكُرَهُ إِلَّا بِحَمْدِهِ إِنَّ اللَّهَ أَعْلَمُ بِمَا نَعْبُدُ



ان کے حال پر چھوڑ دیا جاتا ہے کہ قوت آزمائی کرتے پھریں۔ پس جو کوئی مادی طاقت اور مادی تدابیر سے زیادہ مسلح ہوگا وہی کامیاب ہوگا۔ مگر جن لوگوں کے ساتھ تائید الٰہی بھی شامل ہووے خواہ کوئی مادی طاقت نہ رکھیں اور جنگ و جدال کے ظاہری اسباب سے بالکل محروم ہوں۔ میدان انہیں کے ہاتھ رہے گا۔ اس سلسلے میں جنگ بدر کو مثال کے طور پر بیان کیا ہے۔ جب مسلمان بالکل ابتدائی حالت میں تھے اور ابھی جماعتی تنظیم بھی نہ کر سکے تھے نیز ملک میں ہر سو دشمن کا غلبہ تھا اور وہ اس بات پر تے بیٹھے تھے کہ جو نئی موقع ملے مسلمانوں کو نیست و نابود کر دیا جائے۔ تائید الٰہی مسلمانوں کے ساتھ تھی کیونکہ وہ اللہ اور اس کے دین کی اشاعت کے واسطے جان فوڈھی کر رہے تھے۔ انہوں نے نہایت مخلص ہو کر گھریار کو چھوڑا دولت و ثروت کو لات ماری۔ حق کے مقابلے میں اپنیوں کی ناجائز پاسداری کو نفرت کی نگاہ سے دیکھا کیا اس سے بھی بیچہ کر ایمان و اخلاص اور صبر و تقویٰ کا کوئی امتحان ہو سکتا تھا؟ پس اللہ نے ان کے افراد کو دشمن کے ہزار قوی یکمل اور جانناز سو رماؤں پر وہ فتح عطا کی کہ تاریخ عالم میں اس کی نظیر کہیں نہیں ملتی اس رکوع میں تمام سورۃ کے مضمون کا مختصر خلاصہ ہے یہاں انہی تعلیمات کا اعادہ کیا ہے جن سے اس سورۃ کی ابتداء ہوتی ہے یعنی ذکر و فکر کو روحانی سعادت اور فلاح و نجات کا ذریعہ ٹھہرایا ہے اور وعدہ کیا ہے کہ جو لوگ مخلص اور بکے مومن بن کر حق و صداقت کی راہ میں جہاد کریں گے اگر وہ زندہ رہے تو دنیاوی کامرانیوں اور جاہ و جلال ان کے حصے میں آئے گا۔ اگر میدان جنگ میں کام آئے تو اخروی زندگی کے امن اور راحت سے شاد کام ہوں گے اور اس سلسلے میں انہوں نے جو قدم بھی اٹھایا ہوگا اس کا اجر ملے گا اس رکوع کی پہلی دو آیتیں قابل غور ہیں۔ انہیں دو فقروں میں ذکر و فکر کے راز پوشیدہ ہیں۔ ٹھریہ ہے کہ انسان کائنات کی پیدائش پر غور و تامل کرے۔ اس سے حقیقت و معرفت کے راز ہائے سرست اس کے دل پر کھلیں گے۔ ذکر یہ ہے کہ کسی لحظہ کسی حال اور کسی مقام میں خدا کو نہ بھولے۔ اس سے غفلت دور ہوگی اور تقویٰ و طہارت کے جذبات پیدا ہوں گے۔

ان آیات شریفہ کے مطلق رسول اکرم (فداہ الہی و امتی) کا ارشاد ہے کہ قل لمن لراھا ولم ینشکر لھا جو لوگ انہیں پڑھیں اور پھر فکر و تدبر نہ کریں ان کے لئے بڑی خرابی ہوگی۔ ان آیات سے استدلال کرتے ہوئے کہا جاسکتا ہے کہ جو لوگ قرآن

تو لپاک پڑھیں لیکن اس کے مطالب و معانی پر غور و خوض نہ کریں زبانوں سے رٹ لگائیں۔ مگر عمل سے کوسوں دور بھاگیں۔ قرآن ان کے لئے رحمت نہیں بلکہ خرابی کا موجب ہوگا اور کسی قوم پر اس سے بڑھ کر اور کیا مصیبت عظمیٰ آسکتی ہے جو آج مسلمانوں کو چاروں طرف سے گھیرے ہوئے ہے۔ محض اس لئے کہ ہمارے اندر نہ فکر ہے نہ ذکر ہے کچھ ہے تو دکھلا اور ظاہر داری۔ نفس پرستی اور ریاکاری جو ایمان، ائقن اور صبر و تقویٰ کے صریح منافی ہیں۔ رہنا ظلمنا انفسنا وان لم تغفلنا وترحمنا لنكونن من الخسرين۔

## (۹۰) سورۃ الاحزاب (۳۳)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں تتر آیات مبارکہ اور نو رکوع ہیں۔ جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے:-

ترجمہ آیات ۱-۸:- اے نبی! خدا سے ڈرتے رہو اور کافروں اور منافقوں کی بات نہ مانئے جنگ اللہ ہر بات سے واقف اور حکمت والا ہے اور جو آپ کی طرف آپ کے رب کی جانب سے وحی کیا جاتا ہے اسی کی پیروی کیجئے اللہ بیشک تمہارے اعمال سے باخبر ہے اور اللہ پر بھروسہ رکھئے اور اللہ ہی کار ساز کافی ہے۔ اللہ نے کسی آدمی کے سینے میں دو دل نہیں رکھے اور نہ تمہاری عورتوں کو جن سے تم ظہار کر لیتے ہو تمہاری مائیں بنایا ہے اور نہ تمہارے لے پالکوں کو تمہارے بیٹے بنایا ہے۔ یہ تمہارے اپنے منہ کی باتیں ہیں اور اللہ حق بات کہتا ہے اور تمہیں سیدھی راہ دکھاتا ہے۔ لے پالکوں کو ان کے اپنے پاؤں کے نام سے بلایا کرو۔ یہ بات اللہ کے نزدیک زیادہ قرین انصاف ہے۔ اگر تم کو ان کے پاؤں کے نام معلوم نہ ہوں تو وہ تمہارے ربی بھائی اور دوست ہیں اور تم سے اس معاملہ میں جو بھول چوک ہو جائے اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں لیکن ہاں گناہ اس میں ہے جو کچھ تم اپنے دلی ارادہ سے کرو اور اللہ بخشنے اور رحم کرنے والا ہے۔ مسلمانوں پر نبی ان کی اپنی جانوں سے بھی زیادہ حق رکھتا ہے اور اسکی بیویاں ان کی مائیں ہیں۔ اور رشتے دار کتاب اللہ کی رو سے تمام مسلمانوں اور مہاجرین سے ایک دوسرے کے حقدار ہیں۔ مگر تم اپنے دوستوں میں

مختصر قرآن مجید، جلد اول، صفحہ ۸۸۱

مختصر قرآن مجید، جلد اول، صفحہ ۸۸۱

مختصر قرآن مجید، جلد اول، صفحہ ۸۸۱

سے کسی کے ساتھ حسن سلوک کرنا چاہو (تو وہ اور بات ہے) یہ بات کتاب میں لکھ دی گئی ہے اور (اس وقت کو یاد کرو) جب ہم نے تمام نبیوں سے اور آپ سے اور لوح اور ابراہیم موسیٰ اور عیسیٰ ابن مریم سے عہد لیا تھا اور ان سے عہد بھی لیا تو پکا۔ تاکہ صلواتوں سے ان کی سچائی کا امتحان کرے۔ اور اس نے نہ ماننے والوں کے لئے دردناک نہ ب تیار کر رکھا ہے۔

**شرح:-** ہجرت کے پانچویں سال غزوہ احد کے ایک سال بعد تمام قبائل جو اسلام اور شارع علیہ السلام کی مخالفت پر تلے ہوئے تھے۔ سیاسی اتحاد قائم کر کے مدینہ پر چڑھ آئے مخالفین اسلام کی یہ وہ آخری اور حتمی کوشش ہے جو اگر کامیاب ہو جاتی تو اسلام بڑے خطرہ میں پڑ جاتا۔ کیا جانے اسے کیا کیا قربانیاں اور پیش کشیں پڑیں اس خوفناک سیاسی اتحاد کا باعث قبیلہ بنی النضیر تھا یہ لوگ مذہباً یہودی تھے اور مدینہ کے قرب و جوار میں رہا کرتے تھے یہ آئے دن مسلمانوں کو تنگ کرتے اور اپنی شرارتوں سے ہر وقت انہیں بے چین رکھتے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ان لوگوں سے ایک معاہدہ کر رکھا تھا کہ تم ہماری مخالفت نہ کرو ہم تمہاری مخالفت نہ کریں گے تم ہمارے دشمنوں کو مدد نہ دو ہم تمہارے دشمنوں کو مدد نہ دیں گے وغیرہ۔ یہ لوگ بڑے عہد شکن اور بے وفا واقع ہوئے تھے آخر حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ان کو حکم دیا کہ مدینہ چھوڑ کر ولدی خیبر میں جا کر مقیم ہو جاؤ۔ وادی مدینہ منورہ سے کئی منزل شمال مشرق کے رخ ایک پہاڑی سلسلہ کے درمیان واقع ہے۔ جہاں ایک چھوٹا سا قصبہ تھا جہاں بھارت تھے اور پانی کے چشمے۔ ان لوگوں نے یہاں پانچ کر سو چاکہ اس وقت تمام عرب میں شارع علیہ السلام کے مخالفین موجود ہیں اور موافقین کی تعداد سے کہیں بڑھ چڑھ کر ہیں۔ آج تک صرف قریش نے مسلمانوں کی مخالفت کی ہے اور ان سے لڑائیاں لڑی ہیں۔ مگر وہ اکیلے کچھ نہیں کر سکے۔ اگر تمام مخالف طاقتیں سیاسی اتحاد قائم کر کے ایک ہی وقت میں مدینہ پر پل پڑیں تو پھر مسلمان مقابلے کی تاب نہیں لاسکیں گے۔ چنانچہ ان لوگوں نے اولاً تو جا کر قریش کو اکسایا اور جنگ کے لئے آمادہ کیا اور اس کے بعد دیگر قبائل عرب میں سے جس کو مناسب سمجھا دعوت دی سب نے اتفاق اور آمادگی کا اظہار کیا اور تھوڑے ہی عرصہ میں دس ہزار کا ایک بے پناہ لشکر تیار ہو کر جو ہر طرح مسلح تھا۔ مدینہ کی جانب بڑھا حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو جو اس کی اطلاع

الناجد۔ الواجد۔ النبیون۔ ائیس۔ لیبید۔ النبیون۔ الوئی۔ الفین۔ الوکیس۔ لآبث۔ المجدید

لی تو آپ نے صحابہ کرام سے مشورہ کیا اور حضرت سلمان فارسی رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مشورہ سے مدینہ منورہ کے مشرقی جانب خندق کھودنے کا حکم دیا تاکہ مخالف فوجیں باسلی شہر میں داخل ہو کر قتل و غارت کا سلسلہ شروع نہ کر دیں ایک ماہ تک محاصرہ قائم رہا اگرچہ حم کر لڑائی کا موقع نہ آیا۔ مگر طرفین تیر اندازی اور سنگ باری کرتے رہے۔ آخر جبکہ اہل مدینہ بہت گھبرا گئے تو اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی دعائوں کو منا اور اپنی قدرت کاملہ سے ایک ایسی ہوا بھیج دی جو سخت سرد اور تیز تھی۔ اہل عرب زیادہ سردی اور تیز ہوا کا مقابلہ نہ کر سکے۔ اس ہوا اور سردی نے ان کے دل توڑ دیے اور محاصرہ اٹھانے پر ان کو مجبور کر دیا۔ اہل عرب کو اسلام کے مقابلہ پر یہ وہ گھست تھی کہ اس کے بعد ان کو کبھی جرات نہ ہوئی کہ وہ کوئی سیاسی اتملو قائم کر کے اسلام کا مقابلہ کر سکیں۔ مسلمانوں کو معلوم ہو چکا تھا کہ اس سلسلے میں سب سے زیادہ شرارت بنی النضیر کے یہود کی ہے لہذا ان کو باقاعدہ نوس دیدیا گیا کہ سر زمین عرب سے نکل جاؤ۔ اور مسلمانوں کو بھی حکم دیدیا گیا کہ جزیرہ نما عرب سے یہود اور نصاریٰ کو قلعہ "نکل دو۔ چنانچہ اس کے تھوڑے ہی عرصہ بعد ہمیں عرب میں نہ کوئی یہودی قبیلہ نظر آتا ہے نہ عیسائی ان قبائل عرب کا مسلمانوں نے جو مقابلہ کیا وہ تاریخ عرب میں غزوہ خندق کے نام سے مشہور ہے۔

اس سورۃ میں زیادہ تر تمدنی و معاشرتی تعلیم ہے اور ترک رسوم و توہمات پر زور دیا گیا ہے اس لئے تمدن و معاشرت کے اصولوں سے واقف ہونا ضروری ہے۔ چنانچہ ارشاد ہوتا ہے کہ اے نبی! منافقوں اور منافقوں کی ریشہ دوانیوں سے قطعاً نہ ڈرو۔ ڈرنے کے لائق اس خدائے یگانہ کی ذات ہے جو سب کا معبود برحق اور حاکم اعلیٰ ہے۔ اسی طرح بات بھی مانو تو پروردگار عالم کی مانو۔ جو تم سب کا پرورش کرنے والا ہے فرمایا انسان کے سینہ میں ایک ہی دل ہے اس کے شایان شان صرف یہ بات ہے کہ وہ اخلاق و محبت سے کام لے اور کفر و نفاق کو قریب تک نہ آنے دے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ تم غصے میں آکر بسا اوقات اپنی بیویوں سے کہہ دیتے ہو کہ تم ہم پر اسی طرح حرام ہو جس طرح ہماری مائیں ہم پر حرام ہیں تم نے اس رسم کا نام تھمار رکھا ہوا ہے اور سختی سے اس کی پابندی کرتے ہو۔ دیکھو محض تمہارے کہنے سے تمہاری بیویاں مائیں نہیں بن جاتیں۔ بل وہی ہوتی ہے جس کے بطن سے تم پیدا ہوتے ہو۔ ایسی قسمیں مت کھایا کرو طلاق کا یہ طریقہ مستحسن نہیں۔ اسی طرح





حفاظت کریں۔ ارشاد ہوتا ہے کہ یہ سب ان کے حیلے بہانے اور لڑائی سے فرار کی راہیں تلاش کرنے کے طریقے تھے۔ ورنہ ان کی کیفیت یہ ہے کہ کہیں اگر تندر و فسلو کی آگ بھڑک رہی ہو تو یہ خواہ مخواہ اس میں کودنے کے لئے دوڑ آتے ہیں فرمایا یہ وہ منافق لوگ ہیں جنہوں نے بدر کی فتح کے بعد قسم کھالی تھی کہ کبھی اسلام کا ساتھ نہ چھوڑیں گے۔ مگر آج پھر غداری کر رہے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے کہ لوگو! موت سے کسی کو مفر نہیں ایک روز مرنا سب کو ہے۔ جب دنیا کی زندگی چند روزہ زندگی ہے اور اس کا ساز و سلن ٹلا پیدار ہے۔ تو پھر تم کیوں اس پر مرے مٹتے ہو۔ فرمایا ان لوگوں کا مسلح نظر زر ظلمی اور دولت مندی ہے چنانچہ تم میں سے وہ لوگ جو زر طلب، جلا پسند اور دولت کے بندے ہیں وہ اپنے بھائیوں اور تعلق والوں سے کہتے ہیں کہ ہماری جانب آؤ۔ لڑائیوں میں اپنی جان عزیز نہ گزراؤ۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ان کا یہ کتنا محض حسد و بغل کی بنا پر ہے۔ چنانچہ جب لڑائی کا وقت آتا ہے تو ان لوگوں کی روح اس خیال سے پرواز کرنے لگتی ہے کہ کہیں ہم لڑائی میں کام نہ آجائیں۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ ہماری دولت اور ہمارا مل و منل دھرے کا دھرا ہی رہ جائے۔ مگر جو نبی لڑائی کا وقت نل جاتا ہے تو پھر یاتیں بتانے لگتے ہیں اور اپنی بہادری، سیاست والی اور اپنی خدمات کا راگ الاپنے لگتے ہیں۔ فرمایا ان لوگوں کے دلوں میں ایمان شہ بھر نہیں ہوتا۔ لہذا ان کے سب اعمال رائیگں جائیں گے خواہ بظاہر وہ عین شریعت کے مطابق ہوں۔ مگر چونکہ ان کا مقصد حصول رضائے الٰہی اور اھتمام حق نہ تھا وہ تو اس کے ذریعے حکم پروری اور جلا پسندی کے خواہاں تھے۔ اس کے بعد ان بزدل اور منافق لوگوں کی ذہنیت کا خاکہ کھینچنا ہے جو مارے خوف و ہراس کے اس وقت بھی جبکہ قبائل کی فوجیں جا چکی تھیں۔ یہ خیال کر رہے ہیں کہ وہ ابھی نہیں گئے۔ فرماتا ہے کہ اگر فوجیں بھڑوت کر آ جائیں تو یہ لوگ شہر چھوڑ کر جنگوں میں جا بیٹھیں اور وہیں بیٹھ کر اہل شرکی خیریں پوچھتے ہیں مگر کبھی میدان عمل میں آنے کی ہمت نہیں کر سکتے۔

ترجمہ آیات ۲۱-۲۷:- مسلمانو! تمہارے لئے یعنی ان لوگوں کے لئے جو اللہ اور روزِ آخرت سے ڈرتے اور کثرت سے یاد الٰہی کیا کرتے تھے رسول اللہ کا عمدہ نمونہ موجود تھا اور جب ایمان والوں نے لشکروں کو دکھا تو بول اٹھے کہ یہ تو وہی (موقع) ہے جس کا خدا اور اس کے رسول نے ہم سے پہلے وعدہ کر رکھا تھا اور اللہ اور اس کے رسول نے سچ کہا تھا

أَلَمْ نَجْعَلِ أَلْأَجْرَ النَّبِيِّمْ أَنْ يَبَيِّنُوا لِكُلِّ شَيْءٍ الْوَعْدَ الَّذِي بَعَثْنَا فِيكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ أَنْ تَتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا أَمْرًا - أَلَمْ نَجْعَلِ



نے اس غزوہ خندق میں مسلمانوں کے خلاف افواج عرب کو مدد دی تھی اللہ نے ان کو  
تمہارے ہاتھوں قلعوں میں محصور کرایا۔ ان کے دلوں میں ہتھیار عجب ڈالا۔ سو بعض کو  
تم نے ان میں سے قتل کیا اور بعض قیدی ہو کر تمہارے غلام بنے حاصل کلام اس غزوہ  
کے بعد مسلمانوں کو اللہ نے اپنی عنایت سے دیار عرب کا وارث اور اس کی زمین کا حاکم بنا  
دیا۔

ترجمہ آیات ۲۸-۳۴:- اے نبی! اپنی بیویوں سے کہہ دیجئے کہ اگر تم دنیا کی  
زندگی اور اس کے ساز و مسلان کی طلبگار ہو تو آؤ میں تمہیں ساز و سلان دوں اور خوش  
اسلوبی سے تمہیں رخصت کر دوں اور اگر تم خدا اور اس کے رسول اور عنایت کے گھر کی  
خواہں ہو تو تم میں سے جو نیکی کا رہنما ہے اللہ نے ان کے لئے بڑے بڑے اجر تیار کر رکھے  
ہیں۔ اے نبی کی بیویو! تم میں سے جو کوئی کھلی ہوئی پیشانیہ حرکت کی مرتکب ہوگی اس کو  
دگنی سزا دی جائے گی۔ اور اللہ کے نزدیک یہ آسان ہے۔ اور تم میں سے جو اللہ اور اس  
کے رسول کی اطاعت کرے گی اور نیک عمل کرے گی ہم اس کو اس کا دہرا اجر دیں گے اور  
اس کے لئے ہم نے عزت کی روزی تیار کر رکھی ہے۔ اے نبی کی بیویو! تم دو سروں  
عورتوں کی طرح نہیں ہو اگر تمہیں پرہیز گاری منظور ہے تو نرمی اور لوج سے بات نہ کیا  
کر دو ورنہ وہ شخص کہ جس کے دل میں کھوٹ ہے وہ (غلط) توقعات پیدا کرے گا اور بات  
پیت کر دو تو چینی تلی اور اپنے گھروں میں (جی) بیٹھی رہو اور اگلے زمانہ جاہلیت کی طرح بناؤ  
سنگار نہ دکھائی پھرو اور نماز ادا کیا کرو اور زکوٰۃ دیا کرو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت  
شعار ہو اے پیغمبر کے گھرانے کے لوگو! اللہ چاہتا ہے کہ تم سے ٹپاکی کو دور رکھے اور تمہیں  
ہر قسم کی آلائش روحانی و جسمانی سے پاک کرے اور تمہارے گھروں میں اللہ کی جو آیتیں  
اور دلائل کی باتیں پڑھ کر سنائی جاتی ہیں ان کو یاد رکھو بلاشبہ اللہ ہر ایک سے باریک راز کو  
جاننے والا ہے اور پوری طرح باخبر ہے۔

شرح:- اس کے بعد میاں بیوی کے تعلقات پر روشنی ڈالی گئی ہے عورت عورت ہی  
ہے خواہ وہ نبی کی بیوی ہو خواہ ولی کی۔ اس کے جنسی اوصاف میں بہت کم فرق واقع ہوگا۔  
حضور علیہ السلام کی ازواج مطہرات کو حضور پر نور کی اطاعت کرتیں اور دل سے  
آپ کی عزت و تکریم کرتی تھیں مگر عام عورتوں کی طرح ان کے دل میں بھی خواہش ہوتی

السورۃ  
النساء  
النساء



ان مصائب کا باعث بن سکتی ہیں۔ یہ آیات اگرچہ حضور علیہ السلام کی ازواج مطہرات کو مخاطب کر کے ارشاد کی گئی ہیں مگر ان کا حکم عام ہے اور تمام مسلمان عورتوں پر یکساں نافذ ہوتا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ خدا سے ڈرو۔ غیر مرد سے بات کرتے وقت منگھو ایسی جلاب و شیریں نہ کیا کرو کہ اس کا دل تمہاری طرف مائل ہو جائے۔ ہاں اگر تم اس سے کوئی بات کرنے پر مجبور ہو جاؤ تو تم مختصر اور مطلب کی بات ایسے انداز میں کرو کہ اس کو تمہارے متعلق برا خیال کرنے کی جرات ہی نہ ہو۔ دوسری بات یہ ہے کہ زمانہ قبل از اسلام میں جس طرح عورتیں مردوں کے سامنے ننگے منہ پھرا کرتی تھیں اور تمام اچھی بری مجالس میں ان کے ساتھ رہتی تھیں اب ایسا ہرگز ہرگز نہ کریں کیونکہ یہ چیز مجلسی و معاشرتی خرابیوں کا پیش خیمہ ہے۔ عورت کو گھر کی چار دیواری کے اندر اپنے فرائض کو ادا کرنا ہوتا ہے اسے گھر میں رہنا سیاست اعلیٰ میں وقت کاٹنا نماز پڑھنا۔ اپنے مال کی زکوٰۃ دینا اور اللہ اور رسول کے دیگر احکام کی اطاعت کرنا چاہئے اور بس۔ فرمایا اگر تم اس بات پر عمل کرو گی تو روحانی نلپاکی تمہارے پاس بھی نہ پھٹے گی اور تمہارے اخلاق قطعاً خراب نہ ہونگے۔ یاد رکھو کہ خدا سے تمہاری کوئی حرکت پوشیدہ نہیں وہ تمہارے دلوں کے بھیدوں سے بھی واقف ہے۔ ان آیات کریمہ کے اندر مسلمان عورت کے لئے ہزار باتیں ہیں۔ مگر انفسوس اس نے قرآن سے اپنی نظر ہٹائی اور یورپ کی اندھی تقلید پر مٹی ملی جاری ہے۔

**ترجمہ آیات ۳۵-۴۰:-** چنگ اللہ نے مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں اور ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں اور فرمانبردار مردوں اور فرمانبردار عورتوں اور سچے مردوں اور سچی عورتوں اور صبر کرنے والے مردوں اور صبر کرنے والی عورتوں اور ڈرنے والے مردوں اور ڈرنے والی عورتوں اور خیرات کرنے والے مردوں اور خیرات کرنے والی عورتوں اور پاک دامن مردوں اور پاک دامن عورتوں اور اللہ کو بہت یاد کرنے والے مردوں اور عورتوں کے لئے بخشش و مغفرت اور اجر عظیم تیار کر رکھا ہے اور کسی مومن مرد اور مومن عورت کے لئے جائز نہیں کہ جب اللہ اور اس کا رسول کسی بات کا فیصلہ کر دیں تو وہ اپنی رائے کو اس میں دخل دیں اور جو اللہ اور اس کے رسول کی نافرمانی کرے گا وہ کھلی گمراہی

الواجب التوبہ - آیت توبہ العنق الوالی - التبت التوکیر - قیامت - الھجیر

شکوہ  
حسین  
ضیاء اللہ  
میں  
صاف  
بی  
نصیحت  
تعمیر  
غیر  
عبداللہ  
کامل  
حافظ  
زوت  
رحمت  
عاشق  
طس  
نریضہ  
مفتی  
بی  
نور  
میرزا  
ذکر  
مذہب  
میں  
تعمیر  
طین  
ماہر  
مشہور  
بسیار  
ایم

میں ہے۔ اور (یاد رکھئے) جبکہ آپ اس کو جس پر اللہ نے احسان کیا اور آپ نے بھی احسان کیا کہ رہے تھے کہ اپنی بیوی کو اپنے پاس رہنے دے اور اللہ سے ڈر اور آپ اپنے دل میں اس چیز کو چھپائے ہوئے تھے جس کو اللہ ظاہر کرنے والا تھا اور آپ لوگوں کے طعن سے ڈرتے تھے۔ حالانکہ اللہ اس بات کا زیادہ حقدار ہے کہ آپ اس سے ڈریں پھر جب زید کی حاجت روئی ہو چکی اور وہ طلاق دے چکا آپ سے اس کا نکاح کر دیا تاکہ مسلمانوں کے لئے جب ان کے لئے پاک اپنی بیویوں سے بے تعلق ہو جائیں تو (نکاح کرنے میں) کوئی دشواری نہ رہے اور خدا کی بات ہو کر رہتی ہے۔ پیغمبر کے لئے اس بات کے اختیار کرنے میں کچھ مضائقہ نہیں جو اللہ نے اس کے لئے مہرادی جو لوگ پہلے ہو چکے ہیں ان میں یہی سنت الہی جاری تھی اور خدا کے ہر کلام کا اندازہ مقرر ہو چکا ہے۔ یہ سب وہ پیغمبر ہیں جو اللہ کے پیغاموں کو (لوگوں تک) پہنچاتے رہے اور اس سے ڈرتے رہے اور اللہ کے سوا کسی سے نہیں ڈرتے تھے اور اللہ حساب لینے کے لئے کافی ہے۔ محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ہمارے مردوں میں سے کسی کے باپ نہیں ہیں۔ ہاں وہ اللہ کے رسول اور سب نبیوں میں آخری ہیں (خاتم النبیین ہیں)۔ اللہ کو ہر چیز کا علم ہے۔

شرح:- مسلمان مردوں اور عورتوں کا جو تعلق خدا سے اور خدا کے رسول سے ہونا چاہئے اس کا ذکر ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ وہ مسلمان مرد اور عورتیں جو اپنے سینوں کے اندر ایمان رکھتے ہیں خدا کی فرمائندگی کرتے۔ ہمیشہ سچ بولتے، حق و صداقت کی خاطر مصائب برداشت کرتے، انکساری و خاکساری سے کام لیتے، اپنے ہم جنسوں پر احسان کرتے پاک دل، پاک زبان اور پاک جسم ہو کر رہتے ہیں۔ خدا کے ہاں ان کے مراتب بہت بلند ہیں۔ فرمایا یہ کسی مومن کی شان نہیں کہ جب اس کو اللہ اور اس کا رسول کوئی حکم دیدے تو وہ پھر اپنے اختیار کو کام میں لائے اور جو چاہے کرے بلکہ اس کا فرض ہے کہ وہ اپنی تمام خواہشات اور تمام نفع و نقصان خدا کے سپرد کر کے صرف اسی کا ہو رہے۔ خدا کے حکم کی خلاف ورزی میں وہ جو قدم اٹھائے گا وہ غلط ہوگا۔ اس کے بعد ایک خاص واقعہ کی طرف اشارہ ہے کہ زید بن حارث حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے ایک غلام تھے جن کو حضور نے اپنا بیٹا بنا لیا تھا۔ جاہلیت میں یہ رسم تھی کہ جو لوگ کسی کو اپنا بیٹا بنا لیتے تھے اس کو اپنے صلی بیٹوں کی طرح جائیداد کا وارث قرار دیتے۔ اللہ تعالیٰ اسلام میں اس رسم کو کوئی وقت

علاقہ بڑا، مہربانی، مہربانی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، عابد، شامہ، رشید، انبیاء، صالح، شہید، شیخ، حیدر





تھو ہاں طلال کردی ہیں جن کے مرآپ نے لو اکر دئے ہیں۔ وہ عورتیں بھی لونڈیاں ہیں جو اللہ نے آپ کو قیمت میں دلوادی ہیں اور آپ کے چچا کی بیٹیاں اور آپ کی پھوپھیوں کی بیٹیاں اور آپ کے ہاموں کی بیٹیاں اور آپ کی خلاؤں کی بیٹیاں جو آپ کے ساتھ ہجرت کر کے آئی ہیں اور وہ مومن عورت بھی (آپ کے لئے طلال ہے) جو اپنے کو پیغمبر کے لئے مفت پیش کر دے اگر پیغمبر اس کو اپنے نکاح میں لانا چاہے۔ یہ حکم آپ سے خاص ہے۔ مسلمانوں کے لئے نہیں ہم نے ان کی بیویوں اور لونڈیوں کے بارے میں باتیں فرض قرار دی ہیں وہ حمیس معلوم ہیں (یہ اجازت خاص اس لئے ہے) تاکہ آپ کے لئے کوئی دشواری نہ ہو۔ اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ ان میں سے جس کو آپ چاہیں اپنے سے دور رکھیں اور جس کو چاہیں اپنے پاس رکھیں اور جن کو آپ نے الگ کر رکھا تھا ان میں سے پھر کسی کو طلب فرمائیں تو بھی آپ پر کچھ گنہ نہیں اس سے زیادہ توقع ہے کہ ان کی آنکھیں صغدی رہیں گی اور آرزوہ خاطر نہ ہوں گی اور آپ جو کچھ ان کو عطا فرمائیں گے وہ سب کی سب اس پر راضی رہیں گی اور اللہ جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے جانتا ہے وہ عظیم اور بڑبڑا ہے۔ اس کے علاوہ اور عورتیں ان کے لئے طلال نہیں اور نہ یہ کہ ان کو بدل کر دوسری عورتیں کر لو اگرچہ ان کا حسن تجھے بڑا اچھا معلوم ہو۔ مگر جو آپ کی لونڈی ہو اور اللہ ہر چیز کا مگران ہے۔

شرح:- ارشاد ہوتا ہے کہ اے لوگو! میرے احکام تمہارے لئے عین باعث رحمت ہیں۔ خدا خود اپنے بندوں پر مہربان ہے اور ان کی خیر خواہی چاہتا ہے حمیس بھی چاہئے کہ اللہ کو یاد کرتے رہو اسے کسی دم فراموش نہ کرو دیکھو وہ ہر وقت تم پر اپنی رحمت نازل کرتا ہے اور اس کے ملا کہ ہر لحظہ تمہارے لئے اس کی بارگاہ میں رحمت کے طلبکار رہتے ہیں۔ خدا تمہاری خیر خواہی میں اتنا کوشش ہے کہ تمہاری جمالت کی تاریکیوں کو دور کرنے کے لئے علم و عرفان کا نور دنیا میں پھیلاتا ہے۔ مگر تم ہو کہ دوڑ دوڑ کر اندھیروں میں جا کر پھنستے ہو۔ علاوہ ازیں اگر تم دنیا میں سومتانہ و مینعانہ زندگی بسر کرو تو آخرت میں جب تم اس کے رو بہ پیش ہو گے تو وہ حمیس خوش آمدید کے گا اور تمہاری فریاد داری کا نالیت اچھا اجر دے گا۔ اس کے بعد حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے خطاب ہوتا ہے کہ اے نبی! ہم نے آپ کو ان لوگوں کو راہ راست پر ڈالنے کے لئے بھیجا ہے۔ سو ان کو ایک طرف تو

الْمَوْجِدِ الْمُنْتَبِهِ الْمَنْعِي  
الْمَكَّةَ الْبَغْيَ وَسُورَةَ الْقَدِيمِ الْمَوْجِدِ الْمُنْتَبِهِ الْمَنْعِي  
لَهُ الْإِسْبَاهُ الْحَقِي. الْعَقْدَةُ الْقَبَائِلُ الْبَرِي

الْمَكَّةَ الْبَغْيَ وَسُورَةَ الْقَدِيمِ الْمَوْجِدِ الْمُنْتَبِهِ الْمَنْعِي



ہوئے قوانین کو اپنی ازدواجی زندگی پر منطبق نہ کریں گے وہ امن و چین کی زندگی بسر نہیں کر سکتے۔ اس دعویٰ کی صداقت آج ہم اپنی آنکھوں سے دیکھ رہے ہیں۔ کیا ہی اچھا ہو جو اب بھی دنیا قرآن حکیم ہی کی بتائی ہوئی راہ کو اختیار کرے۔ فرمایا کہ جو مستورات اس معیار پر پوری نہ اتریں ان کو زوجیت میں قطعاً نہ لو۔ خواہ حسن و شکل اور مال و منال کی وجہ سے ان میں تمہارے لئے کتنی ہی کشش کیوں نہ ہو۔

**ترجمہ آیات ۵۳-۵۸:-** اے ایمان لانے والو! تم پیغمبر کے گھروں میں نہ جایا کرو مگر یہ کہ تمہیں اجازت دیدی جائے اس طرح نہیں کہ کھانا پکنے کے پتھر ہو۔ بلکہ جب تمہیں بلایا جائے اس وقت جاؤ پھر جب کھانا کھا چکو تو چل دو اور بات چیت کی دلچسپی میں نہ بیٹھے رہو۔ تمہاری یہ باتیں نبی کو ناگوار معلوم ہوتی ہیں۔ مگر وہ لحاظ سے کچھ نہیں کہتے اور اللہ حق بات کہنے سے نہیں شرماتا اور اگر تمہیں ان سے کوئی چیز مانگنی ہو تو پردے کے باہر سے مانگو۔ یہ بات تمہارے اور ان کے دلوں کے پاک رہنے کا عمدہ ذریعہ ہے اور تمہارے لئے جائز نہیں کہ تم اللہ کے رسول کو ایذا دو اور نہ یہ جائز ہے کہ اس کے بعد کبھی اس کی بیویوں سے نکاح کرو۔ اللہ کے نزدیک یہ بڑے گناہ کی بات ہے خواہ تم کسی بات کو ظاہر کرو خواہ اسے پوشیدہ رکھو اللہ تو ہر بات کو نہایت اچھی طرح جانتا ہے۔ اپنے پاؤں، اپنے بیٹوں، اور اپنے بھائیوں نیز اپنے بھتیجیوں، اپنے بھانجیوں اور اپنی (ہم جنس) عورتوں اور لونڈیوں کے سامنے بلا پردہ آنے میں ان پر کوئی گناہ نہیں اور تم اللہ سے ڈرتے رہو بلاشبہ اللہ ہر بات کو دیکھتا اور جانتا ہے اللہ اور اس کے فرشتے نبی پر رحمت بھیجتے ہیں۔ اے ایمان لانے والو! تم بھی اس پر درود و سلام بھیجو۔ بے شک وہ لوگ جو اللہ اور اس کے رسول کو ایذا دیتے ہیں۔ اللہ نے دنیا اور آخرت میں ان کو ملعون قرار دیا ہے اور ان کے لئے رسوا کرنے والا عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اور وہ لوگ جو مومن مردوں اور مومن عورتوں کو بغیر اس کے کہ وہ کوئی گناہ کریں ایذا دیتے ہیں وہ بدستان عظیم اور اثم بین کے ارتکاب کا بار اٹھاتے ہیں۔

**شرح:-** اس رکوع میں ان آداب کا ذکر کیا ہے جو عوام الناس کو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی خدمت میں حاضر ہو کر ملحوظ خاطر رکھنے چاہئیں۔ فرمایا اکثر ہوتا ہے کہ ہمارا نبی تمہیں اپنے دسترخوان پر کھانے کی دعوت دیتا ہے۔ سو جب تم آپ کے گھر جاؤ تو اجازت

الزانیۃ - الواجۃ النبیوم - ائیت النبیز المعنی الوفی - الفینن - الوکیل - البامث - المجدید

حاصل کے بغیر اندر مت داخل ہو۔ خواہ تمہیں خاص طور پر ہی کیوں نہ بلایا گیا ہو۔ پھر جب تمہیں بلایا جائے تو بلا چون و چرا حاضر خدمت ہو جایا کرو جب کھانے سے فارغ ہو چکو تو اجازت حاصل کر کے چلے جاؤ یہ نہ ہو کہ گھر میں بیٹھے اپنی باتوں میں لگ جاؤ اور اہل خانہ کے لئے تکلیف کا باعث بنو کیونکہ ایسی باتوں سے اہل خانہ خصوصاً ہمارے نبی کو جو تم سب میں زیادہ حساس طبیعت رکھتے ہیں بہت تکلیف ہوتی ہے۔ مگر وہ شرم کی وجہ سے تمہیں کچھ نہیں کہتے اور اگر تمہیں ازواج نبی سے بات کرنے کی ضرورت پڑے تو روبرو ہو کر بات نہ کرو ہمیشہ پس پر وہ ہو کر بولو کیونکہ عورت و مرد کے درمیان جس قدر زیادہ پردہ ہو جس قدر زیادہ بعد و عزت ہو اسی قدر زیادہ بے حیائی منکر و فواحش کا کم خدشہ ہوگا۔ اسی طرح تم دونوں کے دل پاک و صاف رہیں گے اور گناہ سے آلودہ نہ ہوں گے۔ دیکھو مسلمانو! تم کوئی ایسی حرکت نہ کرو اور کسی ایسے فعل کا ارتکاب نہ کرو جو ہمارے رسول کی ازیت کا باعث ہو۔ آپ کی ازواج مطہرات کو بھی ان کے بعد کبھی اپنے نکاح میں نہ لو کیونکہ یہ امر بھی آپ کی شان کے منافی اور تمہاری طرف سے ایک گستاخی کا موجب ہوگا۔ دیکھو ہمارے رسول کی ازواج مطہرات اپنے باپوں، اپنے بیٹوں، بھائیوں، بھتیجیوں، بھانجیوں، ہم جنس عورتوں اور لونڈیوں کے علاوہ کسی کے سامنے کھلے منہ نہ آئیں ان کو چاہئے کہ وہ اور لوگوں سے بھی زیادہ اندہ سے ڈریں اور اس کے حدود کو قائم رکھنے میں سب سے زیادہ پیش پیش ہوں۔ فرمایا ہمارا رسول ہمیں اس قدر محبوب ہے کہ ہم ہر وقت اس پر رحمت نازل کرتے رہتے ہیں اور ہمارے فرشتے بھی آپ کے حق میں ہر لحظہ رحمت کے طلبگار رہتے ہیں سو تمہارا بھی فرض ہے کہ تم فرشتوں کی طرح آپ کے حق میں ہم سے طالب رحمت رہو اور ہر دو جہان میں آپ کی سلامتی کے خواہاں رہو مگر اس کے برخلاف اگر تم سے کوئی خفیف سے خفیف بھی ایسی حرکت ہوگی جس سے ہمارے رسول کو ازیت پہنچے یا پہنچ سکتی ہو تو ہم تمہیں سخت ترین اور رسواکن عذاب دیں گے۔ کیونکہ ہمارے رسول کو ایذا پہنچانے کے مترادف ہے سو ایسی بڑی غلطی کے ارتکاب سے بچو۔

ترجمہ آیات ۵۹-۶۸ :- اے نبی! اپنی بیویوں، اپنی بیٹیوں اور مسلمانوں کی عورتوں سے کہہ دیجئے کہ وہ اپنی چادروں کے گھونگھٹ نکال لیا کریں اس طرح ان کی

المستور  
 الزند  
 انور  
 شافی  
 اب اع  
 البیاض  
 السور  
 انوار  
 النور  
 المعنی  
 الخدیج  
 المسقط  
 ماہد  
 الفکر  
 الزود  
 العمود  
 المنعم  
 الازار  
 البصر  
 النعانی  
 الوالی  
 القاطن  
 العاصم  
 الاحد  
 الاول  
 المومن  
 المقدم  
 المنذر  
 القادر  
 المتمد  
 المومن  
 الخدیج  
 المعنی  
 الخدیج

پہچان میں آسانی ہوگی اور انہیں ایذا نہ پہنچے گی۔ اللہ بخشنے اور رحم کرنے والا ہے۔ اگر منافق لوگ اور وہ جن کے دلوں میں روگ ہے نیز وہ جو جھوٹی افواہیں مدینہ میں اڑاتے ہیں باز نہ آئے تو ہم آپ کو ان پر مسلط کر دیں گے پھر وہ اس شرم میں آپ کے پاس نہ رہنے پائیں گے مگر چند روز کفر کی حالت میں جہاں کہیں جا کر ٹھہریں گے پکڑ دھکڑا ہوگی اور مارے جائیں گے۔ جو لوگ قبل ازین گذر چکے ہیں ان میں بھی عادت اسی کی رہی ہے اور تو عادت اسی میں کبھی تبدیلی نہیں پائے گا۔ (۱۔ پیغمبر!) لوگ آپ سے قیامت کے بارے میں پوچھتے ہیں کہہ دیجئے کہ اس کا علم تو خدا ہی کو ہے اور آپ کیا جانیں کہ شاید قیامت جلد ہی واقع ہونے والی ہے۔ بیشک اللہ نے کافروں کو ملعون قرار دیا ہے اور ان کے لئے دکھتی ہوئی آگ تیار کر رکھی ہے۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے کوئی دوست اور کوئی مددگار وہ نہ پائیں گے۔ جس دن ان کے چہرے آگ میں الٹ پلٹ کئے جائیں گے وہ کہیں گے کہ اے کاش! ہم نے اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کی ہوتی اور کہیں گے کہ اے ہمارے رب! ہم نے اپنے سرداروں اور بڑوں کی اطاعت کی سوائسوں نے ہم کو گمراہ کیا۔ خدا یا! ان کو دوزخ کا عذاب دے اور ان پر بہت بڑی لعنت کر۔

**شرح :-** اس رکوع میں ازواج مطہرات اور اہل بیت اور عام مسلمان مستورات کو پردے کا حکم دیا جاتا ہے۔ پردے کے حکم کے نفاذ سے پہلے عرب عورت اسی طرح ننگے منہ مردوں کے دوش بدوش کام کرتی بازار میں سودا سلف خریدنے جاتی۔ کھیتی باڑی کے معاملات میں خاندان کی مدد کرتی۔ قبائل کی لڑائی میں مردوں کو ہر ممکن مدد دیتی۔ جس طرح برصغیر میں آج کل بعض غریب طبقات کی عورتیں مردوں کو محنت و مزدوری میں مدد دیتیں اور ننگے منہ اوہرا دھر آتی جاتی ہیں۔ اسلام آیا تو ابتداء میں بعض حلقوں میں اس کی بڑی مخالفت ہوئی۔ جب تک مسلمانوں کو اکثریت نصیب نہ ہوئی اور سیاسی تقویٰ نہ حاصل ہو سکا امدائے دین طرح طرح سے ستایا کرتے۔ چنانچہ مدینہ منورہ کی بات ہے جہاں مسلمانوں کو دو قسم کے دشمنوں یعنی منافقوں اور منکروں سے مقابلہ کرنا پڑتا تھا کہ جب مسلمان عورتیں قضاے حاجت کو باہر جاتیں تو یہ لوگ طرح طرح سے چھیڑ خوانی کرتے۔ چونکہ مدینہ ابھی ایک چھوٹی سی بستی تھی اور لوگوں کو قضاے حاجت کے لئے باہر جانے کی عادت تھی جیسا کہ اب بھی چھوٹی چھوٹی آبادیوں میں یہی رواج ہے۔ اس وقت اس کا کوئی

الراجد - الواجد الفیوم - اثبت البیضاء المعنی - الوالی - الفیوم - الوکیل - القامث - المجدید



وہ اللہ کے نزدیک بڑے معزز تھے۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور بات کو تو سیدھی اور  
 پختہ وہ تمہارے اعمال کو سنو اور دے گا اور تمہارے گناہ بخش دے گا اور جو اللہ اور اس  
 کے رسول کی اطاعت کرتا ہے سو وہ عظیم الشان کامیابی حاصل کرتا ہے ہم نے آسمانوں پر  
 اور زمین پر اور پہاڑوں پر (خلافت ارضی کی) امانت پیش کی تو سب نے اس ذمہ داری  
 سے انکار کر دیا اور اس سے ڈر گئے اور انسان نے اسے اپنے ذمہ لے لیا۔ وہ جنگ بڑا عالم  
 اور نادان ہے۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اللہ منافق مردوں اور منافق عورتوں کو اور مشرک مردوں  
 اور مشرک عورتوں کو سزا دے گا اور مومن مردوں اور مومن عورتوں کے گناہ معاف کر  
 دے گا اور اللہ بخشنے اور رحم کرنے والا ہے۔

شرح: - اس رکوع میں مسلمانوں سے کہا گیا ہے کہ جس طرح یہود نے موسیٰ علیہ  
 السلام کو ستایا اور اس کی نافرمانی کی تھی تم اس طرح مطلق نہ کرنا تم نے دیکھ لیا ہے کہ  
 موسیٰ ہمارے نزدیک بڑے وجیہ اور مکرم تھے۔ ہم نے ان تمام الزامات سے ان کو بری  
 الذمہ ظاہر کیا جو لوگوں نے ان پر لگائے تھے۔ یہ نبی جو آخر الزمان اور افضل الرسل ہیں۔  
 یہ تو ہمارے نزدیک اور بھی زیادہ معزز ہیں سو تم آپ کی اطاعت کرو۔ سو مسلمانو! تم اللہ  
 سے ڈرو اور لغو باتوں میں مطلق نہ پڑو۔ جو بات کو پختہ کو آ کہ تم سے جو فعل صادر ہو وہ  
 نیک ہو اور تم سے جو لغزش ظہور میں آئے خدا سے معاف کر دے گا۔ دیکھو انسانی  
 کامیابی کا مستہا یہی ہے کہ وہ اللہ اور اس کے رسول کا مطیع اور فرمانبردار ہو۔ اس کے بعد  
 ارشاد ہوتا ہے کہ ہم نے انسان کو زمین پر اپنا نائب بنا کر بھیجا ہے اور اس خلافت ارضی کو  
 ہم نے آسمانوں پر زمین پر اور پہاڑوں پر بھی پیش کیا تھا مگر وہ اس کے تحمل نہ ہو سکے۔  
 ان میں افعال اختیار یہ کے بجالانے کا مادہ نہیں ہے۔ اس مادہ کا نہ ہونا زبان حال سے گویا  
 اس ذمہ داری کو اپنے سر لینے سے انکار کر دیتا ہے اور انسان میں اس کا مادہ ہونا گویا اقرار  
 کرنا ہے چونکہ اس مادہ میں قوت غصیہ و شہوانیہ بھی ہیں جو ظلم و جمل کی جڑ ہیں۔ اس  
 واسطے انسان کو نادان عالم کہا گیا ہے۔ فرمایا اب اس عظیم الشان بلند مرتبگی کے باوجود بھی  
 انسان خدا سے منافقت برتے یا اس سے شرک کرے تو خدا ایسے لوگوں کو ضرور سزا دے  
 گا اور ایمان لانے والے فرمانبردار مردوں عورتوں کو اپنے فضل و کرم سے ضرور نوازے گا  
 کیونکہ وہ اپنی مخلوق کو بخشنے اور رحم کرنے والا ہے۔

الرَّاجِدُ - أَوَّاجِدُ الْفَيْتُومَ - أَيْتُ الْبَيْدَةَ الْعَيْنِيُّ الْوَلِيُّ - الْبَيْتُ الْوَكِيلُ - الْبَابُ - الْمَجِيدُ

سورة الممتحنة

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں تیرہ آیات مبارکہ اور دو رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے:-

**ترجمہ آیات ۱-۶:-** اے ایمان والو! تم میرے اور اپنے دشمنوں کو دوست مت بناؤ تم ان کی طرف باہمی دوستی کے پیغام بھیجتے ہو اور حقیقت میں وہ اس (دین) حق سے جو تمہارے پاس اللہ کی جانب سے آیا ہے منکر ہیں۔ وہ رسول کو اور تم کو (مخلص) اس لئے باہر نکال رہے ہیں کہ تم اللہ پر ایمان لائے ہو جو تمہارا رب ہے اگر تم میری راہ میں جہاد کرنے اور میری خوشنودی حاصل کرنے کے لئے لگے ہو تو تم ان سے چپکے چپکے دوستی کی باتیں کیوں کرتے ہو اور تم جو کچھ پوشیدہ رکھتے اور ظاہر کرتے ہو مجھے اس کا پورا پورا علم ہے اور تم میں سے جو شخص ایسا کرے گا وہ اور ہمک جائے گا۔ اگر وہ تم پر قابو پالیں تو تمہارے دشمن ہو جائیں اور ایذا کے لئے اپنے ہاتھ چلائیں اور اپنی زبانیں بھی۔ اور وہ چاہتے ہیں کہ تم کسی طرح کافر ہو جاؤ۔ قیامت کے دن تمہیں نہ تمہارے کنبے والے کام آئیں گے اور نہ تمہاری اولاد۔ وہ تمہارے درمیان جو فیصلہ کرے گا اور اللہ تمہارے اعمال دیکھتا رہتا ہے۔ (مسلمانو!) ابراہیم اور اسکے ساتھیوں کا نمونہ تمہارے لئے بہترین (نمونہ) ہے (یہ اس وقت کی بات ہے) جب انہوں نے اپنی قوم سے کہہ دیا تھا کہ ہم تم سے اور جن کو تم پوجا کرتے ہو اس سے بیزار ہیں ہم تم کو نہیں مانتے اور ہمارے اور تمہارے درمیان (آج سے) بغض اور دشمنی ہمیشہ کے لئے نمودار ہو گئی۔ جب تک کہ تم خدائے واحد پر ایمان نہ لاؤ ہاں ابراہیم نے ایک بات ضرور اپنے باپ سے کہی کہ میں تمہارے لئے (خدا سے) مغفرت طلب کروں گا جو مجھے (استغفار سے زیادہ) خدا کے سامنے کسی بات کا اختیار نہیں۔ اے ہمارے رب! تجھی پر ہمارا بھروسہ ہے اور ہم تیری ہی طرف رجوع ہوتے ہیں اور تیری ہی طرف ہمیں لوٹنا ہے۔ اے ہمارے رب! تو ہمیں کافروں کے مظالم کا تختہ مشق نہ بنا اور اے ہمارے رب! تو ہمیں بخش دے بیشک تو بڑا ہی زبردست حکمت والا ہے۔ ان لوگوں کے حالات تمہارے لئے یعنی ان لوگوں کے لئے جو

شکر  
حسین  
صفی  
میل  
اس  
صاف  
نی  
صحیح  
تفصیلی  
تفسیر  
مکتبہ  
مطہ  
کتاب  
الاسلام  
کراچی

احمد  
تسلی  
السلام  
شکر  
مکتبہ  
عادل  
خانہ  
جوز  
مکتبہ  
کتاب  
الاسلام  
کراچی

اللہ (کے درو پر پیش ہونے) اور روزِ آخرت کے وقوع پذیر ہونے کی امید رکھتے ہیں  
 بہترین نمونہ ہیں اور جو کوئی منہ پھیر لے تو وہ بے نیاز ستورہ صفات ہے۔

**شرح :-** صلح حدیبیہ جس کا ذکر سورۃ المذح میں آئے گا۔ دس سال کے لئے تھی عمرو  
 ہی سال کے بعد مکہ والوں نے صلح کی شرائط کو توڑنا شروع کر دیا بالاخر حضور علیہ الصلوٰۃ  
 والسلام نے مقابلہ کی تیاریاں شروع کیں اور صحابہ کرام کو فرمایا کہ اپنی کوئی خرابی نہ  
 جانے دو کیونکہ اگر اہل مکہ کو ہماری تیاری کی خبر ہو گئی تو وہ لڑائی کا سامان اچھی طرح کر لیں  
 گے اور پھر ممکن ہے کہ حرم شریف میں لڑائی ناگزیر ہو جائے۔ حاطب بن ابی بلتعہ ایک  
 مساجر مسلمان تھا مکہ میں اس کی بہت برادری اور بڑے اعزاء و اقارب تھے۔ اس نے از  
 راہِ شفقت چوری سے ایک خط لکھا اور ایک عورت کے ذریعے اسے مکہ کی طرف روانہ  
 کر دیا اس خط میں حاطب نے اپنے رشتہ داروں کو بتایا تھا کہ ہم فلاں دن رات کے وقت  
 مکہ پر بلہ بولنے والے ہیں۔ تم اپنی جان بچانے کا سامان پہلے ہی کر لو۔ اللہ اور اللہ کے  
 رسول کو منظور نہ تھا کہ مسلمانوں کی کوئی خبر قبل از وقت شائع ہو۔ لہذا حضور کو بذریعہ  
 وحی بتا دیا گیا کہ ابن ابی بلتعہ نے کیا حرکت کی ہے چنانچہ حضور نے حضرت علی کرم اللہ  
 وجہہ اور آپ کے ہمراہ چند ایک ہمدرد سپاہیوں کو مکہ کی طرف روانہ کیا۔ اور بتایا کہ فلاں  
 مقام پر تمہیں ایک عورت ملے گی۔ اس کے پاس ایک خط ہو گا وہ چھین لاؤ۔ چنانچہ اس  
 جماعت نے جو تعاقب کیا تو عین اس مقام پر عورت کو جا پکڑا اور اس سے خط چھین لیا۔  
 اس رکوع میں اس واقعہ کی طرف اشارہ ہے ارشاد ہوتا ہے کہ مسلمانو! جو لوگ تمہارے  
 اور ہمارے دین کے دشمن ہو چکے ہیں تم ان کو قطعاً دوست نہ بناؤ یہ کتنی بزدلی ہو گی اگر  
 تم ان کو جو شریعت اسلامی اور تعلیم قرآن کے قبول کرنے سے انکار کر چکے ہیں اپنی دوستی  
 کے پیغام بھیج دو تو اتنے ظالم ہیں کہ اگر ان کا بس ملے تو ہاتھ پاؤں اور زبان کو معاندانہ طور  
 پر تمہارے خلاف استعمال کرنے میں کوئی دریغ نہ کریں اور تمہیں کافر کر کے چھوڑیں اور  
 تم ان کی خیر خواہی کا دم بھر رہے ہو۔ ان کی رشتہ داری اور ان کے ساتھ رہنے والی  
 تمہاری اولاد تم کو قطعاً کوئی فائدہ نہیں دے سکتی۔ قیامت کے روز یہ تمہارے کسی کام  
 نہیں آ سکتے۔ تم سے پہلے حضرت ابراہیم علیہ السلام اور ان کے ساتھیوں نے تمہارے  
 لئے اپنا اسوہ چھوڑا ہے۔ جب وہ اپنی بہت پرست قوم سے مایوس ہو گئے تو تک آ کر ان کو

المؤمنون  
 الرزاق  
 السائق  
 اب یح  
 القادی  
 النور  
 النور  
 المعنی  
 المعنی  
 الحارث  
 القسط  
 مانانہ  
 العلق  
 التذوق  
 القمو  
 التمتع  
 النور  
 التمتع  
 التمتع  
 التمتع  
 التمتع  
 التمتع  
 التمتع  
 التمتع  
 التمتع

الساجد - أُولَئِكَ الَّذِينَ هُمْ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ - الَّذِينَ فِيهَا يَدُونَ أَشْيَاءَ يَتَرَوْنَ الْجِبَالِ أَسْفُلًا وَهُمْ فِيهَا ضَالِّينَ يَكْفُرُونَ بِالْبُرْهَانِ - الَّذِينَ كَفَرُوا بِهِمْ وَهُمْ فِيهَا مَكْفُورُونَ - الَّذِينَ كَفَرُوا بِهِمْ وَهُمْ فِيهَا مَكْفُورُونَ - الَّذِينَ كَفَرُوا بِهِمْ وَهُمْ فِيهَا مَكْفُورُونَ







علاوہ خدا کو شاہد کرنے کے امیر شریعت یا امیر المؤمنین کو بھی گواہ بنا لیا جائے فرمایا اے مسلمانو! شریعت کے معاملے میں بڑی احتیاط برتو اور غیرت و حسیت دینی کے پیش نظر اس قوم سے قطعاً کوئی دوستانہ مراسم قائم نہ رکھو جس سے خدا ناراض ہے۔ فرمایا جس طرح منکر آخرت سے بالکل مایوس ہیں اسی طرح ان مسلمانوں کو کافروں سے مایوس ہونا پڑے گا جو ان سے دوستانہ مراسم قائم کریں گے۔

سورة النساء (۹۲)

۱۷۶

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں ایک سو پچھتر آیات مبارکہ اور چوبیس رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۱۰:- اے لوگو! اپنے اس رب سے ڈرو۔ جس نے ہمیں ایک جان سے پیدا کیا اور اسی سے اس کا جوڑا پیدا کیا اور ان دونوں کی نسل سے بہت سے مرد اور عورتیں (دنیا میں) پھیلا دیں اور اس اللہ سے ڈرو جس کے نام پر تم ایک دوسرے سے سوال کرتے ہو اور قرابتداری (کے تعلقات منقطع کرنے) سے ڈرو۔ یقین جانو کہ اللہ تم پر نگران ہے۔ اور تمہیوں کو ان کا مال دے دو اور (ان کی) اچھی چیزیں (اپنی) نکمی چیزوں سے نہ بدل لو اور نہ ان کا مال اپنے مال کے ساتھ ملا کر کھا جاؤ۔ ایسا کرنا یقیناً بڑا ہی بھاری گناہ ہے۔ اور اگر تمہیں یہ خوف ہو کہ تم یتیم عورتوں کے حق میں انصاف نہ کر سکو گے تو (ان کو چھوڑ کر) اور جو تمہیں اچھی لگیں ان میں سے دو دو تین تین اور چار چار کلاخ میں لے آؤ۔ پھر اگر تمہیں خوف ہو کہ تم انصاف نہ کر سکو گے تو البتہ ایک ہی بیوی پر اکٹھا کرو یا لونڈی ہو جو تمہارے قبضے میں ہو۔ یہ (طریق کار) تمہیں نا انصافی سے بچانے کے لئے قریب تر ہے اور عورتوں کو ان کے سرخوش دلی سے ادا کرو پھر اگر وہ اپنی رضا مندی سے تمہیں اس میں سے کچھ چھوڑ دیں تو اسے خوشگوار اور مزے سے کھاؤ اور مال و دولت جسے خدا نے تمہاری معیشت کا سارا بنا دیا ہے بے سمجھ آدمیوں کے سپرد نہ کرو۔ تم اس میں سے انہیں کھاؤ اور پیناؤ اور ان سے معقولت سے منگلو کرو۔ اور







رود ہمس بھی اس کا جواب دیتا ہے اور سب سے زیادہ ضروری بات یہ ہے کہ جب تم  
 متوفی کی جائیداد کو اس کے یتیم بچوں اور بچیوں میں تقسیم کرو تو تمہیں اپنی آنکھوں کے  
 سامنے یہ مغلظاتا چاہئے کہ اگر میں فوت ہو جاتا تو تمہو نے تمہو نے بچے جو میرے نور نظر  
 ہیں۔ آج اسی طرح کسی کے حق و انصاف اور دلی ہمدردی کے محتاج ہوتے جس طرح آج  
 یہ بچے میری دیانت و امانت اور حق و انصاف کے محتاج ہیں۔ دیکھو! حیلے بمانے اور محرو  
 فریب سے یتیم کے مال میں سے کچھ کھا لینا ایسا ہی ہے جیسے انکارے لکل لینا۔

ترجمہ آیات ۱۱-۱۴:- تمہاری اولاد کے بارے میں اللہ تمہیں حکم دیتا ہے کہ مرد  
 کے لئے دو عورتوں کے حصوں کے برابر حصہ ہے۔ اگر لڑکیاں (دو یا) دو سے زیادہ ہوں۔  
 تو تر کے میں ان کا دو تہائی (حصہ) ہے اور اگر ایک ہی ہو تو وہ نصف کی مالک ہوگی اور  
 مرنے والے کے ماں باپ میں سے ہر ایک کو تر کے کا چھٹا حصہ ملے گا۔ اگر وہ صاحب  
 اولاد ہو اور اگر اس کے اولاد نہ ہو اور صرف ماں باپ اس کے (وارث) ہوں تو اس کی  
 ماں کو تیسرا حصہ ملے گا اور باقی باپ لے گا اگر اس کے بن بھائی ہوں تو پھر ماں چھٹا حصہ  
 لے گی (یہ تقسیم) مرنے والے کی وصیت کی تعمیل اور اس کے قرضہ (کی ادائیگی) کے بعد  
 (عمل میں لائی جائے) تمہارے ماں باپ اور تمہاری اولاد تم نہیں جانتے کہ ان میں سے  
 کون نفع رسائی کے لحاظ سے تم سے قریب تر ہے۔ یہ اللہ کی طرف سے مقرر شدہ ہے۔  
 یقین جانو کہ اللہ مصلحتوں سے واقف اور حکمت والا ہے۔ اور جو کچھ تمہاری بیویاں  
 (تر کے میں) چھوڑ جائیں اس میں سے نصف کے تم حقدار ہو بشرطیکہ ان سے اولاد نہ ہو  
 اگر ان کے اولاد ہے تو تمہیں جو کچھ وہ چھوڑیں اس کا چوتھائی ملے گا (یہ تقسیم) مرنے والی  
 کی وصیت کی تعمیل اور اس کے قرضے (کی ادائیگی) کے بعد (عمل میں لائی جائے) اور ان  
 کے لئے جو کچھ تم چھوڑ جاؤ اس کا چوتھائی حصہ ہے بشرطیکہ تمہارے اولاد نہ ہو اور اگر  
 تمہارے اولاد ہو تو ان کے لئے تمہارے تر کے کا آٹھواں حصہ ہوگا (یہ تقسیم) تمہاری  
 وصیت کی تعمیل یا قرضے (کی ادائیگی) کے بعد (عمل میں لائی جائے) اور اگر کوئی مرد یا  
 عورت ہو (جو تر کے چھوڑ جائے) اور اس کے نہ باپ ہو نہ بیٹا اور بھائی یا بن ہوں تو ان  
 میں سے ہر ایک کو چھٹا حصہ ملے گا اور اگر وہ (بن بھائی) ایک سے زائد ہوں تو پھر وہ ایک  
 تہائی میں برابر کے شریک ہوں گے (یہ تقسیم) مرنے والے کی وصیت اور اس کے قرضے





سے کیا نقصان۔ اور خدائے قدوس سے۔ لاکھوں کو اسی طرح اپنی جائیدادوں میں سے  
 حصے دو جس طرح بیٹوں کو دیتے ہو۔

**ترجمہ آیات ۱۵-۲۲:-** اور تمہاری عورتوں میں سے جو بے حیائی کا کام کریں ان  
 پر اپنے آدمیوں میں سے چار کی گواہی لو۔ پھر اگر وہ گواہی دے دیں تو ایسی عورتوں کو  
 گھروں میں بند کر دو یہاں تک کہ موت ان کا کام تمام کر دے یا اللہ ان کے لئے کوئی  
 دوسرا راستہ نکالے۔ اور جو دو مرد تمہاری جماعت میں سے بدکاری کا فعل کریں تو ان  
 دونوں کو سزا دو اگر وہ توبہ کر لیں اور (آئندہ) اپنی اصلاح کر لیں تو پھر انہیں چھوڑ دو۔ یقین  
 رکھو کہ اللہ توبہ کرنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ اللہ یقیناً توبہ انہیں لوگوں کی قبول  
 کرتا ہے جو برا کام نادانی سے کر بیٹھیں۔ پھر جلد ہی توبہ کر لیں ایسے ہی لوگ ہیں جن کی  
 توبہ اللہ قبول کر لیتا ہے اور اللہ ہر بات جاننے والا اور حکمت والا ہے اور ان لوگوں کی توبہ  
 (کوئی توبہ) نہیں جو (عربمگر) برائیاں کرتے رہتے ہیں حتیٰ کہ ان میں سے جب کسی کے  
 موت سامنے آ حاضر ہوئی تو کہنے لگے (یا رب) میں توبہ کرتا ہوں اس طرح ان لوگوں کی  
 (توبہ بھی کوئی توبہ) نہیں جو حالت کفر ہی میں مر جاتے ہیں یہ لوگ وہ ہیں جن کے لئے ہم  
 نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔ اے ایمان والو! تمہارے لئے یہ حلال نہیں کہ تم  
 عورتوں کو (مرنے والے کی) میراث سمجھ کر ان پر زبردستی قبضہ کر لو اور نہ انہیں اس خیال  
 سے روکے رکھو کہ جو کچھ تم لوگ انہیں (ایک دفعہ) دے چکے ہو اس کا کوئی حصہ لے لو۔  
 مگر اس صورت میں کہ وہ علانیہ بد چلتی کریں اور ان کے ساتھ حسن سلوک سے رہو سو  
 اگر تم انہیں نہیں چاہتے تو یہ عین ممکن ہے کہ تم ایک چیز کو ناپسند کرو اور خدا اس میں  
 تمہارے لئے بھلائی رکھ دے اور اگر ایک بیوی کی جگہ دوسری بیوی لانے کا ارادہ ہو اور  
 تم نے اس کو ایک دولت کا ڈھیر بھی دے دیا ہو تو بھی اس سے کچھ نہ لو کیا تم بتان لگا کر  
 اور علانیہ گناہ کر کے (دیا ہوا مال ان سے واپس) لینا چاہتے ہو اور تم کیونکر واپس لے سکتے  
 ہو؟ جب کہ تم ایک دوسرے کے ساتھ مقاربت کر چکے ہو اور وہ تم سے پکا قول و قرار بھی  
 لے چکیں اور نہ ان عورتوں کو نکاح میں لاؤ جنہیں تمہارے باپ نکاح میں لا چکے ہیں۔  
 ہاں جو ہو چکا سو ہو چکا یہ بڑی ہی بے حیائی اور نفرت کی بات تھی اور برادر ستور تھا۔

**شرح:-** گزشتہ رکوع میں عورتوں کے حقوق کے سلسلے میں تقسیم جائیداد کا بیان آ گیا

شکوہ  
 حقیقت  
 سبب  
 ایسی  
 صادق  
 بی شکر  
 نصیحت  
 نصیحت  
 محبت  
 کمال  
 عبادت  
 کامل  
 حافظ  
 تربیت  
 حقیقت  
 نفس  
 حقیقت  
 بی بی  
 لائق  
 منزل  
 حقیقت  
 مدد  
 حقیقت  
 مدد  
 طبیعت  
 ناصر  
 مشورہ  
 مباح  
 امر

تعمیرِ حیات  
 حقیقت  
 سبب  
 ایسی  
 صادق  
 بی شکر  
 نصیحت  
 نصیحت  
 محبت  
 کمال  
 عبادت  
 کامل  
 حافظ  
 تربیت  
 حقیقت  
 نفس  
 حقیقت  
 بی بی  
 لائق  
 منزل  
 حقیقت  
 مدد  
 حقیقت  
 مدد  
 طبیعت  
 ناصر  
 مشورہ  
 مباح  
 امر

تھا اور اہل قوانین کے ذریعے اسلام نے صنف نازک کے حقوق وراثت کو محفوظ کر دیا ہے اور مرد کے ساتھ اسے مساوی حقوق عطا فرمائے۔ مساوی سے مراد یہ ہے کہ جہاں مرد کا حصہ مقرر کیا وہاں عورت کا بھی۔ مگر چونکہ قدرتی طور پر مرد کے سر پر زیادہ ذمہ داریاں ہیں اسے عورت سے دگنا حصہ دلایا۔ اگر نگاہ حق بین سے دیکھا جائے تو مرد کے دو حصے عورت کے ایک حصہ کے برابر ہیں۔ اکثر دنیا کا خیال ہے کہ عورت اس واسطے قابلِ نفرت ہے اور اسے اس واسطے محروم الارث رکھا جاتا ہے کہ وہ بدکار ہوتی ہے اور ماں باپ اور بن بھائی کی عزت پر ہتھ لگاتی ہے۔ اس رکن میں اللہ عز و جل نے ارشاد فرمایا ہے کہ سب عورتیں بدکار نہیں ہوتیں۔ بلکہ اکثر پاک و امن، عصمت مآب اور عفت شعار ہوتی ہیں اور جو بدکار ہوں انہیں سزا دو۔ گھروں میں بند رکھو۔ کسی سے نلنے جلنے نہ دو اور جب وہ دل سے توبہ کر لیں تو پھر ان سے حسن سلوک سے پیش آؤ۔ یہ نہیں ہو سکتا کہ بعض کے گناہ یا قصور کی وجہ سے تمام عورتوں کو محروم الارث قرار دے دو۔ یہ سخت بے انصافی ہے اور کسی صورت میں قابلِ معافی نہیں۔ پھر اسی قدر نہیں مرد بھی توبہ کار ہوتے ہیں۔ انہیں کیوں محروم الارث نہیں کیا جاتا۔ دیکھو اگر مرد برائی کریں تو انہیں سزا دو اور اگر عورتیں افعالِ قبیحہ کی مرتکب ہوں تو انہیں بھی مارو پیٹو۔ جو کرے سو بھرے۔ دیکھو بد کاری و بے حیائی بھی گناہ ہے اور ورثہ کو قوانین بالا کی رو سے تقسیم نہ کرنا بھی گناہ ہے۔ پس تم سب لوگ اپنی اپنی جگہ توبہ کرو اور موت آنے سے پہلے نیکو کار بن جاؤ ورنہ درد ناک عذاب سامنے ہے اور دیکھو عورتوں کو مال مویشی اور جمادات کی قسم سے شمار کر کے وراثت میں نہ لیا کرو وہ بھی تمہاری طرح انسان ہیں اور فاعلِ مختار اور نہ ان کا مال و دولت لوٹو نہ سزاؤ۔ ہاں! اگر وہ ظاہر طور پر بے حیائی کا بازار گرم کریں تو ان سے سب کچھ چھین لو اور ان کے سب راستے بند کر دو اور کہیں ان کا نکاح کر دو کہ عزت کی زندگی بسر کریں ایک اور بات ہے کہ جب تم کسی وجہ سے اپنی منکوحہ کو طلاق دو تو جو کچھ تم آج سے پہلے اس کو دے چکے وہ اس کا ہو چکا خواہ تم نے ڈھیروں دولت اس کو دے دی ہو۔ ہرگز ہرگز اس سے ایک دمڑی کی چیز واپس نہ لو کہ یہ بدانتخت گناہ ہے۔

ترجمہ آیات ۲۳-۲۵ :- (دیکھو!) تم پر تمہاری مائیں، تمہاری بیٹیاں، تمہاری بہنیں، تمہاری پھوپھیاں، تمہاری خالائیں، تمہاری بھتیجیاں، تمہاری بھانجیاں، تمہاری

دودھ پلانے والی مائیں، تمہاری دودھ کی بنیں، تمہاری بیویوں کی مائیں (نکاح کے لئے تم پر حرام ٹھہرائی گئی ہیں نیز تمہاری بیویوں کی (پچھلی) لڑکیاں جو تمہاری چودش میں ہیں اگر ان کی ماؤں سے زنا شوئی کا تعلق پیدا کر لیا ہے (تو حرام ہیں) اگر تمہارا ان کا زنا شوئی کا تعلق نہ ہو تو پھر ان کی لڑکیوں کو نکاح میں لانا کوئی گناہ نہیں اور تمہارے ان بیٹوں کی بیویاں جو تمہاری پشت سے ہیں (وہ بھی تم پر حرام ہیں اور یہ بھی حرام ہے) کہ تم دو بیٹوں کو جمع کر دو ہاں جو ہو چکا سو ہو چکا۔ یقین رکھو کہ اللہ بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے اور وہ عورتیں (بھی تم پر حرام ہیں) جو دوسروں کے نکاح میں ہوں ماسوا ان عورتوں کے جو تمہاری لوندیاں بن جائیں اور یہ (حرمیں) اللہ کی طرف سے تم پر فرض کی گئی ہیں اور ان کے سوا جو کچھ ہے وہ تم پر حلال ہے یوں کہ مال خرچ کر کے انہیں نکاح میں لاؤ۔ پاکبازی پر نظر ہو زنا کا ارادہ نہ ہو پھر جو کچھ تم ان سے فائدہ اٹھاؤ۔ اس کے بدلے ان کا مقررہ مہر انہیں دو اور مقرر ہو چکنے کے بعد باہمی رضامندی سے اگر تم کسی (کی بیٹی) پر رضامند ہو جاؤ تو اس میں کوئی گناہ نہیں۔ یقین رکھو کہ اللہ کو (تمہارے متعلق) ہر بات کا علم ہے اور اس کا ہر کام حکمت رکھتا ہے۔ اور جو تم میں سے اس بات کا مقدور نہ رکھتا ہو کہ مومن شریف زادیوں کو نکاح میں لاسکے تو وہ ان نوجوان مومن لوندیوں کو نکاح میں لاسکتا ہے جو تمہارے قبضہ میں آگئی ہوں اور اللہ تمہارے ایمان کو بہتر جانتا ہے (انسان ہونے کے لحاظ سے) تم ایک دوسرے کی جنس سے ہو اس لئے تم ایسی عورتوں کو ان کے مالکوں کی اجازت سے نکاح میں لے آؤ اور دستور کے مطابق انہیں ان کے مہر دو (مگر ہاں) وہ پاکباز اور عفت شعار ہوں۔ بدکار و بد چلن نہ ہوں اور نہ چوری چھپے (غیروں سے) دوستی رکھنے والی ہوں۔ پھر جب یہ عورتیں نکاح میں آجائیں تو اگر ان سے بے حیائی کا کام سرزد ہو تو انہیں آزاد عورتوں سے آدمی سزا دی جائے گی۔ یہ ان لوگوں کے لئے ہے جنہیں تم میں سے بدکاری کا خوف ہو اور مہر کرو تو تمہارے لئے بہتر ہے اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔

**شرح :-** گزشتہ رکوع میں اس بات کا بیان تھا کہ بدکار عورتوں اور بدکار مردوں کو کیا سزائیں دینی جائیں کہ دوبارہ انہیں ایسے افعال قبیحہ کی جرات نہ ہو۔ نیز یہ کہ جب کوئی شخص فوت ہو جائے تو اس کے ورثاء کو بیوہ کے ساتھ کیا سلوک کرنا چاہئے۔ آخر میں مطلقہ عورتوں کے ساتھ حسن سلوک کرنے اور ان کے مہر دلائے جانے کے متعلق احکام

بجاء زیادہ شریفی، مقررہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرموا؟ عاقبت، شامہ، رضیہ، انبیاء، شاب، بعد بیعت ہجرت

صادر فرمائے تھے اس رکوع میں ان رشتوں کا ذکر ہے جن میں باہم نکاح جائز نہیں۔ ۱۰۰  
خون کی طرف سے ماں، بیٹی، بہن، پھوپھی، خالہ، بھینچی، بھانجی یہ سات رشتے ہوئے اسی  
طرح دودھ کی طرف سے بھی یہی سات رشتے ہیں جن سے کوئی شخص شادی نہیں کر سکتا  
دودھ پلانے والی ماں اسی تعظیم کی مستحق ہے جو بننے والی ماں کا حق ہے۔ علیٰ ہذا القیاس  
اس کی بیٹی، بہن وغیرہ۔

سوتیلی ماں اور اس کی لڑکی سے شادی جائز نہیں۔ پھر فرمایا کہ بہو سے بھی نکاح  
درست نہیں اور نہ دو سگی بہنوں سے ایک ہی وقت شادی کی جاسکتی ہے۔

زنا دنیا میں سب سے بڑی بے حیائی اور سب سے بڑا گناہ ہے۔ اس سے دنیا کا امن  
تباہ اور نسب خلط لفظ ہو جاتا ہے۔ شرافت، خیالات کی پاکیزگی، نئی نوع انسان کی ہمدردی یا  
حیا و عفت اور اسی قسم کی دوسری پسندیدہ اور شریفانہ صفات عموماً "نجیب اللہین لوگوں  
میں پائی جاتی ہیں۔ مشکوک نسب اور برے لوگوں میں تحلیل کی رقصت اور عزائم کی  
استواری کا نشان نہیں ہوتا اسی لئے اس بے حیائی کو روکنے اور انسان کو بلند صفات کا  
حامل بنانے کے لئے اسلام نے زنا اور اس کے تمام ذرائع کو حرام قرار دیا ہے۔ فرمایا ہے  
کہ جو عورتیں شوہر والی ہیں اور کسی کے عقد نکاح میں آچکی ہیں وہ بھی تم پر حرام ہیں اگر  
تم پاکباز رہنا چاہتے ہو تو مذکورہ الصدر رشتوں اور غورتوں کو چھوڑ کر جس کسی سے چاہو  
مال خرچ کر کے نکاح کر لو۔ مگر یہ نکاح ازدواجی زندگی کی پابندیوں کے لئے ہو عیاشی اور  
حرام کاری کے لئے نہ ہو اور اس بات کی پھر تاکید ہے کہ جو کچھ بطور سرعوت کو دینا کر لو  
وہ اسے بخوشی ادا کر دو اگر تمہیں شریف اور آزاد عورت میرنہ آئے تو تم لوہڑی سے  
نکاح کر سکتے ہو۔ جو عین ممکن ہے کہ تمہارے حق میں بہتر ثابت ہو اور تم دونوں مل کر  
احکام خداوندی کے مطابق زندگی بسر کر سکو۔

ترجمہ آیات ۲۶-۳۳:- اللہ چاہتا ہے کہ تمہارے واسطے (احکام شرعی) واضح  
کر دے اور ان لوگوں کے طریقوں کی رہنمائی کرے جو تم سے پہلے ہو چکے ہیں اور تم پر  
کرم کرے اور اللہ (بہتری) کو جاننے والا اور حکمت والا ہے اور اللہ تو چاہتا ہے کہ تم پر  
رحم فرمائے اور وہ لوگ جو نفسانی خواہشوں کے پیچھے پڑے ہیں چاہتے ہیں کہ تم کسی کی  
طرف بہت زیادہ جھک جاؤ۔ خدا تو چاہتا ہے کہ تم سے بوجہ ہٹا کرے اور (حقیقت یہ ہے



کرتے ہیں اور ترفیب و تریب کے طریقوں سے برائی کرنے سے ڈراتے اور نیکی پر  
ابھارتے رہتے ہیں تاکہ اس کا ضعف دور ہو۔ اور اس کو قوت پہنچے۔ اللہ فرماتا ہے کہ  
اسلام زندگی کے تمام شعبوں کی اصلاح کرتا ہے اس لئے وہ صرف چند رسموں کو ادا کر لینا  
کافی نہیں سمجھتا بلکہ یہ کہتا ہے کہ زہد و عبادت سے حلے کر معاملات تک میں دین داری کی  
روح تم میں موجود ہونی چاہئے وہ قوم جس کے افراد دین دار اور راست باز نہ ہوں  
حقیقت میں مردہ اور پست قوم ہے۔

لہذا چاہئے کہ تمام افراد نہایت راست باز دیانت دار اور ایثار شعار ہوں۔ ایک  
دوسرے کا مال ناجائز طریقوں سے نہ کھائیں نہ ایک دوسرے سے دھوکہ فریب کا معاملہ  
کریں بلکہ کامل خلوص اور سچی ہمدردی سے ایک دوسرے کی مدد کریں اگر تم ایک  
دوسرے کے ساتھ مل جل کر تجارت کر رہے ہو تو چاہئے کہ صرف اپنا اپنا حصہ کھاؤ اور وہ  
بھی پوری دیانتداری اور باہمی رضامندی کے ساتھ۔ نیز ظلم و ستم اور تنگ دستی کے  
خوف سے اپنے ایسے انسانوں کو قتل مت کرو اور اگر اس سے قبل قتل کا ارتکاب کر چکے  
ہو تو آئندہ کے لئے توبہ کرو۔ اگر تم ان بڑے بڑے گناہوں سے باز رہے جو نظام تمدن و  
معاشرت کو فنا کر دیتے ہیں تو تمہاری چھوٹی چھوٹی لغزشیں معاف کر دی جائیں گی۔ لوگو! یہ  
مت خیال کرو کہ مرد ہی عنایات خداوندی کے سزاوار ہیں اور عورتیں بیکسر مستحب نہیں  
ایسا نہیں ہے بلکہ اگر مرد نیک کام کرتے ہیں تو وہ نیکی کا اجر پاتے ہیں اور اگر عورتیں نیک  
کام کرتی ہیں تو وہ اجر پاتی ہیں۔ اس میں کوئی خصوصیت نہیں۔ جو بر اکام کرے۔ خواہ مرد  
ہو یا عورت اپنے کئے کی سزا پاتا ہے۔ اس لحاظ سے مرد اور عورت یکساں ذمہ دار ہیں۔  
باقی رہا تقسیم جائیداد کا معاملہ تو اس بارے میں پہلے ہی مفصل احکام بتائے جا چکے ہیں۔  
پس حقداروں کو ان کے پورے پورے حصے ادا کرو۔

ترجمہ آیات ۳۳-۳۴:- مرد عورت کے نگران و محافظ ہیں کیونکہ اللہ نے ان  
میں سے بعض کو بعض پر نصیحت دی ہے اور اس لئے کہ مرد اپنا مال (عورتوں پر) خرچ  
کرتے ہیں۔ پس نیک عورتیں (خاندانوں کی) فرمائندہ ہیں اور عاتبانہ خدا کی عنایت سے  
(تمام امور کی) حفاظت کرنے والی ہوتی ہیں اور جن عورتوں کی سرکشی کا تمہیں اندیشہ ہو تو  
پہلے انہیں نصیحت کرو اور ان کو بستر خواب پر تھما چھوڑ دو اور (پھر بھی نہ مانیں تو) انہیں

مارو اور اگر مان جائیں تو پھر ان کے خلاف کوئی راہ نہ ڈھونڈو۔ یقین جانو کہ اللہ سب سے بلند اور سب سے بڑا ہے۔ اور اگر تمہیں ان کے درمیان نا اتفاقی کا اندیشہ ہو تو ایک "ہالٹ" خانہ کے کنبے سے اور ایک بیوی کے کنبے سے مقرر کرو اور اگر وہ دونوں دل سے اصلاح چاہیں تو اللہ ضرور ان کے درمیان باہمی موافقت پیدا کر دے گا بیشک اللہ سب کچھ جاننے والا اور ہر بات کی خبر رکھنے والا ہے اور اللہ کی عبادت کرو اور کسی چیز کو اس کا شریک نہ بناؤ اور (چاہئے کہ) تم والدین کے ساتھ قربت اہدوں کے ساتھ 'قیسوں اور مسکینوں کے ساتھ 'پڑوسیوں کے ساتھ 'قربت اہدوں ہوں۔ یا اجنبی پاس کے اٹھنے بیٹھنے والوں کے ساتھ مسافروں کے ساتھ اور لونڈی 'غلاموں کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آؤ یاد رکھو کہ اللہ اکڑفوں دکھانے والے منکبروں کو پسند نہیں کرتا۔ (یعنی) ان کو جو خود بخیل ہیں اور لوگوں کو بخل کی تعلیم دیتے ہیں اور اللہ نے اپنے فضل و کرم سے جو کچھ انہیں دے رکھا ہے اسے چھپاتے ہیں اور ایسے منکروں کے لئے ہم نے رسوا کن عذاب تیار کر رکھا ہے اور اللہ ان لوگوں کو بھی پسند نہیں کرتا جو محض لوگوں کے دکھاوے کے لئے مال خرچ کرتے ہیں اور اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور شیطان جس کا ساتھی ہو تو وہ بے راستی ہے اور ان کا کیا بگڑتا اگر وہ اللہ اور یومِ آخرت پر ایمان لاتے اور اللہ کے دیئے ہوئے رزق میں سے (اس کی راہ میں) خرچ کرتے اور اللہ ان سے خوب واقف ہے۔ اللہ کسی پر ذرہ برابر ظلم نہیں کرتا۔ اگر (ذرہ برابر کسی نے) نیکی (کی) ہو تو وہ اسے دگنا کر دے گا اور اپنے پاس سے بہت بڑا اجر دے گا۔ پھر کیا حال ہوگا (اس دن جبکہ) ہم ہر ایک امت میں سے ایک گواہ مہیا کریں گے اور آپ کو بھی ان سب پر گواہی کے لئے طلب کریں گے۔ جن لوگوں نے راہِ کفر اختیار کی ہے اور رسول کی نافرمانی کی ہے وہ اس دن تمنا کریں گے کہ کاش زمین میں دھنس جائیں (اس دن) اللہ سے وہ کوئی بات پوشیدہ نہ رکھ سکیں گے۔

**شرح :-** اب تک جو کچھ کہا گیا ہے وہ مرد و عورت کے بارے میں کہا گیا ہے اور زن و شوہر کے باہمی تعلقات خوشگوار رکھنے کی وصیت کی گئی ہے۔ مگر عورتوں کو معلوم ہونا چاہئے کہ مردان کی ضروریات زندگی کے کفیل ہیں اور اپنی گاڑھے سینے کی کمائی بے دریغ ان کے ہاتھ میں دے رہے ہیں۔ تاکہ وہ خود کھائیں اور بچوں کی نگہداشت کریں۔ لہذا





اصحاب سبت کو ملعون ٹھہرایا تھا اور اللہ کا حکم پورا ہو کر رہے گا۔ بیک اللہ (یہ جرم) نہیں بخشے گا کہ اس کے ساتھ کسی کو شریک ٹھہرایا جائے اور اس کے سوا جو گناہ۔ وہ جس کو چاہے بخش دے گا اور جس نے (کسی) کو اللہ کا شریک ٹھہرایا اس نے یقیناً "سبت بڑا گناہ کیا (اور) اللہ پر بہتان باندھا۔ کیا آپ نے ان لوگوں کی حالت نہیں دیکھی جو اپنی پاکبازی کی آپ تعریف کرتے ہیں بلکہ اللہ جسے چاہے پاک کر دے اور کسی پر ذرہ برابر ظلم نہیں کیا جائے گا۔ دیکھئے تو یہ لوگ اللہ پر کس طرح جھوٹا بہتان باندھ رہے ہیں اور صریح گناہ کے لئے تویسی کافی ہے۔

**شرح:--** اس رکوع میں اللہ فرماتا ہے کہ تم ان معاشرتی و اقتصادی اور تمدنی اصولوں پر کاربند نہیں ہو سکتے جب تک اخلاق اور روحانی قوتوں کو مضبوط نہ کر لو تم کمزور ہو۔ عمدہ اخلاق اور روحانی ذکر و اذکار تمہاری تمام کمزوریوں کو دور کر دیں گے اس مطلب کے لئے بہترین چیز "نماز" ہے۔ مگر کون سی "نماز؟" وہ نماز نہیں جس کی ادائیگی کے وقت تم مدہوشانہ کھڑے ہو نہ بچھتے ہو کہ ہم کہاں کھڑے ہیں کیا کرتے ہیں کیا اقرار ہمارے منہ سے نکل رہا ہے کیا دعائیں ہم مانگ رہے ہیں کن باتوں پر کاربند رہنے کا وعدہ کر رہے ہیں۔ نہیں یہ نماز نہیں بلکہ وہ نماز جس میں تمہارے ہوش و حواس قائم ہوں جس میں تم یہ محسوس کرو کہ ہم خدا کو دیکھ رہے ہیں اور اگر یہ مقام حاصل نہ کر سکو تو پھر یہ خیال کرو کہ خدا ہمیں دیکھ رہا ہے۔ ہماری باتوں کو سن رہا ہے ہم اس سے مانگ رہے ہیں۔ وہ ہمیں دینے کا وعدہ کر رہا ہے ہم گناہوں پر اظہار ندامت و تأسف کر رہے ہیں۔ وہ ہمیں معاف کر رہا ہے اور کہہ رہا ہے کہ دیکھو دو بارہ یہ گناہ سرزد نہ ہو۔

ہاں نماز وہی نماز ہے جو برائی کرنے سے تمہیں روک دے نیکی کی طرف تمہیں راغب کرے۔ اگر تم نماز بھی پڑھتے ہو اور جھوٹ بھی بولتے ہو دعا فریب بھی کرتے ہو کبائز کے مرتکب بھی ہوتے ہو تو وہ نمازیں ہوش و حواس کی حالت میں نہیں پڑھی گئیں۔ بلکہ نشہ و سکر کی حالت میں ادا ہوئیں۔

نماز کی پابندی یہاں تک اختیار کر لو کہ اگر بیمار ہو اور پانی کا استعمال تمہارے لئے مضربے اور وضوء نہیں کر سکتے یا سفر کی حالت میں ہو اور وضوء کے لئے پانی دستیاب نہیں ہو تو نماز نہ چھوڑو مٹی ہی سے تم کے ادا کر لو پس اس طرح تمہارے اندر اس قدر

اخلاقی قوت پیدا ہو جائے گی کہ عملی زندگی کی تمام مشکلات پر قابو پا لو گے۔ دیکھو یہی احکام بنی اسرائیل پر نازل ہوئے تھے مگر انہوں نے اخلاقی و روحانی خوبیوں بالکل حاصل نہ کیں اسی واسطے وہ قبیل احکام نہ کر سکے اور وہ راہ راست سے بھٹک کر بہت دور جا پڑے اب بھی گمراہ قومیں یہی چاہتی ہیں کہ راہ راست پر چلنے والوں کو اپنی طرح گمراہ کر لیں اور جو ان کے پیچھے ہو لے گا اسے خدا کے ہاں سے کوئی یاوری نصیب نہ ہوگی۔ ارشاد ہوتا ہے کہ یہود کو جب یہی احکام دیئے گئے تو ان لوگوں نے ان احکام کی عبارت کو الٹ پلٹ کر بیان کیا اور معنوں میں تاویلیں پیدا کیں ادھر سے ایک بات سنی ادھر ہنسی میں اسے گنوا دیا اور اسی طرح کفران کی گھٹی میں داخل ہو گیا۔ کیا ہی اچھا ہوتا اگر وہ ایمان لے آتے اور قبیل احکام میں اپنی زندگی بسر کرتے۔ اللہ فرماتا ہے کہ اے اقوام عالم! اپنی زندگی ہی کے دنوں میں قرآن اس کے احکام اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لے آؤ ورنہ یاد رکھو کہ تم پر ہماری لعنتیں پڑیں گی۔ دیکھو خدا اور سب کچھ برداشت کر سکتا ہے مگر اس بات کو برداشت نہیں کر سکتا کہ اس کے احکام کے بالقابل کسی دوسرے احکام کی قبیل کی جائے اس چیز کو قرآن نے شرک کے لفظ سے تعبیر کیا ہے اور شرک کو ایک ناقابل معافی جرم ٹھہرایا ہے۔ آخر میں اللہ فرماتا ہے کہ یہود جو تورات کی تعلیمات کو پس پشت ڈال چکے ہیں وہ باوجود تمام بد عنوانیوں اور سیاہ کاریوں کے اپنے آپ کو پاک و صاف سمجھتے اور خدا کی چستی قوم جانتے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے ایک یہود پر کچھ منحصر نہیں تمام گمراہ قوموں کی یہی کیفیت ہوتی ہے۔ وہ فرماتا ہے کہ خدا کو صرف اسی کی چاہت ہے جو نیکو کار ہو اور اس کے احکام بمجالائے۔

ترجمہ آیات ۵۱-۵۹:- کیا آپ نے ان لوگوں کی طرف نہیں دیکھا جنہیں کتاب الہی (میں سے علم) کا کچھ حصہ دیا گیا تھا (باوجود اس کے) وہ بتوں پر اور شیطانوں پر ایمان لاتے ہیں اور کافروں کی نسبت کہتے ہیں کہ مسلمانوں سے تو یہی لوگ زیادہ راہ راست پر ہیں۔ یہی لوگ ہیں جن کو اللہ نے ملعون ٹھہرایا ہے اور جس کو اللہ ملعون ٹھہرائے تم کسی کو اس کا مددگار نہ پاؤ گے۔ کیا ان کا بادشاہت میں کوئی حصہ ہے؟ جب تو وہ لوگوں کو اس میں سے ذرہ برابر چیز بھی نہ دیتے۔ یا خدا نے اپنے فضل سے لوگوں کو جو کچھ عطا کیا ہے اس پر یہ جلتے ہیں۔ سو ہم نے خاندان ابراہیم علیہ السلام کو کتاب اور حکمت دی اور انہیں عظیم



دیا ہو ان سے بھلائی کی توقع ہی عیب ہے۔ کیونکہ وہ اس قدر تنگ دل اور خود غرض ہو سکتا جاتے ہیں کہ اگر انہیں تمام دنیا کی بادشاہت بھی دے دی جائے تو وہ سب کچھ خود سمیٹنا چاہتے ہیں۔ کسی دوسرے کو رتی برابر چیز دے دینے کے روادار نہیں ہوتے۔ ایسے لوگ بھلا دوسروں کی قیادت و سیادت کو کب تسلیم کرنے لگے۔ اللہ فرماتا ہے ان لوگوں کا علاج یہی ہے کہ جنم کی آگ میں پڑے رہیں اور عذاب کی سختیاں جاری رہیں نہ موت آئے اور نہ ٹھکس ہو۔

ارشاد ہوتا ہے کہ اے ایمان والو! تمہارے لئے یہ لازمی امر ہے کہ تم ہمیشہ حق و صداقت کا ساتھ دو۔ لوگوں کی امانتیں خواہ وہ مالی امانتیں ہوں خواہ اخلاقی کمال و پائندگاری ان کے حقداروں تک پہنچاؤ اور جو بات بھی کہو۔ عدل و انصاف کو پیش نظر رکھ کر کہو۔ تمہیں گروہ بندی کے تعصبات اندھا نہ کر دیں اور نہ خدا کی نافرمانی کی جرات تمہارے اندر پیدا ہو۔ جب کہیں تمہیں فیصلے کی ضرورت ہو تو وہ فیصلہ خدا کی کتاب اور رسول کے ارشادات سے تلاش کرو۔ اگر تم اپنے باہمی فیصلوں اور زندگی کے پروگراموں کی بناء پر تعلیم خداوندی اور ارشادات نبوی پر رکھو تو سمجھ لیا جائے گا کہ تم اللہ پر ایمان رکھتے ہو اور روز آخرت سے بھی خائف ہو۔ ورنہ تمہارے سب دعوے باطل متصور ہوں گے۔

ترجمہ آیات ۶۰-۷۰ :- کیا آپ نے ان لوگوں کی حالت پر غور نہیں کیا جو یہ گمان کرتے ہیں کہ وہ اس پر ایمان رکھتے ہیں جو آپ پر نازل ہوا اور اس پر بھی جو آپ سے پہلے نازل ہوا (لیکن) چاہتے ہیں کہ باطل کو اپنا حکم بنائیں حالانکہ انہیں حکم دیا گیا ہے کہ وہ ان سے انکار کر دیں اور شیطان چاہتا ہے کہ انہیں بڑی دور کی گمراہی میں ڈال دے اور جب انہیں کہا جاتا ہے کہ آؤ اس چیز کی طرف جو اللہ نے نازل کی ہے اور رسول کی طرف تو آپ منافقوں کو دیکھیں گے کہ وہ آپ سے روگردانی کرتے ہیں پھر کیسی حالت ہوتی ہے جب ان پر کوئی مصیبت اپنے ہی ہاتھوں آ پڑتی ہے۔ تو یہ آپ کے پاس قسمیں کھاتے ہوئے آتے ہیں اور کہتے ہیں کہ (ہم نے جو کچھ کیا اس سے) ہمارا مقصود صرف بھلائی اور باہمی میل ملاپ ہی تھا یہ وہ لوگ ہیں کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ ان کے دلوں میں ہے اس لئے آپ ان سے اعراض فرمائیں اور ان کو فصیحت کرتے رہیں اور ایسی بات ان سے کہیں جو دل میں اتر جائے۔ اور ہم صرف اسی واسطے رسول بھیجتے ہیں کہ ہمارے حکم

بجلا، بزار، قرظی، مقرئ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنم، عاقبت، شامہ، رشہ، نیر، ذاب، تہ، سہ، عیبر

کے مطابق ان کی اطاعت کی جائے اور اگر اس وقت جب ان لوگوں نے اپنے ہاتھوں اپنا نقصان کر لیا تھا آپ کے پاس آجاتے اور اللہ سے گناہوں کی معافی چاہتے اور رسول (یعنی آپ) بھی ان کے لئے بخشش کی دعا کرتے تو اللہ کو بڑا ہی توبہ قبول کرنے والا اور رحمت والا پاتے پھر رحم ہے ہمارے رب کی یہ لوگ بھی مومن نہیں ہو سکتے جب تک اپنے تمام جھگڑوں میں آپ کو حاکم نہ بنائیں پھر آپ کے فیصلے سے اپنے دلوں میں گرانی نہ محسوس کریں اور پوری طرح مان لیں اور اگر ہم ان پر فرض کر دیتے کہ (دیکھو) اپنے آپ کو قتل کرو یا اپنے گھروں سے نکل جاؤ تو ان میں سے بہت ہی کم لوگ اس کی تعمیل کرتے اور اگر یہ لوگ جس بات کی ان کو نصیحت کی جاتی ہے اس پر عمل کرتے تو ان کے لئے بہتر تھا اور ثابت قدمی کے لئے بہت زیادہ موزوں اور اس صورت میں ہم انہیں یقیناً اپنی طرف سے بہت بڑا اجر بھی دیتے اور ضرور سیدھی راہ پر لگا دیتے اور جو اللہ اور رسول کی اطاعت کرے وہ ان لوگوں کے ساتھ ہو گا جن پر خدا نے انعام کیا ہے۔ یعنی نبیوں، صدیقوں، شہیدوں اور تمام نیک لوگوں کے ساتھ اور یہ لوگ بڑے ہی اچھے رفتی ہیں۔ یہ بخشش و کرم اللہ کی طرف سے ہے اور اللہ کافی جاننے والا ہے۔

**شرح :-** سلسلہ بیان کو جاری رکھتے ہوئے اس رکوع میں ارشاد ہوتا ہے کہ یہود و نصاریٰ خدائی احکام کی آج کل مطلق پروا نہیں کرتے۔ ان کو حکم دیا گیا تھا کہ اپنے تمام دنیاوی و دینی امور میں خدا کو اپنا حاکم بنایا کرو اور اس کے احکام کے مطابق باہمی فیصلے کیا کرو۔ مگر وہ سرکشانہ قوتوں، نفسانی جذبیوں اور شیطانی وسوسوں کی پیروی کرتے ہیں اور انہیں کے مطابق تمام فیصلے کرتے ہیں اور جب کوئی بندہ خدا انہیں احکام الہی کی دعوت دیتا ہے تو اونچ نیچ سے کام لینے لگتے ہیں اور لیت و لعل کرتے ہیں۔ کیونکہ احکام الہی کی پیروی ان پر شاق گذرتی ہے اور ان کا ضمیر پہلے ہی سے انہیں لعن طعن کر رہا ہوتا ہے۔ اور حقیقت ہر شخص قدرتی طور پر اس راز سے واقف ہے کہ اسے صرف خدائی فیصلوں کے آگے سر تسلیم خم کرنا چاہئے اور بس۔ پھر ارشاد ہوتا ہے کہ نسل آدم کو معلوم ہونا چاہئے کہ رسولوں کے بھیجنے سے ہماری غرض و نیت صرف یہی ہوتی ہے کہ وہ ان کی پیروی کر کے دینی و دنیاوی کامرانیاں اور حقیقی خوشیاں حاصل کریں۔ اور اگر ان سے کوئی تعرض یا غلطی ہو جائے تو وہ اسوۂ رسول کو دیکھ کر اپنی اصلاح کر لیا کریں۔ اسی واسطے اے

الراجا۔ اواجداً الفیوض۔ ائیتاً تبیناً الموعظی الولی۔ الفیوض انوکیل۔ قلمت۔ المجدید

اہل جہان! اگر تم نے اس پیغمبر اسلام کے فیصلوں کو آخری اور قطعی فیصلے سمجھ کر اپنی  
استقامتی رضامندی اور خوشنودی کا اظہار نہ کیا تو نہ تم مسلمان ہونہ تمہارا کوئی ایمان ہے۔  
فرماتا ہے کہ تم لوگ نہایت آسان شریعت کے تابع ہو۔ پھر بھی تمہارے تعاضل کا یہ عالم  
ہے کہ ایثار سے بھاگتے ہو اور قربانی سے نفور ہو۔ حالانکہ تم سے پہلے لوگ سخت آزمائش  
میں سے گذر چکے ہیں۔ بنی اسرائیل کو نافرمانی کی سزا یہ دی گئی کہ اپنی گردنیں مارو اور  
چھڑا پونے کی وجہ سے قتل عام کرو۔ بتاؤ تم کیا اس کو برداشت کرنے کے لئے تیار ہو! اللہ  
کا شکر ادا کرو کہ تمہیں جو دستور العمل دیا گیا ہے وہ بہت مشفقانہ ہے۔ اس لئے تمہیں  
چاہئے کہ غلوں کے ساتھ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو۔ اے اہل جہان! اگر تم  
چاہتے ہو کہ نبیوں کی معیت اور خدا کے دوستوں کا ساتھ حاصل کرو نیکو کاروں اور اس کی  
راہ پر کٹ مرنے والوں کی صف میں جگہ پاؤ تو اس کے لئے تمہیں خدا کے مکمل پر چلنا  
اور رسول کی پیروی کرنی ہوگی ورنہ یہ عزت کے مقام اور کسی طرح حاصل نہ ہوں گے  
ارشاد ہے کہ اس سے بڑھ کر فضل و رحمت کی اور کیا نشانی ہو سکتی ہے کہ معزز ترین  
مراتب اور عمدہ ترین زندگی صرف ان امور کے انعامات ٹھہرائے جائیں جو خود انسان کو  
دنیاوی زندگی میں اس کے لئے سرمایہ راحت و آرام اور سامان عیش حقیقی ہوں۔

ترجمہ آیات ۱-۶ :- اے ایمان والو! (دشمن کے مقابلہ کے لئے) حفاظت کا  
سامان لے لو پھر گروہ گروہ بن کر نکلو یا سب اکٹھے ہو کر (جہاد کے لئے) نکلو اور (یاد رکھو) تم  
میں ایسے لوگ بھی ہوں گے جو (ایسے مواقع پر) ضرور پیچھے کو قدم ہٹائیں گے پھر اگر  
تمہیں کوئی تکلیف پہنچی تو وہ کہیں گے کہ خدا نے ہم پر بڑا احسان کیا کہ ہم ان لوگوں کے  
ساتھ حاضر نہ تھے اور اگر تم پر خدا کا فضل و کرم ہوا تو ضرور اس طرح کہیں گے گویا تم میں  
اور ان میں دوستی کا نام و نشان تک نہیں تھا کہ اے کاش اگر ہم ان لوگوں کے ساتھ  
ہوتے تو ہم بھی عظیم الشان کامیابی حاصل کر لیتے تو چاہئے کہ جو لوگ اس دنیا کی زندگی کو  
آخرت کی (خوشگوار) زندگی کے عوض فرودست کر چکے ہیں اللہ کی راہ میں جگہ کریں اور  
جو اللہ کی راہ میں جگہ کرے پھر (خواہ) قتل ہو جائے خواہ غالب آئے (ہر حال میں) ہم  
اسے اجر عظیم عطا کریں گے اور تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ تم اللہ کی راہ میں اور ان بے بس  
مردوں، عورتوں اور بچوں کے لئے جگہ نہیں کرتے۔ جو کہہ رہے ہیں کہ اے ہمارے

رب! ہمیں اس بہتی سے جہاں کے باشندے بڑے ظالم ہیں، نکال باہر کر اور اپنی طرف سے کسی کو ہمارا حامی بنا دے اور اپنی طرف سے کسی کو ہمارا پارو مددگار بنا۔ وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہیں اللہ کی راہ میں جنگ کرتے ہیں اور جو لوگ منکر و کافر ہیں وہ شیطان کی راہ میں لڑتے ہیں۔ تو تم شیطان کے حامیوں کے خلاف جنگ کرو جنگ شیطان کا مکر و فریب (بہت ہی) ضعیف و بے بنیاد ہے۔

شرح :- گزشتہ رکوع میں قیام حق و عدل کی تعلیم دی گئی اور بتایا گیا تھا کہ بعض لوگ طبعاً ایسے واقع ہوئے ہیں کہ احکام الہی کی طرف آتے ہی نہیں اور جب ملک میں غلبہ اور حکومت حاصل کر لیتے ہیں تو زیر دستوں اور محکوموں پر ناروا ستم ڈھانے لگتے ہیں۔ فرماتا ہے کہ وہ لوگ جو دعوت ایمانی قبول کر چکے ہیں۔ انہیں ہوشیار رہنا چاہئے قوی اور انفرادی حیثیت سے دیکھتے رہیں کہ آیا راستے میں منکرین و مخالفین کی طرف سے کوئی رکاوٹیں تو پیش نہیں آرہیں یا وہ لوگ جو ایمان لا چکے ہیں انہیں ستایا تو نہیں جا رہا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اگر تم دیکھو کہ فی الحقیقت بے بسوں کو امداد کی ضرورت ہے خواہ اس کے لئے تمہیں لشکر جبار کی صورت میں نکلتا پڑے اور خواہ چھوٹے وفدوں کی شکل میں اپنے مطالبات پیش کرو اور میدان جہاد میں نکل کھڑے ہو بہر حال اس بات سے تمہیں ہراساں نہیں ہونا چاہئے کہ ایسے نازک مواقع پر بعض کمزور اور کوتاہ نظر اشخاص یا منافق لوگ اس پاک اقدام کے بھی خلاف ہوتے ہیں۔ ان کی قوت ایمانی اس قدر کمزور ہوتی ہے کہ وہ اس بات کو ٹوٹو گٹو کر سکتے ہیں کہ خدا اور خدا کے رسول کے احکام و تعلیمات کو پس پشت ڈال دیں لیکن یہ گوارا نہیں کر سکتے کہ اپنی آرام گاہیں چھوڑ کر حق و باطل کے مقابلہ میں حصہ لیں۔ ایسے لوگوں کا وجود سرداران قوم کے لئے بے حد مضرت ثابت ہوگا۔ ان سے بچنا چاہئے۔ ایسے لوگوں کی ذہنی کیفیت یہ ہوتی ہے کہ جب تمہیں فریق مخالف سے کوئی عارضی ناکامی حاصل ہو تو وہ خوش ہوتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم بڑے صائب الرائے نکلے درندہ آج ہمیں بھی اس ناکامی سے دوچار ہونا پڑتا اگر تمہیں فتح نصیب ہو تو پھر خدا سے ہاتھ ملنے لگتے ہیں اور کہتے ہیں اے کاش! اگر اس مرجہ ہم ان کے ساتھ ہوتے تو بڑی ہی اچھی بات ہوتی۔ الحاصل ان کی زندگیوں میں کس کس اور تذبذب کی زندگیوں ہوتی ہیں۔ خبردار! تم ان کے مکر و فریب میں مت آنا۔ فرماتا ہے۔ اگر تمہیں لڑنا

پڑے تو اپنی نفسانی خواہشوں کے لئے نہیں بلکہ اللہ کے عدل و انصاف کے قیام کے لئے لڑو مظلوموں اور بیکسوں کی حمایت اور انہیں ظالموں کے پنجے سے نجات دلانے کے لئے لڑو۔ اگر اس نیت سے لڑو گے تو ہمارا وعدہ ہے کہ شہید ہونے کی صورت میں عظیم الشان اجر و ثواب دیا جاوے گا اور غالب آنے کی صورت میں جاہ و جلال سے مالا مال کیا جائے گا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ بھلا جس جگہ بے بس مرد اور عورتیں بوڑھے اور بچے درد بھری آوازوں کے ساتھ آسمان کو کھتے ہوئے اور سانپانہ ہاتھ بڑھاتے ہوئے یہ کہتے سنے جائیں کہ خدایا ہمیں اس گھاؤں سے نکال کہ یہاں کے تمام بسنے والے ظالم ہیں۔ خدایا کوئی ہمارا دوست بنا جو یہاں سے ہمیں نجات دلائے۔ خدایا کسی کو بھیج جو ہماری مدد کرے۔ تو کون ہے جو خدا کی راہ میں کٹ مرنے کے لئے گھر سے نہ نکلے۔ سن لو۔ مومن اور کافروں کی یہ نشانی ہے کہ مومن قیام حق اور قیام شریعت پر اپنی جان دینے کو تیار ہوتا ہے اور کافر ان باتوں سے بے پروا اور ان کا مخالف ہوتا ہے۔ پس مسلمانو! تم قیام حق و عدل کے لئے اپنی جانیں لڑا دو خدائی احکام کو دنیا میں پھیلانے کے لئے حتی المقدور کوشش کرو اور طاغوتی طاقتوں اور شیطانی فوجوں کو مار مار کر بھاگو۔ میں تمہیں یقین دلاتا ہوں کہ منکرین و کافروں کی افواج کا ہر ہتھیار ہمارے سامنے ٹھہر نہیں سکتیں وہ نہایت کمزور بنیادوں پر قائم ہیں جو نبی تم نے جان توڑ کر حملہ کیا وہ تتر بتر ہوتے نظر آنے لگیں گے۔

ترجمہ آیات ۷۷-۸۷ :- کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہیں حکم دیا گیا تھا کہ (جنگ و جدال سے) ہاتھ روکے رہو اور نماز قائم کرو اور زکوٰۃ ادا کرو پھر جب ان لوگوں پر جہاد فرض کر دیا گیا تو انہیں ان میں سے ایک گروہ لوگوں سے اس طرح ڈرنے لگا جیسا کہ اللہ سے ڈرنا چاہئے بلکہ اس سے بھی زیادہ بڑھ کر اور کہنے لگے خدایا! تو نے ہم پر جہاد کو کیوں فرض فرما دیا کیوں نہ ہمیں تھوڑے دنوں کی اور مصلحت دی۔ کہہ دیجئے کہ دنیا کے فائدے بہت کم ہیں اور جو اللہ سے ڈرتا ہے اس کے لئے آخرت بہتر ہے۔ اور تم پر ذرہ برابر بھی ظلم نہ کیا جائے گا۔ جہاں کہیں بھی ہو موت تمہیں پا کر رہے گی۔ اگرچہ تم مضبوط قلعوں کے اندر (چھپ کر) رہو اور اگر ان کو کوئی بھلائی کی بات پیش آئے تو کہتے ہیں کہ یہ ہمارے رب کی جانب سے ہے اور اگر کوئی تکلیف پہنچے تو کہتے ہیں کہ یہ تمہری طرف سے ہے کہنے سب اللہ کی جانب سے ہے تو ان لوگوں کو کیا ہو گیا ہے

الْبَيِّنَاتُ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ  
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ  
الَّذِي أَنزَلَ الْكِتَابَ  
فِيهِ الْبَيِّنَاتُ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ  
مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ  
الَّذِي أَنزَلَ الْكِتَابَ  
فِيهِ الْبَيِّنَاتُ  
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

کہ بات کو سمجھتے تک نہیں۔ (اے انسان!) جو کچھ تجھے بھلائی پیش آتی ہے وہ خدا کی جانب سے ہے اور جو تکلیف پہنچتی ہے وہ تیرے اپنے نفس کی طرف سے ہے اور اے پیغمبر آپ کو تو ہم نے لوگوں کی طرف پیغام رسان بنا کر بھیجا ہے اور آپ کے لئے اللہ کی گواہی کافی ہے۔ جس نے رسول کی اطاعت کی اس نے خدا ہی کی اطاعت کی اور جس نے روگردانی کی تو اے پیغمبر! ہم نے آپ کو ان پر نگہبان بنا کر نہیں بھیجا اور (ایسے لوگ بظاہر تو) کہتے ہیں کہ ہم مانتے ہیں مگر جب آپ کے پاس سے اٹھ کر باہر جاتے ہیں تو ان میں سے کچھ لوگ جو کچھ آپ کہتے ہیں اس کے خلاف سوچتے ہیں رات گزار دیتے ہیں اور خدا ان باتوں کو لکھتا جاتا ہے جن کے سوچنے میں وہ راتیں گزارتے ہیں پس آپ ان سے روگردانی فرمائیں اور اللہ پر بھروسہ رکھیں اور اللہ ہی کا کارساز ہونا کافی ہے۔ تو کیا یہ لوگ قرآن میں غور نہیں کرتے اور اگر یہ اللہ کے سوا کسی اور کی طرف سے ہوتا تو اس میں لوگ بہت ہی اختلاف پاتے اور جب ان کے پاس امن یا خوف کی کوئی بات پہنچتی ہے تو اسے مشورہ کر دیتے ہیں اور اگر اسے اللہ کے رسول کے سامنے اور ان لوگوں کے سامنے پیش کرتے جو ان میں سے حکم و اختیار والے ہیں تو جو حضرات ان میں سے بات کی دیکھنے والے ہیں وہ اس کی اصلیت کو معلوم کر لیتے اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تم میں سے چند کے سوا اکثر لوگ شیطان کے پیچھے لگ جاتے تو (اے پیغمبر) اللہ کی راہ میں جگ کرو۔ آپ پر سوا اپنی ذات کے کسی دوسرے کا بوجھ نہیں اور مومنوں کو جگ کے لئے آمادہ کیجئے اللہ جلد ہی ان لوگوں کا زور روک دے گا جنہوں نے راہ کفر اختیار کر رکھی ہے اور اللہ سب سے زیادہ زور والا اور سزا دینے میں سب سے زیادہ سخت ہے جو نیکی اور بھلائی کے کام کی (دوسروں کو) سفارش کرتا ہے اسے بھی اس نیکی (کے نتائج) سے حصہ ملے گا اور جو برے کاموں کی سفارش کرے گا اس کے لئے اس برائی میں سے حصہ ملے گا۔ اور اللہ ہر چیز کا نگہبان ہے اور (مسلمانو!) جب تمہیں (دعا دے کر) سلام کیا جائے تو تم اس سے بھی بہتر (الفاظ) میں سلام کا جواب دو یا (کم از کم) انہیں الفاظ کو لوٹا دو اور یقیناً اللہ ہر بات کا حساب لینے والا ہے۔ اللہ وہ ہے جس کے سوا ہرگز کوئی معبود نہیں وہ ضرور تمہیں قیامت کے دن (اپنے حضور) جمع کرے گا قیامت کا دن وہ ہے جس میں کوئی شبہ نہیں اور اللہ سے بڑھ کر قول میں کون سچا ہو سکتا ہے۔

الْبَيِّنَاتُ - الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ الْبَيِّنَاتُ

مکتبہ اسلامیہ  
کراچی  
پتہ: مکتبہ اسلامیہ، نزدیکی بازار  
مکتبہ اسلامیہ، کراچی  
تلفون: 3731111، 3731112  
www.islamia.net

**شرح :-** گزشتہ رکوع میں یہ بیان ہوا تھا کہ جب دیکھو کہ مظلوموں اور زیر دستوں کو سبب  
ستایا جا رہا ہے اور ملک میں حق و عدل کی بجائے ظلم و ستم کا دور دورہ ہے تو جس طرح بن  
پڑے سرکشوں کا مقابلہ کرو اور دنیا سے ظلم کی رسم مٹانے کی کوشش کرو یہاں ارشاد ہوتا ہے  
ہے کہ بعض لوگوں کی ذہنیت مجب معصومہ خیر واقع ہوئی ہے۔ مثلاً جب ظلم و ستم کی بنا پر  
ان سے جنگ لڑنے کے لئے کہا جائے تو وہ فوراً تیار نظر آتے ہیں۔ مگر اللہ کی راہ میں ان  
پر جہاد فرض کر دیا جائے تو اس سے جی چرانے لگتے ہیں اور انسانوں سے ایسا ڈرتے ہیں  
جیسے خدا سے ڈرنا چاہئے بلکہ اس سے بھی زیادہ اور آرزو کرتے ہیں کہ اے کاش! یہ وقت  
بھی کسی طرح ٹل جاتا۔ فرماتا ہے یہ لوگ حقیقت سے نا آشنا ہیں نہیں جانتے کہ دنیا کا ساز  
و سامان تھوڑے دن رہنے والا ہے اور آخرت کی بھلائی صرف انہی لوگوں کے حصہ میں  
آنے والی ہے جو خوفِ الہی دل میں رکھ کر ایامِ زندگی گزار جائیں خوفِ الہی یہی ہے کہ  
اس کے احکام پر عمل کیا جائے۔ خواہ ایسا کرنے سے جان عزیز ہی کو قربان کرنا پڑے  
کیونکہ جو کوئی پیدا ہوا ہے اسے ایک نہ ایک دن ضرور مرنا ہے خواہ وہ موت کے خلاف  
کتنا ہی پختہ بندوبست کر لے مگر کوئی چارہ کار کرنے والا نہیں۔ پھر کیا وجہ ہے کہ اس  
چند روزہ اور ناپائیدار زندگی کو اس کی ناراضگی میں بسر کیا جائے فرماتا ہے بعض لوگ خود  
مسلمانوں کے اندر ایسے ہوں گے جو بھلائی کی صورت میں تو کہیں گے کہ یہ اللہ کی جانب  
سے ہمیں حاصل ہوئی ہے مگر جب کبھی برائی پیش آئے گی تو اسے اسلام، پیغمبر اسلام اور  
امیران قوم کے سر تھوپیں گے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ایسے لوگ بڑے بے سمجھ واقع ہوئے  
ہیں۔ بات کو سمجھنے کی مطلق اہلیت نہیں رکھتے انہیں معلوم ہونا چاہئے کہ جو بھلائی پیش  
آئی ہے وہ تو واقعی خدا کی جانب سے ہوتی ہے اور جو برائی پیش آتی ہے اس کے موجب وہ  
خود ہوتے ہیں۔ کیونکہ ہر بات کے لئے احکام و قوانین مقرر کر دیئے گئے ہیں۔ جو کچھ بھی  
پیش آتا ہے ان حالات کا لازمی نتیجہ ہوتا ہے جن کو تم خود پیدا کرتے ہو فرماتا ہے رسول کی  
اطاعت و فرمانبرداری عین خدا کی اطاعت و فرمانبرداری ہے اور اس فرمانبرداری سے کوئی  
برائی پیش نہیں آسکتی اور جو نافرمان ہو جائے اس کی اپنی بد قسمتی ہے۔ آپ اس بات کے  
ذمہ دار نہیں کہ ساری دنیا اسلام کی نعمتوں کو قبول کر لے۔ آپ قوم کی بد بختی کے کسی  
طرح بھی موجب و سبب نہیں آپ پر تو بعض یہ فرض عائد ہوتا ہے کہ انہیں انجامِ دہال



سورۃ تہا  
سورۃ مائدہ  
سورۃ احزاب  
سورۃ اعراف  
سورۃ انفجار  
سورۃ ممتحنہ  
سورۃ طہ  
سورۃ حج  
سورۃ صافات  
سورۃ غافر  
سورۃ فاطر  
سورۃ غاشیہ  
سورۃ غجر  
سورۃ طہ  
سورۃ صافات  
سورۃ غافر  
سورۃ فاطر  
سورۃ غاشیہ  
سورۃ غجر

اس سے بہتر لفظوں میں اس کے سلام کا جواب دو ورنہ کم از کم انہیں لفظوں کو دہرا دو۔  
فرماتا ہے کہ تم سب ایک ہی خدا کے پرستار ہو اور سب ایک جگہ قیامت کے دن جمع  
ہونے والے ہو۔ پس باہمی رواداری اور خوش اخلاقی سے رہو سو۔

**ترجمہ آیات ۸۸-۹۱ :-** تو (مسلمانو) تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ تم منافقوں کے  
بارے میں دو گروہ بن گئے ہو اور اللہ نے انہیں ان کی بد عملیوں کی وجہ سے اونٹھا کر دیا۔  
کیا تم چاہتے ہو کہ ایسے لوگوں کو راہ دکھاؤ جنہیں اللہ نے گمراہی میں ڈال رکھا ہے اور جس  
کو اللہ گمراہی میں ڈال دے اس کے لئے آپ کوئی راہ نہ پائیں گے یہ لوگ تو اس بات کو  
پسند کرتے ہیں کہ جس طرح انہوں نے راہ کفر اختیار کی ہے کسی طرح تم بھی راہ کفر  
اختیار کر لو پھر سب ایک جیسے ہو جاؤ تو جب تک یہ (منافق) لوگ اللہ کی راہ میں ہجرت نہ  
کریں تم ان میں سے کسی کو اپنا دوست نہ بناؤ پھر اگر وہ (تم سے) روگردانی کریں تو انہیں  
پکڑ لو اور جہاں (کہیں تم انہیں) پاؤ قتل کر دو اور ان میں سے کسی کو اپنا دوست اور مددگار  
نہ بناؤ۔ مگر وہ لوگ جو ایسی قوم سے جا ملیں کہ تم میں اور ان میں معاہدہ ہے یا ایسی حالت  
میں تمہارے پاس آئیں کہ تم سے جنگ کرنے میں یا اپنی قوم سے لڑنے میں کبیدہ خاطر  
ہوں اور اگر اللہ چاہتا تو انہیں تم پر مسلط کر دیتا پھر وہ ضرور تم سے نبرد آزما ہوتے پس اگر  
وہ تمہیں چھوڑ دیں اور تم سے جنگ نہ کریں اور تمہاری طرف پیغام صلح بھیجیں تو سب  
تمہارے لئے خدا نے ان کے خلاف کوئی راہ (کھلی) نہیں رکھی (ان کے علاوہ) کچھ لوگ  
تم ایسے بھی پاؤ گے جو تم سے امن میں رہنے کے خواہاں ہوں گے اور اپنی قوم سے بھی  
(لیکن) جب کبھی فتنہ و فساد کی طرف متوجہ کئے جاتے ہیں تو اس میں اونٹھے منہ جاگرتے  
ہیں سو اگر ایسے لوگ تم سے کنارہ کش نہ رہیں نہ پیغام صلح تمہاری طرف بھیجیں اور نہ  
لڑائی سے ہاتھ روکیں تو تم انہیں پکڑ لو اور جہاں (کہیں) بھی پاؤ قتل کر دو اور (یہی وہ لوگ  
ہیں جن کے خلاف ہم نے تمہیں کھلا اختیار دے رکھا ہے)

**شرح :-** یہاں اللہ عز و جل نے مسلمانوں کی سیاسی تنظیم کا ایک پہلو نمایاں طور پر  
دکھایا ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ جن لوگوں نے محض ابن الوقت بن کر تمہارا دم بھرتا شروع  
کر دیا ہے لیکن دل میں تمہارے مخالف ہیں ان سے تم دوستانہ تعلقات نہیں رکھ سکتے اگر  
وہ لوگ اسلام کو قبول کر لیں اور ہر معاملہ میں تمہارے دوش بدوش ہوں تو ان کی بات

جہاد و بیاد، مرقی، مفسر، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ص ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰

مہل قبول ہے ورنہ انہیں متعلق سمجھو اور ان سے محرز رہو۔ اگر تم نے ان کے وام  
 خیر میں آکر ان کا ساتھ دے دیا تو وہ یقیناً "حمیس راہ راست سے دور پھینک دیں گے  
 کیونکہ ان کی یہی خواہش ہے کہ حمیس اپنی مانند بنالیں۔ اگر جنگ کی نوبت آئے تو حمیس  
 چاہئے کہ ان لوگوں کا رتی برابر لحاظ نہ کرو نہ ان سے دوستی رکھو نہ ان کی مدد کرو بلکہ جہاں  
 کس تم کو مل جائیں تیغ کر کے رکھ دو۔

فرماتا ہے ان میں سے دو قسم کے لوگ مشتقی ہوں گے۔ ایک تو وہ جو اپنی قوم کو  
 چھوڑ کر کسی ایسی قوم کے پاس جا کر پناہ گزین ہو جائیں جس کا تم سے معاہدہ ہے یا وہ جو غیر  
 جانبدار رہیں نہ تم سے برسرِ پیکار ہونا چاہیں نہ اپنی قوم سے۔ پس ایسے لوگوں سے جنگ نہ  
 کرو کیونکہ تمہارا اصل مقصد امن و امان پیدا کرنا ہے جنگ کرنا نہیں۔ ہاں اگر غیر جانبدار  
 مالک لوگ فتنہ و فساد کے وقت غلط راستہ اختیار کر لیں اور تم سے جنگ کرنے والوں کو مدد میں یا  
 غلامیہ جنگ کے لئے نکل آئیں تو پھر ان کو بھی نہ چھوڑو۔

ترجمہ آیات ۹۳ - ۹۶ :- اور کسی مسلمان کے لئے جائز نہیں کہ وہ (کسی  
 دوسرے) مسلمان کو قتل کر ڈالے مگر یہ کہ لٹھی ہو جائے اور جو کسی مسلمان کو لٹھی سے  
 قتل کر ڈالے (اس کی سزا یہ ہے کہ) وہ ایک مسلمان غلام آزاد کرے اور اس کے وارثوں  
 کو اس کا خون بہا دے مگر یہ کہ وہ (خود بخود) خون بہا معاف کر دیں۔ پھر اگر وہ اس قوم سے  
 تھا جو تمہاری دشمن ہے اور وہ خود مومن ہو تو (اس صورت میں قاتل کو چاہئے کہ) ایک  
 غلام آزاد کرے اور اگر وہ ایسی قوم سے ہو کہ ان کے اور تمہارے درمیان کوئی معاہدہ  
 ہے تو (چاہئے کہ) مقتول کے وارثوں کو خون بہا دیا جائے اور ایک غلام آزاد کیا جائے پھر  
 جو غلام نہ رکھتا ہو وہ دو مہینوں کے لگاتار روزے رکھے اور توبہ کرے جو اللہ کی طرف سے  
 مقرر ہے اور اللہ سب کچھ جاننے والا اور حکمت والا ہے۔ اور جو مسلمان کو جان بوجھ کر  
 مار ڈالے تو اس کی سزا جہنم ہے جہاں وہ ہمیشہ رہے گا اور اس پر اللہ کا غضب ہو اور اس  
 کی لعنت پڑی اور اس کے لئے اللہ نے بہت برا عذاب تیار کر رکھا ہے اے مومنو! جب تم  
 اللہ کی راہ میں سفر کرو تو خوب جانچ لیا کرو اور جو شخص حمیس سلام کرے اس سے یہ نہ کہو  
 کہ تو مسلمان نہیں کیا تمہارا مقصد دنیا کی زندگی کا ساز و سامان طلب کرنا ہے۔ پس اللہ کے  
 پاس بہت سی نعمتیں ہیں۔ پہلے تم بھی تو ایسے ہی تھے پھر تم پر اللہ نے احسان کیا پس تم

الرایۃ - الواجدۃ الفیوم - ائیت الیوم - الفیوم - الفیوم

خوب تحقیق کر لیا کہ اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال سے پانچر ہے۔ وہ مومن جو کسی طرح معذور نہیں اور گھر بیٹھ رہے اور وہ جو اپنے مال و جان سے اللہ کی راہ میں جہاد کرنے والوں کو اللہ نے بیٹھ رہنے والوں پر درجات میں فضیلت دی ہے اور سب ہی سے اللہ نے اچھے گھر کا وعدہ کر رکھا ہے اور جہاد کرنے والوں کو بیٹھ رہنے والوں پر بہت بڑا اجر دیا ہے۔ یہ اس کی طرف سے درجے ہیں اور اس کی بخشش اور رحمت ہے اور اللہ (بڑا ہی) بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔

شرح :- اس رکوع میں مسلمانوں کو باہمی خانہ جنگی اور خون ریزی سے منع کیا گیا ہے یہ نہ ہو کہ جب اعدائے اسلام سے فراغت پائیں تو آپس میں الجھ پڑیں۔ فرماتا ہے کہ کسی مسلمان کو حق نہیں پہنچتا کہ وہ کسی دوسرے مسلمان کو قتل کر ڈالے۔ ہاں اگر غلطی یا شبہ میں ایک مسلمان دوسرے مسلمان کے ہاتھ سے مارا گیا تو دوسری بات ہے مگر اس پر دنیا میں مقتول کے درمیان کو خون بہا دینا پڑے گا اور مسلمان غلام کو آزاد کرنا پڑے گا۔ ورنہ آزار خود معاف کر دیں تو یہ امر دیگر ہے۔ اسی طرح معاہدہ قوم کا آدمی بھی مارا جائے تو اسی اصول کو مد نظر رکھ کر صلح کرائی جائے گی۔ جو شخص ان دونوں باتوں پر قادر نہ ہو۔ اسے دلا ماہ کے لگانا روزے رکھنے ہوں گے اور جو جان بوجھ کر کسی دوسرے مسلمان کو مار ڈالے تو اس کی سزا جہنم کا دائمی عذاب اللہ کی لعنت اور اس کی پھٹکار ہے۔

ارشاد ہوتا ہے کہ مسلمانو! ہمانے تراش کر تم مسلمان کو نہ قتل کرو یا د رکھو کہ تمہیں خدا کی راہ میں جنگ کرنا ہے اور وہ یہ ہے کہ خدا کے احکام، اس کی شریعت اور قیام حق و عدالت کے لئے جنگ کرو۔ نفسانی خواہشات، دنیاوی مال و منال اور تلاش جاہ و جلال کے لئے مت لڑو اگر عزت چاہے ہو تو وہ خدا کے پاس ہے اگر دولت چاہے ہو تو وہ بھی اسی کے ہاں سے مل سکتی ہے اور وہ اس طرح کہ اپنے جان و مال کے ساتھ خدا کا دین پھیلانے کی کوشش کرو اور یاد رکھو کہ خدا کی راہ میں جنگ کرنے والوں کے ساتھ کوئی شخص درجہ میں مساوی نہیں ہو سکتا۔ گھر میں بیٹھ رہنے والے جنگ کی کھواروں کی جھنکار سننے والوں پر کبھی فضیلت نہیں پاسکتے اگر حق و عدالت کو قائم رکھنے والوں کا وجود دنیا سے اچھید ہو جائے تو شیطان کی حکومت ایک سرے سے دوسرے سرے تک پھیل جائے اور کوئی شخص خدا کا نام نہ لے پس دین کا کوئی کام جہاد فی سبیل اللہ پر فضیلت نہیں پاسکتا۔

دنیا کی عزتیں اور آخرت کے بلند مرتبے اور اس کی ان گنت رحمتیں بھی ان ہی لوگوں پر ہوں گی جو خدا کا دین پھیلانے اور اس کا نام کا بول بالا کرنے میں تمام جدوجہد کو خرچ کر والیں گے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب مکہ معظمہ میں نبوت کا اعلان کیا تو اسلام قبول نہ کرنے والوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں کو تنگ کرنا شروع کیا یہاں تک کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ چھوڑ کر مدینہ منورہ چلے جانے کا قصد کیا اور موقع پا کر چلے گئے اور حکم دے دیا کہ مکہ میں جو مسلمان ہیں اور انہیں اعتقاد و عمل کی آزادی نہیں وہ بھی ہجرت کر کے مدینہ آجائیں یا کسی ایسی جگہ اقامت گزین ہوں جہاں وہ آزادانہ اپنے اعتقادات کے مطابق زندگی بسر کر سکیں چنانچہ بعض لوگوں نے ہجرت کی مگر بعض ایسے بھی تھے جو مظلومانہ اور ذلت کی زندگی پر قناعت کر کے بیٹھے رہے۔ اور دشمن کے ظلم و ستم کو برداشت کرتے رہے مگر گھروں کو نہ چھوڑا۔ ظاہر ہے کہ ان حالات میں وہ دین کی تمام باتوں پر عمل کرنے کی آزادی نہ رکھتے تھے اور یقیناً "کئی ایک فرائض سے قاصر رہ جاتے ہوں گے۔"

ترجمہ آیات ۹۷-۱۰۰:- وہ لوگ جو ہجرت نہ کر کے اپنی جانوں پر آپ ظلم کر رہے ہیں فرشتے ان کی روح قبض کرتے وقت ان سے پوچھتے ہیں کہ تم کس حال میں تھے؟ وہ کہتے ہیں کہ ہم دنیا میں بے بس اور کمزور تھے۔ فرشتے کہتے ہیں کہ کیا اللہ کی زمین وسیع و فراخ نہ تھی؟ کہ تم اس میں ہجرت کر کے چلے جاتے ہی لوگ ہیں جن کا ٹھکانا دوزخ ہو گا اور وہ بہت ہی بری جگہ ہے۔ مگر وہ ضعیف مرد، عورتیں اور بچے مستثنیٰ ہیں جو کوئی مدد نہیں کر سکتے اور نہ دوسری جگہوں کے راستوں سے واقف ہیں۔ امید ہے کہ ان لوگوں کو اللہ بخش دے اور اللہ درگزر کرنے والا اور بخشنے والا ہے۔ اور جو اللہ کی راہ میں وطن عزیز کو چھوڑ دے وہ بہت سی نعمتیں اور فراخی حاصل کرے گا اور جو اپنے گھر کو چھوڑ کر اللہ اور اس کے رسول کی طرف نکلے پھر اسے موت آگھرے تو اس کا اجر و ثواب اللہ کے زندہ کھرا ہو گیا اور اللہ بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔

شرح:- اس رکوع میں ان لوگوں کے حلق ارشاد ہوتا ہے کہ جب ان کی روحمیں قبض کی جائیں گی تو فرشتے ان سے دریافت کریں گے کہ سناؤ تم اسلام قبول کرنے کے بعد



اگر ہمیں دکھ پہنچتا ہے تو انہیں بھی اسی طرح دکھ پہنچتا ہے جس طرح ہمیں پہنچتا ہے اور  
 (سب سے بڑی بات یہ ہے کہ) ہمیں اللہ سے ایسی امیدیں ہیں جو ان کو نہیں اور اللہ کو  
 ہر بات کا علم ہے اور اس کے ہر کام میں حکمت ہے۔

**شرح:**۔ اس سے پہلے یہ بتایا جا چکا ہے کہ اگر تم چاہو کہ تمہارے امور دینی اور دنیاوی  
 بلا روک ٹوک پورے ہو جائیں تو چاہئے کہ اخلاقی قوت حاصل کرو جو نماز سے بدرجہ اولیٰ  
 حاصل ہو سکتی ہے اس رکوع میں نماز کی تاکید ہے فرماتا ہے اور تو اور اگر تم دشمن سے  
 جنگ کر رہے ہو اور نماز کا وقت آیا ہے تو موقعہ پا کر نماز ضرور ادا کرو اگرچہ وہ قصر ہی کی  
 صورت میں کیوں نہ ہو۔ تعزیہ ہے کہ جس نماز کے چار فرض ہوں اس کے صرف دو  
 فرض پڑھ لو اور جس کے دو ہی ہوں وہ دونوں ادا کرو اگر اس قدر بھی فرصت نہ ہو اور  
 دشمن کے غلبے کا ڈر ہو تو اس کا طریقہ یہ ہے کہ ایک صف امام کے پیچھے نماز کی نیت سے  
 کھڑی ہو جائے مگر بالکل ہوشیار اور ہتھیار لگائے ہوئے رہے۔ دوسری صف ان کی  
 محافظت کے واسطے پورے سامان جنگ سے مسلح ان کا پروردے۔ ایک رکعت ادا ہو جائے  
 تو پہلی صف ہٹ آئے اور دوسری صف امام کے پیچھے کھڑی ہو کر ایک رکعت نماز ادا  
 کرے اور اسی طرح دوسری جماعت دوسری رکعت پڑھ لے مسلمان اس حکم سے اندازہ  
 لگا سکتے ہیں کہ نماز کس قدر ضروری چیز ہے اور اس کا حکم کس قدر تائیدی ہے کہ جب  
 دشمن کی طرف سے جان کھونے کا خطرہ ہو تو بھی اس سے چھٹی نہیں مل سکتی۔

فرماتا ہے میدان جنگ میں جب اس طرح نماز ادا کرنے لگو تو پوری طرح مسلح اور  
 خیر رہو کیونکہ دشمن موقعہ پاتے ہی تم پر یکبارگی ٹوٹ پڑیں گے لہذا نماز تو پڑھو مگر دشمن  
 سے بے پروا ہو کر نہیں اور جب نماز ادا ہو جائے تو اس کے بعد کھڑے بیٹھے اور لیٹے ہر  
 حال میں خدا کا ذکر کرتے رہو اور اس بات کو بھی کبھی فراموش نہ ہونے دو کہ نماز  
 مسلمانوں پر بقید وقت فرض ہے اور یہ فرض کسی طرح ٹل نہیں سکتا۔

فرماتا ہے یہ بھی یاد رکھو کہ اگر میدان جنگ میں ہمیں کچھ نقصان پہنچتا ہے  
 تمہارے افراد ضائع ہوتے ہیں تمہارا مال و دولت خرچ ہوتا ہے تو اسی طرح تمہارے  
 مخالف تکلیفیں برداشت کرتے ہیں اور تمہاری تسکین کو سب سے بڑی بات یہ ہے کہ  
 علاوہ دنیاوی جاہ و جلال کے ہمیں آخرت کی شاد کامیاں حاصل ہونے والی ہیں جو کافروں

ان اجد۔ الواجد النبیون۔ انیث النبیز العینی الوالی۔ انتمین الوکیین۔ لایمیت۔ المجدید





شکوہ  
حسب  
صوبہ  
پہلی  
ایس  
صادق  
کی  
تعلیمی  
تعمیراتی  
مختص  
کام  
عبداللہ  
کام  
حافظ  
زاد  
مختص  
عام  
تعلیمی  
مختص  
سیسی  
انفار  
مختص  
ذاتی  
مختص  
مختص  
طیبت  
ناصر  
مختص  
مختص  
مختص

(۱) قاضی کو چاہئے کہ وہ معیار حق و صداقت کو قائم رکھے۔  
(۲) کسی تصور وار ملزم اور جھوٹے آدمی کی طرفداری نہ کرے خواہ وہ اس کا قریبی ہی کیوں نہ ہو۔

(۳) ہر وقت خدا سے معافی مانگتا رہے اور اس سے ڈرے کہ قضا کا معاملہ بے حد نازک اور بڑا مشکل ہے اور مسلمانوں کو چاہئے کہ وہ کسی شخص کی محض اس وجہ سے کہ وہ ان کا قریبی دوست، ہمسایہ یا ملنے والا ہے ہرگز طرفداری نہ کریں۔  
گنہگار خدا کا دشمن ہے اور اس کا مجرم، پس ایسے مجرم کی حمایت کرنا بھی جرم ہے۔  
پس اگر خاندان یا قبیلہ میں سے کوئی ایک شخص برائی کرتا ہے تو تمہیں اس کی برائی ظاہر کر دینے سے کوئی گناہ نہیں ہوگا۔ نیز اس بات کو بھی یاد رکھو کہ یہ انتہائی اخلاقی کمزوری ہے کہ کوئی شخص خود تصور کرے اور دوسرے کے سر توپ دے ایسا ہرگز ہرگز نہ کرو کہ یہ بہتان طرازی اور بھاری گناہ کی بات ہے۔

ترجمہ آیات ۱۱۳-۱۱۵ :- (اور اے پیغمبر اسلام) اگر آپ پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو ان میں سے ایک گروہ نے ارادہ کر ہی لیا تھا کہ آپ کو غلط راستے پر ڈال دیں اور یہ لوگ صرف اپنے آپ کو گمراہ کر رہے ہیں اور آپ کو کچھ بھی نقصان نہیں پہنچا سکتے اور اللہ نے آپ پر کتاب اور حکمت نازل کی ہے اور آپ کو وہ باتیں سکھائی ہیں جو آپ کو (پہلے) معلوم نہ تھیں اور آپ پر اس کا بہت ہی بڑا فضل ہے۔ ان لوگوں کی سرگوشتوں میں کوئی بھلائی (کی بات) نہیں ہوتی۔ ماسوائے اس شخص کے کہ اس نے خیرات دینے کی، اور نیک کام کرنے کی یا لوگوں کے درمیان میل ملاپ کی ترغیب دی ہو اور جو اللہ کی خوشنودی کی طلب میں ایسا کام کرے گا تو ہم اسے اجر عظیم عطا کریں گے اور جو اس (بات کے) بعد کہ اللہ نے اس پر راہ ہدایت کھول دی رسول کی مخالفت کرے اور مسومنوں کی راہ چھوڑ کر دوسری راہ چلنے لگے تو ہم اسے اسی طرف پھیر دیں گے جس طرف وہ پھر گیا ہے اور اسے دونوں میں پہنچائیں گے جو بہت ہی بری جگہ ہے۔

شرح :- اس رکوع میں گزشتہ واقعہ کی دوسری شق بیان ہوئی ہے۔ معلوم ہوتا ہے کہ اطعمہ نے جب یہ دیکھا کہ بارگاہ نبوت سے اس کے خلاف فیصلہ صادر ہوا ہے تو وہ مدینہ سے بھاگ کر مکہ چلا گیا اور مشرکین سے مل کر مسلمانوں کے خلاف سازشیں کرنے لگا۔





باطل آرزوؤں اور جھوٹی امیدوں پر لگائے رکھنے کی قسم کھا چکا ہے۔ پس جو شیطان کا اجماع کرتا ہے وہ عمل اور ایمان اور اصل حقیقت کی بجائے باطل آرزوؤں بے بنیاد رسموں اور جھوٹی امیدوں پر زندگی بسر کرتا ہے فرماتا ہے ایسے لوگ سخت نقصان اٹھاتے ہیں اور ہمیشہ دھوکے میں زندگی گزارتے ہیں ان کا لٹکا ہوا دوزخ ہے اور وہ ایسی جگہ ہے کہ وہاں سے بھاگ کر یہ کسی طرف نہیں جاسکتے مگر اس کے برعکس جن لوگوں نے ایمان لانے کے بعد نیک عمل کئے خدا کے احکام کے آگے سر جھکا دیا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے نقش قدم پر چلے۔ حقوق العباد اور حقوق اللہ کو اسی طرح نبھایا جیسے شریعت نے حکم دیا تھا اور حقیقی معنوں میں نبی کے متبع بنے ان لوگوں پر اللہ تعالیٰ کے انعامات ہوں گے آخرت کی زندگی کی کامرانیوں اور خوشیاں انہیں کو دی جائیں گی۔

مدینہ منورہ کا واقعہ ہے کہ مسلمانوں اور یہودیوں کے درمیان اس پر بحث چمڑ مچی کہ کون افضل ہے۔ یہودی کہنے لگے ہمارا نبی تمہارے نبی سے پہلے ہوا ہے ہماری کتاب بھی تمہاری کتاب سے پہلے ہے اور ہم اللہ کے مقبول بندے ہیں مسلمان کہنے لگے ہم تم سے کہیں بڑھ چڑھ کر اچھے ہیں۔ ہمارے نبی خاتم الانبیاء ہیں اور ہماری کتاب سب کتابوں سے افضل ہے اس پر یہ آیات نازل ہوئیں اور مسلمانوں کو سنا دیا گیا کہ ایمان و عمل کی جگہ باطل آرزوؤں میں گمن ہو جانا انتہائی درجے کی گمراہی ہے۔

یہود و نصاریٰ اس گمراہی میں پڑ کر جاہ ہو گئے ہیں۔ یہود کہتے ہیں ہم خدا کے چہیتے بندے ہیں۔ ہم پر دوزخ کی آگ حرام ہے وہ اس غرور میں پڑ کر نیکی کا کوئی کام نہیں کرتے اور اس قدر سنگدل ہو گئے ہیں کہ الامان۔ پھر عیسائی ہیں کہ وہ کبھی بیٹھے ہیں کہ عیسیٰ علیہ السلام ہمارے لئے کفارہ ہو گئے ہیں۔ اب ہم کہتے ہی گناہ کریں کوئی حرج کی بات نہیں بخشنے تو ضرور جائیں گے۔ اس مقام پر مسلمانوں کو غیر مبہم الفاظ میں متنبہ کر دیا گیا ہے کہ دیکھو لفظی جمع خرچ کا کوئی فائدہ نہیں اور آرزوؤں کو سرمایہ دین بنانے سے نجات حاصل نہیں ہو سکتی۔ جو کوئی موہوم امیدوں پر رہتا ہے اور عمل کی طرف نہیں آتا اس کو اس کے اعمال کی سزا دی جائے گی اور کوئی ہستی اس کی مدد نہ کر سکے گی جو کوئی نیک عمل کرے گا بشرطیکہ اس کے سینے کے اندر ایمان ہو تو وہ یقیناً جنت میں داخل ہوگا۔ خواہ کوئی ہو اور کسی سیدھا دین ہے جو ابتدائے دنیا سے چلا آ رہا ہے اور اسی دین کی تعلیم حضرت ابراہیم

خلیل اللہ دیتے رہے ان آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ اصل شے ایمان و عمل ہے اپنے طریقے یا اپنے مذہب کی بڑائی سے کچھ نہیں ہوتا اگر ایک مسلمان ایمان و عمل کی برکات سے خالی ہے تو اس کو بھی وہی سزا دی جائے گی جو ایک بدکار یودی گنہگار عیسائی یا دیگر مشرکوں کو دی جائے گی۔

ترجمہ آیات ۱۳-۱۳۴:- اور (اے پیغمبر اسلام!) لوگ آپ سے عورتوں کے (نکاح) کے بارے میں فتویٰ طلب کرتے ہیں کہہ دیجئے کہ اللہ تمہیں ان عورتوں (کے بارے) میں اجازت دیتا ہے اور جو احکام تمہیں سنائے جا رہے ہیں وہ کتاب میں موجود ہیں ایسی عورتوں کے حلق جنہیں تم ان کا حق جو ان کے لئے مقرر ہو چکا ہے نہیں دیتے اور چاہتے ہو کہ تم انہیں نکاح میں لے آؤ اور بے بس بچوں کے بارے میں بھی احکام موجود ہیں نیز یہ کہ تم یتیموں کے ساتھ حق و انصاف سے پیش آؤ اور نیکی کا جو کام بھی کرو گے وہ اللہ کے علم میں ہے اور اگر کسی عورت کو اپنے خاندان کی سرکشی یا بے رغبتی کا اندیشہ ہو تو دونوں پر کوئی گناہ نہیں کہ (کسی بات پر) آپس میں صلح کر لیں اور صلح اچھی چیز ہے اور بغل و حرص تو ہر ایک نفس میں موجود ہے اگر ایک دوسرے کے ساتھ حسن سلوک کرو اور خدا سے ڈرتے رہو تو (یاد رکھو کہ) یقیناً اللہ بھی تمہارے ان کاموں سے واقف ہے۔ اور یہ تم سے ہرگز نہ ہو سکے گا کہ (ایک سے زائد) عورتوں میں برابری قائم رکھو۔ اگرچہ تمہاری انتہائی خواہش ہی کیوں نہ ہو پس ایک ہی طرف نہ جھک پڑو کہ دوسری کو معاف کی طرح چھوڑ بیٹھو۔ اگر تم باہمی سمجھو کہ کرو اور خدا سے ڈرتے رہو تو بیشک اللہ بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے اور اگر وہ دونوں ایک دوسرے سے جدا ہو جائیں تو اللہ اپنے فضل سے دونوں کو بے نیاز کر دے گا اور اللہ بڑی کثافت اور بڑی حکمت والا ہے اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں ہے اور ہم نے جن لوگوں کو تم سے پہلے کتاب دی تھی ان کو اور تم کو حکم دے رکھا ہے کہ اللہ سے ڈرو اور اگر راہ کفر اختیار کرو گے تو (یاد رکھو) آسمانوں اور زمینوں میں جو کچھ ہے سب اللہ ہی کا ہے اور اللہ سب سے بے نیاز اور بڑی ہی تعریف کے قابل ہے اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے اور (انسان کے لئے) اللہ ہی کا کارساز ہونا کافی ہے۔ اے لوگو! اگر وہ چاہے تو تمہیں دنیا سے اٹھالے اور دوسروں کو لابسائے اور اللہ ایسا کرنے پر قادر ہے۔ جو صرف دنیا کا ثواب چاہتا

مشفقہ  
مدینہ  
حیدرآباد  
قادیان  
۱۳۴  
۱۳۵  
۱۳۶  
۱۳۷  
۱۳۸  
۱۳۹  
۱۴۰  
۱۴۱  
۱۴۲  
۱۴۳  
۱۴۴  
۱۴۵  
۱۴۶  
۱۴۷  
۱۴۸  
۱۴۹  
۱۵۰  
۱۵۱  
۱۵۲  
۱۵۳  
۱۵۴  
۱۵۵  
۱۵۶  
۱۵۷  
۱۵۸  
۱۵۹  
۱۶۰  
۱۶۱  
۱۶۲  
۱۶۳  
۱۶۴  
۱۶۵  
۱۶۶  
۱۶۷  
۱۶۸  
۱۶۹  
۱۷۰  
۱۷۱  
۱۷۲  
۱۷۳  
۱۷۴  
۱۷۵  
۱۷۶  
۱۷۷  
۱۷۸  
۱۷۹  
۱۸۰  
۱۸۱  
۱۸۲  
۱۸۳  
۱۸۴  
۱۸۵  
۱۸۶  
۱۸۷  
۱۸۸  
۱۸۹  
۱۹۰  
۱۹۱  
۱۹۲  
۱۹۳  
۱۹۴  
۱۹۵  
۱۹۶  
۱۹۷  
۱۹۸  
۱۹۹  
۲۰۰

۱۳۴۔ ۱۳۵۔ ۱۳۶۔ ۱۳۷۔ ۱۳۸۔ ۱۳۹۔ ۱۴۰۔ ۱۴۱۔ ۱۴۲۔ ۱۴۳۔ ۱۴۴۔ ۱۴۵۔ ۱۴۶۔ ۱۴۷۔ ۱۴۸۔ ۱۴۹۔ ۱۵۰۔ ۱۵۱۔ ۱۵۲۔ ۱۵۳۔ ۱۵۴۔ ۱۵۵۔ ۱۵۶۔ ۱۵۷۔ ۱۵۸۔ ۱۵۹۔ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔ ۱۶۲۔ ۱۶۳۔ ۱۶۴۔ ۱۶۵۔ ۱۶۶۔ ۱۶۷۔ ۱۶۸۔ ۱۶۹۔ ۱۷۰۔ ۱۷۱۔ ۱۷۲۔ ۱۷۳۔ ۱۷۴۔ ۱۷۵۔ ۱۷۶۔ ۱۷۷۔ ۱۷۸۔ ۱۷۹۔ ۱۸۰۔ ۱۸۱۔ ۱۸۲۔ ۱۸۳۔ ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰

ہو تو (اسے معلوم ہونا چاہئے کہ) اللہ کے پاس دنیا و آخرت دونوں کا ثواب ہے اور اللہ سنے والا اور دیکھنے والا ہے۔

**شرح :-** سورۃ کی ابتدا عورتوں کے حقوق اور ان کے معاملات کی تمکدات کے احکام سے ہوئی تھی۔ دوران بحث میں جو باتیں چھڑ گئیں وہ انہیں بیانات کی تائید اور توضیح و تشریح کے سلسلے میں تھیں اور بتایا گیا تھا کہ کس طرح ایک عمل صالح کرنے سے دوسرے کی توفیق ہوتی ہے اور کس طرح ایک نافرمانی کر لینے سے دوسری نافرمانیوں پر جرات ہوتی ہے اسی واسطے عورت اور بتائی کے حقوق کے سلسلے میں دوسری فضیلتوں اور ایسے کاموں کا ذکر ہوا جو خدا کو محبوب ہیں اور جن سے انسان کو دنیا میں عزت اور آخرت میں کامیابی ہوتی ہے اس رکوع سے پھر سلسلہ بیان عورتوں کے حقوق کی طرف پھر گیا ہے معلوم ہوتا ہے کہ پہلے جو بیان عورتوں اور یتیموں کے بارے میں ہو چکے ہیں انہیں کے سلسلے میں لوگوں نے حضور رسالت ماب صلی اللہ علیہ وسلم سے مزید سوالات پوچھے ہوں گے جن کا یہاں ذکر ہے حضور کے زمانہ میں لوگوں کا دستور تھا کہ اکثر یتیم لڑکیوں کو جو مالدار ہوتیں ان کے نگران و سرپرست اس واسطے شادی سے روکے رکھتے کہ جب یہ بیانی جائیں گی تو اپنی جائیداد بھی اپنے ساتھ لے جائیں گی اور جس طرح ہم آج اس سے فائدہ اٹھا رہے ہیں کل کونہ اٹھاسکیں گے بعض لوگ ایسی لڑکیوں کو اپنے رشتہ نکاح میں لے آتے تاکہ ان کا روپیہ پیسہ بھی ان کی ملکیت میں آجائے چنانچہ ان کی جائیداد کو جینہ کر کھالیتے تو پھر بچاریوں پر طرح طرح کے ظلم ڈھاتے۔ اگر باہر شادی کی بھی جاتی تو شوہر سے یہ شرط کر لی جاتی کہ وہ انہیں ایک رقم دے کر یا عورت کے سر سے کچھ حصہ یا تمام سر بجائے عورت کے دینے کے ان کے حوالے کر دے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ہمیں عورت کے بارے میں جو احکام دیئے گئے ہیں انہیں پر سختی سے کاربند رہو اور ہمارے لئے یہ ضروری ہے کہ لڑکیوں اور بے بس بچوں کو ان کی چیزیں اور ان کا حق ادا کرو یہ کیا عجیب بات ہے کہ مال کے لالچ میں ان سے شادی کر لیتے ہو اور پھر بچاریوں کے ساتھ حق و انصاف سے پیش نہیں آتے یاد رکھو کہ یتیموں کے ساتھ پورا پورا انصاف کرو کہ یہ نیکی کا کام ہے اور کوئی ایسا کام نہیں جو خدا کے علم میں نہ ہو۔

اور چاہئے کہ میاں بیوی بکمال رضامندی زندگی بسر کریں اور اتفاق سے رہیں۔ اگر



تقریباً رکھو اور جو اللہ کا اور اس کے فرشتوں کا اس کی کتابوں کا اس کے رسولوں کا اور یوم  
 آخرت کا انکار کرے وہ بھگ (راہ راست سے) بہت دور جا پڑا۔ وہ لوگ جو ایمان لائے  
 پھر کافر ہو گئے پھر ایمان لائے پھر کافر ہو گئے پھر کفر میں بڑھتے چلے گئے اللہ انہیں نہ بخشے گا  
 اور نہ انہیں سیدھی راہ دکھائے گا (اے پیغمبر اسلام) منافقوں کو خوشخبری سنا دیجئے کہ ان  
 کے لئے دردناک عذاب ہو گا (وہ منافق) جو مسلمانوں کو چھوڑ کر کافروں کو دوست بناتے  
 ہیں کیا وہ ان کافروں سے عزت کے طلبگار ہیں سو (جان لیں کہ) عزت تو تمام تر اللہ کے  
 قبضہ میں ہے اور تم پر اللہ کتاب میں یہ حکم نازل کر چکا ہے کہ جب تم اللہ کی آیتوں کے  
 ساتھ انکار اور ہنسی مذاق ہوتے سنو تو ان کے پاس مت بیٹھو جب تک وہ کسی دوسری بات  
 میں مشغول نہ ہو جائیں ورنہ بلاشبہ تم بھی ان جیسے ہی ہو جاؤ گے۔ یاد رکھو کہ اللہ منافقوں  
 اور کافروں کو جہنم میں (ایک جگہ) جمع کرنے والا ہے (یعنی ان لوگوں کو) جو تمہارے  
 متعلق خنجر رچتے ہیں اگر اللہ کی طرف سے تمہیں فتح نصیب ہو تو کہتے ہیں کہ کیا ہم  
 تمہارے ساتھ شریک نہ تھے اور اگر کافروں کو کچھ حصہ ملے گا تو (ان سے) کہنے لگتے ہیں  
 کیا ہم تم پر غالب نہیں ہو گئے تھے اور مسلمانوں سے تمہیں نہیں بچایا تھا؟ تمہلکہ قیامت  
 کے دن تمہارے درمیان فیصلہ کر دے گا اور اللہ ہرگز ایمان والوں کے مقابلہ میں کافروں  
 کو فتح و نصرت کی کوئی راہ نہ کھولے گا۔

**شرح:-** اب کہ اس سورت کا اختتام ہونے کو ہے وعظ و نصیحت کا پہلو نمایاں کیا گیا  
 ہے اور مسلمانوں کو حکم دیا گیا ہے کہ وہ قیامت حق و عدل پر زور دیں۔ ارشاد ہوتا ہے کہ  
 اے مسلمانو! تم سچائی اور حق گوئی کو اپنا دلیلو بننا اور ہمیشہ سچی شہادت دو اور کوئی چیز تمہیں  
 اس سے منع نہ کرے حتیٰ کہ اگر دیکھو کہ حق گوئی تمہارے ہی خلاف پڑتی ہے یا تمہارے  
 والدین اور قریبی رشتہ داروں پر حرف آتا ہے تو بھی سچ کہنے سے دریغ نہ کرو۔ دیکھو تمہیں  
 سچ کہنے سے نہ دولت مند کی دولت باز رکھے اور نہ فقیر و بے بس کی غریبی۔ حاصل کلام  
 تمہاری اغراض کو سچ کہنے میں کوئی دخل نہیں ہونا چاہئے۔ گلی پٹنارکے بغیر سچ کہہ دو  
 اور اگر تم نے ہیر پھیر کر کے حقیقت کو چھپانے کی کوشش کی تو یاد رہے کہ خدا تم سے بے  
 خبر نہیں۔ فرماتا ہے یہ صفات جیلہ تمہارے اندر اسی وقت پیدا ہو سکتی ہیں جب تم خدا پر  
 ایمان لاؤ رسول کے سامنے سر تسلیم خم کر دو۔ تمام کتابوں کو بلا چون و چرا مانو اور جو اللہ

الرَّاجِدِ - الْوَاحِدِ الْغَيْبِ - الْبَيْتِ الْمُبِينِ الْوَلِيِّ - الْغَيْبِ الْوَكِيلِ - الْبَاطِنِ - الْمُجِيبِ

اس کے ملائکہ اس کی کتب اس کے رسل اور یومِ آخرت سے انکار کرے سمجھو کہ وہ کون ہے گمراہ ہے اور راہِ راست سے بہت دور ہے۔

یاد رکھو کہ ایمان لانے کو کھیل نہ بنایا جائے کہ کبھی تو ایمان لے آئے اور کبھی انکار کر دیا اور اسی طرح انکار میں زندگی گزارتے رہے ایسے لوگوں کو خدا نہ بخشتا ہے اور نہ انہیں سیدھی راہ دکھاتا ہے۔ منافق بھی سن لیں ان کو دردناک عذاب سے دوچار ہونا پڑے گا اگر وہ عزت حاصل کرنے کے خیال سے منافقت کرتے ہیں تو انہیں معلوم ہو کہ عزت تو اللہ ہی کے ہاتھ ہے۔ وہ جسے چاہے دے اور جسے چاہے نہ دے پس اللہ ہی سے ان چیزوں کی طلب گاری کرو۔ مسلمانو! اگر کبھی ایسے لوگوں سے ملو جو ہمارے احکام اور آیات پر ہنسی ادا رہے ہوں تو ان کی مجلس میں نہ بیٹھو۔ حتیٰ کہ وہ دوسری باتوں میں لگ جائیں کیونکہ اگر تم وہاں بیٹھ کر ان کی باتیں سننے رہے تو پھر تم بھی انہی کے مانند ہو گے اور منافق سمجھے جاؤ گے اور منافق اور کافر ایک ہی جیسے عذاب میں مبتلا ہونے والے ہیں۔ کافروں اور منافقوں کے خصائل بیان کرتے ہوئے فرماتا ہے کہ یہ لوگ سیاسی چالیں چلے ہیں اگر تمہیں فتح نصیب ہوتی ہے تو تم میں شامل ہو کر حصہ بنا لیتے ہیں اگر مخالفوں کو تم پر کامیابی حاصل ہو جاتی ہے تو ان سے جا کر ملتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم نے مسلمانوں کو تم سے ذرائع رکھا ان کا ہاتھ تم پر اٹھنے نہ دیا ان کے راز تم کو بتائے۔ تمہاری ہیبت ان کے دلوں پر بٹھا کر انہیں مرعوب کیا۔ تمہی تو تمہیں اتنی کامیابی نصیب ہوئی۔ پس ہمارا حصہ لاؤ۔

ارشاد ہوتا ہے مسلمانو! ہجراؤ نہیں یہ دنیاوی زندگی عنقریب ختم ہونے والی ہے اور ان لوگوں کو مسلمانوں پر کبھی کامیابی حاصل نہیں ہو سکتی تم دیکھو گے کہ قیامت کے روز ان کا جھگڑا کس طرح چکایا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱۳۲-۱۵۳:- منافق (اپنے خیال میں) خدا کو دھوکا دے رہے ہیں حالانکہ حقیقت میں اللہ نے ان کو دھوکے میں ڈال رکھا ہے اور جب نماز کے لئے کھڑے ہوتے ہیں تو اکسائے ہوئے کھڑے ہوتے ہیں لوگوں کو دکھانے کے لئے اور اللہ کا ذکر برائے نام ہی کرتے ہیں کفر و ایمان کے بین جین متروک کھڑے ہیں نہ ان (مسلمانوں) کی طرف نہ ان (کافروں) کی طرف اور جس کو اللہ گمراہی میں ڈال دے تم اس کے لئے کوئی

رست نہ پاؤ گے۔ اے مسلمانو! تم مسلمانوں کو چھوڑ کر کافروں کو دوست نہ بناؤ۔ کیا تم چاہتے ہو کہ اللہ کی صریح ہمت اپنے خلاف قائم کر لو؟ بیگ منافع دوزخ کے سب سے نیچے کے طبقہ میں ڈالے جائیں گے اور تم کسی کو بھی ان کا مددگار نہ پاؤ گے۔ لیکن وہ لوگ جو توبہ کر لیں اور اپنی حالت کو سنوا لیں اور اللہ کے احکام کو مضبوطی سے پکڑ لیں اور اپنے دین کو اللہ کے لئے خالص کر لیں تو یہ لوگ (جنت میں مومنوں) کے ساتھ ہوں گے اور عقرب اللہ مومنوں کو اجر عظیم دے گا اگر تم شکر کرو اور خدا پر ایمان رکھو تو خدا کو تمہیں عذاب دے کر کیا کرتا ہے؟ اور خدا تو شکر کا بدلہ دینے والا اور ہر بات کا علم رکھنے والا ہے۔ اللہ بری بات کے اظہار کو پسند نہیں کرتا سوا اس شخص کے کہ وہ مظلوم ہو اور اللہ (مظلوم کی فریاد) سننے اور (ظالم کو) جاننے والا ہے اگر تم نیکی کی بات کھل کھلا کر یا اسے پوشیدہ رکھو یا برائی سے درگزر کرو تو ہمت اچھا ہو کیونکہ اللہ بھی درگزر کرنے والا اور قدرت رکھنے والا ہے۔ بیگ جن لوگوں نے اللہ اور اس کے رسولوں کا انکار کیا اور چاہتے ہیں کہ اللہ اور اس کے رسولوں کے درمیان تفریق قائم کر دیں اور کہتے ہیں کہ ہم بعض کو مانتے ہیں اور بعض کو نہیں مانتے اور خواہش یہ رکھتے ہیں کہ اس (کفر و ایمان) کے بین بین کوئی راہ اختیار کریں۔ یہی لوگ درحقیقت کافر ہیں اور ہم نے کافروں کے لئے رسوا کن عذاب تیار کر رکھا ہے اور وہ لوگ جو اللہ پر ایمان لائے رسولوں کو مانا اور ان میں سے کسی ایک کو دوسروں سے جدا نہ جانا یہی لوگ ہیں جن کو عقرب اللہ اجر عطا فرمائے گا اور اللہ بڑا بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔

شرح :- یہاں بھی اسی سلسلہ بیان کو جاری رکھتے ہوئے منافقوں کے دیگر خصائص بیان کئے ہیں۔ فرماتا ہے کہ منافق اپنے خیال میں خدا کو اس طرح دھوکا دیتے ہیں کہ مسلمانوں کے ساتھ مل کر دکھاوے کی نماز قائم کرتے ہیں۔ مگر نہ دل میں خضوع و خشوع ہوتا ہے نہ ثواب کا خیال۔ پھر انہیں جب دیکھو ایک عجیب نگاہ کی حالت میں پاؤ گے نہ پوری طرح کفر کے ساتھ نہ مسلمانوں کے دل سے حافی فرماتا ہے۔ اے مسلمانو! مسلمانوں کو چھوڑ کر کافروں کو اپنا دوست نہ بناؤ کہ تم بھی منافقانہ چالیں چلنے پر مجبور ہو جاؤ گے۔ مسلمانو! یاد رکھو منافقوں کو دوزخ کے ایسے طبقے میں سزائیں دی جائے والی ہیں جو سب سے زیادہ سخت ہے مگر مرنے سے پہلے پہلے جب بھی ہو سکے اصلاح حال کر لو اور

الساجد - الواجد النجوم - ابيت الميناء العيون الواجدا - النسيم - الوكيل - الامت - ألمجيد



دلوں پر پردہ پڑا ہوا ہے (نہیں) بلکہ ان کے کفر کی وجہ سے اللہ نے ان کے دلوں پر مرکا دی ہے سو چند آدمیوں کے سوا کوئی ایمان میں لاتا اور ان کے انکار کرنے اور مریم پر بتان عظیم باندھنے اور یہ کہنے کی وجہ سے کہ ہم نے قتل کیا ہے مسیح صیہی ابن مریم کو جو اللہ کے رسول تھے حالانکہ نہ انہوں نے ان کو قتل کیا اور نہ انہیں سولی دی۔ مگر ان پر (حقیقت حال) مشتبہ ہو گئی اور جن لوگوں نے اس بارے میں اختلاف کیا ہے البتہ شک میں ہیں۔ ان کے پاس بجز عن کی بیروی کے کوئی یقینی علم نہیں ہے۔ یقیناً انہوں نے اس کو قتل نہیں کیا بلکہ اللہ نے اسے اپنی طرف اٹھالیا اور اللہ زبردست حکمت والا ہے اور اہل کتاب میں سے سب کے سب مسیح پر اس کی موت سے پہلے ضرور ایمان لائیں گے اور قیامت کے دن وہ ان پر گواہی دے گا پھر یہودیوں کے ظلم کی وجہ سے ہم نے ان پر کئی پاکیزہ اشیاء کو بھی حرام ٹھہرایا جو (پہلے) ان کے لئے حلال تھیں اور اس واسطے بھی کہ وہ بہتوں کو اللہ کی راہ سے روکتے تھے اور سو لینے کے سبب بھی حالانکہ اس سے انہیں روک دیا گیا تھا اور اس لئے بھی کہ وہ لوگوں کا مال ناجائز طور سے کھا جاتے تھے اور ہم نے ان میں سے منکروں کے لئے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے لیکن ان میں سے بھی جو لوگ علم میں ثابت قدم ہیں وہ اور مسلمان اس (کتاب) پر بھی جو آپ سے پہلے نازل کی گئی ہیں اور وہ نماز پر قائم کرنے والے، زکوٰۃ دینے والے اور اللہ اور روز آخرت پر ایمان لانے والے ہیں۔ یہ لوگ ہیں جن کو ہم عنقریب اجر عظیم عطا فرمائیں گے۔

**شرح:-** گزشتہ چند رکوع میں منافقوں کی چالوں اور ان کی ناعاقبت اندیشیوں کا ذکر تھا۔ چونکہ نزول قرآن کے زمانہ میں یہ مرض یہودیوں میں تھا اس واسطے سلسلہ بیان یہاں سے یہودیوں کی طرف پھر گیا ہے۔ یہودیوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے مطالبہ کیا کہ اگر آپ سچے نبی ہیں تو نکھی لکھائی کتاب ہمیں آسمان سے ایک دم اتری ہوئی دکھائیے۔ پھر ہم آپ پر ایمان لے آئیں گے اللہ عزوجل نے فرمایا کہ اے نبی ان سے کہہ دیجئے کہ اس سے بھی بڑے بڑے معجزے تمہیں دکھائے جا چکے ہیں۔ مگر تم کبھی صدق دل سے ایمان نہیں لائے اور نہ اب لانے والے ہو۔ تمہارا شیوہ ہو چکا ہے کہ کٹ جیسا کرو۔ سو جس طرح ان کج عیشوں کی سزا پہلے بھگتے رہے ہو اسی طرح اب بھگتو گے۔ مثال کے طور پر کیا یہ تمہاری کٹ جھتی کم تھی جو تم نے موٹی علیہ السلام سے کہا کہ

انما - اواحد الفیتون۔ ایئت الفیتہ العینی الولی۔ الفیتون۔ التوکیل۔ لامث - المجدیل

ہمیں خدا کو ان آنکھوں سے دکھاؤ۔ ورنہ ہم کبھی ایمان نہ لائیں گے۔ پھر جب تمہیں کہا گیا کہ صرف خدائے وحدہ لا شریک کی عبادت کرو اور کسی کو اس کی عبادت میں شریک نہ کرو تو تم نے گائے کے پھڑے کی عبادت شروع کر دی اس کے بعد ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو مجڑے بھی دیئے اور ایک زبردست اور روشن کتاب عطا کی مگر اس کے باوجود تم نے تمام قول و قرار بھلا دیئے۔ تمہیں اپنے آباؤ اجداد کا وہ واقعہ بھی یاد ہو گا جب شہر بیت المقدس کے فاتحانہ داخلے کے سلسلے میں یہ حکم دیا تھا کہ مجڑو اٹھاری کرتے ہوئے اور خدا کا شکر بجالاتے ہوئے شہر میں داخل ہونا مگر تم بالکل اس کے برعکس سفیانہ نعرے لگاتے اور حکبرانہ وضع بناتے شہر میں داخل ہوئے۔ اور جب تم سے کہا گیا کہ پختے کے دن جو کام کرنے سے تمہیں منع کیا گیا ہے اس حکم کی پیروی کرو لیکن تم نے اس کی نافرمانی کی اور ہر طرح کی زیادتیاں کیں۔ تم نے پے در پے گستاخیاں کیں اللہ کے احکام سے منہ موڑا۔ نبیوں کو ناحق قتل کیا اور طرح طرح کی کج بھنٹیاں کیں اور حق کے قبول کرنے سے قطعاً انکار کر دیا آخر میں سب سے برا ظلم یہ کیا کہ عیسیٰ (علیہ السلام) کی پاک دامن والدہ پر تم نے بتان تراشے اور خود عیسیٰ علیہ السلام کی نسبت یہ مشہور کر دیا کہ ہم نے انہیں قتل کر دیا ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے انہیں اپنی حفاظت میں لے لیا۔ مرتبہ رفعت سے نوازا اور آسمان پر اٹھالیا۔ مگر تم ہو کہ نہ جاننے کے باوجود ظن دوہم کی بنا پر اب تک ان کے قتل کے مدعی ہو اور بھی کئی نافرمانیاں تم سے سرزد ہوئیں اور نتیجتاً "حلال و مباح چیزیں تم پر حرام قرار دی گئیں۔ تم لوگوں کو ہمیشہ گمراہ کرتے رہے اور باوجودیکہ سودی کاروبار کرنے سے تمہیں بالکل روک دیا گیا تھا تم نے سودی لین دین جاری رکھا اور لوگوں کا مال اس طرح کے حرام طریقوں سے کھاتے رہے پھر اگر تمہارا مطالبہ پورا کر دیا جائے تو اس بات کا کیا ثبوت ہے کہ تم ضرور ایمان لے آؤ گے؟ ایمان لانے والے اشخاص فرمائشی معجزوں کے بعد ایمان نہیں لایا کرتے۔ بلکہ وہ تو دعوت حق کو دیکھتے ہیں اور داعی کے حالات شخص کی تحقیق کرنے کے بعد نفس تعلیم سے متاثر ہو کر ایمان لاتے ہیں۔ لوگو! آخرت کی کامرانیاں اور اجر و ثواب کے بلند درجے صرف انہیں لوگوں کو حاصل ہونے والے ہیں جو پہلی استوں میں سے راسخ العلم ہیں اور ایمان و عمل کی نعمت سے بہرہ ور ہیں۔ یا ان مسلمانوں کے لئے جو اللہ کی تمام نازل کردہ تعلیمات کو برحق سمجھتے ہیں۔ قرآن

مکتبہ اسلامیہ  
پشاور

مکتبہ اسلامیہ  
پشاور

پر عمل کرتے ہیں۔ نماز ادا کرتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اللہ کو مانتے ہیں اور روزِ آخرت پر یقین رکھتے ہیں۔

**ترجمہ آیات ۱۲۳-۱۷۱:۔** (اے پیغمبر اسلام) ہم نے آپ کی طرف اسی طرح وحی بھیجی ہے جس طرح اور اس کے بعد دوسرے نبیوں کی طرف بھیجی تھی اور ہم نے ابراہیم، اسماعیل اور اسحق اور یعقوب اور اولادِ یعقوب اور یحییٰ اور ایوب اور یونس اور ہارون اور سلیمان کی طرف (بھی اسی طرح) وحی نازل کی اور داؤد کو زبور عطا کی اور کتنے رسول (ہم بھیج چکے ہیں) جن کا ذکر ہم پہلے آپ سے کر چکے ہیں اور کتنے ایسے رسول ہیں جن کا ذکر (ابھی تک) ہم نے آپ سے نہیں کیا اور اللہ نے موسیٰ سے (درحقیقت) باتیں کیں۔ ان سب پیغمبروں کو ہم نے خوشخبری دینے اور (منکروں کو عذاب الہی سے) ڈرانے والے بنا کر بھیجا تاکہ لوگوں کے پاس ان رسولوں کے آنے کے بعد اللہ کے خلاف کوئی اعتراض باقی نہ رہے (جسے وہ خدا کے سامنے پیش کر سکیں) اور اللہ غالب اور حکمت والا ہے۔ اے پیغمبر (وہ مائیں یا نہ مائیں) لیکن اللہ اس کتاب کی شہادت دیتا ہے جس کو اس نے آپ کی طرف نازل کیا کہ اسے اپنے علم سے نازل کیا ہے اور ملاحظہ بھی اس پر گواہ ہیں گواہی کو تو اللہ ہی کافی ہے بیچک وہ لوگ جنہوں نے راہِ کفر اختیار کی اور لوگوں کو اللہ کی راہ سے روکا وہ دور کی گمراہی میں جا پڑے ہیں۔ یقیناً جن لوگوں نے کفر اختیار کیا اور ظلم کیا اللہ انہیں نہیں بخشے گا اور نہ انہیں سیدھی راہ دکھائے گا۔ سوا جنم کی راہ کے کہ جس میں یہ ہمیشہ رہیں گے اور یہ (سزا دینا) اللہ کے لئے آسان ہے۔ اے لوگو! تمہارے رب کی طرف سے تمہارے پاس رسول حق و صداقت لے کر آچکا ہے تم اس پر ایمان لاؤ۔ تمہارے لئے بہتر ہوگا اور اگر انکار کرو گے تو (یا درکھو!) زمین اور آسمانوں میں جو کچھ ہے اللہ ہی کا ہے اور وہ جاننے والا اور حکمت والا ہے۔ اے اہل کتاب! تم اپنے دین میں تلون نہ کرو اور اللہ کی نسبت سوائے حق بات کے کچھ نہ کہو۔ حقیقت صرف یہ ہے کہ مسیح مریم کا بیٹا یحییٰ اللہ کا رسول ہے اور اس کا وہ حکم ہے جو اس نے مریم کی طرف (کھلا) بھیجا۔ اس کی طرف سے ایک جان ہے پس اللہ اور اس کے رسولوں پر ایمان لاؤ اور تم (خدا) نہ کہو۔ باز آ جاؤ۔ تمہارے لئے بہتر ہوگا (حقیقت میں) اللہ ہی تمہارا معبود ہے وہ اس بات سے پاک ہے کہ کوئی اس کا بیٹا ہو۔ آسمانوں اور زمین میں جو کچھ ہے اسی کا ہے اور

الْوَالِدُ الْأَوَّلُ الْقَدِيمُ - أُنْثَىٰ لِبَيْتِ الْعُقَيْبِ الْوَلِيَّةِ - الْآمِنِينَ الْوَكِيلِينَ - الْبَائِسَةَ - الْمُحْسِنِينَ



پیدا کرتے ہو کہ اخلاقی معاشرتی اور تمدنی فرائض کو یکسر فراموش کر کے تارک دنیا اور رہبان بن جاتے ہو اگر دنیا داری میں پڑتے ہو تو ایسے غافل ہو جاتے ہو کہ خدا بھی بھول جاتا ہے اگر کسی کی محبت و تعظیم کی طرف جھکتے ہو تو بس اسے خدا ہی بنا دیتے ہو اور جو مخالفت پر اتر آئے تو نبوت و رسالت کا انکار کر دیا اور لگے ان کو تکلیفیں دینے، مثلاً "یسودی مسیح علیہ السلام کے جانی دشمن ہیں اور ان کی عداوت میں اس قدر آگے ہیں کہ ان کو گالیاں دیتے ہیں اور عیسائی اسی انداز سے مسیح کے عقیدت مند ہیں وہ ان کو اس درجہ بڑھاتے ہیں کہ خدائی سے کم رتبہ نہیں دیتے۔ پس اے اہل کتاب ان باتوں سے باز آؤ اور کسی بات میں غلو نہ کیا کرو۔ حد اعتدال کے اندر اندر رہو اور خدا کے احکام کی فرمائیداری کرو۔ وہ پاک اور بلند ہے نہ کسی کا بیٹا ہے اور نہ کسی کا چچ بلکہ وہ مالک ہے سب کا پیدا کرنے والا ہے اور سب کو روزی دینے والا ہے۔"

**ترجمہ آیات ۱۷۲-۱۷۴:-** مسیح کو اس بات سے ہرگز عار نہیں کہ وہ خدا کا بندہ ہو اور نہ مقرب فرشتوں کو اور جو اس کی بندگی سے عار رکھے اور غرور کرے تو ان سب لوگوں کو اللہ اپنے پاس لا اکٹھا کرے گا پھر وہ لوگ جو ایمان لائے اور (انہوں نے) نیک عمل کئے انہیں اللہ ان کا پورا پورا اجر دے گا اور اپنے فضل سے کچھ زیادہ بھی دے گا اور وہ لوگ جنہوں نے بندگی سے عار رکھی اور غرور کیا انہیں دردناک سزائیں دے گا اور وہ سوا اللہ کے نہ کوئی اپنا دوست پائیں گے اور نہ مددگار۔ اے لوگو! تمہارے رب کی طرف سے تمہارے پاس حجت آچکی اور ہم نے تمہاری طرف جھکا تا ہوا نور بھیجا تو وہ لوگ جو اللہ پر ایمان لائے اور اسی کا سارا پکڑا وہ انہیں بہت جلد اپنے فضل و رحمت میں داخل کرے گا اور اپنے حضور تک پہنچنے کے لئے سیدھی راہ دکھائے گا۔ (اے پیغمبر اسلام!) آپ سے لوگ (کھالہ کے بارے میں) فتویٰ طلب کرتے ہیں کہہ دیجئے کہ کھالہ کے بارے میں اللہ کا یہ حکم ہے کہ اگر کوئی مرد مرجائے جس کے کوئی اولاد نہ ہو (اور نہ باپ و دادا ہو) اور اس کی بہن ہو تو مرنے والے نے جو کچھ چھوڑا ہے اس کا نصف اس (بہن) کے لئے ہو گا اور (بہن مرجائے) اور اس کے اولاد نہ ہو تو بھائی اس کے سارے مال کا وارث ہو گا۔ پھر اگر بہنیں دو ہوں (یا زیادہ ہوں) تو انہیں تر کے کا دو تہائی ملے گا اور اگر بھائی بہن ہوں تو پھر مرد کے لئے دو عورتوں کے برابر حصہ ہو گا۔ اللہ تمہارے لئے (اپنے

الراجد - الواحدة السيتوم - اثنتان السيتوم - الوفا - الفيتن - الوكيل - الامت - المجد

احکام) بیان کرتا ہے کہ گمراہ نہ ہو جاؤ اور اللہ ہر بات کو خوب جانتا ہے۔

**شرح:** - گزشتہ رکوع میں اہل کتاب کو متنبہ کیا گیا تھا کہ دین کی باتوں میں غلو جائز نہیں۔ اس رکوع میں عیسائیوں کو خاص طور پر "هلولى اللعن" سے روکا گیا ہے۔ فرمایا ہے کہ لوگو! تمہارے پیغمبر صبح علیہ السلام تو بندۂ خدا اکھلانے سے اور اس کی عبادت کرنے سے عار نہیں کرتے اور فرشتوں کو بھی اس کی بندگی کا اقرار ہے پھر یہ کس قدر ناشکری کی بات ہے کہ تم خدا کو چھوڑ کر کسی دوسری شخصیت کو خدا سمجھو۔ عبادت صرف خدا کا حق ہے اس لئے اسی کے سامنے جھکو اور اس کو اپنا مالک و پروردگار سمجھو۔ ارشاد ہوتا ہے کہ جو خدا کی عبادت کرنے سے اور اس پر ایمان لانے سے اور اس کے سامنے عجز و انکساری کا اظہار کرنے سے گریز کرتا ہے وہ عذاب کا مستحق ہے۔ کوئی شخص اسے عذاب عظیم سے نہیں بچا سکتا۔ نصرت اور امداد کے تمام دروازے اس کے لئے مسدود ہیں۔ اس میں اس بات کا اشارہ ہے کہ عیسائیوں کا یہ خیال باطل ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام ہمارے لئے کفارہ ہو گئے ہیں۔ فرماتا ہے کہ مجرم بہر حال سزا کا مستحق ہے اس کا کوئی مددگار اور ناصر نہ ہوگا۔ پھر فرمایا کہ لوگو! تمہیں نہایت واضح احکام اور روشن دلائل عطا کر دیئے گئے ہیں اب تمہارا کوئی عذر باقی نہیں رہا پس جو ان احکام کو ماننے گا وہ اللہ کی رحمت میں داخل ہوگا اور ہمیشہ راہ ہدایت پر چلنے کی توفیق پائے گا۔ پھر اس کے بعد کلامہ کی میراث کے بقیہ احکام کو بیان فرما کر ان الفاظ پر سورت کا اختتام کیا ہے کہ ہم نے حقوق العباد کو تمہارے لئے واضح کر دیا ہے تاکہ تم کہیں تم راہ راست سے نہ بھٹک جاؤ۔ کیونکہ تمہارا علم محدود اور تمہارے تجربات ناقص ہیں۔ مگر اللہ ان سب باتوں کو ٹھیک طور پر جانتا ہے اور تم پر احسان کر رہا ہے تاکہ تم اللہ کے علم سے فائدہ اٹھاؤ۔ اگر تم نے ان باتوں سے فائدہ نہ اٹھایا تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ تم یقینی چیز کو چھوڑ کر وہم و قیاس کے پیچھے اپنی زندگیں تباہ کرنا چاہتے ہو۔

## سورة الزلزال (۹۳)

یہ سورت مبارکہ مدنیہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں آٹھ آیات مبارکہ اور ایک رکوع ہے جن کا ترجمہ بصورت نظم مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا

ہے۔

### منظوم ترجمہ:-

خدا کے نام سے آغاز کرتا ہوں کہ وہ "آ" کا  
بڑا ہی مہربان ہے اور نہایت مرحمت والا  
ہلائی جائے گی جس دم زمیں اک سخت حرکت سے  
اگل دے گی وہ جبکہ اپنے سب پوشیدہ کنجیوں  
اور انہاں حج اٹھے گا کہ یہ حالت ہے کیا اس کی  
زمیں اس روز بتلائے گی ساری سرگزشت اپنی  
کہ اس کو حکم ہی اس طرح ہوگا آپ کے رب کا  
وہ دن جب لوٹ کر سب لوگ آئیں گے پراندا  
کہ دیکھیں آ کے شو اپنے اہل "گزشتہ" کا  
تو اس کو دیکھ لے گا عرصہ عشر میں وہ خود ہی  
اور اک ذرہ برابر بھی برائی جس نے کی ہوگی  
تو اس کو دیکھ لے گا عرصہ عشر میں وہ خود ہی  
شرح:- ارشاد ہوتا ہے کہ یہ زمین جس کو تم اتنا مضبوط دیکھتے ہو جب قیامت آئے گی  
یا آنے کے قریب ہوگی تو اس میں زلزلے آنے لگیں گے۔ حتیٰ کہ ہر چیز جو اس میں پوشیدہ  
ہے سطح پر آجائے گی اور مردے زندہ ہو جائیں گے انسان حیران ہوں گے اور کہیں گے کہ  
یہ کیا ہو گیا اس دن زمین انسان کے کسی راز کو پوشیدہ نہیں رہنے دے گی کیونکہ اس کو حکم  
ہی ایسا دیا گیا ہوگا۔ ہر شخص حیران و ششدر ہو ڈرے گا تو امید ان حشر میں آئے گا کہ اپنے اہل  
کا نتیجہ دیکھے۔ چنانچہ کسی شخص نے ذرہ برابر نیکی کی ہوگی تو اسے بھی اپنے اہل نامے میں  
درج پائے گا اور اگر کسی نے ذرہ برابر برائی کی ہوگی تو وہ بھی اسے وہاں نظر آجائے گی۔

کی خبر ہوتی ہے۔

**شرح :-** ارشاد ہوتا ہے کہ انسان کو چاہئے کہ وہ زبان حال یا قائل یا دونوں سے ہر وقت اللہ کی تسبیح و تقدیس میں مشغول رہے کیونکہ زمین و آسمان میں سب جگہ اسی کا حکم اور اسی کا اختیار چلتا ہے۔ وہی بنانے اور مٹانے والا ہے۔ وہی زندہ کرنے اور مارنے والا ہے۔ جب کوئی نہ تھا تو وہ موجود تھا اور جب کوئی نہ ہوگا تو بھی وہ رہے گا ہر چیز کا وجود و تصور اس کے وجود سے ہے۔ لہذا اگر اس کا وجود ظاہر و باہر نہ ہو۔ تو اور کس کا ہوگا؟ وہ اندر بھی ہے اور باہر بھی۔ ظاہر بھی اور باطن بھی کھلے اور چھپے ہر قسم کے احوال جاننے والا ہے ظاہر ایسا کہ اس سے اوپر کوئی قوت نہیں۔ باطن ایسا کہ اس سے پرے کوئی جگہ نہیں جہاں اس کی آنکھ سے اوجھل ہو کر کوئی پناہ حاصل کر سکے۔ اس کی قوت و طاقت کا اندازہ اس سے کر لو کہ اس نے اس تمام زمین و آسمان کو کل چھ دنوں میں بنا کر کیا اور پھر ایسا نظام قائم کیا کہ کوئی چیز اس کے علم سے پوشیدہ نہیں وہ جانتا ہے کہ زمین کے اندر کیا چیز جاتی ہے اور باہر کیا نکلتی ہے۔ آسمان سے جو مینہ برستا ہے اس کے علم سے برستا ہے اور جو کچھ آسمانوں پر جاتا ہے وہ اس کے علم میں ہوتا ہے۔ تم اندھیروں میں ہو یا روشنی میں میدان میں ہو یا کوٹھڑی میں سمندر میں ہو یا زمین پر۔ ہر صورت اور ہر حالت میں اللہ تم کو ایک جیسا دیکھتا ہے۔ تم اس کی نگاہ سے پوشیدہ نہیں ہو سکتے اور تم اس کی سلطنت سے بھاگ کر نہ زمین پر نہ آسمانوں میں کسی جگہ رہ سکتے ہو۔ رات کو دن کا اور دن کو رات کا لباس پہنا دینا اس کا ایک ادنیٰ کرشمہ ہے۔ پھر اس سے تمہارے دلوں کے راز کس طرح پوشیدہ رہ سکتے ہیں جب تم کو یہ باتیں معلوم ہو چکیں تو چاہئے کہ تم اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لا کر اس کے غضب سے بچ جاؤ اور اس کی رحمت حاصل کرو۔ سنو یہ جو مال تمہارے ہاتھ میں ہے اس کا مالک اللہ ہے۔ تم صرف امین اور خزانچی کی حیثیت رکھتے ہو لہذا جہاں وہ مالک بتائے وہاں اس کے نائب کی حیثیت سے خرچ کرو اور یہ بھی ملحوظ رکھو کہ پہلے یہ مال دوسروں کے ہاتھ میں تھا اس کے جانشین تم بنے اور اب تمہارا جانشین کوئی اور ہی بنے گا۔ لہذا ایسی راسل ہو جانے والی فانی چیز سے دل لگا کر کوئی مناسب بات نہیں۔ پس اگر تم ایمان و عمل اور طاعت و فرمانبرداری کی زندگی بسر کرو گے تو اللہ کے ہاں تمہارے لئے بڑا اجر ہوگا اور اللہ پر ایمان لانے اور یقین و معرفت کے راستوں پر چلتے

الراشد۔ الواجد النبیون۔ ابنت النبیین الوابی۔ المؤمنین۔ الوکیل۔ الامت۔ المجدید



سب کا ٹھکانا آگ ہے وہی تمہاری مفتی ہے اور بت برا ٹھکانا ہے کیا ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے ہیں وقت نہیں آیا کہ ان کے دل اللہ کی یاد اور اس کتاب کے لئے جو خدائے برحق کی طرف سے اتری ہے جھکیں اور ان لوگوں کی مانند نہ ہوں جن کو اس سے پہلے کتاب دی گئی تھی پھر جوں جوں مدت گزرتی گئی ان کے دل پتھر ہوتے گئے اور ان میں سے بت سے (نافران و) بدکار ہیں۔ جان لو کہ اللہ ہی ہے جو زمین کو اس کے مرنے کے بعد زندہ کرتا ہے ہم نے تمہارے لئے اپنی آیتوں کو واضح کر دیا ہے تاکہ تم سمجھو۔ بلاشبہ خیرات کرنے والے مرد اور عورتوں کو اور ان لوگوں کو جو اللہ کی راہ میں خوش دلی سے خرچ کرتے ہیں دگنا (صلہ) دیا جائے گا اور ان کے لئے بڑی عزت کا اجر ہوگا اور وہ لوگ جو اللہ پر اور اس کے رسول پر ایمان لائے ہیں یہی لوگ اپنے رب کے نزدیک صدیق اور شہید ہیں۔ ان کے لئے ان کے اعمال کا صلہ ہے اور (ایک خاص) نور اور وہ لوگ جو منکر ہیں اور جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا وہ دونوں میں جائیں گے۔

**شرح:**۔ ارشاد ہوتا ہے کہ جو اللہ کی راہ میں کچھ خرچ کرتا ہے وہ اس سے کئی گنا زیادہ اس کو دنیا ہی میں دے دیتا ہے اور آخرت میں اس خلوص و ایثار کا جو انعام دے گا وہ اس سے کہیں زیادہ ہوگا اس دن جب کہ منکران حق کفر و مظالمات کے اندھیرے میں پڑے ٹھوکریں کھا رہے ہوں گے اور کسی طرف بھی ان کو راہ نہ ملے گی ان لوگوں کے آگے ایمان کا نور چلا جا رہا ہوگا اور یہ مبارکباریاں اور خوشخبریاں سنتے سنتے اپنی منزل مقصود یعنی جنت میں جا پہنچیں گے نور ایمان کی یہ روشنی منافقوں کو نصیب نہ ہوگی گو وہ دنیا میں مسلمان کھلاتے تھے اور انہیں میں شمار ہوتے تھے۔ مگر چونکہ ان کے اعمال اسلام اور ایمان کے خلاف تھے اس دن وہ ایمان والوں سے الگ رکھے جائیں گے مومنوں اور منافقوں کے درمیان ایک دیوار کھڑی کر دی جائے گی دیوار کے اس جانب جدھر ایمان والے ہوں گے جنت کا سماں ہوگا اور اس جانب جدھر منافق ہوں گے عذاب الہی چھا رہا ہوگا۔ اب منافق آوازیں دینے لگیں گے کہ بھائی! ہم کو بھی ساتھ لے چلو کیا دنیا میں ہم تمہارے ساتھ نہ تھے اور ہرے جو اب ملے گا کہ تم ساتھ تھے مگر فتنہ و فساد بہا کرنے کے لئے امن و امان کے لئے ہمیں کفر کی حمایت کرنے کے لئے۔ اسلام کو غالب کرنے کے لئے ہمیں ہر دین کی مدد کرنے کے لئے، ٹیکو کاروں کا ساتھ دینے کے لئے ہمیں تم کو کبھی

الْأَجْدَاثِ - الْوَابِئَاتِ النَّبَاتِ - أَلَيْسَ لَلْبَشَرِ الْآلِهَةُ الْغَالِبَةُ - الْقَابِلَاتِ - الْحَجِيبَاتِ

بھی عمر بھر صدانت اسلام پر ایمان و ایقان نصیب نہ ہوا اور تم دھوکے ہی میں پڑے رہے۔ سو آج اپنے اعمال بد کا ثمرہ پاؤ۔ آج وہ دن ہے کہ نہ تم عوضانہ دے کر رہائی پا سکتے ہو اور نہ کسی اور طرح۔ آج یہ دوزخ کی آگ ہی تمہارا ٹھکانا ہے اور گویا بدترین جگہ ہے مگر اب تمہیں بیش بیش اسی میں رہنا اور عذاب جھیلنا ہو گا۔

منافقوں کا حسرت ناک انجام بیان کرنے کے بعد اللہ تعالیٰ پوچھتے ہیں کہ کیا ابھی وہ زمانہ نہیں آیا کہ ایمان والوں کے دل اللہ کے ذکر اور قرآن کے نصح سے متاثر ہو کر گمراہی سے گریز فرمایا اے مسلمانو! تم بھی گزشتہ امتوں کی طرح نہ ہو جانا کہ جس طرح وہ بعد زمانہ کے باعث سنگدل ہو گئے تھے اور اپنی شریعت اور ہماری نازل کردہ کتابوں کو طاق نیاں پر رکھ چکے تھے۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ تمہارے دلوں پر بھی قرآن کوئی اثر نہ کرے اور کہیں تم بھی شریعت کو نہ چھوڑ بیٹھو۔ دیکھو اللہ جس طرح اس بات پر قادر ہے کہ وہ مردہ و خشک زمین کو جس میں کوئی پیدوار نہیں ہو سکتی سرسبز و شاداب کر کے اس میں رنگ و رنگ کے پھول اور طرح طرح کی روئیدگیاں پیدا کر دتا ہے۔ وہ اسی طرح تمہارے مردہ دلوں کو بھی زندہ کرنے پر قادر ہے۔ شرط یہ ہے کہ تمہیں اس کی خواہش ہو۔ فرمایا آخرت کے بلند درجے انہی لوگوں کے لئے ہیں جو صدقہ و خیرات دیتے اور علاوہ ازیں جب ضرورت پڑے ہماری راہ میں بے دریغ خرچ کرتے ہیں۔

فرمایا صدیقوں کے لئے یعنی ان کے لئے جو اللہ اور اس کے رسولوں پر سچا ایمان لاتے ہیں جس کا ثبوت وہ اپنے اعمال حسنہ سے دیتے ہیں اور شہیدوں کے لئے بھی جو محض اپنے اللہ کے حکم کے مطابق اپنی عزیز جانیں بھی پیش کر دیتے ہیں بڑا اجر ہو گا اور ان کے لئے ایک طرح کی روشنی ہو گی۔ جو ہر وقت ان کے لئے مذہبی کا ایک منظر پیش کرے گی مگر حق سے انکار کرنے والے بد بخت دوزخ کا ایندھن نہیں گئے۔

ترجمہ آیات ۲۰-۲۵:- جان رکھو کہ دنیا کی زندگی محض کھیل تماشہ اور ظاہری نعمت اور آپس میں فخر کرنے اور مال و اولاد کی ایک دوسرے سے زیادہ خواہش و آرزو کا مقام ہے اس کی مثال اس مینہ کی سی ہے کہ اس کی پیدوار کا شکاروں کو اچھی معلوم ہوتی ہے پھر وہ (کھیتی) زور پر آتی ہے۔ پھر پک کر زرد ہو جاتی ہے۔ پھر چورا چورا ہو جاتی ہے اور آخرت میں سخت عذاب ہے اور اللہ کی مغفرت اور رضامندی بھی اور دنیاوی زندگی تو

محض دعوے کا ایک سالن ہے۔ رب کی مغفرت کی طرف دوڑو اور اس جنت کی طرف جس کی وسعت آسمان اور زمین کی وسعت کے برابر ہے۔ یہ ان لوگوں کے لئے تیار کی گئی ہے جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لائیں یہ اللہ کا فضل ہے وہ جس کو چاہتا ہے دتا ہے اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔ کوئی آفت زمین پر نہیں آتی اور نہ تسماری جانوں پر مگر قتل اس کے کہ ہم ان جانوں کو پیدا کریں ہمارے ہاں مرقوم ہے۔ یاد رکھو کہ یہ امر اللہ کے لئے بہت آسان ہے تاکہ جو چیز تم سے جاتی رہے اس پر غم نہ کھاؤ اور نہ اس چیز پر اتراؤ جو اس نے تم کو دی ہے اور اللہ کسی اترائے والے مٹھی خورے کو پسند نہیں کرتا (یعنی) ان لوگوں کو جو خود بخل سے کام لیتے ہیں اور لوگوں کو بخیل ہونے کی ہدایت کرتے ہیں اور جو اعراض کرے تو اس کی کچھ پرواہ نہیں کیونکہ اللہ سب سے بے پرواہ اور ستورہ صفات ہے۔ ہم اپنے کئی رسول روشن نشانات (اور واضح احکام) کے ساتھ بھیج چکے ہیں اور ان کے ساتھ ہم نے کتاب نازل کی اور میزان تاکہ لوگ انصاف پر قائم رہیں اور ہم نے نوا پیدا کیا جس میں سخت خطرہ بھی ہے اور لوگوں کے لئے کئی منافع بھی ہیں تاکہ اللہ جان لے کہ کون اس کے دین اور اس کے رسولوں کی بن دیکھے مدد کرتا ہے بلاشبہ اللہ بڑا مہربان اور زبردست ہے۔

**شرح :-** اس رکوع میں انسانی زندگی کا ایک مختصر مگر نہایت موثر نقشہ کھینچ کر دکھایا گیا ہے فرمایا ہے کہ انسان کی یہ چند روزہ زندگی ایک کھیل اور تماشے کی مانند ہے جب تماشہ ختم ہو جاتا ہے تو اس کے بعد کچھ بھی نہیں ہوتا۔ اسی طرح یہ دنیا کچھ بھی نہیں زندگی واصل آخرت ہی کی زندگی کا نام ہے۔ یہ دنیا کی زندگی کیا ہے جب یہ بچہ ہوتا ہے تو کھیل کود اور دل گلی میں وقت گزار دیتا ہے۔ اس وقت اس کو سوائے ان چیزوں کے اور کسی کا شوق نہیں ہوتا۔ پھر جب یہ وقت گزر جاتا ہے تو خوبصورت بننے اور خوبصورت اشیاء کے حاصل کرنے کی اسے فکر لگی رہتی ہے اور ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر رہنے کا خیال وامن گیر رہتا ہے۔ یہ منزل بھی طے ہو جاتی ہے تو پھر مال و دولت کے اکٹھا کرنے اولاد کے چاہنے اور ان کی پرورش کرنے میں لگ جاتا ہے۔ ہر وقت اسے کوئی نہ کوئی خطہ ضرور ہی لگا رہتا ہے اور جانتا ہوں کہ اس سب تک وہ دو کا نتیجہ کیا ہے اس کو اچھی طرح سمجھنے کے لئے کاشکار کی بھتی کی مثال سامنے رکھ لو۔ کاشکار بچ ہوتا ہے اور جب چھوٹی چھوٹی

الزاجد - الواجد النیتوم - ایئت النبیة العینی الوالی - آنتین - الوکیل - لا ایت - المجدید

خداوند  
سبحان  
و تعالیٰ  
اللہم  
صل علی  
محمد  
وآل  
محمد  
و علیہم  
السلام  
و اجعل  
قلوبنا  
کما جنت  
الرضوان  
و اجعل  
جہنم  
کما جہنم  
المرکب  
و اجعل  
نار  
جہنم  
کما نار  
المرکب  
و اجعل  
الجنة  
کما الجنة  
المرکب  
و اجعل  
الجنة  
کما الجنة  
المرکب  
و اجعل  
الجنة  
کما الجنة  
المرکب

پتیاں زمین سے تعلق ہیں تو اس کا دل خوش ہونے لگتا ہے پھر وہ پتیاں بڑھ کر شبنیاں بن جاتی ہیں اور ایک دن ہوتا ہے کہ وہ پک کر اپنی عمر کھا کر خشک ہو جاتی ہیں اور کاشتکار ان کو اکھاڑ کر باہر پھینک دیتا یا جلا دیتا ہے۔ یہی حالت تمہاری زندگیوں کی ہے پھر جب تمہارا زمانہ یہاں سے ختم ہو جائے گا تو وہ جنہوں نے اپنی زندگی کے دوران میں کفر و انکار کو اپنا طریقہ کار بنایا ہو گا ان کے لئے بڑی بھاری سزا ہوگی مگر ایمان والوں اور نیک عمل کرنے والوں کے لئے اللہ کی مغفرت اور اس کی رضا ہوگی۔ فرمایا تم دنیاوی زندگی کے جھمیوں کے دوران میں خدا کو کبھی نہ بھولو۔ اسے یاد رکھو اور اس کی مغفرت طلب کرتے رہو۔

ارشاد ہوتا ہے کہ جو مصیبت تم پر آنے والی ہے وہ آکر ہی رہے گی اور جو راحت تمہارے نصیب میں لکھی ہے اس کو کوئی روک نہیں سکتا۔ پھر کیا وجہ ہے کہ تم اس چکر میں پھنسے رہتے ہو۔ فرمایا اگر کچھ جاتا ہو تو اس کا غم نہ کرو کیونکہ وہ تمہارے پاس کسی طرح رہ نہیں سکتا اور اگر کوئی چیز مل جائے تو اس پر حد سے زیادہ خوشی نہ کرو۔ کون جانتا ہے کہ اس چیز کا ہونا تمہارے لئے باعث رحمت ثابت ہو گیا سبب زحمت۔ فرمایا تمہارے ہاتھ میں ہم نے جو کچھ دیا ہے اس کو اس طرح لے کر نہ بیٹھ جاؤ کہ کسی کو کچھ دو ہی نہیں۔ فرمایا مجھے تمہارے مال و دولت کی ضرورت نہیں مگر اس کا خرچ کرنا دنیا و آخرت میں خود تمہارے ہی لئے مفید ہوگا۔ فرمایا چونکہ انسان ان حقائق و معارف کو خود بخود نہیں سمجھ سکتا ہم نے اس کی ہدایت کے لئے کتابیں نازل کی ہیں اور ایسے قانون بنائے ہیں کہ وہ ہماری بتائی ہوئی سیدھی راہ سے نہ بھٹکے۔ مگر اس کے باوجود بعض سرکش لوگ ایسے ہوتے ہیں کہ وہ نہ تو قوانین کا احترام کرتے ہیں نہ امن و چین کی زندگیاں گزارتے ہیں۔ ان کی گوشالی کے لئے ہم نے لوہا پیدا کر دیا ہے تاکہ علاوہ اور طرح فائدہ اٹھانے کے لوگوں کو یہ فائدہ بھی ہو کہ اللہ اور اس کے رسول کے دین کی مددلوہے کے ہتھیار بنا کر کر سکیں اور ہر سرکش و باغی شخص کو جو اللہ کے نافرمان کردہ قوانین کے سامنے سرطاعت جھکا نہ دے ڈھڑے کے زور سے مطیع و مستقامت میں۔

ترجمہ آیات ۲۶-۲۹ :- اور ہم نے نوح اور ابراہیم کو بھیجا اور ان کی نسل میں نبوت اور کتاب رکھ دی۔ سو ان میں کچھ تو راہِ راست پر قائم رہے اور اکثر بدکار ہو گئے۔ پھر ان کے پیچھے ان کے نقش قدم پر ہم نے کئی رسول بھیجے اور عیسیٰ ابن مریم کو بھیجا اور

اس کو انجیل دی اور جن لوگوں نے اس کی اتباع کی ان کے دلوں میں نرمی اور مہربانی ڈال دی اور وہ رہبانیت جو انہوں نے نکال لی تھی ہم نے آگے کہیں نہیں لکھا تھا مگر انہوں نے اللہ کی رضامندی کی تلاش میں اسے اختیار کیا۔ پھر اسے جس طرح نبھانا چاہئے تھا نباہ نہ سکے۔ سو ان میں سے جو ایمان لائے تھے ہم نے ان کو ان کا اجر دیا اور بہت سے ان میں سے (نا فرمان) بدکار ہو گئے۔ اے ایمان لائے والو! اللہ سے ڈرو اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ وہ اپنی رحمت سے تم کو دگنا عطا کرے گا اور تمہارے لئے ایک نور نھرا دے گا۔ جس کی روشنی میں تم چلو گے اور (تمہاری) خطاؤں کو وہ معاف کر دے گا اور اللہ بڑا بخشنے والا اور مہربان ہے۔ تاکہ اہل کتاب یہ نہ جان پائیں کہ مسلمان اللہ کے فضل سے کوئی چیز نہیں پاسکتے اور یہ کہ بزرگی تو اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے وہ جسے چاہے دیتا ہے اور اللہ بڑے فضل اور عظمت والا ہے۔

شرح:- اس رکوع میں اللہ تعالیٰ بتاتے ہیں کہ ابتدائے آفرینش ہی سے لے کر انسان دو گروہوں میں منقسم چلا آتا ہے۔ ایک نیکو کار و ہدایت یافتہ دوسرے بدکار و گمراہ۔ فرمایا ہم نے نوح اور ابراہیم علیہم السلام جیسے الوالعوں پیغمبروں کو دنیا میں بھیجا اور ان کی نسل کو بھی نبوت و کتاب دی مگر وہ تمام کے تمام سیدھی راہ پر نہ رہے بعض نے تو صحیح راہ اختیار کی اور بعض بدکاری کے پیچھے لگ گئے۔ پھر ان رسولوں کے بعد عیسیٰ علیہ السلام ابن مریم کو بھیجا اور اس کو انجیل دی اور اس کے متبعین کو بڑا رحم دل اور نیکو کار بنایا مگر انہوں نے رہبانیت اور ترک دنیا کی بدعت اختراع کرنی اور افراط و تفریط میں پڑ کر راہ راست سے دور چاڑھے۔ سو ان میں سے جن کے دل پاک اور مخلص تھے ہم نے ان کو تو بڑا اجر دیا۔ مگر اکثر ان میں سے بدکار و نا فرمان تھے۔ سو اے مسلمانو! تم ان باتوں کو بیٹھ کے لئے یاد رکھو۔ ایمان لائے ہو تو متقی بھی بنو اور اللہ کے رسول کے بتائے ہوئے ہر حکم کو سچ مانو اور اس کے مطابق عمل کرو۔ اگر تم ایسا کرو گے تو وہ نور جو قیامت کے روز ہمارے مقرب اور محبوب بندوں کی رہنمائی کرے گا تمہیں بھی دیا جائے گا اور تمہاری تمام خطائیں معاف کر دی جائیں گی۔ فرمایا! اے مسلمانو! تم اہل کتاب کو جو ایمان نہیں لائے یہ دکھا دو کہ اللہ کا فضل اور اس کی عنایات صرف ان ہی لوگوں پر ہوتی ہیں جو اس کے محبوب و مرتضیٰ ہوں اور یہ کہ اللہ بڑے فضل و کرم والا ہے۔



دیا اور کافروں کی یہی حالت ہو کرتی ہے۔ کیونکہ وہ لوگ جو ایمان والے ہیں اللہ ان کا  
 حامی ہے اور کافروں کا کوئی کار ساز نہیں۔

شرح :- یہ سورۃ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اور تمام مدنی سورتوں کی طرح اس میں بھی  
 اعمال صالحہ مکارم اخلاق اور عبادت وغیرہ کا ذکر ہے۔ منافقوں کو تنبیہ کی گئی ہے اور عیب  
 کاروں کے حوصلے بڑھائے گئے ہیں۔ گزشتہ سورۃ کے آخری الفاظ سے معلوم ہوتا تھا کہ  
 جو شخص خالص مومن اور پکا مسلمان نہ بنے وہ ہلاک و برباد ہو گا اس پر سوال پیدا ہو سکتا  
 ہے کہ ایسے لوگ بھی تو ہیں جو اگرچہ دائرہ اسلام میں داخل نہیں مگر بہت سے نیک کام  
 کرتے ہیں۔ مثلاً "حکومت" غریب پروری، حفاظت مظلومان اور قومی مفاد کی گھرائی وغیرہ  
 بعض لوگ اپنے مخصوص طریقہ سے خدا کی عبادت بھی کرتے ہیں تو کیا اگر وہ مسلمان نہ  
 ہوں تو ان کی یہ نیکیاں رائیگاں جائیں گی۔ اس سورۃ کی پہلی آیت نے ایک بڑی انقلاب  
 خیز حقیقت کا انکشاف کیا ہے اور وہ یہ کہ جو لوگ اسلام نہیں لاتے اور اس کے راستے  
 میں رکاوٹیں پیدا کرتے ہیں وہ خواہ کتنے ہی نیک کام کریں ان کے سب کام آخرت میں  
 اکارت اور ضائع جائیں گے کیونکہ نیک عمل اس کو کما جاتا ہے جس کی وہ میں اخلاص اور  
 رضائے موٹی کا جذبہ کار فرما ہو اور جہاں خود غرضی اور ذاتی مفاد پیش نظر ہو خواہ وہ کتنا ہی  
 اچھا کیوں نہ ہو اس پر کوئی جزا مرتب نہیں ہو سکتی۔ فرمایا جو لوگ ایمان لاتے اور نیک  
 عمل کرتے اور قرآن پر عمل پیرا ہوتے ہیں چونکہ ان کے اعمال ذاتی اغراض اور مطلب  
 پرستیوں سے بالکل خالی ہوتے ہیں۔ اس لئے ان کو اعمال کی جزا بھی ملتی ہے اور ان کی  
 خطائیں بھی جو بتقاضائے بشریت ان سے سرزد ہو جاتی ہیں معاف کر دی جاتی ہیں۔ فرمایا  
 اب وہ زمانہ آیا ہے کہ اگر حق و صداقت کی تبلیغ میں کوئی رکاوٹ ڈالے تو اس کی گردن  
 اڑادی جائے اور جب ایسے لوگوں کو خوب زور سے = تیغ کر چکو تو پھر راتوں کو قید کر لو اور  
 جو چھوڑنا ہو تو خواہ معاوضہ لے کر چھوڑو خواہ احسان کر کے بغیر کچھ لئے دئے چھوڑ دو  
 تمہاری اپنی مرضی ہے۔ فرمایا جو لوگ اللہ کی راہ میں مکران حق کے ساتھ مقابلہ کرنے  
 میں کام آئیں چونکہ انہوں نے اپنے انتہائی غلوں دل کا ثبوت دیا ہوتا ہے اس لئے ان کا  
 کوئی عمل ضائع نہیں ہو گا اور خدا کے حضور ان کے لئے بہترین عزت کی جگہیں ہیں۔

انجامد۔ انوار النور۔ آیت النبی الہدی۔ النور النبوی۔ قلمی۔ المجدید



طرف کان لگا کر (سننے ہیں) یہاں تک کہ جب وہ آپ کے پاس سے اٹھ کر چلے جاتے ہیں تو ان لوگوں سے جن کو علم دیا گیا ہے پوچھتے ہیں کہ (آپ نے) ابھی کیا کہا تھا یہ وہ لوگ ہیں کہ جن کے دلوں پر اللہ نے مہر لگا دی ہے اور وہ اپنی خواہشات پر چلتے ہیں اور وہ لوگ جو برسر ہدایت ہیں خدا ان کو اور زیادہ ہدایت سے بہرہ مند کرتا ہے اور ان کو پرہیزگاری عطا فرماتا ہے۔ پھر کیا وہ صرف قیامت کے منظر ہیں جو ان پر ناگماں آپ نے۔ سو اس کی نشانیاں آپکی ہیں پھر جب وہ ان کے روہو آجائے گی تو ان کے لئے نصیحت حاصل کرنا کیسے ممکن ہوگا۔ آپ یقین رکھئے کہ سوائے اللہ کے کوئی معبود نہیں ہے اور اپنی نظر شوں کی صفائی مانگتے رہئے۔ اور مسلمان مرد اور مسلمان عورتوں کے لئے بھی اور اللہ کو تمہارے چلنے پھرنے کی جگہ اور تمہارا ٹھکانا خوب معلوم ہے۔

شرح:- اس رکوع میں پھر جہاد کی فضیلت بیان کی گئی ہے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ جو لوگ ایمان لائیں اور نیک عمل کریں ان کی زندگی تو واقعی زندگی ہے مگر جو لوگ ایمان کی دولت سے مالا مال نہیں ہوتے اور نہ نیک عمل کرتے ہیں ان کی زندگی ایسی ہی سمجھو جیسی کسی جانور کی۔ جو شخص اپنی جان کو اتنا عزیز سمجھتا ہے کہ وہ اس کے سینے والے کو سپرد کرنے کے لئے بھی تیار نہیں اور اس فانی جسم کو اناج اور پانی سے موٹا کرنا ہی جانتا ہے وہ یقیناً اپنے مالک حقیقی سے نادانق ہے اس میں اس چیز کا زور بھی موجود نہیں جو انسان کو انسان یا اشرف المخلوقات بناتی ہے اور جب وہ امتیازی چیز نہ رہی تو پھر حیوان اور انسان سب ایک ہوئے۔ فرمایا ان حیوان صفت انسانوں میں کوئی طاقت و ہمت نہیں ہوا کرتی چنانچہ دیکھ لو کہ کفار مکہ گو بڑی بڑی طاقت والے تھے مگر مومنوں کے مقابلہ میں ان کی طاقت ایسی ہی تھی جیسے جانوروں کی ہوتی ہے۔ جس طرح بڑے سے بڑے جانور کو معمولی سی معمولی آدمی مار کر ہلاک کر سکتا ہے۔ اسی طرح طاقتور سے طاقتور کافر کو کمزور سے کمزور مسلمان موت کے گھاٹ اتار سکتا ہے۔ بشرطیکہ وہ مومن ہو اور سچا مسلمان ہو۔

آپ اگر ذرا غور سے کام لیں اور انسان اور حیوان کے درمیان جو ماہ الامتیاز ہے اس کو معلوم کرنے کی کوشش کریں تو اکثر باتوں میں مشابہت پائی جائے گی یہاں ارشاد فرمایا کہ جسم کی نشوونما کے لئے حیوان بھی کھاتے پیتے ہیں اور انسان بھی۔ کھانے پینے سے جسم بڑھتا ہے اور شہوانی قوتوں کو تحریک ہوتی ہے۔ اگر کوئی شخص اپنا مقصد حیات



اگر تم کو حاکم بنا دیا جائے تو تم ملک میں فساد برپا کرو اور اپنے رشتے ٹالے توڑ ڈالو۔ یہ وہ لوگ ہیں جن پر اللہ نے لعنت کی سوا اللہ نے ان کو بہرہ اور ان کی آنکھوں کو اندھا کر دیا پھر کیا یہ لوگ قرآن میں تدبیر نہیں کرتے یا ان کے دلوں پر قفل لگے ہیں۔ بیچک وہ لوگ جو بداعت کے ظاہر ہونے کے باوجود مرتد ہو گئے شیطان نے ان کے اعمال کو ان کی نظموں میں خوبصورت بنا دیا اور ان کو لمبی امیدیں دلائیں۔ یہ اس لئے کہ انہوں نے ان لوگوں سے جو اللہ کی نازل کردہ کتاب سے بیزار ہیں یہ کہہ دیا کہ ہم بعض باتوں میں تمہارا کتمان لیں گے تو اللہ ان کی پوشیدہ باتوں سے واقف ہے۔ سو ان کا کیا حال ہو گا جب فرشتے ان کی جان قبض کریں گے اور ان کے مومنوں اور پشت پر مارتے جائیں گے۔ یہ اس لئے کہ انہوں نے وہ طریقہ اختیار کر رکھا تھا جس سے اللہ ناراض ہے اور انہوں نے اللہ کی رضا مندی کو ناپسند کیا سو اس نے ان کے اعمال کو برباد کر دیا۔

شرح:- اس رکوع میں وہی بات بتائی گئی ہے جس کا اوپر ذکر ہو چکا ہے۔ یعنی منافع زبانی جمع خرچ کے لئے تو فوراً تیار ہو جاتا ہے مگر جب کام کا وقت آتا ہے تو حیلے بمانے تلاش کرنے لگتا ہے۔ فرمایا جب تک جہاد کا حکم نازل نہیں ہوا تھا تب تک یہ بڑے زور شور سے کہتے رہے کہ ہمیں لڑنے کی اجازت کیوں نہیں دی جاتی یہ کوئی مصلحت نہیں کہ مخالف تو ہر قسم کی زیادتی کریں اور ہم لوگ ہاتھ بھی نہ اٹھائیں مگر جب جہاد کا حکم آیا تو ہکا بکا ہو کر ایک دوسرے کا منہ دیکھنے لگے کہ کیا سوچا تھا اور کیا ہو گیا۔ جہاد میں روپیہ بھی خرچ ہوتا ہے اور جان کا خطرہ بھی ہوتا ہے یہ دونوں چیزیں منافع کو بے حد عزیز ہوتی ہیں۔ ان کی قربانی وہ کسی طرح کرنے کے لئے تیار نہیں ہوتا اور اگر مجبوراً روپیہ دینا ہی پڑے تو دیتا ہے مگر جان کو موت کے حوالے کرنے کے لئے وہ کبھی تیار نہیں ہوتا۔ کیونکہ اس کے اعمال کی یہ کاریاں خوفناک شکلیں اختیار کر کے اس کو ڈراتی ہیں اور موت کے بعد کا زمانہ اس کے لئے سوہان روح بن کر سامنے آ جاتا ہے اس کے برعکس ایک نیکو کار انسان دنیا کی بے ثباتی اس کے احتمالات اور مہلکی نختیوں سے گزر کر ابدی راحت اور مزے کی زندگی کی تلاش میں اپنی جان کو ہر وقت ہتھیلی پر رکھتا ہے اور اس جستجو میں رہتا ہے کہ اس کا حکم آئے تو اپنی جان کو خدا کے سپرد کر کے یہاں کے آرام سے نجات پائے۔ موت کی ایک ہی صورت اللہ تعالیٰ نے انسان کے ہاتھ میں رکھی ہے اور وہ

ہے شہادت یعنی جہاد فی الاسلام کی موت۔ یہ مواقع روز روز نہیں آیا کرتے۔ جب وقت آجاتا ہے تو وہ جو زندگی کے راز کو پانچکے اور اپنے مولیٰ کی رضا پر خوش ہو چکے ہیں فوراً میدان جنگ میں آکر شہادت کے خواہاں ہوتے ہیں۔ ان کو یقین ہوتا ہے کہ اگر ہم اس وقت کام آئے تو سیدھے اللہ کے دربار میں پہنچ کر مراتب عالیہ پائیں گے اور اگر زندہ رہے تو غازی کا خطاب پاکر دنیا میں عزت سے رہیں گے اور خدا کی بارگاہ میں بھی مخلص قرار دیے جائیں گے۔ فرمایا وہ حیوان صفت سنگ دل اور منافق انسان جو ایمان لانے کے بعد بجائے دنیا میں امن قائم کرنے کے فتنہ و فساد برپا کرتے ہیں ان کے کان بھرے اور ان کی آنکھیں اندھی ہیں۔ فرماتا ہے کہ اگر کوئی مخلص قرآن کا مطالعہ کرے تو وہ منافق نہیں رہ سکتا ان کا فراق محض اس لئے قائم ہے کہ قرآن کے مطالب پر غور ہی نہیں کرتے اور نہ اسلام کے معلق کچھ سوچتے ہیں۔

ترجمہ آیات ۲۹-۳۸:- کیا وہ لوگ جن کے دلوں میں فراق کا روگ ہے کبھی بیٹھے ہیں کہ اللہ ان کے کیوں کو ظاہر نہ کرے گا اور اگر ہم چاہیں تو ہم آپ کو وہ لوگ دکھا دیں تو آپ ان کے چروں سے ان کو پہچان لیں گے اور طرز کلام سے بھی ان کو شناخت کر لیں گے اور اللہ تمہارے اعمال سے خوب واقف ہے اور ہم تم کو آزمائیں گے حتیٰ کہ تم میں سے جہاد کرنے والے اور صبر و ہمت سے کام لینے والے معلوم ہو جائیں اور تمہارے حالات جانچ لیں۔ بلاشبہ وہ لوگ جنہوں نے وطیرۂ کفر اختیار کیا اور (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے روکا اور ہدایت کے ظاہر ہو جانے کے بعد بھی رسول کی مخالفت پر جتے رہے وہ اللہ کا کچھ بھی نہیں بگاڑ سکتے اور اللہ ان کے اعمال کو برباد کر دے گا۔ اے ایمان والو! اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور اپنے اعمال کو ضائع نہ کرو۔ بلاشبہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے روکا پھر مر گئے در آل حایکہ وہ کافر تھے اللہ ان کے گناہ ہرگز معاف نہیں کرے گا سو تم ہمت نہ ہارو اور صلح کی طرف نہ بلاؤ کیونکہ تم ہی غالب رہو گے اور اللہ تمہارے ساتھ ہے اور تمہارے کاموں میں ہرگز تمہیں نقصان نہ پہنچائے گا۔ یہ دنیاوی زندگی تو تکمیل اور تماشا ہے اگر تم ایمان لاؤ اور اللہ سے ڈرو تو تمہیں تمہارا اجر دے گا اور تم سے تمہارا مال طلب نہ کرے گا۔ اگر وہ تم سے مال طلب کرے تمہیں تنگ کرنا اور تم سے تمام مال لے لینا چاہے تو تم بخل سے کام لینے لگو اور

تمہارے کبھے ظاہر ہو جائیں۔ دیکھو تم وہ ہو کہ تم کو اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کے لئے بلایا جاتا ہے تو بعض تو تم میں سے وہیں جو بخل سے کام لینے لگتے ہیں اور جو کوئی بخل سے کام لیتا ہے وہ اپنے ہی آپ سے بخل کرتا ہے اور اللہ بے نیاز ہے اور تم نادار ہو اور اگر تم پھر جاؤ گے تو تمہاری جگہ وہ کسی دوسری قوم کو لے آئے گا۔ پھر وہ تمہاری طرح کے نہ ہوں گے۔

**شرح:-** اس رکوع میں منافقوں سے خطاب ہے کہ تم یہ نہ سمجھو کہ ہم تمہارے راز ہائے درون پر وہ سے ناواقف ہیں۔ سو ہم سے کوئی بات پوشیدہ نہیں اور تم ایک دن دیکھ لو گے کہ ہم ان تمام باتوں کی فرست تمہارے سامنے کھول کر رکھ دیں گے آج بھی ہم چاہیں تو وحی کے ذریعے سے تمام دنیا پر عالم آشکارا کر دیں کہ فلاں فلاں منافق ہے پھر تم خود ہی سوچو کہ تمہارا کیا حال ہوگا۔ اگرچہ ہم دنیا میں ایسا کرنا نہیں چاہتے مگر آخرت میں ضرور ایسا ہوگا۔ اس وقت بتاؤ کیا کرو گے۔ اس وقت رسوائی کا وہ عالم ہوگا جو اب تمہارے تصور میں بھی نہیں آسکتا اس سے بچاؤ کی صورت ابھی نکال لو۔

اس زمانے میں مسلمانوں کو مال و دولت اور جان اتنی پیاری ہو گئی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے کے منافقوں کو بھی ان سے اتنا پیار نہ تھا۔ قرآن کا مطالعہ کرنے والے کو آج کے مسلمانوں کا جائزہ لے کر انہیں تین حصوں پر منقسم کرنا پڑے گا۔ ایک وہ بندگان خدا جو فی الحقیقت صاحب ایمان ہیں اور اپنی جان اپنی اولاد اپنی دولت فریضہ جو کچھ ان کے پاس ہے وہ سب اللہ کی راہ میں خرچ کر دینے کے لئے ہر وقت تیار ہیں اور جب کوئی تھوڑا بہت موقع آجاتا ہے تو وہ دریغ نہیں کرتے ایسے لوگ مومن ہیں اور یہی متقی ہیں یہی لوگ اللہ کی رضا کے حقدار ہیں دوسرے وہ جو مسلمان ہو کر نہ قرآن کی عزت کرتے ہیں نہ حدیث کی بلکہ قرآن پاک پر ہنستے اور حدیث کا تمسخر اڑاتے ہیں۔ ایسے لوگ بدقسمتی سے مسلمانوں میں عام پائے جاتے ہیں۔ تیسرے وہ جو بظاہر بڑے بکے مسلمان ہیں نماز روزے کے بھی پابند ہوتے ہیں اور کھنگو کے لحاظ سے بڑے مخلص نظر آتے ہیں مگر جب ان کے نجی حالات کا مطالعہ کیا جائے یا جہاں اسلام کے نام پر جان و مال فدا کرنے کا موقع آجائے تو وہ قرن اول کے منافقوں کا پورا نقشہ دکھا دیتے ہیں۔ اس ضمن میں وہ لوگ بھی آجاتے ہیں جو حقوق العباد کے معاملے میں سخت بے احتیاط واقع

ہوئے ہیں اگر ان کے دلوں میں ایمان ہو خدا کا خوف ہو آخرت کا ڈر ہو تو کیوں کسی کی حق تلفی کریں کیوں کسی سے وعدہ خلافی کریں کیوں کسی پر ظلم و ستم روا رکھیں۔ یہ باتیں محض اس لئے سرزد ہوتی ہیں کہ ایسے لوگوں کے دلوں پر نہ قرآن کا اثر ہوتا ہے نہ عاقبت کا خوف ہوتا ہے۔ یہی ہیں وہ لوگ جن کے بارے میں قرآن نے کہا کہ ان کے دلوں پر اللہ نے مرگادی ہے سو وہ اپنی خواہشات ہی کو دین سمجھتے ہیں۔ اللہم اعلنا منہم۔

ارشاد ہوتا ہے کہ اے منافقو! تمہیں اس واسطے منافق کہا گیا ہے کہ تمہارے زبانی دعوے تو بڑے بڑے ہوتے ہیں مگر جب کام کا موقع آتا ہے اور تمہیں کہا جاتا ہے کہ آؤ جملہ کے واسطے روپیہ دو اور رضا کارانہ طور پر اسلامی فوج میں شامل ہو کر دشمنان دین کا مقابلہ کرو۔ تو نہ تم روپیہ دیتے ہو اور نہ دین کی راہ میں سرفروشی کے لئے تیار ہوتے ہو اور اس طرح جب کبھی دوسرے امور شرعیہ کی ادائیگی کے لئے تم سے کہا جاتا ہے جہاں روپیہ پسہ وغیرہ کام آتے ہیں تو تم کھل سے کام لینے لگتے ہو۔ دیکھو اگر تم منتائے الہی کے مطابق اسی کے دیئے ہوئے جان و مال میں سے خرچ کر دیتے تو اس میں تمہارا اور تمہاری قوم کا ہی کچھ فائدہ تھا کیونکہ اللہ نہ بھوکا ہے تمہاری دولت کا اور نہ محتاج ہے تمہاری امداد کا وہ تو صرف اتنا دیکنا چاہتا ہے کہ اس کے احکام کون دل و جان سے قبول کرتا ہے اور کون نافرمانی کرتا ہے پھر جب نافرمانوں کی نافرمانی ثابت ہو جاتی ہے تو وہ ان کو ہلاک کر کے ان کی جگہ کوئی اور قوم پیدا کر دیتا ہے۔

۱۳

سورة الرعد

۹۷

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں ۳۳ آیات مبارکہ اور چھ رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح فارغین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔  
ترجمہ آیات ۱-۷:۔۔ یہ کتاب کی آیتیں ہیں اور آپ کے رب کی طرف سے جو کچھ نازل کیا گیا ہے برحق ہے مگر اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے اللہ وہ (ذات اقدس) ہے جس نے آسمانوں کو جنہیں تم دیکھتے ہو بغیر ستونوں کے اتنا اونچا بنایا پھر وہ عرش پر مستوی ہوا اور سورج اور چاند کو کام میں لگا دیا۔ ہر ایک اپنے وقت معین پر چل رہا ہے وہی ہر ایک بات کا

انتقام کرتا ہے کھول کھول کر آئیں بیان کرتا ہے تاکہ تم اپنے رب کے سامنے حاضر ہونے کا یقین کرو اور وہی ہے جس نے زمین کو پھیلایا اور اس میں پہاڑ اور دریا بنائے اور ہر قسم کے پہلوں کو اس نے دو دو قسم کا بنایا وہی دن کو رات (کی تاریکی) سے ڈھاگتا رہتا ہے۔ ان باتوں میں بلاشبہ غور و فکر کرنے والوں کے لئے نشانیاں ہیں۔ اور زنا، مہلک مختلف قطعات ہیں ایک دوسرے سے ملے ہوئے اور انگوروں کے باغ اور کھیتیاں ہیں اور کھجوریں ہیں بعض کی کئی شاخیں ہوتی ہیں اور بعض کی نہیں پانی سب کو ایک ہی ملتا ہے اور ذائقہ میں ہم نے ایک میوے کو دوسرے پر نصیحت دی ہے۔ بلاشبہ ان سب باتوں میں ان لوگوں کے لئے جو عقل و دانش رکھتے ہیں نشانیاں ہیں۔ اور اگر آپ کو تعجب ہو تو یہ ان کی بات واقعی لائق تعجب ہے کہ جب ہم مرکز ملی ہو جائیں گے تو کیا از سر نو پیدا کئے جائیں گے۔ یہی لوگ ہیں جنہوں نے اپنے رب سے انکار کیا اور یہی لوگ ہیں جن کی گردنوں میں طوق ڈالے جائیں گے اور یہی لوگ اصحابِ دونخ ہیں کہ اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں۔ اور یہ لوگ بھلائی سے پہلے آپ سے برائی کا مطالبہ کرتے ہیں حالانکہ ان سے پہلے عذاب واقع ہو چکے ہیں اور آپ کا رب باوجود لوگوں کے گناہوں کے ان کو بخش دینے والا ہے اور آپ کا رب البتہ شدید ترین سزا دینے والا بھی ہے اور وہ لوگ جنہوں نے انکار کیا ہے کہتے ہیں کہ اس کے رب کی طرف سے کوئی نشانی کیوں اس پر نازل نہیں ہوئی اے پیغمبر! (یاد رہے کہ) آپ تو محض نتائجِ بد سے ڈرانے والے ہیں اور ہر قوم کا ایک رہنما ہوتا ہے۔

شرح :- سورہ یوسف کے آخر میں توحید کی اہمیت بتائی گئی تھی اور شرک پرستی سے اجتناب "نظرت دلائی گئی تھی چونکہ دین کی بنا جیسا کہ پہلے بیان ہو چکا ہے محض توحید و اخلاص پر ہے اس واسطے اس موقع پر مختلف دلائل و شواہد سے توحید و اخلاص پر زور دیا ہے اور تمام نیکیوں اور عبادتوں کا محور اسی ایک مسئلہ کو قرار دیا ہے چونکہ اللہ تعالیٰ کے نشانات حق میں سے "رعد و برق" بھی ایک عظیم الشان نشان ہے۔ لہذا اس سورہ کا نام سورہ الرعد رکھا گیا۔ اس میں چھ رکوع ہیں اور سب کے سب توحید پرستی کی تعلیمات سے مملو ہیں اور مشرکین و کافروں کی جا بجا مذمت کی گئی ہے۔ اگر کوئی اکڑے اکڑے اور ضدی سے ضدی انسان بھی اس سورہ شریف کے مطالب و معانی پر عادی ہو جائے تو توحید کی جڑ



وہ پھر زندہ نہ کر دے۔ اصل بات یہ ہے کہ یہ شلوک و شبہات صرف ان لوگوں کے دل میں پیدا ہوئے ہیں۔ جن کے دل نور ایمان سے بھر خالی ہوں۔ انہی لوگوں کی گردنوں میں لعنت کے طوق ہوں گے اور یہی لوگ ہمیشہ دوزخ کے عذاب میں جہنم رہنے والے ہیں۔ اگر کوئی شخص خدا کے ان روشن نشانات کو دیکھتا بھی ہے اور پھر بھی اسے معبود برحق کی پر دانسیں وہ دنوی میں و آرام ہی پر گمن ہے تو اسے چاہئے کہ وہ کم از کم خدا کو پہنچ نہ کرے اور یہ بھی نہ کہے کہ خدا نے میرا جو بگاڑنا ہے بگاڑ لے۔ لوگوں کو معلوم ہونا چاہئے کہ خدا کی گرفت بڑی سخت ہے اور کئی قوموں کی تباہی کی مثالیں پہلے گزر چکی ہیں۔ اب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد ہوتا ہے کہ آپ تمام اقوام عالم کے رہبر و ہادی ہیں اور آپ کو سب کاربہر و ہادی بنایا جاتا ہے آپ کا فرض ہے کہ آپ اور آپ کے حبیبین سب کے سب لوگوں کو خدا کی نافرمانی کے نتائج سے آگاہ کرتے رہیں کیونکہ آپ تمام اقوام عالم کے لئے ہادی ہیں۔

ترجمہ آیات ۸-۱۸ :- اللہ ہی جانتا ہے کہ مادہ اپنے پیٹ میں کیا لئے ہوئے ہے اور پیٹ میں کیا سکرتا اور کیا بڑھتا ہے اور اس کے پاس ہر چیز ایک انداز سے ہے۔ وہ باطن اور ظاہر کا جاننے والا سب سے بزرگ بلند مرتبہ ہے۔ اس کے لئے برابر ہے (کہ) کوئی تم میں سے بات کو چھپائے یا اسے ظاہر کرے یا رات کو چھپکے کرے یا دن میں چلے پھرے۔ اس کے آگے اور پیچھے پہرہ دار ہیں جو اللہ کے حکم سے اس کی حفاظت کرتے ہیں۔ خدا اس وقت تک کسی قوم کی (عمدہ) حالت کو نہیں بدلتا جب تک کہ وہ لوگ خود اپنی حالت تبدیل نہ کر دیں اور جب اللہ کسی قوم کے لئے عذاب تجویز کرتا ہے تو کوئی اسے روک نہیں سکتا اور نہ کوئی اس کے سوا ان کا مددگار ہوتا ہے۔ وہ وہی (ذات القدس) ہے جو حمیں خوف اور امید دلانے کے لئے بجلی دکھاتا ہے اور بھاری بھاری بادلوں کو پیدا کرتا ہے اور رعد اور فرشتے اس کے خوف سے اس کی حمد و ثنا بیان کرتے رہتے ہیں اور وہی بجلیاں بھیجتا ہے۔ پھر جس پر چاہتا ہے گراتا ہے اور وہ اللہ کے بارے میں جھگڑتے ہیں اور اللہ بڑی ہی قوت والا ہے۔ اسی کو پکارنا 'سچا پکارنا' ہے اور وہ لوگ جو اس کے سوا دوسروں کو پکارتے ہیں وہ ان کی کچھ نہیں سنتے مگر اس شخص کی طرح جو اپنے دونوں ہاتھ پائی کی طرف پھیلا دے تاکہ اس کے منہ تک پہنچ جائے حالانکہ وہ اس تک کبھی نہیں پہنچ

الرابع - الواحدة السنتون - ائيت القبيذ المعنى القوي - السنتون لتوكيد القامت - المعجزة

سکتا اور کافروں کی دعا محض فضول ہے۔ اور جو آسمانوں میں اور زمین میں ہے خوشی سے یا ناخوشی سے اللہ ہی کو سجدہ ادا کرتا ہے اور ان کے سائے بھی صبح و شام (اسی کو سجدہ کرتے ہیں) دریافت فرمائیے کہ آسمانوں اور زمین کا کون رب ہے؟ کہہ دیجئے کہ اللہ کہنے کہ کیا تم نے اللہ کے سوا ان کو کار ساز سمجھ رکھا ہے جو اپنے لئے بھی نہ نفع کی قدرت رکھتے ہیں نہ نقصان کی۔ پوچھئے کہ کیا اندھے اور آنکھوں والے برابر ہوتے ہیں یا کیا اندھیرا اور اجالا برابر ہے یا کیا جن کو انہوں نے شریک خدا بنا رکھا ہے انہوں نے بھی کچھ مخلوق خدا کی مخلوق کی مانند بنائی ہے کہ انہیں مخلوق کے بارے میں شبہ پیدا ہو گیا ہے فرمادیجئے کہ اللہ ہی ہر ایک چیز کا خالق ہے اور وہی یگانہ اور سب سے قوی ہے۔ اس نے آسمان سے مینہ برسایا پھر اس سے اپنی اپنی مقدار کے مطابق نالے بنے گئے۔ پھر پانی کے چلنے نے پھولا ہوا جھاگ اٹھایا اور جس چیز کو آگ میں زیور یا کسی اور چیز کے بنانے کے لئے پگھلاتے ہیں اس میں بھی ویسا ہی جھاگ آجاتا ہے اسی طرح اللہ حق اور باطل کی مثال بیان فرماتا ہے سو جھاگ تو یونہی جاتا رہتا ہے لیکن جو چیز لوگوں کو نفع پہنچاتی ہے وہ زمین میں رک جاتی ہے۔ اللہ اسی طرح کی مثالیں بیان فرماتا ہے جنہوں نے اپنے رب کا کمانا ہے ان کے لئے بہتری ہے اور جنہوں نے اس کا کمانا نہیں مانا اگر وہ ان سب چیزوں کے مالک بھی ہوں جو زمین میں ہیں اور اس کے ساتھ اسی کے برابر اور بھی ہوں تو وہ اسے ضرور اپنی رہائی کے لئے دے ڈالیں (تو بھی) ان کے لئے بدترین قسم کا عذاب ہو گا اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ برا ٹھکانا ہے۔

**شرح:** ارشاد ہوتا ہے کہ جب عورت حاملہ ہو جاتی ہے تو کسی کو اس بات کا یقینی علم نہیں ہوتا کہ آیا بچہ مذکر ہے یا مؤنث۔ مگر خدائے یگانہ سے کوئی بات پوشیدہ نہیں۔ پھر رحم کا سکڑنا اور بڑھنا اسی طرح اور سینکڑوں ہزاروں اشیاء کا اپنے اپنے فرائض کی ادائیگی میں مختلف حالتوں سے ہو کر گزرنا خدائے ذوالجلال ہی کے اشارہ و حکم سے ہوتا ہے۔ اس نے ہر ایک چیز کا اندازہ مقرر کر رکھا ہے اور وہ اسی کے مطابق اپنے فرائض کی انجام دہی میں مصروف رہتی ہے۔ سورج کا اپنے مقررہ اوقات میں نہ پہلے لگنا نہ بعد میں اسی طرح چاند اور ستاروں کا اپنے اپنے اوقات میں غائب ہو جانا خدائے ذوالمنن ہی کے ارادہ و علم سے ہوتا ہے پھر ان لانا اشیاء کو جو حکم دے رکھے ہیں ممکن نہیں کہ ان میں سے کوئی چیز

شکوہ  
حسبنا  
صیبات  
میتات  
اسی  
صادق  
ی  
شکوہ  
حسبنا  
صیبات  
میتات  
اسی  
صادق  
ی  
شکوہ  
حسبنا  
صیبات  
میتات  
اسی  
صادق  
ی

شکوہ  
حسبنا  
صیبات  
میتات  
اسی  
صادق  
ی  
شکوہ  
حسبنا  
صیبات  
میتات  
اسی  
صادق  
ی  
شکوہ  
حسبنا  
صیبات  
میتات  
اسی  
صادق  
ی



سامنے سرسجود ہیں پھر تم اس کی عبادت سے کس طرح بھاگ سکتے ہو؟ یہ تو تمہیں معلوم ہی ہے کہ زمین اور آسمان کے پیدا کرنے والا کون ہے پھر اگر تم نے اسے چھوڑ کر اور کار ساز بنائے تو اس کا فائدہ؟ وہ تو اپنے نفع و نقصان پر بھی قادر نہیں ہوتے۔ تمہیں کیا فائدہ پہنچائیں گے یا کس طرح تمہیں نقصان سے بچائیں گے۔ دیکھو خدا کو چھوڑ کر دوسروں سے دعا کیں مانگنے والے اندھے ہیں اور خدا سے مانگنے والے بنا اور یہ تو تم جانتے ہی ہو کہ اندھے اور آنکھوں والے ایک ایسے نہیں ہوا کرتے۔ دیکھو توحید نور ہے اور کفر و شرک اندھیرا۔ کیا اندھیرا اور نور ایک برابر ہیں؟ تم کو گمے کہ نہیں تو بتلاؤ پھر تم توحید پرستی کو چھوڑ کر کفر و شرک کی طرف کیوں جا رہے ہو۔ کیا وہ جن کے ذریعے یا جن سے تم حاجتیں طلب کرتے ہو انہوں نے بھی خدا کی مخلوقات و مصنوعات کے قضاہ کوئی چیز بنائی ہے اگر بنائی ہے تو پیش کرو۔ اور اگر نہیں تو پھر خدا کو چھوڑ کر ان کو کیوں اپنا کار ساز سمجھے بیٹھے ہو سنو! ہر چیز کا پیدا کرنے والا خدا ہے۔ لہذا ہر شے کا وہی تھا معبود برحق ہے۔ تم نے پانی پر جھاگ دیکھا ہو گا یا سونے چاندی کے پگھلانے سے جو کھوٹ جھاگ کی شکل میں نمودار ہو جاتا ہے وہ دیکھا ہو گا۔ سنو پانی حق ہے اور جھاگ باطل۔ اسی طرح اصل سونا اور چاندی حق ہیں۔ اور کھوٹ باطل۔ تم دیکھتے ہو کہ اصل چیز باقی رہتی ہے کھوٹ اور جھاگ غائب ہو جاتا ہے۔ اصل سے لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں اور کھوٹ وغیرہ بلا فائدہ ضائع ہو جاتا ہے۔ یہی مثال حق اور باطل کی ہے۔ حق قائم رہتا اور نفع دیتا ہے۔ باطل مٹ جاتا ہے اور سوائے تکلیف دینے کے اور کوئی فائدہ نہیں پہنچاتا پس توحید حق ہے اور کفر و شرک باطل ہیں۔ تم حق پرستی چھوڑ کر باطل پرستی کی طرف نہ جاؤ ورنہ جب عذاب کا وقت آئے گا تو تمہیں کوئی چیز اس سے بچانہ سکے گی۔

**ترجمہ آیات ۱۹-۲۶:-** کیا وہ شخص جو یہ جانتا ہے کہ جو کچھ آپ پر آپ کے رب کی طرف سے نازل ہوا برحق ہے اس شخص کی طرح ہے جو اندھا ہے۔ بات صرف یہ ہے کہ صاحب عقل ہی (ان چیزوں کو) سمجھتے ہیں۔ جو اللہ کے قول و قرار کو پورا کرتے ہیں اور عہد کو نہیں توڑتے اور جو (ان رشتوں کو) جوڑتے ہیں جن کو جوڑنے کا اللہ نے حکم دیا ہے اور اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور برے حساب سے خوف رکھتے ہیں اور جو اللہ کی خوشنودی حاصل کرنے کے لئے صبر کرتے ہیں اور نماز قائم کرتے ہیں اور جو کچھ ہم نے

بجاء بزار، مفسر، مفسر، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، عابد، شاہد، رزق، فیروز، صاحب، حدیث، شیخ، حیدر

انہیں عطا کیا ہے اس میں سے (نیکی کی راہ میں) پوشیدہ اور ظاہر خرچ کرتے ہیں اور جو نیکیوں سے برائیوں کو مٹا دیتے ہیں انہیں لوگوں کے لئے عاقبت کا گمراہ (یعنی) ہمیشہ رہنے کے باغ جن میں وہ خود اور ان کے باپ دادا اور بیویوں میں سے اور اولاد میں سے جو نیکیو کار ہوں گے سب داخل ہوں گے اور فرشتے ہر دروازہ سے ان کے پاس آئیں گے اور کہیں گے تم نے جو مصائب و شدائد برداشت کئے ہیں ان کی وجہ سے تم پر سلامتی ہو عاقبت کا گمراہ کتنا اچھا گمراہ ہے اور وہ لوگ جو اللہ سے پختہ عہد کر کے توڑ ڈالتے ہیں اور جن رشتوں کو جوڑنے کا اللہ نے حکم دیا ہے ان کو قطع کر ڈالتے ہیں اور زمین میں فساد پھیلاتے ہیں ان لوگوں کے لئے لعنت ہے اور ان کے لئے گمراہی برا ہے۔ اللہ جس کی چاہتا ہے روزی فراخ کر دیتا ہے اور جس کے لئے چاہتا ہے تنگ کر دیتا ہے اور لوگ تو دنیوی زندگی پر خوش ہیں اور آخرت کے مقابلہ میں حیات دنیا محض متاعِ قلیل ہے۔

شرح:- اس رکوع میں ان بندگانِ خدا کے اوصاف بتائے گئے ہیں جو فحشاءِ اثمیٰ کے مطابق زندگیاں گزارتے ہیں ان کو پینا کہا گیا ہے اور جو نافرمان ہیں انہیں ناپینا سے تشبیہ دی گئی ہے اور اصحابِ عقل و دانش سے کہا گیا ہے کہ وہ غور و فکر سے کام لیں اور کسی مقام پر بھی غلطی نہ کھائیں ارشاد ہوتا ہے کہ عقل مند صرف وہی لوگ ہیں اور دانائو پینا صرف انہیں کو کہا جاسکتا ہے جو

(۱) قسم کھانے کے بعد اس کو ایفا کریں اور خدا کے اور بندے کے درمیان یوم  
الست کا جو معاہدہ ہوا تھا اسے پورا کریں۔

(۲) ان رشتہ داروں کو جن کو قائم رکھنے کا اللہ نے حکم دیا ہے قائم رکھیں اور ان  
تعلقات کو جن کے انتفاع سے خدا نے منع کیا ہے رک جائیں۔

(۳) خدا کی نافرمانی سے ڈریں اور عاقبت کے محاسبہ سے خائف ہوں۔

(۴) خدا کی اطاعت و فرمانبرداری کے سلسلے میں جو مصائب و شدائد آئیں انہیں  
بطیب خاطر برداشت کریں۔

(۵) نماز اوقات کی پابندی سے ادا کریں۔

(۶) اپنے مال و دولت سے نیکی کی راہ میں بھی خرچ کریں۔

(۷) مصیبت میں پھنسنے یا عذاب کی لپیٹ میں آجانے سے پہلے نیکی کے کاموں میں



کفرے ہو جاتی یا اس کے ذریعے مردے بول اٹھتے (جب بھی یہ نہ مانتے) بلکہ سب کام اللہ کے اختیار میں ہیں۔ کیا وہ لوگ جو ایماندار ہیں یہ نہیں جانتے کہ اگر اللہ چاہتا تو سب لوگوں کو راہ راست پر ڈال دیتا اور وہ لوگ جنہوں نے راہ کفر اختیار کر رکھی ہے ان کے اپنے اعمال کے سبب ان کو کوئی نہ کوئی معیبت آتی ہی رہے گی۔ یا ان کے گھروں کے آس پاس نازل ہوتی رہے گی یہاں تک کہ اللہ کا وعدہ آجائے یقین رکھو کہ اللہ کبھی وعدہ خلافی نہیں کرتا۔

شرح:۔ جن لوگوں کے دل نور توحید سے روشن ہیں ان کے کیریکٹر کا خاکہ اور جن کے دل کفر و شرک سے آلودہ ہیں ان کے کوائف و حالات کا نقشہ گزشتہ رکوع میں کھینچا گیا تھا اس رکوع میں بھی منکروں کی کج عیثوں کا ذکر ہے ارشاد ہوتا ہے کہ منکروں کی عادت ہے کہ وہ بار بار مجربات طلب کرتے ہیں انہیں معلوم ہونا چاہئے کہ ماننے والے مجربات دیکھے بغیر بھی مان لیتے ہیں اور نہ ماننے والے کسی طرح بھی نہیں مانتے برعکس اس کے ایمان والوں کی یہی کیفیت ہوتی ہے کہ اللہ کا ذکر کرنے یا سننے سے ان کے دلوں کو ایک گونہ تسلی ہوتی ہے۔ اور فی الحقیقت یاد خدا چیز ہی ایسی ہے کہ اس سے دلوں کو اطمینان ہی حاصل ہوتا ہے۔ فرماتا ہے کہ جو لوگ خدا پر ایمان لاتے اور نیک عمل کرتے ہیں وہ دنیا میں خوشنود و شاد کام رہتے ہیں اور آخرت میں بھی بہترین مقام حاصل کریں گے اس کے بعد آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ارشاد ہے کہ آپ کو ایک ایسی قوم میں مبعوث کیا گیا ہے جس سے پہلے کئی قومیں ہو گزری ہیں۔ یہ لوگ رخصت کو نہیں مانتے لہذا ان کو ہمارا کلام سناؤ اور یہ سمجھاؤ کہ اللہ اور رخصت ایک ہی ذات کے دو نام ہیں۔ ایک ذاتی دو سرا و صلی اور کہہ دو کہ یہی اللہ اور یہی رخصت میرا رب ہے اور اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اسی پر مجھے کامل مجروسہ ہے اور بالاخر اسی کے پاس جانا ہے یاد رکھو کہ نہ ماننے والوں کی یہ کیفیت ہے اگر انہیں بڑے مجربات دکھائے جاتے کہ ان کے سامنے پہاڑ اپنی جگہ سے چل پڑتے یا زمین میں شکاف پڑ جاتے یا مردے ہاتھیں کرنے لگتے تو بھی یہ لوگ نہ مانتے اور کوئی نیا اعتراض کھڑا کر دیتے۔ سو خدا کسی قوم کو ایمان لانے پر مجبور نہیں کرتا اگر وہ مجبور کرنا چاہتا تو دنیا میں کوئی شخص منکر و منافق باقی نہ رہتا۔ بلکہ اس نے انسان کو کامل آزادی دے رکھی ہے جو چاہے ایمان لائے جو چاہے کفر کرے۔ جزا اور سزا زندگی

الاعمال - الواجبۃ التی تہتم - اثبت المبدأ المہم - الولی - التین - التوکیل - قامت - المجدید



**شرح:** وہ لوگ جن کی طالع میں کفر و اثنار اور شر و فساد کا مادہ ہوتا ہے وہ محض انکار تک ہی محدود نہیں رہتے بلکہ اس سے ایک قدم آگے بڑھتے ہیں اور استہزاء و تحقیک اور ضرر رسائی پر اتر آتے ہیں۔ جب سے رسول آرہے ہیں اسی وقت سے یہ سلسلہ مخالفت بھی جاری ہے اور اکثر اوقات اس شدت سے مخالفت ہوئی کہ اگر خدا کی طرف سے تسلی و تسخیر نہ دی جاتی تو ممکن ہے کہ رسول بھی دل برداشتہ ہو جاتے چنانچہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو ارشاد ہوتا ہے کہ اے پیغمبر! اگر لوگ آج تیری ہنسی اڑائیں اور تیرے تبلیغی کام میں روڑے اٹھائیں تو بھی تجھے رنجیدہ خاطر نہیں ہونا چاہئے کیونکہ تمہ سے پہلے بھی جس قدر رسول آچکے ہیں مخالفین نے ان کی بھی ہنسی اڑائی ہے مگر میں نے ہمیشہ ان کو مہلت دی اور مہلت کے بعد مواخذہ کیا۔

اس کے بعد حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو ارشاد ہوتا ہے کہ لوگوں کو یہ سمجھاؤ کہ خدائے قادر تو تمہارے ان تمام اعمال سے واقف ہے جو تم سے سرزد ہوتے ہیں اور تمہارے شرکاء کے ہاتھ میں کچھ بھی نہیں۔ پھر تم خدا کو چھوڑ کر کیوں اوروں کے دروازے کھٹکتا ہو۔ کیا تمہارے خیال میں چند معبود ایسے بھی ہیں جن کا علم خدا کو نہیں؟ افسوس! یہ کتنا لغو خیال ہے لوگو! وہ جس نے ہر ایک چیز کو پیدا کیا۔ کیا وہ اپنی مخلوق سے باخبر نہیں؟ یا یہ بات ہوگی تمہارے دل میں کچھ اور ہے اور زبان پر کچھ اور دل سے توحید کے قائل ہو اور زبان سے مخالف باتیں بتاتے ہو۔ اس قسم کا رویہ مکران حق کو بہت مرغوب معلوم ہوتا ہے اور وہ عادتاً کچھ ایسے ہو گئے ہیں کہ راہ راست سے بھٹ کر بہت دور چلے ہیں۔ ان لوگوں کے لئے دنیا میں بھی عذاب ہے اور آخرت میں بھی اور آخرت کا عذاب تو بہت ہی سخت ہو گا۔ وہاں کسی کی سفارش ان کو عذاب سے نہ بچا سکے گی۔ اس کے مقابلہ پر توحید پرستوں کو دیکھو کہ اس حیات مستعار کو گزارنے کے بعد سیدھے جنت میں جا داخل ہوں گے جہاں ہر طرح کا امن و امان ہو گا اور سب سے بڑی بات یہ کہ وہاں کوئی نعمت عارضی نہ ہوگی۔ دیکھ لو یہ ان لوگوں کا ابدی مقام ہے مگر جو انکار کرتے ہیں ان کا ٹھکانا آتش و دوزخ ہوگی۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اے پیغمبر! یہود و نصاریٰ جن کے پاس تورات و انجیل ہے توحید کی تعلیم قرآن میں دیکھ کر بہت خوش ہو رہے ہیں مگر بعض فرستے اسے ناپسندیدگی کی نگاہ سے بھی دیکھتے ہیں تمہارا فرض ہے کہ تم ہانگ دلی یہ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ. اَللّٰهُمَّ اِنِّتَ الْبَيْتُ الْمَقْبُورُ الْوَالِي. اَللّٰهُمَّ اِنِّتَ الْوَكِيْلُ. قَامَتْ - الْمَجِيْدُ

اطمان کرتے جاؤ کہ میں تو صرف خدائے یگانہ کی عبادت کرتا ہوں اسی کو پکارتا ہوں۔ اسی سے حاجت روائی چاہتا ہوں۔ اسی سے مدد و استعانت کا طلب گار ہوں اور کسی کو اس کا شریک نہیں ٹھہراتا میں تمہیں بھی اسی کی طرف بلاتا ہوں اور یاد رکھو کہ تم سب کو اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔ پھر مبلغین اسلام کو انتباہ ہے کہ ان کو چاہئے کہ وہ کفر و شرک کی شدت کو دیکھ کر ہرگز ہرگز مرعوب نہ ہوں اور خواہ کسی نوع کے حالات پیدا ہو جائیں وہ کفر کے سامنے ہتھیار نہ ڈالیں ورنہ وہ بھی گرفتار عذاب ہو جائیں گے۔

ترجمہ آیات ۳۸-۴۳:- اور آپ سے پہلے ہم نے کئی رسول بھیجے اور ہم نے ان کو بیویاں اور اولاد بھی دی اور کسی رسول کو یہ اختیار نہیں تھا کہ سوا خدا کے حکم کے وہ کوئی نشانی پیش کرے۔ ہر (کام کا) وقت لکھا ہوا ہے۔ اللہ جو کچھ چاہتا ہے مٹا دیتا ہے اور جو کچھ چاہتا ہے قائم رکھتا ہے اور اسی کے پاس اصل کتاب ہے اور اگر ہم کچھ عذاب جس کا ان لوگوں سے وعدہ ہے آپ کو دکھادیں یا آپ کی مدت حیات ہی پوری کر دیں تو (بہر حال) آپ کا فرض پورا رہتا ہے اور ہمارا کام حساب لینا ہے۔ کیا ان لوگوں نے نہیں دیکھا کہ ہم زمین کو اس کے کناروں سے گھنٹاتے چلے آتے ہیں اور اللہ حکم کرتا ہے کوئی اس کے حکم کو رد کرنے والا نہیں اور وہ بہت جلد حساب لینے والا ہے اور کئی لوگ ان سے پہلے بھی تدابیر کر چکے ہیں لیکن سب تدابیر کا اللہ ہی مالک ہے اسے معلوم ہے کہ ہر ایک شخص کیا کر رہا ہے اور کافروں کو بہت جلد معلوم ہو جائے گا کہ عاقبت کا گھر کس کے لئے ہے اور جو لوگ راہ کفر اختیار کر چکے تھے ہیں کہ آپ رسول نہیں ہیں ان سے کہہ دیجئے کہ میرے اور تمہارے درمیان اللہ اور وہ شخص جس کے پاس الہامی کتاب کا علم ہے کافی گواہ ہیں۔

شرح:- اس رکوع میں بیان فرمایا ہے کہ انسانی رشد و ہدایت کے لئے جو رسول آئے گا وہ بھی انسان اور بشر ہوگا اور اپنے دوسرے بھائیوں کی طرح صاحب المل و عیال ہوگا۔ چنانچہ ابتدا سے لے کر حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام تک جس قدر انبیاء آچکے ہیں۔ اکثر انسانی لوازم سے متصف تھے۔ ان کی بیویاں بھی تھیں اور اولاد بھی دیکھ کر یہ کہ معجزہ نمائی کسی نبی کا اختیاری فعل نہیں ہے۔ خدا کے ہاں سے منکوری ملتی ہے تو معجزہ دکھایا جاتا ہے ورنہ نہیں پھر اس نے ہر کام کے لئے وقت اور اندازہ مقرر کر رکھا ہے کوئی کام نہ اس سے پہلے

ہوتا ہے نہ پیچھے۔ لہذا مسیح اسلام کو چاہئے کہ وہ تمام اطراف و خیالات سے اپنی توجہ بنا کر  
 اپنا کام کئے جائے اور وقت اور نتائج وقت سے نہ ڈرے۔ اس کا یہی فرض ہے۔ یہ ہمارا  
 کام ہے کہ ہم اس کی مسامی کا اس کو اجر دیں۔

ارشاد ہوتا ہے کہ تم روز بروز دیکھتے ہو کہ روئے زمین پر مگر ان جن کی تعداد کم ہو  
 رہی ہے اور قائلان توحید روز افزوں ترقی کر رہے ہیں۔ یہ ترقی یونہی جاری رہے گی۔  
 اسے کوئی روک نہیں سکتا اور پھر اس کے بعد اس بات کا محاسبہ ہوگا۔ کہ ان مبلغانہ  
 مسامی کے زیر اثر کون توحید کا قائل ہوا ہے اور کون نہیں۔ انسان ہمیشہ سے دینی معاملات  
 میں تدابیر سے کام لیتا آیا ہے مگر خدا کے آگے کسی کی تدبیر نہیں چلتی۔ تمام تدابیر کا مالک  
 اللہ ہے اور اسے معلوم ہے کہ لوگ کیا کرتے ہیں۔ چنانچہ جن لوگوں نے کفر و انکار سے  
 کام لیا ہے وہ غنقریب اپنے ٹھکانے کو روزخ میں دیکھ لیں گے اور جو لوگ منکر رسالت ہیں  
 رسول کو ان کی پروا نہیں کرنی چاہئے کیونکہ اللہ اور صاحب علم لوگ جن کی صفحہ آسمانی  
 پر نظر ہے جانتے ہیں کہ پیغمبر اپنے دعویٰ میں صادق ہے۔

سورة الرحمن (۹۷) (۵۵)

یہ سورت مبارکہ ہرگز متورہ میں نازل ہوئی اس میں اٹھتر آیات مبارکہ اور تین رکوع ہیں  
 جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۲۵:- خدائے رحمان (نہایت کریم ہے) (جس نے) قرآن کی  
 تعلیم دی۔ انسان کو پیدا کیا۔ اسے بولنا سکھایا۔ سورج اور چاند ایک مقررہ حساب سے چلتے  
 ہیں اور بے تنے کے پورے اور بڑے بڑے درخت (سب اس کے سامنے) سرسبز  
 ہیں۔ اسی نے آسمان کو بلند کیا اور ترازو بنائی تاکہ تم تولنے کے معاملہ میں عدل سے تجاوز نہ  
 کرو۔ اور تول ٹھیک رکھو اور وزن میں کمی نہ کرو اور اسی نے زمین کو مخلوق کے واسطے  
 بچھایا۔ اس میں میوے ہیں اور کھجور کے درخت ہیں جن کے خوشوں پر غلاف چڑھائے  
 ہیں۔ نیز بھوسی والا اناج ہے اور خوشبودار پھول ہیں۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی  
 نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ اسی نے انسان کو ٹھیکری کی طرح ٹھکنائی مٹی سے پیدا کیا اور جنوں

الرحمن الرحیم، لؤلؤ الاطوار الخیر للرحمن الرحیم، معتادہ الفکیحہ، الطریقہ الباریۃ، غیبیہ

کو ایک شعلہ آتش سے بنایا۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ وہ دونوں مشرقوں اور مغربوں کا رب ہے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ اس نے دو سمندروں (کھاری اور شیرس کو) اس طرح ملا دیا کہ (جب وہ) ملتے ہیں (تو) دونوں کے درمیان صرف ایک پردہ (سا ہوتا) ہے جس سے وہ تجاوز نہیں کرتے پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ دو سمندروں میں سے موتی اور مونگا نکلتا ہے پھر تم (اے انسانو اور جنو!) اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ اور اسی کی ہیں وہ کشتیاں جو دریاؤں میں پہاڑوں کی مانند اونچی اونچی کھڑی ہیں۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔

شرح:- اس سورۃ میں اللہ تعالیٰ نے اپنی بے شمار نعمتوں کا ذکر کر کے انسان کی توجہ اس طرف مبذول کرائی ہے کہ اگر تم اپنے اللہ کی عنایات کو جھٹلاتا چاہو تو تم کسی طرح جھٹلا نہیں سکتے۔ الایہ کہ تمہاری آنکھیں تمہارے کان اور تمہارے دل ماؤف ہو کر کام کرنے سے جواب دے چکے ہوں۔ اس سورۃ میں اکتیس مرتبہ اللہ تعالیٰ نے پوچھا کہ اے جن و انس! تم ہماری کون کون سی نعمت یا قدرت سے انکار کر سکتے ہو؟ ہر موقع پر یہ استہمام استہمام انکاری ہے۔ گویا ایسا کہنے سے مراد یہ ہے کہ اے جن و انس تم ہماری کسی نعمت یا کسی قدرت سے بھی انکار کرنے کی مجال نہیں رکھتے۔

ارشاد ہوتا ہے کہ خدائے رحمن کے احسانات تو دیکھو کہ اس نے تم پر کتنی بڑی عنایات کی ہیں ان عطیات میں سے سب سے بڑا عطیہ اور اس کی نعمتوں میں سے سب سے اونچے درجے کی نعمت یہ ہے کہ اس نے تم کو قرآن سکھایا انسان کی بساط اور اس کی استعداد پر خیال کرو اور علم قرآن کے اس دریائے ناپید کنار کو دیکھو بلاشبہ ایسی ضعیف ابنیان ہستی کو آسمانوں اور پہاڑوں سے زیادہ بھاری چیز کا حامل بنا دینا رحمان ہی کا کام ہو سکتا ہے۔ ورنہ کہاں بشر اور کہاں خدا کا کلام۔

پھر اس کا احسان دیکھو کہ اس نے تم کو پیدا کیا اور قدرت دی کہ اپنے مافی الضمیر کو نہایت صفائی اور حسن خوبی سے ادا کر سکو اور دوسروں کی بات سمجھ سکو۔ اسی صفت کی بدولت انسان قرآن کو سیکھتا اور سکھاتا ہے۔

انسان کی خدمت کے لئے نظام حسی کو قائم کیا۔ سورج اور چاند کے طلوع و

شکوہ  
حسب  
صیبات  
امین  
صادق  
بی اسرار  
نصی  
تعمیر  
محبت  
تلاوت  
خداوند  
عبداللہ  
عبداللہ  
کامل  
خاندان  
زوت  
رحیم  
عہ  
عندی  
فلس  
میراث  
مستحق  
نہیں  
انوار  
مذہب  
دلچ  
مذہب  
میں  
تعمیر  
طیف  
ماہر  
مشور  
بضاح  
امیر

غروب ان کے گھٹنے پوسنے اور کائنات ارضی پر اثر ڈالنے وغیرہ کے معاملات کو ایک نظام کے ماتحت رکھ دیا۔ مجال نہیں کہ کوئی چیز اپنے فرض کی ادائیگی میں کچھ بھی کوتاہی کرنے۔ اس طرح عالم سطلی کو بھی اپنا مطیع منقاد رکھا اور تمہارے قائدے اور خدمت کے لئے ان کو مقرر کیا۔

فرمایا ہم نے ہر ایک چیز کو اعتدال و عدل پر پیدا کیا اور ترازو قائم کر دی۔ دیکھو! اگر عدل و انصاف اٹھ جائے تو یہ نظام شعی ارضی تمام درہم برہم ہو جائے تم بھی اپنے تمام معاملات میں خواہ وہ عبادت سے حطلق ہوں۔ خواہ تمدن و معاشرت سے انصاف کو نہ چھوڑنا۔ اگر تم انصاف کو چھوڑ دو گے اور ترازو سے کام نہ لو گے تو یاد رکھو کہ تمہارا تمام نظام بگڑ جائے گا۔

فرمایا! زمین کو تمہارے لئے بچھونے کی طرح بچھا دیا ہے جس میں تمہارے کھانے کے لئے طرح طرح کے پھل اور میوے ہیں کھانے کے لئے اناج وغیرہ بھی ہے اور خوشبو دینے اور دل و دماغ کو تر کرنے کے واسطے عطراور عطر بھی۔ سو متاؤ کہ تم ہماری کس کس نعمت یا کس کس قدرت سے انکار کر سکتے ہو؟

موسموں کے تبدیل ہونے، سمندروں میں کھاری اور میٹھے پانی کے درمیان ایک آڑ کے ہونے اور پانی میں کشتیوں کے چلنے سے تم کو جو جو نعمتیں حاصل ہوتی ہیں ان کے پیش نظر متاؤ کہ تم ہماری کون کون سی نعمت و قدرت سے انکار کرنے کی تاب رکھتے ہو۔

ترجمہ آیات ۳۶-۳۵:- جو کوئی بھی روئے زمین پر ہے فاعل ہونے والا ہے اور (صرف) تمہارے رب کی ذات جو نہایت عزت و اکرام والی ہے باقی رہ جائے گی۔ پھر تم (اے انسانو اور جنوں!) اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ہر کوئی جو زمین و آسمان میں ہے اسی سے مانگتا ہے۔ ہر روز اس کی نئی شان ہے۔ پھر (اے انسانو اور جنوں!) تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ اے جنواور آدمیو! ہم جلد فارغ ہو کر تمہاری طرف متوجہ ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ اے جن و انس کے گردو! اگر تم زمین و آسمان کے کناروں سے نکل کر بھاگ سکتے ہو تو بھاگ جاؤ مگر تم ایک خاص قوت و غلبہ کے بغیر بھاگ نہیں سکتے (جو تم کو حاصل نہیں) پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ تم پر آگ کے شعلے اور دھواں چھوڑا جائے گا

النَّارُ - الْوَاجِدُ التَّيْتُومَ - اٰنَيْتُ الْيَتِيْمَ الْيَتِيْمَ الْوَالِي - اَلَيْتِيْمَ الْوَالِي - الْوَالِي - اَلْمَجِيْدُ



بیان کرنا بھی ایک مستقل العام ہے تاکہ لوگ ڈر کر گناہوں سے باز رہیں۔ فرمایا کہ پھر جب قیامت کے روز آسمان پھٹ جائے گا اور ایسا نظر آئے گا جیسے گلابی چمکت ہوئی ہے اس دن کو یاد کرو اور ہماری قدرت و قوت کا ایک اندازہ کرو اور بتاؤ کہ ہماری کون سی طاقت کو تم جھٹلا سکتے ہو۔ علی ہذا القیاس قیامت کا نقشہ اور بھروسوں کی حالت کا ایک درد ناک منظر دکھا کر پوچھتا ہے کہ بتاؤ تو تم ہماری کون کون سی نعمت و قدرت سے انکار کر سکتے ہو۔

ترجمہ آیات ۳۶-۷۸:- اور جو اپنے رب کے سامنے کھڑا ہونے سے ڈرا اس کے لئے دو باغ ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ان دونوں باغوں میں بہت سی شاخیں ہوں گی۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ان میں دو چشمے جاری ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ان میں ہر قسم کے میوؤں کی دو دو قسمیں ہوں گی۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ وہ ایسے پھولوں پر نکلیے لگائے بیٹھے ہوں گے جن کے بسز حاصل کے ہوں گے۔ اور ان باغوں کے پھل نیچے کو نچکے ہوئے ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ان میں نیچی نگاہ والی عورتیں ہوں گی جن کو ان سے یا پہلے کسی انسان اور کسی جن نے چھوا تک نہ ہوگا۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ گویا کہ وہ (عورتیں) یا قوت اور مردانہ ہیں۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ اور نیکی کا بدلہ نیکی کے سوا اور کیا ہے؟ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ اور ان دونوں کے علاوہ دو باغ اور ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ یہ دونوں باغ نہایت سبز ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ان باغوں میں پانی کے دو چشمے اہل رب ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ان میں کئی قسم کے میوے، کھجور کے درخت اور انار ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ان باغوں میں نیک سیرت اور خوبصورت عورتیں ہوں گی۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ وہ گوری گوری کشادہ چشم حوریں ہوں گی جو خمیوں کے اندر پردہ نشیں ہوں گی۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ ان

الضوء  
 الزیند  
 اوارت  
 القافی  
 اربع  
 لباری  
 انور  
 الراقی  
 النبی  
 العی  
 الخیر  
 المصلی  
 ما یلک  
 الملائک  
 المذنب  
 العفو  
 المقسم  
 الشوب  
 المرس  
 التملی  
 الزوالی  
 قباظین  
 الظہیر  
 الآخر  
 الاقار  
 البوخر  
 البقم  
 الفندار  
 القاد  
 القصد  
 التومذ  
 حرضون  
 الخالی  
 الخیری  
 الخدی

الواجد الفیتوم۔ ایت الینذ الخیری الخالی۔ ایتین الخوکیل۔ لکامت۔ الموحید

سے پہلے ان کو کسی انسان یا جن نے چھوا تک نہ ہوگا۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ یہ لوگ سبز پھول دار قالینوں اور خوبصورت کپڑوں کے فرش پر بٹکیے لگائے بیٹھے ہوں گے۔ پھر تم اپنے رب کی کون کون سی نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔ (اے پیغمبر!) آپ کے پروردگار کا نام بڑا پاکرت ہے اور وہ بڑی عظمت والا اور (اپنی مخلوق پر) احسان کرنے والا ہے۔

**شرح:** - حقیقت میں دین ایک اور صرف ایک چیز کا نام ہے اور وہ ہے خدا کا خوف اور اس بات کا خوف کہ تمہیں ایک روز اس رب العزت کی درگاہ عالی میں حاضر ہونا ہے اور اس بات کا جواب دینا ہے کہ اس مختصر سی دنیاوی زندگی کے دوران میں اس کو یاد رکھا یا نہیں۔ اور اگر یاد رکھا تو کون سی نیکی کی کس بدی سے بچا۔ اس کی راہ میں کون کون سی منتہیں برداشت کیں۔ کیا عبادت کی کس طرح اس کے احکام پر عمل کیا۔ جس کے دل میں یہ ڈر ہو، اسی کو متقی کہتے ہیں۔ اور وہی ہے جس پر خدا کی رحمتیں نازل ہوتی ہیں اور جس کے لئے فرشتے دعائیں مانگتے ہیں۔ ایسے لوگوں کا ہر فعل ایک مستقل عبادت ہے۔ ان کا ہر کام مقبول ہے۔ نمازیں ہیں تو ان کی روزے ہیں تو ان کے۔ حج ہے تو ان کا۔ یہ ہے مغز اور ظاہری صورتیں ہیں۔ اس کا پوست یہ ہے روح اور ظاہری شکلیں ہیں جسم، جب مغز نہ ہو تو پوست کی کوئی قدر نہیں ہوتی اور اگر روح نہ ہو تو جسم مٹی سے بھی برا ہے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے فیضانِ قدسی سے یہی چیز لوگوں کو حاصل ہوتی ہے اور اس کو دین کی روح کہا گیا ہے۔ قرآن نے ابتداء ہی میں باؤاز بلند پکار کر کہہ دیا تھا کہ میرا پیغام صرف انہی لوگوں کے لئے ہے جن کے دل میں خدا کا خوف ہو مگر افسوس اور تو اہل آج کل کے مسلمان ہی کو یہ چیز کلی طور پر بھول گئی ہے وہ ظاہری شکل و صورت کا شیدا ہے اور مغز و روح سے بے خبر۔ وہ روز نماز پڑھتا ہے مگر فواحش و منکرات میں ایسا ہی لتھڑا رہتا ہے جیسا ایک بے نماز، وہ روزہ رکھتا ہے مگر بڑائیوں اور بدیوں میں اسی طرح جکڑا ہے جیسے ایک تارک صوم، وہ روز بلا ٹانہ اس بات کی شہادت دیتا ہے کہ اشہدان لا الہ الا اللہ واشہدان محمد عبده ورسوله۔ مگر اس شہادت کے باوجود خدا سے اسی طرح بیگانہ ہے جیسے ایک بت پرست۔

اس رکوع میں ہشت برس کی کسی قدر تفصیل سے خاکہ کھینچ کر دکھایا ہے۔ مفہوم

مشہور  
فریضہ تعلیمی  
مذہب، ہدایت، صلاح ماہ

مشہور  
فریضہ تعلیمی  
مذہب، ہدایت، صلاح ماہ

ترجمہ سے بالکل واضح ہے اور کسی انسان کی مہل نہیں کہ وہ ایک ان دیکھی حقیقت کو جس پر اس کو محض ایمان پانگیا ہے کسی شرح و بسط سے بیان کر سکے۔ بسر حال بڑی برکت ہے اس پروردگار عالم کے ہم کی جس نے اپنے ولولادوں پر ایسے احسان و انعام فرمائے۔ غور کرو تو تمام نعمتوں میں اصلی خوبی اسی ہم پاک کی برکت سے ہے۔ اور اسی کا ہم لینے سے یہ نعمتیں حاصل ہوتی ہیں۔ پھر سمجھ لو کہ جس کے اسم میں اس قدر برکت ہے مسی میں کیا کچھ ہوگی۔ سو ہم اس خدا سے جو کرم و بخشش کرنے والا اور بڑی بزرگی اور عزت والا ہے یہی سوال کرتے ہیں کہ وہ ہمیں انی جنت میں سے کرے۔ آمین۔

۷۶

### سورة الدهر

۹۸

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں آیتیں آید مبارکہ اور در کوہ ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح فارغین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔  
 ترجمہ آیات ۱-۲۲:- چنگ انسان پر زمانے میں ایک (ایسا) وقت بھی آچکا ہے جب وہ کوئی قاتل ذکر چیز نہ تھا بلاشبہ ہم نے انسان کو ایک مرکب نطفے سے پیدا کیا (فرض یہ تھی) کہ اس کو آزمائیں۔ اسی لئے اس کو ہم نے کلاوں اور آنکھوں والا بنا دیا (کہ سنے اور دیکھے) بلاشبہ ہم نے اس کو سیدھی راہ دکھادی (اب) یا تو وہ شکر گزار ہو یا ناشکر گزار۔ ہم نے کافروں کے لئے زنجیریں اور طوق اور دھکتی ہوئی آگ تیار رکھی ہے۔ چنگ نیکو کار لوگ ایسی شراب کے جام پئیں گے جس میں کلاور کی آمیزش ہوگی۔ وہ ایک چشمہ ہو گا جس کا پانی اللہ کے بندے پئیں گے اور اس میں سے (چھوٹی چھوٹی) نسرین بہائے جائیں گے یہ وہ لوگ ہیں جو اپنی نذرین پوری کرتے ہیں اور اس دن سے ڈرتے ہیں جس کی معصیت ہر طرف پھیلی ہوئی ہوگی اور مسکینوں تیسوں اور قیدیوں کو اس کی محبت میں کھانا کھلاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہم تو محض اللہ کی رضا کے لئے تمہیں کھلاتے ہیں نہ تم سے بدلے کے خواہیں ہیں اور نہ شکر گزاری کے۔ ہم کو اپنے پروردگار سے اس دن کا ڈر ہے جو چروں کو کہہ منظر کر دے گا اور جو حجاج ہو گا۔ سوائے لوگوں کو اللہ نے اس دن کی معصیت سے بچالیا اور ان کو تازگی اور مسرت عطا کی اور ان کے صبر و استقلال کے صلے میں ان کو بہشت

قوله تعالى  
 الحمد لله  
 رب العالمين  
 الذي هدانا لهذا  
 الذي كنا لنهتدي لولا  
 أن هدانا الله  
 ربنا  
 الحمد لله  
 ربنا  
 الذي هدانا لهذا  
 الذي كنا لنهتدي لولا  
 أن هدانا الله  
 ربنا

رہنے کے لئے) اور ریشی لباس (پینے کے لئے) عطیت کیا وہ بہشت میں تختوں پر رکھے  
 لگائے بیٹھے ہوں گے۔ وہیں نہ آلتاب کی تپش ہوگی اور نہ جاڑے کی سختی اور درختوں کے  
 سائے ان پر جگ جگ پڑیں گے اور ان کے پھل بھی بھگے ہوئے ہوں گے اور ان پر  
 چاندی کے پاستوں اور آنخوروں کا دور چل رہا ہوگا۔ جو شیشے کی طرح (صاف و شفاف) ہوں  
 گے۔ شیشے کی طرح (صاف و شفاف مگر) چاندی کے بنے ہوئے ہوں گے (اور کارکنان قضا  
 قدر نے) ان کو ایک مقررہ اندازے کا بتایا ہوگا۔ اور وہیں ان کو ایسے جام پلائے جائیں گے  
 جن میں سونٹھ (کے پانی) کی آمیزش ہوگی۔ وہ (بھی) جنت میں ایک چشمہ ہوگا۔ جس کا نام  
 سلبیل ہے اور ان کے پاس چھوٹے چھوٹے بچے آئیں گے؟ جو ہمیشہ اسی حالت میں رہیں  
 گے جب تم ان کو دیکھو تو انہیں بکھرے ہوئے موتی خیال کرو اور جب تم نگاہ اٹھا کر دیکھو  
 گے تو وہیں بیش بہا نعمت اور بہت بڑی سلطنت دیکھو گے۔ ان کے اوپر باریک اور گاڑھے  
 ہنر ریشی کپڑے ہوں گے اور ان کو چاندی کے کلنگ پنائے جائیں گے اور ان کا رب ان  
 کو نہایت پاکیزہ شراب پلائے گا۔ اور کہا جائے گا کہ سنو یہ تمہارا اصلہ ہے اور تمہاری  
 کوشش (آج) مقبول ہوگئی ہے۔

شرح :- اس سورت میں انسان کی توجہ صرف اس امر کی طرف مبذول کرائی ہے کہ وہ  
 کوئی چیز نہ تھا، محض خدا کی قدرت سے اس کی پیدائش ہوئی اور وہ بھی ایک ایسی چیز سے جو  
 بڑی ہی حقیر ہے۔ فرمایا اس کے بعد ہم نے انسان کو دو راہیں دکھادیں۔ ایک شکرگزاری کی  
 اور دوسری ناشکرگزاری کی۔ ناشکرگزاروں کے لئے دوزخ کو تیار کر دیا اور شکرگزاروں  
 کے لئے جنت کو اور اختیار دیا کہ جس کی جو مرضی آئے وہی راہ اختیار کرے ارشاد ہوتا ہے  
 کہ کیا انسان کو یاد ہے کہ ایک دن وہ تھا جب دنیا میں اس کا نام تک نہ تھا پھر ہم نے اس کو  
 ایک مرکب نطفے سے پیدا کر کے کلن اور آنکھیں دیں تاکہ کلنوں سے ہماری بات کو سنے اور  
 آنکھوں سے ہماری قدرت کے نشانات کو دیکھے۔ علاوہ ازیں اس کو عقل اور سمجھ عطا کی  
 اور سیدھی اور الٹی راہ کا فرق بتا دیا اور کہہ دیا کہ اب تیرا جوئی چاہے وہی کرے۔ اگر ناشکروں  
 کی راہ اختیار کرے گا تو زنجیروں میں جکڑا اور دوزخ میں ڈالا جائے گا۔ اور شکرگزاروں کا  
 طریقہ اختیار کرے گا۔ تو آخرت کی زندگی جنت میں مزے سے گزارے گا اس کے بعد بتایا  
 ہے کہ شکرگزاروں کا طریقہ یہ ہوتا ہے کہ وہ جو نعمت مان لیں اور جو عمد زبان سے کر لیں

شکر  
 حبیب  
 صوفی  
 ایسی  
 صادق  
 نبی  
 قوی  
 بخت  
 اللہ  
 عباد  
 حافظ  
 وقت  
 حقیق  
 عتی  
 طس  
 مرتب  
 مقصد  
 یس  
 افق  
 منزل  
 دلچ  
 مدبر  
 مبین  
 مدق  
 طیب  
 ناصر  
 مشور  
 مضاج  
 امیر

بجلا بتواتر، مقرر، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ماہ، ریحہ، لہیزہ، واقع، شاب، نعت، شیخ، مجرب



### ترجمہ آیات ۲۳-۳۱:- بلاشبہ ہم نے ہی آپ پر تمہارا تمہوڑا کر کے قرآن نازل

کیا ہے۔ سو آپ اپنے رب کے حکم کا صبر سے انتظار کریں اور ان میں کسی گنہگار اور گنہگار  
گزار کا کمانہ مانیں اور اپنے رب کے ہم کا صبح و شام ذکر کرتے رہا کریں اور رات کے وقت  
اس کی عبادت کریں اور رات کا زیادہ حصہ اس کی تسبیح و تقدیس میں گزاریں (سنو) یہ لوگ  
دنیاۓ عاقل کو پسند کرتے ہیں اور اس دن کو جو بڑا سخت ہے پس پشت ڈال رکھا ہے۔  
بلاشبہ ہم نے ان کو پیدا کیا اور ان کے جوڑ بند مضبوط کئے اور ہم جب چاہیں ان جیسے لوگ  
اور لا بسائیں۔ یہ قرآن (کیا ہے سرتا سر) ایک نصیحت ہے۔ پس جو چاہے اپنے رب کی  
طرف (پہنچنے کا) راستہ اختیار کر لے اور تم کوئی بات نہیں چاہ سکتے مگر وہی جو خدا کو منظور ہو  
بلاشبہ اللہ (سب کچھ) جاننے والا حکمت والا ہے۔ جس کسی کو چاہتا ہے اپنی رحمت میں  
داخل کرنا ہے اور ظالموں کے لئے اس نے دردناک عذاب تیار کر رکھا ہے۔

شرح:- ارشاد ہوتا ہے کہ ہم نے اسی غرض سے قرآن تمہوڑا تمہوڑا کر کے نازل کیا ہے  
کہ لوگوں کو اپنی ہستی کی سمجھ آجائے اور وہ راہ کفر و رشد کو سمجھنے لگیں اور بہشت و دوزخ  
کی حقیقت کو سمجھیں۔ ارشاد ہوتا ہے اے پیغمبر! آپ لوگوں کی مخالفت کی کچھ پروا نہ  
کریں اور کسی گنہگار اور بدکار کا کمانہ مانیں۔ بلکہ صبح و شام اپنے رب کی یاد کرتے رہیں  
رات کو نماز پڑھیں اور عبادت کریں اور دیر تک تسبیح و تحمید میں لگے رہیں۔

یہ احکام صرف حضور علیہ السلام ہی کے لئے نہیں بلکہ تمام امت کے نام  
آپ کی وساطت سے جاری کئے گئے ہیں اور ہر مسلمان کا فرض ہے کہ وہ ان پر عمل پیرا  
ہو۔ فرمایا تم دنیا کے دھندوں ہی میں ہر وقت نہ لگے رہو اور ہیٹ ہی کی فکر میں تمام وقت  
نہ گزارا کرو۔ ارشاد ہوتا ہے کہ انسان بعبا "بڑا جلد باز اور غلٹ پسند واقع ہوا ہے وہ دنیاوی  
منلو کے پیچھے اس واسطے پڑا رہتا ہے کہ اس کا نتیجہ جلد ظاہر ہو جاتا ہے۔ مگر اسی کش کش  
اور مصروفیت میں وہ قیامت کے دن کو جو بڑا سخت ہو گا بھلائے دیتا ہے اس کو یاد نہیں کہ  
جس طرح ہم نے اس کو پیدا کیا اور جوڑا جا کر اس طرح بنا کھڑا کیا پھر ہمارے لئے کیا مشکل  
ہے کہ ہم دوبارہ اس کو بنا کھڑا کریں اور جزایا سزا جس چیز کا وہ مستحق ہے دیدیں۔

سویہ قرآن تمام اقوام عالم کے ہم ایک یادداشت ہے جو کوئی چاہے اس سے فائدہ  
اٹھائے جبر و اکراہ سے ہم کلم نہیں لیتے۔ مگر ہماری رحمت میں وہی داخل ہو گا جو اس قرآن

بجاء بزاز، مرقی، مقرر، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، صاب، شامیہ، فائزہ، شامیہ، جاشد، جاشی، آبی، محمد تسبیح، حیدر

پر عمل پیرا ہو گا اور جو ظالم اس سے روگردانی کرتے یا اس پر عمل پیرا نہیں ہوتے ان کو درد  
 ناک عذاب بھگتنا ہو گا۔

(۶۵)

سورة الطلاق

(۹۹)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں بارہ آیات مبارکہ اور دو رکوع  
 ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح فارسیں حضرت کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۷ :- اے نبی! (لوگوں سے کہہ دیجئے کہ) جب تم لوگ عورتوں کو  
 طلاق دو تو ان کو عدت کے شروع میں طلاق دو اور عدت کو یاد رکھو اور اللہ سے ڈرو جو تمہارا  
 رب ہے۔ ان کو اپنے گھروں سے نہ نکالو اور نہ وہ خود بخود نکلیں مگر جو ظاہر ہے حیائی کے  
 کسی کام کا ارتکاب کر چکی ہوں اور یہ اللہ کی حدیں ہیں اور جو کوئی اللہ کی حدوں سے تجاوز  
 کرے گا وہ اپنے آپ پر ظلم کرے گا۔ تم نہیں جانتے کہ شاید اللہ اس کے بعد کوئی سبیل  
 پیدا کر دے۔ پھر جب وہ اپنی مصلحت کو پہنچنے کو ہوں۔ تو یا ان کو خوش اسلوبی سے زوجیت میں  
 رہنے دو۔ یا خوش اسلوبی سے علیحدہ کر دو اور اپنے میں سے دو معتبر حصوں کو گواہ بنا لو اور  
 گواہی ٹھیک ٹھیک اللہ ہی کے لئے دو۔ ان باتوں سے ان کو نصیحت کی جاتی ہے جو اللہ اور  
 روزِ آخرت پر ایمان رکھتے ہیں اور جو کوئی اللہ سے ڈرے گا اللہ اس کے لئے تجلّیٰ کی کوئی  
 صورت پیدا کر دے گا اور اس کو ایسی جگہ سے رزق دے گا جو اس کے وہم و گمان میں بھی  
 نہ ہوگی اور جو کوئی اللہ پر توکل کرے گا تو وہ اس کو کفایت کرے گا ویک اللہ اپنے کام کو پورا  
 کر کے رہتا ہے۔ اس نے ہر چیز کا ایک اندازہ مقررہ کر رکھا ہے۔ اور تمہاری عورتوں میں  
 سے جو حیض سے ناامید ہو چکیں اگر تم کو شک ہو تو ان کی عدت تین ماہ ہے اور (علیٰ ہذا  
 القیاس) جن کو حیض آتا ہی نہیں۔ اور وہ جن کے پیٹ میں بچہ اور ان کی عدت پچھبھنے  
 تک ہے اور جو کوئی اللہ سے ڈرے گا۔ خدا اس کے کام میں آسانی پیدا کر دے گا۔ یہ اللہ کا  
 حکم ہے جو اس نے تمہاری جانب نازل کیا ہے اور جو کوئی اللہ سے ڈرے گا اللہ اس کی  
 خطاؤں کو معاف کر دے گا اور اس کو بڑا اجر دے گا۔ مطلقہ عورتوں کو اپنے مقدور کے  
 موافق رہنے کو گھرو۔ جسں تم آپ رہتے ہو اور ان کو تنگ کرنے کے لئے تکلیف نہ

الواجبۃ الفیوض۔ ایئت آئینہ العینی الوالی۔ النبیون۔ الذوکیں۔ القیاسات۔ الفحید

پانچواں۔ اور اگر ان کے پیٹ میں پچھ ہو تو ان کو عین نفقہ دو یہاں تک کہ وہ بچہ جن لیں پھر  
اگر وہ تمہاری خاطر دودھ (بھی) پلائیں۔ تو انہیں اجرت دو اور ایک دوسرے کے ساتھ  
حسن سلوک کا معاملہ کرو اور اگر تم آپس میں ضد کرو گے تو اس کو کوئی اور عورت دودھ پلا  
دے گی۔ صاحب مقدور کو اپنی مقدور کے مطابق خرچ کرنا چاہئے اور جو حکمت ہے۔ وہ  
اسی میں سے خرچ کرے جو (تھوڑا بہت) اس کو اللہ نے دے رکھا ہے۔ اللہ کسی شخص کو  
تکلیف نہیں دیتا۔ مگر اسی قدر جتنا اسے اس نے دے رکھا ہے اللہ تنگی کے بعد عنقریب  
کشف عطا کرے گا۔

شرح :- اس سورت میں طلاق کے ضروری مسائل بتائے گئے ہیں اور مسلمانوں کو  
ترغیب دی گئی ہے کہ وہ اسلامی شریعت کے قوانین کا احترام کریں اور پوری پابندی کو ملحوظ  
رکھیں۔

ارشاد ہوتا ہے کہ اے مسلمانو! جب کسی شخص کو بہ امر مجبوری اپنی بیوی کو طلاق  
دینے کی نوبت آجائے تو عدت میں طلاق دو۔ عدت کی تعین اس سے قبل سورہ بقرہ میں  
بیان ہو چکی ہیں اور وہ تین حیض یا تین طہر ہے۔ شروع طریقہ جس پر علمائے کرام کا عمل  
ہے وہ یہ کہ طہر میں طلاق دی جائے اور حدیث شریف میں یہ قید بھی موجود ہے کہ اس طہر  
میں وہی نہ کی ہو فرمایا مرد اور عورت دونوں کو چاہئے کہ وہ عدت کا پورا پورا حساب رکھیں  
اور کسی کی حق تلفی اور دل آزاری سے خدا کا خوف کریں جو تم سب کا پروردگار ہے۔ فرمایا  
اے مردو! تم نے ایک دفعہ جو ان کو اپنی زوجیت میں قبول کر لیا ہے تو ہر ممکن کوشش سے  
ان کے ساتھ نباہ کر دو اور اے عورتو! تم کو بھی ایسا ہی کرنا چاہئے۔ مگر جو عورتیں بد کاری یا  
چوری کی مرتکب ہوں یا بقتل بعض علماء زبان درازیاں کریں اور ہر وقت کاذب و سحر  
رکھتی ہوں تو ان کو طلاق دے و تا بھی جائز و درست ہے اور اگر وہ خود بخود نکلیں گی تو یہ  
ہر اتنا بے حیائی کا کام ہوگا۔

فرمایا اے مسلمانو! یہ اللہ کا قانون ہے اور اس کے حدود ہیں جو کوئی ان حدود پر قائم  
نہ رہے گا وہ اپنے اوپر بڑا ظلم کرے گا۔ سنو طلاق کے معاملے میں ایسا قانون اس لئے نافذ  
کیا گیا ہے کہ ممکن ہے غصہ اتر جانے کے بعد تم پھر صلح و صفائی سے گزر اوقات کرنا چاہو  
اور رجوع کرو اور اگر غصے ہی کی حالت میں تم نے پکائیصلح کر لیا تو مصالحت کا معاملہ مشکل

شکوٰۃ  
حسین  
صیبت  
ابین  
صادق  
بن اسلم  
قضی  
مقتضی  
حسین  
نام اللہ  
بہ اللہ  
مد اللہ  
کامل  
حافظ  
زوب  
رسول  
شہ  
غنی  
س  
مقتضی  
سین  
انفی  
مردق  
دلیق  
شدیق  
سین  
مقتضی  
طیف  
ماہر  
مشور  
بضاح  
امر

الزئمة  
طبیح  
سین  
حق  
مفلوم  
قوی  
رضوان



رسولوں کے حکم سے سر تلی کی۔ سو ہم نے سختی سے ان کے اعمال کا جائزہ لیا اور ان کو ہم نے بڑی بھاری سزا دی۔ سو ان بستیوں نے اپنی بد عملی کی سزا چکھی اور ان کا انجام خسارہ پر منتج ہوا۔ اللہ نے ان کے لئے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے۔ سوائے اے عھندو! اللہ سے ڈرو اے وہ لوگو! جو ایمان لائے ہو اللہ نے تم کو آگھ کرنے کے لئے تمہاری طرف ایک ایسے رسول کو بھیجا ہے جو تمہیں اللہ کے روشن احکام پڑھ کر سنا تا ہے تاکہ ان لوگوں کو جو ایمان لائیں اور نیک عمل کریں اندھیروں سے نکل کر نور کی روشنی میں لائے اور جو کوئی اللہ پر ایمان لاتا ہے اور نیک عمل کرتا ہے اللہ اس کو ایسے باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے سرس رواں ہیں اور وہاں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ بلاشبہ اللہ نے انہیں عمدہ روزی بخشی۔ اللہ وہ ذات اقدس ہے جس نے سات آسمان بنائے اور انہیں کی طرح زمین بھی۔ ان میں خدا کا حکم نازل ہوتا رہتا ہے تاکہ تم جن لو اللہ ہر چیز پر قادر ہے اور یہ کہ اللہ نے از روئے علم ہر چیز کو گھیر رکھا ہے۔

شرح :- فرمایا اے مسلمانو یاد رکھو کہ تم بھولے سے بھی ہمارے احکام کی خلاف ورزی نہ کرنا۔ کیونکہ کتنی ہی بستیاں ایسی گزر چکی ہیں جن کے رہنے والوں نے نافرمانی کی اور ہمارے احکام پر عمل نہ کیا نتیجہ یہ ہوا کہ ہم نے ان کو ہلاک کر کے رکھ دیا اور آخرت میں جو سزا دی جائے گی وہ کہیں زیادہ ہوگی۔

اے عھندو! اللہ سے ڈرو تمہاری رہنمائی کے لئے اللہ نے قرآن کو نازل کیا ہے اور اپنا رسول بھیجا ہے جو تم کو اس میں سے ہمارے واضح اور کلمے احکام پڑھ پڑھ کر سنا تا ہے تاکہ ایمان و عمل والے لوگوں کو کفر و جہالت کی تاریکیوں سے نکل کر رشد و ہدایت کے اجالے میں لے آئے۔ سو جو کوئی اللہ پر ایمان لاتا اور نیک عمل کرتا ہے اللہ اس کو بہشت بریں میں داخل کرے گا۔ جس کے نیچے سرس رواں ہیں۔

اگر تم کو جنت کے حصول میں کچھ شبہ ہو تو سوچ لو کہ جنت دینے والا وہ اللہ ہے جس نے سات آسمان اور سات زمینیں پیدا کی ہیں جو اس تمام کائنات کا انتظام کر رہا ہے وہ ہر بات پر قدرت رکھتا ہے اور ہر چیز اس کے علم میں ہے پھر اس کے لئے کیا مشکل ہے کہ تم کو موت کے بعد کسی دوسرے جہان میں لے جا کر دوبارہ زندہ کر دے اور یہ بہشت بریں جس کا ذکر کیا گیا ہے تم کو عطا کرے۔

ویسے تو قرآن پاک کے ایک ایک حرف نور ایک ایک کلمے میں کئی کئی نکات پنہاں ہیں مگر میں ایک ایسا نکتہ بیان فرمایا ہے جو بالکل صاف اور اپنے اندر ہزاروں حقائق کو پنہاں رکھتا ہے۔ فرمایا لا تقوا اللہا اولی الالباب۔ الالباب کہتے ہیں ابتدائی درجے کے گھنڈے روشن ضمیر اور سمجھ دار لوگوں کو اور اثناء کہتے ہیں خداوند کریم کی نافرمانی کے نتائج و عواقب سے ڈرنے کو تو گویا اللہ تعالیٰ نے اپنی مخلوق میں سے اس مقام پر صرف ان لوگوں کو اپنی نافرمانی کے نتائج و عواقب سے بچنے کے لئے منتخب کیا ہے جو گھنڈے ہیں۔ کیونکہ بے سمجھ اور بے عقل لوگ اتنے دور اندیش اور بلند خیال نہیں ہو سکتے کہ وہ اپنے حقیقی نفع نقصان اور کچھ دیر کے بعد وقوع پذیر ہونے والے واقعات کی جھلک کو دیکھ سکیں۔ اس مضمون کی تائید حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اس ارشاد سے بھی ہوتی ہے کہ فاتر العقل لوگوں پر کوئی مواظفہ نہ ہوگے گویا کہ اعمال بد اور عیبوں کی سزا ہوشمندوں اور سمجھداروں ہی کو ملنے والی ہے اور یہی وہ لوگ ہیں جو ایمان و عمل کی نعمت بے بہا کو حاصل کر سکتے ہیں۔

سورة البیتة (۱۰۰)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں آٹھ آیات مبارکہ اور ایک رکوع ہے جن کا ترجمہ بصورت نظم مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

منظوم ترجمہ :-

نہ تھے وہ کافر اہل کتب اور اہل شرک ایسے  
کہ اپنے کاروبار کھر سے وہ باز آ جائے  
نہ جب تک اک بڑی روشن ننگلی ان کو مل جاتی  
”یہ اس صورت“ کہ مولائے جہاں کا ایک پیغمبر  
ساتا ان کو پاکیزہ صحیفے حق کے پڑھ پڑھ کر  
وہ جس میں ”ابتدا سے انتہا تک“ سچے مضمون ہیں  
ہوئے بھی مختلف تو کب ہوئے اہل کتب ”آخر“



ہے کہ اہل کتاب اور مشرکین کو کوئی چیز ان لغویات سے باز نہ رکھ سکی تھی اگر ایک ایسا رسول مبعوث نہ کیا جاتا جو اس کتاب مقدس یعنی قرآن پاک کو پڑھ کر انہیں سنا تا۔ فرمایا یہ قرآن وہ کتاب عزیز ہے جس کے علوم و مضامین نہایت بلند پایہ اور بے حد مفید ہیں ارشاد ہوتا ہے کہ اہل کتاب کی فحشی اس وقت کر کری ہوئی ہے اور حجبی ان میں اہل پڑی ہے جب ان کے سامنے حق نمودار ہوا۔ فرمایا سن لو اس دین فطرت کی یہی تعلیم ہے کہ نہایت اخلاص و محبت کے ساتھ خدا کی عبادت کرو اور شرک و بت پرستی سے ایسا ہی اجتناب کرو جیسا ابراہیم ظلیل اللہ نے کیا تھا علاوہ انہیں نماز پڑھو اور زکوٰۃ دو۔ اور یقین رکھو کہ یہی راہ دین فطرت کی راہ ہے۔ فرمایا یہ لوگ یعنی اہل کتاب اور مشرکین جو اپنے خدا سے دور جا پڑے ہیں۔ جہنم کی آتش سوزاں کے حوالہ کئے جائیں گے کیونکہ یہ انتہائی درجے کی بری مخلوق ہیں۔ مگر اس کے برعکس وہ لوگ جو ہمارے اس نبی محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لانے کے بعد دین اسلام کے بتائے ہوئے نیک اعمال کے اکتساب سے غفلت نہیں برتتے وہ بہترین مخلوق اور بہت بریں میں مزے کی زندگی گزاریں گے خدا ان سے خوش ہوگا اور وہ خدا سے خوش ہوں گے۔

فرمایا ہماری یہ خوشبودی محض انہی لوگوں کو حاصل ہو سکتی ہے جو دنیاوی زندگی کے دوران میں عبادات و معاملات دونوں میں مشیت الہی کو پیش نظر رکھیں اور ریا کاری اور سنگدلی سے بچے رہیں۔

## سورة الحشر (۱۰۱) (۵۹)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں چوبیس آیات مبارکہ اور تین رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔  
ترجمہ آیات ۱-۱۰:- جو چیز آسمانوں میں ہے اور جو زمین میں ہے اللہ کی تصدیق بیان کرتی ہے اور وہ غالب اور حکمت والا ہے۔ وہ وہی ہے جس نے اہل کتاب کے ان افراد کو جو (اسلام کے) منکر ہیں پہلے ہی اجتماع پر ان کے شہروں سے نکال دیا۔ ہمیں گمان بھی نہ تھا کہ وہ نکل جائیں گے اور وہ خیال کرتے تھے کہ ان کے قلعے ان کو اللہ سے بچالیں گے

الْحٰجَّةُ الْاَوْجَاعِ الْتَيْبَةِ. اٰنِيْتَ لَيْبِيْذَ الْبَغِيْضِ الْاَلْبِي. اَلْمَيْمَنُ. اَلْوَكِيْلُ. لَقَابَتُهَا. اَلْمُجِيْبُ



رب پر ایمان لائے ہیں کوئی کینہ نہ رہنے دے چنگ تو بڑی شفقت والا مہربان ہے۔

**شرح:** - بنی نصر یہود کا ایک قبیلہ تھا جو مدینہ منورہ سے چند میل کے فاصلے پر مشرق جانب میں رہا کرتا تھا۔ یہ لوگ بڑے دولت مند اور بڑے ساز و سامان والے تھے۔ ان کی جمعیت بھی بڑی مضبوط تھی۔ انہوں نے چند بڑے بڑے مضبوط قلعے بنا رکھے تھے۔ جن پر ان کو بڑا ناز تھا۔ ابتداء میں جب حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام ہجرت کر کے مدینہ منورہ میں آئے تو انہوں نے آپ سے ایک معاہدہ کیا کہ ہم نہ آپ کے ساتھ لڑیں گے اور نہ آپ کے دشمنوں کو آپ کے خلاف مدد دیں گے۔ مگر تھوڑے ہی عرصے کے بعد انہوں نے آپ کے خلاف قریش کے ساتھ نامہ و پیام شروع کر دیا اور ان کے سردار کعب بن اشرف نے مکہ پہنچ کر بیت اللہ کے سامنے مسلمانوں کے خلاف قریش سے معاہدہ کیا اور ادھر مدینہ آ کر طرح طرح کی شرارتیں شروع کر دیں جن کی تفصیل کتب تاریخ میں دیکھنی چاہئے۔ آخر آپ نے صحابہ کو جمع کر کے مشورہ کیا کہ ان کے ساتھ لڑائی کرنی چاہئے اتنا خطر پانا تھا کہ مسلمانوں نے نہایت ہمت و مستحی کی ساتھ ان کے مکانات اور قلعوں کا محاصرہ کر لیا اور وہ بغیر لڑائی لڑے خوف زدہ اور مرعوب ہو کر ہماگ نکلے اور بعد میں صلح کی التجائی۔ رحمت للعالمین نے فیصلہ کیا کہ وہ مدینہ خالی کر دیں اور جو مال اٹھا کر لے جا سکتے ہیں لے جائیں اور کسی اور جگہ جا بیس۔ ان کے مکانات زمین اور باغات پر مسلمانوں کو قبضہ دیدیا گیا۔ یہ زمین مال قیمت کی طرح تقسیم نہ کی گئی۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنے اختیارات سے اسے مہاجرین پر تقسیم کر دیا۔

ارشاد ہوتا ہے کہ مسلمانو! جو چیز زمین و آسمان میں ہے وہ اللہ ہی کی بیعت و تقدیس کرتی ہے۔ اللہ وہ ہے جو بڑے قلبے اور حکمت والا ہے۔ اس کے قلبے اور حکمت کی ایک مثال تم نے دیکھی ہے کہ اس نے بنی نصر کو تمہارے شہروں سے اس طرح نکالا کہ گویا وہ حشر کے میدان میں جمع ہونے کو نکلے ہیں۔ حالانکہ تم ان کی شان و شوکت اور ان کے قلعے وغیرہ دیکھ کر کما کرتے تھے کہ یہ کبھی نہیں نکلے والے عمران کے نکالنے کے اللہ نے وہ سامان پیدا کر دیئے جو تمہارے وہم و گمان میں بھی نہ تھے ان کے دلوں میں اس نے تمہارا ایسا رعب ڈالا کہ وہ اپنے ہاتھوں اپنے گھروں کو بھاد کرنے لگے۔ یہ واقعہ دانشمندی کے لئے اپنے اندر مسلمان ہجرت رکھتا ہے چاہئے کہ وہ اس سے سبق لیں۔ فرمایا اگر ہم نے

ان کے حق میں جلا وطنی پہلے سے نہ لکھ دی ہوئی اور یہ تمہارا مقابلہ کرتے تو ان کو وہ سزا دی جاتی کہ ہمیشہ یاد کرتے فرمایا جو تم نے ان کی ہر چیز پر تسلط حاصل کر لیا ہے تو درحقیقت یہ اللہ کا تسلط ہے۔ اس نے تم پر اتنی مہربانی کی کہ تمہیں ہمت دی اور ان کو بزدل بنایا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اس واقعہ سے جو کچھ تمہیں ملا وہ بطور قیمت اس لئے تمام شریک ہونے والوں میں تقسیم نہیں کیا گیا کہ روپیہ پیسہ مالداروں ہی میں پکڑ نہ کھاتا رہے۔ جو غریب اور نادار ہیں وہ بھی دولت مند اور غنی ہو جائیں لہذا ہمارے رسول جو کچھ تمہیں دیں وہ لے لو اور جو چیز وہ تمہیں نہ دیں۔ اس سے رکے رہو اور خدا کے عذاب سے ہر وقت ڈرتے رہو فرمایا اگرچہ عام مسلمان اس مال سے استفادہ کا حق رکھتے ہیں مگر وہ پچارے ماجروں کو ان کے گھروں اور جائیدادوں سے محض اس لئے محروم کر دیا گیا ہے کہ وہ اللہ کے فضل اور اس کی خوشنودی کے طلبگار ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کے دین کی مدد کرتے ہیں اس کے زیادہ مستحق ہیں کیونکہ حقیقتاً ”میں سب سے زیادہ سچے مسلمان ہیں ان کے بعد حق ہے ان تک خصال“ ایسا پریشاں انصار کا جنوں نے ان ماجریں کو اپنے گھر پیش کر دیئے اور اپنی جائیدادوں میں ان کو حصہ دیا اور باوجود خود شکست ہونے کے انہوں نے دل کی تنگی نہیں دکھائی۔ فرمایا جو شخص دل کی تنگی کو دور کر دیتا اور ایثار و قربانی سے کام لے کر دوسرے مسلمان بھائیوں کی مدد کرتا ہے اس سے بڑھ کر کون زیادہ نیک بخت اور کامیاب ہو سکتا ہے۔ ان دونوں قسم کے لوگوں کے بعد ان کا حق ہے جو ان کے بعد اسلام لائے اور یہ کہتے ہوئے آئے کہ خدایا! ہماری اور ہمارے ان بھائیوں کی خطاؤں کو معاف کر دے جو ایمان لانے میں ہم سے گئے سبقت لے گئے ہیں۔ خدایا! جو لوگ ایمان لے آئے ہیں ان کی طرف سے ہمارے دلوں میں کوئی بھرنہ پیدا ہونے دے۔ تو بخشے والا مہربان ہے۔

ترجمہ آیات ۱۱۱-۱۱۰ کے :- کیا آپ نے ان لوگوں کی طرف نہیں دیکھا جو منافق ہیں وہ اپنے ان بھائیوں کو جو اہل کتاب میں سے کافر ہیں کہتے ہیں کہ اگر تم کو (مذنب سے) نکال دیا گیا تو ہم بھی تمہارے ساتھ نکل کھڑے ہوں گے اور تمہارے معاملے میں کسی کا کمانہ مانیں گے اور اگر تم سے لڑائی ہوئی تو ہم تم کو مدد دیں گے (سنو!) اللہ گواہی دیتا ہے کہ وہ جھوٹے ہیں۔ اگر ان کو نکالا گیا تو وہ (قلعاً) ان کے ساتھ نہیں نکلیں گے اور اگر ان سے

لائی ہوئی تو بھی وہ ان کی مدد میں کریں گے اور اگر انہوں نے ان کی مدد کی تو پینہ پھیر کر  
 بھاگیں گے پھر ان کی کوئی مدد نہیں کی جائے گی۔ ان کے دلوں میں اللہ کی ہیبت سے  
 تمہاری ہیبت زیادہ ہے یہ محض اس لئے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھ نہیں رکھتے۔ وہ سب  
 مل کر تم سے نہیں لڑ سکیں گے مگر محفوظ بستوں میں رہ کر یا دیواروں کی آڑ میں ان میں  
 باہم شدید لڑائی ہے۔ تم ان کو حمہ خیال کرتے ہو حالانکہ ان کے دل جدا جدا ہیں یہ اس  
 لئے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو عقل نہیں رکھتے۔ ان کی مثال ایسی ہے جیسے ان لوگوں کی جو  
 ان سے پہلے قریب ہی کے زمانے میں ہو چکے ہیں انہوں نے اپنے افعال کی سزا کھ لی اور  
 ان کے لئے دردناک عذاب ہے (یا) ان کی مثال شیطان کی سی ہے جبکہ اس نے انسان  
 سے کہا کہ مگر ہو جا۔ مگر جب وہ مگر ہو گیا تو کہہ دیا کہ مجھے تم سے کوئی سروکار نہیں تو  
 اللہ سے ڈرتا ہوں جو تمام جہان کا پروردگار ہے۔ سو ان دونوں کا انجام یہ ہوا کہ وہ دونوں  
 آتش دوزخ کی نذر ہوئے جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے اور یہی ہے سزا ظالموں کی۔

**شرح :-** اس رکوع میں منافقوں کا ایک جموںٹ ظاہر کیا گیا ہے۔ فرمایا یہود کے قبیلہ  
 بنی نضیر سے جو اے مسلمانو! تمہارے دشمن تھے منافقوں نے یہ ساز باز کر رکھی تھی کہ ہم  
 ہر حال میں تمہارے ساتھ ہیں اور ہر طرح تمہاری مدد کریں گے اور تمہارے معاملے میں  
 مسلمانوں کی کوئی پیش نہ جانے دیں گے اول تو مسلمان تم سے لڑائی کرتے نہیں اور اگر  
 انہوں نے کی بھی تو ہم ان کے خلاف تمہاری مدد کریں گے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ان  
 منافقوں نے کفار کو یقین دلا رکھا تھا کہ اگر چار دنا چار تم کو مسلمانوں نے یہاں سے نکال  
 ہی دیا تو ہم بھی تمہارے ساتھ ہی نکل جائیں گے اور تمہارے معاملے میں کسی کی بات  
 سننے کو تیار نہ ہوں گے۔ فرمایا کہ یہ محض جھوٹے ہیں۔ مزا تو جب ہے کہ جب یہود کو یہاں  
 سے نکال دیا گیا تھا تو یہ بھی ان کے ساتھ نکل جاتے اور جب ان کے ساتھ لڑائی ہوتی تھی  
 ان کی مدد کرتے۔ مگر ان کو اتنی جرات کہاں؟ اور اگر وہ جرات کر کے میدان میں آ بھی  
 جاتے تو بہت جلد پینہ پھیر کر بھاگ نکلتے۔ کیونکہ منافق محض کبھی دلیر اور بہادر نہیں ہو  
 سکتا۔ منافقت اسی میں ہوتی ہے جو بزدل ہو۔ فرمایا۔ اس حقیقت کو یاد رکھو کہ منافقوں  
 کے دلوں میں اتنا ہمارا ڈر نہیں جتنا تمہارا ڈر ہے۔

مسلمانوں کی بہادری ان کی کموار اور ان کی تیر اندازی کو ایک دنیا جانتی ہے۔

یورپ نے مسلمان جرنیلوں سے جو منہ توڑ شکستیں کھائی ہیں اور جس طرح ان کے سامنے مولیٰ گاجر کی طرح کئے ہیں وہ واقعات آج تک تاریخ کے اوراق میں محفوظ ہیں اور کون کہہ سکتا ہے کہ توپ و تفنگ گولہ بارود وغیرہ جو جدید آلات حرب ایجاد ہوئے ہیں مسلمانوں کی کموار سے بچنے کے لئے بزدلانہ اور شاطرانہ چالیں نہیں۔ یہ یقینی بات ہے کہ آج اگر جدید اسلحہ جات جنگ کو چھوڑ کر صرف کموار کے ذریعے قوت آزمائی کرنے کا خیال قوموں کے دلوں میں پیدا ہو جائے تو باوجود صدیوں سے کموار کا استعمال چھوڑنے کے مسلمان آج بھی اقوام عالم کے چمکے چمڑاویں۔

اس مقام پر اللہ تعالیٰ نے غیر مبہم الفاظ میں بتایا ہے کہ حقیقی اتحاد و سلوک محض ایمان و اسلام سے حاصل ہوتا ہے اور فیروں کا اتحاد ظاہر داری کی ایک چیز ہے مگر ان کے دل پارہ پارہ ہیں۔ فرمایا ان لوگوں کو ابتداء میں جرات تو ہو جاتی ہے مگر انتہا تک پہنچانے کی ہمت نہیں ہوتی کیونکہ ان پر شیطانی قوت مسلط ہوتی ہے جو اکثر اوقات بے وفائی کر جاتی ہے۔

ترجمہ آیات ۱۸-۲۴:- اے ایمان والو! تم اللہ سے ڈرو اور چاہئے کہ ہر تنفس دیکھ لے کہ وہ کل کے لئے کیا کچھ آگے بھیجتا ہے اور تم اللہ سے ڈرو۔ بلاشبہ اللہ تمہارے اعمال سے جو تم کرتے ہو باخبر ہے اور ان لوگوں کی مانند نہ ہو جاؤ جنہوں نے خدا کو بھلا دیا پھر اس نے ان کو اپنے آپ سے بے خبر کر دیا۔ یہی لوگ بدکار ہیں۔ دوزخ والے اور جنت والے برابر نہیں ہو سکتے (من لو کہ) جنت والے ہی کامیاب لوگ ہیں۔ اگر اس قرآن کو ہم کسی پہاڑ پر اتارتے تو تم اس کو دیکھتے کہ وہ (اللہ کے ڈر سے) دب کر پھٹ جاتا اور یہ مثالیں ہیں جو ہم لوگوں کے لئے بیان کرتے ہیں تاکہ وہ غور و فکر سے کام لیں۔ اللہ وہی ہے جس کے سوا کون معبود نہیں وہی ڈھکی چھپی چیزوں سے واقف ہے اور وہی کھلی اور ظاہر سے۔ وہ بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔ وہی ہے اللہ جس کے سوا کوئی حاجت روا نہیں وہ شہنشاہ پاک ہے۔ ہر عیب سے محفوظ ہے۔ امن دینے والا ہے، تمگہائی کرنے والا ہے اور غالب، زبردست (اور) صاحب عظمت ہے، ان کے ہر قسم کے شرک سے پاک۔ وہی اللہ ہے بنانے والا ایجاد و اختراع کرنے والا، معصوم ہے، اسی کے لئے اچھے اچھے نام ہیں جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے سب اس کی تصحیح بیان کرتا ہے اور وہ زبردست

حکمت والا ہے۔

**شرح:** - فرمایا اے مسلمانو! تم دنیا کے دھندوں ہی میں نہ پھنسے رہو کہ دولت کمانے بڑھانے اور خرچ کرنے ہی میں کئے رہو اور خدا کو یاد ہی نہ کرو۔ سنو ایمان لانے کے بعد تقویٰ کا حصول ضروری اور لازمی چیز ہے اور اس بات کو بھی دیکھنا چاہئے کہ مرنے کے بعد آخرت کے لئے کیا جمع کیا ہے جو کام آئے وہاں دنیاوی اور مادی اشیاء کام نہ آئیں گی۔ کام آئے گا تقویٰ اور نیک اعمال۔ سو ڈرو اور نیک کام کرو اور اس بات کو یاد رکھو کہ خدا تمہارے نیک و بد تمام اعمال سے واقف ہے اور ان لوگوں کے عیش قدم پر نہ چلو جنہوں نے خدا کی یاد بالکل فراموش کر دی۔ جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ خدا نے ان کو فراموش کر دیا۔ فرمایا اہل جنت اور اہل دوزخ برابر نہیں ہو سکتے قانز المرای اہل جنت کے نصیب میں لکھی گئی ہے۔ خبردار ہو کر سنو کہ یہ قرآن جو تمہاری ہدایت اور رہنمائی کے لئے نازل کیا گیا ہے اتنا جلیل القدر اور پر اثر کلام ہے کہ انسان تو انسان اگر پتھر بھی اس کو سن پائیں تو مارے خوف کے ریزہ ریزہ ہو جائیں۔ تمہارے دل اتنے سخت نہ ہونے چاہئیں کہ ان پر قرآن کا اثر ہی نہ ہو دیکھو یہ مثالیں اس لئے بیان کی جاتی ہیں کہ تم غور و فکر کر سکو۔ دیکھو اللہ وہ ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ وہی پوشیدہ باتوں کو جانتا ہے اور وہی ظاہر کو اور وہ بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔ اس کے سوا کوئی نہیں جو تمہاری حاجات اور ضروریات کو پورا کر سکے وہی ہادشاہ حقیقی ہے۔ وہ تمام مایوس و فغانس سے پاک ہے۔ اس کے ہاں سلامتی ہے وہی امان دینے والا ہے وہی پناہ دینے والا زبردست اور صاحب عزت و عظمت ہے۔ تمام صفات حسنہ اور اسمائے حسنہ کا وہی صدق ہے۔ لہذا اسی کی تصحیح بیان کرو۔ اور یاد رکھو کہ وہ بڑا غالب و حکمت والا ہے۔

۲۴

سورة النور

۱۰۲

یہ سورت مبارک مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں چونکہ آیات مبارکہ اور نو رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

اِنَّ اَصْحٰبَ الْاَنْبِیَآءِ الَّذِیْنَ اٰتٰتْنٰهُمُ الْکِتٰبَ لَیَظُنُّنَّ اَنَّ اِنَّ اُمَّةً لَّمْ یَکُنْ لَهَا دِیْنٌ اِلَّا رِیَاضٌ لِّلْحٰیٰتِ ۖ اِنَّ اُمَّةً لَّمْ یَکُنْ لَهَا دِیْنٌ اِلَّا رِیَاضٌ لِّلْحٰیٰتِ ۗ اِنَّ اُمَّةً لَّمْ یَکُنْ لَهَا دِیْنٌ اِلَّا رِیَاضٌ لِّلْحٰیٰتِ ۗ اِنَّ اُمَّةً لَّمْ یَکُنْ لَهَا دِیْنٌ اِلَّا رِیَاضٌ لِّلْحٰیٰتِ ۗ



کر کے رکھ دیتے ہیں۔ اس سے بے حیائی اور بے شرمی کے مسلک امراض پیدا ہوتے ہیں۔ لہذا اس کی سزا بھی ویسی ہی عبرت ناک اور سخت ہونی چاہئے۔ تاکہ کوئی شخص اس کے ارتکاب کی جرأت ہی نہ کرے۔ ارشاد ہوا کہ زانیہ عورت اور زانی مرد کی سزا یہ ہے کہ ان کو سو سو کوڑے لگائے جائیں اور اس معاملہ میں مجرموں کی اعلیٰ نسبی اور عمدہ کا مطلق خیال نہ رکھا جائے۔ کیونکہ یہ دین کا معاملہ ہے بس جو شخص اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتا ہے اس کا فرض ہے کہ وہ اس معاملہ میں کوتاہی نہ کرے۔ مسلمانو! زانی مرد و عورت کی یہ سزا منکر عام پر دینی چاہئے کہ تمام اہالیانِ شہرائی آنکھوں سے اسے دیکھ کر سبقِ عبرت سیکھ لیں اور اس فعلِ فجیع کے ارتکاب کی جرأت نہ کریں۔ فرمایا کہ ہم جنس اپنے ہم جنس کی طرف ہمیشہ پرواز کرتا ہے۔ چنانچہ یہ ایک حقیقت ہے کہ زانی مرد صرف زانیہ عورت کو پسند کرتا ہے۔ اسی طرح زانیہ عورت بھی زانی مرد کو پسند کرتی ہے۔ اے مسلمانو! تم پر یہ بات حرام قرار دی گئی ہے۔ تم ہرگز ایسا نہ کرنا۔ نیز اس بات کو یاد رکھو کہ عداوت و دشمنی سے کسی پر زنا کا الزام نہ لگاؤ۔ اگر کوئی شخص کسی پر حسرت لگائے۔ تو وہ چار مہینے شاید اپنے ساتھ لائے۔ وگرنہ حسرت لگانے والے کو ۸۰ کوڑے لگائے جائیں اور اس کے بعد کبھی تاہم اس کی شہادت قبول نہ کی جائے اور ایسے لوگوں کو فاسق کے نام سے پکارا جائے۔ ہاں جو لوگ توبہ کر لیں اور اس کے بعد محتاط ہو جائیں ان کو تنگ نہ کیا جائے اگر کوئی خاندان اپنی بیوی پر زنا کی حسرت لگائے اور اس کے پاس شاید نہ ہوں تو وہ چار دفعہ خدا کی قسم کھائے کہ وہ سچا ہے اور پانچویں قسم یہ کھائے کہ اگر وہ جھوٹا ہے تو اس پر اللہ کی لعنت ہو مگر عورت اس کے مقابلہ میں آکر چار دفعہ خدا کی قسم کھائے کہ اس کا خاندان جھوٹا ہے۔ اور پانچویں قسم یہ کھائے کہ اگر وہ سچا ہو تو مجھ پر خدا کا غضب نازل ہو تو وہ بھی حد زنا سے بچ جائے گی اس صورت میں خاندان پر بھی کوئی حد نہیں لگے گی۔ مگر میاں بیوی کے درمیان طلاق واقع ہو جائے گی اس قسم کی طلاق کو لعان کہتے ہیں۔ فرماتا ہے کہ یہ حکم سراسر فضل و رحمت کا نشان ہے اور ہمارے تواب و حکیم ہونے کا ثبوت ہے۔ اس سے مطلق کوتاہی نہ ہو۔

ترجمہ آیات ۲۱-۲۲ :- اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تمہارے امور خانہ داری میں فسادات برپا ہو گئے ہوتے اور خدا توبہ قبول کرنے والا

الرَّجُلُ وَالزَّوْجَةُ إِذَا طَفَرَا بَيْنَهُمَا مِنْ مَوَدَّةٍ فَالْمَوَدَّةُ الْبَيْتِيَّةُ تَمْنَعُ مِنَ الْمَوَدَّةِ الْفَرَسِيَّةِ وَتَمْنَعُ مِنَ الْمَوَدَّةِ الْبَيْتِيَّةِ تَمْنَعُ مِنَ الْمَوَدَّةِ الْفَرَسِيَّةِ

حکیم ہے۔ چنگ وہ لوگ جنہوں نے (حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا پر) حسرت لگائی وہ بھی تم ہی میں کا ایک گروہ ہے اسے تم اپنے لئے برائے سمجھو۔ بلکہ یہ تمہارے لئے اچھا ہی ہے ان میں سے ہر شخص کو جس قدر اس نے حصہ لیا گناہ ہوا اور ان میں سے جس نے سب سے بڑھ کر حصہ لیا اس کو عذاب ہوگا۔ جب تم نے اسے سنا تھا تو مومن مردوں اور مومن عورتوں نے اپنے دلوں میں کیوں نیک گمان نہ کیا اور کیوں نہ کہہ دیا کہ یہ تو صریح حسرت ہے۔ وہ کیوں چار شاہد اپنی بات کی تصدیق کے لئے نہ لائے۔ تو جب یہ گواہ نہیں لائے تو اللہ کے نزدیک یہی جھوٹے ہیں۔ اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور دنیا و آخرت میں اس کی رحمت نہ ہوتی تو جو کچھ تم کر گزرے ہو اس پر تمہیں سخت عذاب ہوتا۔ جس وقت تم اس بات کا اپنی زبانوں پر چرچا کرنے لگے اور اپنے منہ سے ایسی باتیں کہنے لگے جن کا تمہیں کوئی علم ہی نہ تھا اور تم اسے معمولی بات سمجھتے تھے اور وہ اللہ کے نزدیک بڑی بھاری بات تھی۔ جب تم نے یہ سنا تھا کیوں نہ کہہ دیا ہمیں زیبا نہیں کہ ہم ایسی بات زبان سے نکالیں۔ سبحان اللہ! یہ تو بہتان عظیم ہے (سنو!) خدا تم کو نصیحت کرتا ہے اگر مومن ہو تو دوبارہ ایسی حرکت نہ کرنا اور اللہ اپنے احکام تم کو کھول کھول کر سنا رہا ہے اور اللہ ہر بات کا علم رکھنے والا اور دانا ہے۔ ان لوگوں کے لئے جو یہ چاہتے ہیں کہ مسلمانوں میں بے حیائی پھیلے دنیا اور آخرت میں دردناک عذاب ہے اور اللہ کو ہر بات کا علم ہے اور تم نہیں جانتے اور اگر تم پر اللہ کا فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تمہیں سخت ترین سزا دی جاتی اور یہ کہ خدا نہایت مہربان اور رحیم ہے۔

شرح:۔ اس رکوع میں ایک مشہور واقعہ کا ذکر ہے جسے الگ، نام سے پکارتے ہیں۔ الگ کہتے ہیں حسرت لگانے کو۔ صحیح بخاری میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کی روایت سے منقول ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم جب مدینہ سے باہر کسی سفر پر جایا کرتے تھے تو اپنی بیویوں میں سے کسی ایک کو ساتھ لے جایا کرتے تھے ایک دفعہ قرعہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے نام نکلا۔ پردے کا حکم اس وقت نازل ہو چکا تھا۔ جب سفر سے قافلہ واپس آیا تو مدینہ سے ایک منزل کے فاصلہ پر رات کو مقام کیا۔ صبح سے کچھ پہلے آپ قضائے حاجت کو گئیں۔ واپس آئیں تو قافلہ کوچ کر چکا تھا۔ آپ حیران ہوئیں کہ اب کیا کیا جائے۔ چنانچہ آپ نے یہ سوچا کہ جب حضور علیہ الصلوٰۃ

وآلہٖ وسلم صلی اللہ علیہ وسلم غمزدہ، عاقبہ، شامہ، ریشہ، اشیرہ، واقعہ شایع، محمد بن یحییٰ

والسلام کو معلوم ہوگا کہ میں ہوں تو وہ تلاش میں نہیں ہوں تو وہ تلاش میں نہیں رہیں وہیں آئیں گے۔  
 لہذا آپ وہیں بیٹھ گئیں اتنے میں جو شخص جسے اس مطلب کے لئے پیچھے چھوڑا گیا تھا کہ  
 صبح کے وقت گرمی پڑی اشیاء اور بھولے بھنگے ساتھیوں کو ساتھ لے کر آئے وہاں آپ چلا  
 اور یہ سمجھ کر کہ آپ کون ہیں سخت الوس کے عالم میں آپ کو اونٹ پر بٹھالیا۔ نہ آپ  
 نے اس سے کوئی بات کی نہ اس نے آپ سے۔ سیدھے سیدھے منورہ پہنچے یہاں آکر معاملہ  
 عبد اللہ بن ابی منافق کو معلوم ہوا تو اس نے اور اس تحت کو ہوا جی شروع کی۔

حاصل کلام ایک ماہ تک نہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے القات کیا نہ تسکین کی  
 کوئی اور صورت پیدا ہوئی حتیٰ کہ ان آیات شریفہ کے ذریعے اللہ تعالیٰ نے اس بہتان کو  
 دور کیا اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم محل سابق حضرت عائشہ کی طرف توجہ دینے لگے۔  
 فرمایا جن لوگوں نے تحت لگائی ہے وہ بھی تمہاری جماعت میں شامل ہیں۔ اس واقعہ کو تم  
 اپنے لئے برا خیال نہ کرو۔ کیونکہ اس سے تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچا نہ پہنچے گا۔ یہ تو  
 سر اسر بہتری کا سبب بن گیا ہے کیونکہ اس سے ہمیں معلوم ہو گیا ہے کہ تم میں سے کون  
 شخص غیر ذمہ دارانہ اور منافقانہ رویہ اختیار کئے ہوئے ہے۔ چنانچہ جس شخص نے اس کی  
 ابتداء کی ہے اس کو سخت عذاب میں جلا کیا جائے گا۔ اس کے بعد ارشاد فرمایا ہے کہ  
 مسلمانوں کو چاہئے کہ وہ کسی دوسرے مسلمان بھائی سے بد ظنی نہ کریں اور بری بات  
 سننے والوں کو منہ پر کہہ دیں کہ تم نے بہتان باندھا ہے ہم تمہاری بات سننے کو تیار  
 نہیں۔

ترجمہ آیات ۲۲-۲۷ :- مومنو! شیطان کے نقش قدم پر نہ چلنا اور جو شیطان  
 کے نقش قدم پر چلے گا تو وہ تو بے حیائی اور برے کام ہی کرنے کو کہے گا اور اگر تم پر اللہ کا  
 فضل اور اس کی رحمت نہ ہوتی تو تم میں سے ایک بھی (اس گناہ سے) پاک نہ ہوتا۔ لیکن  
 خدا جسے چاہتا ہے (اس کی توبہ قبول کر کے) پاک کر دیتا ہے اور اللہ سننے والا اور جاننے والا  
 ہے اور تم میں سے وہ لوگ جو صاحب فضل و کثائش ہیں وہ کیسے رشتہ داروں، مسکینوں  
 اور اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کو کچھ نہ دینے کی قسم نہ کھالیں۔ چاہئے کہ وہ ان کو  
 معاف کر دیں اور درگزر سے کام لیں کیا تم اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ خدا تمہیں  
 بخش دے اور (یاد رکھو) اللہ بخشنے والا مہربان ہے وہ لوگ جو پاکباز بھولی بھالی بے خبر اور

الجماعہ عورتوں پر تہمت لگاتے ہیں ان پر دنیا و آخرت دونوں میں لعنت ہوگی اور انہیں سخت عذاب ہوگا۔ جس دن ان کی زبانیں ان کے ہاتھ اور ان کے پاؤں ان کے خلاف ان کے اعمال کی شہادت دیں گے اس دن اللہ ان کو پورا پورا اور ٹھیک بدلہ دے گا اور انہیں معلوم ہو جائے گا کہ اللہ واقعی سچا ہے اور ہر بات کو ظاہر کر دینے والا ہے۔ گندی عورتیں گندے مردوں کے لئے ہیں اور گندے مرد گندی عورتوں کے لئے ہیں اور پاک عورتیں پاک مردوں کے لئے ہیں اور پاک مرد پاک عورتوں کے لئے ہیں یہ لوگ ان (شریروں) کی باتوں سے بالکل بری ہیں۔ ان کے لئے خدا کی بخشش اور عزت کی روزی ہے۔

**شرح :-** اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو فتنہ و فساد سے نکالنے کے لئے یہاں جو زیر قاعدہ بیان فرمایا ہے اگر مسلمان اس پر عمل شروع کر دیں تو آج ہی محبت و یک جہتی کی رو ملک میں ایک سرے سے دوسرے سرے تک پھیل جائے اور مسلمان سیاسی اور مذہبی طور پر اس قدر مضبوط ہو جائیں کہ اقوام عالم پھر آج ان سے ڈرنے لگیں۔ مگر مسلمان جب سے قرآن کو چھوڑ چکا ہے وہ اس بات کو بھی بھول گیا ہے کہ اپنے مسلمان بھائی پر تہمت و بہتان باندھنا خدا کے نزدیک ایک سخت گناہ ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ قوم کا کوئی فرد دوسرے سے بے خوف نہیں۔ بھائی بھائی کا دشمن ہے۔ کیونکہ اگر ایک کوتاہ اندیش غیر ذمہ دار اور بد طبیعت انسان نے کسی نیک بھائی سے متعلق کوئی بے پروا کی اڑادی تو دوسرا جذبہ انتقام سے متاثر ہو کر اسی طرز پر جواب دے گا۔ غیر اسلامی حکومت جن کا نشاء یہی ہے کہ مسلمانوں میں پھوٹ روز بروز ترقی پر ہو کسی ان کو نہ روکیں گے اور یہ آگ دونوں جانب سے ایسی مشتعل ہوگی کہ پھر کسی کے بجائے بجھے گی نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس مقام پر مسلمانوں کو جو تنبیہ کی ہے اسے اپنے فضل عظیم سے تعبیر کیا ہے اور صاف طور پر فرمادیا ہے کہ اگر تم نے فائدہ نہ اٹھایا تو تمہیں سخت نقصان پہنچے گا۔ فرمایا کہ جب تم کوئی جھوٹی اور غیر ذمہ دارانہ بات اپنے منہ سے نکالتے ہو تو تم سمجھتے ہو کہ یہ بڑی ہی معمولی بات ہے حالانکہ اللہ کے نزدیک یہ بہت بڑی بات ہے۔ تمہیں چاہئے کہ کسی سے متعلق بری بات سننے کے ساتھ ہی اسے بہتان عظیم سے تعبیر کرو۔ یاد رکھو کہ جو لوگ مسلمانوں میں بے حیائی پھیلاتا چاہتے ہیں ان کے لئے دنیا و آخرت دونوں جگہوں میں رسوائی و ذلت کا سامنا ہوگا۔ فرمایا ہے حیائی اور غیر پسندیدہ باتوں کو رواج دینا اور ان کی

اشاعت کرنا شیطانی خصائل میں سے ہے۔ مسلمانو! تم ان سے پرہیز کرو مگر یا کہا، سخت شعار عورتوں پر تھمت لگانا دونوں جہان میں لعنت مول لینے کے مترادف ہے۔ سنو قیامت کے روز انسان کی زبان اس کے ہاتھ، اس کے پاؤں اور اس کے دیگر جو ارجح تمام گواہی دیں گے کہ وہ دنیا میں یہ کچھ کرتے چلے آئے ہیں اور اس شہادت کے بعد ہر شخص کو اس کے اعمال کا بدلہ دیا جائے گا سنو! برے مرد اور بری عورتیں ایک دوسرے سے محبت و پیار رکھتے ہیں۔ اسی طرح نیک عورتیں اور نیک مرد ایک دوسرے کی رفاقت کو پسند کرتے ہیں۔ مسلمانو! تمہیں چاہئے کہ تم ہر دوں سے قطعی پرہیز کرو۔

ترجمہ آیات ۲۸-۳۳ :- اے ایمان والو! اپنے گھروں کے علاوہ دوسروں کے گھروں میں داخل نہ ہو اکو۔ جب تک کہ اجازت نہ لو اور گھر والوں کو سلام نہ کر لو۔ یہ بات تمہارے لئے بہت اچھی ہے (یہ حکم تمہیں اس لئے دیا گیا) تاکہ تم اسے یاد رکھو۔ اگر تم گھر میں کسی کو نہ پاؤ۔ تو پھر بھی جب تک اجازت نہ ملے اس کے اندر نہ جاؤ اور اگر تم سے کہا جائے کہ وہاں چلے جائے تو واپس چلے جاؤ۔ تمہارے لئے یہی بات بہتر ہے اور تم جو کچھ کرتے ہو اللہ اسے جانتا ہے۔ اس بات میں تمہیں کوئی گناہ نہیں کہ جن گھروں میں کوئی بستانہ ہو اور تمہارا مال و اسباب ان کے اندر ہو تم ان کے اندر چلے جاؤ اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تم کھلے بندوں کرتے ہو اور جو کچھ چھپاتے ہو۔ مومن مردوں سے کہہ دیجئے کہ وہ اپنی نظروں کو نیچا رکھا کریں اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کریں یہی بات ان کے لئے سب سے بہتر ہے (یاد رکھو کہ) جو کچھ وہ کرتے ہیں اللہ اس سے واقف ہے۔ اور مومن عورتوں سے کہہ دیجئے کہ وہ بھی اپنی نظروں کو نیچا رکھا کریں اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کریں اور اپنی زینت و آرائش ظاہر نہ ہونے دیں مگر جو کسی طرح چھپ نہ سکے اور اپنے سینوں پر اوڑھنی اوڑھے رہیں اور سوا اپنے خاوند یا باپ یا خاوند کے باپ یا اپنے بیٹوں یا اپنے خاوند کے بیٹوں یا اپنے بھائیوں یا اپنے بھائیوں کے بیٹوں یا بہنوں کے بیٹوں یا اپنی رشتہ دار عورتوں یا ان لوتھڑیوں کے جو ان کے قبضے میں ہوں یا ان خدام کے جو خواہشات سے معری ہوں یا ان بچوں کے جو جنور عورتوں کے پردوں کی باتوں سے آگاہ نہیں۔ اپنی زینت و آرائش کسی پر ظاہر نہ ہونے دیں اور نہ (پہلے وقت) اپنے پاؤں زور سے زمین پر ماریں کہ ان کے پوشیدہ زیوروں کی آواز سنائی دینے لگے اور اے ایمان والو!

اللہ نے ان کے دل میں رکھا ہے۔ ان کے دل میں رکھا ہے۔ ان کے دل میں رکھا ہے۔

الْبَاطِنِ - الْبَاطِنِ

تم سب اللہ کے آگے توبہ کرو تاکہ تم نلاح پاؤ اور تم میں جو بیوہ عورتیں ہیں ان کے نکاح کر دیا کرو اور اپنے نیک نلاموں کے بھی اور لونڈیوں کے بھی اگر وہ مفلس ہوں گے تو اللہ اپنے فضل سے ان کو فنی کر دے گا اور اللہ وسعت والا علم رکھنے والا ہے اور جو لوگ نکاح کی طاقت نہیں رکھتے چاہئے کہ وہ ضبط کریں یہاں تک کہ اللہ اپنے فضل سے ان کو فنی کر دے اور جو غلام تم سے مکاتبت کرنا چاہیں اگر تمہیں ان میں نیکی اور صلاحیت معلوم ہو تو ان سے مکاتبت کرو اور جو مال اللہ نے تم کو بخشا ہے اس میں سے ان کو بھی کچھ دو اور اپنی لونڈیوں کو دنیاوی زندگی کے فوائد کے حصول کے لئے زنا کاری پر مجبور نہ کرو۔ جب کہ وہ پاکباز رہنا چاہتی ہیں کہ تم دنیاوی آرام کو طلب کرنے لگو اور جو ان کو مجبور کرے گا تو ان کی بے بسی کے بعد اللہ یقیناً "انہیں بخشے والا اور مہربان ہے اور ہم نے تمہاری طرف واضح احکام نازل کئے ہیں اور ان لوگوں کی مثالیں بیان کی ہیں جو تم سے پہلے گذر چکے ہیں اور ڈرنے والوں کے لئے صیحت ہیں۔

**شرح :-** اس سورۃ کے پہلے رکوع میں زنا کی سزا کا ذکر تھا۔ دوسرے اور تیسرے رکوع میں انک کے واقعہ کو بیان فرمایا اور اس سے جو چند در چند مسائل نکلے ان کی اہمیت کو بتایا۔ اس رکوع میں تہذیب و تمدن کے چند قواعد بیان فرمائے ہیں۔ افسوس مسلمانوں نے ایک ایک کر کے ان سب قواعدوں سے منہ پھیر رکھا ہے اور پھر بھی مسلمان کہلاتے ہیں۔ اے مسلمانو! جب کسی کے گھر جاؤ تو جب تک اندر اطلاع نہ کرو مکان کے اندر داخل نہ ہو اگر اندر سے آواز نہ آئے تو ہرگز اندر نہ جاؤ اور اگر آواز آئے کہ جس سے آپ کو ملتا ہے وہ یہاں نہیں ہیں تو چاہئے کہ تم اگلے پاؤں واپس آ جاؤ۔ ہاں ایسے مکانات میں بلا اطلاع داخل ہونا منع نہیں جس میں ہتھیار، مال و متاع ہو۔ اس حکم کے دینے سے مقصد صرف یہ ہے کہ تم عورتوں کی طرف نظر اٹھا کر نہ دیکھو تاکہ نیک چلن اور پار سارہ سکواسی طرح مومن عورتوں کو بھی چاہئے کہ وہ اپنی آنکھیں نیچی رکھیں اور عفت و پاکدامنی کا خیال رکھیں۔ اپنی زیب و زینت اور ہارسکار کو ظاہر نہ کریں۔ کیونکہ تمام خرابیوں کا باعث یہی ایک امر ہے عورت اپنی زیب و زینت صرف اپنے خاوند اپنے باپ اپنے سر اپنے اولاد اپنے بھائی اپنے بھتیجے اور اپنی ملازمہ کو دکھا سکتی ہے۔ برصغیر میں پردے کے سلسلے نے آج کل بہت خرابی پیدا کر رکھی ہے ان آیات







انہیں معلوم ہونا چاہئے کہ نبی صرف اس حد تک ذمہ دار ہے جس حد تک تسبیح احکام کا تعلق ہے لوگوں کا فرض ہے کہ وہ سننے کے بعد ان احکام پر عمل پیرا ہوں اگر وہ ایسا نہ کریں گے تو اس کی ذمہ داری ان پر ہوگی اور اس کے برے نتائج کا خمیازہ بھگتنا پڑے گا اگر انہوں نے مان لیا تو پھر وہ سیدھی راہ پالیں گے اور ہلاکت سے بچ جائیں گے انسان کو یاد رکھنا چاہئے کہ ہمارے رسول کا فرض اسی قدر ہے کہ لوگوں کو پوری طرح ہمارے احکام سے مطلع کر دے اس کے سوا اس پر کوئی ذمہ داری نہیں عائد ہوتی پھر جو لوگ میرے احکام پر عمل پیرا ہو جائیں ان سے میرا وعدہ ہے کہ دنیا کی حکومت و بادشاہی سے ان کو سرفراز کیا جائے گا نیز ان کے دلوں سے خوف و ہراس کو نکال کر ان کو اطمینان و امن کی نعمت سے مالا مال کیا جائے گا۔ اس اطمینان و امن کا نتیجہ یہ ہوگا کہ یہ لوگ صرف میری عبادت کریں گے اور میرے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہرائیں گے اور اگر کبھی ایسا ہو گیا کہ اس جماعت میں بھی خرابیاں پیدا ہونے لگیں اور کفر و شرک سے لوث ہونے لگے تو ان لوگوں کو قاسق قرار دیا جائے گا سو تمہیں چاہئے کہ نماز باقاعدگی سے پڑھو، زکوٰۃ ادا کرو اور رسول کی پوری پوری فرمانبرداری کو تاکہ ہمیشہ تم پر نظر رحم رہے ساتھ تمہیں اس بات پر بھی نظر رکھنی چاہئے کہ منکرین و مشرکین تمہیں ہرگز ہر نہیں سکیں گے وہ اس دنیا میں بھی ذلیل ہو کر رہیں گے اور آخرت میں بھی آتشِ دونخ کا ایسہ من بنیں گے جو بدترین ٹھکانا ہے۔

ترجمہ آیات ۵۸-۶۱ :- اے لوگو! جو ایمان لائے ہو چاہئے کہ تمہارے لومبڑی غلام (اور نوکر چاکر) جو تمہارے قبضہ میں ہیں نیز وہ جو تم میں ابھی سن بلوفت کو نہیں پہنچے تمہارے پاس آنے سے پہلے تمہیں اوقات میں اجازت طلب کر لیا کریں۔ نماز فجر سے پہلے اور دوپہر کے وقت جبکہ تم اپنے کپڑے اتار کر آرام کیا کرتے ہو اور عشاء کی نماز کے بعد تمہارے لئے یہ تین وقت پردے کے ہیں ان اوقات کے سوا (ان کے بے اجازت آنے جانے میں) نہ تمہیں کچھ گناہ ہے نہ انہیں۔ کہ تم (کام کاج کے لئے) ایک دوسرے کے پاس آیا جا کر آتے ہو اسی طرح اللہ تمہارے لئے اپنے احکام کھول کھول کر بیان کرتا ہے اور اللہ علم والا اور حکمت والا ہے اور جب تمہارے لئے کہ سن بلوغ کو پہنچ جائیں تو چاہئے کہ وہ بھی اسی طرح اجازت طلب کیا کریں جس طرح ان سے اگلے لوگ اجازت لیتے

اَلرَّجَاءُ - اَلْوَابِعَةُ اَلْمَيْتَةُ - اَلْمَيْتَةُ اَلْمَيْتَةُ - اَلْمَيْتَةُ اَلْمَيْتَةُ - اَلْمَيْتَةُ اَلْمَيْتَةُ

آئے ہیں اسی طرح اللہ تمہارے لئے اپنے احکام وضاحت کے ساتھ بیان کرتا ہے اور اللہ علم والا اور حکمت والا ہے اور بڑی بوڑھی عورتیں جن کو نکاح کی آرزو نہیں رہی اگر اپنے (غیر ضروری) کپڑے نہ پہنے رہیں تو انہیں کوئی گناہ نہیں بشرطیکہ وہ اپنی زینت کے مقامات کو ظاہر نہ کریں اور اگر اس سے بھی بھین تو ان کے لئے بہت بہتر ہے اور اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے۔ نہ اندھے کے لئے کچھ مضائقہ ہے نہ لنگڑے لو لے اور بیمار کے لئے (کوئی مضائقہ کی بات ہے) نہ خود تمہیں (کوئی رکاوٹ ہے) کہ تم اپنے گھروں سے یا اپنے باپ یا اپنی ماں کے گھروں سے کھانا کھاؤ یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے یا بہنوں کے گھروں سے (ماہر تاول کرو) یا اپنے چچاؤں کے گھروں سے یا پھوپھوں کے گھروں سے یا اپنے ماموں کے گھروں سے یا اپنی خالاؤں کے گھروں سے یا ان گھروں سے جن کی ہامیاں تمہارے قبضہ میں ہوں۔ یا اپنے دوستوں کے گھروں سے (کھانا کھاؤ) اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں کہ تم سب مل کر کھاتے ہو یا جدا جدا اور جب گھروں میں جاؤ تو اپنے لوگوں پر سلام کر لیا کرو یہ اللہ کی طرف سے مبارک اور پاک تحفہ ہے۔ اسی طرح اللہ تمہارے لئے اپنے احکام کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم سمجھو۔

شرح:- اس رکوع میں سلسلہ بیان پورا نہیں قواعد کی طرف لوٹ کر گیا ہے جن سے سورۃ کا آغاز ہوا تھا ارشاد ہوتا ہے کہ مسلمانوں کو چاہئے کہ وہ شرم و حیا سے اس قدر کام لیں کہ بلا اطلاع ان کے ملازم اور چھوٹے نابالغ بچے بھی ان کے پاس نہ آئیں کیونکہ ہو سکتا ہے کہ انسان اپنے گھر میں کپڑے وغیرہ کا خاص خیال رکھ کر نہ پڑا ہو فرمایا کہ بالخصوص تین اوقات میں یعنی قبل از فجر، بوقت دوپہر اور بعد از نماز عشاء کوئی شخص کسی کے پاس نہ جائے جب تک آواز دیکر اندر داخل ہونے کی اجازت حاصل نہ کر لے فرمایا اگر ان تین اوقات کے بعد ملازمین اور نابالغ بچے بلا اطلاع تمہارے پاس آجایا کریں تو کوئی ہرج کی بات نہیں یا درکھو کہ یہ احکام فوائد و حکمت سے خالی نہیں ہیں اور مجھے ہر بات کا علم اور ہر بات کی حکمت معلوم ہے اور جب یہ نابالغ بچے سن بلوغت کو پہنچ جائیں تو ان پر بھی فرض عائد ہو جائے گا کہ بلا اطلاع کسی اندر داخل نہ ہوا کریں۔ ارشاد ہوا کہ ہم نے پردہ و تفسیر کے یہ احکام اس لئے نازل کئے ہیں کہ ہم جانتے ہیں کہ اگر تم ایسا نہ کرو گے تو کئی ایسی خرابیوں میں پڑ جاؤ گے جو تمہاری حیات قوی اور اخلاقی زندگی کے لئے سم قاتل

مشکوٰۃ  
سبب  
ابن  
مصدق  
طیب  
ماہر  
مستند  
مضائق

مشکوٰۃ  
سبب  
ابن  
مصدق  
طیب  
ماہر  
مستند  
مضائق

کا حکم رکھیں گی یاد رکھو کہ ہمارا کوئی حکم حکمت و مواعظت سے خالی نہیں ہوتا یہاں بھی ارشاد فرمایا کہ وہ عورتیں جن کے خاندان فوت ہو گئے ہیں اور وہ دوسری شادی نہیں چاہتیں یا جنہوں نے شادی کا مطلق خیال ہی چھوڑ رکھا ہے اور گھروں میں بیٹھی ہیں انہیں چاہئے کہ وہ اس قسم کا لباس پہنیں جس سے ان کی زینت کا پتہ نہ چلے وہ خوبصورت بن کر نہ رہیں تاکہ انسانی جذبات کو متکلیف نہ ہو اور لیس کی سرکشی سے بچی رہیں اس کے بعد فرمایا کہ مسلمانوں کو چاہئے کہ وہ کھانے پینے کے معاملے میں خراب اور مساکین اور اقربا کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آئیں اور ایک جگہ مل کر کھانے پینے میں غربت و امارت کے امتیازات سے بالاتر ہو کر متحدہ قومیت اور اسلامی برادری کا ثبوت دیں۔

فرمایا خواہ ایک جگہ اکٹھے مل کر کھانا کھاؤ یا الگ الگ بیٹھ کر کھاؤ ہر جگہ نہیں مگر یہاں ہی محبت کا ثبوت جس طرح بن پڑے ضرور دینا چاہئے فرمایا اس بات کو معمولی مت خیال کرو اس میں تمہارے لئے کئی مفید باتیں ہیں ہم جانتے ہیں کہ تم اس حکم کی تک پہنچو اور اس سے فائدہ اٹھاؤ ارشاد ہوتا ہے کہ جب کسی کے گھر جاؤ یا کسی مسلمان بھائی سے ملو تو اسے السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ کہو جس کے معنی یہ ہیں کہ اے بھائی یا بھائیو میں خدا سے دعا کرتا ہوں کہ تم سلامت رہو اور آفات ساوی وارضی سے محفوظ رہو تم پر خدا کی رحمتیں ہوں اور صد ہزار برکتیں۔ دیکھو یہ وہ طریق کار ہے جس سے مسلمان کو ہرگز گریز نہیں کرنا چاہئے ورنہ اس کی قومیت ختم ہو کر رہ جائے گی۔

ترجمہ آیات ۶۳-۶۴:- (سچے) مومن تو بس وہی لوگ ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لائے اور جب ان کے پاس کسی ایسے موقع پر جمع ہوتے ہیں جو جمع ہونے کا ہے تو ان سے پوچھے بغیر نہیں جاتے (اے پیغمبر!) جو لوگ آپ سے اجازت طلب کر کے جاتے ہیں وہی لوگ ہیں جو اللہ اور اس کے رسول پر ایمان رکھتے ہیں سو جب وہ اپنے کسی کام کے لئے آپ سے اجازت طلب کریں تو ان میں سے جسے آپ چاہیں اجازت دیں اور اللہ سے ان کے لئے مغفرت کی دعا کیجئے بیشک اللہ بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ تم رسول کو بلانا ہی نہ سمجھو جس طرح تم اپنے میں سے کسی کو بلا تے ہو یقیناً اللہ ان لوگوں کو جانتا ہے جو تم میں سے آگے بچا کر کھبک جاتے ہیں۔ تو وہ لوگ جو اس کے حکم کی مخالفت کرتے ہیں انہیں اس بات سے ڈرنا چاہئے کہ ان پر کوئی مصیبت آنازل ہو یا ان پر

دردناک عذاب آجائے۔ خردار! زمین اور آسمان کی تمام کائنات صرف اللہ ہی کے لئے ہے وہ خوب جانتا ہے کہ تمہاری روش کیا ہے اور جس دن لوٹ کر اس کے پاس جاؤ گے وہ تمہیں بتائے گا کہ تم کیا کیا کرتے تھے اور اللہ کو ہر بات کا علم ہے۔

**شرح:۔** اس رکوع میں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کو وہ آداب سکھائے ہیں جن کا نبی اور امتیوں کے درمیان طوطا رکھنا اشد ضروری ہے اور یہی ایک مرید کو اپنے مرشد اور طالب دین کو علماء کی مجلس میں طوطا رکھنے چاہئیں۔ فرمایا کہ جب تم نبی کے پاس کسی کام کے لئے حاضر ہو تو تمہیں چاہئے کہ جب تک اجازت حاصل نہ کر لو اور اس نہ آؤ کیونکہ یہ ایک بڑی گستاخی ہے کہ صدر مجلس کی اجازت کے بغیر مجلس سے کوئی شخص اٹھ کر چلا آئے اور صدر مجلس کو ارشاد فرمایا کہ جب تم سے کوئی شخص اجازت طلب کرے تو چاہئے کہ تم اسے اجازت دیدو اور ان کے لئے دعا کرو کہ خدا ان کے گناہوں کو بخشے۔ فرمایا مسلمانو! جب تمہیں رسول خدا سے کچھ کام ہو تو آپ کو عام لوگوں کی طرح آوازیں دیکر نہ پکارا کرو بلکہ خاموش بیٹھ کر انتظار کرو۔ اور ادب کا پورا پورا لحاظ رکھو اگر تم سے کوئی ایسا فعل صادر ہوا جو آپ کی ناراضگی کا باعث ہو تو تمہارے عمل اکارت جائیں گے۔

تم میں سے جو لوگ چوری چھپے مجلس سے نکل جاتے ہیں وہ خواہ لوگوں کی نظروں سے اوجھل ہو جائیں مگر خدا سے چھپ کر کہیں نہیں جاسکتے لہذا تمہیں چاہئے کہ خدا سے خوف کھاؤ کیونکہ کہیں ایسا نہ ہو کہ اس گستاخی کے عوض تم پر کوئی آسانی عذاب آنازل ہو۔ دیکھو خدا کی بادشاہی زمین و آسمان پر حاوی ہے وہ جانتا ہے کہ تم کیا کرتے ہو اور کیا نہیں تمہیں معلوم ہونا چاہئے کہ تم خدا سے بھاگ کر کہیں نہیں جاسکتے۔ جب اس حیات دنیا کے بعد خدا کے روبرو حاضر ہو گے تو وہ تمہیں تمہارے اعمال سے آگاہ کرے گا اور برائیوں کی سزا دے گا وہ ہر بات سے واقف ہے۔

(۲۲)

سورة الحج

(۱۰۳)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں بہتر آیات مبارکہ اور دس رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شریعت قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا

ہے۔

**ترجمہ آیات ۱-۱۰:-** اے لوگو! اپنے رب (کی نافرمانی) سے ڈرو (ادھر کھو کہ) قیامت کا زلزلہ بلاشبہ ایک بڑی شے ہے۔ جس دن تم اسے دیکھو گے کہ ہر دودھ پلانے والی (ماں) اپنی اولاد کو بھول جائے گی جن کو اس نے (پیارے) دودھ پلایا ہے اور ہر حمل والی اپنا حمل ڈال دے گی اور تو لوگوں کو مدہوش دیکھے گا اور درحقیقت وہ مدہوش نہ ہوں گے لیکن اللہ کا عذاب بڑا سخت ہے اور بعض لوگ ایسے ہیں جو اللہ کے معاملے میں علم کے بغیر جھڑتے اور ہر سرکش شیطان کی اطاعت کرتے ہیں۔ جس کے بارے میں لکھ دیا گیا ہے کہ جو اسے دست رکھے گا وہ اسے ضرور گمراہ کرے گا اور دوزخ کے عذاب کی طرف اس کی رہنمائی کرے گا۔ اے لوگو! اگر تم کو دوبارہ زندہ ہو کر اٹھ کھڑا ہونے میں کوئی شک ہو تو یاد رکھو کہ ہم نے تم کو (ابتداء میں بھی تو) مٹی سے پیدا کیا تھا پھر نطفہ بنا کر پھر لوتھڑے سے پھر بونٹی سے کوئی پورا اور کوئی ناتمام تاکہ تم پر (اپنی قدرتوں کو) واضح کریں اور رحم میں جسے ہم چاہتے ہیں ایک مدت تک ٹھہرائے رکھتے ہیں پھر تمہیں بچہ بنا کر نکالتے ہیں۔ پھر یہاں تک کہ تم اپنی جوالی کو پہنچو اور کچھ تم میں سے (جوالی سے پہلے) مر جاتے ہیں اور کچھ تم میں سے بدترین عمر تک لوٹائے جاتے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہے کہ جانے بوجھنے کے بعد بھی کچھ نہیں جانتے اور تو زمین کو دیکھتا ہے کہ خشک پڑی ہے پھر جب ہم اس پر مینہ برساتے ہیں تو وہ تروتازہ ہو جاتی ہے اور پھولتی ہے اور ہر طرح کی خوشنما چیزیں اگاتی ہے۔ یہ سب اس لئے ہے کہ خدا ہی برحق ہے اور یہ کہ وہ مردوں کو زندہ کرنا ہے اور یہ کہ وہ ہر بات پر قادر ہے اور یہ کہ قیامت (یقیناً) آنے والی ہے جس میں کچھ شک نہیں اور یہ کہ اللہ ان لوگوں کو جو قبروں میں ہیں زندہ کر کے اٹھا کھڑا کرے گا اور بعض لوگ ایسے ہیں جو اللہ کے معاملے میں بغیر علم کے اور بغیر ہدایت کے اور بغیر کتاب روشن کے جھڑتے ہیں۔ تکبر سے گردن موڑے ہوئے تاکہ (لوگوں کو) اللہ کے رستے سے گمراہ کر دیں ان کے لئے دنیا میں رسوائی ہے اور قیامت کے دن ہم انہیں عذاب آتش کا مزہ چکھائیں گے یہ ان اعمال کی سزا ہے جو تو نے آگے بھیجے تھے اور خدا اپنے بندوں پر ہرگز ظلم کرنے کا نہیں۔

**شرح:-** سورہ انبیاء میں چند انبیاء کرام کا ذکر ہوا تھا اور بتایا گیا تھا کہ ان انبیاء

مشکورہ  
پندرہ  
عقبات  
جہاں  
آجی

نظریہ خایمہ، قاسم خاں صاحب، حاشیہ  
جہاں

مشکورہ  
۱۰۲۹  
خرنجر عظیم

مندیں۔ ہزارہ۔ صاحب نام

کرام اور ان کا اتباع کرنے والے لوگوں نے ہماری فرمانبرداری کر کے زندگی کا مقصد پایا اور آخرت میں بلند مقامات حاصل کئے۔ اس سورت میں قیامت کے دن کا عبرتناک نقشہ کھینچا ہے اور لوگوں کو بتایا گیا ہے کہ اگر تم بھی اس دن کی سختی سے بچنا چاہو تو دنیا میں اپنی زندگیوں ہمارے احکام کے مطابق بسر کرو فرمایا کہ لوگو! ہماری نافرمانی سے ڈرو۔ یاد رکھو کہ قیامت کا جھٹکا ایک ہولناک چیز ہے اس کی شدت کا یہ عالم ہے کہ دودھ پلانے والی عورت باوجود اپنی تمام محبت کے جو اسے اپنے عزیز بچوں سے ہوتی ہے اس دن اسے بھول جائے گی اور آپادھالی سی پڑ جائے گی دہشت کے مارے عورتوں کے حمل گر جائیں گے اور ہر شخص مدھوش سا نظر آئے گا۔ پس تمہیں چاہئے کہ اللہ کے عذاب سے ڈرو اور اس کے معاملہ میں بغیر علم کے لوگوں سے مباحثہ و مناظرہ نہ کرو اور اس معاملہ میں ہر ایک کی بات پر کان نہ دھر لیا کرو کیونکہ اس طرح انسان اکثر غلط روش پر چل کر گمراہ ہو جاتا ہے فرمایا کہ اے انسان! تو اپنی پیدائش پر غور کرو اور دیکھو کہ تیری اصل مٹی سے ہے اور پھر کنی مدارج سے گزر کر تو کس پوری انسانی شکل اختیار کرتا ہے کبھی ماں کے رحم میں نشوونما پا رہا ہے اور کبھی طفولیت کی منزلیں طے کر رہا ہے کبھی جوانی کے نشہ میں سرشار ہے اور کبھی بڑھاپے کی مصیبتوں میں مبتلا ہے۔ زمین کو دیکھو کہ جب یہ بالکل خشک ہو جاتی ہے تو ہم اس پر مینہ برساکر اسے تروتازہ کر دیتے ہیں اور اس میں مختلف قسم کی خوشنما جزی بوٹیاں اگاتے ہیں۔ پھر کیا یہ ممکن نہیں کہ تمہیں بھی بار دینے کے بعد ہم اسی طرح دوبارہ زندہ کر دیں؟ یاد رکھو کہ ہمیں ہر ایک چیز پر قدرت تہہ اور اختیار کامل حاصل ہے۔ لہذا جس طرح ہم نے دنیا کو پیدا کیا ہے اسی طرح ہم قیامت برپا کریں گے اور ضرور کریں گے اور ہر شخص کو قبر سے اٹھا کر حساب کتاب کے لئے ہمارے روبرو پیش کیا جائے گا۔ اب وہ لوگ جنہوں نے بدون علم محض ہٹ دھرمی کی بنا پر ہمارے احکام کو ماننے سے انکار کر دیا اور انہیں پس پشت ڈال دیا ہو گا اور اپنی طاقت کے نشہ و غرور میں اوروں کو بھی فرمانبرداری کی راہ چلنے سے منع کر دیا ہو گا وہ دنیا میں ذلیل اور رسوا ہونے کے علاوہ قیامت کے دن بھی جہنم کی آتش سوزاں کا عذاب سہس گے مگر ہاں کسی پر ظلم نہ ہوگا۔

ترجمہ آیات ۱۱-۲۱:- اور لوگوں میں سے ایسے بھی ہیں جو اللہ کی عبادت خشک و تردد سے کرتے ہیں (ایسے آدمی کو) اگر فائدہ پہنچے تو وہ مطمئن ہو جاتا ہے اور اگر کسی

جہاں بیدار، مشورہ، مقرر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، ماجد، شاہد، رشید، نبی، صالح، شاب، حدیث، بیروت

عنوانہ شریف: لائق الاطوار شمس المرحوم  
 فہرست: المتکثر علیہ صلی اللہ علیہ وسلم

آزائش میں پڑ جائے تو منہ کے بل لوٹ جاتا ہے اس نے دنیا بھی کھولی اور آخرت بھی  
 ضائع کی یہی تو صریح نقصان ہے۔ یہ اللہ کو چھوڑ کر اس کو پکارتا ہے جو نہ اسے نقصان پہنچا  
 سکتا ہے نہ نفع دے سکتا ہے یہی تو اختلاج کی گمراہی ہے۔ ایسے شخص کو پکارتا ہے جس  
 کا نقصان اس کے نفع سے نزدیک تر ہے برای آقا ہے اور برای رفیق۔ بچک خدا ان  
 لوگوں کو جو ایمان لائے اور عمل نیک کرتے رہے ایسے باغوں میں داخل کرے گا جن کے  
 نیچے سرس جاری ہیں بلاشبہ اللہ جو کچھ چاہتا ہے کرتا ہے۔ جو یہ خیال کرتا ہے کہ اللہ دنیا  
 اور آخرت میں اپنے پیغمبر کی مدد نہیں کرے گا اسے چاہئے کہ آسمان تک ایک رسی کھینچ  
 لے جائے پھر اس کو ادھر سے کٹ ڈالے پھر دیکھے کہ آیا اس کی یہ تدبیر اس کے فہمے کو  
 دور کرتی ہے اور اسی طرح ہم نے قرآن کو کھلی اور واضح آیات کی شکل میں نازل کیا ہے  
 اور جس کو خدا چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے جو لوگ مومن ہیں اور جو یہودی ہیں اور ستارہ  
 پرست اور عیسائی اور آتش پرست اور مشرک خدا ان میں قیامت کے دن فیصلہ کرے گا۔  
 بے شک اللہ ہر چیز سے آگاہ ہے۔ کیا تو نہیں دیکھتا کہ اللہ کے سامنے آسمان اور زمین کی  
 کل کائنات اور سورج، چاند، ستارے، پہاڑ، درخت، چارپائے اور بہت سے انسان سمجھ  
 بنجالاتے ہیں اور بہتوں پر عذاب کا اتنا لازم ہو چکا ہے اور جس کو اللہ ذلیل کرے اس کو  
 کوئی عزت دینے والا نہیں بلاشبہ اللہ جو کچھ چاہتا ہے کرتا ہے۔ یہ دو مخالف فریق ہیں جو  
 اپنے پروردگار کے معاملہ میں جھگڑتے ہیں ان کے لئے جنہوں نے وطیرۃ کفر اختیار کیا ہے  
 آگ کے کپڑے قطع کئے جائیں گے (اور ان کے سروں کے اوپر سے کھول ہوا پانی ڈالا  
 جائے گا اس سے ان کی انتزیاں اور کھال گل جائے گی اور ان کے لئے لوہے کے  
 ہتھوڑے ہوں گے جب گھٹ کر وہاں سے لگتا چاہیں گے تو پھر اس میں لوٹا دیئے جائیں  
 گے اور (کما جائے گا کہ) آتش سوزاں کا عذاب چمکو۔

شرح:- اسلام کی تعلیمات جب لوگوں کو معلوم ہوئیں تو بعض نے ابتدا میں شدت  
 سے مخالفت کی ایسے لوگوں کو گزشتہ رکوع میں تنبیہ کی گئی ہے۔ عذاب نافرمانی سے ڈرایا  
 گیا ہے اور فرمانبرداری کے خوشگوار نتائج سے آگاہ کیا گیا ہے۔ اس رکوع میں ان لوگوں کا  
 ذکر ہے جو ایمان تولے آئے مگر ان کے دلوں میں اسلام کی تعلیم نے اثر نہ کیا کئے کو تو وہ  
 مسلمان تھے مگر اپنا قبلہ حاجات اسلام کی تعلیمات کے مطابق خدا ہی کو نہ مانتے تھے بلکہ

الناجیة - اَلْوَجِدَةُ النَّبِيُّ - اَلْوَيْلَةُ الْعَبِيَّةُ الْوَيْلِيُّ - اَلْوَيْلَةُ الْوَيْلِيُّ - اَلْوَيْلَةُ الْوَيْلِيُّ - اَلْمُحْدِيَّةُ

التعاليق  
 الزينة  
 العنبر  
 الطل  
 الشيع  
 البشير  
 القام  
 المدين  
 النبت  
 الحبر  
 القمح  
 النخيل  
 النقر  
 القطن  
 القصب  
 القمح  
 القصب  
 القطن  
 القصب

التعاليق  
 الزينة  
 العنبر  
 الطل  
 الشيع  
 البشير  
 القام  
 المدين  
 النبت  
 الحبر  
 القمح  
 النخيل  
 النقر  
 القطن  
 القصب  
 القمح  
 القصب  
 القطن  
 القصب



گا اور کہا جائے گا کہ اسی عذاب سے ہمیں ڈرایا جا رہا تھا اور تم پرواہ نہ کرتے تھے اب اس کا مزہ چکھو۔

**ترجمہ آیات ۲۲-۲۵:-** جبکہ اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور عمل نیک کر گئے ایسے ہانوں میں داخل کرے گا جس کے نیچے سرسریں رواں ہیں۔ وہاں ان کو سونے کے ننگن اور موتی پہنائے جائیں گے اور وہاں ان کا لباس ریشمی ہو گا اور کلام پاک کی ان کو ہدایت کی گئی اور خدائے حمید کی راہ بتائی گئی۔ بے شک وہ لوگ جنہوں نے وطیرہ کفر اختیار کیا اور جو اللہ کی راہ اور مسجد حرام سے روکتے ہیں جس کو ہم نے سب لوگوں کے لئے یکساں (عبادت گاہ) بتایا ہے خواہ اس میں رہنے والے ہوں یا باہر سے آنے والے ہوں اور جو اس میں ظلم سے کجروی اختیار کرنا چاہے ہم اسے دردناک عذاب کا مزہ چکھائیں گے۔

**شرح:-** مکروہ فریق جو ہماری تعلیمات پر کاربند تھا اور دوسروں کو فرما ہدایت کی ترغیب دیتا تھا وہ ہمیشہ و عشرت اور راحت و آرام کی زندگی بسر کرے گا بہترین لباس پہننے کو اور بہترین خوراک کھانے کو انہیں میسر ہوگی۔ ان العنات کا استحقاق صرف انہیں لوگوں کو پہنچے گا جو دنیا میں نیک کام کرتے رہے اور راہ ہدایت پر گامزن رہے مگر مکرین جنہوں نے لوگوں کو اللہ کی راہ سے روکا اور ظلم و بے دینی کی راہوں پر چلے یقیناً دردناک عذاب کا مزہ چکھیں گے۔

**ترجمہ آیات ۲۶-۳۳:-** اور جب ہم نے ابراہیم کے لئے خانہ کعبہ کی جگہ مقرر کر دی (اور حکم دیا) کہ میرے ساتھ کسی کو شریک نہ کرنا اور میرے گھر کو طواف کرنے والوں اور قیام کرنے والوں اور رکوع و سجود کرنے والوں کیلئے پاک رکھنا اور لوگوں میں حج کا اعلان کر دو کہ تمہارے پاس پاپا رہ اور پتلے دبے اونٹوں پر سوار ہو کر دو روز دراز رستوں سے چلے آئیں گے۔ تاکہ وہ اپنے فوائد کے لئے آمو جو رہوں اور مقررہ ایام میں (ذبح کے وقت) چوپایوں پر اللہ کے نام لیں جو اللہ تعالیٰ نے انہیں دیئے ہیں پھر ان میں سے خود بھی کھاؤ اور مصیبت زدہ فقیر کو بھی کھاؤ پھر چاہئے کہ لوگ اپنا میل پکیل دور کریں اور اپنی خدیں پوری کریں اور اس خانہ قدیم کا طواف کریں یہ اور جو اللہ کے شعائر کا احرام کرے گا تو یہ اس کے حق میں اس کے رب کے نزدیک بہتر ہے اور تمہارے لئے مومنین

انما ابدوا للدين - ابدوا للدين - ابدوا للدين - ابدوا للدين - ابدوا للدين

طال کر دیئے گئے ہیں۔ سوان کے جو تم کو پڑھ کر سنائے جاتے ہیں۔ سو چاہئے کہ تم جنوں کی ناپاکی سے بچو اور جموئی باتوں سے احتراز کرو خالص اللہ کے ہو رہو (اور) اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ اور جو اللہ کے ساتھ شریک ٹھہراتا ہے۔ گویا وہ ایسا ہے جیسے آسمان سے گر پڑا پھر اسے پرندے اچک لے جائیں یا ہوانے اسے اٹھا کر دور دراز جگہ پھینکا۔ یہ اور جو اللہ کے شعار کی عزت کرتا ہے تو یہ کام اس کے دل کی پرہیزگاری سے ہے۔ تمہارے لئے جانوروں میں ایک معین وقت تک منافع ہیں پھر ان کو خانہ قدیم تک پہنچانا ہے۔

شرح :- گزشتہ رکوع میں کہ مظلوم جانے یعنی حج کرنے کا ذکر اشارۃً ہوا تھا یہاں اس اجمال کی تفصیل ہے۔ فرمایا کہ دنیا میں شرک و بت پرستی کے غبار چھا رہے تھے۔ اور انسان خدا کو بھول رہا تھا اس وقت ہم نے اپنے جلیل القدر پیغمبر حضرت ابراہیم علیہ السلام کو حکم دیا کہ لوگوں کی عبادت کے لئے مکہ کی سرزمین میں ایک گھرتیار کر دو اور ہماری طرف رجوع کرنے والے عبادت گزاروں کے لئے اسے نہایت صاف ستھرا اور پاک و صاف کر کے رکھو اور اعلان کر دو کہ تمام عبادت گزار ہر سال اس گھر کی زیارت یعنی حج کعبہ کے لئے آئیں۔ جن کے پاس سواری کا انتظام ہو وہ سوار ہو کر آئیں جو پاپیادہ آسکتے ہوں وہ پاپیادہ آئیں اور حج کے فائدے پچشم خود دیکھیں نیز ہماری راہ میں جانوروں کی قربانی دیں اور قربانیوں کا گوشت خود بھی کھائیں اور تنگ دست فقراء کو بھی کھلائیں پھر ان متانک سے فارغ ہو کر نمازیں دھوئیں اور میل پکیل دور کریں صدقہ خیرات دیں اور پھر اس گھر کا طواف کریں۔ علاوہ ازیں ہماری تمام حرام کردہ اشیاء کو حرام سمجھیں اور ان کے قریب تک نہ چلیں۔ مثلاً "جن چیزوں کا کھانا حرام قرار دیا گیا ہے ان کو حرام سمجھیں اور جنوں کی نہایت اور جموئی باتوں کی ناپاکی سے بچیں۔ فرمایا جو شخص شرک کرتا ہے وہ اپنی شان کو اس طرح گرا دیتا ہے جیسے کوئی مقام بلند سے گر کر کسی وادی میں جا پڑے اور یہ جتنے پست ذہنیت کا ایک مظہر ہے۔ برعکس اس کے جو لوگ اللہ کے شعار کی عزت کرتے ہیں ان کے دل یقیناً "پاک ہوتے ہیں اور وہ اس پاکیزگی کا بہت بڑا فائدہ حاصل کرتے ہیں۔

ترجمہ آیات ۳۴-۳۸ :- اور ہم نے ہر مردہ کے لئے اس لئے قربانی مقرر کر دی تاکہ اللہ نے ان کو چھپائیوں کی قسم سے جو جانور عطا فرمائے ہیں ذبح کے وقت ان پر

مشنور  
 عربیوں نے لکھا  
 سونین  
 حاشیہ  
 ص ۱۰۲۳  
 مشنور  
 عربیوں نے لکھا  
 سونین  
 حاشیہ  
 ص ۱۰۲۳



پسند نہیں۔

**ترجمہ آیات ۳۹-۴۸ :-** جن لوگوں سے منکریں لڑتے رہتے ہیں ان کو بھی ان سے لڑنے کی اجازت ہے کیونکہ ان پر ظلم ہو رہا ہے اور بیشک اللہ ان کی مدد پر قدرت رکھتا ہے یہ وہ لوگ ہیں جن کو ان کے گھروں سے ناحق نکال دیا گیا، محض اس بات پر کہ وہ کہتے ہیں کہ ہمارا رب اللہ ہے اور اگر خدا لوگوں کو ایک دوسرے کے ذریعہ نہ ہٹاتا رہتا تو راہبوں کے گرجے اور یہودیوں کے عبادت خانے اور مسجدیں جن میں کثرت سے اللہ کا نام لیا جاتا ہے گرا دی جاتیں اور جو اللہ (کے دین) کی مدد کرتا ہے اللہ بھی ضرور اس کی مدد کرے گا بیشک اللہ توانا اور غالب ہے۔ اگر ہم ان لوگوں کے پاؤں زمین میں جمادیں تو یہ نماز پڑھیں اور زکوٰۃ ادا کریں نیک کام کرنے کا حکم دیں اور برے کاموں سے منع کریں اور سب چیزوں کا انجام خدا ہی کے اختیار میں ہے اور اگر یہ لوگ آپ کو جھٹلاتے ہیں تو ان سے پہلے قوم نوح اور عاد اور ثمود بھی تو جھٹلا چکے ہیں اور قوم ابراہیم اور قوم لوط بھی اور مدین کے رہنے والے بھی اور موسیٰ کو بھی جھٹلایا گیا تھا سو میں نے کافروں کو چندے مملت دی پھر ان کو پکڑا تو (تم نے دیکھا کہ) میرا عذاب کیسا تھا سو کتنی بستیاں ہیں کہ ہم نے ان کو ہلاک کر ڈالا اور وہ نافرمان تھیں۔ سو اب وہ اپنی جھٹوں پر گر پڑی ہیں اور کتنے کنویں بیکار اور کتنے اونچے اونچے محل (دیران) پڑے ہیں کیا یہ لوگ ملک میں پھرے نہیں (اگر چلتے پھرتے) تو ان کے ایسے دل ہوتے کہ ان سے سمجھتے اور ان کے ایسے کان ہوتے کہ ان سے سنتے حقیقت یہ ہے کہ کچھ آنکھیں ہی اندھی نہیں ہوتیں بلکہ دل جو سینوں میں ہیں وہ اندھے ہو جایا کرتے ہیں اور یہ لوگ آپ سے عذاب کی تعمیل کا مطالبہ کر رہے ہیں اور خدا اپنے وعدہ کی کبھی خلاف ورزی نہیں کرے گا اور آپ کے رب کے نزدیک ایک روز تسماری کتنی کے مطابق ایک ہزار برس کا ہوتا ہے اور کتنی ہی بستیاں ہیں کہ میں نے ان کو مملت دی اور وہ نافرمان تھیں پھر میں نے ان کو پکڑا اور میری ہی طرف (سب کو) لوٹ کر آتا ہے۔

**شرح :-** سابقہ رکوع میں حج کرنے اور قربانی دینے کا ذکر تھا حج کے مینے میں عربوں کے ہاں کسی کو ستانا یا جنگ و جدل کرنا قطعاً ممنوع تھا۔ مگر جب اسلام کا ظہور ہوا تو ابتدا میں گروہ نے مسلمانوں کو بری طرح ستایا حتیٰ کہ حرمت کے مینوں میں بھی لڑائی کرتے اور



ڈرانے والا ہوں تو وہ لوگ جو ایمان لے آئے اور انہوں نے عمل نیک کئے ان کے لئے بخشش ہے اور عزت کی روزی ہے اور وہ لوگ جو ہماری آیتوں کے ساتھ ہرانی جتانی کرتے رہے وہ دوزخی ہیں اور ہم نے آپ سے پہلے نہ کوئی ایسا رسول بھیجا ہے اور نہ کوئی ایسا نبی کہ جب اس نے کوئی تمنا کی ہو تو شیطان نے اس کی تمنا میں وسوسہ نہ ڈالا ہو۔ مگر شیطان جو وسوسہ ڈالتا ہے اللہ اسے مٹا دیتا ہے اور اپنی آیتوں کو مضبوط کر دیتا ہے اور اللہ ہر بات کا جاننے والا اور حکمت والا ہے تاکہ شیطان کے القاء کو ان لوگوں کے لئے وجہ آزمائش ٹھہرائے جن کے دلوں میں مرض ہے اور ان کے لئے جن کے دل سخت ہیں اور بلاشبہ نافرمان لوگ پرلے درجے کی مخالفت میں پڑے ہیں اور تاکہ جن لوگوں کو علم عطا ہوا ہے ان کو بھی معلوم ہو جائے کہ یہ آپ کے رب کی طرف سے حق ہے سو وہ اس پر ایمان لے آئیں اور ان کے دل خدا کے آگے جھک جائیں اور اللہ جھک اہل ایمان کو سیدھے رستے کی طرف ہدایت کرتا ہے اور جو لوگ منکر ہیں وہ تو قرآن کی طرف سے ہمیشہ شک ہی میں پڑے رہیں گے یہاں تک کہ قیامت تک ان پر آمو جو ہو یا نامبارک دن کا عذاب ان پر نازل ہو۔ حکومت اس دن خدا ہی کی ہوگی وہ لوگوں میں (اختلاف کا) فیصلہ کر دے گا۔ سو وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے وہ نعمت کے باغوں میں ہوں گے اور وہ لوگ جو منکر ہوئے اور ہماری آیتوں کو جھٹلاتے رہے ان لوگوں کے لئے رسوا کن عذاب ہوگا۔

شرح:- گذشتہ رکوع میں بتایا گیا تھا کہ اگر برے بدکار اور ظالم لوگوں کو دنیا میں پہلنے پھولنے دیا جائے تو دنیا میں کسی تنفس کے لئے بھی رہنا آسان نہ ہو۔ یہی وجہ ہے کہ وہ جن کے مقاصد نیک ہوتے ہیں ہم ان کو غلبہ دیتے ہیں اور دوسروں کو مٹا کر رکھ دیتے ہیں یہاں ارشاد ہوتا ہے کہ رسول کا کام محض اس قدر ہے کہ وہ ہمارے احکام کو لوگوں تک پہنچا دے اس کے بعد جو لوگ ان احکام کو مان لیتے اور ان پر عمل کرتے ہیں وہ اس کا صلہ پاتے ہیں اور جو مخالفانہ سرگرمیوں میں مصروف ہو جاتے ہیں وہ دوزخ کا ایندھن بننے ہیں۔ باقی رہا نبیوں کے متعلق تو وہ بھی آخر انسان ہیں اگر ان سے کوئی خیال و فکر کی لغزش ہو جاتی ہے تو وہ فوراً "سبھل جاتے ہیں اور اللہ کی بروقت رہنمائی سے اس خیال کو دماغ کے ہر گوشہ سے نکال دیتے ہیں۔ منکرین کی عادت ہے کہ وہ لغزشوں کو پکڑ کر بیٹھ جاتے

شکوہ  
ہیبت  
صیبت  
ہیبت  
امین  
صادق  
کی شرح  
الطبیح  
بہای  
حیات  
صحت  
مدیریت  
قاسم  
حاشیہ  
جامعی  
آجی  
مفتی  
محمود  
محمد  
رفیع  
نقوی

ہیں اور بالکل الٹی راہ اختیار کرتے ہیں۔

نیک دل لوگ حق کو پہچانتے اور اس پر قائم رہتے ہیں مگر مکررین ہمیشہ شک و شبہ میں پڑے رہیں گے یہاں تک کہ عذاب ان کے سامنے آ موجود ہو اس دن ان کو معلوم ہو گا کہ فی الواقع ہادشانی اللہ کی ہے اور سارے اختیارات اسی کے قبضہ قدرت میں ہیں پس ہر شخص کے اعمال کا محاسبہ ہو گا اور نیک عمل کرنے والے مومنوں کو جنت میں اور ہماری آجوں کو جھٹلانے والے مکروں کو دوزخ میں ڈالا جائے گا۔

ترجمہ آیات ۵۸-۶۴ :- اور وہ لوگ جنہوں نے اللہ کی راہ میں ہجرت کی پھر قتل ہو گئے یا مر گئے تو اللہ ان کو (آخرت) میں ضرور عمدہ روزی دیا اور (یاد رکھو کہ) اللہ بے شک بہترین رازق ہے وہ ان کو یقیناً "ایسے مقام میں داخل کرے گا جس کو وہ پسند کریں گے اور اللہ بے شک (سب کے حال سے) واقف اور بردبار ہے یہ اور جس کو ایذا پہنچے وہ اسی قدر پہنچائے جس قدر کہ اس کو پہنچائی گئی ہے پھر اس پر زیادتی ہو تو اللہ اس کی ضرور مدد کرے گا اللہ بے شک معاف کرنے والا اور بخشنے والا ہے یہ اس وجہ سے ہے کہ اللہ رات کو دن میں اور دن کو رات میں داخل کرتا رہتا ہے اور (تین) اس لئے کہ اللہ سب کی سنتا اور سب کچھ دیکھتا ہے۔ یہ اس بنا پر ہے کہ اللہ ہی برحق ہے اور یہ کہ جن کو یہ خدا کے سوا (اپنی حاجت بر آری کے لئے) پکارتے رہتے ہیں وہ غلط ہے اور اس لئے کہ اللہ بڑا اور برتر بزرگ ہے۔ کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ اللہ آسمان سے سینہ برساتا ہے جس سے زمین سرسبز ہو جاتی ہے (یاد رکھو کہ) اللہ بے شک مہربان اور خیر رکھنے والا ہے۔ اور اس کے قبضہ و اختیار میں ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور بے نیاز اور سزاوار حمد ہے۔

شرح :- اس رکوع میں بتایا گیا ہے کہ ان نیک کردار مومنوں کو جو نیکی کے پھیلانے اور ہماری تعلیمات کو رواج دینے میں اپنی زندگیوں کو بیٹھتے ہیں ہم ان کو نقصان میں نہیں رہنے دیتے اگر کسی کی حیات دنیوی کا سلسلہ اپنے مولا کی خوشنودی حاصل کرتے کرتے منقطع ہو جائے تو اسے آنے والی زندگی میں دنیا کی نعمتوں سے بھی بہتر نعمتیں دی جاتی ہیں اور اگر کوئی مظلوم شخص بدلہ لینا چاہے اور اس پر مزید ظلم کیا جائے تو ہم ہر طرح اس کی مدد کرتے ہیں کیونکہ ہمیں ہر معاملہ پر قدرت تمام حاصل ہے اور جو ہماری طرف رجوع

کرتا ہے ہم اس کی مساعی کو رائیگاں نہیں جانے دیتے کیونکہ یہاں حق و باطل کا مقابلہ ہوتا ہے لہذا حق کا سر بلند ہونا ضروری ہے۔ فرماتا ہے کہ اگر انسان ہماری قدرتوں پر غور کرے تو اسے کوئی وجہ انکار نظر نہیں آسکتی۔ مثلاً ہم مینہ برساتے ہیں تو خشک زمین گویا زندہ ہو جاتی ہے، ہر طرف گلشنی اور شادابی نظر آتی ہے اور معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے زمین کے ہر گوشہ کو باغ ارم بنا دیا ہے۔

**ترجمہ آیات ۶۵-۷۲:-** کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ اللہ نے زمین کی (سب) چیزوں کو ہمارے زیر فرمان کر دیا ہے اور کشتی کو بھی جو اس کے حکم سے دریا میں چلتی ہیں اور وہی آسمان کو تھامے ہوئے ہے کہ وہ زمین پر نہ گر پڑے مگر اسی کے حکم سے بیشک اللہ لوگوں پر بہت زیادہ شفقت کرنے والا مہربان ہے اور وہ وہی ہے جس نے تم کو زندہ کیا پھر تم کو مارے گا پھر زندہ کرے گا۔ بیشک انسان بڑا ناشکرا ہے ہر امت کے لئے ہم نے (عبادت کے) طریق مقرر کر رکھے ہیں۔ جن پر وہ عمل پیرا تھے سو ان کو چاہئے کہ اس امر میں آپ سے نہ جھگڑیں اور آپ اپنے رب کی طرف بلا تے رہئے بلاشبہ آپ راہ راست پر ہیں اور اگر وہ آپ سے جھگڑا کریں تو ان کو کہہ دیجئے کہ جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس سے خوب واقف ہے۔ اللہ ہمارے درمیان ان باتوں میں جن میں تم اختلاف کرتے ہو قیامت کے دن فیصلہ کرے گا۔ کیا تم نہیں جانتے کہ آسمانوں میں اور زمین میں جو کچھ ہے وہ اللہ کے علم میں سے یہ سب باتیں کتاب (لوح محفوظ) میں (مرقوم) ہیں بیشک یہ بات اللہ کے لئے بہت آسان ہے۔ اور (یہ لوگ) خدا کے سوا ان کی عبادت کرتے ہیں جن کے حق میں اللہ نے کوئی دلیل نازل نہیں کی اور نہ ان کو اس کا کوئی علم ہے اور خالموں کے لئے کوئی مددگار نہیں اور جب ان کو ہماری کھلی کھلی آیتیں پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تو تم ان منکروں کے چہرے پر ناخوشی (کے آثار) دیکھتے ہو (یہاں تک کہ) قریب ہوتے ہیں کہ ان لوگوں پر حملہ کر بیٹھیں جو ان کو ہماری آیتیں سناتے ہیں (اے پیغمبر) ان سے کہئے کہ کیا اس سے بھی بدتر تمہیں ایک بات بتاؤں (لو سنو وہ) دوزخ کی آگ ہے جس کا خدا نے منکروں سے وعدہ کر رکھا ہے اور وہ برا ٹھکانا ہے۔

**شرح:-** اس رکوع میں اللہ تعالیٰ نے پھر اپنی قدرت کاملہ کے چند نشانات کی طرف انسان کی توجہ مبذول کرائی ہے فرمایا کہ لوگو! دیکھو کہ زمین کی ہر چیز تمہارے قبضہ میں ہم

نے دی ہے اور تمہارے لئے اس میں قاعدے رکھے ہیں اور سمندر میں سیر اور سفر کرنے کے لئے ہم نے تمہیں کشتی بنانے اور کھینچنے کا ذمہ بتایا ہے اور تمہارے سروں پر آسمان کا چھتر لگایا ہے جو ٹوٹ پھوٹ کر تمہاری سروں پر کبھی گرا ہے نہ گرے گا۔

اس کے علاوہ یہ بھی دیکھو کہ ہم نے تمہیں پیدا کیا پھر موت دی جائے گی اور پھر زندہ کیا جائے گا۔ اس کے بعد حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو ارشاد ہوتا ہے کہ اے نبی! تیری راہ بالکل صحیح اور درست راہ ہے۔ اسی پر چلو اور لوگوں کو اسی کی جانب بلاؤ اور اگر لوگ تمہارا مقابلہ کریں تو بھی تمہیں پرواہ نہیں کرنی چاہئے مخالفوں کو جلد معلوم ہو جائے گا کہ کون حق پر ہے فرمایا کہ یہ معاملات پہلے ہی سے ہمارے علم میں ہیں اور ہمیں غلبہ دینا ہمارے لئے کوئی مشکل کام نہیں ارشاد کیا کہ ان لوگوں کو اس واسطے مطلوب و محکوم رکھا جائے گا کہ وہ خدائے واحد کو چھوڑ کر بت پرستی کے پیچھے پڑے ہیں حالانکہ اس کی ان کے پاس کوئی سند نہیں اور ہم ایسے ناانصافوں کی مدد نہیں کیا کرتے فرمایا کہ ان لوگوں کو جب توحید کی باتیں سنائی جاتی ہیں اور احکام واضح طور پر بیان کئے جاتے ہیں تو منہ نے لگتے ہیں گویا کہ ان پر ایک بوجھ لاد دیا گیا ہے فرمایا کہ ان کو معلوم نہیں کہ اس انکار کی وجہ سے ان کو کس قدر سخت عذاب جھیلنا ہے لہذا ان کو بتاؤ کہ تم سے دونوں کی آتش سوزاں کا وعدہ ہے جو بڑی ہی بری جگہ ہے۔

ترجمہ آیات ۷۳-۷۸:- اے لوگو! تمہارے لئے ایک مثال بیان کی جاتی ہے اسے کان لگا کر سنو کہ بلاشبہ خدا کے سوا تم جن کو پکارتے ہو وہ ایک کبھی بھی تو نہیں بنا سکتے اگرچہ اس کے لئے وہ سب جمع ہو جائیں اور اگر کبھی ان سے کوئی چیز چھین لے جائے تو وہ اس سے اسے چھڑا نہیں سکتے طالب اور مطلوب دونوں عاجز ہیں انہوں نے اللہ کا مرتبہ جیسا کچھ پہچانا چاہئے تھا نہیں پہچانا اللہ زبردست اور غالب ہے۔ اللہ فرشتوں میں سے بھی پیغام پہنچانے والے جن لیتا ہے اور انسانوں سے بھی بیٹک وہ سننے والا اور دیکھنے والا ہے جو کچھ لوگوں کے آگے ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہے اسے سب معلوم ہے اور تمام امور اللہ ہی کی طرف لوٹائے جائیں گے اے ایمان والو اس کے آگے جھکو اور سجدہ کرو اور اپنے رب کی عبادت کرو اور نیکی کے کام کرتے رہو تاکہ تم فلاح پاؤ۔ اور اللہ کی راہ میں پوری تن دہی سے جہاد کرو اس نے تمہیں بزرگی اور عزت بخشی ہے اور دین کے

الرحمة - الواحدة الثنوية - آية النبوة العينية الوحي - النعمة الوكيل - القامت - الموحية



رکوع میں جن کا ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

**ترجمہ آیات ۱-۸ :-** جب آپ کے پاس منافق آتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم کو ایسی دیتے ہیں کہ واقعی آپ اللہ کے رسول ہیں اور اللہ بھی جانتا ہے کہ آپ واقعی اس کے رسول ہیں اور اللہ کو ایسی دیتا ہے کہ یہ منافق جموٹے ہیں انہوں نے اپنی قسموں کو ایک طرح کی ذمہ داری بنا رکھا ہے سو اللہ کی راہ سے (لوگوں کو) روکتے ہیں بلاشبہ ان کے یہ کام بہت برے ہیں۔ یہ اس لئے کہ یہ لوگ ایمان لائے پھر مکر ہو گئے پھر اللہ نے ان کے دلوں پر سرگردی (جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ) اب) کچھ نہیں سمجھتے۔ اور آپ جب ان کو دیکھتے ہیں تو ان کا قد و قامت آپ کو بہت پسند آتا ہے اور اگر وہ بات کریں تو آپ فوراً سے سنتے ہیں۔ ایسے ہیں جیسے وہ لکڑیاں جو دیوار کے ساتھ لگا دی گئی ہوں ہر آواز سے کوئی سمجھتے ہیں کہ انہیں پڑھے گا۔ وہ دشمنان دین ہیں ان سے بچو اللہ ان کو عارت کرے کہ مکر کو بٹکے پٹے جا رہے ہیں اور جب ان سے کہا جائے کہ آؤ رسول اللہ تمہارے لئے مغفرت طلب کریں تو وہ اپنے سر پھیر لیتے ہیں اور آپ ان کو دیکھتے ہیں کہ وہ پہلومی کرتے ہیں اور تکبر و غرور میں پڑ جاتے ہیں ان کیلئے برابر ہے کہ آپ ان کے لئے مغفرت طلب کریں یا نہ کریں۔ اللہ تو ان کو قطعاً "معاف نہیں کرے گا۔ بلاشبہ اللہ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا کی وہ لوگ ہیں جو کہتے ہیں کہ جو لوگ اللہ کے رسول کے پاس رہتے ہیں ان پر کچھ خرچ نہ کرو یہاں تک کہ وہ بھاگ جائیں حالانکہ زمین اور آسمان کے تمام خزانوں کا اللہ ہی مالک ہے مگر منافق ہیں کہ وہ نہیں سمجھتے کہتے ہیں کہ اگر ہم مدینہ واپس گئے تو ہم میں سے جو زور اور عزت والا ہے کمزور اور ذلیل کو وہاں سے نکال دے گا حالانکہ زور اور عزت اللہ اور اس کے رسول اور مسلمانوں ہی کیلئے ہے لیکن منافق یہ نہیں جانتے۔

**شرح :-** ہم اس سے قائل تھے ہیں کہ بعض لوگ محض بزدلی اور غیبت پلٹنی کی وجہ سے نہ پورے طور پر مسلمانوں کے ساتھ شامل ہوتے تھے اور نہ علانیہ طور پر کفر و انکار پر قائم رہتے وہ زبانوں سے ایمان و اسلام کا دعویٰ کرتے اور دل سے دن رات اس کی بیعتی کے درپے رہتے۔ اس سورت میں انہی کے چند خصائل و حالات بیان کئے ہیں۔

ارشاد ہوتا ہے کہ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم جب منافق آپ کے پاس آتے ہیں تو قسمیں کھا کھا کر اپنا ایمان جھگڑاتے ہیں مگر ہم بھی قسم کھا کر کہتے ہیں کہ وہ محض جموٹے اور

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي آتَانَا هَذَا مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَكَثِيرًا مِمَّا نَحْتَسِبُ. النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِرَحْمَتِكَ وَرَحْمَةِ رَسُولِكَ مُحَمَّدٍ

وردع گو ہیں۔ ان لوگوں نے ایمان کی آڑ میں کفر و انکار کو رائج کرنے کی کوشش کی ہے لہذا ان کی اس شرارت کی پاداش میں ان کے دلوں پر ایسی مہر کر دی گئی ہے کہ وہ کچھ نہ سمجھیں ان کی ظاہری شکل و شہادت نہایت فریب آفریں اور زہد و تقویٰ کا نشان ہے اور ان کی باتیں بڑی چکنی چھڑی اور خوش آئند ہوتی ہیں مگر ان کے دل اس شکل اور بیکار کلزی کی مانند ہیں جو دیوار کے سارے پڑی رہے اور اپنے اندر کوئی اثر و تاثر نہ رکھتی ہو اگر کچھ کام آسکے تو جلائے کے۔ ان کے دلوں کا بھی یہی حال ہے اگر چاہو کہ ان سے کوئی دینی یا دنیاوی فائدہ حاصل ہو جائے تو بالکل لٹلا۔ یہ تو دوزخ کا ایسا من بننے کے کام ہی آ سکتے ہیں۔ علاوہ ازیں ان کے دلوں کی یہ کیفیت ہے کہ ہر دم ان کو کلک کلکاتا رہتا ہے کہیں کوئی پہلا اور یہاں دل دھڑکا اور انہیں خوف محسوس ہونے لگا۔ دیکھنا یہ دشمنان دین ہیں۔ ان سے بچو ان کے قریب تک نہ پھکوانا پر خدا کی لعنت ہے اور یہ اوندمے منہ چلے جا رہے ہیں اگر تم میں سے کوئی ان حرکات ناشائستہ اور ان کی یہ کاریوں سے واقف ہو جائے اور کہے کہ چھوڑ دو ان خباثوں کو دل پاک کر کے آؤ اور ہم حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے التجا کرتے ہیں کہ وہ تمہارے واسطے دعائے مغفرت کریں تو تم ان کو دیکھتے ہو کہ سر مٹکتے اور گردن ہلاتے چلے جاتے ہیں اور بعض تو کہہ دیتے ہیں کہ ہمیں معافی منگوانے کی ضرورت ہی نہیں سوان کے لئے رسول خدا معافی طلب کریں یا نہ کریں برابر ہے یہ نہ راہ راست پر آئیں گے اور نہ ان کے گناہ ہی بخشے جائیں گے۔

روایت کرتے ہیں کہ ایک دفعہ کسی سفر میں ایک ماجر اور ایک انصاری آپس میں لڑ پڑے۔ بات اتنی بڑھی کہ دونوں نے اپنی اپنی جماعت کو مدد کے لئے پکارا اور ایک اچھا خاصہ ہنگامہ برپا ہو گیا۔ مشہور منافق عبداللہ ابن ابی بھی وہاں موجود تھا۔ اس نے کہا کہ اے انصاری! تم نے ہی ان ذلیل اور بے قدر لوگوں کو اپنے شہر میں جگہ دی اور روپے پیسے سے ان کی مدد کر کے ان کو سرچ مارا کھا ہے۔ ابھی مالی مدد کرنا چھوڑ دو اور یہ بھوکے مرتے خود بخود تمہارے شہر کو چھوڑ جائیں گے۔ حضرت زید بن ارقم مشہور انصاری اس مکالمہ کو سن رہے تھے انہوں نے آکر من و عن حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے یہ معاملہ کہہ دیا۔ آپ نے عبداللہ ابن ابی منافق کو بلایا وہ صاف مکر گیا اور کہا زید محض عداوت اور دشمنی سے ایسا کہتے ہیں۔ اس پر عام لوگوں نے پھارے زید پر آوازے کئے شروع کر دیئے اور

شکرت  
حسبنا  
ضمی  
ہیبت  
ابن  
صاف  
بی  
شکرت  
حسبنا  
ضمی  
ہیبت  
ابن  
صاف  
بی

عقوبت  
نوابی  
الطبع  
حایضہ  
فی  
سلسلہ  
تاریخ  
جاشیر  
جامعہ  
اہلیہ



رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

ترجمہ آیات ۱-۶:- (اے پیغمبر!) اللہ نے اس عورت کی بات سن لی ہے جو آپ سے اپنے شوہر کے معاملہ میں جھگڑتی اور اللہ سے فریاد کرتی تھی اور اللہ تم دونوں کی گفتگو سن رہا تھا بیشک اللہ سننے اور دیکھنے والا ہے وہ لوگ جو تم میں سے اپنی عورتوں کو ماں کہہ بیٹھیں وہ ان کی مائیں نہیں ہو جاتیں ان کی مائیں تو وہی ہیں جنہوں نے ان کو جنا۔ بیشک وہ ایک بیوہ اور بھوٹی بات کہتے ہیں اور اللہ بیشک معاف کرنے والا بخشنے والا ہے اور وہ لوگ جو اپنی بیویوں کو ماں کہہ بیٹھیں پھر اس بات سے جو کہ چکے ہیں رجوع کرنا چاہیں تو آپس میں ایک دوسرے کو چھوٹے سے پہلے (مرد) ایک غلام آزاد کرے۔ تم کو نصیحت کی جاتی ہے اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ کو اس کی سب خبر ہے۔ پھر جس کو غلام میسر نہ آئے وہ ایک دوسرے کو چھوٹے سے پہلے لگا دو ماہ کے روزے رکھے جس کو اس کی بھی طاقت نہ ہو وہ ساتھ مسکینوں کو کھانا کھلائے یہ حکم اس لئے دیا گیا ہے کہ تم اللہ اور اس کے رسول پر پورا پورا ایمان لے آؤ اور یہ اللہ کی باندھی ہوئی حدیں ہیں اور نہ ماننے والوں کے لئے دردناک عذاب ہوگا اور وہ لوگ جو اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ ایسے ہی خوار ہوں گے جیسا کہ وہ لوگ خوار ہوئے جو ان سے پہلے گذر چکے ہیں اور ہم نے صاف صاف آیتیں اتاری ہیں اور مکروں کے واسطے رسوا کن عذاب ہوگا جس دن ان سب کو اللہ (دوبارہ) اٹھائے گا ان کو بنا دیکھا کہ وہ کیا کرتے رہے ہیں اللہ نے ان کے اعمال کو ضبط کر رکھا ہے مگر انہوں نے خود ان کو بھلا دیا اور اللہ ہر ایک چیز کا نگران ہے۔

شرح:- اسلام سے پہلے اگر کوئی شخص اپنی عورت کو کہہ دیتا کہ تو میری ماں ہے تو پھر اس کے بعد تمام عمر اس کو اپنے لئے حرام سمجھتے تھے اور اپنی زوجیت میں نہ رکھتے تھے حضور علیہ السلام کے زمانے میں ایک دفعہ ایسا ہوا کہ اوس بن صامت ایک صحابی نے اپنی اہلیہ خولہ بنت نعلیہ کو یہی الفاظ کہہ دیئے خولہ نہایت پریشان ہوئیں اس نے سوچا کہ میرے چھوٹے چھوٹے بچے ہیں اگر ان کو اپنے پاس رکھتی ہوں تو بھوکے مرجائیں گے اور اگر اس کو دیتی ہوں تو کسپرسی کے عالم میں ضائع ہو جائیں گے۔ الغرض اس نے اس پریشانی میں خدا کے سامنے رونا اور فریاد کرنا شروع کر دیا۔ اور کہا کہ خدایا تو اپنے پیغمبر کی

بجاء بزاز، قرظی، مضمونی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، عاقبت، کاشف، ریحہ، فیروز، داغ، شاب، حدیث، بیبر







دوسرا اصول پیغمبر اسلام علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ادب و احترام ہے آپ کی شان میں گستاخی کرنے سے ہر طرح محترز ہو مدینہ منورہ کے بعض یہود اور منافقین جب حضور علیہ الصلوٰۃ و تسلیم کی خدمت میں آتے تو بجائے السلام و علیک کے السلام علیک کہتے سام کہتے ہیں موت کو گویا وہ کہتے کہ تجھے موت آئے اس پر اللہ تعالیٰ کا عتاب نازل ہوا کہ تم جو کہتے ہو کہ ہماری گستاخی پر ہمیں اللہ عذاب نازل نہیں کرتا تو جلدی نہ کرو تمہاری سزا کیلئے دوزخ ہی کفایت کرے گی جس میں تم داخل ہو گے اور وہ بدترین جگہ ہے تیسری بات یہ بتائی کہ اے مسلمانو! جب تم کسی مجلس میں بیٹھو تو کبھی سرگوشیاں نہ کرو کیونکہ یہ منافقوں کی خواہش ہے مشورے کرنے ہوں تو گناہ و سرکشی اور اللہ و رسول کی نافرمانی کیلئے نہیں بلکہ نیکی اور تقویٰ اور معقول باتوں کی اشاعت کے لئے کرو۔

چوتھی بات یہ ہے کہ مجالس میں بیٹھو تو اس طور سے کہ زیادہ سے زیادہ لوگوں کو جگہ مل سکے اگر تم فراعظمی دکھاؤ گے۔ تو اللہ تمہارے دلوں کی سچھی دور کر دے گا ممکن ہے کہ بادی النظر میں یہ بات معمولی دکھائی دے مگر غور کرنے والے جانتے ہیں کہ انسانی فطرت کا کتنا بڑا راز ان الفاظ کے ذریعے انشا کر دیا گیا ہے جو شخص دل کا تنگ ہو اس کے ہر فعل سے سیکھنی کا اظہار ہوتا ہے اور کتنی ہی معمولی اور بے ضرر بات ہے کہ مجلس میں بیٹھتے وقت ایسے انداز سے بیٹھا جائے کہ اوروں کو بھی جگہ مل سکے مگر سیکھل انسان سے اتنا بھی نہیں ہو سکتا۔ اس حکم کے ذریعے مسلمانوں کو صرف اس قدر بتانا مقصود ہے کہ وہ کسی معاملے میں سیکھنی کو نہ آنے دیں اس کے بعد حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے ملاقات کرنے کے آداب سکھائے ہیں۔

ترجمہ آیات ۱۳-۲۲ :- کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا جنہوں نے ایک

ایسی قوم کو دوست بنا رکھا ہے جن پر اللہ نے غضب نازل کیا ہے وہ (منافق) نہ تم میں سے ہیں اور نہ ان (یہودیوں) میں سے اور جھوٹی قسمیں کھاتے ہیں اور وہ جانتے ہیں (کہ ہم جھوٹی قسمیں کھا رہے ہیں) اللہ نے ان کے لئے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے ویکھ وہ جو کام کرتے ہیں بہت برے ہیں انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال بنا لیا ہے پھر (لوگوں کو) اللہ سے کی راہ سے روکتے ہیں سو ان کے لئے رسوا کن عذاب ہوگا۔ ان کی اولاد اور ان کے مال اللہ سے ان کو نہیں بچا سکیں گے یہ لوگ اہل دوزخ ہیں۔ یہ اس میں ہمیشہ رہیں گے جس سے

دن اللہ ان سب کو (دوبارہ) اٹھا کر لے گا تو یہ اس کے سامنے بھی تمہیں کھائیں گے جس طرح تمہارے سامنے تمہیں کھاتے ہیں اور سمجھیں گے کہ وہ جو کچھ کر رہے ہیں ٹھیک ہے۔ سنو! یہ لوگ جموئے ہیں۔ شیطان نے ان پر قابو پایا ہے سو ان کو اللہ کی یاد بھلا دی ہے یہ لوگ شیطان کا گروہ ہیں سن لو کہ شیطان کا گروہ ہمارے میں پڑنے والا ہے۔ اس میں کچھ شبہ نہیں کہ وہ لوگ جو اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ ذلیل ترین لوگوں میں سے ہیں۔ اللہ لکھ چکا ہے کہ میں اور میرے رسول ضرور غالب رہیں گے (سن رکھو کہ) اللہ بڑا طاقتور اور غالب ہے۔ سو آپ ان اخصاص کو جو اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان رکھتے ہوں ایسا نہ پائیں گے کہ وہ ان لوگوں کو دوست رکھیں جو اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں خواہ وہ ان کے باپ، بیٹے یا بھائی یا قرابت داری کیوں نہ ہوں۔ ان لوگوں کے دلوں میں اس نے ایمان ثبت کر دیا ہے اور اپنے فیصلے سے ان کی مدد کی ہے اور ان کو ایسے باغوں میں داخل کرے گا جن کے نیچے سرس روان ہیں۔ جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے اللہ ان سے راضی ہے اور وہ اللہ سے راضی ہیں۔ یہ لوگ اللہ کی جماعت ہیں۔ سن لو کہ اللہ کی جماعت ہی نجات پانے والی ہے۔

**شرح :-** اس رکوع میں منافقوں کے بعض حالات اور ان کے خصائص بیان ہوئے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے کہ منافقوں کو دیکھو جنہوں نے یود سے جو خدا کے نزدیک بھد برے ہیں یا راند و دوستانہ گانٹھ رکھا ہے۔ نہ تو یہ درحقیقت مسلمانوں! تمہارے ساتھ ہیں کیونکہ دل سے کافر ہیں اور نہ یود کے ساتھ کیونکہ بظاہر تمہارے ساتھ شامل ہیں اور یہ جو تمہیں کھاتے ہیں تو ان کی یہ تمہیں مصلح سمجھتی ہیں اور ان کو اس حقیقت کا علم بھی نہیں کہ یہ جھوٹ بول رہے ہیں ان کے لئے بڑا سخت عذاب ہے۔ ان کے پاس مال و دولت اور اولاد کی کثرت ہے۔ مگر محاسبہ کے وقت کوئی چیز ان کے کام نہ آئے گی سنو یہ لوگ قطعی طور پر روزِ آخرت میں ہمیشہ وہاں پڑے مکتے سڑتے رہیں گے۔ فرمایا ان لوگوں کے رگ و پے میں جھوٹ اس طرح سرایت کر گیا ہے کہ جب قیامت کے روز ان کو دوبارہ زندہ کیا جائے گا تو اس وقت بھی اس طرح جھوٹی تمہیں کھائی شروع کر دیں گے۔ کیونکہ یہ سمجھیں گے کہ ہم صداقت پر ہیں خبردار ہو کر سن لو کہ یہ کسی صداقت پر نہیں اور ہم ان کے جھوٹ سے بیخبر نہیں ان پر شیطان نے اپنا پورا تسلط جمایا ہے اور خدا کا خوف ان

الْبَاطِلِ - الْوَالِدِ الْكَافِرِ - الْبَيْتِ الْمُبِينِ الْوَالِدِ - الْفَتْنِ الْوَالِدِ - الْبَاطِلِ - الْمُحِبِّ



ان کیلئے بستر تھا اور اللہ بڑا بخشنے والا اور مہربان ہے۔ اے ایمان والو! اگر کوئی بدکار شخص تمہارے پاس کوئی خبر لے کر آئے تو پہلے تحقیق کر لیا کرو کہ کہیں نادانی سے کسی قوم پر نہ جا پڑو۔ پھر جو کچھ کر چکے اس پر نادم ہونا پڑے اور جان لو کہ تم میں رسول اللہ موجود ہیں اگر وہ اکثر باتوں میں تمہارا کتنا میں تو تم بڑی مشکل میں پڑ جاؤ لیکن اللہ نے تمہارے دل میں ایمان کی محبت ڈال دی ہے اور اس کو تمہارے دلوں میں پسندیدہ بنا دیا اور کفر و انکار اور بدکاری اور نافرمانی سے تمہیں متنفر کر دیا ہے یہی لوگ ہدایت یافتہ ہیں (یہ) اللہ کے فضل اور اس کی عنایت کی وجہ سے ہے اور اللہ ہر بات سے واقف اور حکمت والا ہے اور اگر مسلمانوں کی دو جماعتیں آپس میں لڑیں جھگڑیں تو ان کے درمیان صلح کرا دو اگر ان میں سے ایک دوسری پر زیادتی کرے تو جو جماعت زیادتی کرے اس سے لڑو یہاں تک کہ وہ خدا کے فیصلے کی طرف رجوع کر لے۔ پھر اگر وہ رجوع کر لے تو دونوں کے درمیان عدل و انصاف سے صلح کرا دو اور (پورا) انصاف کرو۔ یاد رکھو کہ اللہ انصاف کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے۔ بیشک ایمان والے سب بھائی بھائی ہیں سو تم اپنے دو بھائیوں میں ملاپ کرا دو اور اللہ سے ڈرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔

شرح :- یہ سورۃ بھی مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اور ایسے نکتوں پر مشتمل ہے جو اسلامی تہذیب کے اصول ہیں۔ انفس وہ قوم جس کے پاس ایسے زریں اصول ہوں اسے دعویٰ بھی ہو کہ اس کے چھوٹے بڑے تمام افراد مرد اور عورتیں امیر و غریب لازمی طور پر قرآن پاک کے ذریعے سے ان اصولوں کی روزانہ عبادت کرتے ہیں وہ آج اس قدر غیر مذہب، اتنی ناشائستہ اور اس قدر غیر منظم ہو جتنے ہم لوگ نظر آتے ہیں۔ اس کی وجہ صرف یہ ہے کہ ہم نے ان تعلیمات کے اخلاقی پہلو کو عملاً ترک کر دیا ہے اور صرف ظاہری صورت کو اور وہ بھی کچھ کچھ قائم رکھا ہے اگر ہم تعلیمات قرآنیہ کے اخلاقی پہلو پر عمل پیرا ہوتے تو ممکن تھا کہ صدر اول کے مسلمانوں کی تمام وہ برکات ہم کو بھی حاصل ہوتیں جن کی بدولت وہ تمام دنیا پر چھا گئے تھے پہلا حکم یہ ہے کہ اے مسلمانو! اللہ کے رسول سے آگے نہ بڑھو اور اللہ سے ڈرو اس حکم کے ذریعے مسلمانوں کو اولاً رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کا سبب پڑھایا اور اس کے بعد قیامت تک آپ کے جانشینوں کی اطاعت، ان کا ادب و احترام اور ان سے وفاداری کرنے کا حکم دیا اور کہا کہ

الرجاء۔ اؤاجد الفیئذ۔ ائیت ائبیدہ العونی۔ اؤلی۔ ائین۔ اؤکیس۔ لآبث۔ اؤحید



نوراً شائع کر دینے کو تیار ہو جاتے ہیں خواہ وہ سرتا سر تو لوہور جموت ہی کیوں نہ ہو اور اس سے مسلمانوں کو کتنا ہی نقصان کیوں نہ پہنچ جائے۔

پانچواں حکم یہ ہے کہ اگر دو مسلمانوں میں کوئی لڑائی ہو جائے تو تم ان میں صلح کرادو خواہ وہ جماعتیں ہوں اور خواہ افراد امام بخاری نے ایک واقعہ نقل کیا ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام عبداللہ ابن ابی مشورہ متابع کو کچھ سمجھانے کی فرض سے اس کے ہاں گئے تو اس نے آپ سے کہا کہ آپ دور رہیں۔ آپ کے گدھے کی بو سے مجھے تکلیف ہوتی ہے۔ اس پر ایک صحابی کو جوش آگیا۔ لوہر عبداللہ کے ہر ایسی بھی اٹھ کھڑے ہوئے اور بار بیٹ تک نوبت پہنچی۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے طرفین میں صلح کرادی اور پھر جس مقصد کے لئے تشریف لے گئے تھے اسے واضح کیا۔ اس طرح کے سینکڑوں واقعات حدیث اور تاریخ میں ہمارے سامنے موجود ہیں۔ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے متعدد بار لوگوں میں صلح کرانی صحابہ کرام کا بھی یہی دستور العمل تھا مگر آج ہمارے زمانے کی بات یہ ہے کہ جب دو شخصوں میں بد قسمتی سے کوئی ناچاقی ہو جاتی ہے تو وہ لوگ جن کو مصالحت کرانی چاہئے تھی وہی لگائی بھائی کر کے دونوں طرف سے یا کم از کم ایک طرف سے اپنا مقصد پورا کرنے لگتے ہیں۔ اس حکم کی ایک شق یہ ہے کہ اگر صلح مغفلی کراتے وقت مطوم ہو جائے کہ فلاں شخص یا فلاں گروہ کی زیادتی ہے اور وہ صلح کی طرف بھی رجوع نہیں ہوتا تو اس صورت میں تمام مسلمانوں کو چاہئے کہ ظالم کو چھوڑ کر مظلوم کا ساتھ دیں۔

ترجمہ آیات ۱۸-۱۷: - اے ایمان والو! کوئی جماعت کسی دوسری جماعت سے ہنسی نہ کرے۔ ممکن ہے کہ وہ اس سے بہتر ہو۔ اور نہ عورتیں دوسری عورتوں سے ہنسی کریں۔ ممکن ہے کہ وہ ان سے بہتر ہوں اور تم انہیں میں طعن نہ لئی کہ وہ اور نہ ایک دوسرے کا براہم رکھو ایمان لانے کے بعد (دوسروں کو) برے ناموں سے یاد کرنا بہت برا ہے اور جو کوئی توبہ نہ کرے تو ایسے ہی لوگ ظالم ہوتے ہیں۔ اے ایمان والو! اگر ہدینوں سے بچے رہا کرو کیونکہ بعض بدینیں گنہگاروں کی تامل سے کامیاب ہیں نہ تاملو اور تم میں سے کوئی ایک دوسرے کی نیت نہ کیا کرے۔ کیا تم میں سے کوئی پسند کرتا ہے کہ وہ اپنے مردہ بھائی کا گوشت کھائے (چنگ) تم کو اس بات سے نفرت آتی ہے۔ بس اللہ سے ڈرو چنگ لٹھ توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے۔ اے لوگو! ہم نے تم کو ایک ہی مرد اور عورت سے پیدا کیا ہے

عبداللہ ابن ابی مشورہ متابع کو کچھ سمجھانے کی فرض سے اس کے ہاں گئے تو اس نے آپ سے کہا کہ آپ دور رہیں۔ آپ کے گدھے کی بو سے مجھے تکلیف ہوتی ہے۔ اس پر ایک صحابی کو جوش آگیا۔ لوہر عبداللہ کے ہر ایسی بھی اٹھ کھڑے ہوئے اور بار بیٹ تک نوبت پہنچی۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے طرفین میں صلح کرادی اور پھر جس مقصد کے لئے تشریف لے گئے تھے اسے واضح کیا۔ اس طرح کے سینکڑوں واقعات حدیث اور تاریخ میں ہمارے سامنے موجود ہیں۔ کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے متعدد بار لوگوں میں صلح کرانی صحابہ کرام کا بھی یہی دستور العمل تھا مگر آج ہمارے زمانے کی بات یہ ہے کہ جب دو شخصوں میں بد قسمتی سے کوئی ناچاقی ہو جاتی ہے تو وہ لوگ جن کو مصالحت کرانی چاہئے تھی وہی لگائی بھائی کر کے دونوں طرف سے یا کم از کم ایک طرف سے اپنا مقصد پورا کرنے لگتے ہیں۔ اس حکم کی ایک شق یہ ہے کہ اگر صلح مغفلی کراتے وقت مطوم ہو جائے کہ فلاں شخص یا فلاں گروہ کی زیادتی ہے اور وہ صلح کی طرف بھی رجوع نہیں ہوتا تو اس صورت میں تمام مسلمانوں کو چاہئے کہ ظالم کو چھوڑ کر مظلوم کا ساتھ دیں۔

عنونہ النور - لا انا الا هو الرحمن الرحيم  
 فغشور - المنكر من غشوق الناري مفسور  
 عنونہ النور - لا انا الا هو الرحمن الرحيم  
 فغشور - المنكر من غشوق الناري مفسور



مردہ بھائی کا گوشت کھانا ہے جو کوئی اپنے مردہ بھائی کا گوشت کھانا پسند کر سکتا ہے وہ چھٹی بھی کھا لے۔

بارہواں حکم یہ ہے کہ کوئی شخص نسب پر فخر نہ کرے فرمایا تم سب کا باپ اور سب کی ماں ایک ہی ہے تم کو قبیلے قبیلے اور کردہ کردہ اس لئے بنایا گیا ہے کہ ایک دوسرے کی آسانی سے پہچان ہو سکے فرمایا عزت کی رو سے اسی کو فضیلت ہے جس کے اندر سب سے زیادہ اللہ کا ڈر ہے خدا کے ہاں اس شخص سے بڑھ کر کوئی قاتل عزت نہیں جو تقویٰ و طہارت کا مالک ہے۔

چونکہ بارہویں حکم میں برائیل تذکرہ تقویٰ کا ذکر آیا تھا اب فرمایا ہے کہ اصلی اور مصنوعی تقویٰ کیا چیز ہے۔ فرمایا محض زبان سے ایمان کا اقرار کر لینے سے نہ ایمان حاصل ہوتا ہے نہ تقویٰ۔ یہ ظاہری صورت ہے باطنی صورت جس کو تقویٰ کہا گیا ہے وہ ذہنی اقرار کے بعد چند منازل طے کرنے سے حاصل ہوتی ہے۔ فرمایا وہ منازل یہ ہیں کہ جب انسان کے دل میں کوئی شک باقی نہیں رہتا۔ وہ اپنی جان اور اپنے مال کو اللہ کی راہ میں لٹا دینے کے لئے تیار ہو جاتا ہے تو اس وقت کہا جا سکتا ہے کہ اس کے دل میں تقویٰ ہے اور جب تک یہ کیفیت پیدا نہیں ہوتی تقویٰ کا تصور محض وہم ہے۔ وہ لوگ جو نئے نئے اسلام میں داخل ہوتے ہیں ان کی اکثر عادات ہوا کرتی ہیں کہ وہ لوگوں کو یہ بتلاتے ہیں کہ ہم اسلام کے دائرہ کے اندر آ گئے ہیں ہم کو یہ دودھ دو ہم سے فلاں رعایت کرو اور شکر ہوتا ہے کہ ایسے لوگوں کو سنا دیجئے کہ تم اسلام لائے ہو تو احسان کس کے سر پر تم شکر نہیں کرتے کہ خدا نے تمہیں ایمان کی توفیق دی۔ اب لوگوں کو جتاتے پھرتے ہو تمہارا مقصد کیا ہے جاؤ خدا کا شکر بجالاؤ کماؤ اور کھاؤ اور اس کی راہ میں اپنی کمائی سے کچھ خرچ کرو اور اگر مانگنا ہے تو اس سے مانگو جو زمین و آسمان کے غیب کو جاننے والا ہے۔

(۶۶)

## سورة التحريم

(۱۰۷)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں بارہ آیات مبارکہ اور دو رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

الْحَاجُّ - أَوْجِدُ الْفَيْتُومَ - أَيْتُ الْبَيْدَةِ الْعَيْبِيُّ الْوَلِيُّ - الْبَيْتُ الْوَكِيلُ - الْبَابُ - الْمَوْجِدُ



- (۱) مسلمان ہوں یعنی ارکان خمسہ اسلام پر عمل ہوں۔  
 (۲) مومن ہوں یعنی ایمان کی تمام شرائط سے نہ صرف واقف بلکہ ان پر یقین کامل رکھتی ہوں۔  
 (۳) قانتت یعنی فرما تیار ہوں۔  
 (۴) آتبات ہوں کوئی غلطی یا قصور ہو جائے تو فوراً "خدا کی طرف رجوع کرنے والی ہوں۔"

- (۵) عبادت ہوں یعنی تمام فرضی اور نقلی عبادتوں کو بجالانے والی ہوں۔  
 (۶) صامات ہوں یعنی روزہ رکھنے والی ہوں خواہ بیوہ ہوں خواہ کنواریاں مگر مندرجہ بالا چھ صفیوں ان میں ہونی ضروری ہیں۔

فرمایا: اے مسلمانو! اپنے آپ کو اور اپنے اہل و عیال کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ اور وہ اسی طرح بچا سکتے ہو کہ خدا کی نافرمانی سے دنیا میں بچے رہو اور احکام اللہ کے مطابق زندگی بسر کرو یاد رکھو کہ جو لوگ یہاں کو تباہی کریں گے اور کفر و انکار پر جتے رہیں گے ان کا کوئی عذر اس دن قابل قبول نہ ہوگا۔

ترجمہ آیات ۸-۱۳:- اے ایمان والو! تم اللہ کے سامنے صاف دل سے توبہ کرو عجب نہیں کہ تمہارا رب تمہاری خطائیں معاف کر دے اور تم کو ایک ایسے بلغ میں داخل کر دے جن کے نیچے سرس جاری ہیں۔ اس دن اللہ اس نبی کو اور ان لوگوں کو جو اس کے ساتھ ایمان لائے ہیں رسوا نہیں کرے گا۔ ان کے ایمان کی روشنی ان کے آگے اور ان کے داہنی طرف دوڑتی جائے گی وہ کہہ رہے ہوں گے کہ اے ہمارے رب ہمارا نور کھل کر دے اور ہم کو بخش دے بلاشبہ تو ہر چیز پر قادر ہے۔ اے نبی! کافروں اور مشرکوں کے خلاف جہاد کرو اور ان پر سختی کرو اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ بہت بری جگہ ہے۔ اللہ نے ایک مثل منکروں کے واسطے نوح کی عورت اور لوط کی بیوی کی ہے یہ دونوں ہمارے دو نیک بندوں کے گھر میں تھیں۔ مگر انہوں نے ان کی حیانت کی پھر اللہ کے مقابلے میں کوئی چیز بھی ان کے کچھ کام نہ آسکی اور کہا گیا کہ اور داخل ہونے والوں کے ساتھ تم دونوں بھی آگ میں داخل ہو جاؤ اور ایک مثل مسلمانوں کے واسطے اللہ نے فرعون کی بیوی کی بیان کی ہے۔ جبکہ اس نے کہا کہ اے میرے رب! توجت میں اپنے پاس میرے لئے ایک گھر

رہیں گے یہ بڑی کامیابی ہے اور وہ لوگ کہ جنہوں نے نہ مانا اور ہماری آجوں کو جھٹلایا ہے  
 لوگ دونوں والے ہیں اسی میں ہمیشہ رہیں گے اور وہ بڑی ہی بری جگہ ہے۔

**شرح:-** تقابن کہتے ہیں ہار جیت کو گویا اس سورت میں بتایا گیا ہے کہ جو لوگ اللہ کی  
 دی ہوئی قوتوں کو بے موقع و محل خرچ کر کے اس المال کو بیٹھے ہیں۔ وہ ہار گئے اور  
 دوزخی قرار پائے اور جن لوگوں نے اللہ کی دی ہوئی قوتوں کو موقع محل پر خرچ کیا۔ وہ  
 ایک ایک کے بدلے ہزار نیکیاں پائیں گے اور اس طرح کامیاب و کامران ہو کر جہنم  
 کے اور جنتی قرار پائیں گے۔

ارشاد ہوتا ہے کہ یہ جو آسمان و زمین تم دیکھتے ہو ان میں بسنے والی تمام مخلوق اللہ کی  
 تسبیح و تقدیس بیان کرتی ہے اور جو کچھ تمہیں نظر آتا ہے سب اسی کی ملکیت ہے اور خدا  
 ہر چیز پر قادر ہے۔ فرمایا اے لوگو! تم میں سے وہ بھی ہیں جو خدا کی بادشاہی میں ہانیوں کی  
 سی زندگی بسر کرتے اور امن و چین سے نہیں رہتے اور وہ بھی ہیں جو بڑے مطیع و منقاد اور  
 امن پسند ہیں۔ تمہیں چاہئے کہ تم زمین و آسمان کو دیکھو اور اپنی پیدائش پر غور کرو اور  
 اس بات کو خوب سمجھ لو کہ پھر پھر اگر تمہیں پھر اسی کے پاس جانا ہے زمین و آسمان کی کوئی  
 بات اس سے پوشیدہ نہیں حتیٰ کہ وہ تمہارے سینوں کے رازوں سے بھی اچھی طرح  
 واقف ہے۔ سو اس سے پہلے بھی ہم نے متعدد رسول دنیا میں بھیجے مگر لوگوں نے ان کو  
 جھٹلایا تو ہم نے ان کو وہ سزا دی کہ آج ان کا ایک فرد بھی تمہیں نظر نہیں آتا وہ بھی  
 یہی کما کرتے تھے کہ کیا ہماری رہنمائی کیلئے کوئی بشر آ سکتا ہے؟ حالانکہ انسان کی رہنمائی  
 انسان ہی کے ذریعے ہو سکتی ہے۔

فرمایا وہ یہ بھی خیال کیا کرتے تھے کہ مر کر کون زندہ ہو گا اور تم لوگ بھی ایسا ہی  
 خیال کرتے ہو مگر یقین جانو کہ مرنے کے بعد تم کو ضرور زندہ ہونا ہے۔ اس وقت تم کو بتایا  
 جائے گا کہ تمہارے اعمال نیک تھے یا بد۔ لہذا بہتر یہی ہے کہ تم کافروں کی تھلید چھوڑ کر  
 اللہ اور اس کے رسول اور اس قرآن پر ایمان لے آؤ جو اللہ نے تمہاری رہنمائی کیلئے  
 نازل کیا ہے کیونکہ ایک دن آنے والا ہے جب دیکھا جائے گا کہ کون جیتا ہے اور کون  
 ہارا۔ یہ تمہاری دنیوی زندگی ایک امتحان گاہ ہے۔ یہاں جو کچھ کرو گے اس کا نتیجہ اگلی  
 زندگی میں پاؤ گے۔ اگر ایمان لے آئے اور نیک کام کرتے رہے تو چھوٹی موٹی لغزشیں بھی

الراہد۔ الواجد التبتون۔ ائیت لیبید العینی الوئی۔ التبتن الوکیس۔ لآبث۔ المسجید

معاف ہو جائیں گی۔ اور نشت بریں میں داخل ہو جاؤ گے اگر کفر و انکار کا طریقہ اختیار  
کر گے تو دوزخ کی آتش سوزاں کی نذر کئے جاؤ گے۔

**ترجمہ آیات ۱۱-۱۸:-** کوئی مصیبت یا تکلیف بدوں اللہ کے حکم کے نہیں پہنچی

اور جو کوئی اللہ پر ایمان رکھتا ہے اللہ اس کے دل کو ہدایت دیتا ہے اور اللہ کو ہر چیز کا علم

ہے اور تم اللہ کی اور (اس کے) رسول کی اطاعت کرو پھر اگر تم روگردانی کرو (تو تمہارا ہی

نقصان ہے) ہمارے رسول کے ذمے تو صرف کھول کر پہنچانا ہے۔ سنو اللہ کے سوا کوئی

حاجت روا نہیں اور اللہ ہی کے اوپر مومن لوگ توکل کیا کرتے ہیں۔ اے ایمان والو!

تمہاری بیویوں میں سے اور تمہاری اولاد میں سے بعض تمہارے دشمن ہیں تم ان سے

مخالفت رہو اور اگر تم (ان کو) معاف کر دو اور درگزر کرو اور ان کو بخش دو تو یاد رکھو کہ اللہ

بڑا بخشنے والا مہربان ہے۔ تمہارے مال اور تمہاری اولاد محض آزمائش ہے اور اللہ کے

پاس بڑا ثواب ہے۔ سو جہاں تک تم سے ہو سکے تم اللہ سے ڈرو اور سنو اور اطاعت کرو

اور (اللہ کی راہ میں) خرچ کرو یہ باتیں تمہارے لئے بہتر ہوں گی اور جو کوئی نفس کے بغل

سے محفوظ رہے (وہی اچھا ہے اور) یہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔ اگر تم اللہ کی راہ میں

خوشدلی سے خرچ کرو تو وہ تم کو دگنا (اجر) دے گا اور (تمہاری خطائیں) تمہیں معاف کر

دے گا اور اللہ بڑا قدر دان تحمل والا ہے وہ پوشیدہ اور ظاہر کے جاننے والا بڑا زبردست اور

حکمت والا ہے۔

**شرح:-** ارشاد ہوتا ہے کہ اے مسلمانو! اگر دنیا میں رہ کر مصائب سے بچنا چاہو تو یہ

ممکن نہیں مصیبت ہر ایک کو آتی ہے اور اللہ کی طرف سے آتی ہے اور اس لئے آتی ہے

کہ تم سے غلطیاں سرزد ہوتی ہیں لیکن اگر تمہارے دلوں کے اندر ایمان کامل سرایت کر

جائے اور تمہارے دل منور ہو جائیں تو یاد رکھو جس کا دل منور ہو جائے اس سے کوئی

غلطی سرزد نہیں ہوتی۔ ایمان کامل کے حصول کا صحیح طریقہ یہ ہے کہ تم اللہ اور اس کے

رسول ہی کی پیروی کرو اور ادھر ادھر نہ بھگو۔ اگر تم نے ایسا کیا تو اس میں تمہارا اپنا بھلا

ہے اور اگر تم نے نہ مانا تو بات کہہ دنا اور راہ تلافی تو ہمارے رسول کا فرض ہے اس پر

چلنا نہ چلنا تمہارا کام ہے۔ دیکھو مشکل کے وقت تمہارے کام صرف خدا ہی آسکتا ہے۔

اس واسطے ایک مومن کامل محض اسی پر بھروسہ رکھتا ہے اور تمہاری بیویاں اور تمہاری

اولاد جن سے تم کو اتنا پیار و محبت ہے اور جن کے واسطے تم ذکر الہی کو بھلا دیتے اور حق  
 اہلاد کی اور انگی میں کو تہی برتتے ہو وہ اکثر تمہارے دشمن ہو اکتے ہیں تم ان سے بچنا  
 ایسا نہ ہو کہ ان کی محبت میں خدا بھی ناراض ہو جائے اور وہ بھی تمہارے کسی کام نہ  
 آئیں۔ اور فرض کیا کہ وہ دنیا میں تمہارے کسی کام آئے بھی اور آخرت میں دشمن ثابت  
 ہوئے تو پھر کیا فائدہ؟ مگر اس کا مطلب یہ نہیں کہ اگر نادان بھولوں یا بے سمجھ بچوں سے  
 کوئی ایسا قصور ہو جائے جسے تم تقویٰ و طہارت کے متانی سمجھتے ہو تو ان پر حد سے زیادہ  
 سختی کرنے لگو۔ چاہئے کہ ان کے قصور معاف کر کے ان سے درگزر کرو اور اپنے اور ان  
 کے لئے معافی کے طلبکار رہو اور ان کو ایسی تعلیم دو کہ وہ خود بخود ایمان و ایمان اور تقویٰ و  
 طہارت کی طرف کچے پلے آئیں۔ انسان کو چاہئے کہ وہ اپنے اندر بخشش و رحم کی صفت  
 پیدا کرے۔ کیونکہ خدا بڑا بخشنے والا اور رحیم ہے۔ اور انسان بھی اس صورت میں انسان  
 کامل بن سکتا ہے جب وہ بہترین اخلاق سے اپنے آپ کو متصف کرے اور اس حقیقت  
 یاہرہ کو بھی فراموش نہ کرے کہ یہ مال و دولت اور یہ آل و اولاد تمہارا امتحان کرنے کو ہمیں  
 دی جاتی ہے ان کے معاملے میں افراط و تفریط دونوں تہا ہی کا موجب ہوں گے۔ اگر مال  
 سے اتنی محبت کرنے لگو کہ اس کو سوائے خواہشات نفسانی کے اور کسی جگہ خرچ ہی نہ  
 کرو اس کے جمع کرنے یا خدا کے بتائے ہوئے معارف کی بجائے اور جگہوں میں خرچ  
 کرنے میں لگے رہو تو یہ بھی بری بات ہے اور اگر مال و دولت سے ایسی نفرت کرو کہ اس  
 کے حصول کیلئے کوئی کوشش ہی نہ کرو تو یہ بھی کچھ کم برائی نہیں رہے نہ ہو گا تو جہادنی  
 سبیل اللہ کے اخراجات کہاں سے آئیں گے اور تمہاری عقلی اور بیماری کے دن کیسے  
 کئیں گے۔ اسی طرح اگر اولاد کی محبت میں اس قدر منہمک ہو جاؤ کہ خدا کو بھی بھلا دو اور  
 حرام و حلال کی تیز نہ رکھو تو جہاں یہ چیز سخت بری ہے وہاں یہ بھی برا ہے کہ اولاد کی تعلیم و  
 تربیت اور ان کی پرورش و پرداخت میں کما حقہ حصہ نہ لو لہذا یہ ایک امتحان ہے اور بڑا  
 کڑا امتحان۔ سنو! اس امتحان میں کامیاب ہونے کا صرف ایک طریقہ ہے اور وہ یہ کہ  
 جہاں تک ہو سکے تقویٰ پیدا کرو خدا کے احکام سنو اور ان پر عمل کرو اور اپنا مال و دولت  
 اور اپنی قوت و طاقت اللہ کی راہ میں خرچ کرو۔ یہی بات تمہارے لئے بہتر ہے تقویٰ  
 تمہارے دلوں کو فراخ کر دے گا اور عقلی دور کر دے گا اور جس کے دل کی عقلی دور ہو گئی سمجھو  
 کہ وہ فلاح پا گیا۔

الراشد - الواحدة الفتيمة - أليس أميذ العيصي الولي - أليس الذوكيل - لأبنت - ألمجيد





ہو (تمہیں عنایت ہوگی وہ یہ کہ) اللہ کی طرف سے تم کو مدد ملے گی اور ایک قرسی فتح عطا ہوگی اور ایمان والوں کو خوشخبری سنا دیجئے اے ایمان والو! تم اللہ کے (دین کے) مددگار ہو جاؤ جس طرح عیسیٰ ابن مریم نے حواریوں سے کہا تھا کہ کون ہے جو اللہ کی راہ میں میری مدد کرے تو حواریوں نے کہا تھا کہ ہم اللہ کے دین کے مددگار ہیں۔ پھر بنی اسرائیل کی ایک جماعت تو ایمان لے آئی اور ایک نے انکار کر دیا۔ سو ہم نے ان لوگوں کی جو ایمان لے آئے تھے۔ ان کے دشمنوں کے خلاف مدد کی جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ (آخر کار) وہ غالب رہے۔

**شرح:-** اس رکوع میں جہاد فی سبیل اللہ کی فضیلت بیان کر کے مسلمانوں کو ترغیب دی ہے کہ وہ اپنی جانیں اللہ کی راہ میں خرچ کر کے دنیا میں حکومت اور آخرت میں خدا کا قرب حاصل کریں۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اے مسلمانو! آؤ تم کو ایک ایسی سوداگری بتائی جائے جس میں نہ کبھی راس المال کم ہو اور نہ نقصان کا خطرہ لاحق ہو بلکہ اس کا نفع یقینی اور عظیم الشان ہے دیکھو تم اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاپکے ہو تم اپنی جانوں اور مالوں کو بطور راس المال اللہ تعالیٰ کے حوالے کر دو وہ ان کے بدلے تمہاری تمام خطا میں بخش دے گا اور ایسے باغات میں تمہیں داخل کرے گا جو تمہارے لئے اتنا ہی درجے کی خوشی کا باعث ہوں اور اس سے بڑھ کر اور کون سی کامیابی ہے جسے انسان حاصل کر سکتا ہے علاوہ ازیں دنیا میں بھی ہماری مدد و اعانت تمہارے شامل حال ہوگی اور فتح و حکومت بہت جلد تمہارے قدم چومے گی۔

فرمایا اے مسلمانو! تم ہمارے دین اور پیغمبر کی اسی طرح مدد کرو جس طرح یارانِ حق نے عیسیٰ ابن مریم کی مدد کی تھی۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا یہ کہنا تھا کہ کون ہے جو اللہ کے دین کی مدد کرے تو حواریوں نے جھٹ کہہ دیا تھا کہ ہم اللہ کے دین کی مدد کرنے کو تیار ہیں بعد ازاں بنی اسرائیل کی ایک جماعت نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو مان لیا تھا۔ ہم نے ان کو مخالفوں پر غلبہ دے دیا سو وہ برسر حکومت ہو گئے۔

مقصود یہ ہے کہ اگر مسلمانوں نے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی پیروی کی اور آپ کے واسطے اطاعت کو ہاتھ سے نہ دیا تو ان کی کامیابی بھی ان لوگوں کی طرح یقینی ہے ورنہ خسران و عذاب کے لئے تیار رہنا چاہئے۔

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں گیارہ آیات مبارکہ اور وہ  
 رکوع ہیں جن کا ترجمہ بصورت لقم مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا  
 ہے:-

منظوم ترجمہ آیات ۱-۸ :-

ہر لکھ" بیاں کرتی ہیں تسبیح خداوندی  
 وہ سب اشیاء جو ہیں اللاک میں اور برسر کھتی  
 سب کا بادشاہ ہے سارے بیوں سے برا ہے  
 حکیم "بے بدل" ہے اور بڑا ہی نعلے والا ہے  
 جس نے بھیجا امیوں میں خود انہیں میں سے  
 وہ پیغمبر سناتے ہیں جو ان لوگوں کو پڑھ پڑھ کے  
 سب آیات جو نازل شدہ اس کی طرف سے ہیں  
 وہ مرسل" تزکیہ بھی "ان کے جسم و جاں" کا کرتے ہیں  
 کھاتے ہیں وہ ان سب کو کتاب اور عقل کی باتیں  
 اور اس کے پشتر وہ لوگ تھے بین خطرات میں  
 ان ما بعد والوں کے بھی ہیں وہ ہادی کامل  
 جو ہم مسلک ہیں ان کے اور انہیں ان میں ابھی شامل  
 کہ وہ تو نعلے والا بھی ہے اور دائمائے حکمت بھی  
 مذکورہ ہدایت فضل' مولائے جہاں کا ہے  
 کہ وہ یہ فضل جس کو چاہتا ہے اس کو دیتا ہے  
 بڑا ہی فضل کرنے والا ہے وہ داور ہستی  
 ہے ان تورت پانے والوں کی ایسی  
 جنہوں نے "اس کو پاکر بھی" نہیں کی بیروی اس کی

الواحد النسيوم. ابيث اليند العقيق الولى. النين. الوكيل. لبايت. - المجد

جامل تھے مگر اس کے بعد وہ دنیا کے معلم اعلیٰ درجے کے متقی اور پرلے درجے کے عالم بن گئے۔ نہ صرف اس رسول امی کے اپنے زمانے ہی کے لوگوں کو یہ فیض حاصل ہوا بلکہ ان کے علاوہ رہتی دنیا تک جو لوگ حلقہ بگوش اسلام ہوں گے وہ بھی ان کی عوض سے اسی طرح حتمی ہوں گے اور پاک دلی و پاک دامنی کے ساتھ ساتھ ان کو علم و عرفان کی نعمت بھی حاصل ہوگی فرمایا یسود و نصاریٰ کی بات نہ کرو جن کو تم سے پہلے کتاب دی گئی اور علم و حکمت عطا کیا گیا تھا انہوں نے علوم کو پڑھا کتابوں کو جمع کیا اور اس طرح اٹھائے پھرتے رہے جیسے کوئی گد جا بوجھ اٹھائے پھرتا ہے ان کی طبائع پر ان علوم و فنون نے رتی بھرا اثر نہ کیا۔ نہ ان کے دل پاک ہوئے نہ ان کی عقلیں میٹھیں ہوئیں فرمایا گو وہ لوگ علوم ظاہری سے آراستہ و پیراستہ تھے مگر علوم باطنی سے کورے اور اندھے۔ باتیں بڑی جانتے تھے مگر عمل ندر اور یہی عمل کا فائدہ ان تکذیب آیات کا حراف تھا جس کی وجہ سے وہ ظالم قرار دیئے گئے اور ظالموں کو کبھی راہ ہدایت نہیں مل سکتی۔ فرمایا ہدایت ان کو کیا ملے گی وہ تو دنیا اور اس کے اسباب پر اتنے لٹو ہیں کہ موت کا خیال ہی ان کے اوسان خطا کرتا ہے۔ تجرہ کرنا چاہو تو یسود سے کہہ دیکھو کہ تم جو کہتے ہو کہ ہم خدا کے محبوب ہیں تو پھر موت کی تمنا کرو کہ اس دنیا سے چھٹکارا پا کر خدا کا قرب حاصل کر لو تم دیکھو گے کہ وہ حیران و ششدر ہو کر رہ جائیں گے اور کبھی موت کا نام زبان پر نہ لائیں گے۔

فرمایا 'لوگو! جس موت کے خوف سے تم بھاگتے ہو اور چھپ چھپ کر جس سے جانیں بچانا چاہتے ہو وہ ایک نہ ایک دن تم پر ضرور آکر رہے گی اس سے کسی کو چاہہ کار نہیں پھر تم کو پکڑ کر اس کے سامنے پیش کیا جائے گا جو خدا انسان کے ظاہر و باطن تمام حالات سے واقف ہے۔ وہ تم کو بتائے گا کہ تم جو کچھ کرتے رہے ہو وہ کیا تھا۔

مختوم ترجمہ آیات ۹-۱۱:-

نماز جمعہ کی جس دم ازاں ہو اے مسلمانو  
 تو بیچاروں کو حج کر ذکر مولا کی طرف چل دو  
 تمہارے واسطے یہ بات بہتر ہے اگر سمجھو۔  
 اور ہو جائے جب پوری نماز "جمعہ اے لوگو"  
 تو "سجھ سے کل کر" اپنی اپنی راہ لگ جاؤ

الْحَاجَّةُ - الْوَأَجِدُ التَّيْمُونَ. أَيْنُتُ الْبَيْدُ الْبَيْدُ الْوَأُولَى. أَلْتَمِمْتُ - أَلْتَوَكَّلْتُ: الْبَابُ الثَّانِي - الْحَاجَّةُ

اور "اس کے بعد" لگ جاؤ تلاش فضل رب میں بھی  
 یہ کثرت یاد بھی کرتے رہو تم لوگ مولا کی  
 عجب کیا ہے کہ ہم آغوش ہو تم کامرانی سے  
 جب بیوپار یا کہ فخل کوئی دیکھ پاتے ہیں  
 تو اس کی ست "فورا" بے تماشاً" دوڑ جاتے ہیں  
 اور "از بس" آپ کو تما کھڑا ہی چھوڑ جاتے ہیں  
 کہہ دیجئے خدا کے پاس ہیں موجود جو اشیاء  
 وہ ہیں اس فخل اور بیوپار سے بہتر کہیں زیادہ  
 کہ سب روزی رسالوں میں خدا ہی سب سے بہتر ہے

شرح:- ارشاد ہوتا ہے کہ اے مسلمانو! تم عبادت و عمل کی طرف پوری توجہ کرو سنو  
 جب نماز جمعہ کی اذان ہو جائے تو تم تمام کاروبار چھوڑ کر اللہ کی عبادت کیلئے حاضر ہو جاؤ  
 اور نماز کے لئے پورے اہتمام اور بڑی شان سے آؤ اگر تم کو حقیقت حال معلوم ہو جائے  
 تو تم جانو کہ یہی بات تمہارے لئے بہتر ہے۔ پھر جب نماز ہو جائے تو تم اپنے اپنے کاروبار  
 میں لگ جاؤ اور خدا کے فضل و کرم کی تلاش میں مشغول ہو جاؤ۔ مگر یہ کبھی نہ ہو کہ نماز  
 چھوڑ کر یا خطبہ نماز کو ترک کر کے تم کاروبار تجارت میں لگے رہو۔ دیکھو ہمارے نزدیک یہ  
 بات بے حد بری ہے کہ تم تجارت کی خواہش یا تماشہ دیکھنے کے شوق سے نماز کو ترک کر  
 دو اور اپنے (معزز) امام کو کھڑے کا کھڑا ہی چھوڑ دو۔ سن لو کہ تم جو کچھ تلاش کرتے ہو  
 اس سے کہیں زیادہ بہتر رزق خدا کے پاس ہے وہ جس کو چاہتا ہے دیتا ہے اور وہ بہترین  
 رزق ہے۔

### سورة الفتح (۴۸)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں اتنی آیات مبارکہ اور چار  
 رکوع ہیں جن کا سلیس اردو ترجمہ مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا

ہو گا۔

ترجمہ آیات ۱-۱۰۔ (اے نبی!) یہ جگ ہم نے تمہیں فتح دی اور تمہیں صاف و صریح  
کہ اللہ تمہاری اگلی اور پچھلی ہر کوئی بات سے دور فرمائے اور تم پر اپنی نعمتوں کی تکمیل  
کریے اور تمہیں سیدھی راہ کی ہدایت دے اور اللہ تمہاری ایسی مدد کرے جو پوری  
زبردست ہو۔ وہ وہی ہے جس نے مومنوں کے دلوں کو تسکین دی تاکہ ان کے ایمان میں  
اور زیادہ یقین پیدا ہو جائے اور زمین و آسمان کے سب فخر اللہ ہی کے ہیں اور اللہ کو ہر  
بات کا علم ہے اور اس کا کوئی فعل حکمت سے خالی نہیں (اور) تاکہ مومن مود اور مومن  
عورتوں کو ایسے ہانوں میں داخل کرے جن کے نیچے سرس بہ رہی ہیں جہاں یہ ہمیشہ رہیں  
گے اور ان کے گناہوں کو دور کر دے اور اللہ کے نزدیک (ان کے لئے) یہ پوری کامیابی  
ہے اور منافق مردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو خدا  
سے متعلق بدگمانیاں کرتے ہیں سزا دے یہ گردش بد اور مصیبت کے چکر میں آگئے ہیں  
اور ان پر اللہ کا غضب ضرور ہوگا اور لعنت ہوگی (علاوہ ازیں) اس نے ان کیلئے جہنم کا  
(عذاب) تیار کر رکھا ہے جو بہت ہی برا ٹھکانا ہے۔ اور زمین و آسمان کے سب فخر اللہ ہی  
کے ہیں اور اللہ بڑا زبردست ہے اور اس کا کوئی کام حکمت سے خالی نہیں (اے نبی!) ہم  
نے آپ کو گواہ، خوشخبری دینے اور ڈر سنانے والا بنا کر بھیجا ہے تاکہ تم لوگ اللہ اور اس  
کے رسول پر ایمان لاؤ اور اس کے دین کو تعقیب پانچاؤ اور اس کی تعظیم کرو اور صبح و شام  
اس کی تسبیح و تقدیس بیان کرو۔ یہ جگ جو لوگ آپ سے بیعت کرتے ہیں وہ اللہ ہی سے  
بیعت کرتے ہیں ان کے ہاتھوں پر اللہ کا ہاتھ ہے۔ پھر جو کوئی بد عمدی کرے گا تو اس کی بد  
عمدی کی سزا اسی کو ملے گی اور جو کوئی اس عمد کو جو اس نے اللہ سے پانچاؤ پورا کرے گا۔  
اللہ اس کو عترتِ بہت بڑا اجر دے گا۔

شرح:۔۔ سن چھ ہجری کی بات ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام بقصد عمرو بن عبد  
منہار سے مکہ معظمہ کی طرف روانہ ہوئے مکہ معظمہ سے ایک منزل کے فاصلہ پر شرق کی جانب  
ایک مقام تھا جو حدیبیہ کے نام سے مشہور تھا۔ آج کل اس جگہ کو حسی کے نام سے پکارا  
جاتا ہے۔ آپ کے ہمراہ ڈیڑھ پونے دو ہزار صحابہ کرام موجود تھے۔ اہل مکہ نے سمجھا کہ  
شاید آپ بغرض جنگ آئے ہیں اس لئے انہوں نے لڑائی کی تیاریاں شروع کر دیں۔  
حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو پتہ چلا تو آپ نے اسی مقام پر ڈیرہ بھاڑا اور حضرت عثمان بن



معابدہ کی خامیوں کو فوراً "تازہ گئی اور مستقبل قریب میں اس سے جو فوائد حاصل ہونے والے تھے وہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر روز روشن کی طرح ظاہر ہو گئے چنانچہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کو تسلی دی اور وہیں سے واپسی کی ٹھان لی راستہ میں یہ سورۃ نازل ہوئی اور مسلمانوں کو اطمینان قلب ہوا۔

اس سورۃ کے ابتدا میں صلح حدیبیہ میں شامل ہونے والوں سے خطاب کیا گیا ہے کہ گو یہ معاہدہ مسلمانوں کی کمزوری کو ظاہر کرتا ہے مگر درحقیقت یہ پیش خیمہ ہے اس بات کا کہ مکہ معظمہ مغرب فتح ہو جائے گا نیز صحابہ کرام کی اس مجلس جماعت کو ان کے جوش ایمانی اور بیعت رضوان کے موقع پر اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے صلے میں بشارت دی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تم سب کی ایمان لانے سے پہلے اور ایمان لانے کے بعد سے آج تک کی خطائیں اور لغزشیں معاف فرمادی ہیں اور بتایا کہ ان شرائط پر صلح اس لئے کی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہیں اپنی نعمتیں عطا فرمائے تم سب کو راہ راست کی ہدایت کرتا رہے اور اپنے وعدے کے مطابق ہر طریق سے تمہاری مدد کرے پھر ارشاد ہوتا ہے کہ زمین و آسمان کے لشکر یعنی کل کائنات اللہ ہی کی ملکیت ہے اور اس کو ہر بات کا علم ہے کہ کس کام کو کس طرح انجام دے اور اس کا کوئی کام حکمت سے خالی نہیں۔

دنیا میں جو کچھ ہو رہا ہے صرف اس لئے ہے کہ اللہ تعالیٰ مومن مردوں اور مومن عورتوں کو بہشت بریں میں جگہ دے اور ان کافروں، مشرکوں اور منافقوں کو جو شلوک و شہمات میں پڑے ہیں دردناک سزا دے۔ آخر میں فرمایا ہے کہ جو لوگ آپ سے شریعت اسلام کی پابندی کرنے اور خداوند تعالیٰ کی راہ میں کٹ مرنے کا عہد کرتے ہیں وہ دراصل اللہ تعالیٰ سے عہد کرتے ہیں پس اگر وہ اس عہد پر قائم رہیں گے تو ان کو عظیم الشان کامیابی اور اجر عظیم عطا کیا جائے گا اور اگر بد عہدی کریں گے تو اس کا خیا نہ بھگتیں گے۔

ترجمہ آیات ۱۱-۱۰:- جو رسائی لوگ آپ کے پیچھے رہ گئے تھے کہیں گے کہ "ہم کو ہمارے مال اور اہل و عیال نے مشغول کر رکھا (اور ہم شریک جہاد نہ ہو سکے) آپ ہماری خطا ہمیں بخشو دیجئے" یہ لوگ اپنی زبانوں سے وہ باتیں کہتے ہیں جو ان کے دلوں میں نہیں پوچھتے کہ وہ کون ہے جو اللہ سے تمہارے حق میں کچھ کرا سکے اگر وہ تم کو کچھ

الرَّاجِدُ - الْوَاحِدُ الْغَيْبِيُّ - الْبَيْتُ الْغَيْبِيُّ الْوَالِدِيُّ - الْبَيْتُ الْوَكِيلِيُّ - الْبَابُ - الْمَجِيدُ





تقریباً  
فی سبوت  
تاریخ  
ج ۱۲  
جاسمینی،  
اجلی  
۶۶  
لفظی حاکمہ،  
فی سبوت تاریخ،  
ج ۱۲  
جاسمینی،  
اجلی

دیئے۔ اور ایک مقصد یہ بھی تھا کہ مسلمانوں کے واسطے یہ بھی ایک نشان حق ہو اور وہ تمہیں سیدھی راہ کی طرف لے چلے اور بھی کئی فتوحات (تمہیں حاصل) ہوں گی۔ جو ابھی تک تمہارے قبضہ میں نہیں آئیں مگر اللہ کے بس میں ہیں اور اللہ ہر بات پر قدرت رکھتا ہے اور اگر کفار تم سے جنگ کرتے تو پیٹھ پھیر کر بھاگتے پھر وہ کوئی حامی و مددگار نہ پاتے یہ اللہ کا دستور ہے جو پہلے سے چلا آتا ہے اور آپ اللہ کے دستور کو کبھی بدلنا ہوا نہ پائیں گے اور اسی نے تم کو غلبہ عطا کرنے کے بعد ان کے ہاتھ تم سے اور تمہارے ہاتھ ان سے روک دیئے تھے اور تم جو کچھ کر رہے تھے اللہ اس کو دیکھ رہا تھا یہ مکہ والے وہی ہیں جنہوں نے کفر کیا اور تم کو مسجد حرام سے روکا اور قربانی کے جانوروں کو روکے رکھا کہ وہ اپنی جگہ تک نہ پہنچ جائیں اور اگر یہ خدشہ نہ ہوتا کہ کئی مومن مرد اور مومن عورتوں کو تم بے خبری میں پاؤں تلے روند ڈالو گے جس کی وجہ سے (بعد ازاں) تمہیں رنج پہنچے گا (جو تمہیں ابھی فتح دیدی جاتی) نیز یہ بھی مقصود تھا کہ اللہ جس کو چاہے اپنی رحمت میں داخل کرے۔ اگر وہ ایک طرف ہو جاتے تو ان میں سے کفر و انکار کرنے والوں کو ہم دردناک سزا دیتے۔ جب کافروں نے اپنے دلوں میں جاہلیت کے زمانے کی سی ضد کا تہیہ کر لیا تو اللہ نے اپنے رسول اور مومنوں کو تحمل و برداشت کی قوت عطا کی (اور ان کو ادب و تمہذب اور) پرہیزگاری کی بات پر قائم رکھا اور وہی سب سے زیادہ اس چیز کے حقدار اور اہل بھی تھے اور اللہ کو ہر بات کا پورا پورا علم ہے۔

شرح:- اس رکوع میں اسی بیعت رضوان کا ذکر ہے جس کو سورہٴ کے ابتدا میں بیان کیا جا چکا ہے ارشاد ہوتا ہے کہ یہ بیعت جو مسلمانوں نے نبی کے ہاتھ پر ایک درخت کے نیچے کی اللہ کو بہت پسند آئی کیونکہ اس طرح مسلمانوں نے عام آشکارہ کر دکھا یا کہ وہ کس طرح اسلام اور اللہ کے نام پر مرتضیٰ کیلئے تیار ہیں۔ بیعت کے لفظی و لغوی معنی فروخت کر دینے یا بیچ ڈالنے کے ہیں اور اصطلاح قرآن یا اصطلاح شریعت میں کسی شخص کا اپنی ذاتی خواہشات کو حصول رضائے الہی اور اطاعت رسول کی خاطر ترک کر دینا اور کسی ایسے بزرگ کے سامنے یا اس کے ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر ترک خواہشات کرنا اطاعت رسول اور اطاعت خدا کا اقرار کرنا ہے جس مرد کامل کا سینہ مسلہ طور پر مشکوٰۃ نبوت سے منور ہو جو قرآن پاک کا حامل اور اس کا منبع ہو جو زہد و تقویٰ کا مجسمہ اور حقیقی معنوں میں بندہ مومن

سورہٴ نوحی  
سورہٴ نوحی

میت میں فوراً مکہ کا قصد کیا۔ اہل مکہ اپنے اکثر اعزاء و اقارب کو جنگ بدر میں خاک و خون میں غلٹاں دیکھنے کے بعد حضور اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے جانی دشمن ہو چکے تھے اس لئے انہوں نے تیرہ کر لیا کہ وہ مسلمانوں کو مکہ معظمہ میں بقصد عمرہ داخل نہیں ہونے دیں گے بلکہ موقع لگا تو ان کو تہ تیغ کر دیں گے۔ بالاخر بڑی بحث و تھجیس کے بعد اہل مکہ اور حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے مابین ایسی شرائط پر صلح ہوئی جو بظاہر مسلمانوں کے حق میں بڑی مری ہوئی تھیں مگر حقیقت میں مسلمانوں کیلئے وہ شرائط بے حد مفید ثابت ہونے والی تھیں لہذا حضور رسالت مآب نے ان کو تسلی دی کہ صبر و حوصلہ سے کام لو جو کچھ ہوا ہے خداوند کریم کی مشیت سے ہوا ہے چنانچہ جب مالل خوردہ مسلمانوں کا یہ قافلہ مدینہ منورہ کو واپس لوٹ رہا تھا تو یہ سورۃ نازل ہوئی اور ان آیات کے ذریعہ بتایا گیا کہ یہ صلح دراصل تمہاری شکست نہیں بلکہ فتح اور فتح کا پیش خیمہ ہے فرمایا حدیبیہ کے مقام پر تمہارے مخالف نے جو رویہ اختیار کر رکھا تھا وہ سراسر جہالت اور ضد پر مبنی تھا اور وہ جو باتیں کر رہے تھے سراسر حماقت اور نادانی کی باتیں تھیں تم ہمارا شکر کرو کہ تم کو تقویٰ پر قائم رکھا اور تمہارے منہ سے کوئی ایسی بات نہ نکلے دی جو تقویٰ کے خلاف ہوتی اور حقیقت یہ ہے کہ جو ایمان والے ہیں ان سے کوئی ایسی بات سرزد ہی نہیں ہوتی جو مومن کی شان کے خلاف ہو۔

ترجمہ آیات ۲۷-۲۹:- بیشک اللہ نے اپنے رسول کو سچا خواب دکھایا کہ اللہ نے چاہا تو تم مسجد حرام میں اطمینان کے ساتھ داخل ہو جاؤ گے۔ سرمنڈاؤ گے اور بال کتراؤ گے تمہیں کوئی خطرہ نہ ہوگا۔ جو کچھ تمہیں معلوم نہیں وہ اس کو معلوم ہے پھر اس نے اس سے پہلے تمہیں سردست ہی ایک اور فتح دیدی۔ وہ وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق دیکر بھیجا ہے تاکہ اسے تمام دنیوں پر غالب ٹھہرائے اور (یاد رکھو کہ حق کے اظہار کو) اللہ ہی کافی ہے۔ (سنو!) محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) اللہ کے رسول ہیں اور جو لوگ آپ کے ساتھ ہیں وہ کافروں پر سخت اور آپس میں رحم دل ہیں تم انہیں رکوع کرتے، سجدہ میں جاتے اور اللہ کے فضل اور رضا مندی کی جستجو میں لگے ہوئے دیکھتے ہو۔ ان کی نشانیاں ان کے چہروں پر سجدوں کے اثر سے نمودار ہیں ان کے یہ اوصاف تورات میں مذکور ہیں اور یہی انجیل میں ہیں۔ جیسی کبھی اپنا پٹھا نکال کر اسے

مشورہ  
تفہیم  
قرآن  
مجید  
پہلی  
آبی  
مشورہ  
تفہیم  
قرآن  
مجید  
پہلی  
آبی  
مشورہ  
تفہیم  
قرآن  
مجید  
پہلی  
آبی

مشورہ  
تفہیم  
قرآن  
مجید  
پہلی  
آبی  
مشورہ  
تفہیم  
قرآن  
مجید  
پہلی  
آبی  
مشورہ  
تفہیم  
قرآن  
مجید  
پہلی  
آبی

مضبوط کرتی ہے پھر سولی ہوتی ہے پھر اپنے منے پر کھڑی ہو جاتی ہے اور کاشکار کو اچھی لگتی  
 لگتی ہے (یہی حال مسلمانوں کا ہے) تاکہ ان سے کافروں کا دل جلائے اور اللہ نے ان سے  
 جو ایمان لائے اور نیک کام کر گئے بخشش اور بڑے اجر کا وعدہ کر رکھا ہے۔

**شرح:** - جس سال کا یہ واقعہ ہے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ایک خواب دکھا کہ  
 آپ اور آپ کے ہمراہی مناسک حج ادا کر رہے ہیں اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے بعض  
 لوگوں سے یہ بات کہہ دی منافقوں نے بھی سنا۔ اب جبکہ آپ حدیبیہ کی صلح کے بعد  
 واپس آئے تو منافق لگے باتیں بنانے اور کہنے کہ دیکھو وہ حج کر کے آرہے ہیں۔ یہ طغیہ  
 کلام حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کرام کو بہت ناگوار  
 گزرا۔ اس پر یہ آیات نازل ہوئیں اور اللہ تعالیٰ نے منافقوں کا منہ بند کر دیا فرمایا اللہ  
 نے اپنے رسول کو جو خواب میں دکھایا تھا وہ بالکل سچا خواب ہے وہ وقت دور نہیں کہ جب  
 مسلمان واقعی حرم میں داخل ہوں گے اور بے خوف ہو کر مناسک حج ادا کریں گے گو تم  
 لوگوں کو ان شرائط معاہدہ کے پیش نظر جو حدیبیہ میں قرار پائیں کوئی صورت نظر نہیں آتی  
 مگر جو باتیں تمہارے محدود علم میں نہیں آسکتیں اللہ کو ان کا پورا پورا علم ہے وہ جانتا ہے  
 کہ مکہ بہت جلد فتح ہونے والا ہے فرمایا ہم نے جو رسول بھیجا ہے وہ بھی اور اس کے  
 ذریعے سے جو دین اہل عالم کی رہنمائی کے لئے ہم نے مقرر کیا ہے وہ بھی سچا ہے اور ہم  
 نے اس رسول کو اور اس دین کو اس واسطے بھیجا ہے کہ دنیا کے تمام دینوں پر اسے فوقیت  
 دی جائے اور تمام مذاہب کو منسوخ کر کے سب کی جگہ اسی کو راجح کیا جائے۔ ہمارے  
 رسول محمد صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کے ساتھیوں کی یہ شان خصوصی ہے کہ وہ آپس میں  
 ایک دوسرے پر بے حد رحیم و مہربان ہیں مگر مخالفین دین کے سامنے پھر سے بھی زیادہ  
 سخت۔ میدان میں مرد مجاہد اور مسجدوں میں عبادت گزار ہیں۔ ان کے یہ اوصاف جلیلہ  
 تمام سابقہ کتابوں میں مذکور ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں کہ ان کی روز افزوں ترقی کاشکار کی سمیٹی  
 کی طرح دشمنان دین کی آنکھوں میں کھٹکتی ہے۔ وہ ہزار اس ترقی کو روکنا چاہیں یہ رک  
 نہیں سکتی۔ کیونکہ ہم نے وعدہ کر رکھا ہے کہ جو ایمان لائے گا اور نیک عمل کرے گا اس  
 کے گناہوں کو معاف کر دیا جائے گا اور ایمان و عمل کے بدلے بے مبالغہ اجر دیا جائے گا۔

الْحَاجُّ - الْوَاحِدُ الْفَيْتُومُ - الْبَيْتُ الْبَيْتُ الْفَيْتُومُ الْوَالِي - الْبَيْتُ الْوَالِي - الْبَيْتُ الْوَالِي - الْبَيْتُ الْوَالِي - الْبَيْتُ الْوَالِي



رحم کرنے والا ہے۔ (اے پیغمبر اسلام!) لوگ آپ سے پوچھتے ہیں کہ کیا کیا چیزیں ان کے لئے حلال ہیں کہہ دیجئے پاکیزہ چیزیں تمہارے لئے حلال ہیں اور شکاری جانور جن کو تم نے سدھا رکھا ہو اور ان کو شکار کیلئے دوڑاتے ہو جیسا کچھ اللہ نے تم کو سکھا دیا ہے ویسا ہی انہیں سکھا دو پس وہ جو کچھ تمہارے لئے پکڑ رکھیں (وہ حلال ہے) اسے کھاؤ اور اس پر اللہ کا نام لے لیا کرو اور اللہ سے ڈرو یاد رکھو اللہ بہت جلد حساب لینے والا ہے۔ آج تمام پاکیزہ چیزیں تم پر حلال کر دی گئی ہیں اور اہل کتاب کا کھانا تمہارے لئے حلال ہے اور تمہارا کھانا ان کیلئے حلال ہے، اور پاکباز مسلمان عورتیں اور ان لوگوں میں سے پاکباز عورتیں جنہیں تم سے پہلے کتاب دی جا چکی ہے (تمہارے لئے حلال ہیں) جب کہ تم ان کے مرنے کے حوالے کرو، اور تمہارا ارادہ انہیں نکاح میں لانے کا ہو نہ کھلم کھلا بدکاری کرنے کا اور نہ چوری چھپے آشنائی کا اور جو ایمان (کی ان باتوں سے) انکار کرے تو بیشک اس کا کیا دھرا اکارت گیا اور وہ آخرت میں نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گا۔

شرح :- سورۃ النساء میں حقوق العباد کی تشریح تھی اور اس سلسلے میں ان تمام اخلاقی، روحانی اور دیگر ضروری اوصاف کے پیدا کرنے کی تعلیم و ترفیہ تھی جو حقوق العباد کے بجالانے کیلئے لازم و ملزوم کا حکم رکھتے ہیں اس ضمن میں جہاد کا حکم آیا تھا کیونکہ جب تک ظالموں کو روکا نہ جائے وہ مسکین طبیعت اور مرتجان منج صفت لوگوں کو جینے نہیں دیتے آخر میں اسلامی قانون سے انکار کرنے والوں کو تنبیہ کی گئی اور اس سلسلے میں یہود، نصاریٰ اور مشرکین عرب اور منافق لوگوں کی گمراہ کن چالوں سے مسلمانوں کو باخبر کیا گیا تھا سورۃ مائدہ کو مسلمانوں کی عملی زندگی کا دستور العمل کہا جائے تو نامناسب نہ ہو گا۔ اس سورت میں اکثر مسلمانوں سے خطاب ہے اور جہاں کہیں کسی اور قوم سے نصاریٰ کا ذکر بھی آیا ہے تو صرف بطور تمثیل ہے۔ مسلمانوں سے کہا گیا ہے کہ تم جو معاہدے کرو چاہئے کہ انہیں پورا کرو۔ خواہ تمہارا معاہدہ خدا سے ہو خواہ رسول سے اور خواہ دیگر اہل تائے جنس سے۔ بہر حال معاہدہ جو بھی ہو اور جس کسی سے بھی ہو اس کو پورا کرنا ہر مسلمان کا فرض اولین ہے۔ خدا کے عہد کا پورا کرنا یہ ہے کہ احکام الہی کی اطاعت کی جائے۔ جن باتوں سے روکا گیا ہے ان سے رک جاؤ اور جن باتوں پر عمل پیرا ہونے کا حکم دیا گیا ہے ان پر عمل کرو دو سری بات یہ بتائی گئی ہے کہ چار پایوں کا گوشت بالعموم حلال ہے اور جن

الْأَجْدُ - الْوَالِدَةُ الْآتِيَةُ - أَيْتُ الْبَيْدِ الْبَيْدِ الْوَالِدِ - الْآتِيَةُ الْوَالِدِ - الْآتِيَةُ - الْآتِيَةُ

کا گوشت کھانا منع ہے وہ تمہیں علیحدہ بتا دیئے گئے ہیں۔ تیسری بات یہ ہے کہ حج و عمرہ کیلئے جب احرام باندھ لیا تو اس حالت میں شکار کرنا جائز نہیں۔ چوتھے خدا پرستی کے جو رسوم و آداب بتائے جا چکے ہیں ان کی بے حرمتی نہ کرو۔ مثلاً "حرمت کے مہینوں یعنی ذیقعدہ، ذوالحجہ، محرم اور ربیع ان چار مہینوں میں جنگ نہ کرو۔ کیونکہ اس طرح حاجیوں کو نقصان پہنچنے کا اندیشہ ہے۔ پھر قربانی اور نیاز کے جانوروں سے بھی تعرض نہ کیا جائے نیز حاجیوں کو یا ان لوگوں کو جو بغرض تجارت مکہ المعظمہ کا رخ کریں کسی طرح کا نقصان خواہ وہ مالی ہو یا جسمانی پہنچانا خانہ کعبہ کی توہین کرنا ہے۔

اس کے بعد یہ زریں اصول بتایا ہے کہ نیکی کی باتوں میں تعاون کرو اس میں دوست اور دشمن کی تیز نہیں۔ برائی سے نفرت اور نیکی سے محبت مسلمان کا شیوہ ہے۔ مثال کے طور پر فرمایا کہ دیکھو اہل مکہ اور مشرکین عرب نے تمہیں حج کعبہ سے بار بار روکا تھا اب جبکہ تم سے وہ خائف ہیں اور تمہیں ان پر قوت بھی حاصل ہے یہ نہ ہونا چاہئے کہ تم اس قوم یا قبیلہ یا گاؤں کے لوگوں کو انتقام کے طور پر حج کرنے سے روکو۔ یاد رکھو کہ حج کرنا ایک نیکی کا کام ہے۔ اس لئے اس میں ہر طرح ایک دوسرے کی مدد کرنی چاہئے۔ خواہ دشمن قوم کے افراد بھی اس نیکی کے کام میں تمہارے ساتھ شامل کیوں نہ ہوں۔ اس آیت کریمہ سے صاف طور پر معلوم ہو گیا کہ اگر برائی کرنے والا مسلمان بھی ہو اور کسی کا اپنا رشتہ دار یا عزیز بھی تو بھی برائی کے کام میں کسی مسلمان کو یہ حق نہیں پہنچتا کہ وہ اس کی بددکریے۔ ہاں اگر نیکی کا کام ہو تو چاہے دشمن اور غیر مسلم بھی اس کی ابتدا کرے، اس میں اس کی مدد کرنا ہر مسلمان کا فرض ہے۔ اس کے بعد کھانے پینے کی چیزوں کی حلت و حرمت کا ذکر ہے اور ایک اصولی بات بتا دی گئی ہے کہ تمام پاکیزہ مفید اور صاف ستھرے جانور حلال ہیں اور وہ جن کے کھانے سے جسم و روح میں نقصان کا احتمال ہو، حرام ہیں۔ اس کے بعد کفار کی مایوسی کا اعلان اور تکمیل دین کی بشارت ہے اس اعلان کے الفاظ نصیحت پر اثر ہیں اور ایک فرمانبردار مسلم کے لئے اس میں اطمینان قلب کا کافی سامان ہے۔ فرمایا ہے مسلمانو! آج کفار تمہارے دین کے بارے میں بالکل مایوس ہیں وہ سمجھ چکے ہیں کہ اس دین کے ہوتے ہوئے کوئی اور دین یا کوئی اور دستور العمل کسی طرح نہ اٹھیں دنیا میں سرفراز کر سکتا ہے اور نہ اخروی زندگی کی خوشیوں کا ذمہ دار ہو سکتا ہے۔



اگر تمہیں نماز کی حاجت ہو تو (نما دھو کر) اچھی طرح پاک و صاف ہو جاؤ اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں ہو یا تم میں سے کوئی جائے ضرور سے (ہو کر) آیا ہو یا تم نے عورت سے صحبت کی ہو اور تم کو پانی میسر نہ آئے تو پاک و صاف مٹی کا قصد کرو پھر اس سے اپنے منہ اور ہاتھوں کا مسح کرو اللہ تم پر کسی طرح کی تنگی کرنی نہیں چاہتا لیکن وہ چاہتا ہے کہ تمہیں پاک و صاف رکھے اور تم پر اپنی نعمتیں پوری کرے تاکہ تم اس کا شکر کرو اور اللہ نے تم پر جو احسان کئے ہیں انہیں یاد کرو اور اس عہد و پیمان کو بھی (یاد کرو) جو اس نے تم سے لیا جب تم نے کہا تھا کہ خدا یا دعوت اسلام کو ہم نے سنا اور قبول کیا اور اللہ سے ڈرو بیٹھک اللہ دل کی باتوں کو بھی جانتا ہے۔ اے مسلمانو! خدا کے حقوق کو قائم رکھنے والے اور انصاف کے ساتھ گواہی دینے والے رہو اور کسی قوم کی دشمنی تمہیں اس بات پر آمادہ نہ کر دے کہ عدل نہ کرو بلکہ انصاف کرو کیونکہ یہی بات تقویٰ کے زیادہ نزدیک ہے اور اللہ سے ڈرو بیٹھک اللہ تمہارے تمام اعمال سے آگاہ ہے۔ اللہ نے ان لوگوں سے وعدہ کر رکھا ہے جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل (بھی) کئے کہ ان کیلئے مغفرت اور بہت بڑا اجر ہے اور وہ لوگ جنہوں نے (ان باتوں کے ماننے سے) انکار کیا اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا یہ لوگ روزِ قیامت میں ہوں۔ اے مسلمانو! اللہ نے تم پر جو احسان کیا ہے اسے یاد کرو کہ جب کچھ لوگوں نے تم پر دست درازی کرنے کا ارادہ کیا تو ان کے ہاتھ تم پر سے اس نے روک دیئے اور اللہ سے ڈرو اور مسلمانوں کو چاہئے کہ وہ اللہ ہی پر بھروسہ رکھیں۔

شرح :- اس رکوع میں بدنی صفائی، قلبی طہارت اور قیام حق و عدل کی تعلیم ہے۔ فرمایا کہ تمہارے دلوں کی پاکیزگی کیلئے تمہیں نماز کا حکم دیا جا چکا ہے۔ مگر اس کے لئے یہ لازمی ہے کہ اپنا جسم بھی صاف ستھرا رکھو۔ نماز پڑھنے لگو۔ تو پہلے وضو کرو اگر غسل لازمی ہو تو پہلے غسل کر کے پوری طرح پاک و صاف ہو جاؤ۔

ہاں اگر بیماری کی حالت میں پانی تمہارے لئے معسر ہو اور تم وضو کرنے سے قاصر ہو تو پاک و صاف مٹی سے تمہیں کر لو۔ یا سفر کی حالت میں پانی میسر نہ آئے تو بھی تمہیں کر کے نماز ادا کر سکتے ہو۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ تم ان آسانوں سے خود سمجھ گئے ہو گئے کہ ہمارا مقصد تمہیں آزمائش میں ڈالنا نہیں ہے ہم تو صرف اس قدر چاہتے ہیں کہ تم ظاہر و باطن اور جس قدر قلب کی طہارت حاصل کر کے ہماری نعمتیں پاسکو اور ہمارا شکر یہ

مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی

مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی  
مشکوٰۃ  
مربطہ فیہ  
تذکرہ، شادی، شادی، شادی، شادی، شادی

ادا کر سکو۔ فرماتا ہے کہ مسلمانو! تمہاری آنے والی سلیس اور تم اس عہد و پیمانہ کو یاد رکھو جو تم نے پیغمبر اسلام کے ساتھ بیعت کے وقت باندھا تھا تمہیں یاد رہے کہ تم نے آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات سن کر یہ کہا تھا کہ اے پیغمبر! ہم نے سب باتیں سن لیں اور ہم وعدہ کرتے ہیں کہ حرف بحرف ان باتوں پر قائم رہیں گے۔ ”دیکھو اللہ دل کی پوشیدہ باتوں سے آگاہ ہے۔ اس سے کچھ بھی پوشیدہ نہیں اب حق و انصاف پر قائم رہو جو تم نے برضا و رغبت قبول کر لی تھیں۔ اب خواہ کوئی سبب ہو تم انصاف کا رشتہ ہاتھ سے نہ دو نہ کسی کی دشمنی میں خدا کے کسی فرمان کی خلاف ورزی کرو اور نہ دوستی میں۔ اگر تم ان باتوں پر قائم رہے تو مومن ہو اور تمہارے اعمال صالح ہیں تمہارے لئے کرم و بخشش اور اجر و ثواب ہو گا اور اگر تم نے ان احکام کے ماننے سے انکار کر دیا تو دوزخ میں جاؤ گے۔ مسلمانو! تم اور تمہاری سلیس یہ بات یاد رکھیں کہ اگر اسلام کے ابتدائی دور میں لوگوں کے ہاتھ تم پر اٹھنے سے ہم روک نہ دیتے تو آج کسیں تمہارا نام و نشان نہ ہوتا۔ یہ بھی ہماری عنایت تھی جب تم قلیل تعداد میں تھے اور تمام دنیا تمہاری مخالف اور جانی دشمن تھی تو ہم نے تمہیں غلبہ عطا کیا اور ہر طرح کی فراوانی بخشی۔ پس ان احسانات کو یاد کرو مجھ سے ڈرو اور مجھ پر ہی توکل کرو۔

ترجمہ آیات ۱۳-۱۹:- اور چونکہ اللہ نے بنی اسرائیل سے عہد لیا اور ان میں ہم نے بارہ سردار مقرر کئے اور اللہ نے کہا کہ (اے بنی اسرائیل!) میں تمہارے ساتھ ہوں اگر تم نے نماز قائم رکھی، زکوٰۃ ادا کرتے رہے، میرے تمام رسولوں پر ایمان لائے اور ان کی مدد کرتے رہے اور اللہ کی راہ میں خوشدلی سے خرچ کرتے رہے تو ہم یقیناً تمہارے گناہ تم پر سے دور کر دیں گے اور یقیناً تمہیں ایسے بانوں میں داخل کریں گے جن کے نیچے نہریں جاری ہیں، پھر اس کے بعد بھی تم میں سے جس نے راہ کفر اختیار کی، چونکہ وہ راہ راست سے ہٹ گیا۔ پس ان کے عہد توڑنے کی وجہ سے ہم نے ان پر لعنت کر دی اور ان کے دلوں کو سخت کر دیا (چنانچہ) یہ لوگ کلمات کو اپنی (اصلی) جگہ سے پھیر دیتے ہیں اور انہیں جو نیچے کی گئی تھیں ان میں سے وہ ایک بڑا حصہ بھول گئے اور آپ کو ان میں سے چند لوگوں کے سوا کسی نہ کسی کی خیانت کی اطلاع ہوتی ہی رہے گی پس ان کو معاف کیجئے اور ان سے درگزر کیجئے۔ اللہ نیک کام کرنے والوں کو یقیناً محبوب رکھتا ہے

الْمُحْسِنِينَ - الْوَالِدِينَ الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا يَعْلَمُونَ - الْوَالِدِينَ الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا يَعْلَمُونَ - الْوَالِدِينَ الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا يَعْلَمُونَ





کی شکایتوں سے نکال کر علم و بصیرت کی روشنی عطا کی جاتی ہے اور ہمیشہ سیدھی راہ دکھائی جاتی ہے لیکن جو لوگ عیسائیوں کی طرح مسیح ابن مریم ہی کو خدا مانتے لگیں ان کو معلوم ہونا چاہئے کہ مسیح ابن مریم ان کی ماں یا دنیا میں کوئی اور ہستی خواہ وہ کس قدر جلیل القدر ہو اگر ہم اسے ہلاک کرنا چاہیں تو پھر کون ہے جو ہمارے ارادوں میں مزاحم ہو سکے۔ اور اس کو بچا سکے؟ فرماتا ہے ہم نے زمین و آسمان کو پیدا کیا ہم سب کے مالک ہیں اور ہمیں ہر بات پر قدرت تامہ حاصل ہے ہم جس کو چاہیں ہلاک کر دیں جسے چاہیں زندہ رکھیں۔ پھر اے مسلمانو! یہود و نصاریٰ کی سب سے بڑی شکایت یہ تھی کہ ان میں سے ہر ایک نے اپنے آپ کو خدا کی محبوب ترین جماعت سمجھا اور فرض کر لیا کہ ہم ہر طرح کے عذاب سے بچے رہیں گے یہودیوں نے کہا کہ یہودیت کو قبول کر لینا جنت کی اجارہ داری ہے اور عیسائیوں نے کہا عیسائیت کا قبول کرنا یہ معنی رکھتا ہے کہ سب گناہ معاف ہو گئے۔ مسلمانو! تم اس شکایت سے بچو۔ کل کلاں کو یہ نہ سمجھ لینا کہ زبان سے اسلام کو قبول کر لینا جنت کا ٹھیکہ دار ہو جاتا ہے۔ نہیں جنت صرف انہیں لوگوں کی جگہ ہے جو ایمان لانے کے بعد نیک عمل بھی کریں اپنی کتاب کے پورے پابند ہوں۔ رسول کی پیروی کرنے والے ہوں اور ان میں وہ تمام اوصاف حمیدہ ہوں جو ایک فرمانبردار مسلمان میں ہونے چاہئیں۔ فرماتا ہے کہ لوگو! میں نے اب کی مرتبہ ایک ایسا رسول دنیا میں بھیجا ہے جو تمام دنیا کو میری نافرمانی سے ڈرائے اور انعامات کی خوشخبری دے اب آنے والی سب سے کبھی نہ کہہ سکیں گی کہ ہمارے پاس کوئی بشر یا نذیر نہیں آیا۔ ہم اس پیغمبر کی تعلیمات کو اس قدر عام کر دیں گے کہ ہر شخص کم از کم آپ کے نام سے ضرور واقف ہو جائے گا۔ پھر کسی شخص کیلئے کوئی عذر قابلِ سماعت نہ رہے گا۔

ترجمہ آیات ۲۰-۲۶:- اور (وہ واقعہ یاد کرو) جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا کہ اے قوم! اللہ کے ان احسانات کو یاد کرو جب اس نے تم میں سے پیغمبر اکلے اور تم کو بادشاہ (موسیٰ) بنا دیا اور تمہیں وہ کچھ دیا جو دنیا جہان میں کسی کو نہیں دیا اے قوم! اس مقدس سرزمین میں داخل ہو جاؤ۔ جو خدا نے تمہارے لئے لکھ دی ہے اور پیٹھ پھیر کر نہ بھاگ جانا ورنہ نقصان اٹھانے والے بن کر لوٹو گے۔ وہ کہنے لگے اے موسیٰ! وہاں تو بڑے زبردست لوگ ہیں اور ہم تو وہاں ہرگز داخل نہ ہوں گے جب تک کہ وہ وہاں سے نہ نکل

شکوٰۃ  
تفہیم  
قرآن  
مذہب  
حلالہ  
صاحب  
نام  
مشکوٰۃ  
تفہیم  
قرآن  
مذہب  
حلالہ  
صاحب  
نام

قرآن  
مذہب  
حلالہ  
صاحب  
نام  
مشکوٰۃ  
تفہیم  
قرآن  
مذہب  
حلالہ  
صاحب  
نام

جائیں! ہاں اگر وہ اس میں سے نکل جائیں تو ہم ضرور داخل ہوں گے (اس پر) اہل توتوی میں سے دو آدمیوں نے کہا جن پر اللہ نے سوائی کی تھی کہ دو روزے میں سے ان پر داخل ہو جاؤ۔ پھر جب تم داخل ہو جاؤ گے تو بلاشبہ تم ہی غالب ہو اور اللہ ہی پر بھروسہ رکھو اگر تم مومن ہو۔ وہ کہنے لگے کہ اے موسیٰ! ہم تو وہاں کبھی نہ جائیں گے جب تک کہ وہ وہاں موجود ہیں۔ ہاں 'آپ خود جاییے' اور آپ کا خدا جائے' دونوں جگہ کیجئے۔ ہم تو یہیں بیٹھے ہیں۔ (موسیٰ نے) کہا اے میرے رب! اپنے سوا اور اپنے بھائی کے سوا کسی پر مجھے اختیار نہیں پس ہم کو ان نافرمانوں سے جدا کر دے۔ اللہ نے فرمایا تو وہ زمین ان پر چالیس سال تک کیلئے حرام ہے۔ یہ اسی جگہ سرگردان رہیں گے۔ پس آپ ان نافرمانوں پر افسوس نہ کیجئے۔

شرح :- اس رکوع میں اللہ عزوجل نے بنی اسرائیل کا ایک تفصیلی واقعہ بیان کر کے مسلمانوں کیلئے صد ہزاراں نشان عبرت و موصلت کو جمع کر دیا ہے واقعہ یہ ہے کہ بنی اسرائیل ایک مدت دراز تک مصر میں غلامانہ زندگی بسر کرتے رہے۔ وہاں کے حکام کی دشمنی و عداوت سے یہ کچھ اس قدر ذلیل سمجھے جا رہے تھے کہ حیوانوں سے بھی زیادہ بدتر سلوک ان سے روا رکھا جاتا تھا۔ اس پر غیرت الہی حرکت میں آئی اور موسیٰ علیہ السلام کا ظہور ہوا۔ موسیٰ علیہ السلام نے جب قوم کی رہنمائی شروع کی تو ان کو بتایا کہ تم بزدلی کو دور کر دو اور رسوم و عادات قبیلہ کو ترک کر دو۔ خدا کے فرمانبردار بندے بن جاؤ اگر اس طرح کی زندگی گزارنا تم نے اپنا مقصد بنا لیا تو یقیناً "تمہارے لئے کامیابی ہے۔"

جناب موسیٰ بنی اسرائیل کو آخر کار مصر سے نکال لائے اور دشت فاران میں تربیت کیلئے چھوڑ دیا اور پھر ان کو جرات دلائی کہ تم معزز قوم ہو، تم میں بڑے بڑے انبیاء پیدا ہوں گے تم دنیا کے وارث ٹھہرو گے۔ اس لئے تم بلا خوف و خطر ارض فلسطین میں داخل ہو جاؤ۔ اس میں تمہاری بھلائی ہے۔

آپ کی قوم نے جواب دیا کہ اے موسیٰ! وہاں بڑے بڑے ہمارے لوگ بستے ہیں۔ ہم ان کے مقابلہ میں کوئی حقیقت نہیں رکھتے نہ ہمارے پاس سامان ہے نہ آلات حرب ہیں۔ صد ہا برس کی غلامانہ زندگی نے انہیں اس قدر پست ہمت کر دیا تھا کہ کہنے لگے ہم تو کہیں نہیں جاتے اور اگر بیت المقدس میں جانا ضرور ہو تو وہاں کے بیٹے والوں کو کہو کہ شہر

چھوڑ کر کہیں نکل جائیں اگر وہ نکل گئے تو ہم پھر داخل ہو جائیں گے اگرچہ حضرت موسیٰ نے بت سمجھایا بچھایا عمران کی آواز بالکل بے اثر رہی نہ کسی نے شانہ کسی نے ماٹ بلکہ الے طیش میں آ کر کہنے لگے کہ اے موسیٰ! ہمیں مت ستا۔ ہم ہرگز نہیں جائیں گے اگر تجھے اتنا ہی شوق ہے تو تو اور تیرا رب دونوں جا کر لڑتے پھرو۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام خدا کے خوف کے مارے کانپ رہے تھے۔ گزرا کر عرض کرنے لگے کہ بار خدا یا! مجھے ان لوگوں پر قبضہ حاصل نہیں ہے نہ میں ان کا ذمہ دار ہو سکتا ہوں البتہ میں اور میرا بھائی تیرے ہر حکم کی فرمائندگی کو حاضر ہیں۔ ہمیں نافرمانوں کی اس قوم سے نجات دلا۔ درگاہ رب العزت سے حکم ہوا کہ اے موسیٰ! بھرانے کی کوئی بات نہیں۔ صدا برس کی لفظا مانہ زندگی نے ان لوگوں کی ہتھیں ایسی پست کر دی ہیں کہ اب ان سے آزادی و اقتدار کے لئے جدوجہد کی کوئی امید نہیں کی جاسکتی۔ ان کے لئے سزا یہ ہے کہ اسی جنگل میں چالیس سال تک بھگتے رہیں۔

ترجمہ آیات ۲-۳۳:- اور (اے پیغمبر!) لوگوں کو آدم کے دونوں بیٹوں کا سچا واقعہ سنا دیجئے جب ان دونوں نے ایک نیاز پیش کی تو ان میں سے ایک کی نیاز قبول کر لی گئی اور دوسرے کی قبول نہ ہوئی (اس پر) دوسرا کہنے لگا کہ میں تجھے ضرور قتل کروں گا۔ اس نے جواب میں کہا کہ بیشک خدا تو پاکبازوں ہی کی نیاز قبول کرتا ہے۔ تو اگر میری جانب اس نیت سے ہاتھ اٹھائے کہ مجھے قتل کر ڈالے تو میں تجھے قتل کرنے کے لئے ہاتھ نہیں اٹھانے کا میں اللہ سے ڈرتا ہوں جو تمام کائنات کا رب ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ زیادتی میری طرف سے نہ ہو تو ہی میرے اور اپنے گناہ کو اپنے ذمہ لے۔ پھر تو دونوں میں سے ہو جائے اور ظالموں کی یہی سزا ہے تو اس کے نفس نے اسے اپنے بھائی کے قتل پر آمادہ کیا سو اس نے اسے مار ڈالا پس وہ نقصان اٹھانے والوں میں سے ہو گیا پھر اللہ نے ایک کوا بھیجا اور وہ زمین کریدنے لگا تاکہ اس کو دکھائے کہ وہ اپنے بھائی کی لاش کو کیونکر چھپائے (چنانچہ) کہنے لگا اے افسوس! کیا میں اس سے بھی گیا گزرا ہوں کہ اس کو سے کی مانند ہوتا تو اپنے بھائی کی لاش کو تو چھپا دیتا۔ پس وہ ندامت اٹھانے والوں میں سے ہو گیا۔ اسی بنا پر ہم نے بنی اسرائیل کو حکم دیا کہ جو کسی شخص کو بغیر قصاص کے اور بغیر زمین میں فساد پھیلانے کے مار ڈالے تو گویا اس نے تمام لوگوں کو مار ڈالا اور جو کسی شخص کو بچالے اس





والے (اور) بڑے حرام کھانے والے ہیں اگر یہ آپ کے پاس آئیں تو آپ کو اختیار ہے کہ ان کے درمیان فیصلہ کر دیں یا کتناہ مش ہو جائیں اور اگر ان سے کتناہ کشی کر لیں تو وہ آپ کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتے اور اگر آپ فیصلہ کر دیں تو ان کے درمیان حق و انصاف سے فیصلہ کریں۔ بیشک اللہ حق و انصاف والوں کو محبوب رکھتا ہے اور وہ آپ کو کیونکر مگرا تم مان لیں گے۔ حالانکہ ان کے پاس تورات ہے اس میں اللہ کا حکم موجود ہے پھر اس کے بعد بھی وہ روگردانی کرتے ہیں اور یہ لوگ بالکل اعتقاد نہیں رکھتے۔

شرح :- گزشتہ رکوع میں رہنروں، ڈاکوؤں اور باغیوں کی سزا کا حکم تھا اس رکوع میں فرمایا ہے کہ مسلمانو! برائیوں کے انداد اور مجرموں کو سزا دینے کے معاملہ میں خدا سے ڈرتے رہو کہ کہیں کوئی پتیارہ بلا تصور نہ مارا جائے اور کسی پر ناحق زیادتی نہ ہونے پائے۔ تقویٰ و طہارت اختیار کرو کہ اللہ کی طرف پہنچنے اور اس کا تقرب حاصل کرنے کا یہی ایک ذریعہ ہے مگر اس تمام نرم دلی اور قیام حق و عدل کے ساتھ جہادنی سبیل اللہ کی طرف سے بے پروا نہ ہونا کیونکہ اس کے بغیر انصاف کا قائم کرنا اور ملک میں امن و امان کا رواج و بنا محض ناممکن ہے۔ مسلمانو! اس بات کو یاد رکھو کہ ایمان و اسلام ایک بڑی چیز ہے جس کی تمہیں قدر کرنی چاہئے اور خدا کا شکر بجالانا چاہئے کہ اس نے تمہیں یہ نعمت عطا فرمائی ورنہ منکروں کی زیوں حالی کا کچھ نہ پوچھو یہ لوگ اگر زمین و آسمان کے خزانوں سے دگنے خزانے اور ان کی نعمتوں سے دگنی نعمتیں بھی بطور فدیہ دے کر اس عذاب سے چمٹکارا حاصل کرنا چاہیں گے تو نہ ان کا عوضانہ قبول کیا جائے گا اور نہ عذاب سے چمٹکارا حاصل ہوگا۔ یہ لوگ ہزار چاہیں گے کہ کسی نہ کسی طرح عذاب و دوزخ سے نکل جائیں مگر ان کو ہمیشہ قائم رہنے والے عذاب میں جلا کیا جائے گا کہ جہاں سے نکلنا محض ناممکن ہے اسی واسطے اے مسلمانو! تمہیں چاہئے کہ ہر ممکن طریقے سے منکروں کو ایمان و اسلام کی دعوت دو اور جہاں تک تمہارا بس چلے نہ کسی کو طہانہ زندگی بسر کرنے دو نہ کسی کو ملک میں بد امنی اور فساد پھیلانے دو۔ باغیوں، ڈاکوؤں، رہنروں، اور فتنہ و فساد پھیلانے والوں کی سزاؤں کا ذکر ہو چکا ہے۔ اسی طرح اگر کوئی چوری کرے تو خواہ وہ مرد ہو یا عورت اس کا ہاتھ کاٹ دو کہ اپنے کئے کی سزا پائے اور لوگوں کیلئے نشان عبرت بن کر رہے۔ مسلمانو! تم اس زمانے کے یہودیوں اور منافقوں کی عیارانہ چالوں سے مت گھبراؤ ان کے دل

الزاجد - الواجد التبتون - آیت آیت اللغی انولی - التبتن توکیس - کتابت - الحجید

ایمان سے خالی ہیں اور یہ چغل خور، ادر بیت کے عادی ہیں۔ یہ لوگ پہلے ہی دلوں میں  
 ٹھان لیتے ہیں کہ اگر رسول یا نائبان رسوں نے ان کے حسب منشاء ہات کسی تو قبول کرنی  
 جائے گی ورنہ صاف جواب دے دیا جائے گا۔ فرماتا ہے کہ یہ لوگ اس قدر سیاہ دل اور  
 گناہ آلود واقع ہوئے ہیں کہ اب اللہ بھی ان کے دلوں کو پاک کرنا نہیں چاہتا اور جس کے  
 دل کو اللہ پاک نہ کرے اس سے نیکی کا کوئی کام کس طرح سرزد ہو سکتا ہے۔  
 فرماتا ہے کہ مکروں اور منافقوں کی یہ بڑی نشانی ہے کہ وہ جھوٹی باتیں بڑے غور  
 اور بڑے مزے سے سنتے ہیں اور حرام کھانے میں بڑے بے باک ہوتے ہیں۔ ایسے لوگ  
 اگر تمہارے پاس کوئی مقدمہ لیکر آئیں اور انصاف چاہیں تو اگر مناسب سمجھو تو فیصلہ کرو  
 اور اگر نہ سمجھو تو جواب دے دو۔ شرعاً تم پر کوئی پابندی عائد نہیں ہوتی کہ ایسے لوگوں  
 کے درمیان ضروری فیصلہ کیا جائے گا۔ مگر ہاں جب فیصلہ کرو تو حق و انصاف کے ساتھ  
 کرو۔ کیونکہ ظلم و نا انصافی اور بیجا طرف داری کسی حال میں بھی خدا کو پسند نہیں۔

یہود کی عادت تھی کہ جب ان میں سے کوئی دولت مند یا ذی وجاہت شخص کوئی  
 ایسا گناہ کر بیٹھا جس کی شرعی سزا بہت سخت ہوتی تو علماء یہود ادھر ادھر کی تادیبیں چلیے  
 بہانے اور ہزاروں طرح کے ایسے سامان تلاش کر لیتے جن کے ذریعے انہیں سزا سے چھڑایا  
 لیا جاتا تھا۔ تورات میں زانی کی سزا سنگساری اور قاتل کی سزا قتل ہے۔ یہود ذی وجاہت  
 لوگوں سے مرعوب ہو کر یا ان سے کوئی رشوت وغیرہ کھا کر اکثر انہیں سزا سے چھڑایا  
 کرتے تھے۔ اگرچہ وہ خود اپنے میں کے حق پرستوں میں بھی بدنام ہو چکے تھے اور ان کی  
 اس بے ایمانی کا پل عوام پر بھی کھل چکا تھا اور ہر شخص انہیں نگاہ حقارت سے دیکھتا تھا  
 مگر چونکہ قوم کی قوم بگڑی ہوئی تھی عوام بھی علماء کی اس بے ایمانی پر بڑے خوش تھے کہ  
 انہیں نفس پرستی کا موقع ملتا تھا لہذا یہ مرض روز بروز عام ہوتا چلا گیا حتیٰ کہ آنحضرت صلی  
 اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں اسی قسم کا ایک واقعہ پیش آیا۔ علماء یہود نے کہا چلو محمد صلی  
 اللہ علیہ وسلم کے پاس چلے ہیں انہیں تورات کے احکام کی کیا خبر وہ جو فیصلہ کریں گے اس  
 سے ایک تو بھرم سزا بگھٹنے سے بچ جائے گا دوسرے ہم بھی بدنام نہ ہوں گے۔ چنانچہ حضور  
 علیہ الصلوٰۃ والسلام کے سامنے مقدمہ پیش ہوا۔ آپ نے پہلے تو نہایت حکمت عملی سے  
 ان سے تورات کے حکم کا اقرار کرایا پھر اسی کے مطابق فیصلہ کر دیا۔ اسی پر یہ آیت

عَلَّمَهُمْ قُرْآنًا وَعَرَبِيًّا. قُرْآنًا عَلَّمَهُمْ قُرْآنًا وَعَرَبِيًّا. مَآذِرًا. كَاصْفَاءِ. رَشِدًا. لِيُنْذِرَ نَاسًا مِّنَ النَّاسِ. مَهْمًا. مِّنْ عَذَابِ

مبارکہ نازل ہوئی و کف بحکمونک و عندہم التوراة لہا حکم اللہ یعنی آپ کو یہ لوگ جو حکم ہمارے ہیں تو آخر کیوں؟ ان کے پاس بھی تو تورات موجود ہے اور اس میں سب احکام لکھے ہوئے ہیں۔ اصل بات یہ ہے کہ یہ تورات سے تو روگردان ہیں اور ان کے دلوں میں ایمان نہیں یہاں آئے ہیں کہ دھوکہ دے کر اپنی مطلب برآری کر لیں۔

اشارہ ہے کہ مسلمانو! دیکھو کہیں تم بھی دیکھا دیکھی انہیں کی تھید شروع نہ کرنا کہ لگو احکام پر پردہ ڈالنے اور امیروں اور دولت مندوں اور رشوت دینے والوں کے عیب چھپانے اگر تم نے ایسا کیا تو بھی انہی میں شمار ہو گے۔

**ترجمہ آیات ۴۴-۵۰:-** بیشک ہم نے تورات نازل کی اس میں ہدایت اور نور ہے اللہ کے نبی جو اس کے فرما بجا رہے (ہندے) تھے یہودیوں کو اسی کتاب کے مطابق حکم دیتے رہے اور پرستار ان خدا و علماء بھی کیونکہ ان کی حفاظت میں اللہ کی کتاب دی گئی تھی اور وہ اس کی حفاظت کرتے رہے پس (اے یہودیو!) تم لوگوں سے نہ ڈرو اور مجھ سے ڈرو اور میری آیتوں کو حقیر دامنوں پر نہ بٹھو اور جو اللہ کی نازل کردہ کتاب کے مطابق فیصلہ نہ کرے تو یہی لوگ کافر ہیں اور ہم نے اس میں یہودیوں پر لازمی قرار دیا تھا کہ جن کے بدلے جان ہے اور آکھ کے بدلے آکھ، ٹاک کے بدلے ٹاک ہے اور کلن کے بدلے کلن، دانت کے بدلے دانت ہے اور زخموں کا بدلہ ویسے ہی زخم میں ہے۔ پھر جو عطا کر دے تو وہ اس کے گناہوں کا کفارہ ہو گا اور جو اللہ کے نازل کردہ احکام کے مطابق فیصلہ نہ کرے تو یہی لوگ ظالم ہیں۔ اور ان کے بعد انہیں کے نقش قدم پر ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو بھیجا جو اس کتاب کی تصدیق کرتے تھے جو ان سے پہلے تھی یعنی تورات، اور ہم نے ان کو انجیل دی جس میں ہدایت اور روشنی ہے اور تصدیق کرنے والی ہے تورات کی جو اس سے پہلے تھی اور پرہیزگاروں کیلئے ہدایت و نصیحت تھی اور چاہئے (تھا) کہ اہل انجیل اس چیز کے مطابق فیصلہ کرتے جو اللہ نے انجیل میں نازل کی ہے اور جو اللہ کی نازل کردہ تعلیمات کے مطابق فیصلہ نہ کرے تو ایسے ہی لوگ نافرمان ہیں اور (اے پیغمبر) ہم نے آپ کی طرف سچائی کے ساتھ کتاب بھیجی کہ ان کتابوں کی تصدیق کرنے والی ہے جو پہلے سے تھیں اور ان کی حفاظت بھی ہے۔ پس آپ تو اس چیز کے مطابق ان لوگوں کے درمیان فیصلہ کیجئے جو اللہ نے نازل کی ہے اور اس سچائی کو چھوڑ کر جو کہ آپ کے پاس پہنچ چکی ہے ان لوگوں کی خواہشوں پر

الرَّاجِعَةَ - الْوَأَجِدُ النَّبِيَّ - آيَاتُ النَّبِيِّ الْعَلِيِّ الْوَالِي - الْفَاتِحَةُ الْوَالِي - الْبَابُ الْوَالِي - الْبَابُ الْوَالِي - الْبَابُ الْوَالِي





وہی مستحسن ہے جو منقضیات وقت کے پیش نظر جب خدا نے چاہا ہے مقرر کر دیا ہے۔ پس  
اے مسلمانو! اگر لوگ اب بھی تمام طریقے چھوڑ کر تمہارا طریقہ اختیار نہ کر لیں تو ان کو ان  
کے حال پر چھوڑ دو۔ وہ خود اس کی سزا بھگتیں گے تم ان سے مزاحم نہ ہو۔ ہاں اگر وہ جہالت  
پھیلائیں خدا کے احکام سے لوگوں کو روگردان کرنا چاہیں تو پھر کسی سے مت ڈرو۔ اور خدا  
کے نافرمانوں سے اچھی طرح بٹ لو۔ یاد رکھو خدا کا حکم ہی سب سے اچھا حکم ہے اور اسی کا  
بول بالا ہونا چاہئے۔

ترجمہ آیات ۵۱-۵۶ :- اے مسلمانو! تم یہودیوں اور عیسائیوں کو اپنا دوست نہ  
بناؤ وہ آپس میں ایک دوسرے کے دوست ہیں اور تم میں سے جو ان کو دوست بنائے گا تو وہ  
یقیناً انہیں میں سے ہے۔ یقین کرو اللہ ان لوگوں کو کبھی ہدایت کی توفیق نہیں دیتا جو ظالم  
ہیں۔ پھر (اے پیغمبر!) جن لوگوں کے دلوں میں روگ ہے آپ دیکھیں گے کہ وہ انہیں  
لوگوں میں تیزی سے گھسے جا رہے ہیں۔ کہتے ہیں ”ہم ڈرتے ہیں کہ کہیں کسی مصیبت کے  
پھیر میں نہ آجائیں“ سو قریب ہے (وہ وقت) کہ اللہ فتح کا مسلمان کر دے یا اپنی طرف سے  
کسی اور بات کا پھر یہ لوگ ان باتوں پر ناام ہوں جو انہوں نے اپنے دلوں میں چھپا رکھی  
تھیں اور ایمان والے کہیں گے کہ کیا یہی لوگ ہیں جنہوں نے اللہ کی مضبوط قسمیں کھالی  
تھیں کہ وہ یقیناً تمہارے ساتھ ہیں ان لوگوں کے (تمام) اعمال اکارت گئے اور بالا خروہ  
غائب و خاسر ہو کر رہ گئے مسلمانو! تم میں سے جو اپنے دین سے پھر جائے تو اللہ عنقریب  
ایسے لوگ لا موجود کرے گا جن کو وہ چاہتا ہو اور وہ اسے چاہتے ہوں۔ جو مسلمانوں کے لئے  
مہربان ہوں گے اور کافروں کیلئے سخت اللہ کی راہ میں جہاد کریں گے اور کسی ملامت کرنے  
والے کی ملامت سے نہیں ڈریں گے۔ یہ اللہ کا فضل ہے جس کو چاہے دے اور اللہ بڑی  
وسعت اور بڑے علم والا ہے۔ (مسلمانو!) تمہارا فرض تو صرف اللہ اور اس کا رسول ہے اور  
وہ مومن ہیں جو نماز قائم رکھتے، زکوٰۃ دیتے اور (خدا کے حضور) جھکتے والے ہیں اور جو اللہ  
کو اور اس کے رسول کو ایمان والوں کو دوست رکھے گا تو یاد رکھو کہ (یہ اللہ کا گروہ ہے  
اور) اللہ کا گروہ ہی غالب رہنے والا ہے۔

شرح :- گزشتہ رکوع میں شرع و منہاج اور دین کا فرق بتلایا گیا تھا اور امر پر زور دیا گیا  
تھا کہ دین سب امتوں کا ایک ہی رہا ہے ہاں ”شرع و منہاج“ بدلتے رہے ہیں اور یہ کہ شرع





شرح :- اس رکوع میں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی رسالت سے مسلمانوں کو فریضہ تبلیغ کے کماحقہ ادا کرنے کا حکم ہے اور تبلیغ کا طریقہ بتایا گیا ہے اور اس بات کا یقین دلایا گیا ہے کہ جو شخص محض دین الہی کی تبلیغ اخلاص سے کرے۔ اس کو اللہ عزوجل تمام قسم کے خدشات سے محفوظ و معصوم رکھے گا ارشاد ہوتا ہے کہ اے پیغمبر اسلام! جو احکام آپ کو دیئے گئے ہیں یہ تمام احکام دنیا کے لوگوں کو سنا دیجئے اور کسی سے خوف نہ کھائیے کوئی آپ کو نقصان نہیں پہنچا سکتا اور اگر آپ ظاہری مشکلات سے گھبرا کر ان احکام کو پوری طرح بیان نہ کریں گے تو گویا اپنے فرائض تبلیغ سے آپ عمدہ برآء نہ ہوں گے۔ مثلاً "یودو نصاریٰ کو بلا خوف کہہ دیجئے کہ جب تک وہ اپنی اپنی کتابوں کے احکام کو اور قرآن کو نہیں مانتے انہیں نہ یودی بننے کا فائدہ ہے نہ عیسائی بننے کا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اگر نہ یہ بات انہیں بت ناگوار گزرے گی، اور وہ اور بھی سرکش و نافرمان ہو جائیں گے۔ مگر ہوتے ہیں تو ہونے دیجئے ان لوگوں کے حال پر افسوس نہ بھیجئے اور سچی بات اور خدا کے حکم ان کے کانوں تک پہنچاتے رہئے پھر اے پیغمبر اسلام! یہ بات بھی دنیا کو پہنچا دیجئے کہ مختلف قسم کے نام رکھ لینے سے کوئی فائدہ نہیں ہوتا کامیاب و کامران وہ ہے جو اللہ کو مانے اور روز آخرت پر ایمان رکھے اور نیک عمل کرے۔ محض اچھے اچھے نام رکھ لینا نجات کے لئے کافی نہیں۔ اے پیغمبر اسلام! ہم نے بنی اسرائیل سے ایک عہد لیا تھا جس کی رو سے ان کا فرض تھا کہ وہ ان تمام رسولوں کی تعلیمات کو قبول کرتے اور ان کی ہر ممکن مدد کرتے جو ان کی طرف بھیجے جاتے مگر انہوں نے اس عہد کی خلاف ورزی کی۔ اور جب کبھی ہم نے کوئی رسول بھیجا تو انہوں نے اس کو جان ہی سے مار ڈالا یا پھر اس کی تکذیب میں کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھا۔ وہ یہ سمجھتے رہے کہ شاید یہی صحیح طریق کار ہے اب دنیا کو اس فعل مذموم سے اچھی طرح واقف کر دو کہ وہ احکام خداوندی کی تبلیغ کرنے والوں کے ساتھ ایسا سلوک نہ کریں۔ ورنہ وہ بھی یودو کی مانند ہوں گے۔ اے پیغمبر اسلام! ان لوگوں کے کفریہ عقیدہ کو درست کر دیجئے جو یہ کہتے ہیں کہ مسیح ابن مریم ہی خدا ہے ان کو بتائیے کہ اگر مسیح خدا ہوتا تو لوگوں کو یہ نہ کہتا کہ خدا کی عبادت کرو۔ جو تمہارا اہار اسب کا رب ہے بلکہ وہ کتاب میری عبادت کرو۔ ان لوگوں کو کہو کہ وہ خدا کو تم میں کا ایک ماننے سے باز آ جائیں اور خدا سے گناہوں کی بخشش چاہیں اے لوگو! مسیح ابن مریم رسولوں میں سے ایک رسول تھے خدا نے

تھے اور ان کی ماں ایک عفت شعار عورت تھی اگر وہ خدا ہوتے تو تمہاری طرح دنیاوی چیزیں نہ کھاتے پیتے مگر یہ ایک مکمل حقیقت ہے کہ وہ تمہاری طرح کھاتے تھے تمہاری طرح پیتے تھے اور تمام انسانی ضرورتوں سے متصف تھے۔ پھر خدا کیوں کر ہوئے خدا تو صرف وہی ہو سکتا ہے جو ان نقصان سے بالکل پاک ہو نہ کھانے کا محتاج ہو نہ پینے کا نہ مال کی احتیاج رکھتا ہو نہ بیٹے کی۔ دیکھو یہ بالکل سیدھی سیدھی باتیں ہیں۔ پھر تم اگلے راستے پر کیوں جا رہے ہو؟ ارشاد ہوتا ہے کہ عبادت کے لائق صرف وہی ہستی ہے جو کسی کو نفع پہنچا سکے یا نقصان دے سکے اور سوائے خدا کے کسی کے بغیر قدرت میں یہ چیز نہیں حقیقی اختیار اسی کے ہاتھ میں ہے جو سب کا پیدا کرنے والا ہے اور یہ بات کسی کے شایان شان نہیں کہ حقیقی اختیارات رکھنے والے کو چھوڑ کر مجازی اختیار والے کی عبادت کرے اور اسی کو قبلہ حاجات تصور کر لے۔ ارشاد ہوتا ہے کہ یہ نلو کی باتیں ہیں تم ہرگز ہرگز کسی شخصیت کی عبادت نہ کرو کیونکہ کوئی تمہارے نفع و نقصان پر قادر نہیں۔ عبادت کے لائق خدا ہی کی ذات یگانہ ہے۔ باقی باطل پرستی ہے من مانی باتیں نہ کرو اور حرم و ہوا کے پیچھے نہ پڑو۔ سچا علم وہی ہے جو خدا کی مرضی کے موافق ہو فرمایا اہل کتاب کو یہی مرض لائق ہوا تھا کہ وہ حرم و ہوا کے تابع تھے جس کا نتیجہ یہ نکلا کہ خود گمراہ ہوئے۔ اور دوسروں کی گمراہی کا سبب بنے۔

ترجمہ آیات ۷۸-۸۶:- بنی اسرائیل میں سے جن لوگوں نے راہ کفر اختیار کی ان کو داؤد اور عیسیٰ ابن مریم کی زبان سے لمحون قرار دیا گیا یہ اس لئے (کہ) وہ نافرمانی کرتے تھے اور حد سے زیادہ بڑھ چلے تھے۔ وہ جو برے کام کر بیٹھتے تھے ان سے ایک دوسرے کو نہ روکتے تھے، واقعی ان کا یہ فعل بہت برا تھا۔ ان میں سے آپ اکثر کو دیکھیں گے کہ وہ کافروں کے ساتھ دوستی رکھتے ہیں۔ یقیناً وہ چیز جو انہوں نے اپنے لئے آگے بھیجی ہے بہت بری ہے، یہ کہ ان پر خدا کا غضب ہوا اور وہ ہمیشہ عذاب میں رہیں گے۔ اور اگر وہ اللہ پر ایمان رکھتے ہوتے اور نبی پر اور جو کچھ ان کی طرف نازل کیا گیا اس پر تو وہ کافروں کو دوست نہ بناتے، لیکن ان میں سے اکثر نافرمان ہیں (اے پیغمبر!) ایمان والوں کے ساتھ عداوت رکھنے میں سب سے زیادہ آپ یہودیوں اور مشرکوں کو پائیں گے اور ایمان والوں کے ساتھ دوستی رکھنے میں سب سے زیادہ قریب ان کو پائیں گے جو کہتے ہیں

الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ - الْمُجِيبِينَ

خطبہ حامدہ، نائید قاریح، جاشین، جاشینی، آبی

مشکوٰۃ، خیر منیر علیہ السلام

سیدنا، حاد، صاحب ماہ نیچی

کہ ہم نصاریٰ ہیں، اس لئے کہ ان میں عالم اور گوشہ نشین ہیں اور اس لئے کہ یہ لوگ کبکبر نہیں کرتے اور جب وہ (کلام پاک) سنتے ہیں جو اللہ کے رسول کی طرف بھیجا گیا ہے تو آپ ان کی آنکھوں کو دیکھتے ہیں کہ ان سے آنسو بہ رہے ہیں اس واسطے کہ انہوں نے حق کو پہچان لیا۔ کہتے ہیں اے ہمارے رب! ہم (اس کلام پر) ایمان لے آئے پس ہمیں بھی (حق کی) گواہی دینے والوں کے ساتھ لکھ لے اور ہمارے پاس کیا عذر ہے کہ ہم اللہ اور اس صداقت پر جو ہمارے پاس آئی ہے ایمان نہ لائیں اور امید رکھیں کہ ہمارا رب ہمیں ایک لوگوں کی معیت میں داخل کرے گا۔ تو اللہ نے ان کو ان کے اس کے کہنے کے صلے میں جنتیں عطا فرمائیں جن کے نیچے سرس روایاں ہیں۔ وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے اور نیک کرداروں کا یہی بدلہ ہے۔ اور جن لوگوں نے راہ کفر اختیار کی اور ہماری آیتوں کو جھٹلایا یہی لوگ دوزخی ہیں۔

شرح :- گزشتہ چند رکوعات میں یہود اور نصاریٰ کا مسلمانوں کے مقابلے پر متحد ہو جانا بتلایا گیا تھا دونوں کے وہ عقائد باطلہ بیان کئے گئے تھے۔ جو تعلیم ربانی کے بالکل منافی ہیں۔ یہاں بتایا گیا ہے کہ یہود نے صدیوں تک اپنی باطل نوازی اور سرکشی اور گنہگاری پر اصرار کیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ داؤد علیہ السلام نے بھی انہیں ملعون ٹھہرایا۔ یہی وجہ ہے کہ یہود کی گھنٹی میں یہ چیز رچ گئی ہے کہ وہ راہ کفر اختیار کرنے والوں کو اپنا دوست بنا لیں اور اس طرح عذاب دائمی کے مستحق ہوں۔ فرماتا ہے یہود اور نصاریٰ میں سے نصاریٰ اسلام کے زیادہ قریب ہیں اس کی وجہ یہ ہے کہ نصاریٰ میں جو لوگ تارک دنیا اور زاہد اور عالم ہیں ان میں نخوت و کبر نہیں اور جہاں نخوت و کبر نہ ہو وہاں سچائی جلد کامیاب ہو سکتی ہے۔

کہ معظمہ میں جب کفار اور مشرکین نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم اور ان چند مسلمانوں کو جو ابتدا میں اسلام لائے تھے سخت تنگ کرنا شروع کیا تو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے مسلمانوں کو اجازت دے دی کہ جو مخالفین کی ایذا رسائیوں کو برداشت نہ کر سکے وہ چنگ مکہ چھوڑ کر نجاشی بادشاہ حبشہ کی عملداری میں چلا جائے۔ اس پر آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی صاحبزادی رقیہؓ ان کے شوہر عثمان بن عفان اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا زاد بھائی جعفر طیارؓ بن ابی طالب کی معیت میں اور بھی بہت سے مرد

مشکوٰۃ  
سیدنا  
حاد  
صاحب  
ماہ  
نیچی

خطبہ  
حامدہ  
نائید  
قاریح  
جاشین  
جاشینی  
آبی  
مشکوٰۃ  
خیر  
منیر  
علیہ  
السلام  
سیدنا  
حاد  
صاحب  
ماہ  
نیچی

اور تم اور بچے ان میں آشام ہوئے۔ دشمن وہاں بھی پہنچے اور بادشاہ اور اس کے درباریوں کو ان مسلمان مجاہدوں کے خلاف بھڑکانا شروع کیا۔ نیک نژاد بادشاہ نے شورش و فساد سے خائف ہو کر مسلمانوں کو دربار میں طلب کیا اور پوچھا کہ کہو تم مکہ چھوڑ کر یہاں کیوں آئے ہو اور تمہارا مذہب کیا ہے؟ اس پر حضرت جعفر طیار رضی اللہ تعالیٰ عنہ بن ابی طالب نے سب کی وکالت کرتے ہوئے سورۃ مریم پڑھ کر اپنے عقائد سے نباشی کو واقف کیا۔

ترجمہ آیات ۸-۹۳ :- اے ایمان والو! تم ان پاکیزہ چیزوں کو حرام نہ ٹھہراؤ جو اللہ نے تمہارے لئے حلال کر دی ہیں اور حد سے نہ بڑھو یا درکھو کہ اللہ حد سے بڑھنے والوں کو پسند نہیں کرتا اور اللہ نے تمہیں جو روزی دی ہے اس میں سے حلال تھری چیزیں کھاؤ اور اس خدا سے ڈرتے رہو جس پر تمہارا ایمان ہے۔ تمہاری لایقہ قسموں پر اللہ تم سے کوئی مواخذہ نہیں کرے گا لیکن جن قسموں کو تم نے پختہ کر لیا (اور توڑ دیا) ان پر تم سے مواخذہ کرے گا سو اس (قسم توڑنے) کا کفارہ دس مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے اوسط درجہ کا کھانا جو تم اپنے گھر والوں کو کھلاتے ہو یا ان ہی کو کپڑے پہناتا یا ایک نظام آزاد کرنا۔ پھر جس کو یہ میرنہ ہو تو تین دن کے روزے ہیں۔ یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جبکہ تم قسم کھاؤ (اور اسے پورا نہ کرو) اور اپنی قسموں کی گنہ داشت کرو اللہ اس طرح تم سے اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان کرتا ہے تاکہ تم شکر کرو۔ اے ایمان لانے والو! شراب پینا، جو کھیلنا، بت پوجنا اور پانے پھینکنا بلاشبہ ناپاک شیطانی کام ہیں سو ان سے تم اجتناب کرو۔ تاکہ تمہیں فلاح حاصل ہو۔ شیطان تو یہی چاہتا ہے کہ شراب اور جوئے کے ذریعے سے تمہارے درمیان دشمنی اور بغض ڈلوادے اور اللہ کے ذکر اور نماز سے تمہیں روکے۔ تو کیا اب بھی تم (ان برائیوں سے) باز نہیں آتے تو اللہ کی اطاعت کرو اور رسول کی اطاعت کرو اور محتاط رہو اس پر بھی اگر تم نے روگردانی کی تو جان لو کہ ہمارے رسول کے ذمہ تو صرف پیغام کو واضح طور پر پہنچا دینا ہے جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے نیک عمل کئے ان پر ان چیزوں کے بارے میں کوئی گناہ نہیں جو وہ کھا چکے جب کہ وہ پرہیزگار رہے اور ایمان لائے اور نیک عمل کرے پھر پرہیزگار رہے اور ایمان لائے پھر پرہیز کرے اور نیکو کار رہے اور اللہ نیکو کاروں کو پسند کرتا ہے۔

الراجدة - الواجهة التوتوم - ايتش قبيد الغضنى النوى - التينن - التوكين - لآبش - التوحيد



طرح ہمارے عذاب کے خنجر ہو جس طرح یہود و نصاریٰ تھے اور ہیں۔ مسلمانو! تم یہاں تک نوبت نہ پہنچے دو اور اللہ کی اور اللہ کے رسول کی فرمانبرداری کرو۔ اور عذاب آخرت سے ڈرو دیکھو تمہیں وہ باتیں بتا دی گئی ہیں جن سے اگر ایک طرف تمہیں دنیاوی فائدے حاصل ہوں گے تو دوسری طرف آخرت میں ہم بھی تم پر خوش ہوں گے۔ مسلمانو! اگر تم نے اب بھی برائیوں کو نہ چھوڑا تو اتنا یاد رہے کہ ہم نے اور ہمارے رسول نے اپنا فرض ادا کر دیا۔ مسلمانو! اگر یہ حکم پہنچنے سے پہلے تم سے نافرمانیاں صادر ہو چکی ہیں تو تم آج ہی توبہ کر لو اور آج کے بعد کبھی یہ کام نہ کرو۔ اس صورت میں ہم تمہارے گناہ اور تمہارا کھایا پیاسب معاف کر دیں گے۔ پس آئندہ کیلئے اللہ سے ڈرو اس پر ایمان کامل رکھو اور نیک کام کرو۔

اس کے بعد اگر تمہیں کسی کام سے روکا جائے تو اس سے رک جاؤ نیک کام کرو اور اس بات کو ہمیشہ یاد رکھو کہ اللہ نیکو کاروں کو پسند کرتا ہے۔

ترجمہ آیات ۹۳ - ۱۰۰ :- اے مسلمانو! اللہ تم کو قدرے اس شکار سے ضرور آزمائے گا جن تک تمہارے ہاتھ اور نیزے پہنچ سکیں تاکہ اللہ جان لے کہ کون اس سے بن دیکھے ڈرتا ہے پھر جو اس (حکم) کے بعد بھی زیادتی کرے تو اس کے لئے دردناک عذاب ہے۔ اے مسلمانو! تم شکار نہ مارو۔ درانہما ایک تم نے احرام باندھ رکھا ہو اور جو شخص تم میں سے جان بوجھ کر شکار مارے گا تو اس کی سزا یہ ہے کہ جیسے جانور کو قتل کیا ہے۔ اس کے معاوضے میں چارہائیوں میں سے اس سے ملتا ہوا جانور جس کے متعلق تم میں سے دو منصف فیصلہ کریں دے۔ یہ نیاز ہو جو کعبہ تک پہنچے یا اس کے بدلے چند مسکینوں کو کھانا کھلایا جائے یا ان کے برابر روزے رکھ لئے جائیں۔ (یہ اس لئے ہے) تاکہ وہ اپنے کئے کی سزا چکھے جو ہو چکا خدا نے اس سے روزگزر کیا لیکن جو پھر کعبہ کا تو خدا اس سے (نافرمانی کا) بدلہ لے گا اور اللہ (سب) پر غالب ہے (اور) سزا دینے والا ہے۔ تمہارے لئے دریا کا شکار اور اس کا کھانا حلال کیا گیا ہے کہ تم کو اور مسافروں کو قاعدہ پہنچے اور جب تک تم حالت احرام میں رہو تم پر خشکی کا شکار حرام ہے اور اللہ سے ڈرو جس کی طرف تمہیں جمع کر کے لایا جائے گا۔ اللہ نے کعبہ کو جو کہ عزت و احرام کا گھر ہے لوگوں کے قائم رکھنے کا سبب قرار دیا۔ نیز حرمت والے مہینوں کو بھی اور (حج کی) قربانی کو اور (قربانی

الواجب التیوم۔ اثبت البیت للمعنی الوالی۔ التیوم التوکیل۔ لکابیت - المجدید



حکم خداوندی سے لوگوں کو آگاہ کرتے تو وہ ہل کر اکھاں ٹکانے لگتے اور بیشار سوال کرتے۔ اس کو تعقل لے اللہ تعالیٰ کا جانا ہے اللہ عزوجل نے مسلمانوں کو اس سے روک دیا کہ اس طرح پوچھ پوچھ کر اپنے اوپر پابندیاں لگا لو گے اور جب دائرہ آزادی محدود ہو جائے گا تو دین آسان نہیں رہے گا مشکل ہو جائے گا اور تمہارے لئے اس پر عمل کرنا دشوار ہو گا اور اگر عمل نہ کر سکو گے تو اللہ کا عتاب تم پر نازل ہو گا اور اس کے ثابریں ٹھوسے۔ لہذا تمہیں چاہئے کہ جو کچھ تمہیں بتا دیا جائے اس پر عمل کرو اور اس سے زائد کچھ نہ پوچھو اور اگر تم نے اب جبکہ قرآن نازل ہو رہا ہے کوئی سوال پوچھ لیا تو یقیناً تمہیں اس کا جواب ملے گا اور ممکن ہے کہ وہ جواب تمہارے لئے وقت و دشواری کا باعث ہو۔ لہذا ہوا ہے کہ جب ان کو ان خرافات سے روکا جاتا ہے اور کہا جاتا ہے کہ یہ باتیں چھوڑ دو ان میں سراسر نقصان ہی نقصان ہے اس کی جگہ اللہ اور اللہ کے رسول کی بتائی ہوئی باتوں پر چلو تو کہہ دیتے ہیں کہ ہمیں وہی راستہ صحیح معلوم ہوتا ہے جس پر ہمارے بڑے چلے آئے ہیں۔ ہمیں باپ دادا کی رسوم ہی کافی ہیں۔ مسلمانو! ان لوگوں سے پوچھو کہ عقل کے اندھو! اگر تمہارے باپ دادا صحیح راستہ پر نہ ہوں تو بھی تم انہیں کے پیچھے لگے رہو گے؟ اگر کوئی شخص ایسا کرے تو یقیناً ”بڑا ہی بے سمجھ ہو گا۔ کیونکہ مقصود اللہ کی فریادہ داری ہونی چاہئے بیٹوں کی یا جنوں کی یا کسی گمراہ شخص کی اندھی تقلید اللہ اور اس کے رسول سے صریح نفی ہے۔

اے مسلمانو! اگر تم دیکھو کہ اکثر لوگ گمراہ ہو رہے ہیں تو ان کی گمراہی سے تمہیں متاثر نہیں ہونا چاہئے اور یہ نہ کہنا چاہئے کہ اکثریت ہمارے مخالفوں کی ہے۔ اگر ہم ہدایت پر رہے تو بھی تنہا کیا کریں گے یاد رکھو ہر شخص صرف اپنی ذات کا ذمہ دار ہے۔ دوسروں کی ذمہ داری اس پر عائد نہیں ہوتی۔ اگر ساری دنیا راہ راست کو چھوڑ دے جب بھی تمہیں حق و صداقت اور دین مبین کو نہ چھوڑنا چاہئے۔ مسلمانو! تم دیکھتے ہو کہ اکثر لوگ بالخصوص یہودی، نصرانی اور مشرکین خلق خدا کے ساتھ وراثت و شہادت کے معاملے میں سخت ناانصافی کرتے ہیں وہ لوگ جن کے دل میں اللہ کا ذکر نہیں ان میں اکثر یہ بات پائی جاتی ہے کہ وہ نہ مخلوق خدا کا حق پہچانتے ہیں نہ خود خدا کا مالک یہ سمجھتے ہیں کہ وہ جس کو مانتے ہیں وہ ان کی بخشش و کامرانی کا ذمہ دار ہے۔ مگر حقیقت یہ نہیں۔ سنو اگر تم کسی تک

انما بد۔ الواجد النبیوم۔ ایئت الہیة العینی الولی۔ الہیة التوکیل۔ قامت۔ التمجید

حق میں وصیت کرنا چاہو تو اگر دو مسلمان گواہ میسر نہ آئیں تو دو غیر مسلموں کو بھی گواہ بنا لیا جاسکتا ہے تاکہ بعد میں کوئی جھگڑایا اختلاف پیدا نہ ہو اگر وصیت کی تعمیل کے وقت کسی فرق کو یہ خیال ہو کہ ان کی حق تلفی ہو رہی ہے اور وصیت کے تمام احکام یا کسی ایک حکم کی خلاف ورزی عمل میں آ رہی ہے تو مسلمان حاکم وقت یا قاضی وقت کو چاہئے کہ ان دونوں گواہوں کو جو وصیت کے وقت حاضر تھے طلب کرے اور نماز کے بعد مسجد میں ان سے اس مضمون کی قسم لیکر ان کے بیانات کو قلمبند کرے کہ ”ہم نے اپنی قسم کسی معلومہ میں فروخت نہیں کی اور ہمیں اس بات کا مطلق خیال نہیں کہ ہمارے طرز عمل سے ہمارے کسی عزیز کو فائدہ پہنچے اور دوسروں کو نقصان۔ ہم جو کچھ کہیں گے سچ سچ کہیں گے خواہ اس سے ہماری ذات ہی کو نقصان پہنچے اور خواہ ہمارے دشمن کو اس سے فائدہ پہنچے۔ اگر ہم صداقت کو ہاتھ سے چھوڑیں تو ہم پر خدا کا عذاب نازل ہو“ اس مضمون کی قسم لینے کے بعد ان کے بیانات لئے جائیں اگر بیانات سے یہ مترشح ہو کہ انہوں نے آداب قسم کو ملحوظ نہیں رکھا اور حق گوئی سے کلام نہیں لیا بلکہ کوئی چیز خلاف واقع بیان کر گئے ہیں تو اسے اس فرق کو جس کا نقصان ان کی غلط بیانی سے ہو رہا ہے بلایا جائے گا اور ان کے قریبیوں میں سے دو گواہ طلب کر کے ان سے اس قسم کی حلف لیکر شہادت قلمبند کی جائے گی۔ ارشاد ہوتا ہے کہ اس طریق کار سے یقین ممکن ہے کہ لوگ جھوٹ بولنے پر جرات نہ کریں۔ بہر حال اے مسلمانو! تم خدا سے ڈرو اور احکام خداوندی کو سنو اور ان پر عمل کرو اور اس بات کو یاد رکھو کہ بافرین لوگوں کو اللہ راہ ہدایت نہیں دکھاتا۔

ترجمہ آیات ۱۰۹-۱۱۵:- وہ دن (یاد کیجئے) جب اللہ تمام رسولوں کو جمع کرے گا پھر پوچھے گا کہ تمہیں (لوگوں کی طرف سے دعوت حق کا) کیا جواب ملا تھا وہ کہیں گے کہ ہمیں کچھ علم نہیں یقیناً ”غیب کی باتیں تو ہی جاننے والا ہے۔ جبکہ اللہ فرمائے گا کہ اے عیسیٰ ابن مریم! میں نے تم پر اور تمہاری ماں پر جو احسانات کئے ہیں انہیں یاد کرو جب میں نے تمہاری روح القدس (یعنی جبریل) سے مدد کی تم جھولے میں اور بڑھاپے میں (یکساں) لوگوں کے ساتھ باتیں کرتے تھے اور جب میں نے تمہیں کتاب و حکمت اور تورات و انجیل کی تعلیم دی اور جب تم میرے حکم سے مٹی کے پرندے کی طرح ایک شکل بناتے تھے پھر اس میں پھونک مارتے تو وہ میرے حکم سے پرندہ بن جاتا اور میرے حکم سے پلور توڑتا

اندھے اور کوڑھی کو اچھا کر دیتے اور جب میرے حکم سے تم مردوں کو قبر سے نکل کھڑا کرتے، جبکہ میں نے بنی اسرائیل کو تم پر (زیادتی کرنے) سے روک دیا تھا جس وقت کہ تم روشن دلیلیں ان کے پاس لائے تھے تو ان میں سے جن لوگوں نے راہ کفر اختیار کی انہوں نے کہا کہ یہ سوا کھلے جلو کے اور کچھ بھی نہیں اور (یاد کرو) جب میں نے حواریوں کے دل میں ڈالا کہ تم مجھ پر اور میرے رسول پر ایمان لاؤ تو انہوں نے کہا کہ ہم ایمان لائے اور (خدا یا) تو گواہ رہ کہ ہم فرما تیرا رہیں۔ (یاد کرو) جب حواریوں نے کہا کہ اے یحییٰ ابن مریم! کیا تمہارا رب ایسا کر سکتا ہے کہ ہم پر آسمان سے (کھانے کا) ایک خوان اتارے (یحییٰ علیہ السلام نے) فرمایا اللہ سے ڈرو اگر تم ایمان رکھتے ہو۔ انہوں نے کہا ہم چاہتے ہیں کہ ہم اس میں سے کھائیں اور ہمارے دلوں کو اطمینان حاصل ہو اور ہم جان لیں کہ آپ نے ہم سے سچ کہا اور ہم اس (بات) پر گواہ رہیں۔ یحییٰ ابن مریم نے دعا کی کہ اے خدا! ہمارے پروردگار! ہم پر آسمان سے ایک (کھانے کا) خوان بھیج دے جو ہمارے موجود اور بعد میں آنے والوں کیلئے خوشی کا دن ہو اور تیری طرف سے ایک نخل بھی اور ہمیں روزی دے تو بہترین روزی دینے والا ہے۔ اللہ نے کہا کہ جنگ میں تم پر وہ (خوان) نازل کروں گا پھر جو تم میں سے اس کے بعد بھی ناشکری کرے گا تو میں اسے وہ سزا دوں گا کہ میں نے جہنم بھر میں کسی کو بھی وہ سزا نہ دی ہوگی۔

**تشریح:**۔ اس رکوع میں اس مشہور واقعہ کا ذکر ہے جو یحییٰ علیہ السلام کو پیش آیا جب انہوں نے حواریوں کے سامنے اپنی تعلیمات پیش کی تھیں۔ حواریوں نے یحییٰ علیہ السلام سے درخواست کی تھی کہ ہم پر کھانے کا ایک خوان آسمان سے آنا چاہئے کہ ہم اسے کھائیں۔ یہ ایک ایسا اہم واقعہ ہے کہ اس میں تذکیر و موعظت کے اس قدر پہلو ہیں کہ اس سورہ کا نام اسی واقعہ کے نام پر رکھا گیا ہے۔

چھپے رکوع میں شہادت لینے کا طریقہ بتایا گیا تھا اور اس سے پہلے چند رکوعوں میں اور بہت سے قوانین شریعت بیان ہوئے تھے یہاں ارشاد ہوتا ہے کہ لوگو! صرف یہی نہیں کہ ہم اپنے رسولوں اور اپنی کتابوں کے ذریعہ تمہیں حکم پہنچا دیتے ہیں اور بس۔ یہ نہ سمجھو کہ ان کے بعد کوئی کارروائی ہونے والی نہیں۔ یاد رکھو ایک دن آنے والا ہے جب ہم تمام رسولوں کو اکٹھا کریں گے اور ان سے پوچھا جائے گا کہ جن لوگوں کے سامنے تم نے



کہنے کا مجھے کوئی حق نہیں اگر میں نے ایسا کیا ہو گا تو تجھے بیعتاً معلوم ہو گا تجھ کو تو میرے دل کی بات بھی معلوم ہے اور میں نہیں جانتا جو کچھ کہ تیرے دل میں ہے۔ بلاشبہ تو ہی فیب کی باتیں جاننے والا ہے میں نے تو ان سے کچھ نہیں کہا مگر صرف وہی بات جس کے کہنے کا تو نے مجھے حکم دیا کہ تم اللہ کی عبادت کرو جو میرا اور تمہارا (یکساں) رب ہے اور جب تک میں ان میں رہا۔ ان کا نگران حل رہا۔ پھر جب تو نے مجھے اٹھالیا تو تو ان کا تمہارا تھا اور تو ہر چیز کی خبر رکھتا ہے۔ اگر انہیں سزا بنا چاہا ہے تو وہ تیرے بندے ہیں (تو سزا دے سکتا ہے) اور اگر انہیں بخش دے تو بیک (سب پر) غالب اور (ہر کلم میں) حکمت والا ہے۔ اللہ فرمائے گا یہ وہ دن ہے کہ سچ بولنے والوں کو ان کی سچائی کا پام آئے گی۔ ان کیلئے ہلکے ہوں گے جن کے نیچے نہیں جاری ہیں۔ ان میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے اللہ ان سے خوش اور وہ اللہ سے خوش۔ یہ ہے بہت بڑی کامیابی۔ اللہ ہی کیلئے ہے ہلاکت آسمانوں کی اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان میں ہے سب کی اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

شرح:- اے عیسیٰ! یہ تو تھے میرے احسانات اب تم بتاؤ کہ تمہارے جس میں جو تم کو اور تمہاری ماں کو خدا سمجھتے رہے کیا تم نے ان کو کہا تھا کہ وہ ایسا کریں۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام عرض پرداز ہوں گے کہ اے سب کے مالک! اے اللہ! کیا حق تھا کہ ایسا ہاتھ کرنا۔ یا فرض اگر میں نے کہا ہو گا تو تجھے بھی معلوم ہو گا۔ تو وہ ہے کہ ہمارے دل کی باتوں سے بھی واقف ہے۔ گو مجھے معلوم نہیں کہ تیرے دل میں کیا ہے اے مالک الملک تجھے ہر بات کا علم ہے۔ میں تو صرف اسی قدر کہنے کا حق رکھتا تھا جس قدر تو نے حکم دیا تھا اور وہ یہ کہ اے لوگو! خدا کی عبادت کرو جو میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی۔ جب تک میں ان میں رہا میں نے ان کی عمرانی کی مگر جب میں ان میں موجود نہ تھا تو کیا معلوم وہ کیا کرتے رہے تو ہی ان کا تمہارا تھا۔ خدا یا اگر وہ تیری نافرمانی کرتے رہے ہیں اور تو انہیں عذاب دینا چاہتا ہے تو تجھے اختیار ہے کون ہے جو تجھے روک سکے۔ مگر پھر اگر وہ تیرے بندے ہیں اگر تو انہیں بخش دے تو تو بخش سکتا ہے۔ ارشاد ہو گا کہ آج حق و صداقت کا ساتھ دینے والوں کو ان کا صدق و صفا نفع دیا جن لوگوں نے تعلیم ربانی کوچ بائ۔ پیغمبروں کو تسلیم کیا اور صداقت پر عمل پیرا رہے ان کے لئے شانہ مانی کی زندگی ہوگی اور رہنے کیلئے ایسے بہتات ہوں گے جن کے نیچے ہمیشہ نہیں جاری رہتی ہوں اور ان کی وجہ سے وہ ہمیشہ سرسبز و شاداب اور خوشنما و کمالی

الْحَمْدُ لِلَّهِ - الْوَالِدِ الْكَافِرِ - الْوَالِدِ الْكَافِرِ - الْوَالِدِ الْكَافِرِ - الْوَالِدِ الْكَافِرِ - الْوَالِدِ الْكَافِرِ

اللہ بخشے والا مہربان ہے۔ اور اگر مشرکوں میں سے کوئی شخص آپ سے ہندو طلب کرے تو اسے ہندو دیجئے۔ حتیٰ کہ وہ اللہ کا کلام سن لے پھر اس کو اس کے امن و امن کی جگہ میں پہنچا دیجئے۔ یہ (رعایت) اس واسطے ہے کہ ان لوگوں کو (احکام الہی کا) کچھ علم ہی نہیں۔

شرح :- یہاں سے سورۃ براءۃ یا جیسا کہ مشہور ہے سورۃ توبہ شروع ہوتی ہے اگر سورۃ افضل کو مضمون جمادی کی تمہید سمجھا جائے تو سورۃ براءۃ لیس مضمون ہے اسی وجہ سے ان دونوں سورتوں میں اس قدر گہرا تعلق ہے کہ ایک کو دوسرے سے جدا کرنا مشکل ہے۔ حضرت عثمان رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے محفل ہے کہ مہینہ پاک میں پہلے سورۃ افضل نازل ہوئی اور اس کے بعد سورۃ براءۃ چونکہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے یہ نہیں پایا کہ یہ ایک سورت ہے یا دو سورتیں ہیں اس لئے دونوں کو الگ الگ تو لکھا مگر درمیان میں بسم اللہ نہیں لکھی الخاصل سورۃ افضل میں مسلمانوں کو اتھلو و یکامت کی تعلیم دی اور خدائے قدوس کے احکام پر سرجمائے اور امیر قوم کی فرمائیدار رعیت بننے کی ترفیب دی گئی جب وہ مقصد حاصل ہو چکا تو اصل کام کی طرف توجہ کی گئی اور مسلمانوں کو سیاسی حکومت قائم کرنے اور توحید و عبادت کی تبلیغ کرنے کا عام حکم دیا گیا۔ دنیا کی تمام ہلدی اشیاء کیلئے قدرت نے یہ قانون مقرر کر رکھا ہے کہ ایک قسم کی اشیاء کا ایک مرکز ہو جس کے ساتھ وہ سب وابستہ و مربوط ہوں اگر ان کی وابستگی ٹوٹ گئی یا مرکز کو توڑ دیا گیا تو ان اشیاء کا ہم صلہ ہستی سے مٹ جائے گا درختوں کو دیکھو کہ پھولیں، پتے، سہیلیاں اور سب جزوں کے ساتھ مربوط ہیں اور قائم، اتم جزوں کو اکھاڑ پیچکونہ کو پھولیں رہیں گی نہ پتے نہ سہیلیاں نظر آئیں گی نہ سہ۔ سورۃ افضل میں بتایا گیا تھا کہ اگر تم شجر اسلام کو ہمیشہ تروتازہ دیکھنے کے متسی ہو تو اپنے آپ کو جو بنزلہ جڑوں کے ہو خوب مضبوط رکھو اگر تم خود ہی کٹ مرے تو تمہاری قومیت جو بنزلہ درخت کے ہے کب ہلکی رہے گی یا جسے ضعیف و کمزور سمجھ کر اگر دوسروں نے ہی جگہ سے اکھاڑ دیا تو تمہارا نام و نشان صلہ ہستی سے حرف لٹلا کی طرح مٹ جائے گا۔

اے مسلمانو! اگر تم دشمن کے گروہ سے مقابلہ کرو تو ثابت قدم رہو اور اللہ کو یاد رکھو تاکہ تمہیں کامیابی حاصل ہو اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور آپس میں نہ جھگڑو۔ ورنہ تمہارا رعب و اہب جاتا رہے گا اور تمہاری ہوا اکڑ جائے گی اور مبرو



دردی کرنے والے لوگ یقیناً "بے ضرر ہیں۔ مگر چونکہ وہ دل سے اسلام اور مسلمانوں کے دشمن ہوتے ہیں ان سے کبھی بھلائی کی توقع نہیں۔ فرمایا کہ ہاں جو اپنے عہد و پیمان پر قائم رہے مسلمانوں! تم بھی اس کو دھوکا نہ دو کیونکہ اتفاقاً پر بیہ کاری اس چیز کا نام ہے کہ نہ کسی چیز کی خیانت کی جائے خواہ مالی ہو یا اخلاقی اور نہ امن عامہ کو خطرے میں ڈالا جائے مگر جب فریق ثانی باز نہ آئے تو محض امانت و دیانت اور امن عامہ کا تقدس قائم رکھنے کی خاطر مسلمانوں کو جان بخت ہونے کے سوا اور کوئی چارہ نہیں۔ ان لوگوں نے دنیا سے دلوں کو ترجیح دے رکھی ہے اور اللہ کی امانت کو اور اس کے احکام کو چھوڑ رکھا ہے۔ ان کے سامنے دنیا کی لذتیں ہیں یہ آخرت و عقبیٰ کو فراموش کر چکے ہیں ان کا مقصد وقتی فائدہ اٹھانا ہے جو کہ ایک نہایت ہی ذلیل اور کمردہ ترین فعل ہے اور نہایت ہی ادنیٰ معاوضہ ہے یہ لوگ آیات الہی کے عوض حاصل کرتے ہیں۔ اگر نگاہ حق بین سے دیکھو تو یہ لوگ بڑی زیادتی کرتے ہیں۔

مسلمانو! ایک دفعہ جہاد شروع کر دو تو پھر ایسا قتل عام نہ ہو کہ جو شخص زوم میں آئے مار ڈالو بلکہ جو اپنے گزشتہ رویہ پر تمہارے سامنے نہ امت و پشیمانی کا اظہار کر لے نماز پنجگانہ پڑھنا شروع کر دے۔ قانون زکوٰۃ کی تعمیل کرے وہ تمہارا دینی بھائی ہو چکا اس پر تمہارا ہاتھ نہ اٹھے دیکھو ہر بات تمہیں تفصیل و تشریح کے ساتھ بتادی گئی ہے اسے یاد رکھو اور کہیں نہ چوکو البتہ ایسے لوگوں کو اگر کبھی مسلمان پر آوازے کتے اور اس طرح کی ہنس اڑاتے اور عہد و پیمان کی دفعات و شرائط کو توڑتے ہوئے دیکھ لو تو پھر ان میں سے بڑوں بڑوں کو جن جن کرنا کے گھاٹ اتار دو کہ ان کے حوصلے بیش کے لئے پست ہو جائیں۔

سنو! سرنے سر کر دو گان قوم اور نمائندگان شر آسانی سے تمہارے قبضے میں آنے والے نہیں۔ ان کو پکڑنے اور عبرت ناک سزا دینے کی خاطر تمام قوم سے تمہیں لڑنے اور مرنے مارنے کی ضرورت پیش آئے گی تو اس لئے گھبرانا نہیں۔

اس سے آگے مسلمانوں کو جوش دلایا گیا ہے کہ کیوں نہ تم جہاد کو اپنے اوپر فرض قرار دے لو جبکہ تم دیکھ چکے ہو کہ گزشتہ واقعات میں یہ مکر قومیں ایک بار نہیں بلکہ متعدد دفعہ تمہارے معاہدات کو توڑ چکی ہیں اور تم سے وفا کر چکی ہیں اور بت پرست و مشرک

لوگوں نے تمہارے رسول کو مکہ معظمہ سے نکال دیا تھا نیز جب کبھی چھیڑ خالی ہوئی ہے تو انہیں لوگوں کی طرف سے ہوئی ہے پھر از روئے غیرت و حیثیت کیا تمہیں ان کی شرارتوں کو برداشت ہی کرتے چلے جانا چاہئے۔ سنو! ان لوگوں سے جماد کرو اور اس بات کا یقین رکھو کہ یہ تمام اقوام تمہارے ہاتھوں ذلیل و رسوا ہوں گی سخت سزائیں پائیں گی تم فتح و نصرت حاصل کرو گے اور تمہارے دلوں کو مضحک حاصل ہوگی۔ امن و یمن پاؤ گے اور تمہارے دلوں کا کائنا نکل جائے گا۔ یاد رکھو یہ حکم تمہیں تمہارا عظیم و حکیم خدا دے رہا ہے۔ پس اس کے حرف حرف پر ایمان لاؤ اور لفظ لفظ پر عمل کرو یہ پیغام یمن علم و حکمت ہے۔

اس کے بعد جماد کی اہمیت بتائی گئی ہے اگرچہ اس کے لئے ایک ہی جملہ استعمال کیا گیا ہے مگر جو قوت اور زور اس ایک جملہ میں ہے۔ کتابوں کی کتابیں نکلی جائیں تو بھی ان میں یہ زور پیدا نہ ہو سکے۔ فرمایا اے مسلمانو! کیا تم کبھی بیٹھے ہو کہ محض مسلمان کھلانے اور اسلامی نام رکھ لینے سے تم چھوڑ دیئے جاؤ گے اور دنیا میں کامیاب اور آخرت میں نجات حاصل کر لو گے۔ نہیں نہیں تمہارا خیال غلط ہے اور وہ ہم پرستی پر مبنی ہے تم اس وقت تک نہ دنیا میں کامیاب ہو سکتے ہو نہ آخرت میں فلاح و نجات حاصل کر سکتے ہو جب تک تم راہ خدا میں حق کے منکروں باطل پرستوں اور رسول اللہ کے دشمنوں کے خلاف جماد نہ کرو اور اس بات کا بھی عملی ثبوت نہ دو کہ تم اللہ اور اس کے رسول اور اپنے مسلمان بھائیوں کے ماسوا کسی کو نہ اپنا راز دان بناتے ہو نہ کسی کی دوستی پر احماد کرتے ہو۔ تمہیں ایک طرف اپنی جماعت سے احماد دیک جتنی پیدا کرنی ہوگی دوسری طرف جان ہتھیلی پر رکھ کر دنیا کی افواج قاہرہ سے اگر وہ غیر مسلم ہیں اور کفر و فساد پر مصر ہیں تو جنگ کرنی ہوگی۔ تمہیں عملاً اپنی ہر ایک چیز اپنی دولت اپنی راحت و آسائش اپنی بیوی اپنے بال بچے حتیٰ کہ اپنی جان تک خدا کی راہ میں صرف کر دینی ہوگی تب کہیں جا کر تم مسلمان کھلانے اور دنیا اور آخرت میں فلاح و کامیابی کی توقع رکھنے کے حقدار ہو سکتے ہو مسلمانو! غور کرو۔

یہ شہادت کہ الفت میں قدم رکھنا ہے لوگ آسان سمجھتے ہیں مسلمان ہونا

ترجمہ آیات ۱۷-۲۴:- مشرکوں کو یہ حق نہیں پہنچتا کہ وہ کفر کا اقرار کرتے

الْحَاجَّةُ - الْوَالِدَةُ الْقِيَوْمَ - أَيُّهَا النَّبِيُّ الْعَلِيُّ الْوَالِي - الْيَتِيمَ - الْوَالِي - الْقَابِلُ - الْمُحْيِي





اس وقت جو شخص نماز میں مشغول رہنے اللہ کا ذکر کرنے یا درس و تدریس کے ذریعے  
ابتدائی مسائل و قواعد کے پڑھنے پڑھانے ہی میں مشغول رہتا پسند کرے اور قوم کی زندگی  
کے مسائل سے بالکل بے نیاز ہو جائے، مظالم کو دیکھے راست روی اور ایثار نفسی سے کام  
نہ لے اور کہے کہ نماز و روزے کی پابندی بڑی فضیلت ہے اسی طرح جو شخص ٹاپ تول  
میں کمی۔ اشیائے خوردنی میں ملاوٹ، ناجائز منافع خوری، ذخیرو اندوزی، رشوت خوری  
خیانت، دھوکہ دہی کرتا، حلال حرام، جائز ناجائز میں تمیز نہیں کرتا نماز اور حج بھی ادا کر  
لیتا ہے تو معاشرے اور نبی نوع انسان کے اجتماعی نقصان پر اس کے ذاتی نفع کی ترجیح کوئی  
معنی نہیں رکھتی اور وہ شخص یقیناً "ظالم و بے انصاف ہے اور صراط مستقیم سے کوسوں دور  
ہے۔ اسلام اس بے تمیزی کو برداشت نہیں کر سکتا کہ اس کے فرزند غیر مسلموں کے  
مظالم کا شکار بنیں۔ دین الہی کی حج گئی کی کوششیں ہو رہی ہوں۔ شعار دین کی بے حرمتی  
ہو رہی ہے۔ پرستاران توحید کو یہودی و نصرانی بنانے کی مساعی جاری ہو اور مسلمان اور  
ان کے رہنما یا علماء شخص فائدہ کے حاصل کرنے یا نماز روزہ میں مشغول رہنے ہی کو ذریعہ  
نجات سمجھے بیٹھے رہیں۔

سنو! قومی وقار قائم رکھنے اور بحیثیت قوم زندہ رہنے کیلئے ضروری ہے کہ تم اپنے  
وطن عزیز کو خیر یاد کہہ کر ممالک غیر میں جا کر لانے مرنے اور تبلیغ و اشاعت کا کام کرنے  
کے لئے تیار رہو اور اپنا مال و منال اور اپنی جان عزیز جہاد و قتال کیلئے وقف کر دو دشمن  
کے مقابلہ میں سیرہ کی دیواریں بن کر لڑو۔ گلڑے گلڑے ہو جاؤ مگر اپنی جگہ کو نہ چھوڑو  
اگر کوئی شخص ایسا کر سکتا ہے تو وہ مسلمان ہے اور اسی کو دنیا میں کامیابی حاصل ہوگی اور  
وہی خدا کے ان انعامات کا اور باغوں کا حقدار ہو سکتا ہے جو فرمانبرداران خدا کیلئے  
مخصوص ہیں۔ اس کے بعد ارشاد ہوتا ہے اگر تمہارے ماں باپ اور بن بھائی بھی کفار  
کے ساتھ ہوں تو ان کے خلاف بھی جنگ کرنی ہوگی اور کسی قسم کی رورعایت جائز قرار نہ  
دی جائے گی۔ اگر کسی شخص نے اپنے عزیز و اقارب کے مفاد کو اسلام کے مفاد پر ترجیح  
دی تو وہ سمجھ لے کہ خدا سے برباد کر دے گا جو شخص جہاد و قتال کے مقابلہ پر شخصی مفاد  
اور ذاتی تعلقات کو ترجیح دیتا ہے وہ ظالم و بے انصاف ہے اور ممکن نہیں کہ ایسے نافرمان  
لوگ صراط مستقیم کو پالیں۔ لا اعتباروا بالاولی الا بصار۔

چاہتا مگر یہ کہ وہ اپنے نور کو مکمل کرے اگرچہ معمران حق اس بات کو ناپسندی کریں۔  
(لوگو! اللہ) وہی ذات ہے جس نے اپنے رسول کو (سامان) ہدایت اور دین حق دیکر بھیجا  
تاکہ اسے تمام اربان پر غالب کرے۔ اگرچہ مشرکوں کو یہ بات ناپسندی کیوں نہ ہو۔ اے  
ایمان والو! بت سے علماء اور مشائخ اہل کتاب لوگوں کا مال ناجائز طریق سے کھاتے ہیں  
اور ان کو اللہ کی راہ سے روکتے ہیں۔ اور وہ لوگ جو سونا اور چاندی جمع کر کے رکھتے ہیں  
اور اس کو اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے (اے نبی!) ان کو دردناک عذاب کی خوشخبری  
شنا دیجئے۔ جس روز ان (خزانوں) کو جہنم کی آگ میں رکھ کر گرم کیا جائے گا پھر ان کے  
ماتھے، گردنیں اور پتلیں ان سے داغ دی جائیں گی (اور کما جائے گا کہ) یہ ہے جو کچھ کہ  
تم نے اپنے لئے جمع کر رکھا تھا سو جو کچھ جمع کیا کرتے تھے اس کا مزہ چکھو۔ بلاشبہ اللہ کی  
کتاب میں اس دن سے کہ جب اس نے آسمانوں کو اور زمین کو پیدا کیا تھا مینوں کی کتنی  
اس کے ہاں بارہ مہینے (بہلی آتی) ہے ان میں چار مہینے ادب و حرمت کے ہیں یہی پختہ دین  
ہے۔ سوان مہینوں میں اپنے اوپر ظلم نہ کرنا اور سب مل کر مشرکوں سے لڑو۔ جس طرح  
کہ وہ سب تم سے لڑتے ہیں اور خوب جان لو کہ اللہ پر ہیز گاروں کے ساتھ ہے۔ چنگ  
بگوار کا) مہینوں کو آگے پیچھے کرنا (اپنے) کفر میں (اور) اضافہ کرنا ہے کفار اس کی وجہ سے  
گمراہ ہوتے رہتے ہیں وہ کسی سال اس مہینے کو حلال سمجھ لیتے ہیں اور کسی سال حرام قرار  
دے لیتے ہیں تاکہ ان مہینوں کی کتنی پوری کر لیں جو اللہ نے حرام قرار دے رکھے ہیں پھر  
اس مہینے کو حلال سمجھ لیتے ہیں جسے اللہ نے حرام قرار دیا ہے ان کی بد کرداریاں انہیں پہلی  
معلوم ہوتی ہیں اور اللہ کافروں کو راہ ہدایت نہیں دکھاتا۔

شرح:- اس رکوع میں یہود و نصاریٰ کے غلط اعتقادات اور کرمہ افعال کا ذکر ہے۔  
جس سے وہ مورد عتاب نمرے اور انہیں عرب سے نکال دیئے جانے کے احکام صادر کئے  
گئے۔ فرمایا کہ دیکھو یہود کے پاس بھی الہامی کتاب ہے اور نصاریٰ کے پاس بھی وہ جانتے  
ہیں کہ خدا کا نہ کوئی بیٹا ہے نہ اس کی بیوی ہے مگر اس کے باوجود یہودی کہتے ہیں کہ عزیر  
خدا کا بیٹا ہے اور نصاریٰ ان کے مقابلہ میں کہتے ہیں کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام خدا کے  
بیٹے ہیں باہمی ضد نے ان کو اس درجہ شرک میں مبتلا کر دیا ہے کہ ان کے سب اعتقادات  
باطل و بیسودہ ہو گئے ہیں۔ ان سے پہلے بھی گمراہ قومیں ایسی ہی تھیں جو بائیس کیا کرتی تھیں۔ یہ

الواجبۃ النیتوم۔ ائیتا لیبید المعنی الوہی۔ التین۔ فلو کین۔ قابت۔ الشجیر۔



شرح :- اس رکوع میں بتایا ہے کہ جماد سے کوئی شخص مستثنیٰ نہیں ہے اور ان آیات مبارکہ کا ایک خاص واقعہ سے تعلق ہے۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کہ فتح مکہ کے چکے تھے مشرکوں کا زور ختم ہو چکا تھا۔ یہود و نصاریٰ کو ملک عرب سے نکالا جا رہا تھا کہ روم کے عیسائیوں کو مسلمانوں کی بڑھتی ہوئی قوت خوف زدہ کرنے لگی اور انہوں نے قیصر کے حکم سے چالیس ہزار نیرو آزما روی سپاہ کا لشکر جرار جمع کیا اور مسلمانوں کے مرکز یعنی مدینہ پاک پر حملہ کرنے اور مسلمانوں کی جمعیت کو منتشر کرنے کی کوشش ہونے لگی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اس امر کی خبر پہنچی آپ نے صحابہ سے فرمایا کہ تم نے شجر اسلام کو اپنے خون سے سینچا ہے اسے قیصر روم جڑ سے اکھاڑ پھینکنا چاہتا ہے۔ دیکھو اپنی قوی اجتماع کو منتشر نہ ہونے دو اور دشمن کو موقع نہ دو کہ یہاں تک آئے تم خود ارض روم کی طرف چڑھائی کر دو اور وہیں دشمن کا مقابلہ کرو۔

ایک دنیا قیصر کے نام سے لرزاں تھی کسی کو اس کے مقابلہ کی تاب نہ تھی مسلمان بھی گھبرائے اور بعض نے جماد کی مشکلات سے بچ جانے کے لئے حیلے بہانے تراشنے شروع کئے۔ کسی نے ضعف اور بڑھاپے کا عذر پیش کیا کوئی گرمی کی شدت سے ڈرنے لگا۔ کسی نے کہا میرے پاس سامان حرب نہیں۔ الحاصل بعض لوگوں نے چاہا کہ جس طرح بھی ہو وہاں جانے سے بچ جائیں کیونکہ قیصر کا مقابلہ کوئی آسان کام نہیں اس پر یہ آیات نازل ہوئیں اور کہا گیا کہ مسلمانو! تمہیں کیا ہو گیا ہے لڑائی کا نام سن کر زمین کے ساتھ بیوند کیوں ہوئے جاتے ہو۔ تمہیں اپنے عزیز و اقارب اپنا مال و منال اور اپنی جانیں جماد فی سبیل اللہ سے کیوں محبوب تر ہیں۔ یاد رکھو! آخرت کے انعامات اور احکام خداوندی کی فرمانبرداری کے مقابلہ میں یہ چیزیں کوئی حیثیت نہیں رکھتیں۔ اگر تم نے کھوار کو چھوڑ دیا دشمن کے مقابلہ سے گریز کیا۔ جماد کرنے سے جی چڑایا تو یاد رکھو تم مٹ جاؤ گے اور کوئی دوسری قوم جو لڑائی سے نہیں گھبرائے گی تمہاری جگہ لا کھڑی کر دی جائے گی۔ جو اس کے دین کی خدمت کرے گی اور جماد کے لئے آمادہ رہے گی اگر تم نے اسلام کی مدد کرنے اور رسول کا حکم ماننے سے انکار کیا تو یہ نہ سمجھو کہ اسلام مٹ جائے گا اور رسول اپنے فرائض کی ادائیگی میں ناکام رہے گا۔ نہیں نہیں اسلام مٹ نہیں سکتا رسول خدا ناکام نہیں رہ سکتے۔ ہاں تم لوگوں کو جنہوں نے اسلام کی خاطر جانیں ہتھیلی پر نہیں

جماد بڑا ہے۔ مگر حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جنہوں نے۔ عاقبت۔ شامہ۔ رضیہ۔ نبیہ۔ واقعہ شامہ۔ بعد بسبح حیران

راہیں۔ تم کو جنوں نے اپنی جان کو مزہ سمجھا تم کو جنوں نے دنیاوی مصلحتوں اور ذاتی تعلقات کو اسلام کے مفاد پر ترجیح دی ذلیل و رسوا کر دیا جائے گا۔ دنیا اور آخرت دونوں میں سخت ترین سزا دی جائے گی۔ مسلمانو! غور کرو! قتل تعداد سے کیوں گھبراتے ہو۔ فریبی و ناداری سے کیوں خائف ہو۔ کیا تم نے نہیں دیکھا کہ جب تمام عرب ہمارے رسول کا دشمن ہو گیا تھا اور اس کے قتل کے ورپے تھا تو وہ صرف ایک مرد سوسن ابو بکر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ہمراہی میں مکہ سے نہیں کر ایک عار میں جا چمپا دشمن وہاں آپنا اور قریب تھا کہ گرفتار کر لئے جائیں۔ اس منکر کو دیکھ کر ابو بکر گھبرائے۔ مگر ہم نے ان کو تسلی دی۔ رسول کا حوصلہ بڑھایا اس نے کہا ابو بکر ڈرتے کیوں ہو۔ خدا ہمارے ساتھ ہے۔ چنانچہ ہم نے نبی لشکروں سے اپنے رسول کی مدد کی اور دشمن کی تمام کوششوں پر پانی بھر گیا۔ خدا کا نام بلند ہو کر رہا۔ مسلمانو! اب بھی اسی طرح تمہاری مدد کو نبی لشکر آئیں گے۔ اور تمہیں وہی کامیابی حاصل ہوگی۔ بشرطیکہ تم لڑنے مرنے اور جہاد کرنے کی خاطر میدان جنگ میں نکل آؤ۔ اور جب "۱" بھاد "۳" بھاد "۳" کانہو لگے تو تم سب پر جم اسلام کے نیچے آکھڑے ہو جاؤ خواہ تمہارے پاس سلاح جنگ ہو یا نہ ہو۔ جو کچھ مال و دولت ہو جہاد پر استعمال کرنا کرنے کیلئے تیار ہو جاؤ۔ اس بات پر غور نہ کرو کہ سفر قریب کا ہے یا بعید کا۔ گھروں سے نکل کھڑے ہو اور جدھر کو امیر قوم لے جائے چلے چلو۔ جو لوگ خیلے بھانے تلاش کرتے ہیں وہ خود ہلاکت میں پڑتے اور قوم کو ہلاکت میں ڈالتے ہیں۔

ترجمہ آیات ۴۳-۵۹ :- اللہ نے آپ کو معاف کر دیا ہے آپ نے ان کو اجازت ہی کیوں دی جب تک کہ آپ پر سچے لوگوں کی سچائی نہ مکمل جاتی اور آپ سمجھوں کو معلوم نہ کر لیتے۔ جو لوگ اللہ اور روز آخرت پر ایمان رکھتے ہیں وہ آپ سے اپنے مال و جان سے جہاد کرنے کے بارے میں رخصت نہیں چاہتے (کہ انہیں خدمت جہاد سے معاف رکھا جائے) اور اللہ پر بیزار گروں کو خوب جانتا ہے۔ رخصت تو وہی لوگ طلب کرنے آتے ہیں جو اللہ پر ایمان رکھتے ہیں نہ روز آخرت پر اور ان کے دل شک و شبہ میں پڑے ہیں سو وہ اپنے شک و شبہ میں پریشان ہیں۔ اور اگر وہ (میدان جنگ میں) نکلنے کا ارادہ رکھتے تو اس کی کوئی تیاری بھی کرتے لیکن اللہ نے ان کا اہمنا پسند نہ کیا اور انہیں مدد دیا اور ان سے کہہ دیا گیا کہ بیٹھے رہنے والوں کے ساتھ تم بھی بیٹھے رہو اگر

الْمُحِجَّةِ - الْمُنَافِقِينَ - الَّذِينَ يُبَدِّلُونَ آيَاتِهِمْ - الَّذِينَ يُبَدِّلُونَ آيَاتِهِمْ - الَّذِينَ يُبَدِّلُونَ آيَاتِهِمْ





کر دے (اے پیغمبر اسلام!) ان سے کہہ دیجئے کہ تم نہیں ٹھٹھا کیے جاؤ اللہ یقیناً ان باتوں کو عیاں کرنے والا ہے جن سے تم خائف ہو۔ اور اگر آپ ان سے پوچھیں تو کہہ دیں گے کہ ہم تو صرف مذاق اور دل لگی کر رہے تھے۔ ان سے پوچھئے کہ کیا اللہ اس کے احکام اور اس کے رسول کے ساتھ ہی تمہیں مذاق کرنا تھا۔ (اب) ہمارے نہ بناؤ تم نے مسلمان کھلا کر کفر کا ارتکاب کیا ہے اگر ہم تم میں سے کسی گروہ کو معاف بھی کر دیں گے تو دوسرے گروہ کو ہم ضرور سزا دیں گے (کیونکہ) وہ مجرم تھے۔

**شرح:** - جناد و قتال کا لازمی نتیجہ قوم کی اور بیت المال یا خزانہ شاہی کی دولت مندی ہے۔ اس خزانہ سے امداد حاصل کرنے کے مجاز و مستحق کون کون لوگ ہیں اور وہ کون سی مددات ہیں جن میں زکوٰۃ کو صرف کیا جاسکتا ہے اس مسئلہ پر روشنی ڈالنا ہے حد ضروری تھا چنانچہ اس رکوع میں اسی بات کو صاف کیا ہے اور فرمایا ہے کہ قومی بیت المال میں سے ان سفید پوش شرفا کی مدد ہو سکتی ہے۔ جن کی غریب عوام پر ظاہر نہیں۔ مگر دراصل وہ تنگدست ہیں۔ اس کے بعد ان غریب کا نمبر آتا ہے جو سب کے علم میں غریب مفلس اور قلاش ہوتے ہیں۔ اور نان شبینہ کے لئے بھی محتاج ہیں۔ پھر ان کارکنان کی باری آتی ہے جو صدقات و خیرات کا مال لوگوں سے وصول کرنے پر مامور ہیں ان کی تنخواہیں اسی میں سے نکلیں گی۔ بعد ازاں وہ نو مسلم آتے ہیں جو تازہ تازہ اسلام لائے ہیں اور اس طرح ان کی قوم نے انہیں باپ دادا کی جائیداد سے محروم کر دیا ہے ان کی تنگدستی بھی اسی خزانہ عامرہ سے دور کی جائے گی۔ تلائی کی رسم بد کو دنیا سے مٹانے کیلئے غلاموں کو آزاد کرانے میں بھی روپیہ ہمیں سے خرچ ہوگا۔ اگر کسی پچارے مسلمان پر کوئی آفت ساوی آپڑی ہے تو اس کی اعانت بھی اسی فنڈ سے کریں گے۔ پھر سلاح جنگ، سامان جہاد اور ملک کے نظم و نسق پر بھی اسی خزانہ سے روپیہ خرچ ہوگا۔ نیز جو لوگ دور دراز ملکوں سے سفر کر کے دار الخلافہ میں کسی غرض سے وارد ہوئے ہیں ان کے سامان خورد و نوش اور دیگر ضروریات کو بھی حکم امیر قوم اسی جگہ سے پورا کیا جائے گا۔ مسلمانو! یاد رکھو کہ اس معاملے میں تمہیں ہر بات امیر قوم کے سپرد کرنی ہوگی اور اس کے فیصلے کو بلا چن و چرا تسلیم کرنا ہوگا امیر قوم کو چاہئے کہ وہ اپنے فرائض کو محسوس کرے اور جان لو کہ خدا کی طرف سے ہی حکم ہے۔

الزائد۔ الواجب التیوم۔ ایئت آبیذ العینی الوالی۔ آلتین۔ التوکیس۔ لقاہت۔ الموحید

المنصور  
 الرزق  
 النور  
 السابق  
 ابوع  
 الباري  
 اسو  
 القاد  
 الفع  
 المعنى  
 المعنى  
 الجامع  
 القسط  
 عاتك  
 الفلك  
 الزود  
 العمو  
 التسم  
 الثوب  
 البس  
 التنا  
 الزوا  
 قباط  
 طحور  
 الاخر  
 الاقول  
 الماخذ  
 المقدم  
 القدر  
 القادر  
 القصد  
 التوحيد  
 جليل  
 الخبي  
 المعنى  
 البدي

اور متناقض عورتوں اور کافروں سے دونوں کی آگ کا وعدہ کر رکھا ہے وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے اور وہ ان کو کافی ہے اور ان پر اللہ کی لعنت ہے اور ان کیلئے دائمی عذاب ہو گا ان لوگوں کی طرح جو تم سے پہلے ہو چکے ہیں اور تم سے کہیں زیادہ نور آور تھے اور مال اور اولاد میں بھی تم سے زیادہ تھے۔ وہ اپنے حصے کا قادمہ اٹھا چکے تم بھی اپنے حصے کا قادمہ اٹھا لو جس طرح کہ وہ لوگ جو تم سے پہلے تھے اپنے حصے کا قادمہ اٹھا چکے ہیں اور تم نے بھی وہی ہی لغو باتیں کہیں جس طرح کہ انہوں نے کی تھیں۔ ان لوگوں کے اعمال دنیا اور آخرت میں اکارت گئے اور یہی لوگ خسارہ پانے والے ہیں۔ کیا ان کو ان سے پہلی قوموں کے حالات معلوم نہیں ہوئے یعنی قوم نوح اور قوم عاد قوم ثمود اور قوم امیر ایم نیز مدین والے اور ان بستیوں والے جو الٹ دی گئیں۔ ان لوگوں کے پاس ان کے رسول روشن دلائل لیکر آئے۔ پس اللہ میں چاہتا تھا کہ ان پر کوئی ظلم کرے لیکن انہوں نے خود اپنے آپ پر ظلم کیا اور مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے معاون و مددگار ہوتے ہیں۔ یہ لوگ نیکی کے کاموں کی ترغیب دیتے ہیں اور برائی سے روکتے ہیں نماز کو پابندی کے ساتھ ادا کرتے اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں ان لوگوں پر اللہ بہت جلد مہربان ہو گا۔ (یاد رکھو کہ) اللہ یقیناً غالب اور حکمت والا ہے۔ اللہ نے مومن مردوں اور مومن عورتوں کو ایسے باغات دینے کا وعدہ کر رکھا ہے جن کے نیچے نہریں جاری ہیں۔ جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے نیز ایسے پاکیزہ گھوں کا جو ہمیشہ رہنے والے باغات ہوں گے اور ان سب سے بڑھ کر اللہ کی خوشنودی ہوگی۔ یہی سب سے بڑی کامیابی ہے۔

شرح:- اب مسلمانوں کو مخاطب کر کے فرمایا ہے کہ انسان ایک ذہب کا واقع نہیں ہوا۔ اگر سچے ایمانداروں اور وفا شعاروں کی جماعتیں دنیا کے اندر موجود ہیں اور وہ ایک دوسرے کے ساتھ تعاون کرتی اور مدد دیتی ہیں تو متناقض بھی موجود ہیں جو دل سے مکران حق کے ساتھ ہیں اور محض زبان سے مومنوں سے بھی اپنی ہمدردی جتاتے رہتے ہیں۔ یہ لوگ حتی الامکان ایک دوسرے کے دست و بازو بنے رہتے ہیں۔ اور جہاں تک ہوتا ہے لوگوں کو برے کاموں کی ترغیب دیتے اور اچھے کاموں سے باز رکھنے کی کوشش کرتے ہیں۔ ارشاد ہوتا ہے کہ ان لوگوں نے دنیا میں خدا کو بھلا رکھا ہے کل خدا ان کو بھلا دے

المنصور  
 الرزق  
 النور  
 السابق  
 ابوع  
 الباري  
 اسو  
 القاد  
 الفع  
 المعنى  
 المعنى  
 الجامع  
 القسط  
 عاتك  
 الفلك  
 الزود  
 العمو  
 التسم  
 الثوب  
 البس  
 التنا  
 الزوا  
 قباط  
 طحور  
 الاخر  
 الاقول  
 الماخذ  
 المقدم  
 القدر  
 القادر  
 القصد  
 التوحيد  
 جليل  
 الخبي  
 المعنى  
 البدي

الرجاء - الواجب التمسك - ائبت التمسك للمعنى - الوحي - التمسك - التمسك - التمسك



قرآن کے منشاء و مقصود سے خود واقف ہوتے اور اپنے زیر اثر حلقہ کو اس سے باخبر کرتے۔ مگر افسوس کہ یہ سب کے سب خواب خرگوش میں پڑے سوتے ہیں۔ ”سنو! خدا فرماتا ہے کہ ایسے لوگوں سے ہم نے وعدہ کر رکھا ہے کہ انہیں جنم کی آتش سوزاں کے سپرد کیا جائے گا اور دائمی عذاب میں بھون بھون کر اس نافرمانی کا مزہ چکھایا جائے گا۔ فرماتا ہے کہ اگر کسی کے پاس دولت ہو تو اس کے نفی میں سرشار نہ ہو جائے اگر کسی کو کثرت اولاد کا گمان ہے تو وہ اس پر مغرور نہ ہو جائے یا درکھو کہ اس دنیا میں بڑی بڑی دولت والے گذر چکے ہیں اور بڑے بڑے کنبوں والے ہو چکے ہیں ان کا جس قدر بس چلا ہے سرکشی کر چکے اور بالا خر خائب و خاسر اور منکر و کافر ہو کر مرے۔ سنو! نوح علیہ السلام کی قوم و عا د ثمود اور دیگر اقوام کمن استقدر تخومند اس قدر بہادر اور اس قدر دولت مند تھیں کہ دنیا ان کی نظیر پیدا نہیں کرے گی وہ اپنی نافرمانی کے باعث مٹنے والے عالم سے حرف نکلنے کی طرح مٹ چکی ہیں۔ تو تم کس شمار میں ہو۔ سنو! خدا کسی پر ظلم و نا انسانی روا نہیں رکھتا۔ تم خود ایسے کام کرتے ہو جن کی سزا ضروری ہے۔ ورنہ اسے دونخ کے پر کرنے کا شوق نہیں۔ سنو! ایمان والوں کا خاصہ ہے کہ وہ اپنے مومن بھائیوں کی ہر ممکن مدد کرتے ہیں۔ ہر کسی کو اخلاق فائدہ اور اعمال نیک کی تعلیم دیتے ہیں اور دنیا کو ہر برائی سے باز رکھتے ہیں وہ ظاہر و باطن سے خدا کی عبادت کرتے اور اللہ اور رسول کے احکام پر چلتے ہیں۔ یہ لوگ ہیں جو مقاصد حیات میں کامیاب کبھے جائیں گے۔ اور حیات جاودانی حاصل کریں گے۔ خدا کا وعدہ ہے کہ یہ لوگ دنیا اور آخرت دونوں میں یکساں طور پر کامیاب و کامران رہیں گے۔ اور سب سے بڑا انعام جو ان پر ہو گا وہ یہ کہ خدا کی عنایت شامل حال ہوگی اور ان سے بڑھ کر کسی انسان کے لئے کوئی کامیابی نہیں۔

ترجمہ آیات ۷۳-۸۰:- اے نبی! کافروں اور منافقوں سے جہاد کیجئے اور ان پر

تختی کیجئے اور (یاد رکھئے کہ) ان کا ٹھکانا دونخ ہے اور وہ بہت ہی برا ٹھکانا ہے یہ لوگ اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ انہوں نے وہ بات نہیں کہی حالانکہ انہوں نے واقعی کفر کی بات کہی تھی اور (اس طرح) انہوں نے اسلام لانے کے بعد کفر اختیار کیا اور ان باتوں کا قصد کیا جن میں وہ کامیاب نہ ہو سکے اور انہوں نے محض اس واسطے انکار کیا کہ اللہ اور اس کے رسول نے اپنی مہربانی سے ان کو غنی بنا دیا تھا پس اگر وہ توبہ کر لیں تو ان کے لئے بہتر

الاجد۔ اناجہ النیوم۔ ائیت الیومہ الخیری الخاری۔ انیوم۔ انویس۔ لامت۔ المجدی



مشہور ذیل درسا ہونا پڑے گا۔ یہ لوگ چونکہ اسلام کے خلاف سازشیں کرنے کا موقع پاتے رہے ہیں اور چونکہ ان کو منع نہیں کیا گیا اس لئے فتنان نے ان کے دلوں میں جگہ پا لی ہے اور اب یہ نکلنے والا نہیں۔ لہذا ان پر بھی وہی سختی کی جائے جو مسلمانان حق کیلئے روا رکھی گئی ہے۔ حتیٰ کہ کفر و فتنان دونوں کے دونوں تہاد و بہاد ہو جائیں اور ہر جانب اسلام ہی اسلام نظر آئے۔ یہ لوگ اس بات سے محض نا آشنا ہیں کہ خدا ان کی سرگوشیوں اور اسلام دشمنی سے پوری طرح واقف ہے۔ پس اب ان کے راز فاش اور ان کے کئے دھرے پر پانی پھیرنا ہی بہتر ہے اے مسلمانو! وہ لوگ جنہوں نے تم میں سے اپنی زندگی میں منافقوں کی طرح گزاریں اور حقیقی معنوں میں مسلمان نہ بنے اور اسی حالت میں مر گئے۔ تم نہ ان کی نماز جنازہ پڑھو نہ ان کے لئے دعائے مغفرت کرو اور یاد رکھو خواہ تم کتنی ہی مہربان ہوں۔ ان کے لئے دعا مانگو وہ قبول نہ ہوگی۔ کوئی شخص اسلامی نام رکھ لینے سے مسلمان نہیں ہو سکتا۔ کوئی شخص محض مسلمانوں کے گھر پیدا ہونے سے مسلمان نہیں کلا سکتا کوئی شخص محض چرب زبانی سے بڑی بڑی خوش آئند تقریریں کر لینے سے مسلمان نہیں ہو سکتا۔ اسلام نام ہے ایمان و عمل کا۔ مسلمان دل کا سچا اور کام کا پکا ہوتا ہے جو دل سے خدا اور رسول کو نہیں مانتا اور قرآن کو امام و ہادی تسلیم نہیں کرتا اور پھر اس کے بعد عملیاً خدا اور رسول کے احکام پر مرنے لگتا اور قرآن کی تعلیم کو اپنا کام نہ دیکھتا اور ہر جہاں سے بتا تو مسلمان نہیں۔ ایسے لوگ فاسق و بدکار ہیں اور راہ ہدایت سے کوسوں دور ہیں۔

ترجمہ آیات ۸۱-۸۹:۔ پیچھے بیٹھے رہنے والے رسول اللہ سے کل کر بیٹھے رہنے پر خوش ہیں اور انہوں نے اس بات کو ناپسند کیا ہے کہ وہ اپنی جان و مال سے اللہ کی راہ میں جہاد کریں اور انہوں نے کہا کہ گرمی میں مت سفر کرو۔ کہہ دیجئے کہ جنم کی آگ تو اس سے کیسے زیادہ گرم ہے کاش کہ وہ اس بات کو سمجھ سکتے۔ سو چاہئے کہ وہ بہت کم نہیں اور بہت زیادہ روئیں۔ یہ ان کے اپنے کئے کا بدلہ ہے۔ پھر اگر اللہ آپ کو ان میں سے کسی گروہ کی طرف واپس لائے تو وہ آپ سے میدان جنگ کی طرف نکلنے کی اجازت طلب کریں گے۔ تو کہہ دیجئے کہ تم ہمارے ساتھ ہرگز نہیں نکل سکتے اور ہماری ہمراہی میں ہرگز دشمن کا مقابلہ نہیں کر سکتے کیونکہ تم نے پہلی مرتبہ (گھروں میں) جینا پسند کیا تھا پس اب بھی پیچھے بیٹھے رہنے والوں کے ساتھ بیٹھے رہو اور (اے نبی!) ان میں سے کوئی شخص



مسلمانو! جگ سے واپسی پر اگر یہ لوگ تمہارے پاس عذر و معذرت کرنے آئیں تو تم ان کی ایک نہ سنا اور اس کے بعد کسی جگ میں ان کو ساتھ نہ لویے مر جائیں تو خواہ تمہارے رشتہ دار یا دوست اور ہمسائے ہی کیوں نہ ہوں نہ ان کی نماز جنازہ پڑھو نہ ان کی قبر پر جاؤ دیکھو کیسے ایسا نہ ہو کہ ان کی دولت مندی اور جتہ بندی تمہیں خوف زدہ کر دے۔ ایسا نہ ہو کہ اگر ان میں سے کوئی غریب و نادار مر جائے تو اس کے ساتھ یہ سلوک روار کھو۔ مگر دولت مند کے مرنے پر ڈھیلے پڑ جاؤ۔ ہرگز نہیں۔ یہ لوگ ہمیشہ دل سے کافر رہے ہیں اور کفر ہی کی حالت پر مرے ہیں۔ تو ان کے دولت مند حاضر ہوتے اور جہاد سے مستثنیٰ قرار دیئے جانے کی درخواست کرتے ہیں۔ دیکھو! یہ احمق لوگ مر دوں کا ساتھ پسند نہیں کرتے مگر گھروں میں بیٹھے رہنے والی عورتوں سے مشابہت کے خواہاں ہیں حالانکہ ایک مومن صادق کی حالت یہ ہوتی ہے کہ وہ اپنی جان و مال خدا کی راہ میں جہاد پر قربان کر دینے کو ہر وقت ہر لمحہ تیار ہوتا ہے اور حقیقتاً یہی لوگ انعامات کے مستحق ہیں۔ اور یہی فلاح و کامرانی حاصل کرنے والے ہیں۔ تمام خوشیاں اور برکتیں صرف انہی لوگوں کی خاطر تیار کی گئی ہیں اور یہی لوگ ایسی عظیم الشان کامیابیاں حاصل کر سکیں گے۔

ترجمہ آیات ۹۰-۹۹:- اور یہاں والوں میں سے بعض بمانہ کرنے والے آئے ہیں تاکہ ان کو اجازت مل جائے اور جن لوگوں نے اللہ اور اس کے رسول سے جھوٹ بولا وہ بیٹھے رہے ان میں سے منکرین کو عنقریب درد ناک عذاب ملے گا۔ بتو انوں پر مریضوں پر اور ان لوگوں پر جن کے پاس خرچ کرنے کو کچھ نہیں کوئی گناہ نہیں جبکہ وہ اللہ اور اس کے رسول کے خیر خواہ ہوں۔ ان نیکو کاروں پر کوئی الزام نہیں۔ اور اللہ بخشنے والا اور رحم کرنے والا ہے۔ اور نہ ان لوگوں پر کوئی گناہ ہے جو آپ کے پاس آئے تاکہ آپ ان کے لئے سواری کا بندوبست کر دیں آپ نے فرمایا کہ میرے پاس ایسی کوئی چیز نہیں جس پر تمہیں سوار کروں۔ پس وہ اس حالت میں واپس لوٹے کہ ان کی آنکھوں سے آنسو جاری تھے اس غم کی وجہ سے کہ ان کے پاس (جہاد میں) خرچ کرنے کو کچھ نہیں۔ گناہ صرف انہی لوگوں پر ہے جو آپ سے باوجود غمی ہونے کے (بیچھے رہنے کی) اجازت چاہتے ہیں ان کو بیچھے رہنے والی عورتوں کے ساتھ رہنا پسند آیا اور اللہ نے ان کے دلوں پر مرکز دی ہے سو یہ (جہاد کی برکتوں کو) نہیں جانتے جب تم ان کے پاس لوٹ کر آؤ گے تو وہ تم

مکتبہ اہل حدیث  
انجمن اہل حدیث  
مکتبہ اہل حدیث  
انجمن اہل حدیث

فی تہذیب الاخلاق، کتاب منہج قاریح، ج ۱، ص ۱۱۴

مشکوٰۃ خورشید

مکتبہ اہل حدیث، سیدنا، جامع ماہنامہ

سے عذر معذرت کریں گے آپ کہہ دیجئے کہ عذر معذرت مت کرو۔ ہمیں تمہاری بات کا یقین نہیں اللہ نے ہمیں تمہاری اکثر باتیں بتادی ہیں اور آئندہ اللہ اور اس کا رسول تمہارے اعمال کو دیکھیں گے پھر تمہیں اس خدا کی طرف لوٹایا جائے گا جو تمام ڈھکے چھپے اور کھلے ظاہر امور کو جاننے والا ہے۔ پھر وہ تمہیں بتا دے گا کہ تم (دنیا میں) کیا کرتے رہے۔ غریب ہی جب تم ان کے پاس (جماد سے) واپس لوٹ کر جاؤ گے تو یہ تمہارے سامنے اللہ کی تسمیں کھائیں گے تاکہ ان سے درگزر کرو پس تم ان سے درگزر ہی کرو (کیونکہ) یہ بلاشبہ نجس و ناپاک ہیں اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے۔ ان کے اپنے اعمال کے بدلے میں تمہارے سامنے یہ اس لئے تسمیں کھاتے ہیں تاکہ تم ان سے رضامند ہو جاؤ اگر تم ان سے رضامند ہو بھی گئے تو (یاد رکھو کہ) اللہ تو نافرمان لوگوں سے ہرگز رضامند نہیں ہوگا۔ گنوار کفر و فتناء میں بڑے ہی سخت ہیں اور نادانی کی وجہ سے اسی لائق ہیں کہ اللہ نے اپنے رسول پر جو کچھ نازل کیا ہے اس کی حدود سے واقف نہ ہوں اور اللہ بڑے علم والا اور بڑی حکمت والا ہے۔ بعض گنوار ایسے ہیں جو راہ خدا میں خرچ کرنے کو تادوان سمجھتے ہیں۔ اور تمہیں گردش میں جہاد دیکھنے کے پتھر ہیں (سنو!) گردش بد انہیں پر ہے اور اللہ سبوح و عظیم ہے۔ اور بعض رسالت والے ایسے بھی ہیں جو اللہ پر اور روز آخرت پر ایمان لاتے ہیں اور جو کچھ (راہ خدا میں) خرچ کرتے ہیں اسے تقرب الہی اور دعائے رسول کا ذریعہ خیال کرتے ہیں ہاں واقعی یہ ان کے لئے باعث تقرب ہے بہت جلد اللہ ان کو اپنی رحمت میں داخل کرے گا (یاد رکھو کہ) اللہ بلاشبہ بخشنے والا مہربان ہے۔

**شرح :-** سنو! عذر رنگ تراشنے والوں کو تو جماد سے مستثنیٰ نہیں کیا جاسکتا البتہ جو لوگ اس قدر ضعیف و ناتوان ہیں یا اتنے مریض و بیمار ہیں کہ اس کی طاقت نہیں رکھتے ان پر جماد فرض نہیں۔ اسی طرح ان نادار و مفلس لوگوں کو جو سلاح جنگ خریدنے سے عاری اور چندہ دینے سے معذور ہوں مجبور نہیں کیا جائے گا۔ اور یہ بھی اس وقت تک کہ یہ لوگ دل سے اسلام کی شوکت کے خواہاں اور اس کے لئے مرتضیٰ کو تیار ہوں اور اگر عدا "بیمار بن جائیں یا سلاح جنگ کے خریدنے اور چندہ نہ دینے کے لئے اپنی دولت کو عدا "کسی اور مصرف میں لے آئیں۔ تو پھر ان پر کوئی راہ کھلی نہیں۔ سنو! بعض لوگ اس قدر مفلس اور شوکت اسلام کے شیدائی ہوتے ہیں کہ انہی معذوری اور ناقابلیت پر آٹھ

ہیبتنا  
سیعنا  
عشنا  
نصرتنا  
دعوتنا  
ایماننا  
توبتنا  
طہارتنا  
نعمتہا  
جنتہا  
عزتہا  
سنتہا  
شریعتہا  
حکمتہا  
مہلتہا  
عزبتہا  
قوتہا  
مہمتہا  
حکمتہا  
مہلتہا  
عزبتہا  
قوتہا  
مہمتہا



عنوان تہا  
عقد  
عقول  
لا حم  
لید  
پیر  
دادن  
ائم  
توا  
توا  
فوعو  
لیل  
رب  
طرت  
تک  
نتر  
عتر  
عتر  
صبر  
سراج  
تبد  
فانوار  
تکنا  
کینم  
یقین  
فی لوتہ  
ناون  
ظاہر  
آخر  
اقل  
رسول  
الترجمہ  
طبیع  
مین  
حسن  
مغلام  
ثوی  
رشی

دیا ہے اور اس حقیقت کبریٰ کو غیر مبہم الفاظ میں ظاہر کر دیا ہے کہ جو اسلام کا دل سے خیر خواہ ہمیں اور مالی و جانی قربانی پیش نہیں کرتا۔ صرف باتوں باتوں میں وقت بٹاتا ہے وہ دوسروں کا تو کیا بگاڑے گا خود اپنی ہی ہلاکت کا سامان پیدا کرے گا دنیا میں ذلیل و خوار اور آخرت میں عذاب دائمی کا مستوجب قرار دیا جائے گا۔

فرمایا مفاد اسلامی کی خاطر تم جو کام بھی کرو اس میں اغلام و محبت کا ہونا ضروری ہے اگر تم اپنے جان و مال کو اللہ کی راہ میں اس واسطے خرچ کرتے ہو کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سچے فداکاروں میں تمہارا نام لکھا جائے اور اللہ کے ہاں جہیں مقرب سمجھا جائے تو یقیناً تم اپنے نصب العین میں کامیاب ہو گے محبوب خدا بنو گے اور محبوب رسول! یاد رکھو کہ اگر تم عشق و محبت کا یہ درجہ پا لو پھر اگر تم سے کچھ لفظیں بھی ہو جائیں تو خدا درگزر کرے گا۔

ترجمہ آیات ۱۰۰-۱۰۱:- اور مہاجرین و انصار میں سے پیش قدمی کرنے والے پہلے لوگوں اور خلوص دل سے ان کی پیروی کرنے والوں سے اللہ خوش ہو گیا اور وہ اللہ سے خوش ہو گئے اور اس نے ان کے لئے ایسے بانگات تیار کئے ہیں جن کے نیچے نہریں رواں ہیں وہ وہاں ہمیشہ رہیں گے (یاد رکھو کہ) یہ بڑی بھاری کامیابی ہے اور (اے مسلمانو!) کچھ تمہارے ارد گرد جو گنوار ہیں وہ منافق ہیں اور کچھ اہل مدینہ میں سے ہیں جو نفاق کے خوگر ہو چکے ہیں تم ان کو نہیں جانتے ہم انہیں جانتے ہیں ہم ان کو بہت جلد دوہرا عذاب دیں گے پھر ان کو عذاب عظیم کی طرف لوٹایا جائے گا اور کچھ اور ہیں جنہوں نے اپنے گناہوں کا اعتراف کیا اور ملے جلے عمل کئے کچھ اچھے اور کچھ برے۔ امید ہے کہ خدا ان پر رحمت کے ساتھ توجہ فرمائے گا (یاد رکھو کہ) اللہ بلاشبہ بخشنے والا مہربان ہے۔ (اے پیغمبر اسلام) ان لوگوں کے مال و دولت میں سے صدقہ لے لیجئے اس کے ساتھ ان کے ظاہر و باطن کو پاک کیجئے اور ان کے لئے دعا کیجئے آپ کی دعا ان کے لئے باعث تسکین ہے اور (یاد رکھو کہ) اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے کیا لوگوں کو معلوم نہیں کہ اللہ ہی اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے اور وہی (ان سے) صدقات لیتا ہے اور یہ کہ اللہ ہی توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے۔ اور کہہ دیجئے کہ تم عمل کئے جاؤ مغرب اللہ اس کا رسول اور مسلمان خود تمہارے عملوں کو دیکھ لیں گے اور تم کو اس (خدا) کی طرف لوٹایا جائے گا جو

شکوہ  
ضیبت  
ضیبت اللہ  
میببت اللہ  
امین  
صادق  
بی انترہ  
نوحی  
نعمتہ  
جنت  
اللہ  
کیر اللہ  
عذتہ  
بمن  
حافظ  
نوری  
کیم  
علا  
طی  
فس  
فقیہ  
یس  
لانی  
مرتل  
دلی  
مدنہ  
مبین  
مقدان  
طیت  
ماہر  
مشورہ  
بضاج  
ایم

تمام ذمکی چھپی اور کھلی چیزوں کو جاننے والا ہے سو وہ جنہیں تمہارا سب کیا دھرا تا دے گا اور کچھ اور لوگ ہیں کہ ان کا معاملہ خدا کا حکم آنے تک ملتوی ہے خواہ ان کو سزا دے یا ان پر نگاہ کرم کرے اور (یاد رکھو کہ) اللہ عظیم و حکیم ہے۔ اور (خالصین میں سے بعض وہ ہیں) جنہوں نے ضرر پہنچانے کیلئے کفر پھیلانے کیلئے مسلمانوں میں تفرقہ ڈالنے کیلئے اور ان لوگوں کو پناہ دینے کیلئے مسجد بنائی جو پہلے ہی سے اللہ اور اس کے رسول کے مخالف ہیں اور یہ قسمیں کھا جائیں گے کہ ہم نے بھلائی کے سوا اور کچھ ارادہ نہیں کیا اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ وہ یقیناً "جموٹے ہیں۔ (اے پیغمبر اسلام) آپ اس میں کبھی کھڑے نہ ہوں البتہ وہ مسجد جس کی روز اول سے بنیاد تقویٰ پر رکھی گئی ہے اس بات کی زیادہ حقدار ہے کہ آپ اس میں نماز کیلئے کھڑے ہوں اس میں ایسے لوگ ہیں جو اس بات کو پسند کرتے ہیں کہ پاک و صاف رہیں اور اللہ پاک و صاف رہنے والوں کو پسند کرتا ہے تو کیا جو آدمی اپنی عمارت کی بنیاد اللہ کے ڈر اور اس کی خوشنودی پر قائم رکھے وہ زیادہ بہتر ہے یا وہ جو اپنی عمارت کی بنیاد ایک کھائی کے کنارے پر رکھے جو کرنے کے قریب ہو پھر اس کو وہ رخ کی آگ میں لے کرے اور اللہ خالصوں کو توفیق ہدایت نہیں دیتا ان کی وہ عمارت جو انہوں نے بنائی تھی ہمیشہ ان کے دلوں میں کلکتی رہے گی مگر یہ کہ ان کے دل (مسجد کے گرا دینے سے) ٹکڑے ٹکڑے ہو جائیں اور اللہ بڑے علم و حکمت والا ہے۔

شرح :- گزشتہ رکوع میں حصول قرب الہی کا طریق جہاد قرار دیا تھا یہاں ارشاد ہوتا ہے کہ جو ماجرین و انصار کا مسلک اختیار کرے اور ظاہر و باطن سے حضور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے نقش قدم پر چل کر احکام خداوندی کی تعمیل میں پوری طرح کوشاں رہے وہی خدا کا محبوب ہے اور ابدی راحتیں صرف اسی کا حصہ ہیں۔ نیز ایک لطیف پیرایہ میں اشارہ کر دیا گیا ہے کہ ہر ایک نیک کام کی ابتدا بے حد دشوار گزار اور وقت طلب ہوتی ہے مگر جس قدر کوئی کام زیادہ ضعب و دشوار اور زیادہ وقت آفرین ہوگا۔ اسی قدر اس کی قدر و قیمت بھی زیادہ ہوگی۔ اسی واسطے یہاں ارشاد ہوا کہ وہ سعادت مند لوگ جنہوں نے ابتدائے اسلام ہی میں اسے قبول کیا اور پیغمبر اسلام کی صدا پر لیک کما وہی سب سے زیادہ اجر و ثواب کے حقدار ہیں۔ اور اس کے بعد جنہوں نے ان کی اقتداء میں دین اسلام قبول کیا اور اپنی زندگیاں اس کے لئے وقف کر دیں چاہیے کہ آئندہ آنے

السَّاجِدُ - الْوَّاحِدُ الْفَيْضُ - الْبَيْتُ الْبَيْتُ الْعَيْنِيُّ الْوَلِيُّ - الْبَيْتُ الْوَكِيلُ الْبَابُ - الْمَجِيدُ



خود بھی دیکھ لیں گے پھر آنے والی زندگی میں وہی اس کی سزا بھی بھگتیں گے اس کے بعد ایک تاریخی واقعہ کی طرف اشارہ کر کے سبق آموز تصدیق کا اکتشاف کیا ہے۔ مدینہ طیبہ کے ایک مشہور قبیلہ بنی خزرج میں ایک شخص ابو عامر راہب تھا جو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی بعثت سے پہلے یہاں گیا تھا جب حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے نبوت کا اعلان کیا تو وہ آپ کے خلاف ہو گیا اور مسلمانوں کے خلاف کئی لڑائیوں میں حصہ لیا جگہ حنین کی فیصلہ کن لڑائی کے بعد وہ شام کی طرف بھاگ گیا اور خط و کتابت کے ذریعہ سے مدینہ کے چند مشہور منافقین کو اپنے ساتھ ملا لیا اور ان کو اس بات پر آمادہ کیا کہ تم اپنا ایک مرکز بنا لو تاکہ اگر میں رومی سپاہ کے چند افراد کے ساتھ مدینہ کے محلہ جگہ وغیرہ کا مطالعہ کرنے آؤں تو وہاں فہم سکوں اور تم لوگ بھی ہمیں مدد سے سکو اس پر ان لوگوں نے مسجد تیار کی اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ آپ اس کا افتتاح کریں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام جو کہ جگہ پر جا رہے تھے فرمایا وہاں سے واپس آکر اس کا افتتاح کریں گے اس مسجد کے بنانے سے ان لوگوں کے پیش نظر ذیل کے مقاصد تھے۔

(۱) مسلمانوں میں اختلاف پیدا کرنا چاہتے تھے اور ان کے مختلف مرکز سے جو قبائل قائم ہو چکا تھا الگ ہو کر نیا مرکز بنا کر عظیم کاشیرازہ بکھیرنا چاہتے تھے تاکہ جب اس عظیم الشان جماعت کے اندر باہمی اختلاف کی رو چل نکلے تو وہ آسانی سے معاندانہ ضرب لگا سکیں۔

(۲) اپنے ہم خیال آزاد منشا اور دشمن اسلام منافقوں اور مکروں کی ریشہ دوانیوں کا اسے اڑھ بنا کر جماعت صحابہ کو داخلی طور پر کھوکھلا کرنا چاہتے تھے۔

(۳) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قائم کردہ مرکز کی اہمیت کو نقصان پہنچانا چاہتے تھے۔

پس جب حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام جگہ جو کہ سے واپس آئے تو ان کی دوبارہ درخواست پر آپ جانے پر آمادہ ہو گئے تھے کہ یہ آیات نازل ہوئیں اور حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام پر ان کی تمام فریب کاری کھل گئی۔ چنانچہ آپ نے مسجد کو فوراً "گرا کر زمین کے ساتھ ملا دینے کا حکم دیا جس کی معافی حقیق کی گئی چونکہ اس مسجد کی تعمیر سے مسلمانوں کو مسلمانوں کے مرکز کو مسلمانوں کی عظیم کو اور خود اسلام کو سخت تکلیف پہنچنے کا اندیشہ تھا

مفتی محمد رفیع صاحب مدظلہ العالی  
 مدرسہ اسلامیہ دارالافتاء دارالحدیث  
 لاہور

اور تکلیف کو عملی میں ضرر کہتے ہیں۔ لہذا یہ مسجد "مسجد ضرار" کے نام سے مشہور ہے۔ فرماتا ہے کہ وہ منافق جنہوں نے مسجد ضرار تعمیر کی ہے اگرچہ وہ قسمیں کھا کر تمہیں یقین دلاتے ہیں کہ اس تعمیر سے ان کا مقصد محض خدمت اسلام ہے مگر تم یاد رکھو کہ یہ سفید جھوٹ بول رہے ہیں اگر ان کا کوئی مقصد تھا تو صرف اتنا کہ جنہیں اور تمہارے مغلو کو نقصان پہنچے اور دشمنان اسلام کی مقصد براری کیلئے ایک مرکز قائم ہو جائے اسے بغیر اسلام! تم اس مسجد میں قدم نہ رکھو مسجد درحقیقت وہی مسجد ہے جس کی بنیاد اولیٰ علی سے تقویٰ اور طہارت پر رکھی گئی ہے چنانچہ دیکھ لو کہ تمام شیدائی ہیں اور اللہ بھی ایسے ہی لوگوں کو محبوب رکھتا ہے اس کے آگے ارشاد فرمایا کہ سوچو تو بھلا جو کوئی تقویٰ و طہارت پر اپنے تمام افعال و اعمال کی بنیاد رکھے وہ اچھا ہے یا جو آگ کے گڑھوں کے کناروں پر ایسی عمارت کھڑی کرے کہ فوراً ہی اس میں گر کر راکھ ہو جائے۔ بہتر ہے فرمایا یاد رکھو کہ وہ لوگ جو حدود و شریعت سے تجاوز کریں خواہ وہ مسلمان ہی کہلاتے ہوں وہ ظالموں میں سے قرار دیئے جائیں گے اور ظالم لوگوں کو راہ ہدایت کبھی نصیب نہ ہوگی۔ فرمایا کہ ایسے لوگوں کے تمام اعمال کی بنیادوں شکوک و شبہات پر ہوتی ہے کیونکہ ان کو آخرت کے معاملات پر پورا پورا ایمان نہیں ہوتا لہذا ان کے دل مسخ ہو چکے ہیں بس جب تک ان کے یہ خیالات موجود ہیں ان سے بھلائی کی توقع ہی نہ رکھو۔ ہاں اگر وہ صدق دل سے توبہ کر کے موجودہ دلوں کی جگہ نئے دل پیدا کر لیں یا غیض و غضب کے مارے سرے سے فنا ہی ہو جائیں تو دوسری بات ہے۔ لوگو! یاد رکھو کہ تمہارا خدا عظیم و حکیم ہے اپنے ہم جنسوں کے ساتھ دھوکہ اور فریب سے پیش آو گے تو اس کی سزا ہمارے ہاں تمہیں ضرور ملے گی تم دنیا والوں کو دھوکہ دے سکتے ہو مگر جس نے تمہیں پیدا کیا اور دانش و بینش سے بہرہ ور کیا اسے ہرگز دھوکا نہیں دے سکتے۔

**ترجمہ آیات ۱۱۸-۱۱۷ :-** بلاشبہ اللہ نے مومنوں سے ان کی جائیں اور ان کے مل و دولت کو اس عوض میں خرید لیا ہے کہ ان کو جنت ملے گی یہ اللہ کی راہ میں جنگ کرتے ہیں سودشمنوں کو قتل کرتے ہیں اور قتل ہوتے ہیں۔ اللہ کا یہ وعدہ تورات، انجیل اور قرآن کی رو سے بالکل سچا ہے اور اللہ سے بڑھ کر اپنے قول کا پورا کرنے والا کون ہو سکتا ہے سو تم کو اپنے اس سودے پر جو تم نے اللہ سے کیا ہے خوشخبری ہو اور یہ بڑی کامیابی ہے (یہ لوگ)









ہو خواہ بڑی خرچ نہیں کرتے اور نہ کسی منزل کو طے کرتے ہیں مگر ان کے یہ سب عمل کلمہ لئے جاتے ہیں تاکہ اللہ ان کو ان کے اعمال کا اجر سے بہتر ملے عطا فرمائے۔ اور (یہ بات موزوں) نہیں کہ سب کے سب مسلمان (تحصیل علم کیلئے) نکل کھڑے ہوں، سو ایسا کیوں نہ ہو کہ ہر ایک گروہ میں سے چند لوگ نکل کھڑے ہوں کہ وہ دین میں سمجھ پیدا کریں اور جب اپنی قوم کے پاس واپس لوٹ کر آئیں تو ان کو (اللہ کی نافرمانی سے) ڈرائیں تاکہ وہ (برے کاموں سے) بچ جائیں۔

**شرح:-** یہاں ان عاشقان رسول کے مراتب کا ذکر ہے جو ہر وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے نقش قدم پر چلتے اور اپنی جانیں خدا کی راہ میں قربان کرنے کیلئے کمر بستہ رہتے ہیں۔ فرمایا یہ لوگ جس قدر محنت و مشقت اٹھاتے ہیں اس کے ذرہ ذرہ پر ان کو اجر و ثواب دیا جاتا ہے اور خدا کے ہاں ان کی قدر و منزلت بڑھتی ہے۔ فرمایا کہ ہر مسلمان کو میدان جہاد فی سبیل اللہ میں جانے کیلئے ہر وقت تیار رہنا چاہئے مگر یہ خیال نہ کرنا چاہئے کہ ہر موقع پر ان سب کی خدمات کی ضرورت ہوگی بعض اشخاص کو شہر کی حفاظت اور کمزوروں بچوں اور عورتوں کی نگرانی کیلئے بھیجے جموڑا جائے گا اور باری باری ہر شخص کو بھیجے رہنے کا موقع ملے گا۔ پس تم اپنی طرف سے تیار رہو تاکہ اگر بلایا جائے تو تم بھیجے نہ رہ جاؤ اور اگر نہ بلایا جائے تو شہر کی حفاظت کر سکو۔

ارشاد ہوتا ہے کہ مسلمانو! تم میں سے ایک جماعت تو کم از کم ایسی ہونی چاہئے جو تحصیل علم کی غرض سے ہر وقت نبی کے ساتھ رہے تاکہ جب وہ تمام احکام سے واقف ہو جائیں تو اپنے اپنے گاؤں قبیلہ یا شہر میں جا کر لوگوں کو خدا کی نافرمانی سے ڈرائیں۔

سبحان اللہ! اس زمانہ کے مسلمانوں کی کیا شہنہ تھی۔ انہوں نے اپنی جانیں خدا کی راہ میں لٹانے کیلئے فی الواقع ہتھیلی پر رکھی ہوئی تھیں۔ ان کے تحصیل علم کا شوق دیکھنا تو اصحاب صفہ کے حالات مطالعہ کرو سخاوت و قربانی کا جذبہ دیکھنا چاہو تو خلفائے ثلاثہ کے حالات پڑھو۔ بہادری و سخاوت کے کارنامے دیکھنے ہوں تو حضرت علی، حضرت خالد، ابو عبیدہ رحمہم اللہ اشجعین اور دوسرے ناموروں کی طرف رجوع کرو۔ ان کے کارناموں کو دیکھ کر خدا نے ان کو دنیا میں سب اقوام پر غالب کیا۔ برعکس اس کے آج ہم سیاہ کاروں کو مردہ دل ہو جانے کی وجہ سے قہر و نفرت میں ڈال رکھا ہے۔ لغو ذبا للہن شرورا نفسنا

الواجب - الواجب الیبتیوم - اینت الیبتی الیبتی الیبتی - الیبتی الیبتی الیبتی - الیبتی الیبتی الیبتی

۱۱۲۱  
 فصل ۱۱  
 باب ۱۱  
 ترجمہ آیات ۱۲۳-۱۲۹  
 سورتہ النور  
 آیت ۱۲۳  
 آیت ۱۲۴  
 آیت ۱۲۵  
 آیت ۱۲۶  
 آیت ۱۲۷  
 آیت ۱۲۸  
 آیت ۱۲۹  
 آیت ۱۳۰  
 آیت ۱۳۱  
 آیت ۱۳۲  
 آیت ۱۳۳  
 آیت ۱۳۴  
 آیت ۱۳۵  
 آیت ۱۳۶  
 آیت ۱۳۷  
 آیت ۱۳۸  
 آیت ۱۳۹  
 آیت ۱۴۰  
 آیت ۱۴۱  
 آیت ۱۴۲  
 آیت ۱۴۳  
 آیت ۱۴۴  
 آیت ۱۴۵  
 آیت ۱۴۶  
 آیت ۱۴۷  
 آیت ۱۴۸  
 آیت ۱۴۹  
 آیت ۱۵۰  
 آیت ۱۵۱  
 آیت ۱۵۲  
 آیت ۱۵۳  
 آیت ۱۵۴  
 آیت ۱۵۵  
 آیت ۱۵۶  
 آیت ۱۵۷  
 آیت ۱۵۸  
 آیت ۱۵۹  
 آیت ۱۶۰

**ترجمہ آیات ۱۲۳-۱۲۹:-** اے ایمان والو! وہ کافر جو تمہارے آس پاس ہیں ان

سے لڑو اور (ایسے لڑو) کہ وہ تمہارے اندر شدت محسوس کریں اور اس بات پر یقین رکھو  
 کہ اللہ پر ہیزگاروں کے ساتھ ہے اور جب کوئی سورت نازل کی جاتی ہے تو ان میں سے  
 بعض (منافق) کہتے ہیں کہ اس سورۃ نے تم میں سے کس کا ایمان بڑھایا ہے سو وہ لوگ جو  
 ایماندار ہیں اس نے ان کے ایمان کو ترقی دی ہے اور وہ خوش ہوتے ہیں اور وہ لوگ جن  
 کے دلوں میں نفاق کا روگ ہے اس نے ان کی دلی گندگی میں ایک اور گندگی کا اضافہ کیا اور  
 وہ کفر ہی کی حالت میں مر گئے۔ کیا وہ نہیں دیکھتے کہ ان کو ہر سال ایک یا دو مرتبہ آزمائش  
 میں ڈالا جاتا اور پھر (بھی) نہ توبہ کرتے ہیں اور نہ نصیحت حاصل کرتے ہیں۔ اور جب کوئی  
 سورۃ نازل کی جاتی ہے تو وہ ایک دوسرے کی طرف دیکھنے لگتے ہیں کہ تم کو کوئی دیکھتا تو نہیں  
 پھر چل دیتے ہیں اللہ نے ان کے دلوں کو پھیر دیا ہے کیونکہ یہ ایسے لوگ ہیں جو نہیں  
 سمجھتے۔ لوگو! تمہارے پاس تم ہی میں سے ایک رسول آئے ہیں جن پر تمہاری تکلیف شقی  
 گذرتی ہے جو تمہاری بھلائی کے بڑے خواہاں ہیں اور ایمان والوں کے حق میں شفیق و  
 مہربان ہیں۔ پھر اے پیغمبر! اگر یہ روگردانی کریں تو آپ کہہ دیجئے کہ مجھ کو اللہ کافی ہے اس  
 کے سوا کوئی معبود نہیں۔ میں اسی پر بھروسہ رکھتا ہوں اور وہی عرش عظیم کا مالک ہے۔

**شرح:-** اس رکوع پر سورہ براۃ ختم ہوتی ہے یہاں صرف ان اعتراضات کا جواب دیا گیا

ہے جو رہتی دنیا تک کبھی بھی کوئی مخالف جملہ جذبہ جلاوہ تعلیم جلاوہ پر کر سکتا تھا ارشاد ہوتا  
 ہے کہ مسلمانو! تم اپنے آس پاس کے کافروں کے ساتھ جلاوہ اور سختی کے ساتھ ان کی  
 شرارتوں کو روکو اور اس طرح ان میں قرآن کی حکومت جاری کرو تا آنکہ دنیا کے گوشے  
 گوشے میں اسلام پھیل جائے۔ یاد رکھو کہ اگر تم قرآن کی حکومت دنیا پر پھیلانے کے  
 خیال سے یہ کام کرو گے تو تمہیں خدا کی جانب سے ہر قسم کی مدد و رعایت ملے گی سنو وہ  
 لوگ جن کے دلوں میں ایمان ہے جو عقل و دانش سے بہرہ ور ہیں ان کو جب اس قسم کے  
 احکام سنائے جاتے ہیں تو بیحد خوش ہوتے ہیں کیونکہ ان کو ایک گونہ روحانی خوشی نصیب  
 ہوتی ہے۔ مگر وہ لوگ جن کے دلوں میں جہالت ہم نہی سستی اور نفاق کا مرض ہوتا ہے وہ  
 جلاوہ کی قسم کے احکام سے ناک منہ چماتے ہیں اور مکروں کی طرح کڑھنے لگتے ہیں۔  
 ارشاد ہوتا ہے کہ کیا یہ لوگ دیکھتے نہیں کہ ہر سال ایک دو واقعات ان کے اپنے ہی ملک

۱۱۲۱  
 فصل ۱۱  
 باب ۱۱  
 ترجمہ آیات ۱۲۳-۱۲۹  
 سورتہ النور  
 آیت ۱۲۳  
 آیت ۱۲۴  
 آیت ۱۲۵  
 آیت ۱۲۶  
 آیت ۱۲۷  
 آیت ۱۲۸  
 آیت ۱۲۹  
 آیت ۱۳۰  
 آیت ۱۳۱  
 آیت ۱۳۲  
 آیت ۱۳۳  
 آیت ۱۳۴  
 آیت ۱۳۵  
 آیت ۱۳۶  
 آیت ۱۳۷  
 آیت ۱۳۸  
 آیت ۱۳۹  
 آیت ۱۴۰  
 آیت ۱۴۱  
 آیت ۱۴۲  
 آیت ۱۴۳  
 آیت ۱۴۴  
 آیت ۱۴۵  
 آیت ۱۴۶  
 آیت ۱۴۷  
 آیت ۱۴۸  
 آیت ۱۴۹  
 آیت ۱۵۰  
 آیت ۱۵۱  
 آیت ۱۵۲  
 آیت ۱۵۳  
 آیت ۱۵۴  
 آیت ۱۵۵  
 آیت ۱۵۶  
 آیت ۱۵۷  
 آیت ۱۵۸  
 آیت ۱۵۹  
 آیت ۱۶۰

میں ایسے ہی پیش آجاتے ہیں جو کسی ایسی جماعت کے متقاضی ہوتے ہیں جو اس عہد کو قائم رکھے اور آئندہ کیلئے خالص اور زبردستوں کو مجبور کر دے تاکہ وہ کسی کمزور کو نہ ستائیں۔ یہ لوگ ان حالات و شواہد کو دیکھتے ہیں مگر اس کے باوجود سوچ سمجھ سے کام نہیں لیتے کیونکہ غلامی اور گھگھی ان کے رگ و ریشہ میں سرایت کر چکی ہے وہ اسی میں راحت دیکھتے ہیں خواہ ان کی عزت ان کی دولت اور ان کی اولاد خالصوں کے ہاتھوں سے جلاوہ ہو جائے۔ جملہ کے احکام سن کر یہ لوگ ہنگامہ حیرت و استہلاب ایک دوسرے کو دیکھنے لگتے ہیں کہ دیکھو کتنا بھاری اور مشکل حکم صادر ہو رہا ہے بھلا ہمارے لئے یہ کس طرح ممکن ہے کہ ہم حکام وقت کا مقابلہ کر سکیں وہ مسلح ہیں اور ہم نئے وہ دولت مند ہیں ہم مفلس وہ طاقتور ہیں ہم کمزور الغرض سو سو طرح کے شکوک و شبہات اور دلائل لا طائل ان کی آنکھوں کے سامنے آجاتے ہیں ان کی دلی خواہش ہوتی ہے کہ کسی طرح یا تو یہ حکم صادر نہ ہو اگر ہو چکا ہے تو منسوخ ہو جائے اور اگر یہ بھی نہیں تو کم از کم ہمیں اس سے مستثنیٰ قرار دیا جائے۔ مگر ایسا ہرگز نہیں ہو گا حکم صادر ہو چکا ہے اور پورے زور سے اپنی تمام جزئیات و کلیات کے ساتھ صادر ہوا ہے۔ اب منسوخ بھی نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ اس کے بغیر شریعت و حکومت اسلامی کا وجود ہی قائم نہیں رہ سکتا۔ ارشاد ہوتا ہے کہ بے بسیر تو اذرا سوچو کہ جس پیغمبر کے ذریعہ تم پر یہ احکام صادر ہوتے ہیں وہ خود تمہاری طرح کا ایک انسان ہے جو تمہارے ہی قبیلہ کا ایک فرد ہے اور تمہارے اندر ہی وہ کرانا پڑا ہوا ہے تم جانتے ہو کہ تمہارا دلی خیر خواہ ہے جس بات سے تمہیں تکلیف ہو اس بات سے اسے صدمہ پہنچتا ہے۔ الغرض وہ تمہارے حق میں انتہائی درجہ کارحیم و شفیق واقع ہوا ہے اگر جملہ کے احکام درحقیقت تمہارے لئے مفید نہ ہوتے بلکہ محض تکلیف کا باعث ہوتے تو ہرگز اس کے ذریعے تم پر نازل نہ کئے جاتے۔ اگر تم قلب سلیم رکھتے ہو تو تم جذبہ جملہ کو بالکل محض کے مطابق پاؤ گے اور بنی نوع انسان کیلئے بیحد مفید اور اگر منحرف ہو جاؤ گے تو ہو جاؤ ہمارے نبی کا احمق کسی انسان پر نہیں اس کے لئے وہ اللہ کلنی ہے جو عرش عظیم کا مالک ہے وہ ہر معاملہ میں اس کی مدد کرے گا اور تم بافرمانی کے عذاب میں جلا ہو گے۔

المنصور  
 الرشيد  
 الوهاب  
 المهيمن  
 العزيز  
 الجبار  
 المتكبر  
 ذو الجلال  
 والاکرام

المائدة - الواحدة النبوة - ائبت النبوة العنق الوالي - النبوة النبوة النبوة - النبوة النبوة

## سورة النصر (۱۱۶)

یہ سورت مبارکہ مدینہ منورہ میں نازل ہوئی اس میں تین آیات مبارکہ اور ایک رکوع ہے جن کا ترجمہ بصورت نظم مع شرح قارئین حضرات کی خدمت میں پیش کیا جاتا ہے۔

### منظوم ترجمہ:-

خدا کی بھرت و فتح "میں" جس وقت آ پہنچا  
اور اس وقت آپ نے لوگوں کی کیفیت بھی یہ دیکھی

کہ داخل ہو رہے ہیں دین حق میں جوق جوق آ کر

لذا اپنے رب کی "اے نبی" پاکی بیاں کیجے

اور اس سے آپ استغفار "جرم عاصیاں" کیجے

کہ بیشک وہ تو ہر بندہ کی توبہ سننے والا ہے

شرح:- حضور رسالت ماب صلی اللہ علیہ وسلم کی کامیابی کا معیار اقوام عرب کے

نزدیک مکہ معظمہ کی تسخیر تھی۔ چنانچہ جس وقت مکہ معظمہ شاندار طریقے سے فتح ہو گیا تو

لوگ جوق در جوق اسلام قبول کرنے لگے اور ان کو یقین کامل ہو گیا کہ یہ دین سچا ہے اور

اس کو ماننے بغیر کوئی چارہ نہیں جب یہ حالات پیدا ہو گئے تو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو

حکم ہوا کہ آپ پہلے سے بھی زیادہ تمہید و تقدیس میں مشغول ہو جائیں کیونکہ فریضہ تبلیغ

ادا ہو چکا ہے۔





### انسان

۱	ن	س	ا	ن	جملہ اعداد	بازگشت
$9 = 2 + 6 + 1 : ۱۴ = ۵۰ + ۱ + ۶۰ + ۵۰ + ۱$						

### کحدہ

س	ج	ر	ہ	جملہ اعداد	بازگشت
$9 = 2 + 4 : ۱۲ = ۵ + ۳ + ۳ + ۶۰$					

عدد ۹ علم الاعداد کی دنیا میں سب سے بڑا عدد ہے جس کی ابتدا بھی ۹ اور انتہا بھی ۹ ہے اس میں سب سے زیادہ دلچسپ پہلو یہ ہے کہ اگر عدد ۹ کو ایک سے ۹ تک ضرب دیں تو حاصل ضرب ۹ ہی آئے گا مثلاً  $9 \times 1 = 9$ ،  $9 \times 2 = 18$ ،  $9 \times 3 = 27$  وغیرہ وغیرہ عدد ۹ ایک حقیقی روشنی ہے خوش قسمت عدد ہے۔ تجربات سے حصول متعدد اپنی ذاتی قابلیت کی بنا پر عزت، قوت، دانشمندی، کامیابی اور مشکلات پر قابو پانے کا حامل ہے۔

قرآن مجید کے پورے متن میں ۳۳۶ آیات، ۸۶۳۳۰ کلمات اور ۳۳۰۷۸ حروف ہیں جن کی تفصیل کتاب ہذا کے تجزیہ میں ملاحظہ فرمائیں۔ ان سب کو مفرد کرنے سے کاہندہ بنتا ہے۔ جو اس بات کی بین دلیل ہے کہ قرآن مجید ایک الہامی اور بھی کتاب ہے جس کی ابتدا بھی ۹ ہے اور انتہا بھی ۹۔ مفرد تجزیہ حسب ذیل ہے۔

### قرآن مجید کے جملہ

حروف مبارکہ	کلمات مبارکہ	آیات مبارکہ
۳۳۰۷۸	۸۶۳۳۰	۲۸۶
۷۳۶۹	۵۱۷۳	۸۵۹
۳۳۶	۶۸	۳۵
۲۵۱	۵۹	۹
۷۶	۵	
۳		
$۱۸ = ۹ + ۵ + ۳$		

بازگشت :  $۱۸ = ۸ + ۱ = ۹$   
 الزامہ - الواجہ العینہ - اینٹ الیہم العزیز العلی - الفتنہ المذکورہ - لآبائہ - الموحید

اللہ تبارک و تعالیٰ اور حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اسمائے معظمہ و جبرک  
نورہ یعنی ۹۹ اور ۹۹ ہیں اگر ان کو مفرد کر دیا جائے تو پھر عدد ۹ ہی برآمد ہوتا ہے جو  
ہمیں انسان کے عدد کی مطابقت رکھتا ہے گویا کہ ان اعداد میں بھی انسان ہی مخفی  
ہے۔

قرآن مجید کے جملہ حروف، کلمات اور آیات مبارکہ کے اعداد مفرد کرنے  
کے بعد عدد ۹ ہی برآمد ہوتا ہے جو نوری عدد کی ابتدا بھی ہے اور انتتام بھی۔ جیسا  
کہ لفظ قرآن کے اعداد ۹ ہیں اور اس کے سارے متن کے بھی اعداد ۹ ہیں۔  
اللہ تبارک و تعالیٰ نے قرآن الکریم میں ۲۹ جلیل القدر انبیاء عظیم السلام کے  
اسمائے گرامی اور ۲۹ حروف مقطعات کا تذکرہ کیا ہے، جو ۲۹ سورہ مبارکہ کے  
آغاز میں بیان کئے گئے ہیں۔ اگر ان اعداد کو آگے پیچھے کر دیا جائے تو یہ اعداد ۹۲  
کی صورت میں جلوہ گر ہوتے ہیں جو اعداد حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اسم  
مبارک کے ہیں۔ جس کا تجزیہ حسب ذیل پیش کیا جاتا ہے۔

### فخر الانبیاء حضرت محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم

م	ح	م	=	د	=	محمد
۴۰	۸	۴۰	=	۴	=	۹۲

اگر ان دونوں اعداد کو جمع کیا جائے تو حاصل جمع ۱۱ ہوگا اور پھر ان کو جمع کیا  
جائے تو ۲ کا ہندسہ وجود میں آتا ہے جو کہ نہ صرف اس امر کو تقویت دیتا ہے کہ  
اللہ تبارک و تعالیٰ کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کا مقام ہے یعنی بعد از خدا  
بزرگ توئی قصہ مختصر! بلکہ اس امر کی بھی تصدیق کرتا ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ کو  
آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے کتنی محبت اور انس ہے۔

قارئین حضرات کے علم میں مزید اضافہ کے لئے بیان کیا جاتا ہے کہ جب  
سرور کائنات سید المرسلین رحمۃ اللعالمین شفیع المذنبین احمد مجتبیٰ خاتم النبیین  
حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی ولادت باسعادت ہوئی تو اس وقت  
حسب ذیل نقش میں درج مذہب عالم رائج تھے۔

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تعداد ایام قیام نبوی بعد المذہبی

دن

گنتی

۵

۲۲۳۳۰

۶



مبارک

ولادت

میانوں کے ایشر سے ۲۳ دین ان اور یوروں کی عدا الفصح سے ۲۵ دین ان ہوتی تھی اس میں یوم دفات بھی شامل ہے

تعداد

ایام تبلیغ رسالت و نبوت

۸۱۵۶ دن

۱۵۴۱ میں ایشر کا پہلا روز ۲۱ صفر مطابق ۲۱ مارچ ۱۵۴۱ء کو تھا

۲۳ مارچ مطابق ۱۵۴۱ میں یورو کی عدا الفصح ۱۳ صفر مطابق ۲۱ مارچ کو تھی۔

۱۵۴۱ء میں ان کے ہیں

الواجب - الواجب التیوم - ایئت البید - المعنی - الی - التین - التوکین - قیامت - الحجید

چاند کی منازل ۳۶۰ ہیں ان اعداد کو جمع کرنے سے ۹ کا ہندسہ برآمد ہوتا ہے۔ اس کا ذکر اللہ تبارک و تعالیٰ نے سورۃ یٰسین آیت ۳۹ میں لفظ "قَدْرَتُهُ" سے کیا ہے جس کا تجزیہ علم الاعداد کی روشنی میں حسب ذیل کیا جاتا ہے:-

### قَدْرَتُهُ

ق	د	ر	ن	ا	ہ	جملہ اعداد	بازگشت
۱۰۰	۳	۲۰۰	۵۰	۱	۵	۳۶۰ = ۱۰۰ + ۲۰۰ + ۵۰ + ۱ + ۵	۹ = ۶ + ۳

ایک روز رسول کریم صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے تمام صحابہ کرام رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو اکٹھا کیا اور خطبہ دیا۔ اے لوگو! خدا نے مجھے تمام دنیا کے لئے رحمت بنا کر بھیجا ہے۔ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ (۲۱: ۱۰۷) دیکھو حواریں حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرح اختلاف نہ کرنا۔ جاؤ میری طرف سے پیغام حق ادا کرو۔ اس کے واسطے آنحضرت صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم نے اتمام حجت کے لئے اس زمانہ کے تمام بادشاہوں اور حکمرانوں کو دعوت اسلام کے لئے ۹۹ مکتوبات شریفہ بذریعہ قاصدین روانہ کئے۔ یہاں یہ ذکر کر دینا بے جا نہ ہو گا کہ آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے آسمائے حسیٰ بھی ۹۹ ہیں جنہیں جمع کرنے سے عدد ۹ برآمد ہوتا ہے۔ حضرت آدم علیہ السلام کے اعداد بھی جمع کرنے سے ۹ ہی بنتے ہیں۔ تجزیہ ذیل میں پیش کیا جاتا ہے۔

### حضرت آدم علیہ السلام

آ	د	م	=	آدم
۱	۳	۴۰	=	۴۵ = ۹

ہندوستان کے جنوب مغربی ساحلی علاقہ ملابار کے بادشاہ چنورٹی فرماں نے جب آنحضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کا معجزہ شق القمر دیکھا تو وہ اپنے بیٹے کو جانشین مقرر کر کے عرب شریف روانہ ہو گیا اور وہاں جا کر آنحضرت ﷺ کے دست مبارک پر مشرف بہ اسلام ہوا اور آپ ﷺ کے حکم سے عازم سفر ہوا لیکن راستے میں یمن کی ایک بندرگاہ نفلہ میں استقبال کر گیا۔ جس میں آج بھی اس ہندی نژاد حاکم کا مزار ہے جو مرجع خاص وعام ہے۔

اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنی مخلوق کی رشد و ہدایت کے لئے اپنے انبیاء علیہم السلام اور رسول مبعوث فرمائے تاکہ ان کی دنیاوی و اخروی زندگی بھی سنور جائے۔ مگر حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی بعثت مبارک کے بعد سلسلہ انبیاء علیہم السلام منقطع ہو گیا جس پر حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ارشاد فرمایا کہ میری امت کے علمائے ربانی بنی اسرائیل کے نبیوں کے مانند ہوں گے۔ یہ امر قابل ذکر ہے کہ برصغیر پاک و ہند میں پندرہ مشہور و معروف اولیاء کرام اس خطہ میں باہر سے وارد ہوئے جنہوں نے انبیاء علیہم السلام کے مشن کو جاری و ساری رکھا۔ اسی مشن کو مولف کے پیر و مرشد کامل و اکمل تاج العارفین قلب الاقطاب حضرت عبدالنبی شامی نقشبندی رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ہندوستان میں سنہ ۱۷۳۳ء تک جاری و ساری رکھا۔

آپ رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ولادت باسعادت امام ربانی مجدد الف ثانی غوث صدیقی حضرت شیخ احمد فاروقی المعروف بہ سہندی قدس سرہ العزیز کی دعا سے ایک بہل خاندان کے فرد دیوان لالہ بوڑا مل بہل کھتری کے ہاں ۲۹ رمضان المبارک سنہ ۱۲۲۸ ہجری بمطابق ۳۰ اگست سنہ ۱۷۱۹ عیسوی کو قصبہ شام چور اسی ضلع ہوشیار پور (شرقی پنجاب۔ بھارت) میں بحالت صائم ہوئی جہاں آپ ﷺ کا روضہ مبارک مرجع خلائق خاص و عام ہے۔ آپ ﷺ کا اسم گرامی لالہ بھوپتہ رائے رکھا گیا تھا مگر حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے آپ ﷺ کا اسم مبارک عبدالنبی رکھا۔ یہاں یہ ذکر کرنا بے جا نہ ہو گا کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام شام چور اسی تشریف لے گئے۔ بحوالہ مجموعۃ الاسرار (مکتوب شریف نمبر ۱۱ صفحات نمبر ۶۸۲ تا ۶۸۸)۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے آپ ﷺ کو نہ صرف اسلام کی دولت سے سرفراز کیا بلکہ علم لدنی بھی عطا فرمایا۔

آپ ﷺ نے مولف کو سنہ ۱۹۸۶ء میں فضیلت مآب عالیجناب الشیخ حضرت عبدالغفور مرثیٰ قادری، فاضل، چشتی، نقشبندی کی وساطت سے اپنا خلیفہ مجاز مقرر کیا۔ جس کے بعد کتابوں کی اشاعت کا سلسلہ جاری و ساری ہوا اور زیر نظر کتاب بھی آپ ﷺ ہی کے تعارف کا ثمر ہے حالانکہ مولف کی تعلیم صرف میٹرک ہے۔

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

تجزیہ جملہ آیات، کلمات، حروف و رکوعات  
مبارکہ قرآن مجید اور محل نزول

صفحہ نمبر	محل نزول	جملہ رکوع	جملہ حروف	جملہ کلمات	جملہ آیات	ترتیب صحیفی		ترتیب نزول	
						سورۃ نمبر	آیہ نمبر	سورۃ	شمار
۳۸	مکی	۱	۲۹۰	۷۲	۱۹	۹۶	۳۰	۱	العلق
۴۰	مکی	۲	۱۴۹۵	۳۰۶	۵۲	۶۸	۲۹	۲	الہم
۴۶	مکی	۲	۸۶۲	۲۰۰	۲۰	۷۳	۲۹	۳	الزلزل
۵۰	مکی	۲	۱۱۳۵	۲۵۶	۵۶	۷۳	۲۹	۴	المدثر
۵۴	مکی	۱	۱۲۶	۲۵	۷	۱	۱	۵	القاتحہ
۵۵	مکی	۱	۸۱	۲۳	۵	۱۱	۳	۶	الطلب
۵۶	مکی	۱	۲۳۶	۱۰۲	۲۹	۸۱	۳۰	۷	الکھدر
۵۸	مکی	۱	۲۹۹	۷۲	۱۹	۸۷	۳۰	۸	الاعلیٰ
۶۰	مکی	۱	۳۱۳	۷۱	۲۱	۹۲	۳۰	۹	اللیل
۶۱	مکی	۱	۵۸۵	۱۳۷	۳۰	۸۹	۳۰	۱۰	الضحیٰ
۶۴	مکی	۱	۱۶۶	۲۰	۱۱	۹۳	۳۰	۱۱	الانشراح
۶۶	مکی	۱	۱۰۳	۲۷	۸	۹۳	۳۰	۱۲	العصر
۶۸	مکی	۱	۷۰	۲۰	۱۱	۱۰۰	۳۰	۱۳	العدت
۶۹	مکی	۱	۲۷	۱۰	۳	۱۰۸	۳۰	۱۴	الکوثر
۷۰	مکی	۱	۱۱۳	۲۸	۸	۱۰۲	۳۰	۱۵	التاثر
۷۱	مکی	۱	۱۱۵	۲۵	۷	۱۰۷	۳۰	۱۶	الماعون
۷۴	مکی	۱	۹۹	۲۶	۶	۱۰۹	۳۰	۱۷	الکافرون
۷۶	مکی	۱	۹۴	۲۳	۵	۱۰۵	۳۰	۱۸	التیل
۷۷	مکی	۱	۷۳	۲۲	۵	۱۱۳	۳۰	۱۹	العلق
۷۹	مکی	۱	۸۱	۲۰	۶	۱۱۳	۳۰	۲۰	الناس
۸۶	مکی	۱	۲۹	۷۷	۴	۱۱۳	۳۰	۲۱	الاخلاص

مکتبہ اشرفیہ دہلی، پتہ: گنج بخش، بازار قادیان، دہلی۔

مکتبہ اشرفیہ دہلی، پتہ: گنج بخش، بازار قادیان، دہلی۔



صفحہ	محل نزول	جملہ رکوع	جملہ حروف	جملہ کلمات	جملہ آیات	ترتیب نزول	
						سورہ	پارہ
۲۴۰	کہی	۱۱	۵۶۸۹	۱۳۴۷	۲۶	۱۹	اشعرا
۲۵۸	کہی	۷	۳۸۳۹	۱۱۶۷	۹۳	۱۹	التعلیل
۲۷۳	کہی	۹	۶۱۱	۱۳۵۳	۸۸	۲۰	التقصیر
۲۹۲	کہی	۱۲	۶۷۱۰	۱۵۸۲	۱۷	۱۵	بنی اسرائیل
۳۱۵	کہی	۱۱	۷۷۳۳	۱۸۶۱	۱۰۹	۱۰	یونس
۳۳۰	کہی	۱۰	۷۹۲۳	۱۹۳۶	۱۲۳	۱۱	حود
۳۴۸	کہی	۱۲	۷۳۱۱	۱۸۰۸	۱۱۱	۱۲	یوسف
۳۶۱	کہی	۶	۲۹۰۷	۶۱۳	۹۹	۱۵	الزمر
۳۶۱	کہی	۲۰	۱۲۹۳۵	۳۱۰۰	۱۶۵	۷	الانعام
۳۷۳	کہی	۵	۳۹۵۱	۸۷۳	۱۸۲	۲۳	الصف
۳۵۶	کہی	۲	۲۲۱۷	۵۵۳	۳۳	۲۱	لقمان
۳۶۵	کہی	۶	۳۶۳۶	۸۹۶	۵۳	۲۲	سبا
۳۷۶	کہی	۸	۳۹۶۵	۱۱۸۳	۷۵	۲۳	الزمر
۳۹۲	کہی	۹	۵۲۱۳	۱۲۲۲	۸۵	۲۳	المومن
۵۰۷	کہی	۶	۳۳۰۶	۸۰۹	۵۳	۲۱	حم السجدہ
۵۱۸	کہی	۵	۳۵۸۵	۸۶۹	۵۳	۲۲	الشوریٰ
۵۳۰	کہی	۷	۳۶۵۶	۸۴۸	۸۹	۲۳	الزخرف
۵۳۲	کہی	۳	۱۳۹۵	۳۳۹	۵۹	۲۳	الدخان
۵۳۷	کہی	۳	۲۱۳۱	۳۹۲	۳۷	۲۵	الباقیہ
۵۵۳	کہی	۳	۲۷۰۹	۷۵۰	۳۵	۲۶	الاحقاف
۵۶۱	کہی	۳	۱۵۵۹	۳۶۰	۶۰	۵۲	الذرت
۵۶۷	کہی	۱	۳۸۳	۹۳	۲۶	۸۸	الناثیہ
۵۶۹	کہی	۱۲	۶۱۳۰	۱۲۰۱	۱۱۰	۱۸	الکاف
۵۹۱	کہی	۱۶	۷۹۷۳	۱۷۷۱	۱۲۸	۱۳	النحل



صفحہ	محل نزول	جملہ رکوع	جملہ حروف	جملہ کلمات	جملہ آیات	ترتیب مصحفی		ترتیب نزول	
						سورۃ	نمبر	پارہ	نمبر
۹۶۷	عنی	۳	۲۳۷۵	۵۵۸	۳۸	۳۷	۲۶	محمد	۹۵
۹۷۵	عنی	۶	۳۶۱۳	۸۶۳	۲۳	۱۳	۱۳	المد	۹۶
۹۸۸	عنی	۳	۱۹۸۳	۳۵۱	۷۸	۵۵	۲۷	الرحمن	۹۷
۹۹۳	عنی	۲	۱۰۹۹	۲۳۶	۳۱	۷۶	۲۹	الدم	۹۸
۹۹۸	عنی	۲	۱۲۳۷	۲۹۸	۱۲	۶۵	۲۸	الطلاق	۹۹
۱۰۰۲	عنی	۱	۳۱۳	۹۵	۸	۹۸	۳۰	البيته	۱۰۰
۱۰۰۳	عنی	۳	۲۰۱۶	۶۵۵	۲۳	۵۹	۲۸	الحشر	۱۰۱
۱۰۱۰	عنی	۹	۶۳۱	۱۳۲	۶۳	۲۳	۱۸	النور	۱۰۲
۱۰۲۷	عنی	۱۰	۵۳۳۲	۱۲۸۳	۷۸	۲۲	۱۷	الحج	۱۰۳
۱۰۳۱	عنی	۲	۸۲۱	۱۸۳	۱۱	۶۳	۲۸	المنقون	۱۰۴
۱۰۳۳	عنی	۳	۲۱۰۳	۳۷۹	۲۲	۵۸	۲۸	المجادلہ	۱۰۵
۱۰۵۱	عنی	۲	۱۵۷۳	۳۵۰	۱۸	۳۹	۲۶	المجمرات	۱۰۶
۱۰۵۶	عنی	۲	۱۱۲۲	۲۵۳	۱۲	۶۶	۲۸	التحریم	۱۰۷
۱۰۷۱	عنی	۲	۱۱۲۲	۲۳۷	۱۸	۶۳	۲۸	التقوان	۱۰۸
۱۰۷۵	عنی	۲	۹۹۱	۲۲۳	۱۳	۶۱	۲۸	الصفت	۱۰۹
۱۰۶۸	عنی	۲	۷۸۷	۱۷۶	۱۱	۶۲	۲۸	البعد	۱۱۰
۱۰۷۱	عنی	۳	۲۵۵۵	۵۶۸	۲۹	۳۸	۲۶	الفتح	۱۱۱
۱۰۸۱	عنی	۱۶	۱۳۳۶۳	۲۸۳۲	۱۳۰	۵	۶	المائدہ	۱۱۲
۱۱۱۹	عنی	۱۶	۱۱۳۶۰	۲۵۳۷	۱۲۹	۹	۱۰	التوبۃ	۱۱۳
۱۱۲۳	عنی	۱	۸۱	۱۹	۳	۱۰	۳۰	الصر	۱۱۴

۵۵۸ = جملہ رکوع مبارکہ

۶۳۳۶ = جملہ آیات مبارکہ

۸۶۳۳۰ = جملہ کلمات مبارکہ

۳۳۰۷۸۱ = جملہ حروف مبارکہ

رسول  
الترجمہ  
طبع  
قوی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نقشہ اسمائے باری تعالیٰ مع اعداد تہری و تہریہ

هُوَ اللّٰهُ الَّذِیْ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِیْمُ

۶۶ وہ اشد ہے نہیں کوئی مسبوذ مکرہہ ۲۹۸ بخشنے والا ۳۵۸ ہریان

مَلِکُ ۹۰ بادشاہ ہے	قُدُّوسٌ ۱۷۰ پاک	سَلَامٌ ۱۳۱ سلامتی دینو والا	مُؤْمِنٌ ۳۶ آمنے والا
مُهَيِّمٌ ۳۵ حفاظت کرنے والا	عَزِيزٌ ۹۴ غالب	جَبَّارٌ ۲۰۶ برازبردست	مُتَكَبِّرٌ ۷۳ برائی والا
خَالِقٌ ۳۱ پیدا کرنے والا	بَارِئٌ ۲۱۳ عالم کا بنانے والا	مُصَوِّرٌ ۳۳۶ صورت بنانے والا	عَفَّارٌ ۱۳۸ بخشنے والا
فَتَّاحٌ ۳۰۶ زبردست	وَهَّابٌ ۱۴ بخشنے والا	رَزَّاقٌ ۲۰۸ رزق دینے والا	فَتَّاحٌ ۳۸۹ کھولنے والا
عَلِیُّوٌ ۱۵۰ جانتے والا	قَابِضٌ ۹۳ بند کرنے والا	بَاسِطٌ ۷۲ فراتنی دینے والا	خَافِضٌ ۱۳۸ پست کرنے والا
رَافِعٌ ۳۵۱ بلند کرنے والا	مُعِزٌّ ۱۱۷ عزت دینے والا	مُذِلٌ ۷۷ خوار کرنے والا	سَمِيعٌ ۱۸۰ سُننے والا
بَصِیْرٌ ۳۰۲ دیکھنے والا	حَکَمٌ ۶۸ حاکم	عَدَلٌ ۱۰۳ عدل والا	لَطِیْفٌ ۱۲۹ باریک بین



مُقْتَدِرٌ ۴۴۳ حاجت قدرت کا	قَادِرٌ ۳۵۵ قدرت والا	صَمَدٌ ۱۲۲ بے نیاز	أَحَدٌ ۱۳ اکیلا
--------------------------------	--------------------------	-----------------------	--------------------

الْخَرُّ ۸۰۱ آخر	أَوَّلُ ۳۷۷ اوّل	مُؤَخَّرٌ ۸۳۶ پیچھلا	مُقَدِّمٌ ۱۸۳ پہلا
---------------------	---------------------	-------------------------	-----------------------

مُتَعَالَى ۵۵۱ بڑھ کر	وَإِلَى ۴۷۷ وارث	ظَاهِرٌ ۱۱۰۶ آشکار	بَاطِنٌ ۶۲ پوشیدہ
--------------------------	---------------------	-----------------------	----------------------

حَقْوٌ ۱۵۶ سامان کرنے والا	مُنْتَقِمٌ ۶۳۰ بدلہ لینے والا	تَوَابٌ ۳۰۹ توبہ قبول کرنے والا	بِرٌّ ۲۰۲ احسان کرنے والا
-------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	------------------------------

ذَوَالْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ ۱۱۱ عظمت اور بزرگی کا	مَالِكُ الْمَلِكِ ۲۱۱ مالک ملک کا	رَوْحِي ۳۸۶ بہت بہرمان	مُقَسِّطٌ ۲۰۹ عدل کرنے والا
--	--------------------------------------	---------------------------	--------------------------------

مُعْنِيٌّ ۱۱۰ دوست مندر کرنے والا	عَنِّيٌّ ۱۰۶ بے پرواہ	جَامِعٌ ۱۱۳ جمع کرنے والا	مُعْطِيٌّ ۱۲۹ دینے والا
--------------------------------------	--------------------------	------------------------------	----------------------------

نَافِعٌ ۳۱ نفع دینے والا	ضَارٌّ ۱۰۱ ضرر دینے والا	مَانِعٌ ۱۶۱ منع کرنے والا	مُعْطِيٌّ ۱۲۹ دینے والا
-----------------------------	-----------------------------	------------------------------	----------------------------

بَاقِيٌّ ۱۱۳ ہمیشہ رہنے والا	بَدِيْعٌ ۸۶ نیا پیدا کرنے والا	هَادِيٌّ ۲۰ راہ دکھانے والا	نُورٌ ۲۵۶ روشنی والا
---------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------	-------------------------

صَبُوْرٌ ۲۹۸ بڑا تحمل والا	شَكُوْرٌ ۵۲۶ شکر مند	رَشِيْدٌ ۵۱۳ اچھی تدبیر والا	وَارِثٌ ۷۰۷ حاکم
-------------------------------	-------------------------	---------------------------------	---------------------

۹۲۲۱۳	+ ۹۵۵۵	+ ۵۹۸۲	+ ۹۸۲۱
-------	--------	--------	--------

اللہ تبارک و تعالیٰ کے اسماء کے کل احاد ۹۳۳۹۳ ہیں، مفرد کرنے کے بعد عدد ۱۰ برآمد ہوا جو  
 اللہ کی بیگانگی کو دلائل کرتا ہے، مفرد طریقے حسب ذیل ہے :-  
 ۳۳۴۹۳ = ۲ + ۳ + ۴  
 ۷۸۲۳ = ۲ + ۳  
 ۶۳۷ = ۲ + ۳  
 ۹۱ = ۲ + ۳

الراہب - الواجب - الفیوم - أیبت - الفیض - الوالی - السین - التوکیل - البایث - الْمُجِدِّ





مکتبہ اہل سنت، لاہور، پاکستان  
 رقم نمبر: ۱۱۸۱  
 تاریخ: ۱۱/۱۱/۲۰۱۸  
 مکتبہ اہل سنت، لاہور، پاکستان  
 رقم نمبر: ۱۱۸۱  
 تاریخ: ۱۱/۱۱/۲۰۱۸

لفظی حایڈ، ڈاٹ مڈیا، قادیان، جانشین  
 جانشین، آئی جی

مشنورہ  
 خیرین علیکم

سندھیز - حیدرآباد - صابو ماہ نیچر

سید ۲، سردار	متقی ۵۵۰ پاک	امام ۸۲ پیشوا	بار ۲۳ نیک
شاف ۳۸۱ شفا دینے والا	متوسط ۵۱۵ متوسط	سابق ۱۶۳ آگے جانے والا	مقتصد ۶۳۲ میان رو
مہدی ۵۹ ہدایت والا	حق ۱۰۸ سچا	مین ۱۰۲ ظاہر	اول ۳۷ اول
اخگر ۸۰۱ پھلا	ظاہر ۱۱۶ ظاہر	باطن ۶۲ چھپا ہوا	رحمہ ۶۳۸ رحمت
محل ۱۰۸ حلال کرنے والا	محرر ۲۸۸ حکم کنے والا	امر ۲۳۱ حکم دینے والا	ناہ ۵۶ منع کرنے والا
شکور ۵۲۶ شکر گزار	قریب ۳۱۱ قریب	منیب ۱۰۲ رجوع کرنے والا	مبلغ ۱۰۷۲ پہنچانے والا
طلس ۶۹ طلس	حم ۳۸ حم	حسیب ۸۰ حساب لینے والا	اولی ۴۷ بہتر
+ ۷۵۲۳	+ ۸۱۷۶	+ ۷۵۳۸	= ۱۰۵۷۱

جملہ اعداد کو مفرد کرنے کے بعد:-  
 ۳۳۸۰۹  
 ۶۰۲۸۹  
 ۸۱۸  
 ۹۹  
 ۹

مکتبہ اہل سنت، لاہور، پاکستان  
 رقم نمبر: ۱۱۸۱  
 تاریخ: ۱۱/۱۱/۲۰۱۸  
 مکتبہ اہل سنت، لاہور، پاکستان  
 رقم نمبر: ۱۱۸۱  
 تاریخ: ۱۱/۱۱/۲۰۱۸

جمہوریہ بھارت، لاہور، پاکستان  
 رقم نمبر: ۱۱۸۱  
 تاریخ: ۱۱/۱۱/۲۰۱۸

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## حروف ابجد اور اُن کے اعداد

یوز	ابجد
ذ / ژ ۵ ۶ ۷	ا (پ) (ق) / د / ڈ ۱ ۲ ۳
کلین	حطی
ن م ل (رگ) / ن ۵۰ ۴۰ ۳۰ ۲۰	ح ط ی / ی ۸ ۹ ۱۰
قوشت	سعنص
ق د / ژ / ش / ت / ث ۱۰۰ ۲۰۰ ۳۰۰ ۴۰۰	س ع ف ص ۶۰ ۷۰ ۸۰ ۹۰
ضطخ	شخذ
ض ظ غ / غ ۸۰۰ ۹۰۰ ۱۰۰۰	ث خ ز ۵۰۰ ۶۰۰ ۷۰۰

الواجب - الواجب التبرؤ - ایث لیبذ العنی الوالی - آلتین الوکین - لآبث - السجید

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## اسماء الحسنی باری تعالیٰ

### حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام

سب تعریفیں اللہ تبارک و تعالیٰ کے لئے ہیں۔ سلام اس کے منتخب بندوں پر بالخصوص اس کے پیارے نبی حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر ان کی آل اور ان کے اصحاب پر۔

علم الاعداد کی روشنی میں اسماء الحسنی باری تعالیٰ ہر انسان کے نام میں موجود ہیں جبکہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا اسم مبارک رینا اور آخرت کی ہر چیز 'انسان حیوانات' جمادات و نباتات میں ہی نہیں بلکہ لوح محفوظ، قرآن مجید، ارض و سما، سورج و چاند ستاروں وغیرہ میں بھی موجود ہے۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اعداد کے بارے میں قرآن پاک کی متعدد سورتوں میں ذکر فرمایا ہے۔ مثلاً

- ① سورۃ بنی اسرائیل آیت ۳ صفحہ ۲۹۳
- ② سورۃ بقرہ آیات ۱۸۳، ۱۸۵، ۲۱۴-۲۱۵، صفحات ۷۷۰-۷۹۹
- ③ سورۃ نور آیات ۲۳، ۷، ۵۸، صفحات ۱۰۸-۱۲۳
- ④ سورۃ المجادلہ آیات ۷، ۳، صفحات ۱۳۵-۱۳۶

یہ علم اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے پیغمبر ابوالبشر حضرت آدم علیہ السلام کو سکھایا جن کے اسم مبارک کے اعداد بنتے ہیں (صفحہ ۲۱۹) جو قرآن مجید اور اس کے سارے متن سے مطابقت رکھتے ہیں۔ (تفصیل صفحات ۲۱۵، ۲۲۲ اور ۷۱، ۷۵، ۷۶ ملاحظہ فرمائیں) جبکہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اسماء الحسنی کے جملہ اعداد بھی ۹ بنتے ہیں۔ (تفصیل صفحات ۷۷، ۷۸، ۷۹ ملاحظہ فرمائیں) نیز حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی عمر مبارک ۶۳ سال ہوئی جس کی ہازگشت سے بھی عدد ۹ برآمد ہوتا ہے۔ اب یہ حقیقت بالکل عیاں ہو گئی کہ سلسلہ نبوت جس کا آغاز نہ صرف عدد ۹ سے ہوا بلکہ اختتام بھی عدد ۹ پر ہی ہوا۔ عدد ۱۹ نبی ذات میں ایک ایسا جامع ہندسہ

ہے جس کو کسی ایک ہندسے سے ضرب دیں تو حاصل ضرب ہی آئے گا۔

اللہ جل شانہ قرآن مجید کی سورت اعراف کی آیت ۱۸۰ میں ارشاد فرماتے ہیں۔

وَاللّٰهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰی لَا تَعُوْهُ بِهَا وَذُرُّ اللّٰثِ  
 يَلْعَلُوْنَ لِيْ اَسْمَاءٍ مِّنْ سَجْوٰتٍ مَّا كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ

ترجمہ : اور اللہ کے ایسے ایسے نام ہیں۔ سو اس کو انہیں ناموں سے پکارو اور ان

لوگوں کو چھوڑ دو جو اس کے ناموں کی نلف تو لیں کرتے ہیں انہیں بہت جلد ان

کے اعدا کی سزا ملے گی۔ (تفصیل صفحات ۷۷ تا ۷۸ صفحہ چھٹا فرمائیں)

اللہ تبارک و تعالیٰ کے اسماء الحسنیٰ دو قسم کے ہیں۔ جمالی اور جملالی۔ ان کا

دروہاد وضوہو کر پہلے لفظ "یا" لگا کر مطلوبہ تعداد دہنی کر کے پڑھیں۔ بہتر ہے کہ نماز فجر کے

بعد ورد کیا جائے اور بعد میں درود پاک کی ایک سنج ۳۵ دنوں والی پڑھیں۔ اگر نماز فجر کے

بعد وقت نہ ملے تو نماز عصر کے بعد ورد کر لیں۔ کارئین حضرات کی سورت کے لئے اسماء

الحسنیٰ کے لئے اور بہتر تیب مد جمالی اور جملالی کے ذیل میں تحریر کئے جاتے ہیں۔

جمالی = ۵۲۶	جمالی = ۲۰۲	جمالی = ۹۰	جمالی = ۱۳
جمالی = ۵۵۰	جمالی = ۲۰۶	» = ۹۳	جمالی = ۱۳
» = ۵۵۱	جمالی = ۲۰۹	جمالی = ۱۰۳	جمالی = ۱۴
جمالی = ۵۷۳	» = ۲۱۱	» = ۱۰۸	» = ۱۸
» = ۶۳۰	جمالی = ۲۱۳	جمالی = ۱۱۰	» = ۱۹
جمالی = ۶۶۲	جمالی = ۲۲۲	» = ۱۱۳	جمالی = ۲۰
جمالی = ۷۰۷	جمالی = ۲۵۶	» = ۱۱۳	جمالی = ۲۰
جمالی = ۷۳۱	جمالی = ۲۵۸	جمالی = ۱۱۶	جمالی = ۳۷
جمالی = ۷۷۷	جمالی = ۲۷۰	جمالی = ۱۱۷	جمالی = ۳۶
جمالی = ۷۷۰	جمالی = ۲۸۶	» = ۱۲۳	» = ۳۷
جمالی = ۸۰۱	جمالی = ۲۹۸	جمالی = ۱۲۹	جمالی = ۳۸
» = ۸۱۳	جمالی = ۲۹۸	جمالی = ۱۲۹	» = ۵۵
جمالی = ۸۶۶	جمالی = ۳۰۲	جمالی = ۱۳۱	جمالی = ۵۷

الزائد۔ الواجد الثیودم۔ ایئت البینة العینی الأولى۔ آئین التوکید۔ قیامت۔ المجدید

۱۲۸۵

جلالی = ۳۰۵	جمل = ۱۳۲	جمادی = ۵۷
جلالی = ۳۰۶	جمل = ۱۳۶	جلالی = ۵۸
جمادی = ۳۰۸	جلالی = ۱۳۷	جمل = ۳
جمل = ۳۰۹	جمل = ۱۳۵	جمادی = ۳
جمل = ۳۱۲	جلالی = ۱۳۸	زاتی = ۶۱
جمل = ۳۱۹	جمادی = ۱۵۰	جمل = ۶۱
جلالی = ۳۳۶	جلالی = ۱۵۶	جمل = ۶۱
جلالی = ۳۵۱	جلالی = ۱۵۶	جمل = ۷۱
جمل = ۳۵۹	جلالی = ۱۷۱	جمل = ۷۲
جمل = ۳۸۹	جمل = ۱۷۱	جمل = ۷۳
جمل = ۳۹۰	جمل = ۱۷۱	جمل = ۷۸
جمل = ۵۰۰	جلالی = ۱۸۰	جمادی = ۸۰
جمل = ۵۰۵	جمادی = ۱۸۳	جلالی = ۸۶
جمل = ۵۱۳	جمادی = ۲۰۱	جمل = ۸۸
جمل = ۹۰۳		
جمل = ۹۹۸		
جلالی = ۱۰۰۱		
جمادی = ۱۰۲۰		
جلالی = ۱۰۶۰		
جمادی = ۱۱۰۰		
جلالی = ۱۱۰۶		
جلالی = ۱۱۱۰		
جمل = ۱۳۸۱		
جمل = ۱۳۸۶		
جمادی = ۱۴۸۱		

اس ضمن میں اسلم الخشی کا ایک وکیلہ حضرت سیدنا امام جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے منسوب ہے۔ صدیوں سے اولیاء اللہ اور ان کے تابعین اسے پڑھتے آرہے ہیں۔ اسلم الخشی کا وکیلہ پڑھنے سے حالات حیرت انگیز طریقہ سے بدل جاتے ہیں۔ تفکرات اور مضامین پریشانی ختم ہو جاتی ہیں۔ بیماریاں اور تکلیف دور ہو جاتی ہیں۔ ناکامیاں اور نامرادیاں کامیابیوں اور خوشیوں کی صورت اختیار کر لیتی ہیں۔ نحوست و بد بختی، خوش بختی و کامرانی میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ بھلا ایسا کیوں نہ ہو کہ اللہ تبارک و تعالیٰ کے برکت والے ناموں میں بے حدودے حساب تاثیر ہے۔ اسی نام کی برکت سے طوفان بلاخیز میں حضرت نوح علیہ السلام کا بیڑہ تھمے نہ لگا تھا۔ اسی نام کی برکت سے حضرت ابراہیم علیہ السلام پر آنک گزرا اور وہ گمراہی سے ہٹ گیا۔ اسی نام کی برکت سے حضرت یونس علیہ السلام کو مچھلی کے پیٹ سے رہائی ملی تھی اور اسی نام کی بدولت حضرت موسیٰ علیہ السلام کو سمندر کی تند و تیز موجوں نے رہائی بخشا اور اسی نام کی بدولت حضرت موسیٰ علیہ السلام کو سمندر کی تند و تیز موجوں نے رہائی بخشا اور اسی نام کی بدولت ملا۔ جس کی جو بھی مصلحت ہوگی۔

مشکورہ - حادیث - صحاح نامہ نبوی



یہ و آلہ وسلم کو ہی حاصل ہے اور حقیقت محمدیہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے تحت ہر بقا اللہ فقیر کو بقا ہا اللہ کا مقام آنحضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم سے بطور امانت یا بیعت حاصل ہے کیونکہ فرمایا ہے۔ اَنَا مِنْ نُورِ اللَّهِ وَالْخَلْقُ كُلُّهُمْ مِنْ نُورِي یعنی میں اللہ تبارک و تعالیٰ کے نور سے ہوں اور کل مخلوق میرے نور سے ہے۔ تو ثابت ہوا کہ ہر فانی اللہ اور بقا ہا اللہ فقیر کے لباس میں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام ہی تجسس ہیں تو ساجد جلود کے معنی اسم محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے ہوئے۔

جیسا کہ پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ ساجد جلود کے اعداد ۴۳ ہیں اس سے یہ بات بالکل عیاں ہوئی کہ ان کے وجود مبارک میں اسم محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم دس خصوصیات اور صلاحیتیں بکثرت اجاگر ہیں۔

چنانچہ میاں صاحب اسم گرامی ساجد جلود اکبر کے متعلق تشریح کرتے ہیں کہ ساجد کے اعداد ۶۸ اور جلود کے اعداد ۲۳ اور اکبر کے اعداد ۲۲۳ ہیں جو یکجا کرنے سے ۳۱۵ بنتے ہیں جبکہ اسم باری تعالیٰ جامع کے اعداد ۸۳ اور اسم باری تعالیٰ یافع کے اعداد ۲۰۱ ہیں تو دونوں اسم کے کل اعداد ۳۱۵ ہوئے۔ حروف ابجد کے حساب سے اسم گرامی کے اعداد اور اسم الحش باری تعالیٰ کے ناموں کا تجزیہ کیا جاتا ہے۔

### نقشہ بحساب ابجد

جملہ ابرو	حروف مبسوط	اسم
۳۱۵	س ا ج د ج ا د ی د ا ک ب ر	ساجد جلود اکبر
	= ۲۰ + ۳۰ + ۲۰ + ۱ + ۳ + ۶ + ۳ + ۳ + ۳ + ۱ + ۲۰	
۳۱۵	ج ا م ع ن ا ف ع	جامع
	= ۳ + ۳۰ + ۴۰ + ۱ + ۵۰ + ۴۰ + ۳۰ + ۱ + ۳	

گویا علم اللہ لو کی روشنی میں چنانچہ ساجد جلود اکبر کا اسم اعظم "یا جامع یا یافع" کسی شاعر نے خوب کہا ہے کہ:

کیا شان احمدی (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا جن میں حضور ہے  
ہر گل میں ہر شجر میں محمد (صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم) کا نور ہے  
اس ضمن میں حضرت پلوگورو نانک صاحب نے فرمایا کہ  
(الف)

ہم لو ہر بت کا کرے چوکن دلو

(ب) (ا) (س)

بج ملا کے دس گن کیئو میں بھوک لھو

(ج) (ح)

جو بجے سو لو گن کیئو دوا ہور رلاؤ

نانک ہر ایک بت سے محمد نام پھو

ترجمہ: کسی کے نام کے اعداؤ نکل کر ۳ سے ضرب دو پھر ۵ ملا کر ۱۰ سے ضرب  
دیکر ۲۰ سے تقسیم کریں اور جو باقی بچے اس کو ۹ سے ضرب دیکر ۲ پھادیں تو  
اس طرح حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے اسم گرامی کے اعداؤ مبارک حضور پذیر  
ہو گئے۔

مندرجہ بالا رہائی کا تھیلا ذیل میں ان اعداؤ کی نسبت تجزیہ کیا جاتا ہے جن کے  
بارے میں پلوگورو نانک صاحب نے ذکر کیا تھا:-

(الف) عدد ۳ سے ضرب دینے کا مطلب آپ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
کے چار بڑے صحابہ کرام ہیں جنہوں نے قرآن مجید کی اشاعت کی اور اس کو  
پھرایا۔ یعنی

- ① حضرت عبداللہ سیدنا ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- ② حضرت عمر فاروق اعظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- ③ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ اور
- ④ حضرت علی کرم اللہ وجہہ۔

الواجب - الواجب القیوم - ایبت ایبت الخلیق الناری - التبعین - التوکیل - لآبائت - الموحید

تمنا کے بعد قرآن مجید کا آغاز حرف منطقت "الف-لام-میم" سے ہوتا ہے۔  
سے مرلو "ہم" لام سے مرلو "قرآن مجید" کے ۳۰ پارے اور میم سے مرلو "حضور علیہ  
الصلوة و السلام کی چالیس سالہ زندگی" کی طرف اشارہ ہے۔ جب سے آپ صلی اللہ علیہ  
و آلہ و سلم پر قرآن مجید کا نزول ہوا۔ لام اور میم کے بعد نو کجا کرنے سے ۷۰ بن جاتے ہیں  
جو لفظ "ع" میں تبدیل ہو جاتے ہیں۔ عدد ۷۰ صحابہ کرام کی طرف اشارہ کرتا ہے جن کے  
اسلام گرامی لفظ "ع" سے شروع ہوتے ہیں۔

(ب) عدد ۵ جمع کرنے کا مطلب یہ ہے یعنی۔

- ① آنحضرت صلی اللہ علیہ و آلہ و سلم۔
  - ② حضرت علی کرم اللہ وجہہ۔
  - ③ خاتون جنت سیدہ فاطمہ الزہراء رضی اللہ تعالیٰ عنہا۔
  - ④ حضرت امام حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
  - ⑤ حضرت امام حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- (ز) عدد ۱۰ سے ضرب دینے کا مطلب عشرہ مبشرہ ہے۔

- ① حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- ② حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- ③ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- ④ حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- ⑤ حضرت طلحہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- ⑥ حضرت زبیر رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔
- ⑦ حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

شکوہ  
حبیب  
صیغہ  
میں  
صادق  
بن  
قصی  
میں  
عبداللہ  
کامل  
حافظ  
بزرگ  
جامع  
سہ  
بجلی  
فس  
بجلی  
عراق  
وہابی  
شہید  
میں  
طیب  
داہر  
مشور  
مضاج  
بہر

آج  
رسول  
الطاحم  
شہید  
شہید  
عادن  
خانم  
جوڑ  
مذہب  
تعلیل  
میں  
معتبر  
مذکر  
معتبر  
مذہب  
میں  
صنیر  
بیراج  
سید  
فام الزل  
نکینہ  
خیر  
بجلی  
بجلی  
بجلی  
بجلی  
رسول  
میں  
طیب  
بجلی  
میں  
مضاج  
بجلی

جہاد، بزار، قریشی، مغربی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حموی، عابد، صاحب، رشید، بشیر، ذوق، شایب، عبد، سلیم، مجاہد

٨ حضرت سعد بن وقاص رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

٩ حضرت سعد بن زيد رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

١٠ حضرت ابو عبیدہ بن الجراح رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

(۱) عدد ۲۰ سے بھوک لگانے کا مطلب: یہ ہے یعنی۔

١ حضور علیہ السلام۔

٢ حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

٣ حضرت عمر فاروق رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

٤ حضرت عثمان غنی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

٥ حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

٦ حضرت امام حسن رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

٧ حضرت امام حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

٨ حضرت امام زین العابدین رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

٩ حضرت امام باقر رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

١٠ حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

١١ حضرت امام موسیٰ کاظم رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

١٢ حضرت امام رضا رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

١٣ حضرت امام تقی رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔

١٤ حضرت امام قاسم رضی اللہ تعالیٰ عنہ۔



② سرور کائنات احمد مجتبیٰ محمد مصطفیٰ رسول خدا صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم  
 لفظ الانبیاء حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ وسلم کے اسم مبارک کے اعداد ۹۲ میں ملاحظہ فرمائیں۔

نقشہ بحساب ابجد

اسم	حروف مبسوطہ	جملہ اعداد
محمد	$\frac{م \quad ح \quad د \quad م}{۳۰ + ۸ + ۴ + ۴۰}$	۹۲
عبداللہ	$\frac{ع \quad ب \quad د \quad ل \quad ن \quad پ \quad ی \quad ی}{۴۰ + ۲ + ۴ + ۳۰ + ۵۰ + ۱۰ + ۱۰}$ <p> <math>۲۰ \div ۶۴۰ = ۲ \times ۶۴ = ۵ + ۶۴ = ۳ \times ۳۸</math>  <math>۹۲ = ۲ + ۹۰ = ۹ \times ۱۰</math> </p>	۹۲
قرآن پاک	$\frac{ق \quad ر \quad ا \quad ن \quad م \quad ج \quad ی \quad د}{۳۰ + ۱ + ۲۰۰ + ۳۰ + ۵۰ + ۴۳ + ۱۰ + ۴۰}$ <p> <math>۲۰ \div ۱۶۴۰ = ۲ \times ۱۶۴ = ۵ + ۱۶۴ = ۳ \times ۵۰۸</math>  <math>۹۲ = ۲ + ۹۰ = ۹ \times ۱۰</math> </p>	۹۲

الذین ظلموا... لا اذیۃ الا للذین ظلموا...

الساجدۃ - اذیۃ الذین ظلموا... اذیۃ الذین ظلموا... اذیۃ الذین ظلموا... اذیۃ الذین ظلموا... اذیۃ الذین ظلموا...

لَطْفِ حَامِدٍ • ثَابِتِ تَائِبٍ • حَاشِرِ  
مُطِئِي • أَيْتِي

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## ۳) حقانیت اشرف المخلوقات

بندوں کی تمام تعریف و توصیف اللہ تبارک و تعالیٰ ہی کے لئے ہے جس سے  
جملہ مخلوق کے لئے ہدایت و بخشش کا سرچشمہ رواں ہوا۔ اگر وہ ہدایت نہ دیتا تو ہم ہرگز ہدایت  
نہ حاصل کر سکتے اور ہمارے رب کی طرف سے حق کے ساتھ انبیاء کرام اور رسول آئے ہیں۔  
جنہوں نے نئی نوع انسان کی ہدایت کے لئے احکام خداوندی پہنچائے اور عبادت کا حکم دیا  
چنانچہ اللہ تبارک و تعالیٰ قرآن مجید کی سورۃ الذریت آیت مبارکہ ۵۶ میں ارشاد فرماتے ہیں۔

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ

(اور ہم نے تو جنوں اور انسانوں کو اپنی عبادت کے لئے ہی پیدا کیا ہے)

یہ بات قابل غور ہے کہ تمام انبائے آدم کے دائیں ہاتھ پر اعداد ۱۸ اور بائیں ہاتھ پر اعداد  
۸۱ موجود ہیں اگر ان دونوں اعداد کو جمع کیا جائے تو عدد ۹ برآمد ہوتا ہے یعنی دائیں ہاتھ پر  
بھی ۹ اور بائیں ہاتھ پر ۹ ہی رہ جائے گا یعنی انسان۔ قارئین حضرات کے علم کے لئے انسان  
اعداد ۱۸، ۸۱ اور اشرف المخلوقات کا تجزیہ علم الاعداد کی روشنی میں حسب ذیل پیش کیا جاتا ہے۔

### انسان

الف	ن	س	الف	ن	جملہ اعداد	بازگشت
۱	۵۰	۶۰	۱	۵۰	۱۶۳ =	۹ = ۱ + ۶ + ۳

### اشرف المخلوقات

الف	ش	ر	ف	ل	م	خ	ل	د	ق	الف	جملہ اعداد
۱	۳۰۰۰	۳۰۰	۳۰	۳	۳۰۰	۳۰	۳	۳۰	۳۰	۱۰۰۰	۱۴۸۸ = ۳۰۰۰ + ۱۰۰۰ + ۶۰۰ + ۳۰۰ + ۲۰۰ + ۳۰ + ۳۰ + ۳۰ + ۳۰ + ۱

۱۴۸۸  
۸۶۷  
۵۳  
۹

جملہ اعداد کو مفرد کرنے کے بعد



اور دوسرے پر ۸۱ بخش ہے تو اس کے ایمان کو یہ جملہ نکتے ہے کہ یہ اللہ تبارک و تعالیٰ اور  
آنحضرت ﷺ کے لفظی اعداد ہیں۔ اللہ تبارک و تعالیٰ قرآن مجید کی سورۃ البقرہ آیت  
۲۵۵ میں ارشاد فرماتے ہیں۔

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ

(اللہ وہ ذات ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں وہی وقیوم ہے اسے ناناگھ آتی ہے اور نہ نیند)  
یعنی وہ ہمیشہ ہمیشہ رہنے والا ہے۔ دائیں ہاتھ کے اعداد ۱۸ کا مطلب علم الاعداد کی روشنی میں  
لفظ ”حیی“ ہے جس کا تجزیہ حسب ذیل پیش کیا جاتا ہے۔

### حیی

ح	ی	جملہ اعداد
۸	۱۰	۱۸ = ۱۰ + ۸

علم الاعداد کی روشنی میں اعداد ۸۱ آنحضرت ﷺ کے اسم مبارک پر دلالت  
کرتے ہیں۔ آپ ﷺ کے صفاتی ۱۲۰ میں ماح (محو کرنے والا) خاد (راہ) گمانے (۱۱۰)  
اور حبیب (دوست) ہیں جن کا تجزیہ حسب ذیل پیش کیا جاتا ہے۔

خاد			ماح		
ہ	ا	د	م	ح	جملہ اعداد
۵	۱	۴	۳۰	۸	۳۹ = ۳۰ + ۸ + ۱

### حیبت

ح	ب	ی	ب	جملہ اعداد
۸	۲	۱۰	۲	۲۲ = ۲ + ۱۰ + ۲ + ۸

ماح          هاد          حیث

۲۹ + ۱۰ = ۲۲          + ۸۱ = ۱۰۱

جس طرح عدد ۹ کی ابتدا بھی ۹ ہے اور انتہا بھی ۹ ہے بعینہ دائیں اور بائیں ہاتھوں کے اعداد کی بازگشت کرنے سے عدد ۹ ہی برآمد ہوتا ہے۔ اعداد ۸ اور ۸۱ سے مقبول اللہ تبارک وتعالیٰ کی ذات پاک اور آنحضرت ﷺ کا مرتبہ عالیہ واضح ہوتا ہے۔

مندرجہ بالا تجزیہ سے دیکھا جائے کہ انسان کے دائیں ہاتھ پر لفظ "اللہ" منقش ہے اور بائیں ہاتھ پر "آنحضرت ﷺ" کے اسماء مبارک منقش ہیں۔ اللہ تبارک وتعالیٰ قرآن مجید کی سورۃ التین کی آیت نمبر ۳ میں ارشاد فرماتے ہیں۔ لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ کہ ہم نے انسان کو بہترین سلوک پر بنایا ہے اور ہاں اس کا صحیح اطلاق صاحب ایمان پر ہی ہوگا۔

جیسا کہ اوپر بیان کیا جاچکا ہے کہ بائیں ہاتھ پر لفظ "آنحضرت ﷺ" اور دائیں ہاتھ پر لفظ "اللہ" منقش ہیں۔ اگر بائیں ہاتھ کے اعداد ۸۱ میں سے دائیں ہاتھ والے اعداد ۱۸ تفریق کر دیئے جائیں تو ۶۳ اعداد برآمد ہوں گے جو حضور عالیہ ائمه الطہارۃ والسلام کی عمر مبارک کو دلالت کرتے ہیں۔ مزید برآں حضور عالیہ ائمه الطہارۃ والسلام پر ۴۰ سال کی عمر مبارک میں قرآن مجید کا نزول شروع ہوا اور متواتر ۲۳ سال تک نازل ہوتا رہا۔ یعنی آپ ﷺ نے تمام بنی آدم کو اللہ تبارک وتعالیٰ کا آخری پیغام قرآن مجید کی شکل میں پہنچایا اور پھر اس دار فانی سے ۶۳ سال کی عمر مبارک کے بعد رخصت ہو گئے کیونکہ تمام انبیاء علیہم السلام اپنا اپنا مشن مکمل کر کے اس دنیا فانی سے رخصت ہوئے۔

یہاں یہ بیان کرتا ہے جانے ہوگا کہ مضمون ہذا کو منظر عام پر لانے کے لئے درحقیقت یہ سعادت محض میرے ہی و مرشد کامل و اکمل تاج العارفین قطب الاقطاب حضرت مہدائنبی شامی بہل کستری نقشبندیؒ کی نگاہ کرم کا فیض و تصرف ہے جنہوں نے ۲۵۰ھ و ۲۵۰ھ کو مدائن اور خلیفہ مجاز مقرر فرمایا۔

الْبَاحِثُ - الْوَالِدَةُ الْكَلْبَاءُ - الْبَيْتُ الْبَيْتُ



کی بیروی کئے بغیر حاصل نہیں ہوتا جیسا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے قرآن مجید کی سورۃ آل عمران کی آیت مبارکہ ۳۱ میں ارشاد فرمایا اَفَلَمْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللّٰهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ (اے محبوب تم فرمادو کہ اے لوگو! اگر تم اللہ کو دوست رکھتے ہو تو میرے فرمانبردار ہو جاؤ اللہ تمہیں دوست رکھے گا اور تمہارے گناہ بخش دیگا اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے) کیونکہ ہر ذرے کے وجود کا تعلق اس وجود شریف (اللہ تعالیٰ) سے ہوتا ہے اس لئے اس منبع حقیقی سے بے واسطہ کسی وجود کا شہود محال اور ناممکن ہے اللہ تعالیٰ اپنا طریقہ تبدیل نہیں کیا کرتا اللہ تبارک و تعالیٰ قرآن مجید کی سورۃ یونس کی آیت مبارکہ ۶۴ میں ارشاد فرماتے ہیں۔ "لَا تَبْدِلُ لِجَلْمَتِ اللّٰهِ ذَلِكْ هُوَ الْفُوْرُ الْعَظِيْمُ" (اللہ کی باتوں میں کبھی تبدیلی نہیں ہوتی (مومنوں کیلئے) یہی تو بڑی کامیابی ہے)

② روح جامع کی وحدت کا شہود ارواح مفصلہ کے مراتب میں ہے ان ارواح کا تعلق اجسام سے ہے یہ شہود بھی ان مومنوں کا حصہ ہوتا ہے جو طریقت کے درمیانی راستے پر گامزن ہیں اور وہ یہاں سے اللہ پاک کے فضل سے اور ایمان کے نور کے ذریعے اپنی اصلی منزل کی طرف ترقی کرتے ہیں اور کبھی اہل ہوا میں بھی اس شہود کا ظہور ہوتا ہے اس میں مقید ہوتا ہے اور ایمان کے بغیر باطن میں دکھائی نہیں دیتا۔

③ عنصر جہل کی وحدت کا شہود جو عرش کے نیچے ہے آسمان دنیا کے تحت عناصر کے مراتب ہیں اور انبیاء علیہم السلام کے اکثر منکرین کو اس شہود کے ذریعے مصیبت میں ڈالا جاتا ہے اور خواہش کی شدت سے یہ

النَّاجِئِ - الْوَالِجَةُ الْتَيِّبَاتُ - اَلَيْتُ الْبَيْدَةُ الْبَعِيضُ الْاَلْوَانِ - اَلْفَتْمَةُ الْاَوْكِيَّةُ - لِقَامُثُ - الْمَجْمَعِ



قوله الذي لا اله الا هو الراسخون في العلم  
فعلوا - المشكركون الذين انزلوا فيهم

الملك القدوس الشاذل الهميم الغفور  
الاشجار الحنفي - الغفور الغفار

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ

### فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ

قرآن حکیم حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پر چالیس سال کی عمر میں (کلاوں میں) نازل ہو کر ۲۲ سال ۲ مہینے اور ۲۲ دن میں نازل ہوا۔  
"إِنَّا سَلَقْنِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا" (۵:۷۳)

(ہم عنقریب آپ ﷺ پر ایک بھاری فرمان نازل کرنے والے ہیں)

یہ وہ بھاری کلام ہے کہ جب آپ ﷺ پر وحی نازل ہوتی تو آپ ﷺ کا چہرہ سرخ ہو جاتا اور سخت سردی میں بھی پسینہ آ جاتا۔ کفار مطالبہ کرتے تھے کہ یکبارگی کیوں نازل نہیں ہو جاتا تو قرآن نے جواب دیا:

"وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْآنُ جُمْلَةً وَاحِدَةً كَذَلِكَ لِنُثَبِّتَ بِهِ فُؤَادَكَ وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا"

(۳۲:۲۵)

(اور کافر کہتے ہیں کہ نبی اکرم ﷺ پر قرآن ایک ہی دفعہ سارے کا سارا کیوں نہیں اتارا گیا۔ اس طرح (آہستہ آہستہ) اس لیے (اتارا گیا) تاکہ ہم اس سے آپ ﷺ کے دل کو قائم رکھیں اور (اسی لئے) ہم اسے ٹھہر ٹھہر کر پڑھتے ہیں)

قرآن حکیم جیسے نازل ہوتا تھا۔ آپ ﷺ کا تباہ وحی کو حکم دیتے اور وہ نازل شدہ آیات کو قلمبند کرتے اور آپ ﷺ ارشادِ ربانی کے مطابق نسخ آیت اترنے کے بعد، ان کا مقام کتابت کی بھی ہدایت دیتے۔

الواجد - الواجد التتوؤم - أينث للبيذ العقيق - الوحي - التيقن - التوكيد - التابث - المجدد

کے ارشاد کے مطابق قرآن حکیم جس ترتیب سے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے مرتب کیا۔ وہی آج بھی اپنی اصل ترتیب میں اصل متن کے ساتھ محفوظ موجود ہے۔ حضرت زید بن ثابت ؓ نے آخری سال رسول خدا ﷺ اور جبریل علیہ السلام کو قرآن کا دور کرتے سنا اور اپنا لکھا ہوا قرآن حضور ﷺ کو بھی سنایا۔

"بخاری شریف" میں حضرت انس ؓ سے مروی ہے کہ عہد نبوی میں حضرت ابی بن کعب ؓ، معاذ بن جبل ؓ، زید بن ثابت ؓ اور انس ؓ کے چچا ابو زید کے پاس قرآن موجود تھا۔  
قرآن حکیم کی حفاظت کا ذمہ بھی اللہ تعالیٰ نے خود اٹھایا ہے:

إِن عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ  
(۷۵:۷۷)

(اس کا جن کرنا اور اس کی تلاوت کروانا ہماری ذمہ داری ہے)  
"نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ" (۱۵:۹)

(ہم نے ہی ذکر نازل کیا ہے اور ہم یقیناً اس کے محافظ بھی ہیں) حضرت ابو بکر صدیق ؓ کے زمانے میں میلہ کذاب کے خلاف جنگ میں حفاظ صحابہ کی بڑی تعداد شہادت پا گئی۔ چنانچہ خطرہ پیدا ہوا کہ اگر یہ حفاظ کرام شہادت پاتے گئے تو مبادا قرآن تحریری طور پر ناپید ہو جائے۔ اس لیے حضرت عمر ؓ کے مشورہ سے حضرت صدیق اکبر ؓ کے عہد میں حضرت زید بن ثابت ؓ کی قیادت میں ایک کمیٹی مقرر کی گئی اور تحقیق و تدقیق کے بعد قرآن حکیم کو قلمبند کیا گیا۔ یہ نسخہ الگ الگ صحیفوں میں تھا۔ اس لیے اسے "صحف" کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ صحف شریف پہلے حضرت صدیق اکبر ؓ کی تحویل رہا پھر حضرت عمر ؓ کی حفاظت میں آیا بعد میں ام المؤمنین حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے سپرد ہوا۔

امام ابن حزم نے لکھا ہے کہ صدیقی عہد میں قرآن حکیم کے کھنڈ

آخند رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاندان خاتم النبیین جو کلمہ مذکورہ نقل فرمایا ہے یہ صحیح ہے

ملنے تقریباً ایک لاکھ کی تعداد میں بلاد اسلامیہ میں موجود تھے۔

آغاز نزول قرآن سے لے کر حضور ﷺ کے وصال تک عربوں کو اپنے اپنے لہجے میں قرآن کی تلاوت کی اجازت تھی اور سات لہجے بہت مشہور تھے۔ لہجے اور تلفظ کا مجموعی نام عربی میں "قرأت" کہلاتا ہے۔

حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے دور میں اسلامی سلطنت دُور دُور تک پھیل گئی اور غیر عرب اقوام بھی اسلام قبول کر رہی تھیں۔ چنانچہ جب ان تک قرآن کے سات لہجے پہنچے تو وہ تذبذب کا شکار ہوئے۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے ام المومنین حضرت حفصہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا کے پاس والا مصحف شریف منگوا یا جو قریش کے لہجے میں منضبط کیا گیا تھا اور اس کی مستند نقول تیار کروا کر ہر صوبائی وارا حکومت کو بھجوا دیں۔ ان نسخوں کو "مصحف الائمہ" کہتے ہیں۔ اس کا نامہ کی وجہ سے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کو "جامع القرآن" کے لقب سے یاد کیا جاتا ہے۔

قرآن حکیم اللہ تعالیٰ کے آخری نبی حضرت محمد ﷺ پر نازل کیا جانے والا آخری آسمانی صحیفہ ہے۔

"الَّذِينَ آمَنُوا وَآتَمَمُوا إِلَيْنَا أَلْقَابَهُمْ" (۳: ۵)

اور جس پر یہ نازل ہوا اُسے خاتم النبیین کہا گیا ہے اور آپ ﷺ نے اعلان فرمایا کہ میرے بعد کوئی نبی نہیں اور قرآن کے بعد کوئی کتاب نہیں آئے گی

قرآن حکیم حکمت اور علم کا خزانہ بھی ہے۔ انداز ایسا ہے کہ ہر قاری اس کی بنیادی تعلیمات تک آسانی سے رسائی حاصل کر سکتا ہے۔

"وَلَقَدْ يَسْرُنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّبٍ ۝" (۱۷: ۵۳)

(اور ہم نے قرآن کو سمجھنے کے لئے آسان کر دیا ہے۔ تو کیا کوئی

الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ  
الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ  
الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ  
الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ

الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ  
الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ  
الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ  
الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ  
الزَّكَاةُ  
الرِّزْقُ  
السَّخِيخُ  
الْعَلِيمُ  
الْقَائِلُ  
الرَّاسِطُ  
الْقَابِلُ

ہے۔ جو سچے کلمے ۴۲۔

قرآن کی تلاوت اور سننا باعثِ رحمت ہے:- اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:-

"وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۝

(۲۰۴:۷)

(اور جب قرآن پڑھا جائے تو اُسے کان لگا کر سنو اور خاموشی

اختیار کرو تا کہ تم پر رحمت کی جائے)

"وَرِئِلَ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً ۝ (اور قرآن کو ٹھہر ٹھہر کر تلاوت کرو)

(۴:۷۳)

نیز:- وَنُزِّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

(۸۲:۱۷)

(اور ہم جو کچھ قرآن میں سے نازل کرتے ہیں وہ مومنوں کے لیے شفاء اور

رحمت ہے)

"الرَّفِ بِحَبِّ أَنْزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ

(۱:۱۴)

إِلَى النُّورِ ۝"

(یعنی یہ کتاب ہم نے آپ کی طرف نازل کی ہے تاکہ لوگوں کو

آپ ﷺ اندھیروں سے نکال کر روشنی کی طرف لے جائیں)

حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا ارشاد گرامی ہے:-

کہ میری امت کی فاضل ترین عبادت تلاوت قرآن شریف میں ہے۔ نیز

فرمایا: کہ جس کو قرآن پاک جیسی نعمتِ عظمیٰ عطا ہوئی ہو اور وہ خیار کرے

کہ کسی دوسرے شخص کو قرآن شریف سے بہتر چیز عطا کی گئی تو اس نے گویا

قرآن الکریم کی تحقیر کی اور فرمایا کہ قیامت کے روز قرآن مجید سے زیادہ کوئی

چیز شفیع نہ ہوگی نہ پیغمبر، نہ فرشتے اور نہ ہی کوئی اور شے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے

کہ جو شخص دعا مانگنے کی بجائے تلاوت قرآن شریف میں مشغول رہے تو میں

اُسے شکر گزار بندوں کا ثواب عطا کروں گا۔ فرمایا کہ دلوں کو لوہے کی طرح  
زنگ لگ جاتا ہے۔ عرض کیا گیا یا رسول اللہ ﷺ پھر وہ کس طرح چھوٹتا ہے  
فرمایا: قرآن الکریم کی تلاوت سے اور موت کو یاد کرنے سے۔

"أَنْزَلَ الْقُرْآنَ عَلَى سَبْعِ أَحْرَافٍ فَاقْرَأُوا أَمَا تَبَسَّرْتُمْ هُوَ"

(یعنی قرآن مجید سات حروف پر اتارا گیا ہے۔ تمہارے نزدیک

جو طریقہ آسان ہو اس کے مطابق اس کی تلاوت کرو)

تلاوت کے لئے سات منزلیں ان کا نام "فمعی بشوق" رکھا گیا ہے:-

① "ف" سے مراد سورۃ فاتحہ تا نساء جمعہ کے دن۔

② "م" سے مراد سورۃ مائدہ تا توبہ یا برأت بروز ہفتہ۔

③ "ی" سے مراد سورۃ یونس سے محل تک بروز اتوار۔

④ "ب" سے مراد سورۃ بنی اسرائیل تا فرقان بروز پیر۔

⑤ "ش" سے مراد سورۃ شعراء تا یاسین بروز منگل۔

⑥ "و" سے مراد سورۃ ولعنت تا حجرات بروز بدھ۔

⑦ "ق" سے مراد سورۃ ق سے والناس تک جمعرات۔

"سبع احراف" کے مطلب کے بارے میں مختلف آراء ہیں۔ شاید

حضور ﷺ کا مطلب یہ تھا کہ ہر مسلمان کوشش کے باوجود اگر قرأت کا حق ادا  
نہ کر سکے تو کوئی مضائقہ نہیں۔

قرآن الکریم مکہ معظمہ میں نازل ہونا شروع ہوا، اور ان کو مکی  
سورتیں کہتے ہیں اور جو کلام ہجرت کے بعد نازل ہوا چاہے وہ مدینہ منورہ میں  
نازل ہو یا کسی نواحی مقام پر انہیں مدنی سورتیں کہا جاتا ہے۔

مکی سورتیں عموماً مختصر ہیں۔ جن میں ایمان اور توحید و رسالت کا  
بیان ہے۔

مدنی سورتیں عموماً طویل ہیں۔ کیونکہ اسلامی ریاست کے قیام اور

اہل اسلام کی تعداد بڑھنے کے بعد ان کے لئے قواعد و ضوابط اور معاشرتی  
احکام کا بیان ضروری تھا۔

مدنی سورتوں کی تعداد اٹھائیس ہے۔ یہ آیات مجموعی طور پر قرآن  
مجید کا ایک تہائی حصہ ہیں۔

نازل ہونے کی ترتیب سے مکی سورتیں (جن کی تعداد چھیالیس ہے) :-

الْعَلَقِ، الْقَلَمِ، الْمُرْثَلِ، الْمُدَّثِرِ، الْفَاتِحَةِ، الْأَهْبِ، التَّكْوِيْرِ، الْأَعْلَى،  
الْبَلَدِ، الْفَجْرِ، الضُّحَى، الْاِنْشِرَاحِ، الْعَصْرِ، الْعَدِيَةِ، الْكَوْثَرِ،  
التَّكْوِيْرِ، الْمَاعُونِ، الْكَافِرُونَ، الْبَلَدِ، الْفَلَقِ، النَّاسِ، الْاِخْلَاصِ،  
النُّجْمِ، عَبَسَ، الْقَدْرُ، الشَّمْسِ، الْبُرُوجِ، التِّينِ، لَقْرَيْشِ، الْقَارِعَةِ،  
الْاَغْرَافِ، الْجِنِّ، يَسْ، الْفُرْقَانَ، فَاطِرِ، مَرْيَمِ، طه، الْوَاقِعَةِ،  
الشُّعْرَاءِ، النَّمْلِ، الْقَصَصِ، بَنِي إِسْرَائِيْلِ، يُوْنُسَ، هُوْدَ، يُوسُفَ،  
الْحَجْرِ، الْاَنْعَامِ، الْضُّفَّتِ، لَقْمَنِ، سَبَا، الزُّمَرِ، الْمُؤْمِنِ، حَمَّ،  
السَّجْدَةِ، الشُّورَى، الزُّخْرَفِ، الدُّخَانَ، الْجَاثِيَةَ، الْاَحْقَافِ،  
الذِّرِّيَّةِ، الْغَاشِيَةَ، الْكَهْفِ، النُّحْلِ، نُوحِ، اِبْرَاهِيْمَ، الْاَنْبِيَاءِ،  
الْمُؤْمِنُونَ، السَّجْدَةِ الطُّورِ، الْمُلْكِ، الْحَاقَّةِ، الْمَعَارِجِ، النَّبَاِ،  
النَّازِعَاتِ، الْاِنْفِطَارِ، الْاِبْتِشَاقِ، الرَّوْمِ، الْغَنَجُوْتِ، الْمُطَفِّفِيْنَ۔

یہ اٹھائی سورتیں مدنی ہیں :-

البَقْرَةِ، الْاَنْفَالَ، آلِ عِمْرَانَ، الْاَحْزَابِ، الْمُمْتَحِنَةِ، النَّسَاءِ،  
الزُّلْزَالِ، الْحَدِيْدِ، مُحَمَّدٌ ﷺ، الرَّعْدِ، الرَّحْمَنِ، الدُّهْرِ، الطَّلَاقِ،  
الْبَيِّنَةِ، الْحَشْرِ، النَّوْرِ، الْحَجِّ، الْمُنَافِقُوْنَ، الْمُجَادِلَةِ، الْحُجْرَاتِ،  
التَّجْوِيْمِ، التَّغَابُنِ، الصَّفِّ، الْجُمُعَةِ، الْفَتْحِ، الْمَائِدَةِ، التَّوْبَةِ،  
النَّصْرِ۔



مجلس اول  
 ۱۔ ۲۔ ۳۔ ۴۔ ۵۔ ۶۔ ۷۔ ۸۔ ۹۔ ۱۰۔ ۱۱۔ ۱۲۔ ۱۳۔ ۱۴۔ ۱۵۔ ۱۶۔ ۱۷۔ ۱۸۔ ۱۹۔ ۲۰۔ ۲۱۔ ۲۲۔ ۲۳۔ ۲۴۔ ۲۵۔ ۲۶۔ ۲۷۔ ۲۸۔ ۲۹۔ ۳۰۔ ۳۱۔ ۳۲۔ ۳۳۔ ۳۴۔ ۳۵۔ ۳۶۔ ۳۷۔ ۳۸۔ ۳۹۔ ۴۰۔ ۴۱۔ ۴۲۔ ۴۳۔ ۴۴۔ ۴۵۔ ۴۶۔ ۴۷۔ ۴۸۔ ۴۹۔ ۵۰۔ ۵۱۔ ۵۲۔ ۵۳۔ ۵۴۔ ۵۵۔ ۵۶۔ ۵۷۔ ۵۸۔ ۵۹۔ ۶۰۔ ۶۱۔ ۶۲۔ ۶۳۔ ۶۴۔ ۶۵۔ ۶۶۔ ۶۷۔ ۶۸۔ ۶۹۔ ۷۰۔ ۷۱۔ ۷۲۔ ۷۳۔ ۷۴۔ ۷۵۔ ۷۶۔ ۷۷۔ ۷۸۔ ۷۹۔ ۸۰۔ ۸۱۔ ۸۲۔ ۸۳۔ ۸۴۔ ۸۵۔ ۸۶۔ ۸۷۔ ۸۸۔ ۸۹۔ ۹۰۔ ۹۱۔ ۹۲۔ ۹۳۔ ۹۴۔ ۹۵۔ ۹۶۔ ۹۷۔ ۹۸۔ ۹۹۔ ۱۰۰۔

لفظی حایدا، فی سیدنا خاتج، جلد اول، جامعہ اسلامیہ، لاہور

۱۲-۴

ہندوستان - حیدرآباد - جامعہ اسلامیہ

یہ کتاب ایک مکمل ضابطہ حیات ہے۔ چار باتیں اس میں بڑی خصوصیت رکھتی ہیں:

① **جامعیت:** ہر قوم، ہر نسل، ہر وطن کا انسان ہر زمانے میں فیض اٹھا سکتا ہے اس میں سابقہ آسمانی کتب اور صحائف کی ضروری تعلیمات کو جمع کر دیا گیا ہے۔ اس اعتبار سے یہ کتاب سابقہ کتب منزلہ کی سمین (پاسبان یا محافظ) ہے، اور غیر متبادل دستور زندگی ہے۔

② **احدیت:** یکجہتی، ہم آہنگی، موافقت، موزونیت اور اس میں کوئی کمی نہیں۔  
 (الف) قُرْآنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِي عِوَجٍ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۝

(۳۹: ۲۸)

(یعنی فصیح قرآن ہے جس میں کوئی کمی نہیں تاکہ لوگ متقی بن جائیں)

(ب) "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيَّ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۝"

(۱: ۱۸)

(اللہ ہی تعریف کے قابل ہے جس نے اپنے بندے پر کتاب نازل فرمائی اور اس میں کوئی کمی نہیں رکھی) قرآن عزیز کی آیات کو محکم بھی کہا گیا ہے۔

③ **حکیمیت:**

"كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ" (۱: ۱۱) (یہ ایک کتاب ہے جس کی آیات محکم کر دی گئی ہیں)

"كِتَابٌ حَكِيمٌ" اور الذِّكْرُ الْحَكِيمُ (حکیم سے مراد ہے حکمت و دانائی سے پر۔ نیز محکم و مضبوط اور باطل سے محفوظ)

اور ہر طرح کے عیب، ضعف یا نقص سے پاک)

"وَأَنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ۝ لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِن خَلْفِهِ ۝ تَنْزِيلٌ مِّن حَكِيمٍ حَمِيدٍ ۝"

یَدَيْهِ وَلَا مِن خَلْفِهِ ۝ تَنْزِيلٌ مِّن حَكِيمٍ حَمِيدٍ ۝

(۱۱: ۱۱)

(اور وہ ایک غالب (مضبوط) کتاب ہے۔ اس میں باطل نہ سامنے کی طرف سے داخل ہو سکتا ہے، اور نہ پیچھے سے۔ یہ اتاری ہوئی ہے حمد والے حکیم کی طرف سے)

"فِيهَا كُتِبَ قِيَمَةٌ" (۳:۹۸) (اس میں پختہ احکامات ہیں)  
"هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُخَكَّمَتٌ هُنَّ أُمُّ الْكِتَابِ وَأَخْرَجْتَ طِبْطِيبَهُتْ" (۷:۳)

(وہی خدا ہے جس نے آپ ﷺ پر کتاب نازل فرمائی جس کی بعض آیات محکمات ہیں (اور) وہی اصل کتاب ہیں اور دوسری تشابہات ہیں) **۳ تفصیل:** ایک مفصل کتاب ہے۔

"هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا" (۱۱۵:۶)

(وہ وہی ہے جس نے تمہاری طرف ایک کتاب نازل فرمائی جو واضح ہے)

"إِنَّهُ لَقَوْلٌ فَضْلٌ ۝ وَمَاهُوَ بِالْهَزْلِ ۝" (۱۳-۱۴:۸۶)  
(یعنی دو ٹوک فیصلہ ہے اور کوئی مذاق نہیں)

"قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يُذَكِّرُونَ ۝" (۱۲۶:۶)

(ہم نے آیات کو (حق و باطل میں فرق ظاہر کرنے والی بنا کر) کھول کر رکھ دیا ہے۔ اس قوم کے لئے جو نصیحت پکڑے۔)

"وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ كِتَابًا مُبِينًا لِكُلِّ شَيْءٍ ۝" (۸۹:۱۶)

(اور (اے نبی ﷺ) آپ کی طرف کتاب نازل کی گئی جو ہر چیز کی وضاحت کرتی ہے۔)

اس کا سخن دل پر اثر کرتا ہے۔ لیکن ذہن کی گرفت میں نہیں آ سکتا اس کو کا حقد سمجھ لینے کا کوئی بھی دعویٰ نہیں کر سکتا۔ یہی وجہ ہے کہ بے شمار تفسیر لکھی جا چکی ہیں۔

قرآن حکیم ہر طرح کے عیب اور ضعف سے پاک ہے۔ اس کے

آخر الفاظ میں جامعیت کے ساتھ ساتھ معنوں میں جو وسعتیں پائی جاتی ہیں ان کا  
تصہر تو کیا جاسکتا ہے لیکن ان کو احاطہ ادراک میں نہیں لایا جاسکتا۔

قرآن حکیم کی ایک صفت یہ بھی ہے کہ ہر ذہن کا آدمی اسے پڑھتا  
اور اپنی استعداد کے مطابق اس سے فیض یاب ہوتا ہے۔ جو لوگ عربی  
نہیں جانتے وہ بھی اس کے گرویدہ اور دلدادہ ہیں یہ شائستگی اور پاکیزگی کا  
موقع ہے، مگر ایسی دلفریب کہ کانوں کو بھلی لگتی ہے اور دل پر اثر کرتی ہے۔

آیات قرآن کا مطلب ہے: نشانی، معجزہ۔ ایک فقرہ یا جملہ۔ آیات بڑی بھی  
ہیں۔ مثلاً آیت الکرسی اور چھوٹی بھی۔ مثلاً آلم، یس۔ آیات کو نشانی یا معجزہ  
میں لحاظ سے بھی کہا جاتا ہے۔ اس کی مثل و مثال نہیں لائی جاسکتی۔ قرآن کی  
ایک آیت یا اس سے بھی کم کا منکر کافروں میں شمار ہوتا ہے۔

امام ابن جریر طبری رحمہ اللہ کے مطابق چند اسماء یہ ہیں۔

(۱) القرآن (۲) الفرقان (۳) الکتاب (۴) الذکر۔

۱) القرآن :- سب سے زیادہ پرہی جانے والی محفوظ کتاب

"بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ ۝" (۲۱:۸۵-۲۲)

۲) الفرقان: یعنی حق اور باطل میں تیز قائم کرنے والا۔

"تَبَرَّكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ"

عَبْدِهِ لِيَكُونَ لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا ۝" (۱:۲۵)

۳) الکتاب: تحریری شکل میں ہے اس لیے اسے الکتاب کہا گیا۔

"ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ" (۲:۲)

۴) الذکر: یاد دہانی، نصیحت، بات چیت۔ قرآن کریم انسان کو بھولا ہوا

راستہ یا سبق یاد دلاتا ہے نیز اُسے نصائح سے بھی نوازتا ہے۔ اس

کی تلاوت کے ذریعے انسان اللہ تعالیٰ کے ساتھ ہمکلام

ہوتا ہے۔ لہذا اس کو "الذکر" بھی کہا گیا ہے۔ "وَأَنَّهُ لَذِكْرٌ



مشورہ  
دینیہ  
سیاست  
اسلام  
سائنس  
ادب  
تاریخ  
جغرافیہ  
حکومت  
معاشیات  
صحت  
کھیل  
سفر  
ادب  
تاریخ  
جغرافیہ  
حکومت  
معاشیات  
صحت  
کھیل  
سفر

بمقام  
مفتی اعظم  
دینیہ  
سیاست  
اسلام  
سائنس  
ادب  
تاریخ  
جغرافیہ  
حکومت  
معاشیات  
صحت  
کھیل  
سفر  
ادب  
تاریخ  
جغرافیہ  
حکومت  
معاشیات  
صحت  
کھیل  
سفر

(اے نبی ﷺ! اعلان فرما دیجئے کہ اگر انسان اور جنات۔ قرآن  
جیسا کلام بنالانے کے لئے اکٹھے ہو جائیں تو بھی وہ اس جیسا  
کلام نہیں لاسکیں گے اگرچہ وہ ایک دوسرے کی مدد بھی کر  
دیکھیں)

قرآن حکیم کے بے مثل اور لا جواب ہونے کے اعجاز نے دنیا کو  
لا جواب کر رکھا ہے۔ اس میں نہ تحریف ہو سکتی ہے، نہ اسے مٹا سکتے ہیں اور نہ  
اس کی مثال ہے، کیونکہ اس کی محافظت کا ذمہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے لے رکھا  
ہے۔

حقیر سگ دربار دگر

صوفی حضرت  
ساجد جزو دین ہیں



## سیاح لامکاں

سید سلمان ندوی (سیرت النبی) لکھتے ہیں:

”انبیاء علیہم السلام کے روحانی حالات اور واقعات کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ اولوالعزم پیغمبروں کو آغاز نبوت کے کسی خاص وقت اور مخصوص ساعت میں یہ منصب رفیع حاصل ہوتا ہے اور اس وقت شرائط و رویت کے تمام ہادی پردے ان کی آنکھوں کے سامنے سے ہٹا دیئے جاتے ہیں۔ اسباب سماعت کے دنیاوی قوانین ان کے لئے منسوخ کر دیئے جاتے ہیں۔ قیود زمانی و مکانی کی تمام فرضی بیڑیاں ان کے پاؤں سے کاٹ ڈالی جاتی ہیں۔ آسمان و زمین کے مخفی مناظر بے تجابانہ ان کے سامنے آتے ہیں اور اس کے بعد نور کا حلقہ بہشتی پسں کر فرشتوں کے جلوس کے ساتھ بارگاہ الہی میں پیش ہوتے ہیں اور اپنے اپنے رتبہ اور درجہ کے مناسب مقام پر کھڑے ہوا کر فیض ربّانی سے معمور اور غرق در بایئے نور ہو جاتے ہیں۔ یہاں تک کہ بعض مقررین خاص کو یہ درجہ عطا ہوتا ہے کہ حرم بارگاہ قدس میں بازیابی پاکر قاب قوسین (دو کمانوں کا فاصلہ) سے بھی نزدیک تر ہو جاتے ہیں اور پھر وہاں سے اپنے منصب کا فرمان خاص لے کر اسی کاشانہ آب و خاک میں واپس آجاتے ہیں۔ لیکن حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام چونکہ سرور انبیاء اور سید اولاد حضرت آدم علیہ السلام تھے اس لئے اس حظیرہ قدس اور بارگاہ لامکاں میں آپ ﷺ کو وہاں تک رسائی حاصل ہوئی جہاں تک کسی فرزند حضرت آدم علیہ السلام کا قدم اس سے پہلے نہیں پہنچا تھا اور وہ کچھ متشہدہ کیا جو

الزائد۔ الزائد۔ الزائد۔ الزائد۔ الزائد۔ الزائد۔ الزائد۔ الزائد۔ الزائد۔ الزائد۔

اب تک دوسرے مقررین بارگاہ کی حد نظر سے باہر رہا تھا۔“

مدینہ منورہ: کچھ راستے ہو گیا تو جبریل علیہ السلام نے براق سے اترنے

کے لئے عرض کیا اور بتایا کہ یہ جگہ آپ ﷺ کا دارالہجرت ہے، یہاں نماز ادا کیجئے۔

حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے نماز ادا فرمائی۔ آگے چلے تو طور سینا پر رُکے اور پھر حضرت

عیسیٰ علیہ السلام کی جائے پیدائش پر پہنچے۔ ان دونوں مقامات پر آپ ﷺ نے نماز ادا

فرمائی۔ (معارج النبوة)

مسجد اقصیٰ: جب آپ ﷺ مسجد اقصیٰ کے قریب پہنچے تو فرشتوں کی

جماعت نے آپ ﷺ کا استقبال کیا اور اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے بزرگی

اور کرامت کی خوشخبری دی اور کہا:

”أَسْلَٰمٌ عَلَيْكَ يَا أَوْلَىٰ يَا آخِرُ يَا حَاشِرُهُ“

”آپ ﷺ پر سلامتی ہو۔ اے سب سے اول اور سب سے آخر اور سب سے پہلے“

(اسنے والے)

حضرت جبریل علیہ السلام نے بتایا کہ آپ ﷺ اول شافع اور مشفع ہیں۔

آخر الزماں نبی ہیں اور حشر آپ ﷺ کے قدموں میں ہوگا۔ پھر آپ ﷺ مسجد اقصیٰ میں

میں داخل ہوئے، تمام انبیاء علیہم السلام آپ ﷺ کے استقبال کے لئے موجود تھے۔

حضرت جبریل علیہ السلام نے کہا:

تَقَدَّمَ وَصَلَّىٰ رَكَعَتَيْنِ بِأَخْوَانِكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ.

(یا رسول اللہ ﷺ آگے بڑھ کر اپنے پیغمبر بھائیوں کو دو رکعت نماز پڑھا ہے)

نماز سے فارغ ہوئے تو پیغمبروں علیہم السلام نے اللہ تبارک و تعالیٰ کے

احسانات کا تذکرہ شروع کر دیا۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ ہر تعریف کا حق

حجرت بزرگ، مفتی محمد شفیع رحمہ اللہ، مسودہ، تصحیح، ترمیمی، مشورہ، مسودہ، تصحیح، ترمیمی، ۲۱۳، فتح مغرب، دارالافتاء، جامعہ اسلامیہ، لاہور

مستحق وہی اللہ تبارک و تعالیٰ ہے۔ جس نے مجھ رحمت للعالمین بنایا۔ قیامت تک کے لئے جن وانس کے لئے بعیر و نذیر اور سراج منیر بنا کر بھیجا۔ قرآن کریم سے نواز اور روئے زمین کو میرے لئے مسجد بنایا۔ تیمم سے پاکیزگی جائز کی گویا مٹی کو پانی کے حکم میں کر دیا۔ حوض کوثر سے نواز اور غیرہ۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کہا:

” هَذَا الْفَضْلُ لَكُمْ مُحَمَّدُهُ “

(ان وجوہات کی بناء پر محمد ﷺ تم پر فضیلت رکھتے ہیں)

پھر تمام انبیاء علیہم السلام حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی طرف متوجہ ہوئے اور عرض کی کہ یا رسول اللہ ﷺ اپنی امت کے حق میں اللہ سے حتی الوسع تخفیف کا سوال کرنا۔ واللہ المصیر۔ (معارج النبوة)

بیت المقدس تا سدرۃ المنتہی: یہاں سے براق پر سوار ہو کر ایک نورانی سیر حمی جو فرشتوں کی گزرگاہ تھی کے ذریعے آسمان پر پہنچے۔ سیر حمی کے آخری سرے پر ایک بزرگ فرشتہ بیٹھا تھا جس نے ہاتھ کھول رکھے تھے اور ساتوں آسمانوں کو دونوں ہاتھوں میں پکڑ رکھا تھا انہوں نے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو سلام کیا اور خوش آمدید کہتے ہوئے بتایا کہ میری ڈیوٹی اس سیر حمی پر تخلیق آدم علیہ السلام سے پچیس ہزار سال قبل لگی تھی۔ تب سے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام پر درود و سلام بھیجا میرا وظیفہ ہے اور آج کے دن کا منتظر رہا ہوں۔ الحمد للہ یہ سعادت آج نصیب ہوئی۔

پھر آپ ﷺ آگے بڑھ گئے اور ایک دریا کے سیدھے دیکھا جس کا نام ”قامیہ“ ہے اور ہوا میں معلق ہونے کے باوجود پانی کا قطرہ تک ادھر ادھر نہیں گر سکتا پوری روانی سے بہ رہا ہے۔ اس کے پانی کا رنگ شفاف ہونے کی وجہ سے نیلا ہے۔ کہتے ہیں کہ آسمان کی نیلاہٹ اسی دریا کے نیلے پانی کے عکس کے باعث ہے۔

پھر آپ ﷺ ہوا کے خزانے پر پہنچے جسے ستر ہزار زنجیروں میں باندھ رکھا

الناجد۔ اَنْوَاعُ الْفَيْزِيَّاتِ۔ اَيْتُ الْبَيْدَا الْعُمِّيَّةِ الْوَالِيَّةِ۔ اَلْمَيْتِنِ الْوَالِيَّةِ۔ قَابِثُ۔ اَلْمُجْبِلِ

رہے اور ہر ذبح پر ستر ہزار فرشتے متعین ہیں جو اس کی حفاظت کرتے ہیں۔ آپ ﷺ اللہ جل جلالہ ہو اور قدم رنجہ فرمایا اور فلک پر پہنچے۔ وہ فلک ایک دریا ہے جسے آسمان پر رکھا ہے جسکی گواہی سرچوہ دہر کی طرح زمین تک پہنچا ہوا ہے۔ آسمان کا بھی ایک ایسا ہی فلک ہے کہ اس دریائے فلک پر ستارے ستاروں کی طرح تیرتے ہیں جیسا کہ قرآن پاک میں آیا ہے:

”وَكَأَلْفٍ فِیْ فَلَکِ یَسْتَحُونَ“ (۳۶: ۳۰)

(اور تمام اجرام فلکی اپنے اپنے مدار میں تیرتے ہیں)  
اس فلک نے اپنی گردش روک دی اور حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے حضور آسمان پر آگیا۔ آپ ﷺ نے اس پر قدم رکھا اور آگے نکل گئے حتیٰ کہ پہلے آسمان پر پہنچے۔

عجائبات آسمان اول: جبریل علیہ السلام نے آسمان ازل پر پہنچتے ہی دروازہ کھٹکھٹایا تو اس کا نام ”الحفظ“ ہے۔ جو یا قوت کا نام ہوا ہے۔ اس پر مردارید کا قتل ہے۔ اس پر مقرر دربان یا موکل کا نام ”اسماعیل“ ہے۔ دستک سن کر اسماعیل نے کہا:

”مَنْ ذَا الَّذِیْ نَادَاکَ“  
(کون پکار رہا ہے؟)

حضرت جبریل علیہ السلام نے اپنا نام بتایا۔ پھر پوچھا: ”آپ کے ساتھ کون ہے؟“ کہا: ”آپ ﷺ ہیں۔“ پوچھا: ”کیا وہ ﷺ پیدا ہو چکے ہیں؟“ کہا ”ہاں۔“ پھر پوچھا: ”کیا ان ﷺ کو بلایا گیا ہے۔“ کہا ”ہاں۔“ تب اسماعیل نے کہا: ”مرحبا آپ ﷺ کو خوشی اور شائش اور جمعیت حاصل ہو۔“ اور دروازہ کھول دیا۔ ان کے تابع سات لاکھ فرشتے ہیں۔ جن کی تسبیح جو حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے سماع فرمائی:

”سُبْحَانَ الْمَلِکِ الْاَعْلٰی سُبْحَانَ نَبِیِّسِ کَمَلِہٖ شَئِی“

جہاں سے آجی: حضرت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فرمادے: ”مَنْ سَبَّحَنِيْ بِاَنَّ نَبِيَّيْ سُبْحَانَ الْمَلِكِ الْعَلِيِّ سُبْحَانَ نَبِيِّ سِ كَمَلِهِ شَيْءٌ“



عظیم حاکم، شمس الہدیٰ، حاشیہ

”مَرَجَبًا يَا ابْنَ الصَّالِحِ وَ نَبِي الصَّالِحِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَكْرَمَكَ وَ جَعَلَكَ مِنْ نَسْلِي“  
(صالحؑ بنے صالحؑ اور صالح نبیؑ کو خوش آمدید۔ تمام تعریفیں اس اللہ جل جلالہ کے لئے ہیں جس نے آپؑ کو عزت بخشی اور اس نے آپؑ کو میری آل سے پیدا فرمایا۔)

حضرت آدم علیہ السلام کی تسبیح تھی۔

”سُبْحَانَ الْجَلِيلِ اِلَّا جَلَّ سُبْحَانَ الوَسْعِ الغَنِى سُبْحَانَ اللهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ اسْتَغْفِرُ الله“

(ہر عیب سے پاک ہے وہ ذات جل جلالہ جو جلیل ہے اور اہل ہے۔ ہر عیب سے پاک ہے وہ جل جلالہ جو وسعت والا ہے اور تمام جہان سے بے پروا ہے۔ ہر عیب سے پاک ہے اللہ تبارک و تعالیٰ اور تمام تعریفیں اسی کے لئے ہیں۔ میں اللہ تبارک و تعالیٰ سے مغفرت طلب کرتا ہوں۔)

آپؑ کے دائیں جانب جنت کادور تھا اور بائیں جانب حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے دوزخ کو دیکھا۔

دوسرا آسمان: ”بحر الیوان“ سے آگے بڑھے جسکے بارے میں بتایا گیا کہ قیامت کے دن اس دریا کے پانی کی بارش کی جائے گی جس سے بوسیدہ انسانی ہڈیاں زندگی پائیں گی اور لوگ اٹھ کھڑے ہوں گے۔ اور آپؑ دوسرے آسمان پر پہنچے۔ اس کا نام ”قیوم“ ہے۔ پہلے آسمان پر پہنچنے کے تمام مراحل یہاں بھی طے کئے تو دربان نے دروازہ کھولا اور حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو خوش آمدید کہا۔ دربان کا نام ”اسرائیل“ تھا۔ اس کی تسبیح تھی۔

”سُبْحَانَ اللهِ كُلُّ مَا يَسْبِحُ اللهُ سُبْحًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كُلُّ اِحْمِدٍ”  
اللَّهِ حَابِدٌ وَّ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ كُلَّمَا هَلَّلَ اللهُ وَّ اللهُ اَكْبَرُ كُلَّمَا كَبَّرَ اللهُ كُبْرًا

(تمام پاکیزگی اللہ جل جلالہ کیلئے۔ جو تسبیح کرنے والا اس کی تسبیح کرتا ہے اور

صالح اور صالحہ کی زندگی

عظیم حاکم، شمس الہدیٰ، حاشیہ





الصلوة والسلام نے سلام کیا تو فرشتوں نے سلام کا جواب دیا اور پھر سجدہ ریخ ہو گئے۔ حضرت جبریل علیہ السلام کے ایماء پر آپ ﷺ نے اس عبادت سے اپنے اور اپنی امت کیلئے حصہ چاہا۔ پس نماز میں سجدے کی فریضت ہوئی اور ہر رکعت میں دو سجدے فرض ہوئے کیونکہ فرشتوں نے سجدہ سے سر اٹھا کر حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے سلام کا جواب دیا تھا اور پھر سر بسجود ہو گئے تھے۔

یہاں حضرت یوسف علیہ السلام سے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے معافت فرمایا۔ آپ علیہ السلام کی تسبیح تھی۔

”مُبْحَنَ الْكَرِيمِ الْكَرِيمِ مُبْحَنَ الْكَرِيمِ مُبْحَنَ الْجَلِيلِ الْجَلِيلِ الْآجَلِ مُبْحَنَ الْفَرْدِ الْوَتْرِ مُبْحَنَ الْآبِدِ الْآبِدِ“

(پاکیزگی ہے اس ذاتِ جَلّ جَلالَہ کے لئے جو کریم اور اکرم ہے۔ پاکیزگی ہے اس ذاتِ جَلّ جَلالَہ کے لئے جو جلیل اور اجل ہے۔ پاکیزگی ہے اس ذاتِ جَلّ جَلالَہ کے لئے جو فرد اور وتر ہے۔ پاکیزگی ہے اس ذاتِ جَلّ جَلالَہ کیلئے جو ہمیشہ ہمیشہ ہے)

اسی آسمان پر حضرت داؤد اور حضرت سلیمان علیہم السلام سے ملاقات ہوئی۔ انہوں نے آپ ﷺ کی بزرگی کی بشارت دی اور یاد دہانی کے طور پر کہا کہ آج کی رات اپنی امت کی شفاعت میں کمی نہ کیجئے۔ حضرت داؤد علیہ السلام تسبیح کرتے تھے۔

”مُبْحَنَ الْمَلِكِ الْمَلُوكِ مُبْحَنَ الْقَاهِرِ الْجَبَّارِ تَصِيْرَ الْيَوْمِ الْاَمْرُ“

(پاکیزگی ہے اس ذاتِ جَلّ جَلالَہ کے لئے جو بادشاہوں کا بادشاہ ہے۔ پاکیزگی ہے اس ذاتِ جَلّ جَلالَہ کے لئے جو قاہر اور جبار ہے۔ تمام امور اسی کی طرف لوٹنے ہیں)

آگے بڑھے تو ایسے فرشتوں کو دیکھا جو ”سرمائیل“ نامی فرشتے کے تحت تھے۔ سرمائیل کی تسبیح تھی۔



السلام نے سلام کہا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے بغل گیر ہوئے اور آپ ﷺ کی دونوں آنکھوں کے درمیان لاسہ دیا اور کہا:  
 "الْحَمْدُ لِلَّهِ وَجِهَتُكَ"

(سب تعریف اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے ہے چہرے پر قربان)

پھر حضرت موسیٰ علیہ السلام نے آپ ﷺ کو بشارت دی کہ آج کی رات اللہ تعالیٰ کی بارگاہِ ناز میں آپ ﷺ کی خاص مجلس ہوگی جس کا تصور بھی ناممکن ہے۔ آپ ﷺ اس لطف و کرم کی بدعت میں مجلس میں ضعفائے امت کو نہ بھولنا اور حتی الامکان فرائض و اعمال میں تخفیف کی درخواست ضرور کرنا۔  
 حضرت موسیٰ علیہ السلام کی تسبیح تھی:

"سُبْحَانَ هَادِي مَنْ يَشَاءُ وَ مفضلٌ مَنْ يَشَاءُ سُبْحَانَ الْغَفُورِ الرَّحِيمِ"

(پاکیزگی ہے اس ذات جلّ جلالہ کیلئے جو جسے چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور جسے چاہتا ہے گمراہ کر دیتا ہے۔ پاکی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کے لئے جو غفور اور رحیم ہے)

اس آسمان پر فرشتوں کی ایک جماعت دیکھی جو دوڑاٹوٹھے یہ تسبیح پڑھتے تھے:

"سُبْحَانَ الرَّؤُفِ الرَّحِيمِ سُبْحَانَ الَّذِي لَا يَخْفَى عَلَيْهِ شَيْءٌ سُبْحَانَ رَبِّ الْعَالَمِينَ"

(تمام پاکی اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جو رؤف اور رحیم ہے۔ تمام پاکی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جس سے کوئی چیز پوشیدہ نہیں۔ تمام پاکی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جو رب العالمین ہے)

حضرت جبریل علیہ السلام کے ایما پر آپ ﷺ نے اپنی امت کے لئے اس

عبادت سے حصہ چاہا۔ دوسرا اعدا نماز میں فرض ہوا۔

اسی آسمان پر حضرت مریم علیہا السلام والدہ حضرت یحییٰ علیہ السلام حضرت آسیہ رضی اللہ تعالیٰ عنہا زوجہ فرعون اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ رضی اللہ عنہا کو دیکھا۔ انہوں نے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا استقبال کیا۔

اسی آسمان پر حضرت عزرائیل علیہ السلام کو دیکھا۔ جن کے چہرے سے خوف آتا تھا اور ان کے دائیں بائیں رحمت اور عذاب کے فرشتے موجود دیکھے جو رواج قبض کرنے کے لئے اللہ کی رضا کے مطابق بھجے جاتے ہیں۔

”جزالبح“ بھی چوتھے آسمان پر ہے۔ یہ برف کا دریا ہے۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے کہا کہ اگر اس دریا سے برف کی ذرا سی مقدار بھی زمین یا آسمان پر گرے تو بحال ہی اور برودت سے اہل سموات و الارض فوت ہو جائیں۔

اسی آسمان پر سورج کو دیکھا۔ ایک روایت کے مطابق یہ زمین سے ایک سو ساٹھ گنا بڑا ہے۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی روایت کے مطابق سورج کے میدان کی مسافت اسی ہزار سالہ راہ کے برابر ہے۔

پانچواں آسمان: یہاں سے آپ ﷺ آگے بڑھے تو آسمان پنجم میں حسب دستور مراحل طے کر کے داخل ہوئے۔ اس آسمان کا نام ”الہیالیقون“ ہے اور اس قدر بڑا ہے کہ نچلے چاروں آسمان اور ساتوں زمینیں ایک حلقہ کی مانند اس کے احاطہ میں نظر آتی تھیں۔ اس آسمان کے دربان فرشتے کا نام ”اوسقطائل“ ہے اور لاکھوں فرشتے اس کے ماتحت ہیں۔ اس کی تسبیح تھی:

”قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْأَرْبَابِ سُبْحَانَ رَبِّنَا أَعْلَى الْأَعْظَمِ قُدُّوسٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ الرَّوْحِ“

(وہ اللہ تبارک و تعالیٰ قُدُّوس ہے رب الارباب ہے۔ اعلیٰ درجے پر تمام پائی)

ہمارے پروردگار کیلئے ہے وہ اللہ تبارک و تعالیٰ قدوس ہے۔ فرشتوں اور حضرت جبرائیل امین علیہ السلام کا پروردگار ہے

یہاں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کی ملاقات حضرت ابراہیم 'حضرت اسحاق' حضرت لوط اور حضرت یعقوب علیہم السلام سے ہوئی۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے آپ ﷺ سے مصافحہ کیا اور آپ ﷺ سے کہا کہ آج کی رات بارگاہ رب العزت میں حاضری کے وقت اپنی امت کے اعمال میں تخفیف طلب کیجئے۔ آپ کی تسبیح تھی:

"سُبْحَانَ مَنْ لَا يَصِفُ الْوَاصِفُونَ عَظْمَةَ مُنْتَهِيهِ سُبْحَانَ مَنْ خَفَقَتْ لَهُ الرِّقَابُ وَ ذَلَّتْ لَهُ الصَّحَابُ"

(پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے کہ وصف بیان کر نیوالے اس کا وصف بیان کرنے سے عاجز ہیں۔ پاکیزگی ہے اس ذاتِ جَلِّ جَلَّالَهُ كَيْلَيْهِ جس کیلئے گردنیں پست ہو گئیں اور مشکلات اس کیلئے ذلیل و حقیر ہو گئیں) یہاں آپ ﷺ نے فرشتوں کی جماعت دیکھی جو حالت قیام میں تھی اور ان کی نگاہ قدموں پر تھی۔ ان کی تسبیح تھی:

"سُبْحَانَ الْقَاضِي الْأَكْبَرِ سُبْحَانَ الْعَدْلِ الَّذِي لَا يَجُوزُ"

(پاکیزگی ہے اس خالقِ جَلِّ جَلَّالَهُ كَيْلَيْهِ جو سب سے بڑا فیصلہ کر نیوالا ہے۔

پاکیزگی ہے اس ذاتِ جَلِّ جَلَّالَهُ كَيْلَيْهِ جو سرِ پاپا بدل ہے اور وہ قلم نہیں کرتا) ان کی عبادت نماز میں خضوع و خشوع سے عبادت تھی۔ حضرت جبریل علیہ السلام کے کہنے پر آپ ﷺ نے اس عبادت سے حصہ طلب فرمایا چنانچہ وہ عطا ہوا جو نماز میں خشوع و خضوع ہے۔

چھٹا آسمان: "جر الصمن" آگے بڑھے تو آپ ﷺ کے سامنے چھٹا آسمان تھا۔ اس کا

نام "عروس" ہے۔ اس کا دربان "روعائیل" ہے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے سلام

السَّجْدَةُ - أَلْوَجِدُ الْبَيْتَ الْمُبِينُ الْبَيْتَ الْوَالِدِي - أَلَيْسَ الْوَالِدُ الْوَالِدُ - أَلَيْسَ الْوَالِدُ الْوَالِدُ - أَلَيْسَ الْوَالِدُ الْوَالِدُ

کے جواب میں اس نے کہا:

”بَارَكَ اللهُ فِي حُسْنَاتِكَ وَزَادَنِي كَرَمَاتِكَ وَبُورِكَ فَيْكَ“

(اللہ تبارک و تعالیٰ آپ ﷺ کی نیکیوں میں برکت ڈالے اور آپ ﷺ کی

بجورگی میں اضافہ فرمائے)

جواب میں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ”امین“ کہا۔ لاکھوں فرشتے

تیلور و عائل کے ماتحت ہیں۔ ان کی تسبیح تھی:

”سُبْحَانَ اللهِ الْكَرِيمِ سُبْحَانَ التُّورِ الْمُبِينِ سُبْحَانَ مَنْ اَلِهْ مَنْ فِي

السَّمَاوَاتِ وَالْاَرْضِ“

(پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جو کریم ہے۔ پاکیزگی ہے اس واضع نور

کیلئے جو معبود ہے آسمان والوں اور زمین والوں کا)

یہاں فرشتوں کی ایک جماعت ”حالات قومہ“ مصروفِ عبادت تھی۔ ان

کے آگے آپ ﷺ نے ”باب الامان“ کا مشاہدہ فرمایا۔ یہ دروازہ جو دوزخ اور کائنات

کے درمیان بنایا گیا ہے کہ دوزخ کی تپش سے کائنات جل نہ جائے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ

و السلام نے اس دروازہ کو (جو ہمیشہ بند رہتا ہے) کھلوا کر دور سے دوزخ کا مشاہدہ فرمایا اور

کہا کہ مجھے دوزخ کا دھواں اور شعلے نظر آتے تھے۔ دوزخ کے اندر نظر کی تو دوزخ کے

دارونہ کو دیکھا جس کا نام ”مالک“ ہے۔ وہ اتنا ہیبت ناک ہے کہ آپ ﷺ کو خوف

نہسول محسوس ہوا۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے مالک کو بتایا کہ محمد ﷺ تشریف لائے

ہیں۔ تو وہ اٹھا سلام کیا اور عرض کرنے لگا:

”یا رسول اللہ ﷺ! بشارت ہو کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنی خوشنودی کے

حقوق آپ ﷺ کے گوشت پوست پر آتش دوزخ کو حرام فرمایا ہے اور جو کوئی آپ

ﷺ کا اتباع کرے گا اور آپ ﷺ کی برکت سے۔ اس پر بھی دوزخ حرام ہوں۔ بخت

اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ میں آپ ﷺ کی امت کے گنہگاروں پر رحم کروں اور آپ ﷺ کے منکروں سے انتقام لوں۔

مجھے آسمان پر حضرت نوح اور حضرت اور یس علیہم السلام سے آپ ﷺ کی ملاقات ہوئی۔ (ایک روایت کے مطابق حضرت اور یس علیہم السلام کو چوتھے آسمان پر دیکھا اور دوسری روایت کے مطابق بہشت میں دیکھا) حضرت اور یس علیہم السلام کی تسبیح تھی:

”سُبْحَانَ الْمُجِيبِ السَّئِلِينَ سُبْحَانَ الْقَابِضِ الْخَالِبِ سُبْحَانَ الَّذِي عَلَىٰ فَلَا تَعْلُوهُ أَحَدٌ.“

(پاکیزگی ہے اس اللہ جل جلالہ کیلئے جو سوال کرنے والوں کی پکار سننے والا ہے۔ پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جو زیر دست گرفت کرنے والا ہے۔ پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جو سب سے بلند ہے اور اس جل جلالہ سے کوئی بلند نہیں۔ اور نوح علیہ السلام تسبیح پڑھتے تھے۔

”سُبْحَانَ الْحَمِيِّ الْحَلِيمِ سُبْحَانَ الْفَرْدِ الْكَرِيمِ سُبْحَانَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ.“

(پاکیزگی ہے اس اللہ جل جلالہ کیلئے جو ہمیشہ زندہ رہنے والا اور حلیم ہے۔ پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جو اکیلا اور بزرگی والا ہے۔ پاکیزگی ہے اس باری تعالیٰ کیلئے جو غالب اور نہایت رحمت کرنے والا ہے) آپ ﷺ کی ملاقات حضرت میکائیل علیہ السلام سے ہوئی۔ وہ تعظیم کے لئے کھڑے ہوئے اور دعاوی:

”زادك الله تعالیٰ كرامة و فرحا“

(اللہ تبارک و تعالیٰ آپ ﷺ کی بزرگی اور خوشی میں اضافہ فرمائے) ان کے ماتحت انہوں فرماتے مشاہدہ فرمائے۔ حضرت میکائیل علیہ السلام

الرابعة - أَلُوَاحِدُ التَّيْتَوْمِ. أَيُّنْتَ أَلْبَيْدُ الْكَلْبِ الْوَلِيُّ. أَلَسْتَيْنُ. أَلَوْكَيْسُ. أَلْبَابُثُ - أَلْمُجِيبُ

رسول نبی

لطیف حامد، فی سدا قاریج، جانشین  
جامعی، اجلیمشتور  
عربین علیہم

سببین - سادہ - صاحب ماہ

نے بتایا: ”ہم سب آپ ﷺ کے خدمت گزار ہیں اور پچیس ہزار سال قبل از پیدائش حضرت آدم علیہ السلام سے آپ ﷺ پر درود و سلام بھیجتے آ رہے ہیں۔“  
حضرت میکائیل علیہ السلام کی تسبیح تھی۔

”سُبْحَانَ رَبِّ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَكَافِرٍ سُبْحَانَ مَنْ تُصْنَعُ مِنْ هَيْبَةِ مَافِي  
نَعْوُ بِهَا الْخَوَامِلُ“

(پاکیزگی ہے اس اللہ جلّ جلالہ کیلئے جو مومن اور کافر کا پروردگار ہے۔)  
پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جو حاملہ عورتوں کے پیٹ میں ایک خاص شکل پر  
بچے کو پیدا فرماتا ہے)

پھر آپ ﷺ پر پہنچے جو سبز اور نورانی رنگ کا ہے۔ اس پر مامور  
فرشتوں کی تسبیح تھی۔

”سُبْحَانَ الْقَادِرِ الْمُقْتَدِرِ كَرِيمِ الْأَكْرَمِ سُبْحَانَ الْجَلِيلِ الْأَعْظَمِ“

(پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جو قادر اور مقتدر ہے۔ کریم اور اکرم  
ہے اس اللہ جلّ جلالہ کیلئے جو جلیل ہے اور سب سے بڑا ہے)  
یہ دریا تمام سبزیات کا سرچشمہ ہے گویا ہر فصل اور باغ اسی کے فیض سے  
ہے۔ اس سے آگے ”بز اسود“ کا مشاہدہ فرمایا۔

ساتواں آسمان: بعد ازاں آپ ﷺ کو ساتویں آسمان پر لے جایا گیا۔ حسب سابق

سوال و جواب ہوئے اور پھر اس کے خازن ”روحائیل“ نے دروازہ کھولا اور استقبال کیا۔  
آسمان ہفتم کا نام ”قائیل“ ہے اور جو ہر سفید اور نور تاباں کا بنا ہوا ہے۔ روحائیل کے  
ماتحت لاکھوں فرشتے ہیں۔ ان سب کی تسبیح یہ تھی:

”سُبْحَانَ الَّذِي بَسَطَ السَّمَوَاتِ فَرَفَعَهَا سُبْحَانَ الَّذِي سَطَعَ  
الْأَرْضَ حَسْبَ فَعَضْرَتِهَا سُبْحَانَ الَّذِي أَطْلَعَ الْكَوَاكِبَ وَأَزْهَرَهَا سُبْحَانَ الَّذِي

جہاد و بزار، قرطبی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حجاز، ریشہ اشیر، تاریخ شام، محمد تسبیح، حجاز

أرسي الجبال فيهاها“.

(پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جس نے آسمانوں کو کشادہ کیا پس ان کو بلند کیا۔ پاکیزگی ہے اللہ جلّ جلالہ کیلئے جس نے زمینوں کو پھیلا یا پس انکو فرش بنا لیا۔ پاکیزگی ہے اس اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے جس نے ستاروں کو روشن کیا اور انکو خوب جگمگایا۔ اس آسمان پر آپ ﷺ نے حضرت لہ اہم علیہ السلام سے ملاقات فرمائی۔ انہوں نے استقبال میں فرمایا:

”مَرْحَبًا بِابْنِ الصَّالِحِ وَالنَّبِيِّ الصَّالِحِ“

(صالح بیٹے علیؑ اور صالح نبی علیؑ خوش آمدید)

نیز فرمایا: ”یا رسول اللہ اپنی امت سے کہئے کہ بہشت میں بہت سے درخت لگانے وہ اس طرح کہ:

”لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ“

(نہ تو حرکت ہے نہ قوت ہے مگر اللہ تبارک و تعالیٰ جو بلند اور عظیم ہے کہ مشیت

﴿

زیادہ سے زیادہ پڑھا کرے۔ ایک روایت میں ہے کہ یہ کلمات تھے:

”سُبْحَانَ اللَّهِ وَلِحَمْدِهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ

(معارج النبوة)

إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ“

(پاکیزگی ہے اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے اور تمام تعریفیں اللہ تبارک و تعالیٰ کیلئے ہیں

اور اللہ تبارک و تعالیٰ کے سوا کوئی معبود حقیقی نہیں وہ جلّ جلالہ سب سے بڑا اور نہ حرکت ہے اور نہ قوت ہے مگر اللہ تبارک و تعالیٰ جو بلند اور عظیم ہے کسی مشیت سے)

بیعت المعمور: ساتویں آسمان پر حضرت لہ اہم علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ اپنی کمر بستہ

المعمور کے ساتھ لگے بیٹھے تھے۔ بیعت المعمور کہتے اللہ کے عین اوپر ساتویں آسمان پر

المجاذ۔ الواجد الميؤم۔ آيئت البيعة العيبي الويلی۔ الميؤن الوكيل۔ قبايت۔ المجديل

عبادت خانہ ہے۔ جس میں یومیہ ستر ہزار فرشتے عبادت کے لئے داخل ہوتے ہیں اور ان کا نمبر دوبارہ نہیں آتا اور قیامت تک یہ سلسلہ جاری رہے گا۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام نے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے فرمایا کہ یہ جگہ آپ ﷺ کی امت کا مکان ہے۔ یہاں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنی امت کو دیکھا کہ وہ دو حصوں میں بٹ گئی۔ ایک جماعت سفید کاغذ جیسی پوشاک والی اور دوسری میلے کچیلے کپڑوں میں ملبوس تھی۔ آپ ﷺ بیت المعمور میں گئے۔ سفید پوش جماعت بھی ساتھ گئی مگر دوسری کو روک دیا گیا اگرچہ وہ بھی خیر پر تھی۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے سفید پوش امتیوں کے ساتھ وہاں نماز اور فرمائی۔ (خاصاً کبریٰ)

پھر ”سدرۃ المنتقی“ میں ”سلسیل“ نامی چشمہ دیکھا جس سے دو نہریں پھوٹ رہی تھیں۔ ایک نہر رحمت اور دوسری نہر کوثر۔ آپ ﷺ نے نہر رحمت میں غسل فرمایا۔

نہر کوثر: آپ ﷺ نے فرمایا کہ ساتویں آسمان پر مجھے اس کی پشت کی طرف لے جایا گیا۔ وہاں ایک نہر دیکھی جس پر یاقوت موتیوں اور زمرد کے خیمے تھے اور سبز پرندے نہایت خوبصورت تھے۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے بتایا کہ یہ نہر کوثر جو اللہ تعالیٰ نے خصوصی طور پر آپ ﷺ کو عطا فرمائی ہے اس کا پانی دودھ سے سفید تر تھا۔ آپ ﷺ نے ایک برتن لے کر اس کا پانی پیا جو شہد سے شیریں تر اور مشک سے زیادہ خوشبودار تھا۔ (ابن ابن حاکم یزید بن ابی مالک و حضرت انس بن مالک نیز خاصاً کبریٰ)

حضرت انس رضی اللہ تعالیٰ سے مروی ہے کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا: میں جنت میں گھوم رہا تھا کہ ایک نہر پر پہنچا جس کے دونوں کناروں پر نمون موتیوں کے قتبے نصب تھے۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے بتایا کہ یہ نہر کوثر ہے جو اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ کو عطا کی ہے اور جس کی مٹی خالص کستوری ہے۔ (بخاری شریف)

**عرش پر کلمہ شریف:** لیکن سعد حضرت سمیل بن سعد رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ شب معراج میں جب مجھے حضرت جبریل علیہ السلام آسمانوں پر لے گئے تو میں نے ”سموات علی“ میں ایسی تسبیح سنی جس سے میرا دل دہل گیا۔ حضرت جبریل علیہ السلام نے کہا: یا رسول اللہ ﷺ ابلا خوف آگے تشریف لے جائیے۔ آپ ﷺ کا اسم مبارک عرش پر اس طرح مکتوب ہے۔

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (خصائص کبریٰ)

**تحفہ معراج:** حضرت ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے مطابق معراج میں حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو تین خصوصی چیزیں عطا کی گئیں:

- (۱) پانچ نمازیں
- (۲) سورہ بقرہ کی آخری آیت
- (۳) آپ ﷺ کی امت کا ہر غیر مشرک کبائر کا گنہگار کہ اس کی مغفرت کا وعدہ بھی اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ (خصائص کبریٰ)

آپ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے معراج کی رات موتیوں کا ایک محل دکھایا گیا جس کا فرش سونے کا تھا اور وہ نور سے چمک رہا تھا۔ وہاں مجھے تین چیزیں عطا ہوئیں کہ آپ ﷺ ”سید المرسلین“ ”امام المتین“ اور ”قائد الغر المحجلین“ ہیں۔

**رجال الغیب سے ملاقات:** آپ ﷺ کو ایسی قوم کے پاس پہنچایا گیا جس کی تعریف قرآن کریم میں اس طرح وارد ہے۔

”وَمِنْ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ يُحَدِّثُونَ بِالْحَقِّ وَالْحَقُّ بِهِمْ يُعَدَّلُونَ“ (۷: ۱۵۹)

(اور مومنوں کی قوم سے ایک گروہ ہے جو حق کے ساتھ راہنما ہے)



بھی لیتا ہے پہلے اس کی قیمت وہاں رکھ دیتا ہے۔ مگر مسجدوں سے دور اس لئے ہیں کہ وہاں تک جانے کا ثواب قدموں کی گنتی کے لحاظ سے زیادہ ملے اور قبرستان گمروں کے نزدیک ہے تاکہ آتے جاتے موت کی یاد تازہ ہوتی رہے۔ نو مولود کو دیکھ کر روتے ہیں کیونکہ وہ دنیا کے قید خانہ میں آتا ہے اور مرنے پر خوشی اس لئے مناتے ہیں کہ اس قید سے اسے رہائی ملتی ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ان میں سے کوئی شخص ہمارے نہیں ہوتا کیونکہ ہماری گناہوں کا کفارہ ہے اور وہ گناہ بھولے سے بھی نہیں کرتے لیکن اگر گناہ سرزد ہو جائے تو رعد کی آواز گنگنہ کرے اس کے گھر ہمیت جلا کر رکھ کر دیتی ہے۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ پھر ان لوگوں نے مجھ سے درخواست کی کہ ہمیں اسلام کی تعلیم عطا فرمائیں۔ پس میں نے ان کے حسب حال ان کو تعلیم دی اور نصیحتیں کیں یعنی یہ کہ سختیوں پر توفیق صبر مانگو اور صبر کرو۔ اللہ سے ڈرو، فخر و غرور سے اجتناب کرو، اللہ کی رحمت پر بھروسہ رکھو۔ اگر موسیٰ علیہ السلام اور میری ملاقات کے مشتاق ہو تو ہمیشہ خوف خدا اور اس کے در سے امید رکھتے ہوئے زندگی بسر کرو۔ پھر میں نے ان کو الوداعی سلام کہا۔ انہوں نے عرض کی کہ ہمارے حق میں دو دعائیں کیجئے۔

پہلی یہ کہ ہم ہر سال حج اور مکہ معظمہ زیارت کا شرف چاہتے ہیں۔ ہمارے لئے زمین کو لپیٹ دیا جائے تاکہ ہم یہ شرف ہر سال حاصل کر سکیں کیونکہ ہماری سر زمین ساتویں زمین کے بھی پیچھے ہے۔ جب تک اسے لپیٹا نہ جائے گا ہم ہر سال یہ سعادت حاصل نہ کر سکیں گے۔

دوسری یہ کہ ہمیں لوگوں کی نظروں سے پوشیدہ کر دیا جائے تاکہ لوگ ہماری وجہ سے فتنہ میں نہ پڑیں چنانچہ آپ ﷺ نے دعا فرمائی اور ہر دو امور ان کے لئے قبول کر لئے گئے۔ پس وہ لوگ ہر سال پوشیدہ طور پر حج کے لئے آتے ہیں اور کوئی شخص ان کے حال سے واقف نہیں ہوتا۔ (معارج النبوة)

الزجاج - أَوْلَادُ النَّبِيِّمْ - أَيُّهَا النَّبِيُّ الْوَلِيُّ - أَلَيْسَ الْوَكِيلُ الْبَابُ - الْمُحْتَبَرُ

سات زمینوں کا ذکر قرآن پاک میں ہے۔ وہ کہاں ہیں؟ ہماری عقلیں رسائی  
سے قاصر ہیں:-

﴿ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ۝۱۲ ﴾

(اور ہر علم والے کے اوپر ایک علم والا ہے)

جنات سے ملاقات : اس کے بعد آپ ﷺ کا گزر جنات پر ہوا۔ وہ سب آپ  
ﷺ کے گرد جمع ہو گئے اور آپ ﷺ کو سلام کیا۔ آپ ﷺ نے سلام کا جواب دیا پھر  
انہوں نے کہا اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَ اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔ پھر  
انہوں نے درخواست کی کہ ہمارے سامنے اپنا دین پیش کیجئے۔ میں (ﷺ) نے کہا کہ  
مجھے ایسا کرنے کا حکم نہیں دیا گیا۔

التحیات کا تحفہ : حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام ارشاد فرماتے ہیں کہ میں نے اللہ کی  
تعریف اس طرح کی:

التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ۔ جس پر اللہ تعالیٰ نے فرمایا: اَلسَّلَامُ  
عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ جواب میں نے یہ دیا: اَلسَّلَامُ عَلَيْنَا وَ  
عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ۔

جب ملکوت کے فرشتوں نے یہ مقام مشاہدہ کیا تو ان میں سے ہر ایک نے  
ایک زبان ہو کر ملکوت و جبروت میں غلغلہ انداز ہوتے ہوئے کہا:

اَشْهَدُ اَنْ لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ وَ اَشْهَدُ اَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ۔

حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے بارگاہ رب العزت میں تین فضیلتیں تحیات  
صلوات اور طہیات پیش کیں اور اللہ تعالیٰ نے چار چیزیں سلام، نبوت، رحمت اور برکتیں

جبارہ بزار، قزوینی، مقرئ، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، حذو، مایہ، شامہ، رشید، بشیر، داغ، شام، محمد، سلم، میرزا

”السَّلَامُ عَلَيْنَا وَ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ الصَّالِحِينَ“

آواز آئی: یا محمد ﷺ! ہم جبریل کو بھی اپنی بارگاہ خاص میں داخل نہیں

ہونے دیتے مگر آپ ﷺ نے اپنی امت کو اپنے ساتھ شریک کر لیا اور نہ یہ ”علینا“

کیا ہے؟ عرض کی: اے اللہ میری امت اگرچہ جسمانی لحاظ سے میرے ساتھ نہیں

ہے مگر روحانی لحاظ سے میرا ہر امتی جان کے ساتھ بیوستہ ہے اور میری نظر عنایت ہر

غائب و حاضر کے ساتھ ہے اور تیری عنایتوں میں سے اپنی امت کو اس کا حصہ عطا

(معارض النبوة)

کردوں گا۔

مقصود حقیقی: فرمایا: يَا مُحَمَّدَ (ﷺ) ”أَنَا وَأَنْتَ وَمَا سَوَى ذَٰلِكَ خَلَقْتُهُا

لَأَجَلَكَ“

(اے محمد ﷺ میں اللہ جلّ جلالہ ہوں اور آپ ﷺ ہیں اس کے علاوہ جو

کچھ ہے وہ میں اللہ جلّ جلالہ نے آپ ﷺ ہی کیلئے پیدا کیا ہے)

حضرت فاطمہ الزہرا رضی اللہ تعالیٰ عنہا کا استفسار: حضرت فاطمہ الزہرا

رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے عرض کی یا رسول اللہ! معراج کی رات اللہ تعالیٰ نے آپ ﷺ

سے کیا فرمایا؟ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ تعالیٰ نے کہا کہ ”میں نے تمہاری امت

کے گناہوں کو دیکھا تو میں نے ہر ایک پر عفو و درگزر کی ہی نظر ڈالی۔“

فرمایا گیا: ”اے محمد (ﷺ)! میرے لئے کیا لائے ہو؟“ عرض کیا: ”یا اللہ

دو ہاتھ لایا ہوں۔ ایک ہاتھ میں تقصیر طاعت اور دوسرے میں جفا و معصیت۔“ (یعنی

ایک ہاتھ میں تیری نامکمل سی بندگی ہے اور دوسرے میں امت کے گناہوں کا پلندہ)

الرَّجَاءُ - أَلْوَجِدُ النِّيْتِمْ - أَيْتُ الْبَيْدَ الْبَضْعَى الْوَالِي - أَلْنَيْتُ الْوَاكِبِي - الْكَاثِبُ - الْمَجِيْدُ

فرمایا گیا: ”آپ ﷺ کی امت کی تعمیر طاعت کو اپنی رحمت سے معاف کیا اور جہاں  
معصیت کو آپ ﷺ کی شفاعت کے وسیلہ سے بخش دیا۔“

حضرت صدیق اکبر رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام سے  
”فا وحی الی عبدہ ما اوحی“ (پس اس اللہ جلّ جلالہ نے اپنے بندے خاص سے  
حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کی طرف وحی فرمائی جو اس اللہ جلّ جلالہ نے وحی فرمائی  
تھی) کے اسرار میں سے ایک کلمہ بتانے کی درخواست کی۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ  
تعالیٰ نے فرمایا: کہ ”اگر مجھے تمہاری امت سے بات کرنا پسند نہ ہوتی تو میں تمہاری  
امت کو بلا حساب و کتاب بخش دیتا۔“

حضرت عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی ایسی ہی درخواست پر فرمایا کہ ”حق سبحانہ  
تعالیٰ نے میری امت کی شکایت کی کہ وہ خلوت میں گناہ کرتی ہے اور جلوت میں اظہار  
اطاعت کرتی ہے اور میں اس کے باطن پر نظر کر کے اپنی شان کریمی سے اس کی پردہ  
پوشی کرتا ہوں۔“

یہی درخواست حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے کی تو فرمایا کہ: ”اللہ تعالیٰ نے  
مجھے کہا کہ اگلی امتیں جب گناہ کرتیں تو ان پر عذاب بھیجا جاتا اور ان کو فوراً سزا دی جاتی۔  
لیکن تمہاری امت کے گناہوں کو نیکیوں کے صدقے میں حسنت میں بدل دیتا ہوں اور  
اس پر اپنی رحمت برساتا ہوں۔“

یہی سوال خاتون جنت حضرت فاطمہ الزہرا رضی اللہ تعالیٰ عنہا نے کیا تو  
آپ ﷺ نے فرمایا کہ: ”اللہ تعالیٰ نے میری امت کی شکایت کی کہ تمہاری  
(ﷺ) امت مجھے رزاق جانتے ہوئے بھی رزق کے معاملے میں مجھ پر بھروسہ نہیں  
کرتی اور نارسیدہ غم کو اپنے اوپر مسلط کر کے تصویر غم بن جاتی ہے۔“ نیز: ”میں نے  
بہشت کو تمہاری (ﷺ) امت کے لئے پیدا کیا ہے مگر اعمال خیر کے ذریعے بہشت

سے رنجش کی خواہاں نہیں جب کہ دوزخ جو کہ منکروں کے لئے پیدا کی گئی ہے تمہاری امت۔ اس کی طرف بھاگتی ہے اور میری نافرمانی کرتی ہے۔ "نیز" تمہارے امتی لوگوں کی ملامت سے ڈر کر 'چھپ کر گناہ کرتے ہیں اور مجھے حاضر و ناظر جانتے ہوئے بھی مجھ سے شرم نہیں کرتے۔ میں ان سے "آج" کی عبادت و اطاعت کا تقاضا کرتا ہوں۔ جب کہ وہ مجھ سے ہفتوں، مہینوں اور سالوں کی روزی مانتے ہیں۔ میں ہر ایک کی روزی اسی کو دیتا ہوں مگر وہ میری عبادت میں دوسروں کو شریک کر لیتے ہیں۔ وہ میری بجائے غیروں سے امیدیں وابستہ کر لیتے ہیں اور غیروں سے ڈرتے ہیں۔ نیز نعمتیں میں عطا کرتا ہوں مگر تمہارے امتی انہیں غیروں کا عطیہ سمجھتے ہیں اور ان کا شکر بجالاتے ہیں۔ میں ان کے اعمال بد سے واقف ہو کر بھی فرشتوں کے سامنے ان کی شکایت نہیں کرتا مگر وہ ذرا سی مصیبت آجائے تو دنیا جہاں کے سامنے دہائی دینے لگتے ہیں اور ناشکری کرتے ہیں۔ "آپ ﷺ نے فرمایا کہ: "اللہ نے مجھے بتایا کہ میرے اور آپ ﷺ کی امت کے درمیان نوشرطیں ہیں جو آپ ﷺ کے لئے دلی سکون کا سبب بن سکتی ہیں۔

- ① بندے کی اطاعت اس کی طاقت کے مطابق قبول کرتا ہوں لیکن جزا دیتے وقت اپنی بلند شان کے مطابق اسے زیادہ سے زیادہ نوازوں گا۔
- ② تابع کی تو یہ قبول کروں گا اور اسے گناہوں سے یوں پاک کر دوں گا جیسے اس نے کبھی گناہ کیا ہی نہ تھا۔
- ③ میں بندے کے ساتوں اعضاء پر نظر ڈالتا ہوں اگر ایک عضو بھی لمحات میں ہوگا تو باقی چہ کی معصیت امتی ایک کے صدقے میں تابو دکر کے دوزخ کے ساتوں درجوں سے اسے نجات دوں گا اور جنت کے آٹھوں درجات کا مستحق بنا دوں گا۔
- ④ گناہوں پر نام بندوں کو بخش دوں گا۔
- ⑤ گناہوں پر پشیمان ہو کر آئندہ کے لئے تابع ہونے والوں پر میں اپنی

الرَّجَاءُ - أَوْلَاؤُا الْفِتْنَةِ - أَلَيْتُ أَلَيْتُ الْفِتْنَةِ الْفِتْنَةُ - أَلَيْتُ أَلَيْتُ الْفِتْنَةِ الْفِتْنَةُ - أَلَيْتُ أَلَيْتُ الْفِتْنَةِ الْفِتْنَةُ

۱۲۳۴  
 فصل اول  
 باب اول  
 فی فضائل  
 نبویہ  
 ص ۱  
 ۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰

- مصیبت بھیجتا ہوں تاکہ ان کے گناہوں کا کفارہ ادا ہو جائے۔  
 ① میں سال میں دو مرتبہ دوزخ کے دروازے کھولتا ہوں۔ موسم گرما میں آگ والا حصہ اور سرما میں تپش والا حصہ تاکہ آپ ﷺ کی امت آخرت میں اس سے محفوظ رہے۔  
 ② میں تمہاری امت کا حساب اپنے فضل عیم سے لوں گا، عدل سے نہیں۔ اطاعت کا بدلہ کئی گنا دوں گا اور گناہ ان ظالموں کے ذمے لگا دوں گا جن کے ظلم کے زیر اثر وہ کئے گئے ہوں گے۔  
 ③ جن ایام اور شعائر کو میں نے فضیلت دی ہے ان کی نیکیوں کا بدلہ کئی گنا دوں گا تاکہ آپ ﷺ کی امت کی نیکیوں کا پلڑا غالب رہے اور برائیاں مغلوب ہوں۔  
 ④ میں آپ ﷺ کی امت کا حساب بروز قیامت اپنے کرم سے لوں گا اور اپنے فضل سے اس کے گناہ معاف کر دوں گا اور اپنی رحمت سے اسے جنت میں داخل فرماؤں گا۔

اللہ جل جلالہ کے چھ پیغامات: اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے محمد ﷺ اپنی امت کو میرے چھ پیغام پہنچا دیجئے:

- ① اگر تم احسان کی وجہ سے کسی کو دوست رکھتے ہو تو مجھے اپنا دوست بنائیے کیونکہ جس قدر احسانات میں نے کئے ہیں اور کسی نے تم پر نہیں کئے۔  
 ② اگر کسی کا ڈر رکھتے ہو تو سب سے زیادہ مجھ سے ڈرو کیونکہ ارض و سماء پر میری قدرت اور بادشاہت کا سکہ رواں ہے۔  
 ③ امید رکھنا چاہو تو مجھ ہی سے رکھو کیونکہ میں تمہیں سب سے بڑھ کر دوست رکھتا ہوں۔  
 ④ اگر کسی پر جان و مال کی قربانی کرنا چاہو تو میری راہ میں ہی کرو کیونکہ میں تمہارا معبود ہوں۔  
 ⑤ اگر کسی پر ظلم کرنے سے شرماتے ہو تو سب سے زیادہ شرم مجھ پر ظلم

۱  
 ۲  
 ۳  
 ۴  
 ۵  
 ۶  
 ۷  
 ۸  
 ۹  
 ۱۰  
 ۱۱  
 ۱۲  
 ۱۳  
 ۱۴  
 ۱۵  
 ۱۶  
 ۱۷  
 ۱۸  
 ۱۹  
 ۲۰  
 ۲۱  
 ۲۲  
 ۲۳  
 ۲۴  
 ۲۵  
 ۲۶  
 ۲۷  
 ۲۸  
 ۲۹  
 ۳۰  
 ۳۱  
 ۳۲  
 ۳۳  
 ۳۴  
 ۳۵  
 ۳۶  
 ۳۷  
 ۳۸  
 ۳۹  
 ۴۰

التوبان  
الرزاق  
السخا  
العظیم  
الناصین  
اناسط  
الایض  
الترافع  
المعصر  
المذلی  
الشیخ  
البعیر  
القلم  
المدان  
الغنی  
المیر  
الدیلم  
الغفر  
الشکر  
العلی  
الکبری  
اللطیف  
القیس  
القیس  
الزینب  
نجیب  
الوسیع  
العظیم  
الودود  
الغروی  
الحق  
الشیخ

التوبان  
الرزاق  
السخا  
العظیم  
الناصین  
اناسط  
الایض  
الترافع  
المعصر  
المذلی  
الشیخ  
البعیر  
القلم  
المدان  
الغنی  
المیر  
الدیلم  
الغفر  
الشکر  
العلی  
الکبری  
اللطیف  
القیس  
القیس  
الزینب  
نجیب  
الوسیع  
العظیم  
الودود  
الغروی  
الحق  
الشیخ

کرتے وقت کھاؤ کیونکہ تمہارے ہمہ جہت ظلم کے مقابلہ میں، میں ہمیشہ وفا اور عدل ہی کرتا ہوں۔

⑥ اگر کسی کو وعدہ کا سچا جانتے ہوئے اس کی تصدیق کرنا چاہتے ہو تو میری تصدیق بطریق اولیٰ کرو کیونکہ میں جھوٹ اور وعدہ خلافی سے پاک و منزہ ہوں اور ہر طرح کے حرص و ہوس سے بالاتر ہوں۔

ارشاد باری تعالیٰ ہوا: "اے محمد ﷺ! مائتے" عرض کیا: اے رب العزت تو نے ابراہیم علیہ السلام کو ظلیل بنایا اور عظیم ملک عطا فرمایا۔ موسیٰ علیہ السلام کو ہمسکھامی کا شرف بخشا، داؤد علیہ السلام کے لئے لوہا نرم کیا۔ پہاڑوں کو مسخر کیا اور عظیم سلطنت دی۔ سلیمان علیہ السلام کو عظیم الشان سلطنت عطا فرمائی اور جنات و شیطین، انسانوں اور ہواؤں کو ان کے لئے مسخر کیا۔ عیسیٰ علیہ السلام کو تورات سکھائی اور انجیل عطا کی۔ مادر زاد اوندھے کو پینا کرنے اور کوڑھی کو اچھا کرنے کا معجزہ دیا۔ مردوں کو زندہ کرنے کی قدرت سے نوازا۔ شیطان سے ان کے اور ان کی والدہ کی مکمل حفاظت فرمائی۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا: "میں نے تجھے ظلیل و حبیب بنایا۔ تورات میں تمہارا نام حبیب الرحمن لکھا اور قیامت تک جن و انس کی طرف بشیر و نذیر بنا کر بھیجا اور آپ ﷺ کا سینہ کشادہ کیا۔ بوجھ ہلکا کر دیا اور ذکر تمہارا بلند کیا۔ تمہاری امت کو بہترین امت بنایا جو لوگوں کے نفع کے کام کرے گی۔ اسے عادلہ بنایا۔ اسے اول بھی بنایا اور آخر بھی بنایا۔ اگر آپ ﷺ کی امت میری الوہیت اور تمہاری عبدیت و رسالت کی گواہی دے تو اسے ہر طرح کی مغفرت حاصل ہوگی۔ آپ ﷺ کے ہمتیوں کے قلوب کو ان کی اناجیل بنایا اور آپ ﷺ کو تمام انبیاء سے پہلے پیدا فرمایا اور آخر میں مبعوث کیا۔ اور سب انبیاء علیہم السلام سے پہلے آپ ﷺ کے حق میں فیصلہ کیا جائے گا۔ آپ ﷺ ہی کو سبع مثانی سے نوازا گیا ہے۔ ازیں پیشتر یہ کسی کو نہ دی گئی اور اپنے خزانہ خاص سے آپ ﷺ کو سورہ بقرہ کی آخری آیات عطا کیں جو کہ عرش کے نیچے ہے۔ آپ ﷺ کو

الراجا - الواجد النجوم - انبت لبینا العنقی الوالی - المنین الؤکبیر - قیامت - المؤمنین

مجلس تہذیب و تعلیم، لاہور، پاکستان

کوثر عطا کی اور میں نے آپ ﷺ کو آٹھ حصے یعنی اسلام، ہجرت، جہاد، نماز، صدقہ، صوم، رمضان، امر بالمعروف اور نہی عن المنکر عطا کئے اور آپ ﷺ کو فاتح اور خاتم بنایا۔ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے رحمۃ للعالمین بنالیا۔ تمام لوگوں کی طرف بشیر و نذیر بنا کر بھیجا، میرے دشمن کے دل میں ایک مہینہ کی مسافت سے میرا رب ڈالا۔ میرے لئے نصیحت کو حلال فرمایا جو پہلے کسی کے لئے حلال نہ تھی۔ تمام زمین کو میرے لئے مسجد بنایا اور پاکیزہ کیا اور مجھے مفتاح الکلمہ جو جمع الکلمہ، خواتم الکلمہ عطا کئے اور میری امت کو میرے سامنے پیش کیا اور تابع اور مقبول مجھ سے مخفی نہ رہا اور میری امت کو پیش آنے والے حالات سے مجھے آگاہی بخشی گئی۔ پھر حکم ہوا کہ آپ ﷺ اپنی امت میں تشریف لے جائیے اور لوگوں کو حق و باطل سے آگاہ کیجئے اور جنت و دوزخ کی حقیقت واضح کر کے تبشیر و منذر کا فریضہ انجام دیجئے اور جب ہماری ملاقات درکار ہو تو نماز کی نیت باندھ لیجئے۔ ہم تجلیات اٹھادیں گے۔

انبیاء علیہم السلام اور اولیاء اللہ کی معراج: دیگر انبیاء علیہم السلام کو معراج

سے سرفراز فرمایا گیا لیکن یہ ”بَلِّغَ الرُّسُلَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمُ عَلَىٰ بَعْضٍ“ (۲: ۲۵۳) (یہ رسول ﷺ ہیں جن میں سے بعض کو ہم اللہ جل جلالہ نے بعض پر فضیلت دی) کے مطابق درجہ درجہ ہوئی۔ اولیاء اللہ کو بھی معراج سے نوازاجاتا ہے جو ان کے موافق حال ہوتی ہے۔ ان کو شریعت، طریقت، حقیقت و معرفت کے مقامات سے گزاراجاتا ہے اور پھر حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کے فیض سے عالم حقیقت تک پہنچایا جاتا ہے۔ اولیاء اللہ کی معراج کو آنحضرت ﷺ کی معراج کا عکس گردانا گیا ہے۔ حدیث شریف میں ہے کہ اللہ تعالیٰ جب کسی بندے کو وصال و قرب سے نوازنا چاہتا ہے تو پہلے اسے تکالیف و مصائب کے ذریعے آزماتا ہے۔ اگر ثبات قدم رہے اور عبادات و اطاعت اور سنن و فرائض کی پابندی سے انحراف نہ کرے بلکہ ان میں مزید خشوع و تضرع کرے۔

جہاد، بیاد، مروج، معجزی، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، صائب، شامہ، رشید، دہلی، شاب، تہذیب و تعلیم، لاہور

خضوع کے ساتھ اضافہ کرے تو اللہ تعالیٰ فرشتوں کو گواہ بنا کر اس کا نام شکر گزاروں میں لکھ دیتا ہے اور آزمائش کی ساتھ ساتھ یہ سلسلہ عنایات زندگی بھر جاری رہتا ہے حتى کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے "هَذَا عَبْدٌ يَتَعَرَّضُ بِالْمَذْبِدِ" (یعنی یہ بندہ مزید دولت و عنایات کا طالب ہے) پھر ایک وقت آتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے دل کو نور کے پردوں پر ٹھا کر عالم معنی کی فضا میں اڑاتا ہے اور عوامل و جبروت کا مشاہدہ کرواتا ہے۔ جس طرح حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کو تمام آسمانوں کے طبقات میں ہر ایک مقام میں ان کے شایان شان مشاہدات سے نوازا گیا اسی طرح قلوب سالکین کو ان کے مرتبہ کے مطابق تجلیات میں ٹھہراتے ہیں اور مشاہدات سے نوازا جاتا ہے۔ جس طرح ساتوں آسمانوں پر مختلف انبیاء علیہم السلام تشریف فرما ہیں۔ اسی طرح ہر آسمان پر متمکن نبی سے متعلق ولایت سے اولیاء کرام کو حسب مرتبہ فیض سے نوازا جاتا ہے۔ اسی لئے بعض فیوض کو ولایت موسوی کہا جاتا ہے بعض کو ولایت عیسوی بعض کو ولایت ابراہیمی لا حول ولا قوۃ الا باللہ۔ لیکن جو خاص الخاص اولیاء ولایت محمدی ﷺ سے حصہ پاتے ہیں وہ ساتوں تجلیات سے گزر جاتے ہیں اور قاب قوسین ادنیٰ کا فیض پاتے ہیں۔

**مسلمانوں کی معراج:** فرمایا ﷺ:

”وَجَعَلْتُ فُرْقَةَ عَيْنِي فِي الصَّلَاةِ“

(میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز میں ہے)

امام فخر الدین رازی رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ جب آپ ﷺ معراج سے واپس ہوئے تو ان مشاہدات بے نظیر کا خیال کر کے فرمایا: ”مِنْ أَيْنَ نَصِبْتُ أُمَّتِي مِنْ هَذَا أَشْرَفِهِ“ (اس شرف معراجیہ میں سے میری امت کی قسمت میں کہاں؟) فرمایا گیا: ”مِعْرَاجُ أُمَّتِكَ الْجَمَاعَةُ“ (آپ ﷺ کی امت کی معراج باجماعت نماز ادا کرنے میں ہے) چنانچہ صحابہ رضی اللہ تعالیٰ عنہم کو فرمایا: ”الصَّلَاةُ مِعْرَاجُ الْمَرْجَاءِ - أَوْلَادِ النَّبِيِّمْ - أَبْنَاتِ الْمَيْدَةِ الْعَيْشِيِّ الْوَلِيِّ - الْأَسْمَانَ الْوَكِيلِينَ - الْكَاثِبَةَ - الْمُهَجِيلَةَ“





آجید رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درود پیش کر کے دعاؤں کے ساتھ "السلام علیکم ورحمة اللہ" کہ کر سفر سے واپس اپنی دنیا میں آجاتا ہے۔

(معارض النبوة)

تحقیق و تخیص:

فقیر حقیر سگ دربارہ دیگر

۱۲ اکتوبر ۲۰۰۰ء

ساجد خاں دینوری مدظلہ العالی

صفا  
 ۲۶ رجب ۱۴۲۱ھ

شکرت  
 طہارت  
 صحت  
 عبادت  
 صواب  
 ایمن  
 صواب  
 ایمن

رسول  
 اللہ  
 صلی  
 اللہ  
 علیہ  
 وسلم  
 کا  
 درود  
 پڑھنا  
 اور  
 دعاؤں  
 کے  
 ساتھ  
 "السلام  
 علیکم  
 ورحمة  
 اللہ"  
 کہنا  
 سفر  
 سے  
 واپس  
 اپنی  
 دنیا  
 میں  
 آجانے  
 کا  
 سبب  
 ہے

# بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## التَّائِبُونَ فِيهِ سَكِينَةٌ

"قرآن عظیم" مترجم از اعلیٰ حضرت مولانا شاہ محمد احمد رضا خان بریلوی مع  
 تفسیر از صدر الافاضل مولانا سید محمد نعیم الدین مراد آبادی میں سورۃ البقرۃ کی آیت کی  
 تفسیر یوں مندرج ہے:

"وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ إِنَّ آيَةَ مُلْكِهِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ التَّائِبُونَ فِيهِ سَكِينَةٌ مِّنْ رَبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ آلُ مُوسَىٰ وَآلُ هَارُونَ تَحْمِلُهُ الْمَلَائِكَةُ  
 إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُمْ إِن كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ" (۲: ۲۴۸)

(اور اُنکے نبی نے اُن سے کہا کہ دیکھو کہ طاہرات کی عکرائی کی نشانی یہ ہے کہ  
 تمہارے پاس وہ صندوق آجائے گا جس میں تمہارے رب کی جانب سے  
 دلچسپی کا سامان ہوگا اور وہ بقیہ اشیاء جو آل موسیٰ اور آل ہارون چھوڑ گئے  
 تھے۔ اُس کو فرشتے اٹھائے ہوئے ہوں گے۔ یقیناً تمہارے لئے اس ایک  
 بات میں نشانی ہے اگر تمہیں اللہ پر ایمان ہو)

**تفسیر :-** یہ تابوت شمشاد کی لکڑی کا ایک زرد اندوہ صندوق تھا جس کا طول تین ہاتھ کا  
 اور عرض دو ہاتھ کا تھا۔ اس کو اللہ تبارک و تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام پر نازل فرمایا  
 تھا۔ اس میں تمام انبیاء علیہم الصلوٰۃ والسلام کی تصویریں تھیں۔ اُن کے مساکن و مکانات  
 کی تصویریں تھیں اور آخر میں حضور سید الانبیاء ﷺ کی اور حضور کی دولت سرائے القدس کی  
 تصویر ایک یا قوت سرخ میں تھی کہ حضور بسملت نماز قیام میں ہیں اور گرد آپ ﷺ کے  
 اصحاب حضرت آدم علیہ السلام نے تمام تصویروں کو دیکھا۔ یہ صندوق درمیانہ مُنْقَلِبٌ ہوتا  
 ہوا حضرت موسیٰ علیہ السلام تک پہنچا۔ آپ علیہ السلام اس میں توریث رکھتے تھے اور اپنا  
 مخصوص سامان بھی چنانچہ اس تابوت میں الواح توریث کے نکلے بھی تھے اور حضرت  
 موسیٰ علیہ السلام کا عصا اور آپ علیہ السلام کے کپڑے اور نعلین شریفیں اور حضرت ہارون

الْحَاجَّةُ - الْوَابِغَةُ النَّبِيُّنَ - آيَةُ الْمُبِينَةِ الْعَقِيْبَةِ الْوَالِي - الْفَيْحَةُ الْوَكِيلُ - الْبَابَةُ - الْمَجِيْدُ

علیہ السلام کا عمامہ اور اُن کا عصا اور تھوڑا سا سن جو بنی اسرائیل پر نازل ہوتا تھا۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام جنگ کے موقعوں پر اس صندوق کو آگے رکھتے تھے۔ اس سے بنی اسرائیل کے دلوں کو تسکین دیتی تھی۔ آپ علیہ السلام کے بعد یہ تابوت بنی اسرائیل ہی متواتر ہوتا چلا آیا۔ جب انہیں کوئی مشکل درپیش ہوئی وہ اس تابوت کو سامنے رکھ کر ڈعا مانگتے اور کامیاب ہوتے۔ دشمنوں کے مقابلہ میں اُس کی برکت سے فتح پاتے۔ جب بنی اسرائیل کی حالت خراب ہوئی اور ان کی بد عملی بہت بڑھ گئی اور اللہ تبارک و تعالیٰ نے اُن پر عاقل کو مسلط کیا تو وہ اُن سے تابوت چھین کر لے گئے اور اُس کو نجس اور گندے مقامات میں رکھا اور اس کی بے حرمتی کی اور ان گستاخیوں کی وجہ سے وہ طرح طرح کے کوارمراض و مصائب میں مبتلا ہوئے۔ اُن کی پانچ بستیاں ہلاک ہوئیں اور انہیں یقین ہوا کہ تابوت کی اہانت اُن کی بربادی کا باعث ہے تو انہوں نے تابوت کو ایک بیل گاڑی پر باندھ کر بیلوں کو چھوڑ دیا اور فرشتے اُس کو بنی اسرائیل کے سامنے طالوت کے پاس لائے اور اس تابوت کا آئینی اسرائیل کے لئے طالوت کی بادشاہی کی نشانی قرار دیا گیا تھا بنی اسرائیل یہ دیکھ کر اُس کی بادشاہی کے مقرر ہوئے اور بے ورنگ جہاد کے لئے آمادہ ہو گئے۔ کیونکہ تابوت پا کر انہیں اپنی فتح کا یقین ہو گیا۔ طالوت نے بنی اسرائیل میں سے ہز ہزار (۷۰۰۰۰) جوان منتخب کئے جن میں حضرت داؤد علیہ السلام بھی تھے۔ (جلالین)

**فائدہ:-** ① اس سے معلوم ہوا کہ بزرگوں کے تزکات کا اعزاز و احترام لازم ہے۔ اُن کی برکت سے دُعا مانگیں قبول ہوتی ہیں اور حاجتیں روا ہوتی ہیں اور تزکات کی بے حرمتی گمراہوں کا طریقہ ہے اور بربادی کا سبب ہے۔  
② تابوت میں انبیاء علیہم السلام کی جو تصویریں تھیں وہ کسی آدمی کی بنائی ہوئی نہ تھیں۔ اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے آئی تھیں۔

حقیر سگ دربار دہلیگیر  
حضور صوفی ساجد جاوید اکبر

نوری سردری اولیسی قادری قلندری دسترخوار



مطالع کایہ: فی سلسلہ تاجیح: جاشیر  
صاحب: آئیمختصر  
ترجمہ

مدیر: سزاوارہ: صاحبزادہ: سیدی

نمبر سوره	نام سوره	نمبر آیت	سطر	نمبر سوره	نمبر آیت
۵۷	الحکمت	۸۱	۲۵۱	۵۷	۲۷
۵۸	التبرہ	۸۷	۳۷	۵۸	۲۸
۵۹	الانفال	۸۸	۳۷	۵۹	۲۹
۶۰	آل عمران	۸۹	۳۷	۶۰	۳۰
۶۱	المزاب	۹۰	۵۰	۶۱	۳۱
۶۲	الاحزاب	۹۱	۵۸	۶۲	۳۲
۶۳	التبرہ	۹۲	۵۳	۶۳	۳۳
۶۴	التبرہ	۹۳	۵۳	۶۴	۳۴
۶۵	التبرہ	۹۴	۵۳	۶۵	۳۵
۶۶	التبرہ	۹۵	۵۳	۶۶	۳۶
۶۷	التبرہ	۹۶	۵۳	۶۷	۳۷
۶۸	التبرہ	۹۷	۵۳	۶۸	۳۸
۶۹	التبرہ	۹۸	۵۳	۶۹	۳۹
۷۰	التبرہ	۹۹	۵۳	۷۰	۴۰
۷۱	التبرہ	۱۰۰	۷۸	۷۱	۴۱
۷۲	التبرہ	۱۰۱	۸۰	۷۲	۴۲
۷۳	التبرہ	۱۰۲	۸۰	۷۳	۴۳
۷۴	التبرہ	۱۰۳	۸۰	۷۴	۴۴
۷۵	التبرہ	۱۰۴	۸۰	۷۵	۴۵
۷۶	التبرہ	۱۰۵	۸۰	۷۶	۴۶
۷۷	التبرہ	۱۰۶	۸۰	۷۷	۴۷
۷۸	التبرہ	۱۰۷	۸۰	۷۸	۴۸
۷۹	التبرہ	۱۰۸	۸۰	۷۹	۴۹
۸۰	التبرہ	۱۰۹	۸۰	۸۰	۵۰
۸۱	التبرہ	۱۱۰	۸۰	۸۱	۵۱
۸۲	التبرہ	۱۱۱	۸۰	۸۲	۵۲
۸۳	التبرہ	۱۱۲	۸۰	۸۳	۵۳
۸۴	التبرہ	۱۱۳	۸۰	۸۴	۵۴
۸۵	التبرہ	۱۱۴	۸۰	۸۵	۵۵
۸۶	التبرہ	۱۱۵	۸۰	۸۶	۵۶
۸۷	التبرہ	۱۱۶	۸۰	۸۷	۵۷
۸۸	التبرہ	۱۱۷	۸۰	۸۸	۵۸
۸۹	التبرہ	۱۱۸	۸۰	۸۹	۵۹
۹۰	التبرہ	۱۱۹	۸۰	۹۰	۶۰

جما: بزار: قرطبي: مشرقي رسول الله صلى الله عليه وسلم: ما بين: كاجده: رشده: نبي: ما بين: شاب: عبد: شيخ: محمد

# مآخذ و منابع

تذکرہ نقیب کی تکمیل کے سلسلے میں مندرجہ ذیل کتب سے استفادہ کیا گیا:

- 1 مطاب القرآن - جناب مولانا الحان سید محمد شاہ صاحب - ایم۔ اے (عرفی)  
ترجمہ و شرح
- 2 بحر البیان - جناب اثر زبیری گنگوہی
- 3 کثر الایمان - اعلیٰ حضرت عظیم البرکت مولانا شاہ احمد رضا خان  
بریلوی رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- 4 متوسط قرآن شریف - رئیس القہار الحدیث حضرت شاہ رفیع الدین دہلوی  
رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- 5 احکام القرآن - جناب چوہدری نذر محمد صاحب
- 6 مضامین قرآن حکیم - جناب زاہد ملک صاحب
- 7 مصباح القرآن - جناب محمد نصیب سر سرائین لکھنؤ
- 8 موضوعات قرآن - جناب خواجہ عبدالوحید صاحب  
پورانسائی زندگی
- 9 مجموعہ احکام الہی - جناب چوہدری امتیاز اللہ صاحب
- 10 اہمیت - جناب شیخ عبدالرؤف صاحب
- 11 ابداد القرآن - جناب چوہدری محمد شریف صاحب
- 12 مجموعہ الاسرار - تاج العارفین خلیفہ الاقطاب حضرت عبدالقیوم شاہی  
تفسیری رضی اللہ تعالیٰ عنہ
- 13 سر الانسان - جناب فقیر میاں غلام حسین صوفی قادری جلوی
- 14 نقوش رسولؐ فیہ - جناب محمد شکیل صاحب
- 15 مذہب عالم - جناب چوہدری غلام رسول صاحب ایم۔ اے

اناجد - اواجہ التیوم - اینت امیڈا الخفی الوئی - التیوم - التوکیل - لبات - التجمیل

